

DICCIONARIO DE CONECTORES Y OPERADORES DEL ESPAÑOL

CATALINA FUENTES RODRÍGUEZ



ABC

CATALINA FUENTES RODRÍGUEZ

**Diccionario
de conectores y operadores
del español**

ARCO/LIBROS, S.L.

ESPAÑOL/LE. Materiales complementarios

Dirección: FRANCISCO MORENO

Cubierta: Towers.

© Editorial Arco/Libros, S. L., 2009

Juan Bautista de Toledo, 28. 28002 Madrid

ISB : 978-84-7635-781-1

Depósito Legal: M-44.778-2009

Printed in Spain-Impreso por Lavel, S. A. (Madrid)

ÍNDICE

	<u>Págs.</u>
Prólogo	v
INTRODUCCIÓN.....	6
1. Justificación: por qué un diccionario de conectores y operadores	6
2. Metodología	7
3. La información lexicográfica	8
4. Algunas observaciones	12
5. Glosario de conceptos empleados	14
DICCIONARIO DE CONECTORES y OPERADORES DEL ESPAÑOL	16
APÉNDICES	358
Apéndice 1. <i>Listado de conectores</i>	359
Apéndice 2. <i>Listado de operadores</i>	365
Apéndice 3. <i>Funciones discursivas</i>	372
REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS	376

PRÓLOGO

Este *Diccionario de conectores y operadores del español* constituye un reto para un lingüista. Es el fruto de muchos años de trabajo, de mucha reflexión y de una apuesta teórico-metodológica por una Gramática contextual que beba de las fuentes de la Pragmática. En la descripción de estas unidades se une lo más estrictamente lingüístico a lo considerado contextual, interactivo, intencional, pero desde un diseño coherente, riguroso, y que ha dado ya suficientes frutos en investigaciones anteriores.

Pretende ser un instrumento útil para conocer las instrucciones de empleo de estas "partículas", adverbios o expresiones que llenan nuestro discurso y que no tienen una referencia objetivable: un objeto, acción o cualidad. Nos abren los ojos ante todo lo que decimos y hacemos al hablar, ante todo lo que precisamos para construir coherentemente un discurso. Para un extranjero, supone encontrar todas esas unidades que le faltan cuando habla español y sin las que se siente incapaz de expresar lo que desea. Elementos de enlace, orientadores de la relación, manifestadores de la subjetividad, organizadores de la información..., en suma, elementos imprescindibles para comunicarse y que constituyen un paradigma extenso del español. Esta obra se verá completada con una segunda parte, que elabora Esperanza Alcaide, sobre las interjecciones, con lo que se cubre todo el sistema de partículas modales del español. Esta aparecerá próximamente.

Aprovecho para agradecer aquí su ayuda a todos los que han hecho posible este proyecto: los componentes de mi grupo de investigación, en especial a Auxiliadora Castillo, por el diseño de la base de datos y su paciencia ante mis consultas, a los alumnos internos que colaboraron en la búsqueda en el CREA, a mi familia, siempre presente, a todos los que me animaron a continuar, y también a los que me desanimaron, por el reto. Por último, a Arco/Libros y a Lidio Nieto mi enorme agradecimiento por acoger y apoyar este proyecto, y a Francisco Moreno, director de la colección, por sus consejos.

INTRODUCCIÓN

1. JUSTIFICACIÓN: POR QUÉ UN DICCIONARIO DE CONECTORES Y OPERADORES

El *Diccionario de conectores y operadores del español* es un proyecto que nació como fruto de mis estudios sobre conectores y partículas modales, los estudios de E. Alcaide sobre las interjecciones, de cuya tesis fui directora, y la actividad del grupo de investigación "Argumentación y persuasión en Lingüística", que creamos junto con muchos alumnos entusiastas. Ellos ayudaron a buscar ejemplos para parte de estas entradas. Auxiliadora Castillo y Juan Manuel García Platero crearon la base de datos necesaria para poder organizar la información. A ellos doy especialmente las gracias.

Parte de su realización se llevó a cabo con una ayuda del Ministerio de Ciencia y Tecnología (proyecto I+D+I, BFF 2002-01628, 2002-2005) que nos permitió elaborar la primera parte de este diccionario. Surge, además, como respuesta a una necesidad en este campo de la investigación¹. Todos los que nos dedicamos a ella emprendimos la tarea de recopilar todo el material existente y sistematizarlo. Así, L. Santos en su *Diccionario de partículas* de referencias consultadas para la realización del trabajo.

², A. Briz y su equipo en el *Diccionario de partículas discursivas del español*, accesible desde Internet³, la profesora Martín Zorraquino con su *Diccionario de partículas modales*, que elabora en Zaragoza, o los trabajos de N. Vázquez Veiga con su *Diccionario de colocaciones y marcadores en español* en La Coruña.

¹ Algunas referencias básicas dentro de este campo son: ANTONIO BRIZ, "Los conectores pragmáticos en español coloquial (I): su papel argumentativo", *Contextos*, XI, 21/22, 1993, págs. 145-188, "Los conectores pragmáticos en español coloquial (II): su papel metadiscursivo", *Español Actual*, 59, 1993, págs. 39-56, CATALINA FUENTES, *Enlaces extraoracionales*, Sevilla, Alfar Universidad, 1987; *La sintaxis de los relacionantes supraoracionales*, Arco/Libros, Madrid, 1996; *Ejercicios de sintaxis supraoracional*, Madrid, Arco/Libros, 1996; "Los marcadores del discurso, ¿una categoría gramatical?", en Elena Méndez et al: (eds): *Indagaciones sobre la lengua. Estudios de Filología y Lingüística españolas en memoria de Emilio Alarcos*. Universidad de Sevilla, 2000, págs. 323-348; "Partículas y modalidad". *Actas de las Jornadas sobre El análisis del discurso*. Zaragoza, 2005, en prensa; MARÍA ANTONIA MARTÍN ZORRAQUINO-JOSÉ PORTOLÉS, "Los marcadores del discurso", en Ignacio Bosque y Violeta Demonte (eds.): *Gramática descriptiva de la lengua española*, Madrid, Espasa, 1999, págs. 4051-4213; ESTRELLA MONTOLÍO, *Conectores de la lengua escrita*, Barcelona, Ariel, 2002; MARÍA ANTONIA MARTÍN ZORRAQUINO-ESTRELLA MONTOLÍO, *Los marcadores del discurso. Teoría y análisis*, Madrid, Arco/Libros, 1998; SALVADOR PONS, *Conexión y conectores*, Valencia, Cuadernos de Filología, 1998; JOSÉ PORTOLÉS, *Marcadores del discurso*, Barcelona, Ariel, 1998. Al final del libro encontrará el lector la lista de referencias consultadas para la realización del trabajo.

² LUIS SANTOS RÍO, *Diccionario de partículas*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones, 2003.

³ < <http://www.textodigital/DPDE> >

Es el momento adecuado para su realización por dos razones:

- a) constituyen el campo menos trabajado por la gramática oracional, por lo que es preciso disponer de información completa sobre ellos,
- b) hay muchos estudios realizados ya, debido a que fueron el ámbito preferido para los analistas del discurso, lingüistas del texto o pragmalingüistas.

Además, como son unidades puramente discursivas, cuyo ámbito de trabajo es el contexto, su descripción nos sirve de modelo paradigmático para otras incursiones en la sintaxis contextual. Son el mejor ejemplo para poder empezar a andar en una Gramática discursiva del español.

2. METODOLOGÍA

Este campo de trabajo exige una nueva metodología. Estamos ante unidades que actúan más allá de la oración, en el nivel discursivo, entre enunciados o intervenciones en el diálogo. Las propuestas de la sintaxis oracional no nos sirven. Tenemos que enfocarlos desde una sintaxis del texto. Además, en su descripción se pretende aunar los factores internos con los externos que intervienen en el acto de hablar. Esto no es tarea fácil. En nuestro caso, hemos ido desarrollando un modelo metodológico que intenta integrar toda la información sintáctica, la distribución, la entonación, con otras menos "habituales". Nos referimos a la modalidad, la enunciación, la información o la argumentación. Estas son dimensiones de la realización discursiva, del acto de hablar propiamente. Si queremos hacer una descripción del código en uso, tenemos que incorporarlas. Este modelo fue expuesto en C. Fuentes (2000) ⁴ y lo hemos ido aplicando en todo nuestro trabajo. Ha sido desde entonces nuestra guía en la investigación, y la que creemos que resulta rentable para la descripción de cualquier fenómeno discursivo. Así lo hemos comprobado en los estudios sobre argumentación, sobre complementos periféricos, unidades de intensificación, aspectos ligados a la enunciación, aserción, modalidad o cortesía ⁵. En dicho modelo se une la información proveniente del contexto, los agentes comunicativos (hablante-oyente), la comunidad en que se inscribe, los conocimientos comparti-

⁴ CATALINA FUENTES, *Lingüística pragmática y análisis del discurso*, Madrid, Arco/Libros, 2000.

⁵ Vid. por ejemplo, CATALINA FUENTES, *Sintaxis del enunciado: los complementos periféricos*, Madrid, Arco/Libros, 2007; "Factores argumentativos y correlatos sintácticos", *Estudios lingüísticos de la Universidad de Alicante* 17, 2003, págs. 289-304; ¿Cortesía o descortesía? La imagen del entrevistado vs. la imagen del entrevistador". *Revista Cultura, lenguaje y representación*, 3, Castellón, 2006, págs. 73-88; "Operadores de intensificación del adjetivo: los cuantificadores escalares" *Anuario de Estudios Filológicos*, XXIX, 2006, págs. 35-53; "Operadores de intensificación del adjetivo: cantidad y evaluación", *Rilce*, XXIV, 2008, págs. 1-24; "Operadores de preferencia", *Estudios de Lingüística*, Universidad de Alicante, 2005, págs. 107-136; "No en vano: la operatividad del argumento", *Español Actual*, 81, 2004, págs. 15-24; "Lo que se dice: operador ostensivo metalingüístico", *Linred*, 2007 <www.linred.com>; "La aproximación enunciativa", *LEA*, 2008, XXX/2, págs. 223-258, y CATALINA FUENTES-ESPERANZA ALCAIDE, *Mecanismos lingüísticos de la persuasión*, Madrid, Arco/Libros, 2002. Consúltense, asimismo, el número 84 de *Español Actual*.

INTRODUCCION

dos, la cultura a la que pertenecen los interlocutores, que determina lo esperado y lo novedoso, con la vertiente más rigurosamente gramatical, que describe el comportamiento de una unidad en su contexto inmediato. Y todo ello considerado en diferentes tipos de textos, donde los objetivos y componentes superestructurales condicionan la elección de las unidades lingüísticas.

Pero también nuestras investigaciones en sintaxis textual han dado sus frutos en cuanto a la necesidad de incorporar distinciones hasta ahora no tenidas en cuenta. Una de ellas es la que da título al Diccionario. Preferimos, más que hablar de partículas⁶, como hacen las otras propuestas, utilizar una terminología puramente textual: la distinción entre *operador* y *conector*, ya que suponen dos ámbitos diferentes, con funcionamiento propio. (C. Fuentes, 2003)⁷.

3. LA INFORMACIÓN LEXICOGRÁFICA

Los puntos que se incluyen en nuestra ficha lexicográfica, y que responden a este enfoque de la cuestión, son los siguientes:

-Lema.

-ORIGEN.

-Categorización: Operador / conector, y tipo de cada uno de ellos:

- Operadores: enunciativo, informativo, modal, argumentativo.
- Conectores: adición, OPOSICIÓN, consecutivo, conclusivo, recapitulativo, ejemplificador, condicional, temporal, ordenador discursivo, reformulativo (y los distintos subtipos de estos dos últimos grupos).

-Valor básico en lengua.

-Valores con textuales.

-Combinatoria.

-Posición en la oración.

-Entonación.

-Comportamiento en el plano modal y enunciativo.

-Comportamiento en el plano informativo.

-Comportamiento en el plano argumentativo.

-Tipo de texto.

-Lengua: oral- escrita.

-Registro: coloquial- culto.

-Variantes.

⁶ En nuestra opinión, esta denominación puede resultar ambigua y poco comprometida metodológicamente. Puede permitir la inclusión de cualquier elemento, sin criterio alguno.

⁷ CATALINA FUENTES, "Operador / conector, un criterio para la sintaxis discursiva", *Rilce*, 19,1,2003, págs. 61-85.

Esto no significa que todas las casillas estén cubiertas en todos los elementos, sólo que se contemplan todas las variables. Expliquemos cada punto detenidamente. En el *lema* se recoge la forma de la unidad, con variación gramatical de género cuando la admite (presupone también la de número), como en un diccionario tradicional. Así, *mero,a* es un operador que puede tener variación de género y número. En otros casos, sólo la de número. Así, *simple,s*. De esta forma los diferenciamos de aquellos casos en los que no hay variación morfológica: *hombre*. En las formas verbales hemos indicado en algún caso la variación posible: *disculpa, e*. Presuponemos las variantes en plural: *disculpad* y *disculpen*. En alguna ocasión, aparece entre paréntesis alguna variante: *(en) lo más mínimo*.

La estructura léxico-sintáctica originaria es rentable sobre todo para expresiones que no están completamente gramaticalizadas, y cuya composición puede explicarnos muchos de sus comportamientos. En ocasiones la unidad sigue existiendo como término léxico intraoracional, es decir, como adjetivo, sustantivo, etc., a la vez que como operador o conector. Por ejemplo; *en una palabra* puede ser un sintagma complemento circunstancial de un verbo: "Encontramos en una palabra una gran falta de ortografía", frente al conector explicativo: "En una palabra, que hemos encontrado una gran falta de ortografía y vas a repetir el trabajo".

Lo que constituiría la "categoría" sintáctico-discursiva es la distinción entre operador y conector. Esta es fundamental para la sintaxis del discurso. Entre las unidades que operan más allá de la oración podemos encontrar unas que actúan como enlaces entre enunciados, *los conectores*, y otras cuyo ámbito se reduce a un solo enunciado, *los operadores*. Para los primeros son necesarios dos miembros. El conector se sitúa entre ellos aunque tiene ciertas características específicas: puede tener movilidad en el segundo enunciado, e intercalarse o situarse al final del segundo, seguido de pausa;⁸ No se encuentra el origen de la referencia. Generalmente aparece entre comas y puede combinarse con conjunciones. Presupone siempre el primer segmento, con lo cual es imposible su aparición al principio del discurso:

Todo esto de la guerra. Cuando estaba viendo Soldados de Salamina, pensaba en personajes, como Primo de Rivera, que iniciaron la Guerra Civil. Me acordé de Bush y Aznar. Y encima suena la saeta de Suspiros de España... Se me empañaron los ojos.
(CREA, 28-3-2003, *El País*, *El País de las tentaciones*).

Encima es un corrector que señala adición de enunciados. Se combina con *y*. Lleva una instrucción de tipo argumentativo: lo que introduce se considera superior en la escala para el hablante. Y también modal: muchas veces se considera excesivo, no deseado.

Estas unidades pueden aparecer en diversas posiciones. Así, en inicial, entre dos enunciados, encontramos *por otra parte* e intercalado *por lo demás* en el fragmento siguiente:

El actual tamaño del Congreso, con 120 congresistas, es el mismo que tenía el país en 1859, cuando la población era de 2,48 millones casi la décima parte de la actual y el derecho a voto estaba reservado solamente a varones, alfabetos y poseedores de un bien inmueble, capital rentista o profesión, industria u oficio. *Por otra parte*, la vigencia desde 1995 del sistema electoral único coloca al país al nivel de Gabón, Israel, Senegal y Macedonia, cuya población sumada es, *por lo demás*, menor a la del Perú.
(CREA, *Caretas*, 22-9-2000, Perú).

⁸ en. C. FUENTES (1996, 2003).

Sin *ir más lejos* ocupa, en el siguiente ejemplo, la posición final:

Yo también podría decir cosas de toda la familia. Del tío Celso, el primero. *Sin ir más lejos* (A. Gala: *Los invitados al jardín*, Barcelona, Planeta, 2002).

Los operadores, por su parte, son unidades que se sitúan dentro del enunciado aunque no tienen ninguna función sintáctica con respecto al verbo de la oración. Afectan a un segmento de la misma, pero con una función que no apunta al elemento referencial ni introducen un actante de la acción verbal. Señalan:

- la forma de hablar, de enunciar, o indican quién es el hablante y cómo se responsabiliza de su acto enunciativo (operador enunciativo)
- la modalidad o actitud subjetiva del hablante (operador modal)
- contenidos relativos a la organización informativa del enunciado: información conocida / nueva, focalización, elemento esperado o no... (operador informativo)
- contenidos relativos a la argumentación: orientación, fuerza o suficiencia argumentativas (operador argumentativo)

La selección es *más bien* caprichosa y sin demasiado rigor estilístico, pero Ella y Louis todo lo resisten (CREA, *El Clarín*, 22-1-2002).

Más bien es un operador enunciativo. Actúa dentro de su enunciado. Y marca que la enunciación del término "caprichosa" es la más cercana a la intención del hablante, la más adecuada, en su opinión, para esa realidad. Puede usarse también con cierto valor argumentativo: para persuadir al interlocutor, el hablante atenúa su decir, utiliza términos aproximativos, para no violar la cortesía y conseguir, así, lo quedesear del receptor.

En el siguiente enunciado aparece *por lo menos*, un operador argumentativo que indica que cruzar la plaza es un gesto mínimo, poco importante, situado en la parte más baja de la escala argumentativa, pero suficiente desde el punto de vista del hablante.

Hubiera sido preferible que, *por lo menos*, cruzara la plaza para saludarlo (CREA, *ACAS Caretas*, 7-9-2000).

A continuación aparecen operadores argumentativos: *sobre todo*, *mucho* y *menos*:

Gran parte de ellos están aquí, *sobre todo* los importantes, están aquí conmigo, pero tengo otros que, por ejemplo, están estudiando Formación Profesional, ¿no? Entonces, pues sí, sigo la relación con ellos, *menos*, porque la o sea, la Facultad te absorbe *mucho*, ¿no? Entonces, te queda *menos* tiempo para dedicarle a esta gente, pero en cuanto puedo estoy con ellos, claro (CREA, Grupo GI, 1996).

En este otro fragmento encontramos un modal, *evidentemente*, en un contexto de respuesta, característico de este grupo de operadores:

4: P.: ¿Pero cree que el dopaje nace sólo de la falta de educación o de información de los implicados?

R.: *Evidentemente*, no. No somos ingenuos (CREA, *El País*, 23-2-2004).

Es frecuente la combinación entre operadores y conectores. Veamos los textos siguientes:

'Está visto que el problema tiene que ver con fallas mecánicas y señalización. *Es decir*, *evidentemente* esto es peligroso, *pero por otro lado también* se está dando coordinación con representantes para mejorar las condiciones' (CREA, *La Prensa Libre*, 1-7-2003).

Es lo que te iba a decir, Margarita: ¿Qué no somos sujetos de crédito, que no nos creen a las mujeres? *Exactamente*, y, *sin embargo*, *por ejemplo*, una de las propuestas de Vicente Fox que se anunció hace poco, en un encuentro con algunas mujeres, *es justamente* un Fondo de Apoyo en cuestión de microcréditos, empresas productivas, *etcétera* (CREA, *Fox en vivo*, *Fox contigo*, Radio Acir, 28-10-2000).

En el primero de ellos, encontramos dos conectores: *es decir*, *por otro lado*. El primero aparece entre los dos enunciados, entre pausas. El segundo se combina con la conjunción adversativa *pero* y caracteriza a la segunda oración. También aparece otro aditivo: *también*. Y un operador modal, *evidentemente*, que apoya sólo una parte del enunciado, el primer segmento de una adversativa, construcción corriente en este tipo de reafirmativos.

En el segundo caso encontramos no sólo acumulación de conectores con conjunciones, sino también entre ellos: *y*, *sin embargo*, *por ejemplo*. Se combina la adición, la oposición y la ejemplificación. Junto a ellos hay un conector de cierre: *etcétera*, un operador modal, *exactamente*, de respuesta, y otro informativo: *justamente*, que focaliza al atributo.

La clasificación de estas unidades es como sigue:

-Conectores:

- Adición
- Oposición
- Concesivo
- Condicional
- Consecutivo
- Conclusivo
- Ejemplificativo
- Justificativo

Ordenador de la materia discursiva: de inicio

	cierre
	enumerativo
	interactivo
	continuativo
Reformulativo:	corrección
	explicación
	concrecion
Repiculativo	
Temporal	
-Operadores:	Argumentativo
	Modal
	Enunciativo
	Afirmativo

En los conectores hemos incluido un tipo, los justificativos, porque, aunque no tienen paralelo en las conjunciones, constituyen una relación más específica que expresar la causa. Así, *de hecho*. Más que introducir un argumento a secas, o una causa, introduce una justificación: un argumento que se considera suficiente y explicativo de lo anterior, casi una demostración.

En los ordenadores de la materia discursiva incluimos aquellos que indican inicio del discurso (*para empezar*), cierre (*en fin* 1, *en resumen*, *para terminar*...), continuación (*hombre*, *nada*, *como digo*...), enumeración (*por una parte*... *por otra*), pero también los interactivos (*¿entiendes?*, *mira*...), que actúan entre intervenciones en un intercambio y sirven para cohesionar la conversación.

En la reformulación aparecen todas aquellas relaciones que intentan hacer más clara la comprensión del discurso al oyente, y más acorde a la enunciación e intención del hablante: se explica, corrige, rectifica, o aclara, cuando no se consigue el objetivo planteado.

En los operadores distinguimos los que apuntan al propio decir: *con franqueza*, *hablando en plata*, *sinceramente*, *francamente*..., la modalidad: *por favor*, *ojalá*, *evidentemente*, *afortunadamente*..., la información: *precisamente*, *justamente*... o la argumentación: *sólo*, *simplemente*, *hasta*...

Las unidades estudiadas aquí se caracterizan por su multifuncionalidad, de manera que hay casos en que existe una forma que es conector u operador a la vez, o que pertenece a diferentes tipos. En estos casos aparecen como entradas distintas. Por ejemplo, *así* 1, conector ejemplificador, y *así* 2, conector consecutivo. O *porejemplo*, conector ejemplificador y operador; *francamente*, operador argumentativo y operador enunciativo; *vamos*, operador enunciativo y conector reformulativo de explicación.

Incluimos sólo las formas que están fijadas o en un grado de gramaticalización avanzado. Esto no es fácil de establecer. Así, no hemos incluido como operador *hablando con franqueza*, ya que funciona como un complemento del verbo. No así *hablando con propiedad* o *hablando en plata*, porque *en plata* o *con propiedad* no actúan como complemento de enunciación. En *hablando con franqueza*, *con franqueza* es el que actúa como modificador de la enunciación, la construcción de gerundio no es un modificador verbal.

Estas unidades se organizan diferenciando su valor predominante o básico y los empleos discursivos derivados. Todo ello con ejemplos documentados en el CREA⁹, tanto escritos como orales y de toda la zona del español, tanto peninsular como de Hispanoamérica. Esto asegura la extensión de nuestro Diccionario. Podría considerarse un diccionario sobre el español estándar, ya que no se han tenido en cuenta las variaciones dialectales o sociolectales, ni de España, ni de Hispanoamérica, al no haber aparecido en el corpus. Si algunos elementos muy extendidos como *nomás*, que no está presente en la Península. La búsqueda realizada ha cubierto un espacio temporal de 1995 a 2007, generalmente, aunque para los textos orales¹⁰ en ocasiones hemos buscado en años anteriores, dada su escasa frecuencia y la poca presencia de estos textos en la base de datos.

La información sintáctica especifica los elementos con los que se combina, su posición en el enunciado, la posibilidad de aparecer con o sin pausas, formando grupo entonativo independiente o no. Lo normal para los conectores es la movilidad y la aparición entre pausas, a excepción de alguna unidad como *es que*, *ahora bien*, *es decir*, que tienen posición fija al inicio del segundo enunciado. *Es que* no aparece entre pausas. Todo ello puede indicarnos que hay que hablar de prototipicidad de las características de esta categoría, más que de una serie de condiciones inamovibles que se cumple en toda ella. Entre los operadores, algunos aparecen entre pausas, otros se integran entonativamente. Por ejemplo, los operadores enunciativos suelen ir entre pausas: *sinceramente*, *francamente*, *hablando en plata*, *con propiedad*... pero los intensificadores anteceden a la unidad: *verdaderamente*, *asombrosamente*, ... + adjetivo o adverbio.

La distribución sintáctica es muy importante, porque generalmente la aparición entre pausas discrimina este uso de otros en que funcionarían como complementos circunstanciales o con su valor léxico originario, como un elemento más de la oración. También la posición. Por ejemplo, *en cierto modo*, *en cierta forma*... como operadores suelen anteceder al verbo, ya que propuestos mantienen su función comocomplemento circunstancial:

Sí, siempre me dicen que cómo me tomo la polaridad en Europa porque, *en cierta*

manera, soy un americano (CREA, *Faro de Vigo*, 26-10-2002).

Frente a:

soy un americano en cierta manera.

⁹ Corpus de Referencia del Español Actual: <<http://www.rae.es>>

¹⁰ Estos aún no tienen los datos completos en la página web.

En otros casos es la preposición o la ausencia de artículo la que señala o discrimina el empleo como conector u operador. Así, *en conclusión* sólo puede ser conector. Como complemento circunstancial sería *como conclusión, en la conclusión*.

Todos ellos, sean del grupo que sean, pueden tener un comportamiento, secundario o no, en planos como la enunciación, modalidad, información o argumentación, ya que son dimensiones constitutivas de cualquier acto de habla. En toda comunicación aparece el hablante, su actitud, se organiza la información teniendo en cuenta lo que el oyente parece conocer o no, se orienta su interpretación centrándola en algunos segmentos, y se indica cómo persuadir o convencer al receptor. Esta es la gran novedad de este Diccionario frente a otros, porque parte de la multidimensionalidad de los elementos discursivos, lo que hace tremendamente rentable su utilización y nos cambia la forma de mirar e investigar el habla.

No de entender, puesto que el oyente pone en marcha todos estos mecanismos en la interpretación. Somos nosotros, los lingüistas, los que nos hemos quedado detrás en la descripción.

Por último, indicamos también las variantes, cuando existen.

Incluimos los tipos de texto, pero en este sentido sólo podemos establecer aproximaciones, porque sería necesario un estudio estadístico que hasta ahora no hemos podido realizar, y con un corpus mucho más amplio y diverso, para que fuera significativo de la realidad que estudiamos. Por ello, sólo es cualitativamente relevante la diferenciación entre elementos conversacionales y los que no lo son.

Se indica también la diferencia de registro: coloquial/culto. Y su frecuencia de uso en la lengua oral o escrita¹¹. Siempre, claro está, hablamos de predominio, raras veces de exclusividad. En cuanto a si son orales o escritos, generalmente admiten ambas posibilidades, sólo algunos elementos son propios de una de ellas. Por ejemplo, *mero* es más frecuente en textos escritos. *Natural*, usado en respuesta, en vez de *naturalmente*, es más frecuente en textos orales. O *es un poner*, elemento coloquial y oral.

4. ALGUNAS OBSERVACIONES

Explicada la organización del Diccionario y sus fundamentos teóricos, hay que añadir algunas observaciones que consideramos importantes para el usuario:

- a) No aparecen algunas unidades porque son interjecciones y serán objeto de otra publicación, que tiene en preparación la profesora Alcaide. Así, *ah* es una interjección que también puede actuar como respuesta, o con un valor argumentativo o informativo. *¿Eh?* es una forma de apelación al receptor y puede usarse como conector interactivo, pero también actúa como interjección. Todas ellas aparecerán en el otro volumen. Así tampoco aparecen casos como los de *¡hombre!*, *¡vamos!*, o *¡vaya!* cuando actúan como interjección.

¹¹ En este apartado utilizamos las siguientes abreviaturas: t-tex: todo tipo de texto; conv: conversacional; ci-te: científico-técnico; colo: coloquial; cul: culto; colcu: coloquial-culto; or.: oral; escr.: escrito; or_es: oral y escrito.

- b) No hemos incluido las conjunciones, constituyen otra categoría, y su distribución es diferente.
- c) También se excluyen los no gramaticalizados. Por ejemplo, *en mi opinión, hablando con claridad, o a mi entender*. Tampoco *en opinión de...*, aunque indique punto de vista. Sí está gramaticalizado *para mí*. Hay elementos que no hemos incluido por prevención y otros que creemos que están en proceso. Por ejemplo, *bien entendido que, y eso que...* son expresiones en camino de convertirse en conjunciones concesivas. Habrá formas que no hemos encontrado y que pertenecen a un sociolecto no extendido, o formas específicas del español de América que no han aparecido en nuestra búsqueda. Todo es mejorable. Además, estas unidades están en un proceso vivo de creación de nuevas formas, no sólo para marcar la relación (conectores), sino también, y sobre todo, para expresar las dimensiones discursivas, correspondientes a los operadores. Así surgirán nuevos elementos modales, enunciativos, informativos... Téngase en cuenta que los operadores no han sido estudiados, que abrimos brecha en esto.
- d) En el grupo de operadores argumentativos hemos incluido algunas unidades que provienen generalmente de adverbios modales o enunciativos, pero que se emplean para intensificar cualidades: *verdaderamente, francamente, sensiblemente, abrumadoramente, aceptablemente, maravillosamente, ...*

(...) es *francamente* complicado no haber oído hablar de ellos desde el pasado 1 de febrero (CREA, *El País. El País de las Tentaciones*, 14-2-2003).

Esto nos da idea de la permeabilidad del sistema, de cómo las unidades van extendiendo su empleo de un campo a otro. Y de cómo las dimensiones discursivas son tan importantes para el hablante, que está en continua génesis de unidades nuevas. También nos muestra la debilidad de las fronteras entre un grupo y otro. Todo ello nos lleva a una conclusión que choca con la visión plana e inamovible que hemos manejado hasta ahora en la lingüística. Hay que trabajar en una ciencia de prototipos y multidimensional y no en una visión discreta, opositiva. Esto es lo que ha aportado el estudio de la lengua oral y del discurso real a la Lingüística, el gran avance en sí de la Lingüística pragmática.

- e) Igualmente, hemos incluido otros operadores que no están del todo gramaticalizados y que actúan como operadores informativos generalmente o modales. Son adjetivos que preceden al sustantivo y cambian su contenido léxico evaluativo de una referencia, por una valoración subjetiva del hablante o manifestación de un contenido exclamativo. Así, *maldito*, *menudo*... Siempre anteceden al sustantivo y se integran en su grupo fónico:

Menudo lío tengo yo con el doctor (CREA, *Pasa la vida*, TVEL, 15-2-1996).

Otros enfatizan informativamente un segmento (*puro*, *auténtico*, *verdadero*, *perfecto*...):

Como en otras ocasiones, el presidente de Anasaps recalca que el enfermo mental crónico requiere de una *auténtica* rehabilitación en varios ámbitos diferentes (CREA, *Diario de Navarra*, 3-1-2001).

- f) Entre los conectores, hemos separado los que indican oposición (elementos contrarios o paralelismos entre participantes) de los concesivos, que presuponen una relación causa-efecto que no se tiene en cuenta. No obstante, debemos advertir que *sin embargo*, incluido entre los de oposición, engloba todas las relaciones de contraposición o contrargumentación, y puede usarse en contextos concesivos también.

En los de adición se incluyen los de igualdad: *lo mismo*, *igualmente*...

Los reformulativos incluyen explicación, corrección, concreción. Aparte, están los ejemplificadores porque son una clase especial: no hay sólo reformulación, sino también un argumento que justifica lo anterior. Es una mezcla de ambas relaciones.

También se consideran independientemente los de conclusión y los recapitulativos, así como los justificativos. Es una forma de distinguir relaciones específicas:

- Consecutivos: introducen el efecto.
- Conclusivos: añaden la conclusión de la argumentación.
- Ordenadores discursivos de cierre: señalan el final del discurso.
- Recapitulativos: recogen lo precedente.

- g) En los operadores enunciativos, hemos incluido todos los que afectan a la enunciación, a la construcción del decir del hablante, incluyendo calificadores del hablante (honesto, sensato, franco, sincero), del discurso y su extensión (*claramente*, *brevemente*...), los aproximativos del decir... Entre estos últimos aparecen de unidades que lo expresan claramente: *por así decir*, *como quien dice*, *digamos*, *como si dijéramos*..., hasta otros que atenúan la aserción en sí: *de alguna manera*, *forma*, *modo*, *en cierto modo*, *forma*, *manera*, *sentido*, *medida*... Estos no aparecen entre los argumentativos, porque su atenuación afecta a la propia aserción, y no a una escala argumentativa, aunque puedan usarse con este valor. También otros referidos a la reserva en el decir: *que yo sepa*, *que se sepa*, *que sepamos*. O *por lo visto*, que podría entrar entre los modales, pero creemos que en él más que la posibilidad o la duda, se marca una fuente de información diferente al hablante, es decir, otro enunciadore, o lo que otros llaman la "evidencialidad" ¹².

¹² Cfr. WALLACE CHAFE-JOHANNA NICHOLS (eds.), *Evidentiality: the linguistic coding of epistemology*, Norwood, NJ Ablex, 1986; THOMAS WILLET, "A cross-linguistic survey of the grammaticalization of evidentiality", *Studies in Language*, 12, 1988, págs. 51-97; SUSANA GALLARDO, "Evidencialidad: la certeza y la duda en los textos periodísticos sobre ciencia", *RLA*, 37, 1999, págs. 53-66; SCOOT DELANCEY, "The mirative and evidentiality", *Journal of Pragmatics*, 33, 2001, págs. 369-382; PATRICK DENDALE-LILIANA TASMOWSKY, "Introduction: evidentiality".

- h) Los reafirmativos son modales que tienden a usarse también integrados con *que* en la oración que introducen: *claro que*, *desde luego*, *por supuesto*, *evidentemente*, ... y otras combinatorias: *ni que decir tiene que*...
- i) Cuando hay varios elementos que son variantes, se analiza la más usual y en las otras se envía a ella, con un ejemplo. Generalmente es la primera alfabéticamente, aunque no siempre. Así, analizaremos *yo qué sé*, y no *qué sé yo* porque aquella es la más frecuente.

5. GLOSARIO DE CONCEPTOS EMPLEADOS

Incluimos a continuación algunas aclaraciones sobre conceptos y términos empleados en la formulación del diccionario:

-Oración/enunciado: oración es la estructura abstracta creada en torno a un verbo. o es algo realizado. El enunciado corresponde a la mínima unidad de comunicación de un hablante a un oyente en una situación concreta. Aparece entre pausas mayores, y con un tonema (ascendente o descendente, según su modalidad). Asimismo, está dotado de *modalidad*: expresión de la actitud subjetiva del hablante. Es algo realizado, pues, y dependiente del contexto, cuyas marcas porta. La enunciación, la modalidad, las marcas interactivas... pertenecen al enunciado. En la oración hablamos de funciones como sujeto, complemento directo, circunstancial...

Así, "un café" puede constituir un enunciado, cuando lo pido en el bar, pero no es una oración. En un enunciado como: "¿Y quiénes serían los novelistas de hoy en día?" (*El País Semanal*, 24-8-2008), hay un solo enunciado interrogativo constituido por una estructura oracional predicativa sujeto-verbo. La oración es la misma que la del enunciado aseverativo: "Y quiénes serían los novelistas de hoy en día". *Reformulación:* es el acto por el cual el hablante vuelve sobre su discurso, que considera no se adapta completamente a su intención o no es entendido por el oyente, y formula un nuevo enunciado que corrige, explica, o concreta el anterior.

La autocrítica constructiva, en cambio, es aquella que detecta y señala los errores, pero no los amplifica.

Es decir, puede reconocer un fallo específico ('Esto ha salido mal') sin generalizar el error a toda la persona ('Soy un desastre') (*El País Se manal*, 24-8-2008).

and related notions", *Journal of Pragmatics*, 33,2001, págs. 339-348; ELLY IFANTIDOU, *Evidentials and relevance*, J. Benjamins, Amsterdam, 2001; "The semantics and pragmatics of metadiscourse", *Journal of Pragmatics*, 37,2005, págs. 1325-1353; GILBERT LAZARD, "On the grammaticalization of evidentiality", *Journal of Pragmatics*, 33, 2001, págs.359-368; MERCEDES MARCOS,"*El territorio de la evidencialidad en español*", en *Actas V Congreso de Lingüística General* (León, 5-8/3/2002), Madrid, Arco/Libros, 2004, vol. 11, 1857-1866; VLADIMIR A. PLUNGIAN, "The place of evidentiality within the universal grammatical space", *Journal of Pragmatics*, 33, 2001, págs. 349-357.

- *Estructura argumentativa:* el hablante, en un texto con dimensión argumentativa, intenta convencer al oyente de algo, intenta que llegue a una conclusión. Para ello utiliza una serie de argumentos o razones que introduce por medio de conectores u operadores. Los argumentos pueden unirse entre sí y pueden estar coorientados a la conclusión (la justifican), o antiorientados (están opuestos, llevan a conclusiones opuestas o contrarias). Asimismo, se organizan en una escala de fuerza. Hay argumentos que justifican mejor que otros una tesis. Se habla también de elemento o modificador realizante cuando marca una mayor fuerza para llevar a la conclusión. Y desrealizante cuando disminuye, atenúa su fuerza, o invierte su orientación: lleva a una conclusión diferente. Por ejemplo, *poco* en el siguiente enunciado es un operador argumentativo que hace que la conclusión ("invertir"), originariamente positiva, se atenúe, y se considere negativa. Invierte su orientación, y el efecto es negativo. Es un desrealizante.

Con tal presente, los canarios pretenden invertir *poco* en el primer equipo
(CREA, El Mercurio, 6-2-2004)

- *Estructura de reinterpretación:* en los operadores es frecuente su aparición en una estructura en la que tras una oración, aparece un segmento final de enunciado, antecedido de pausa, en que el hablante añade una restricción que lleva a reinterpretar todo lo dicho, y enfocararlo desde una nueva luz.

Esta empresa es muy solvente, *al menos hasta ahora*.

Ese segundo segmento hace que la conclusión del primer segmento: "es una buena opción", quede atenuada por la segunda parte, que abre ciertas dudas.

Son añadidos de información que, tras una pausa, restringen lo dicho y llevan a una conclusión contraria a lo anterior. Están cercanos a la reserva o a la desrealización. Por ejemplo:

EEUU siempre es el mejor... en las películas (*Qué*, 5-9-2005)

"En las películas" lleva a la conclusión contraria:

ARGUMENTO	CONCLUSION
EEUU siempre es el mejor	está por encima de todos los países.
En las películas	no está por encima de todos los países

o en estructuras introducidas por *máxime*, conector especializado en añadir un realizante a un segmento anterior (le da más fuerza):

Las entidades han destacado que el negocio típico bancario en España ha tenido una evolución muy buena, *máxime* teniendo en cuenta que la economía mundial ha atravesado en estos meses una mala situación. (CREA, *El País*, 30-10-2002)

-*Locutor-enunciador-polifonía*: en el plano de la enunciación hay que diferenciar locutor (el que emite verbalmente el mensaje) del enunciador (el que asume lo dicho, se responsabiliza de ello). Son dos roles, o figuras discursivas, que pueden coincidir en el mismo ser real o no. Cuando no lo hacen se habla de polifonía (coexistencia de voces).

Por ejemplo, cuando el hablante usa el operador *por lo visto*, no se presenta como responsable de lo dicho, se lo adjudica a otros, a la comunidad, a las apariencias. Igual hace *aparentemente*, *al parecer*...

Cómo estará la cosa que los lexicógrafos del Pentágono aseguran que no van a torturar al dirigente de Al Qaeda recién capturado, aunque le priven de horas de sueño, de luz natural, agua, alimentos y asistencia médica. Por lo visto, sólo habría tortura si lo pasaran por la máquina de hacer txistorra (CREA, *El País*, 17-3-2003).

- *Intervención-inicio, reactiva*: hablamos de intervención como una unidad propia del diálogo, referida al acto de habla de un solo hablante, que hace uso de su turno. Puede ser iniciativa (intenta provocar habla posterior), reactiva (responde o atiende a lo dicho por el otro interlocutor) o evaluativa (es propia de los comentarios a lo expresado por otro interlocutor). Vid. Para ello, de forma extensa, la teoría del grupo Valesco, sobre todo la aparecida en Oralia, 6¹³

¹³ ANTONIO BRIZ *et al.*, "Un sistema de unidades para el estudio del lenguaje coloquial", Oralia, 6, págs. 7-61.

DICCIONARIO
DE CONECTORES Y OPERADORES DEL ESPAÑOL

A

A BUEN SEGURO.

Operador modal

1. Indica la seguridad del hablante en lo transmitido. Es una variante poco frecuente y enfática de *seguro*. Vid. esta unidad:

En resumen, el descubrimiento de hidrógeno en la supernova de tipo Ia SN2002ic invalida el modelo degenerado doble para esta supernova, tomado hasta ahora casi como una verdad bíblica, y favorece el modelo degenerado simple. Sin embargo, las dificultades en que deja a éste último en su versión estándar abre la posibilidad a modelos alternativos. A buen seguro, los teóricos tienen trabajo para intentar resolver el interesante rompecabezas de SN2002ic. (IAAA. Información y Actualidad Astronómica. Revista del Instituto de Astrofísica de Andalucía, 11, Instituto de Astrofísica de Andalucía, 2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-text.||cul.|| or_es.||

A CONTINUACIÓN.

Conector temporal

1. Marca sucesión temporal inmediata. Se utiliza como organizador discursivo catafórico: anuncia una enumeración:

El cerebro, como hemos analizado antes, percibe en primer lugar el sonido de los vocablos, y a continuación los descodifica; Y después averigua si el concepto identificado se halla o no en el diccionario mental. (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, Madrid, Taurus, 2000// Resulta reconfortante comprobar algunos avances en la lexicografía española, como los que a continuación vamos a analizar (Clac, 9, 2-2003).

2. Relaciona enunciados o párrafos. Aparece aislado, entre pausas, formando un grupo entonativo independiente:

Para que dure más tiempo, rellena de color todo el labio con el perfilador. Los labios más finos tomarán mayor tamaño. A continuación, aplica el color deseado (Vida y Salud, 31-3-2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición no completamente gramaticalizado.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones coordinantes, frecuentemente y.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es||

A DECIR VERDAD.

Operador enunciativo

1. El hablante muestra una actitud de sinceridad ante lo dicho. Con ello reafirma también el enunciado.
2. Parece añadir una nota de reflexión, un segundo momento enunciativo. Por eso suele acompañar a comentarios, la segunda parte de las oraciones adversativas o justificaciones:
A decir verdad, no fue un amor a primera vista (Axxis. Arquitectura. Diseño. Decoración, 4-2004) ||Pero fíjense: quienes utilizan este tipo de frase son por lo general personas poderosas. Políticos, empresarios, catedráticos. A decir verdad resulta comprensible su interés, porque ellos están manipulando la realidad, ellos han creado su propia realidad y nos la quieren imponer como la única posible (El País, 24-9-2002).
3. Afecta a todo el enunciado o se localiza en una oración del mismo.

ORIGEN

Construcción de infinitivo con valor condicional.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Inicial o intercalado. Menos frecuente en final. Entre pausas siempre.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante se compromete con la verdad de lo expresado, se muestra como garante de ello.

PLANO INFORMATIVO

Introduce una información no esperada, una aportación del hablante tras un proceso de reflexión. Enfatiza, pues, la información.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca la fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| escr.||.

A(EN) FIN DE CUENTAS.

Conector justificativo

1. Variante de *al fin y al cabo* 1:

Quizá alguna de estas obras en su momento no obtuvo del público el favor que, indudablemente, se merecía, pero habrá que decir -aunque sea por una sola vez y en voz baja- que no sería justo cargar por completo en la cuenta de la editorial el mal resultado, si es que lo hubo. A fin de cuentas, los lectores, al igual que los votantes, de cuando en cuando se equivocan (El País, 24-11-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal complejo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es||

A LO MEJOR.

Operador modal

1. Expresa la posibilidad de realización de un hecho.
2. Introduce un hecho posible. Aparece generalmente en el discurso conversacional, y supone una propuesta personal del hablante. Va marcado con cierta subjetividad:

Sus opiniones, sus ambiciones, sus dudas y sus esperanzas deben tener un lugar de acogida. A lo mejor es posible, y lanzamos desde aquí la idea, realizar antes del Congreso general un Congreso para estudiantes de ingeniería que nos permita a todos conocer sus ideas y sus proyectos de futuro (Papeles de la Ingeniería. Boletín de Información del Instituto de Ingeniería de España, 32, 9-2000)// Bien, pues están avisados, a partir del día de mañana no sabemos, a lo mejor darán un poco de unos días de gracia, como cuando pasó con el aumento, ¿se acuerdan, del cero-tres al cero-treinta o al cero-cuatro, o cero-cuarenta que salió una en donde decía que, bueno, el número ya se tiene que marcar con un cero más? (Boletín 8,26- 2-1999, México).

3. Puede afectar a enunciados completos, oraciones o sintagmas:

Mi sueño sería ganar una medalla en las Olimpiadas de Atenas... Quién sabe, si sigo entrenando mucho a lo mejor no es tan difícil de conseguir (Metro Directo 26-1-2004)// Tendría cosas adicionales como un making off, colección de fotos y, a lo mejor, la posibilidad de algunos lemas en vivo; comenta el músico (El Mercurio, 6-2-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Puede combinarse incluso con formas como *posiblemente, es posible, puede...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado. Puede aparecer antepuesto o pospuesto, integrado o entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica posibilidad, atenuación de la aserción y propuesta personal del hablante:

¿Hacen lo mismo en Francia? A lo mejor allí también hay periódicos que dicen que el gobierno lo que quiere no es bajar la accidentalidad, sino sacarnos el dinero del bolsillo (El Diario Vasco, 23- 1-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede ser un atenuativo de la aserción, marca desrealizante y de cortesía.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.||colcu.|| or_es.||.

A LO PEOR.

Operador modal

1. Variante de *a lo mejor*, que aparece con hechos posibles, pero considerados negativos por el hablante. Vid. *a lo mejor*:

Porta no pudo evitar cierta vergüenza. A lo peor se había vuelto paranoico (A. Rojo: Matar para vivir, Barcelona, Plaza y Janés, 2002)// Aunque es un poco tarde y a lo peor hasta han cerrado ya el plazo de la matrícula, estoy segura de que Loreto me haría el favor de conseguirte una plaza (A. Grandes: Los aires difíciles, Barcelona, Tusquets, 2002).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

Tipos DE TEXTO

t-tex.||colcu.|| or_es.||.

A LO QUE IBA/VOY.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Conector que sirve para recuperar el hilo discursivo o tema principal tras una digresión o interrupción.
2. Recuperación del tema tras una digresión, o tras un intercambio que interrumpe o pide aclaración; también puede usarse para introducir un cambio de tema:

-Quizá fuera un amor genuino -apunté, con un hilo de voz- ¿Oiga, Daniel, está usted bien? Se ha puesto blanquísimo y está sudando a mares.

-Estoy perfectamente -mentí.

-A lo que iba. El amor es como el embutido: hay lomo embuchado y hay mortadela. Todo tiene su lugar y función. Carax había declarado que no se sentía digno de amor alguno y, de hecho, no sabemos de ningún romance registrado durante sus años en París (G. Ruiz Zafón: La sombra del viento, Barcelona, Planeta, 2003).

3. Aparece entre pausas mayores. A veces constituyendo un enunciado propio, o precediendo el que supone la vuelta al tema principal:

Yo no he dicho nada... es mejor que te pongan a ti a parir tus amigos. Yo no he dicho nada del orejón. Bueno, bueno, a lo que iba, que se tienen que casar, como Álvarez Cascos y Gema Ruiz Cuadrado, ¿sabes? (A vivir que son dos días, 2-11-1996, Cadena Ser).

ORIGEN

Expresión formada por una oración de relativo sustantivada precedida de preposición.

COMBINATORIA

Se combina con conjunciones, generalmente *y*, *pero* o relacionantes como *bueno*. *A lo que vamos* es menos empleada.

PLANO INFORMATIVO

Muestra claramente cuál es el tema principal o la información privilegiada en el discurso:

Leyendo El País, sección Ecos de 25/9/2002, me causó tanta risa el enojo del Sr. Rodríguez Almará (Presidente de ADEOM-Lavalleja) con un contribuyente que hace una acusación hacia un vehículo que no era de la Intendencia pero sí era oficial, surgida de la conversación con un pistero (que después se retracta y pide disculpas, quizá debió decir a 'todos los involucrados', pero eso es cuestión de semántica porque se dirige al Intendente que los representa a todos, se ve que pedir disculpas sinceramente no alcanza). A lo que voy es que el Sr. Rodríguez de lo único que se preocupa es de mejorar la situación económica de sus afiliados y de que no los agraven, pero de lo que no se preocupa es de mejorar la imagen del empleado público, que es mala en la gran parte de la población (El País, 4-10-2001).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or.||.

VARIANTES

A lo que vamos, a lo que íbamos.

A LO QUE PARECE

operador modal

1. Variante coloquial de *al parecer*, y no muy frecuente. Vid. esta unidad:

A lo que parece, *la modelo, de 30 años, no recibió respuesta al tocar el timbre y tuvo que esperar a que llegara otra clienta para que le dieran paso (El Siglo, 10-5-2001).*

ORIGEN

Oración de relativo sustantivada precedida de preposición.

TIPOS DE TEXTO

conv.||colo.|| or_es.||.

A LO SUMO.

Operador argumentativo

1. Su aparición presupone la existencia de una escala, que puede estar ya establecida y conocida por la comunidad, o, por el contrario, una que el hablante activa en ese momento concreto porque le interesa para su comunicación.
2. Indica el límite máximo de lo que puede predicarse, según el hablante. o se trata de que sea el elemento superior en la escala, sino que es lo máximo que se puede decir de él. Es más frecuente con cantidades, pero no se restringe a ellas:

Si en democracia existe reelección, a lo sumo es por una sola vez (Reunión 58, sesión ordinaria 18-11- 1998, Argentina)// No tienen algunos yo creo que más de doce, trece años, catorce a lo sumo, pero eso sí, tienen en sus manos, como decías, Kaláshnikov, fusiles de asalto, ametralladoras e incluso a veces notas que lo manejan con cierta torpeza, ¿no? (Hora veinticinco, Cadena Ser, 6-11-1996).

3. Podemos encontrarlo con sustantivos o predicaciones completas:

Un vaso de leche con cacao y galletas o, a lo sumo, cereales, y a correr. Este es el desayuno medio de los escolares españoles, que dista mucho de ser el adecuado (La Razón, 20-11-2001)// Analistas políticos señalan que "el ejemplo Rabin " y las consecuencias legales de la dimisión del jefe de Gobierno -habrá que volver a elecciones a un año de las últimas- hacen improbable una reunión por parte de Sharón, y a lo sumo espera un alejamiento temporal de sus funciones como hizo su antecesor laborista (Hoy Digital, 29-3-2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición, formado por un adjetivo sustantivado.

COMBINATORIA

Como operador, puede combinarse con cualquier conjunción.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede o se pospone al elemento al que afecta.// No forma grupo entonativo independiente, aunque puede ser resaltado por motivos de énfasis.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Supone una elección del hablante y, por tanto, una muestra de su intervención y de su evaluación:

Decía Octavio Paz que ningún pueblo cree en su Gobierno, a lo sumo, los pueblos están resignados (El Diario Montañés, 23-6-2002).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el elemento sobre el que actúa:

Así funciona la estructura de nuestro cine: como tenemos siempre el problema de la exhibición, somos extranjeros -a lo sumo invitados- en nuestra propia casa (Film, 6-7-2003).

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca escalar, indica tope máximo de la predicación:

y más que un tesoro, pues éste a lo sumo produce unos cuantos dígitos en intereses (Faro de Vigo, 15-6-2001).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

Con el mismo valor: *como mucho, todo lo más.*

A PROPÓSITO.

Conector adición

1. Añade una información marginal, que no se encontraba en el plan primario del texto, pero relacionada con lo anterior. Valor digresivo.
2. Puede introducir una intervención provocada por lo anterior, aunque sea un aspecto diferente al tratado hasta entonces:

Y entre los tantos invitados que vimos por allá está la fabulosa chica Anny Canaán, quien estuvo acompañada de su adorable esposo Enrique Bonetti. A propósito, qué linda está Anny, quien además se ha convertido en una exitosa empresaria en el área de montaje de grandes eventos (Listín Diario, 1-7-2002).

3. Aparece entre enunciados, intervenciones o párrafos. Hay un uso de *a propósito* como preposición que introduce el tema sobre el que trata el enunciado, pero recoge algo anterior, que sirve de pretexto para una información marginal:

-A propósito, ¿está de acuerdo con procesar a Alan García pese a la prescripción judicial que lo ampara? (Caretas, 12-7-2001).// A propósito de goles, marcaron para el equipo A Erwin Sánchez; Róger Suárez., Martín Menacho y Percy Colque (Los Tiempos, 13-11-2000).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

No suele combinarse con conjunciones. En todo caso, con *y*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se sitúa al inicio del enunciado.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento de enunciación.

PLANO INFORMATIVO

Introduce información relacionada y no planeada. Provoca una enfatización informativa.

TIPOS DE TEXTO

colcu.|| or_es.||.

A QUE.

Operador modal

1. Introduce un enunciado que apela al interlocutor para que confirme sus creencias o retándole a hacer algo.
2. Sus contextos son dos:
 - a) Como petición de confirmación de algo que sigue o que ha sido enunciado anteriormente. En este caso va seguida de "sí", "no": "¿A que sí?" "¿A que no?" Suele aparecer como interrogativa, aunque su entonación es de semicadencia:
¡Qué bien están los hombres solos! ¿A que sí? (A. Pombo: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004)// Que está aquí Ramón Cotarelo ¿A que te hubiera gustado saludarle? (Protagonistas, Onda Cero, 25-4-1997)// Para la gripe nunca antibióticos, doctor Cidón. Yo digo que hay que pensar más en el enfermo ¿A que es verdad? (Pasa la vida, Tve 1,1-2-1996).
 - b) Con valor de apuesta o reto al interlocutor. Puede indicar un hecho propio o del otro. En el fondo se le pide confirmación de que no puede realizar esa acción, por ello actúa contextualmente como un reto o apuesta.
 - c) Expresión de temor:

En una ocasión íbamos a jugar al avión y marcamos una raya con un mecate (cuerda) para que no pasara; ella andaba en un triciclo y retadora me dijo: 'a que paso y juego avión' (L. Rincón: Así fluye el amor, México D.F., Pax México, 2004).

ORIGEN

Preposición + conjunción.

COMBINATORIA

Va seguido de una oración. También es frecuente seguido de *sí, no, es verdad...*, expresiones de petición de confirmación.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

No tiene movilidad, aparece siempre al inicio, integrado con la oración, sin pausas.// El enunciado en el que aparece termina en semicandencia, aunque en a) aparece una marcada elevación del tono.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Clara implicación del oyente, al que el hablante incluye en su discurso, apela a él, e intenta, argumentativamente, demostrar su tesis, usando al otro como medio de confirmación o como contrapunto.

PLANO ARGUMENTATIVO

Cuando incluye un reto, supone una contraposición con el interlocutor, que puede llegar a ser descortés.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

A SABER 1.

Conector reformulativo de explicación

1. Introduce la enumeración de una serie general enunciada anteriormente, o concreta, especifica el elemento anunciado catafóricamente en el enunciado anterior.
2. En el enunciado precedente aparece un término genérico que anuncia la enumeración, o bien otro segmento empleado catafóricamente: *una cosa ...*. Generalmente va seguido de una enumeración o serie nominal, de un sintagma u oración (estos como explicativos):

En esta constelación de síntomas encontramos los mismos comportamientos que hemos examinando en la neurosis informacional animal. A saber: excesiva información, tiempo de elaboración insuficiente y una demanda motivacional intensa (Revista de Psicología, XI, 2, 2002)// El relato sigue los infortunios de Brain, un chico con poderes mentales que, cada vez que intenta meditar levitando en su habitación, es interrumpido por el padre para cumplir disparatados y abusivos encargos. A saber: encenderle la pipa o cortarle las uñas de los Pies (Clarín, 11-10-2000).

3. Seguido de pausas, o entre ellas, generalmente representado por coma o dos puntos. Forma grupo entonativo independiente:

Monteseirín, que es perro viejo en estas lides, no se ha mordido la lengua y ha explicado "urbi et orbi" lo que tiene pensado hacer durante los próximos cuatro años. A saber: descentralizar el Ayuntamiento, mejorar la eficacia de los servicios y construir nada menos que doce mil viviendas de protección oficial (¿toma del frasco!) (La Razón, 17-6-2003).

ORIGEN

Infinitivo con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece iniciando enunciado.// Entonación descendente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una marca enunciativa ya que introduce una explicación mediante una enumeración o especificación. Es frecuente en textos expositivos:

Ahora resulta difícil confiar en el Madrid. Confirmó en un infame primer tiempo todos los datos del Camp Nou. A saber: fatiga, desorganización, debilidad defensiva, ausencia de poder ofensivo (El País, 24-11-2004).

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, enfatiza informativamente al segmento que sigue.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||

A SABER 2.

Operador modal

1. Indica desconocimiento del hablante, y lo hace extensivo a parte de la comunidad. Expresa la dificultad de llegar a un conocimiento exacto.
2. Se emplea:
 - a) como respuesta exclamativa. Constituye una intervención. Es independiente y genera un enunciado exclamativo: *-¿Entonces, Carax escribía en castellano o en francés? -A saber. Probablemente las dos cosas (G. Ruiz Zafón: La sombra del viento, Barcelona, Planeta, 2003).*

- b) Seguido de un segmento interrogativo (*quién, qué ...*) o una oración con *si*, focaliza el participante que el hablante no conoce. El enunciado adopta el valor exclamativo. El hablante intensifica esa dificultad y desconocimiento, no imputable a él:

¿Que entiendes de esas bombas? A saber si son de ETA o venganza por haber apoyado a Bush en Iraq ... (Efímero, 04204004, correo electrónico, 2004)// Reyes y Borges se consideraron, recíprocamente, los mejores prosistas de nuestro continente y aun de nuestra lengua. A saber dónde comenzó el círculo vicioso (G. Celorio: Ensayo de contraconquista, México, Tusquets Editores, 2001).

ORIGEN

Infinitivo con preposición.

COMBINATORIA

Se combina con elementos interrogativos (*quién, qué, dónde ...*) o *si* introductor de oración. El contenido de desconocimiento justifica esta elección, aunque modalmente sea exclamativa.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Entonación ascendente cuando va integrado con otro elemento.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

El desconocimiento no es solo del hablante, sino que se extiende a todo el grupo. De esta manera no se considera el hablante responsable. Aporta, además, un valor exclamativo, ya que el hablante se extraña, y un énfasis enunciativo:

¡A saber qué me espera en el valle de Araku! (R. A. Calle: Viaje al interior de la India, Barcelona, Edic. Martínez Roca, 2001).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede actuar como elemento de fuerza argumentativa.

Tipos DE TEXTO

conv.|| cul.|| escr.||.

VARIANTES

Vete tú a saber, vaya usted a saber, quién sabe, cualquiera sabe.

A SU VEZ.

Conector adición

1. Relaciona dos informaciones situadas al mismo nivel. Pueden estar coorientados o antiorientados.
2. Relaciona generalmente enunciados. Es semejante al valor de *por su parte*, aunque no tiene las restricciones de este elemento:

La empresa que realiza una inversión social cosecha beneficios de una y otra manera. Al negociar un acuerdo para colaborar con alguna organización benéfica que opere en zonas populares, la empresa aprende cómo es la gente de carne y hueso que integra su mercado y cuáles son sus necesidades. A su vez, la organización benéfica puede facilitarle a la empresa oportunidades para probar nuevos productos, no menos que acceso a mayor número de consumidores (El Universal, 23-3-2004)// La entidad considera negativamente la alta puntuación con la que se valora la oferta económica y que esta se concrete en un canon fijo, ya que eso obligará a los futuros gestores a centrarse en lo económico en lugar de en otros aspectos más importantes. A su vez la Unión considera que la reducción del número de festejos en el abono hará que los carteles ganen en calidad (La Razón, 1-12-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

A TODO ESTO.

Conector adición

1. Añade una información relacionada con lo anterior, pero un aspecto distinto al del enunciado previo.
2. La información que introduce continúa con lo anterior. Se usa como marca de progresión temática:

Aniston, una de las estrellas de la serie de televisión "Friends", ganó 35 millones de dólares el año pasado y apareció en más portadas de revistas que cualquier otra celebridad. A todo esto, la actriz sigue cosechando éxitos y anda muy feliz con su pareja, el actor Brad Pitt (Revista Ahora, 21-7-2003)// La investigación por el cuádruple atentado ferroviario del

jueves 11 en Madrid avanzó ayer con el arresto sin posibilidad de fianza de tres marroquíes y dos indios detenidos el sábado pasado. A todo esto, el múltiple crimen, que dejó más de 200 muertos, desató una viva polémica entre izquierdas y derechas (Página 12, 20-3-2004).

3. Aparece en algún caso marcando la simultaneidad en los hechos:

La película no solo busca dar una mirada a la sociedad colombiana de hoy en día, sino también analizar la posición de la guerrilla, grupo corrupto y dedicado a oficios de secuestro y vandalismo, el cual mantiene un fuerte control sobre un importante sector del territorio colombiano. A todo esto, se presenta La incómoda posición por la que pasa la policía (Art Studio Magazine 5, 11-12/2003) // A todo esto, ¿qué pasa con La poesía del silencio? (Espéculo, 6-2003).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador + demostrativo.

COMBINATORIA

Aparece al inicio de enunciado. En todo caso se combinaría con y.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Inicial seguida de pausa. // Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca de enunciación. En ocasiones introduce una serie de interrogaciones, retóricas o no.

PLANO INFORMATIVO

Introduce información considerada relacionada, pero en otra línea. Pertinencia informativa de lo dicho.

TIPOS DE TEXTO

conv. || colcu. || or_es. ||.

A VER 1.

Operador modal

1. Apelación al receptor para que realice un acto o responda una pregunta. Es un elemento preparatorio de la acción, con lo que enfatiza la interacción.
2. Suele usarse:
 - a) para iniciar una pregunta: establece una pausa a la que sigue la interrogativa. En este contexto antecede y va entre pausas, con entonación descendente:
-Lo que pasa es que a los hombres lo mismo que les atrae de mí es lo que los aleja ...
-A ver, a ver. ...
-Claro: de repente les gusta mi carácter, dicen que los hago reír, que soy divertida, que soy bastante abierta, se acercan por lo físico ... (Guambía. Suplemento de Humor de Últimas Noticias, Segunda época, 453, 27-3-2004) // A ver, a ver ¿Por qué te afecta a ti y a tus hijos, o a ella? (La Crónica de hoy, 6-8-2004).
 - b) A ver si + oración, con valor atenuativo del mandato:
A ver si lo intenta otra vez; por favor (Boletín 23, 11-6-1999, México).
 - c) En respuestas o comentarios puede indicar duda o desacuerdo atenuado:
Que suenen la cometa, a ver, que no la hemos escuchado bien (Discurso de Fidel Castro en el recibimiento a la delegación deportiva que asintió a Baltimore, Citmatel) // Alex Amaya está feliz por eso, porque va a volver a jugar y a vestir de naranja -bueno, a ver (La Prensa gráfica, 7-7-2004).

ORIGEN

Infinitivo con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial, rara vez intercalado, y siempre entre pausas. // Termina en cadencia en respuestas y en anticadencia cuando siguen preguntas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La pregunta suele ser altamente descortés, ya que la pausa preparatoria enfatiza el acto.

PLANO INFORMATIVO

Puede reafirmar la información o reorientar temática e ilocutivamente el discurso.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede tener efectos corteses o descorteses, según el tono y el contexto:

Parque a ver, ¿a cuántos niños has visto tú contentos par estrenar un par de zapatos nuevos? (Efimero, 04206006 Weblog 2004).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| ores.||.

A VER 2.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Elemento retardatario. El hablante marca una pausa para darse tiempo y organizar o reorganizar su discurso.
2. Puede utilizarse para mantener el discurso mientras piensa, recuerda o bien organiza lo que va a contar, si es muy largo o comprometido. También puede usarse en la interacción para redistribuir los turnos de palabra:

y los chavales del colegio a ver, cuántas palabras han seleccionado con eñe, con che y con elle, y cuáles. A ver les preguntamos, vamos a ver, estamos aquí con Iván. Iván, vamos a ver, tú has seleccionado cuáles, dime. A ver, chalupa. Chalupa, Cadiudo, cachibache, cañón, ñu, cachete. A ver, Nés- tor tiene más (Hay por Iwy, Caclena Ser, 24-4-1999).

ORIGEN

Infinitivo con preposición.

COMBINATORIA

Puede ir acompañado de otros continuativos como *bueno, pues*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente y termina en cadencia seguido de pausa.

TIPOS DE TEXTO

Conv|| colo.|| or_es.||.

ABRUMADORAMENTE.

Operador argumentativo

1. Originariamente, significa *de forma abrumadora*, valor que mantiene cuando se utiliza como complemento circunstancial del verbo. Pero puede utilizarse como ponderativo.
2. Actúa como intensificador o cuantificador de verbos, adjetivos y adverbios. Expresa un grado elevado de presencia de la cualidad en el caso de estos últimos. Se acerca a un superlativo:

"nosotros -señaló- apenas tenemos medios que lleguen de verdad a toda la población, porque las cadenas de radio y televisión y la prensa que irían a favor de la unión (española) son abrumadoramente mayoritarias" (La Vanguardia, 2-11- 1995)// Esta normalización de las cosas no necesita fundarse en la falsificación del pasado, los cincuenta años posteriores la han legitimado abrumadoramente (La Vanguardia, 16-5-1995).

3. Es modificador de un verbo, adjetivo o adverbio, al que antecede o sigue, en el caso del verbo:

Si prescindimos de sus exageraciones fatalistas, ellos colocan la discusión sobre la democracia moderna en un grado de comprensión mayor que las tesis neoliberales (aclaramos: no utilizamos el término en esa versión grosera y tonta que anda por allí) y abrumadoramente superior que el estatismo anacrónico (El Universal, 15-4-1997).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se integra en el grupo entonativo del elemento al que afecta, a no ser que esté destacado por motivos de énfasis.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Aporta cierto contenido modal, debido a la intensificación y al contenido del elemento base, que apunta a la reacción que provoca en el receptor: tan intenso que abruma.

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, enfatiza la información del segmento que intensifica.

PLANO ARGUMENTATIVO

La intensificación que conlleva lo sitúa en una posición muy elevada de la escala, muy por encima de lo esperado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

ABSOLUTAMENTE 1.

Operador modal

1. Adverbio modal de aserción.
2. Aparece en intervenciones reactivas, como respuesta o comentario a una información anterior. Supone la afirmación enfática, o confirmación de lo previo. Para la negación se acompaña de *no*:
¿Descubre elementos que habían pasado ignorados? Absolutamente (Revista Ahora, 21-7-2003)// ¿Los hinchas guerreros se estaban reconvirtiendo en hinchas pacíficos? Absolutamente no (Clarín, 4-11-2002).
3. El contenido de la pregunta o información anterior se asevera en toda su extensión. Con *no* indica: *afirmo con toda seguridad y fuerza que no*. Siempre introduce una respuesta con un alto grado de fuerza o énfasis.

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Constituye él solo un enunciado o se acompaña de *sí, no*, de otro segmento que haya aparecido previamente, o bien de una argumentación o añadido.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

ABSOLUTAMENTE 2.

Operador argumentativo

1. Este intensificador marca que el contenido designado por el elemento al que afecta se predica en grado absoluto, en su totalidad, en toda su extensión. Es marca de habla tajante, decidida, no aproximativa.
2. Se combina con cuantificadores de generalización, afirmativos y negativos: *todo, nada, nadie*, o con adjetivos, adverbios, sintagmas con preposición y menos frecuentemente con verbos:
Absolutamente todo incide en la figura de Cortés, que en esta ocasión, siguiendo modelos del pop, quiere convertirse en estrella única (La Razón, 20- 12-2001).
3. Antecede a adjetivos, adverbios y cuantificadores y se pospone al verbo. No indica grado de la cualidad, sino su presencia en toda su extensión. Es más culto que *completamente* o *totalmente*:
El encuentro debió tener la relevancia suficiente como para que Calista se enterara y el bueno de Harrison le acabara por confesar que se sentía absolutamente libre y que ya estaba un pelín saturado de la relación (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra en el grupo entonativo del elemento al que precede.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca una certeza absoluta del hablante y una aserción tajante.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento afectado:

La visión te quitó el oxígeno del pecho. Todas las ovejas muertas. Y todo perdido. Absolutamente todo (I. Jiménez: Enigmas sin resolver 11, Madrid, Edaf, 2000).

PLANO ARGUMENTATIVO

Elemento de fuerza argumentativa:

Antes del inicio de las obras en un espacio con la complejidad geológica como la que se nos presenta, es absolutamente necesario realizar un proyecto técnico que garantice la estabilidad de la ladera en la que se ha producido el desprendimiento y que ofrezca una solución sólida de la reparación de calzada efectuada (El Diario Vasco, 7-2-2001).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

ACÁSO 1.

Operador modal

1. Adverbio que indica posibilidad remota.

2. Es poco empleado en inicial y afectando a todo el enunciado. Suele acompañar a algún sintagma o palabra, o alguna oración integrada dentro del enunciado. Puede emplearse también en respuesta, como enunciado independiente:

En verdad, consideraba, cuando aún tenía pelo y era flaco, que 64 años sería una edad honorable y acaso final (El País, 24-11-2004)// Carlos Cruzat estuvo 443 días sin entrar, de manera oficial, a un ring. Es acaso eso lo más destacable de la pelea que ganó ayer el chileno, por nocaut técnico en el sexto asalto, al argentino Raúl Esteban Barreta (El Mercurio, 8-3-2004)// Se deberían tomar vitaminas del grupo B y acaso algún complejo vitamínico (T. Martínez Pérez: La diabetes y su control con Stevia, librosenred.com, 2004).

3. El verbo de la oración puede ir en indicativo o subjuntivo. También aparece en coordinación disyuntiva, o tras la negación de un segmento, ofreciendo la única alternativa posible. En la combinación *por si acaso*, indica una posibilidad lejana:

¿Un plagio? Acaso (El Diario Vasco, 23-1-2004)// En la tregua no aparece el Mal. No hay villanos. Acaso algunos muchachos traviesos en esa oficina que descargan sobre Walter Vidarte una broma de esas que se llaman "pesadas" (Página 12, 20- 2004)// Es como si una persona que se casa firma un acuerdo de separación por si acaso (ABC 3-11-2004).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

Por si acaso surge de la unión de la conjunción hipotética *si*, más el adverbio de posibilidad. Puede usarse como una oración o bien como forma independiente, elíptica. Se combina con cualquier conjunción, porque se incluye dentro del dictum: *y, o, porque*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece integrado, sin pausas, a no ser que se resalte por motivos de énfasis.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Expresa modalidad de posibilidad. Recae más sobre el dictum, por ello puede afectar a segmentos y no ser la marca de todo el enunciado. El hablante lo considera como una posibilidad difícil de cumplirse.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||

ACASO 2.

Operador modal

1. Aparece en interrogaciones, cuestionando una posibilidad altamente improbable, con lo que frecuentemente se utiliza como forma de negación.
2. Es un operador que marca esa interrogación retórica. Puede aparecer:
 - a) como sugerencia,
 - b) como negación enfática mostrando el desacuerdo con la postura que presupone en el oyente:

Pero ¿acaso no será también una utopía irrealizable la democratización de las relaciones internacionales? (J. Fabelo: Los valores y sus desafíos actuales, www.librosenred.com, 2004)// ¿Sabemos nosotros quiénes forman ese comité? ¿Lo sabes acaso tú, rapaz? ¿Cómo vas a saberlo! (A. Pombo: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004).

3. Cuando se combina con *no*, *¿Acaso no...?*, enfatiza la evidencia de lo afirmado. Equivale a una reafirmación:

¿Acaso no cree que habrá regimientos leales al gobierno, capaces de contener a los golpistas? ¿Acaso no cree en la lealtad de Pinochet y Leigh, a quienes yo nombré comandantes en jefe?, preguntó a su vez el presidente (P. Verdugo: La Casa blanca contra Salvador Allende. Los orígenes de la guerra preventiva, Madrid, Tabla Rasa Libros y Ediciones, 2004).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

También aparece en combinación con *es que*, para enfatizar la información. Puede ir precedido de cualquier conjunción: *y, o, pero, porque ...*

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Es más frecuente en inicial como marca de la interrogación, o en todo caso tras el primer elemento. No en final.// No aparece entre pausas, se integra entonativamente, a no ser que se enfatice.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

En interrogaciones retóricas, el hablante sugiere o presenta de manera ostensiva una negación a través de una apelación al receptor en los términos opuestos. Sería como una pregunta que espera una confirmación de lo pensado por el hablante:

¿Acaso se podía pedir más? (Á. Pombo: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004).

PLANO INFORMATIVO

Forma enfática e impositiva que hace participar al receptor. La información expuesta se resalta por el marcador y la entonación.

PLANO ARGUMENTATIVO

Enfatización de un argumento.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

ACEPTABLEMENTE.

Operador modal

1. Este elemento no es exactamente una marca de modalidad del enunciado, sino que afecta a un proceso, generalmente un sintagma verbal con adjetivación. Evalúa ese proceso. Es un valorativo.
2. Afecta a un adjetivo, verbo o adverbio. La valoración que plantea es positiva. Se acerca a un realizante:

Sin embargo, los oficialistas fueron aceptablemente críticos cuando se les preguntó si pensaban que existen suficientes motivos para convocar una huelga general (Rumbo, 17-11-1997) // Al querer salvar lo jurídicamente insalvable, la mayoría en el Congreso estatal, enlodaron al final un proceso que había resultado aceptablemente limpio (Proceso, 1-12-1996) // Se realizó con datos de un año completo porque durante este periodo la población considerada permaneció aceptablemente estable en cuanto a contrataciones, incapacidad transitoria, etc., y, además, se evitaron las variaciones estacionales, tales como mayor incidencia turística en verano en un equipo que otro o disfrute de vacaciones en distintos periodos (Respyn 2,1, 1-3-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede generalmente al adjetivo. Aparece entre verbo y atributo o predicativo. // Forma grupo con el sintagma verbal al que pertenece.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Expresa una valoración del hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

ADEMÁS

Conector adición

1. Conecta dos segmentos coorientados, generalmente dos argumentos que apuntan a la misma conclusión.
2. Es el conector aditivo menos marcado, por lo que los segmentos pueden estar en una escala, e introducir el de mayor peso argumentativo. Incluso puede unir dos actos de decir, y por tanto, relacionar argumento-conclusión:

Como Thera, el grupo Clic de la Universidad de Barcelona, que comercializa Ontology, un programa para clasificar documentos de cualquier fuente electrónica a gran velocidad (650.000 palabras por segundo). Además, tiene analizadores morfológicos y sintácticos del catalán, castellano e inglés (El País. Ciberpaís. 2-9-2004) // Por esto sí tenemos que hacer crítica, crítica constructiva. Ayer frente a los medios de comunicación, en la Cámara de Radio y Televisión, confirmaba mi compromiso de respeto absoluto a la libertad de prensa. Pero además, mi compromiso de ser un Gobierno transparente, un gobierno que informa lo que hace, un gobierno que acepta la crítica, un gobierno que está dispuesto a este diálogo intenso con la sociedad y con los ciudadanos (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 7-10-2000).

3. Une enunciados, párrafos, oraciones, o segmentos menores:

Estamos transmitiendo desde León, Guanajuato, SAPICA, la Feria del Zapato, una exposición de veras extraordinaria, nos vamos a dar una vuelta al rato y vamos a ver qué nos llevamos de León, desde luego, muchos zapatos baratos y bonitos además (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 21-10- 2000) // El Pleno del Parlamento de Cantabria aprobó ayer

por unanimidad una resolución de condena al 'plan Ibarretxe' para dar respuesta al 'clamor de la sociedad cántabra' en contra de la propuesta soberanista del lendakari que incluye, además, la anexión al País Vasco de Villaverde Trucíos (El Diario Montañés, 19--1-2005).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

Se combina frecuentemente con conjunciones de distinto signo: *y, porque, pero, aunque* ... Incluso con otros conectores supraoracionales.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalada o final, siempre entre pausas. Puede anteponerse o posponerse al segmento al que afecta.// Forma grupo entonativo independiente, aunque a veces no se marca en lo escrito.

PLANO ARGUMENTATIVO

Conector argumentativo de coorientación. Puede usarse para indicar acumulación de argumentos, lo que añade una mayor fuerza a la argumentación:

Con este pedido, Airbus se adelanta a su rival, la estadounidense Boeing, que negociaba con la aerolínea la venta de su nuevo 7E7, competidor de A350. Además, Air Europa era hasta ahora cliente tradicional de Boeing (El País, 22-12-2004)// El informe judicial arremete contra la posibilidad de que los homosexuales puedan adoptar, ya que "los menores no pueden ser vistos como un instrumento para homologar tendencias sexuales". Además, el matrimonio entre gays y lesbianas no garantiza la función de perpetuar la subsistencia social, "pues se trata de uniones estériles, incapaces de reproducirse" (El Diario Montañés, 19--1-2005).

TIPOS DE TEXTO

t-text.||colcu.|| or_es||

ADMIRABLEMENTE.

Operador modal

1. Introduce cierto valor modal que reside en una evaluación positiva del hablante añadida a su contenido (modo, manera):

Así que una modesta coma sirve admirablemente para la ocasión (A. de Miguel: La perversión del lenguaje, Madrid, Espasa Calpe, 1994)// Don Juan Carlos se enfrentará solo, apoyado admirablemente por Doña Sofía, a las Cortes de Franco (L. M. Anson: Don Juan, Barcelona, Plaza y Janés, 1996).

ORIGEN

Adverbio de modo, que se utiliza fundamentalmente como modificador de verbos o procesos.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Precede al adjetivo o adverbio y sigue al verbo.// Se integra entonativamente en el grupo del elemento al que afecta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Introduce un comentario modal del hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es||

AFORTUNADAMENTE.

Operador modal

1. Marcador de modalidad emotiva. Expresa alegría u otro sentimiento positivo semejante.
2. Afecta a un enunciado generalmente, o a una oración que aparece de forma marginal. Marca su modalidad:
¿y es imposible que una mujer gitana vaya a la universidad después de casada? No es imposible, afortunadamente, y gracias a Dios hay algunas que ya van a la universidad (La vida según Peret, TVE2, 6-11-1996)// El ternero, afortunadamente, se ha salvado, por lo menos alguien se tenía que salvar de la familia (Todo noticias, Radio 5, 6-5-1997).
3. Su Posición es inicial, intercalada o final, habitualmente entre pausas:
Pero afortunadamente hoy se ve que hay mucha tranquilidad para coger esa esa comida que que, bueno pues, no es... ya ... no es una etapa nueva muy larga (Vuelta ciclista a España, TVE1, 24-9-1995).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

A veces va unido a otras expresiones enunciativas o modales.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu|| or_es.||

AHORA BIEN.

Conector oposición

1. Contraposición al grupo de enunciados precedente. Giro informativo a un aspecto más importante.
2. Se usa, como *pero*, para introducir lo que el hablante privilegia informativa y argumentativamente, en oposición con lo anterior. Puede ser:
 - a) una restricción u objeción;
 - b) un cambio de tópico:

Quiero insistir que con la liberalización de las oficinas de farmacia se realizaría una labor social mejor que la que se viene haciendo actualmente, sirviendo mejor a una sociedad que los necesita; ahora bien, con un control a base de una inspección efectiva, no como la actual (El Mundo, 27-2-1995)// La televisión algo la televisión algo influye en la violencia, eso está más claro que el agua, ahora bien, que sea el objeto de que influye la violencia, absolutamente en contra, porque sólo hay que ver en el Zaire sólo por morirnos alguna cosa que está. En el Zaire hay muchas televisiones (Grupo G8 Informática, 1996).

3. Aparece generalmente tras un grupo de enunciados, enlazando párrafos, para marcar el giro informativo y dejar sin relevancia lo dicho. También entre enunciados, incluso parentéticos. Es raro entre intervenciones:

A un que el título del libro puede llamar a engaño en la medida en que sugiere que se trata aquí de una tecné de la muerte voluntaria (ahora bien, ¿hay en verdad algún suicidio que sea voluntario?), en realidad la cuestión que se analiza es la transformación de una representación, más exactamente, la historia de las representaciones corrientes del suicidio (El País. Babelia, 22-3-2003).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

COMBINATORIA

No admite combinatoria con conjunciones.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en inicio del enunciado, seguido de pausa.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca inequívocamente la enunciación. Es de responsabilidad del hablante e indica la intención comunicativa de este. Es frecuente en textos expositivos.

PLANO INFORMATIVO

Privilegia informativamente el enunciado que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Proporciona más fuerza argumentativa a lo que sigue. Deja sin efecto lo previo:

Es mucho, considerando una repercusión de 90 millones de pesetas diarias; ahora bien, se han realizado muchas inversiones en infraestructuras y también en equipamientos (La Vanguardia, 2- 6-1995).

Introduce aquí un argumento que llevaría a una conclusión que invalida la precedente.

VALOR POLIFÓNICO

Marca claramente el locutor como responsable.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| escr.||.

VARIANTES

Ahora. Ahora, que.

AHORA, (QUE).

Conector oposición

1. Contraposición de dos informaciones. Paso a la más relevante.
2. Puede usarse para marcar dicha oposición, o bien como mero continuativo, dando paso al tópico o aspecto temático más importante para el hablante:

Hasta los Reyes fueron bien cutres. No, te rías es que a mi no nada más me trajeron tres pañuelitos. ¡¡ A ver si serías malo! No, muy bueno no soy pero, bueno, algo más. Ahora que ahora que turrón me trajeron bastante que llevo uno ahora encima, y más, me trajeron una bolsita también llena de bombones (Entrevista CSC002, hombre, 53 años, 1998)// y nada, tenía ganas de eso, de comprar una casita allí por donde nacieron mis padres. Ahora lo que lo que tira para atrás es el desembolso económico que todavía no sé lo que puede salir (Entrevista CSC001, hombre, 23 años, 1998).

3. Su función es paralela a la de la conjunción *pero*: oposición de relevancia informativa y argumentativa (y/o de contenidos). A esto añade un quiebro sintáctico, un giro, marcado por la pausa y su restricción a relacionar enunciados o párrafos.

ORIGEN

Adverbio temporal seguido o no de un *que* enunciativo.

COMBINATORIA

Podría ir precedido de *pero*, aunque es más frecuente solo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece al inicio del enunciado, seguido de pausa.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca la presencia del locutor, que organiza temáticamente su texto. Establece un giro enunciativo o continuación. Puede introducir un comentario del hablante provocado por lo dicho anteriormente.

PLANO INFORMATIVO

Señala la preferencia informativa por el miembro discursivo que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Privilegia argumentativamente el enunciado que introduce. Deja sin relevancia lo anterior, cuya conclusión anula:

Creo que la reunión, como él ha dicho, entre el Parlamento Latinoamericano y el Parlamento Europeo, fue una reunión de gran significación y de enorme importancia por el contexto en el que se dio, por lo que se dijo y por las conclusiones que tuvo. Ahora, que él hubiera deseado saber. ¿Por qué a Solana se le encomendó una de las cuatro ponencias? (Sesión solemne de la Honorable Cámara de Senadores de México, 6-4-1999).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

AL CONTRARIO.

Operador argumentativo

1. Operador modal-argumentativo de refutación.
2. Rechaza una intervención o enunciado previo. Forma un enunciado independiente. Puede ir seguido de otro que lo justifica:

-¿Por qué nunca me toma en serio?

-¡Al contrario! -dijo mientras entrábamos en un bar-. Lo que usted dice siempre me hace cavilar (A. Giménez Bartlett: Serpientes en el paraíso. El nuevo caso de Petra Delicado, Barcelona, Planeta, 2002).// No es la palabra poética la que resuelve el conflicto de expresar lo inefable místico, que sin ella quedaría sumido en el silencio. Al contrario, en mi opinión, es la palabra poética la que permite la inefabilidad, la que la hace posible, la que la salvaguarda y la sostiene, y la que provoca, en definitiva, que todo el discurso sanjuanista no pueda explicarnos su experiencia (San Juan de la Cruz, 31-32, 1-2-2003).

3. Tiene usos como preposición: *al contrario de*. Y en comparativos: *al contrario que*:

Matilde Fernández, al contrario que Rosa Díez, no se presentaba como un proyecto personalista (G. López Alba: El relevo, Madrid, Taurus, 2002)// No lo disimuló, al contrario de Stalin, quien se envolvía en la bandera de una ideología occidental humanista (C. Fuentes: En esto creo, Barcelona, Seix Barral, 2002).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMBINATORIA

Puede ir modificado por intensivos: *muy al contrario, bien al contrario, más bien al contrario, antes al contrario*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Termina en pausa mayor y cadencia. Forma enunciado propio.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica rechazo modal de lo previo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca una refutación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Todo lo contrario.

AL FIN.

Operador modal

1. Indica el término de un proceso. Es un elemento temporal que presupone una serie previa, pero no necesita que esté explícita, y añade un valor de alivio, alegría o emoción positiva del hablante ante ello. Lo dicho era esperado por el hablante.
2. Supone cumplir las expectativas del que habla. Puede afectar a una oración, o a un segmento de ella, incluso aparecer como paréntesis:

El Gobierno de Eduardo Duhalde logró, al fin, llegar a un acuerdo con el FM 1, pero no todos los problemas están resueltos (El País, Negocios, 2-1-2003)// Claro, será uno que se titulará Iruimisimo, o algo así, y me llevarán por todos los programas de televisión y al fin me haré rico contando mentiras, cosa que no he logrado hasta ahora (La Razón, 24-3-2004)// ¡Al fin solos! (San Juan de la Cruz 3132,1/2003).

3. Puede anteponerse o posponerse al segmento afectado, y aparecer entre pausas marcadas o no. En los casos de posposición parece más una variante de *al fin* y *al cabo*:

Él no es demasiado proclive a la tauromaquia, y, así, se ganaría a los que sí lo son: un simple ejercicio de política menor, pero política al fin (La Razón, 17-6-2003)// Y aquí vale otra precisión: cuando decimos que le compramos a la Argentina, estamos diciendo que le compramos a las empresas privatizadas argentinas, con todo el riesgo que significa depender, no ya de un país vecino, hermano al fin, sino de empresas privadas, multinacionales, a quienes les interesa exclusivamente el lucro (La República, VI, 2025, 28-3-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Complemento circunstancial de tiempo o lugar.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

A veces se integra en la oración y otras forma grupo entonativo independiente. Igualmente, unas veces aparece con entonación exclamativa y otras no.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Aporta un valor modal de emoción positiva.

PLANO INFORMATIVO

Se afirma lo esperado por el hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| ores.||.

AL FIN Y A LA POSTRE.

Conector justificativo

1. Variante, poco empleada hoy, de *al fin y al cabo*.

Luego, los niños crecieron, se emanciparon, el trabajo doméstico se redujo considerablemente, y las solitarias tardes de domingo se hacían interminables, así que se decidieron a dar el gran salto hacia delante. Al fin y a la postre, ¿por qué no acompañar a mi marido, si él no piensa prescindir de sus dos horas de fútbol? ¿Por qué no sacar provecho de su irrenunciable afición y disfrutar en armonía del espectáculo? (E. Orús-S. Gutiérrez: Locas por el fútbol. De las gradas al vestuario, Madrid, Temas de hoy, 2001).

ORIGEN

Sintagmas nominales coordinados.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es||

AL FIN Y AL CABO I.

Conector justificativo

1. Introduce un argumento que se presenta como conocido por la comunidad. Este justifica la conclusión previa. Es un argumento suficiente para el hablante, que lo acepta.
2. Lleva añadido un valor de reconsideración, de conclusión de un proceso mental previo, apuntando a otros argumentos, explícitos o implícitos:

En estos bodegones (bodegones son al fin y al cabo, también pueden llamarse naturalezas muertas) no se percibe un enfrentamiento entre sujeto y objeto que haga saltar las chispas de la intención, sino una desorientación producto de la dispersión espacial que Aguilar somete a los objetos que reproduce (ABC Cultural, 5-4-1996).

3. Suele aparecer en enunciados parentéticos, incisos u oraciones de relativo:

Pero sin duda la figura más destacada en las fallas de este año ha sido Luis Roldán. Muchos artistas consultados por este diario señalaron que se apresuraron, nada más conocer la detención del prófugo más buscado de España, a preparar los moldes con urgencia para, con cartón piedra, simular al ex director general de la Guardia Civil y poder quemarlo posteriormente en estas fallas. Porque, al fin y al cabo, esa es la filosofía de las fallas, quemar el arte creado y, este año, todos quieren ver arder un Roldán en su falla (La Vanguardia, 16-3-1995).

ORIGEN

Dos sintagmas nominales coordinados.

COMBINATORIA

Es frecuente con conjunciones, sobre todo *porque*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial, intercalado o final, en enunciados breves, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Lleva añadido cierto matiz modal de resignación, y puede usarse a veces como un enunciado independiente exclamativo con ese valor, o en un enunciado suspendido: *¡Al fin y al cabo ... !:*

Para Geranio Núñez, Yerma es una obra que pide a gritos música flamenca. La idea de hacer esta obra tan profunda nos sedujo a Carmen y a mí, y nos pusimos manos a la obra. En ella hay una soleá, una granaina, unas bulerías, unos tanguillos ... Todo con un tono trágico, que es el tono que tiene, al fin y al cabo, el propio flamenco (ABC Cultural, 22-3-1996).

PLANO INFORMATIVO

El enunciado que introduce se enfatiza informativamente, por ser algo conocido o evidente:

Existe la sensación de que Alemania, con su decisión de rebajar tipos en medio punto la semana pasada, ha hecho algo más que apostar por una mayor recuperación de la economía germana que, al fin y al cabo, está creciendo a un ritmo de entre el 2,5 y el 3 por ciento (La Vanguardia, 30-8-1995).

PLANO ARGUMENTATIVO

El argumento es conocido por la comunidad, y suficiente para el hablante, aunque mínimo en la escala argumentativa. El ser aceptado por todos le concede cierta fuerza argumentativa:

Hoy es el día para algunos -cabe esperar que pocos- puede ser el día de la ira. Para otros será el día del triunfo o tal vez el día en el que la burbuja de ese principio de Liga se rompa por primera vez (al fin y al cabo, lo del Mérida fue un accidente) (La Vanguardia, 30-9-1995).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.||colcu.|| or_es||

VARIANTES

Al fin y a la postre, a (en) fin de cuentas.

AL FIN Y AL CABO 2.

Conector recapitulativo

1. Conectar reconsiderativo, que indica fin de una serie implícita.
2. Presupone un proceso de reflexión o reconsideración de otros aspectos, tras el cual da paso al último, considerado definitivo o más importante para el hablante:

Y entonces, nos cogió, Pepe, diciéndole entonces yo le dije a la señora: mire, haga el favor de que esta niña no le manee a mi chico. Y que la deje. Digo: mira porque mi hijo y ella están enamorados. Camelia, en definitiva, es que nos alargaríamos demasiado, en definitiva que los padres tenían una intención, ustedes tenían otra y que al fin y al cabo será la ley la que ponga. Pero que no nos echen las culpas. Mira, que si somos una secta, que si somos secuestradores (Esta noche cruzamos el Mississippi, 21-10-1996, Tele 5).

3. Suele aparecer junto a otros conclusivos o recapitulativos como *en fin*, *en definitiva*.

ORIGEN

Dos sintagmas nominales coordinados.

COMBINATORIA

Se combina con Conjunciones : *porque*, *y*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial, intercalado o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Presupone un proceso reflexivo del hablante:

Las mayores diferencias entre todas ellas son estructurales. Es decir: técnicas. Es decir: formales. Es decir, en fin: maneras distintas de contar las mismas cosas que en todas partes y en todo tiempo le suceden a la gente. Pero a todas - como en las de Lope de Vega, y al fin y al cabo en la vida misma- lo que las hace más válidas no es lo verdadero sino lo verosímil (ABC Cultural, 24-5-1996).

PLANO INFORMATIVO

Enfatización informativa de lo introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Refuerza argumentativamente el segundo segmento.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.||escr.||

AL FIN Y AL CABO 3.

Operador argumentativo

1. Marcador de fuerza y suficiencia argumentativas.
2. Aparece frecuentemente en la estructura: sustantivo + modificador realizante o desrealizante + *pero* + sustantivo + *al fin y al cabo*. Deja sin operar la valoración argumentativa del modificador:

Aunque estrenada en las pantallas cinematográficas, más que una película, Moonwalker viene a ser una colección de videoclips protagonizados por Michael Jackson, virtuosos, efectistas, brillantes por momentos, pero videoclips al fin y al cabo (La Vanguardia, 28-2-1995).

3. Modifica a sustantivos o a toda una oración, que actúa como segmento argumentativo de otra.

ORIGEN

Dos sintagmas nominales coordinados.

COMBINATORIA

Suele aparecer con *pero*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Antecede o sigue al segmento que modifica, aunque es más frecuente pospuesto.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede usarse como mero operador enunciativo:

Yeltsin, Europa al fin y al cabo, pega pellizcos en el trasero a las secretarías y no pasa nada, y en cambio a Clinton le pregonan a los cuatro vientos los lunares del escudo y las dimensiones del bauprés presidencial (ABC Electrónico, 12-11-1997).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un marcador argumentativo que deshace la inversión o atenuación argumentativa de un desrealizante, o vuelve a la orientación originaria del sustantivo:

Valdivieso confesó, durante su intervención ante los guardias que cursan sus estudios en el Colegio de Valdemoro y ante familiares y huérfanos de miembros de la Guardia Civil que soportaban estoicamente el viento y la lluvia, que sentía envidia, todo lo sana que se quiera, pero envidia al fin y al cabo, de Antonio Mingote, que se ha hecho merecedor del respeto y el aprecio de la Guardia Civil (ABC Electrónico, 20-4-1997).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.||ores.||.

AL MENOS.

Operador argumentativo

1. Acompaña a un segmento al que sitúa en la parte baja de la escala. Este se valora positivamente y se considera suficiente por parte del hablante.
2. Afecta a un sintagma, oración o palabra, a la que antecede sin pausa o sigue, tras pausa. Es frecuente con cuantificadores, y en ocasiones aparece entre preposición y sintagma afectado:

Al menos 80 palestinos resultaron heridos este domingo en enfrentamientos con las fuerzas israelíes, en varios la Franja de Gaza y en Cisjordania (Clarín, 6-11-2000)// El presente convenio tendrá duración indefinida salvo denuncia de alguna de las partes, que deberá comunicarla con al menos un mes de preaviso (Efímero, 00206013, 2000).

3. Una construcción frecuente de *al menos* es aparecer tras una afirmación general acompañando a un complemento que opera como una restricción. Es un proceso de reinterpretación de lo anterior:

La custodia fue traspasada a la Editorial Antártida, que debe mantenerlos en bodega. Al menos hasta nuevo aviso (Hoy, 5-1-1998)// La propuesta no contradice los anuncios que en materia previsional hizo Fernando de la Rúa. Más bien podría complementarios, al menos en aquellos puntos que menos polémica provocan (Clarín, 13-11-2000).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Lleva añadido un contenido modal positivo. En los casos de reinterpretación puede introducirse al enunciador:

y si de aplausos se trata, los mayores, lógicamente, partieron de las miles de manos que ocuparon la tribuna visitante y cuyos dueños ahora se sienten iguales, al menos eso dice la tabla de posiciones, que el rutilante River y hasta se ilusionan con un título inédito en su historia (Clarín, 17-10-2000).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

La estructura de reinterpretación puede cambiar la orientación argumentativa de lo dicho o la fuerza de lo asertado. Puede llevar a una conclusión contraria o actuar como reserva:

y sus tres voces, sus tres gargantas, sus tres prodigios juntos, dejan de ser prodigios. Al menos para mí, que soy el que firma este comentario (Época, 19-1-1998).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es||

AL MISMO TIEMPO.

Conector adición

1. Su origen es el de indicar simultaneidad en la acción. Pero en ese uso se comporta como aditamento. Pasa a conector al añadir otro hecho simultáneo enunciativamente, o en la intención del hablante. Aún no está totalmente lexicalizado y gramaticalizado.
2. Añade un hecho que debe tenerse asimismo en cuenta. Cercano al uso de *también*, o *asimismo*:
Nosotros sabíamos que era importante ganados bien, pero al mismo tiempo sabíamos que con este equipo lo mismo que ahora estamos aquí podríamos llegar a... hasta podrían ganar este partido (Su-pergarcía, 7-3-97, Cadena Cope).
3. Aparece generalmente entre oraciones, incluso entre sintagmas que expresan un nuevo argumento:
Una obra impresionante, de un hombre que al mismo tiempo relativiza su esfuerzo y es capaz de decir: 'Digas lo que digas de Pablo Picasso, todo lo contrario, también es cierto: las afirmaciones de John Richardson, en la conversación que ha mantenido con él, Elisabeth Loret. (El ojo crítico, 13-3-97, RNE).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Aparece con conjunciones: *pero, que, y.*

PLANO ARGUMENTATIVO

Une argumentos coorientados.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es||

VARIANTES

Al mismo tiempo que se comporta como comparativo.

AL PARECER.

Operador modal

1. Este operador indica la fuente de información. Es, pues, un evidencial. El hablante señala que lo que va a decir lo sabe a través de otros, por comentarios, datos, indicios...
2. Marca claramente que el hablante no asume la responsabilidad de lo dicho. Actúa, pues, como un atenuativo de la aserción, rebajando su fuerza. Puede usarse para sugerir o introducir informaciones "políticamente correctas":
La policía brasileña encontró ayer el cuerpo de una persona tiroteada en una calle de la favela Morro da Mineira, al parecer víctima de un nuevo enfrentamiento entre grupos criminales (La Voz de Galicia, 29-12-2004)// Al parecer, helicópteros israelíes dispararon contra la vivienda de Al Madhún, quien no resultó alcanzado (El Mundo, 9-12-2004).
3. Afecta a todo el enunciado, aunque puede focalizar su acción en un segmento. Aparece antepuesto o pospuesto. Propio del lenguaje narrativo y periodístico:
y es que este hombre perdió a toda su familia, al parecer, por la mala combustión de la caldera, situada en la cocina del pequeño piso de apenas treinta metros cuadrados que tenían alquilado en el número 21 de la calle Pico favalón en el distrito de Puente de Vallecas (La Razón Digital, 22-4-2004)// La policía considera que estas amenazas son serias. Al parecer en una de ellas el comunicante se identificó como serbio y amenazó de muerte a Toni Hall, en represalia por el ataque de la otan contra la sede de la televisión serbia (Huy por ho, Cadena Ser, 24-4-1999).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición e infinitivo sustantivado.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial, intercalado o final. Entre pausas, con movilidad.// Forma grupo entonativo independiente, aunque a veces no se marque la pausa en la escritura.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Señala a otros enunciadores. Indica grado de aserción menor. Establece una distancia enunciativa, que puede usarse para introducir enunciados irónicos, expresar una negación de lo dicho o, al menos, cuestionario:

Al parecer, *según la policía, fue el guardaespaldas quien telefoneó, nertnoso porque la actriz, de 58 años, no se podía levantar* (La Voz de Galicia; 29-12-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Señala la fuente de los argumentos. Y puede usarse como atenuativo (desrealizante) y como marca de cortesía.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es||

ALTAMENTE.

Operador argumentativo

1. Su valor léxico, "POSICIÓN alta", se entiende en sentido valorativo.
2. Acompaña a adjetivos y participios indicando una valoración en sentido elevado:
A mí me resulta altamente sospechoso ese nombramiento (Sesión Honorable Cámara de Senadores, 13-12-1999, México)// Los extremos han resultado altamente perjudiciales y costosos (idem, 24-11-1999).
3. Se combina con participios y adjetivos técnicos o abstractos. Es más frecuente con términos negativos:
Básicamente, le doy la importancia que tiene, la opinión de un solo individuo (muchas veces altamente cualificado, eso sí) (20 minutos, Sevilla, 19- 1-2004)// El punto más "extraño" del documento, según el Rectorado, es que la Fordac facilitaba la participación de profesores europeos altamente cualificados en cursos de tercer grado de la UPV y además pagaba por ello, en concepto de ayudas de investigación (El Diario Vasco, 3-6-2001).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede al adjetivo.// Se integra en su grupo fónico.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

No suele llevar valoración modal.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica posición elevada en la escala.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es||

ANDA.

Operador modal

1. Elemento apelativo que se combina con imperativos o formas de orden o mandato.
2. Su función fundamental es convencer al oyente para que haga algo. En este valor es atenuativo del mandato. Actúa como *captatio benevolentiae* para solicitar una acción:
Anda. Ríete un poco (Efímero 042060143, Weblog 2004)// Bueno, para que lo sepas, el nuevo Clorex que además ahora tiene tiene actizol Pikolín, actizol, ¡que no te enteras! Anda, vamos, que tenemos que con el ranking de las personas más frescas (. . .) Anda, toma un clorex y agárrate que viene El número uno de nuestro ranking (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele 5,21-10-1996).
3. Su segundo valor es intensificador del mandato, como forma de rechazo de la persona a quien se apela. Es frecuente al inicio de la intervención y seguido del vocativo: *anda* + vocativo + imperativo:
Anda, quítate del medio (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele5, 22-10-1996)//Duroconél, dale a Gracián, muera Pemán, José Manuel. Anda que te ondulen con la pelmanén y pa suavizarte, que te den Rubén (El País. Babelia, 22-3-2003)// Pues no le conocen que siempre llega y siempre se tiene que tirar a la piscina, siempre que tiene que salpicar a todo el mundo y está ahí, metiendo la pata, con su trajecito sus gafas que parece un pingüino. ¿Pingüino? Anda, preocúpate tú de los elefantes (Mójate, TVE1, 19-9-1995).

ORIGEN

Verbo en imperativo.

COMBINATORIA

Se combina con vocativos, imperativos, *que* + subjuntivo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece entre pausas cuando va solo, antepuesto o pospuesto al mandato.// Como atenuativo forma grupo entonativo independiente y puede llevar alargamiento vocálico: *andáaa*. En este caso va acompañado de un tono cariñoso, como el utilizado con los niños. Puede aparecer integrado cuando sigue *que* e intensifica la acción.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Las actitudes mostradas son contrarias: o bien intenta convencer con una actitud cariñosa, promoviendo el ánimo del oyente, bien se impone al otro, en actitud descortés, de rechazo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la acción atenuada o intensificada.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como atenuativo de la fuerza apelativa de una acción y marcador de cortesía, en el primer empleo. En el segundo es un intensificador.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

ANDA QUE.

Operador argumentativo

1. Intensifica una acción expresada en el verbo e invierte su orientación.
2. Suele aparecer con acciones negadas indicando una acción intensificada: *anda que no X = X* mucho. A veces aparece con una hipótesis para indicar la negación de ese hecho: *anda que* + hipótesis de $X =$ valoración negativa de X :

Existe, por ejemplo, la adularia. La adularia, pues, anda que no he regalado yo adularias a, la adularias es Sí, claro, porque eres Cuando a a María Eugenia, en Ouedo, precisamente, le regalé una adularia Claro, pero yo te dije que sin diamantes nada adularia adularia y por ahí (Protagonistas, Onda Cero, 7-5-1997)// Pues anda pues anda que yo soy modelo, yo soy ella, y a mí me regalan un Mercedes de segunda mano y le digo: 'Mira, bonito, no te da vergüenza no te da vergüenza, yo de primera mano y tú regalándome un coche de segunda' (Media vuelta, Cadena Ser, 14-3-1997).

3. En ocasiones, más que una intensificación es una reafirmación de la acción.
Admite cualquier forma verbal del indicativo

ORIGEN

Verbo en imperativo + conjunción.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece integrado entonativamente en la oración.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Parece como una réplica a un presunto discurso del otro interlocutor. Tiene un valor exclamativo que acompaña a la intensificación.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como modificador realizan te, intensificador e inversor argumentativo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.||or.||.

ANTE TODO 1.

Operador informativo

1. Operador informativo y arguMentativo: marca la relevancia del elemento que introduce, como información nueva, focalizada, y como el segmento determinante argumentativamente.
2. El uso más claro es el de operador de preferencia. Su valor es semejante a *sobre todo*. Hay usos todavía en que funciona como complemento circunstancial, no gramaticalizado, aunque son menos que con *antes que nada*:

Demostrar precisión, sutileza en los platos se hace imprescindible en este sitio. Ante todo, porque la comida debe equipararse con el idílico paisaje del lago Villarrica versión primavera-verano, sumado a una ambientación cruzada por claridad y ligereza desde sus mesas a las terminaciones en Piedra volcánica de chimenea y muros (La Tercera, 26-11-2004).

3. Precede o sigue a un segmento, generalmente un sintagma, que destaca sobre el resto:

Pero ¿por qué el consumo? Ante todo, porque el campo donde reina la injusticia más extrema, con abismales distancias en capacidad de compra entre unas regiones y otras del planeta, que amenazan con destruirlo si continúa su progresión geoMétrica (El País. Babelia, 15-2-2003).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al elemento que introduce, o aparece pospuesto como comentario entre paréntesis. Siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca clara de la preferencia del hablante y su intención comunicativa.

PLANO INFORMATIVO

Señala preeminencia informativa, focalización de un segmento del enunciado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce el argumento más relevante, el preferido por el hablante y el que marca la orientación argumentativa del enunciado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Antes que nada, menos gramaticalizado.

ANTE TODO 2.

Operador enunciativo

1. Indica que la enunciación que sigue es la primera que quiere exponer en su discurso.
2. Puede deberse a su relevancia, a la necesidad de exponer conceptos previos, un marco informativo, o como prevención de lo que va a venir a continuación:

'Ante todo pido disculpas porque a la salida de la cárcel no quise decir nada, pero cuando una persona ha pasado 22 días encerrado sólo quiere ver a la familia y descansar', declaró (El País, 22-12- 2004)// Lo hice, además, plenamente informado de sus contenidos y alcances. Por eso, quiero ante todo hacer presente que no ha habido en tal decisión precipitación ni Voluntarismo, como tampoco improvisación ni desconocimiento del tema tratado (Sesión 17, Senado de Chile, 1-12-1999).

3. Afecta siempre al enunciado completo:

Ante todo, señor Presidente, quisiera decirle que es para mí un gran placer estar aquí (Sesión solemne de la Honorable Cámara de Senadores de México, 9-4-1999).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador.

COMBINATORIA

Es frecuente con verbos de habla.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece al inicio del enunciado o intercalado en segunda posición.// Forma grupo entonativo independiente, siempre entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante muestra la enunciación que sigue como la primera, y con un valor de marco argumentativo de lo que quiere exponer.

PLANO INFORMATIVO

Focaliza informativamente el enunciado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un elemento de fuerza argumentativa:

Ante todo, *hemos de recordar que estamos pasando un número que está en base 10 a base 10* (D. Rodríguez: *Informática avanzada al alcance de todos*. www.librosenred.com, 2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es

VARIANTES

Antes que nada, menos gramaticalizado.

ANTES BIEN.

Conector reformulativo de corrección

1. Operador de corrección, rectificación, refutación, y, por tanto, también de contraposición con un elemento explícito.
2. Puede establecer la contraposición entre elementos escalares:
Dice Tacca que 'la obra literaria no es ni histórica ni ahistórica. Ella es, antes bien, extrahistórica, (Revista *Comunicación*, 12,3-1-2002).
3. En la mayoría de los casos precede una negación. Su valor es semejante a *sino*, con el que puede combinarse incluso:
Las luces del siglo que no van en contradicción sino que antes bien proclaman e ilustran los principios de la naturaleza, decía Egaña (*Bicentenario*, 1,2002).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial o intercalada, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica preferencia sobre el segundo segmento.

PLANO INFORMATIVO

Resalta el segundo elemento.

PLANO ARGUMENTATIVO

Añade más fuerza argumentativa al elemento que introduce.

TIPOS DE TEXTO

ci-te.||cul.|| escr.||.

ANTES QUE NADA 1.

Operador informativo

1. Operador de relieve informativo: indica la preeminencia del segmento introducido sobre el resto del enunciado.
2. Hay otros usos en que sigue siendo un sintagma no gramaticalizado, y funciona dentro de la oración como complemento circunstancial:
La frase de Von Thadden viene a propósito de las conmemoraciones del 8 de mayo. 'Era antes que nada, dice en el diario 'Libération', un día que simboliza la derrota alemana' (La Vanguardia, 16-5-1995).
3. Aparece dentro de un enunciado precediendo a un segmento (generalmente un sintagma) al que destaca:
Ángel Acebes destacó, antes que nada, el triunfo de Fraga como un espaldarazo de los gallegos a su proyecto político para la región (El País, 20-10- 1997).

ORIGEN

Adverbio temporal en comparación con un cuantificador.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antepuesto o pospuesto entre paréntesis como comentario.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Marca la actividad enunciativa del hablante, que organiza su mensaje según su intención:

Varias compañías antivirus colgaron el fin de semana las pautas de conducta que debe seguir un administrador de sistemas para evitar que sus máquinas queden afectadas por el virus. En Panda, por ejemplo, recomiendan, antes que nada, 'comprobar que se tiene debidamente instalado el parche que Microsoft ofrece en su sitio' y, en caso de no tenerlo, descargarlo (El País. Ciberpaís, 30-1-2003).

PLANO INFORMATIVO

Señala la relevancia informativa del segmento introducido:

No se piense, sin embargo, en una pura narración de denuncia. Palermo del cuchillo parte de una conciencia crítica en lo ideológico pero antes que nada es la fabulación de unas vidas, unos círculos y una época (El Mundo, 21-9-1996).

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica preferencia en la escala argumentativa del segmento afectado:

Me rubrico en lo que he dicho muchas veces a los entrevistadores: Pedro Almodóvar es el mejor escritor joven que ha dado la generación de los 80. Lo que hay en esta película, antes que nada, es una buena historia y unos diálogos creativos e incesantes de ingenio y novedad (El Mundo, 25-5-1995).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

ANTES QUE NADA 2.

Operador enunciativo

1. Variante de *ante todo* 2, menos gramaticalizado:

"Antes que nada, gracias a Microsoft Dominicana por invitarnos a la premier" (Revista Ahora, 21-7-2003).

ORIGEN

Adverbio temporal en comparación con un cuantificador.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.||| or_es.||.

APARENTEMENTE.

Operador modal

1. Originariamente *de forma aparente*. Marca la distancia en la aserción: el hablante es locutor, pero no enunciadore de lo dicho. No afirma con fuerza, sino que expresa lo que puede detectarse en una visión ligera del tema.
2. Su empleo implica una distancia enunciativa, de manera que el hablante no es responsable de lo dicho, ni lo aserta con fuerza, sino que lo deja en el ámbito de lo posible y no atestiguado. El efecto es el de sugerir:

Aparentemente, existe un buen número de entidades filantrópicas dispuestas a dedicar sus dineros a la biomedicina (El Mundo-Salud, 512, 1-2-2003)// ¿Es importante la cantidad de producto ingerido? Aparentemente sí; la cantidad y la frecuencia de la ingestión podrían ser importantes (Revista Nutrición XXI, 9, 1-2-2003)// Aparentemente, con ese dinero Sharon costó parte de su campaña electoral (El Diario Vasco, 23-1-2004).

3. Afecta a todo el enunciado, con lo cual se presenta al inicio o intercalado, separado por pausas. Pero también puede focalizar su acción sobre un segmento. En este caso se integra en su grupo fónico:

La era industrial abre a lo colectivo una vía ya aparentemente incontrolable, mientras el aliento de obras pintadas permanece al margen o detrás, resignado y oculto como melodía a la que uno tiene que saber cuándo entregarse y disponer de su armonía para una composición propia: tal es el secreto de la pintura, y del arte en general (el universal, 23-3-2004)// lukman no estaba contento con los cambios que Obaseki hizo en la CNPN, "aparentemente sin consultarlo", dijo un analista que pidió el anonimato (El Universal, 9-10-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo, cuyo valor mantiene en algunos casos como modificador verbal: *según las apariencias*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final. Si afecta a un elemento, lo precede.// Generalmente forma grupo entonativo independiente, a no ser que se focalice sobre un complemento o palabra.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Se emplea para distanciarse, librarse de responsabilidad, y no afirmar. Presupone la opinión de otros, o la simple apariencia:

La segunda jornada del juicio contra Alfonso González Alén, el preso de A Lama acusado de degollar a su compañero de celda, aparentemente supuso un varapalo para los intereses del procesado (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es||

APARTE.

Conector adición

1. Añade un elemento que se considera de forma separada del anterior, en su individualidad, frente a otros aditivos que se centran en la acumulación, en el resultado. Establece siempre cierta contraposición de importancia informativa o cierto contraste.

Imaz, líder del PNY, no fijó exigencias propias ni se refirió al Plan Ibarreche. Sólo dijo que están a la espera de que el PSOL\ nueva ficha, que es a quien le corresponde como ganador de las elecciones. Candidatura europea Aparte, los nacionalistas unirán fuerzas en la UE. Imaz explicó que representantes de CiU, PNV Y BNG trabajan ya una propuesta, que aún no se ha aprobado, para presentar una candidatura conjunta de los tres partidos a las próximas elecciones europeas de junio. (El Mundo, 14-3-2004)// El miércoles vuelvo, ya más tranquila. Espero. Aparte: ¿Será muy tarde pa' apuntarse a la reunión de bloggers? Es que sigo asustada porque queda muy lejos y soy muy chiquita y agorafóbica (eso sonó muy agú-agú ...). (Eftmero. Weblog 2004, 04206008).

2. Aparece entre pausas, formando un grupo entonativo:

Argentina lleva 11 años sin este título. Aparte, Marcelo Bielsa no vive el mejor de sus momentos al frente de la albiceleste. México, por su parte, quiere más que un subcampeonato (La Prensa Gráfica, 7-7-2004).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

Puede aparecer con CONJUNCIONES: y, pero, porque ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Presenta movilidad.// Forma grupo entonativo independiente, terminado en anticadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica un giro enunciativo y una presencia clara de la intención comunicativa del hablante. A veces simplemente es un continuativo que indica un giro en lo dicho:

Supongo que sería más barato que un hotel. Sí ¿ Ves? Hombre, más barato que un hotel es, desde luego, pero Ya, los También Estudiantes sí No, aparte que es eso, es un mes estar fuera, pues un mes de gastos porque estás, aunque no sea de hotel, estás comiendo fuera (CSC004, hombre 24 años, 1998).

PLANO INFORMATIVO

Concede más importancia al segmento en el que se integra. Es un focalizador informativo:

Hombre, la gente de afuera aprende antes y aparte el método de enseñanza es muy por diferente (CSC003, hombre 22 años, 1998).

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica un argumento al mismo nivel, pero en otra línea argumentativa. Puede ir con un modificador realizante, que aumenta la fuerza argumentativa de lo dicho:

Nuestra profesión, por ejemplo, lo que tienes que tener muy en cuenta es que te echas el día en la carretera, y tienes que andar con todos los ojos puestos en ella, (..), y aparte en un camión, si fuera en un coche es más es un coche pequeño más seguro, el camión nunca te puedes fiar para dónde te va a ir, si le va a ir para aquí, o si te va a ir para allá (Entrevista e COOI, hombre, 23 años, 1998).

VALOR POLIFÓNICO

Marca clara del sujeto hablante. Pertenece al locutor.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Se puede usar como preposición: *aparte de*, o tras un sintagma, en un grupo semejante a una cláusula absoluta. En posición final, o como circunstancial: *Disquisiciones aparte ...*

APENAS 1.

Operador argumentativo

1. Elemento básicamente cuantificador, pero claramente argumentativo. Indica que la información a la que acompaña se cumple, pero es insuficiente, está en la parte baja de la escala.
2. Puede usarse con el valor argumentativo de insuficiencia, antepuesto o pospuesto al elemento al que modifica y sin pausas:

Los visitantes actuales apenas se dan cuenta de que en tiempos fue la capital de Bali (viajes con el doctor Singl, TVE 2, 20-10-1996)// Los medios en manos del PP apenas si constatan la protesta (El País, 17-3-2003).

3. Se combina con cuantificadores, adjetivos, sintagmas verbales o nominales. Incluso aparece entre preposición y término. Cuando afecta a una oración puede ir acumulado a *si: apenas si ...* :

A una nueva invitada que, con solo diecinueve años pasó, en apenas dos meses, de vivir en una residencia de estudiantes a compartir su vida con un hombre que tenía dos hijos (A na, Tele 5, 7-11- 1996)// Llegaron en mil novecientos treinta y seis, apenas conocían el país, apenas conocían su lengua (Informe Semanal, TVE 1, 2-11-1996)// Tiempo libre no tengo apenas (Grupo G3, Enfermería, 1996).

ORIGEN

Adverbio.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

No forma grupo entonativo independiente, a no ser por motivos de énfasis, como comentario.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

En ocasiones es una forma de negación suavizada.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marcador claro de insuficiencia.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

APENAS 2.

Conector temporal

1. Conjunción temporal que indica el punto de comienzo de una acción.
2. Relaciona dos procesos, uno constituye el punto de partida de otro. o es propiamente un conector, sino una conjunción, ya que aparece precediendo siempre a la oración subordinada. Su valor es semejante al de *nada más* 2:

Apenas concluyó la práctica azul ayer por la tarde, el argentino Diego Rivarola conversó con los periodistas. (El Mercurio, 6-2-2004)// Apenas salió a la cancha, caí en cuenta de cuán importante era este partido, dijo Lamar Odom, uno de los tres jugadores transferidos a Los Angeles por O'Neal, quien jugó por primera vez contra su ex equipo. (El Universal, 27-12-2004)// Apenas termine esta avalancha de pruebas y trabajos, buscaré a don Pepe, lo veré conversando con alguien más y correré a mi casa a buscar mis placeres culpables. Música, porque The Cure rulea cuando se trata de deprimirse, aunque quizás deba recurrir a canciones menos explícitas o al love me like a man de Diana Krall. Libros y mangas, entre los que cuento con una colección de Louise May Alcott y los primeros tomos de UltraManiac. (Efimero, Weblog 2004,04206008).

ORIGEN

Adverbio.

TIPOS DE TEXTO

t-text.||colcu.|| or_es.||.

APROXIMADAMENTE.

Operador argumentativo

1. Es el operador por excelencia para expresar la aproximación en la cuantificación.

2. Se emplea generalmente con cantidades, de ahí su combinación con sintagmas que contengan cuantificadores. Indica que la cantidad emitida no es exacta, sino una apreciación aproximada, en ocasiones un redondeo:

Se dedicaron aproximadamente dos millones y medio de horas de ordenador; seis terrabytes y 18 meses para dar vida a los personajes digitales (Vida Hoy, suplemento del diario Hoy, 27-6-2003)// El grosor de esta pieza debe ser de 1,5 milímetros, aproximadamente (Vía Libre 466, 7-8-2003).

3. Afecta a sintagmas, generalmente, a los que antecede, integrado, o se pospone, a veces con pausas:

La carga explosiva estaba compuesta por dos bombas. La primera explotó aproximadamente a las 2:30 de la madrugada (El Universal, 23-3-2004)// Aproximadamente, el doble de mujeres postmenopáusicas que de hombres en edades semejantes padece trastornos afectivos, especialmente depresivos, como alteraciones del sueño, irritabilidad, fatiga, cambios de carácter y alteraciones de la libido que pueden imputarse a las manifestaciones propias del déficit hormonal, pero en la mayoría de los casos dependen también de la actitud personal que la mujer tiene hacia su entorno (A tu salud, suplemento de La Razón Digital, 13-19/5/2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

A veces forma grupo entonativo independiente, cuando actúa como comentario. Otras se integra en el grupo fónico del elemento afectado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Señala distancia en el decir, aproximación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

ASÍ 1.

Conector ejemplificativo

1. Introduce una ilustración de lo anterior.
2. Se emplea generalmente como prueba, desarrollo o demostración de lo anterior, más que puramente ejemplo:

La altura de los solistas que suelen protagonizar la vida musical de nuestra geografía tiene un buen ejemplo esta semana. Así, el pianista A natal Ugorski (Liberia, 1942) acompañará a la Orquesta sinfónica de Galicia con Víctor Pablo interpretando (...) el segundo Concierto para piano de Prokofiev (El Cultural, 7-4-2003).

3. Puede aparecer con *por ejemplo*. Es más frecuente en textos técnicos y periodísticos:

Pero los mensajes impresos al Pie de las fotos me confirmaron lo que sospechaba: que la exhibición fue montada con el propósito de crear una mala imagen de la industria maquiladora. Y si esa era la intención, al menos conmigo no lo lograron. Así, por ejemplo, uno de los mensajes decía: 'La subcontratación maquilera como subsistema de la maquila formal comparte la misma lógica: obtener altos niveles de rentabilidad y capital por la vía de la sobreexplotación de la fuerza del trabajo' (La Prensa de Nicaragua, 15-4-2002).

ORIGEN

Adverbio de modo anafórico.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Posición inicial fija, entre los dos enunciados, y seguida de pausa.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Elemento enunciativo de reformulación, control del mensaje por parte del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Dota de relieve al enunciado anterior, al demostrar lo dicho en él:

Premio Nacional de Literatura 2002, Teüelboim ha seguido con atención las noticias del mundo. Así, condenó la guerra contra Irak y ahora lamenta la condena contra Fidel Castro, que han hecho escritores de izquierda como José Saramago,

por el fusilamiento de tres cubanos que secuestraron un ferry y el encarcelamiento de decenas de disidentes (La Tercera, 23-4-2003, Chile).

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como argumento de la conclusión precedente.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| escr.||.

ASÍ 2.

Conector consecutivo

1. Introduce una conclusión o consecuencia de lo anterior.
2. Generalmente conecta enunciados, y aparece entre ambos segmentos:

Pero el viajero, en su deambular, va dejando las marcas de sus pasos en el territorio que pisa. Paso tras paso, esas huellas describen unas trayectorias, de la misma manera que la pluma, palabra tras palabra, genera unos renglones de escritura. Así, los pasos devienen escritura y las huellas se convierten en signos que denotan tanto presencias como ausencias (El País, Babelia, 15-2-2003).

3. Puede aparecer intercalado, y a veces no se marca la pausa en lo escrito:

El patrón de la escudería, Eddi Jordan, desea traer un piloto que sea capaz de aportar 3 millones de libras (unos 4,5 millones de euros) que puedan ayudar a cubrir los problemas económicos con los que cuenta el equipo. La vacante que queda así en Jordan podría ser una opción para que el piloto español Pedro Martínez de la Rosa vuelva a subirse a un monoplaza de Fórmula 1 la próxima temporada (El Mundo Motor, 3-1-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo anafórico.

PLANO INFORMATIVO

El énfasis recae en la consecuencia.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| escr.||

ASÍ PUES.

Conector consecutivo

1. Introduce una conclusión que surge de los enunciados anteriores.
2. Generalmente exige una serie previa de enunciados o un párrafo:

Miguel Lopez, presidente de la Asociación de Consumidores de Galicia recuerda que a la hora de acudir a las rebajas debe tenerse en cuenta que 'el hecho de que los productos estén rebajados no implica que deban estar en mal estado'. De hecho, la Federación de Comercio prohíbe estrictamente la oferta de productos deteriorados, al mismo tiempo que obliga a aceptar a los comercios el derecho a reclamación de dichos productos. El hecho de que el precio de los artículos se rebaje no puede eximir en ningún caso a los consumidores de su derecho a adquirir productos de primera calidad. La primera jornada de rebajas se saldó, así pues, con colas considerables, disputas por hacerse con las mejores prendas y con la consecuente decepción de quien no consiguió hacerse con los artículos que buscaba (Faro de Vigo, 3-7-2001).

3. Puede aparecer entre enunciados o entre párrafos:

Sobre todo, se tiene el convencimiento de que uno ya ha expresado en los propios libros gran parte de esos sentimientos y pensamientos; así pues, no parece difícil traducirlos desde su expresión fantástica, metafórica, a una declaración explícita (El Mundo, 16-7-1994).

ORIGEN

Adverbio + conjunción.

COMBINATORIA

No admite la combinatoria con y.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial y a veces intercalada.// Forma siempre grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce la conclusión de una argumentación.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| escr.||

ASÍ Y TODO.

Conector concesivo

1. Introduce una contraargumentación: el enunciado introducido establece una conclusión contraria a la esperada de los argumentos precedentes.
2. Conecta enunciados:
En aquella época los matones eran muchos más, pero mataban menos. Así y todo, mataban (El País. Babelia, 22-3-2003).

ORIGEN

Coordinación de adverbio y pronombre.

COMBINATORIA

Puede aparecer con CONJUNCIONES: *pero, y ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio fundamentalmente, pero también intercalado.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una conclusión antiorientada con lo anterior.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| escr.||

ASIMISMO.

Conector adición

1. Une dos argumentos que forman parte del mismo tópico.
2. Pueden estar coorientados o antiorientados. Y puede aparecer el nexo entre elementos en enumeración:

La ambición y la apuesta también son mayores y más arriesgadas. Algo que, como suele ser habitual cuando aún se templan las armas literarias, supone intentos fallidos, debilidades, caídas pero asimismo, logros y descubrimientos, resplandores (El País, Babelia, 15-2-2003).// El estudio revela que las personas que tienen trabajos muy exigentes sufren catarros con una frecuencia un 20 % mayor que los que no tienen trabajos tan exigentes. Asimismo, la inseguridad en el trabajo como resultado de la reorganización empresarial, conduce a un aumento de las gripes y gastroenteritis. Los trabajadores por turnos tienen, asimismo, un mayor riesgo de desarrollar infecciones que los empleados de horario convencional diurno (El País, Salud, 4-2-2003).

3. Une enunciados o sintagmas:

Pues esta reanudación de la carrera de aquel maestro semiolvidado es una novela cargada de sentidos, calculada con todo rigor y escrita con la perfección de los antiguos clásicos, y hago constar que su traducción -de Javier Albiñana- es asimismo admirable, salvo algún pequeño detalle (El País, Babelia, 22-3-2003).// Escrita con la sobriedad y la fuerza psicológica a la que nos tiene acostumbrados el candidato al Nobel y asimismo con ciertas divagaciones metafísicas en la línea de Musil; un tanto pretenciosas, digámoslo, frecuentes en su narrativa-, Sigfrido constituye una muestra de comedimiento en la trayectoria de Mulisch (El País, Babelia, 22-3-2003).

ORIGEN

Adverbio *así* + indefinido *mismo*.

COMBINATORIA

Puede combinarse con *y, pero, porque ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial, intercalada o final.// Generalmente forma grupo entonativo independiente. A veces está integrado en el enunciado.

PLANO INFORMATIVO

Hace hincapié en el segmento añadido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca una igualdad de importancia argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or _es.||.

VARIANTES

así mismo.

ASOMBROSAMENTE.

Operador modal

1. Su valor léxico originario es el de un complemento de modo: *deforma asombrosa*. Sin embargo, ha ido perdiendo ese valor y actúa como modificador modal.
2. Indica una actitud expresiva de asombro, que actúa sobre todo el enunciado, o bien se focaliza sobre un segmento, pero marca todo el enunciado como exclamativo-emotivo:

Por ejemplo, se hizo un experimento con unos anteojos especiales que invertían las imágenes. Asombrosamente, a los pocos días, las personas que los usaban comenzaron a ver todo al derecho (M. A. Ruiz Orbegoso: Sugerencias para aprender a exponer en público, www.librosenred.com, 2003).

3. Tiene dos empleos:

- a) evaluativo de todo el contenido: equivale a *es asombroso que*,
- b) antepuesto o pospuesto a un sintagma o palabra (adjetivo, adverbio o participio), es intensificador o adverbio de grado, aunque sin perder el valor modal:

One Note reconoce a asombrosamente bien la caligrafía, incluso de un médico (El Mercurio, 16-7-2004)// El ojo se adapta asombrosamente bien a condiciones de luz tan cambiantes como la noche estrellada sin luna, o un día cegador de verano con el Sol resplandeciente en lo alto (Astronomía Digital 11, 30- 12-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Aparece al inicio, intercalado o final, con o sin pausas.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es marca de modalidad expresiva, lo que lo hace impropio de textos técnicos, ya que introduce una valoración del hablante.

PLANO ARGUMENTATIVO

La intensificación o ponderación lo convierte en un operador argumentativo de grado elevado de fuerza, sin perder su valor modal.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| or _es.||.

AUN.

Operador argumentativo

1. Introduce un elemento no esperado, que se añade a otros expresados o presupuestos.
2. Introduce un segmento (sintagma con o sin preposición, palabra u oración) que está colocado en una escala, pero no estaba previsto por el hablante:

Cualquier resultado electoral, aun el más indeseado, trasunta la voluntad ciudadana y las consecuencias obligan a todos (La Voz de Galicia, 29-12-2004)// Fue nuestra mejor arma y nuestra principal arma, y lo será siempre, aun en la época nuclear (Discurso pronunciado por Fidel Castro en el Aula Magna de la Universidad central de Venezuela, Citmatel).

3. Precede al segmento introducido, forma grupo entonativo con él. Es sinónimo de *incluso*:

Lo peor, en las dos agónicas semanas que pasaron hasta que se aclaró el asunto, es que Rather llegó a decir que, aun en el caso de que los documentos no fueron reales, el fondo de la historia sí lo era (El País, 24-11-2004).

ORIGEN

Adverbio.

PLANO INFORMATIVO

Enfatización informativa. El elemento introducido es poco esperado:

Aun hoy, cuando me acerque a ella y la abrace, verá a Valeria corriendo hacia Bertrand (M. Torres: Hombres de lluvia, Barcelona, Planeta, 2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Presupone una escala, y la aserción de un grupo de elementos presupuestos. Sitúa al segmento afectado en una posición alta, o, al menos, poco probable.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

Aún.

Operador argumentativo

1. Este adverbio actúa como intensificador de cantidades o evaluaciones.
2. Es frecuente como intensificador de *más o menos*: *aún más, más aún, menos aún, aún menos, mejor aún...* Es sinónimo de *todavía*:

De hecho, así sería aún más poderoso, con mayor base, con más apoyo (El Universal, 27-12-2004)// 'Sigo en mi patria y no me rindo ni abandono a quienes emprendimos juntos la defensa y principios y respeto a la dignidad de la gente honesta, así como tampoco temo a las acusaciones sin fundamento que se me hacen y menos aún me arrepiento de lo que hasta ahora he hecho: dijo González (El Universal, 27-12-2004).

3. Está integrado en la oración y antecede o se pospone a la unidad afectada:
Exige un reconocimiento a la educación en el Perú que debería implementarse aún más, ampliando el servicio en otras zonas del país (La República, 25-11-2004).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Operador de fuerza argumentativa:

Cualquier contable sabe la diferencia entre déficit y deuda, o mejor aún, cualquier ama de casa o amo de casa sabe que no se puede gastar más de lo que se ingresa, al menos de una forma mantenida en el tiempo. (Efimero 04206073. Weblog 2004)// La otra posibilidad, aún peor, sería un cambio repentino causado por la combinación del virus con el de influenza humana en el cuerpo de una persona. Los dos virus pudieran intercambiar genes y crear un híbrido poderoso con la letalidad de la variante aviaria y el fácil contagio de la variante humana (La prensa gráfica, 7-7-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

AUN ASÍ.

Conector concesivo

1. Conecta dos enunciados antiorientados.
2. El primero expresa un obstáculo que impide la realización del segundo, aunque el hablante afirma este obviando lo anterior. Se suspende la realización del primer hecho:

Las gruesas plumas de la G/A trabajaron durante muchas semanas para tachar todo lo que aún se estimaba top secreto. Aun así, la dirección de operaciones protestó ante el director de la G/A, George Tenet (P. Verdugo: La Casa Blanca contra Salvador Allende. Los orígenes de la guerra preventiva, Madrid, Tabla Rasa Libros y Ediciones, 2004)// De hecho, el fenómeno del voto directo, universal y secreto, sólo se popularizó a partir de 1900; y aun así, el siglo pasado fue el de los grandes totalitarismos (El Universal, 27-12-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

COMBINATORIA

Suele combinarse con conjunciones: *y, pero ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado, y siempre aparece entre pausas. Sin embargo, la posición más frecuente es la inicial.//Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Anula la relevancia de un argumento anterior, reorientando la conclusión en otra línea.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.||cul.|| escr.||.

AUTÉNTICAMENTE.

Operador informativo

1. Se combina con sintagmas, adjetivos y adverbios para poner de relieve la información que transmiten. Enfatiza y muestra su contenido, indicando que lo dicho se adapta a la verdad o esencia del contenido mismo.
2. Indica la adecuación del término a la realidad, al mismo tiempo que enfatiza el contenido. Es un elemento ostensivo. Cuando se combina con cualidades (adjetivo o adverbio) adopta un valor intensificador o ponderativo:
Salvo desde una posición auténticamente de incredulidad hacia cualquier cosa que el PRL haga, se podría pensar que este mecanismo es una mascarada (Proceso, 9-2-1997)// Presentó su ópera Luna Como una alternativa auténticamente española frente al falso españolismo que rezuman Carmen, Las bodas de Fígaro, Fidelio o El barbero de Sevilla, y Como una alternativa popular frente al elitismo de Parsifal o La Traviata (sí, no han leído mal) (El País, 9-10-1997).
3. Puede modificar también a verbos, aunque es más frecuente con otros modificadores:
y salvajes. Muy salvajes. Auténticamente salvajes (j. 1. Pardo de Santayana: El beso del chimpancé, Madrid, Aguilar, 2001).

ORIGEN

Adverbio de modo, *de forma auténtica*, valor que aún mantiene como modificador verbal.

COMBINATORIA

Antecede generalmente al elemento al que modifica, excepto si modifica a verbos, en que puede posponerse.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra en el grupo entonativo del elemento al que afecta.

PLANO INFORMATIVO

Enfatizador informativo, muestra ostensivamente el contenido y la total adecuación de este a la predicación.

PLANO ARGUMENTATIVO

Con adjetivos y adverbios actúa como elemento ponderativo, de fuerza argumentativa:

Azafata de vuelo. Auténticamente bella, femenina, sexualmente perfecta (El Mundo, 27-12- 1996).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

AUTÉNTICO,A.

Operador informativo

1. Pone de relieve el contenido designativo del sustantivo al que acompaña.
2. Muestra y potencia la predicación. Indica la adecuación total del término a la referencia y a la intención del hablante. Ese término se predica de esa realidad en toda la extensión de su significado:
Los escaladores en estas montañas debemos ir casi siempre a rueda de los velocistas. Esto es una auténtica farsa (El País, 1-6-2000)// La Alta Costura sufre una auténtica convulsión (Telva, 3,1998).
3. Antecede al sustantivo y se integra en su grupo fónico:
Sin embargo, ayer cedió de forma indigna para un campeón las dos primeras mangas y se salvó de una auténtica debacle porque se anotó la tercera manga en el desempate (El País Digital 635, 28- 1-1998).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

B

BÁSICAMENTE.

Operador informativo

1. Operador de preferencia. Presupone un paradigma de elementos que cumpliría la predicación, del que extrae el más adecuado según el hablante.
2. No aparece en estructuras de reinterpretación. Su uso como operador está muy ligado a su contenido léxico: *ir a lo básico*:
Además de garantizar una audiencia fiel y, por ende, un beneficio económico para la televisión, toda vez que los medios se financian básicamente vendiendo audiencias a los anunciantes. (Revista Telos, 1-3-2004, n° 58).

3. Puede combinarse incluso con adjetivos con esta función, y aparecer intercalado entre un núcleo y su modificador:
Las causas para este lento crecimiento en Europa, y por ende en España, son básicamente económicas (El País 1-4-2004)// Más bien parece que Blair quiere entregar a las escuelas un instrumento básicamente disuasorio, que obligue a los alumnos a darse cuenta de que si consumen drogas pueden acabar siendo descubiertos en la escuela (El País, 23-2-2004)// Como bien explica la periodista científica norteamericana Dava Sobel en su excelente obra Longitud (1995), los cartógrafos que le sucedieron trasladaron esta línea a diferentes lugares o ciudades, en función, básicamente, de la hegemonía políticoeconómica de un país u otro (El País, Ciberpaís, 8-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

PLANO INFORMATIVO

Marca, como efecto, una enfatización informativa:

Tiene pinta de pasar olímpicamente de la crítica ... Básicamente, le doy la importancia que tiene, la opinión de un solo individuo (20 minutos, Sevilla, 29-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

BASTANTE,S.

Operador argumentativo

1. Cuantificador escalar. Funciona como sustantivo (con variación de género y número), determinante, o adverbio. Indica una cuantificación por encima de lo normal, pero suficiente para el hablante.
2. Puede indicar:
 - a) suficiencia, con punto de referencia explícito (*para ...*) o implícito;
 - b) cuantificación positiva, por encima de la media (= muy, mucho). Puede tener un uso intensificador o atenuativo, dependiendo del contexto:
En categorías inferiores me ha ido bastante bien (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Seguramente ustedes lo advirtieron, porque el año pasado ese ingreso no existía y es bastante voluminoso (Sesión pública Cámara Senadores, 15-12-1999, México).
3. Es frecuente con verbos, adjetivos, adverbios, o cuantificadores:
No sé si con razón, se le atribuye un carácter despótico, pero bastante más graves pueden ser otras calumnias completamente ciertas, como su afán exhibicionista, puesto de relieve en la que por ahora es su última boda (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Sus dos hijas, ya bastante crecidas, y convertidas en escritoras, le ayudaron a Sheridan a hacer el guión (Por fin viernes, 12-3-2004).

ORIGEN

Pronombre.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Añade a la cuantificación una valoración positiva:

Señor Presidente, me tocó asistir hace bastantes meses a un seminario sobre esta misma materia, que organizó la Universidad Finis Terrae, con patrocinio del gobierno, donde estaban el Senador señor Prat y diversos dirigentes empresariales (Sesión 17 Senado de Chile, 1-12-1999).

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca suficiencia argumentativa. Operador intensificador, expresa fuerza argumentativa o atenúa, por cortesía, lo dicho, evitando la cuantificación expresada por *mucho*. Su indefinición en la posición de la escala lo facilita:

La composición de estas piedras, formadas por cristales organizados en torno a una masa original lo bastante grande como para ser visible a simple vista, brinda al especialista una importante pista de por qué se generan (El Universal, 23-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

BIEN 1.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Marca el inicio de una intervención iniciativa o reactiva, conectando con la precedente.
2. Dicha intervención puede ser: una respuesta, una pregunta distinta, con cambio de tema, o preparación para contar algo, inicio de una expresión larga:
-¿Puede describirla? -Bien, el 20 de marzo de 1931, Virginia Wolf tomó una Piedra y se introdujo lentamente en el río Ouse. Nicole hizo lo mismo. Y permaneció hundida bajo el agua hasta un minuto, ni un segundo menos. El día era muy frío y el río llevaba una corriente muy fuerte (...) (El Cultural, 17-2-2003).
3. posición fija al inicio, marcada con pausas más o menos extensas:
*-¿Qué necesidad tiene de una muestra joven?
-Bien, existe una gran diferencia entre las realizaciones de quienes se han abierto un nicho y atentan con el respaldo de productoras y la aprobación del público, y la realización casi sin presupuesto de quienes realizan impulsados por la inquietud (Art Studio Magazine 6,2-3/2004).*

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Puede ir seguido de otro conector, generalmente el continuativo *pues*, o apelativos como *mira*, *oye*.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| ores.||.

BIEN 2.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Mantenimiento del hilo discursivo. Marca acuerdo con lo anterior y paso a lo importante.
2. Se utiliza para:
 - a) marcar el paso del tema al rema, o de lo conocido a lo nuevo;
 - b) tras el marco o preparación, anuncia lo más importante;
 - c) tras digresión;
 - d) tras lo general, paso a lo concreto o particular:
Algo tendrá que ver el vino con la informática, aunque sea poco: si no, no estaríamos muchos de nosotros aquí ... Bien, pues una joven empresa de San Sebastián ha juntado las dos cosas de manera profesional (El Mundo, 3-3-2003)// De no ser yo un esnob no habría elegido esta raza humana para estudiarla y contarla. Sólo hacemos biografía de lo que en el fondo es autobiografía. Explicando a los demás nos explicamos a nosotros mismos. Bien, entendido esto, hay que dilucidar lo que yo tenga o no tenga de esnob (El Cultural, 17-2-2003).
3. Se coloca al inicio, seguido de pausas. Introduce enunciados o, incluso, párrafos:
Cada uno puede tener su propia idea del caos, ya sea un atasco, un armario o una reunión familiar con niños a los que alguien haya regalado un tambor. Bien, pues el partido de ayer fue un caos capaz de competir con cualquiera (As, 22-9-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

PLANO INFORMATIVO

Da paso a la información más relevante para el hablante. En ocasiones señala el límite entre tema y rema.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||.

BIEN 3.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Se utiliza para cerrar toda una exposición o narración anterior.

Entonces, o sea, no se puede comparar, sostenida cuenta que tooodos los de la comisión, que son íntimos de mi amiga la China Tudela a la que cada día entiendo menos, o sea, son comunistas pero de salir a la calle contra Nixon, qué bárbaros, más vietnamitas no podrían ser, justo cuando lo que el país necesita es la paz y la concordia bajo la bendición del Monseñor, que no importa que cada día se parezca más a la señorita Canuta de los chistes de Archie: es nuestro padre espiritual y habla bien bonito, ¿no te acuerdas de su sermón cuando casó a la hija de Maribé Bentin con el chico Larrañaga? Bien, espero que les haya gustado y si no tienen para pagarme no importa, me dan un canje, que me falta una mesa de centro y en NY he visto unas regias. Chau, chau (Caretas 1788, 4-9-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

BIEN 4.

Operador modal

1. Marcador de acuerdo o aceptación.

2. Aparece:

- a) En intervenciones reactivas de respuesta, manifestando el acuerdo o aceptación del hablante:

Entonces le hice la deseada pregunta. ¿Y si tú Y yo, formamos un grupo?

J: En eso he pensado mucho. Tengo tiempo con esa inquietud dentro.

R: Bien. Creo que podríamos. Pero ... , ¿cómo se llamaría? (Efímero, 042060/3, Weblog 2004).

- b) Con entonación exclamativa, expresando alegría, como una interjección:

Se traslada hacia la Casa Blanca para reunirse con Kissinger, quien lo recibe con una sonrisa y una exclamación: ¡Bien, ya está en marcha el golpe en Chile! (P. Verdugo: La Casa Blanca contra Salvador Allende. los orígenes de la guerra preventiva, Madrid, Tabla Rasa Libros y Ediciones, 2004).

- e) Como enfatizador de una posibilidad expresada en el verbo:

y aunque yo no se la diera, que se la doy, tiene usted la autoridad del sacerdote del pastor de almas. Bien puede ser usted quien se llegue a las cocinas y en nombre de Dios prohíba todo este trapicheo que me cuenta que traen (Á. Pombo: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004)// Se niega a escribir sus recuerdos. Bien podría. Se lo he dicho hoy, una vez más, antes de despedirme de él con un apretón de manos (M. Torres: Hombres de lluvia, Barcelona, Planeta, 2004).

- d) Enfatizador de una acción, antepuesto al verbo y a veces unido a través de *que*. Generalmente indica una reconvencción o desacuerdo:

Los otros, siempre los otros. Bien que les convino, cuando nuestros muchachos se sacrificaban, arrancándoles castañas de los fuegos -rezongó (idem).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede constituir intervención sola o enunciado, o integrarse en él, en el empleo c) y d).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

BIEN AL CONTRARIO.

Conector oposición

1. Variante de *al contrario*, poco empleada, culta, pero con función conectora. Vid. *al contrario*.

La tragicómica situación era como un homenaje póstumo a la figura de aquel hombre tan poco convencional que despreció cualquier sentimentalismo en torno a un hecho de lo más corriente como la muerte. Bien al contrario, siempre era un motivo de humor, que le hacía citar a menudo el famoso 'que usted lo pase bien, señor Llanas' (A. Boadella: Memorias de un bufón, Madrid, Espasa Calpe, 2001).

ORIGEN

Adverbio + sintagma nominal

TIPOS DE TEXTO

cull.|| escr.||.

BREVEMENTE.

Operador enunciativo

1. Marca que el enunciado que sigue es una expresión breve de las ideas que el hablante quiere transmitir. Supone una intervención del locutor como enunciadador activo y consciente de su acto de habla, así como la intención de presentar un resumen de lo dicho.
2. Puede introducir el enunciado que cierra toda la intervención, o incluso un discurso. O bien ir a lo más importante, aunque con plena consciencia del acto de resumen:
Un suelo tiene unos horizontes. Brevemente: el A, es humus, constituyéndose un pH que verifica la disolución de sílice (92205073. Examen escrito 1992, Efimero 1992)// Desde otro punto de vista, el fundamento de la ley no puede ser la naturaleza en sí, la universal, porque en ese caso las leyes jurídicas serán inmutables como lo son las físicas, que son las únicas que pueden llamarse naturales. Brevemente: la mutabilidad y de las leyes es la demostración de que no se derivan de una naturaleza fija (P. Ramis: Esencia prejudicial del derecho, Mérida, Edit. Venezolana, 2002).
3. Suele aparecer al inicio, separado por pausas, formando grupo entonativo independiente. Es más frecuente en lo escrito, y en textos expositivos cultos.

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Va entre pausas, generalmente al inicio, seguido a veces de dos puntos en lo escrito.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Apunta claramente al decir, concretamente al discurso y sus características: no es detallado, sino resumido. El hablante se presenta a sí mismo como no prolijo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el dato presentado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse para introducir la conclusión. Es más frecuente en textos cultos y formales.

TIPOS DE TEXTO

Conv.|| colcu.|| escr.||.

BRUTALMENTE.

Operador argumentativo

1. Habitualmente funciona como modificador verbal de modo: *de forma brutal*. Puede ser un comentario sobre la acción verbal. Hay un uso con adjetivo y adverbio en que actúa como intensificador, "*Brutalmente franco*", fue el término que usó el parlamentario norteamericano Bill Richardson, presidente del grupo hispano del Congreso de EE.UU., para definir el encuentro de una hora y media con el Presidente Pinochet, el jueves 13 (Revista Hoy, 17-7-1984).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Antecede al adjetivo y adverbio.//Se integra en el mismo grupo entonativo del elemento al que afecta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Mantiene cierto eco evaluativo, proveniente del significado del término.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

BUENO 1.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Inicio de intervención, que puede ser una reacción o cambio de turno y tema.
2. En las intervenciones reactivas puede marcar una respuesta o una reacción antiorientada (objeción, respuesta no preferida...), una pausa mientras piensa la respuesta correcta, o inicia una exposición larga:

-¿Y qué tal se lleva usted con el sacrificio?

-Bueno, ahora estoy acostumbrado (*La Voz de Galicia*, 15-1-2004)// Entonces, obviamente el problema de la pobreza era gravísimo, pero tenemos que empezar por priorizar. Yo en especial aclaré que estoy trabajando en el área de asuntos indígenas, por lo tanto, mi tema sí está enfocado, pero reconozco que se debe mucha gente en la ciudad que después de estas crisis se debe sentir miserable, porque realmente tu poder adquisitivo cayó de una manera alarmante. Bueno, habría aquí una pregunta que podrían comentar Carlos Flores, dice: Señor Fox, yo pienso que la pobreza se puede combatir en gran medida evitando la corrupción en las autoridades y Gobierno (Fox en vivo, Fox contigo, 30-9-2000, Radio Acir).

3. Aparece al inicio de la intervención, entre pausas, más o menos largas, y siempre entre enunciados:
-Usted integró las filas del Partido Nacional. Trabajó con Santoro y con Yamandú Castro y terminó peleado con ambos ... ¿Qué diferencia programática existe entre la izquierda y el Partido Nacional? -Bueno ... El Frente Amplio se ocupa de los carenciados y de la gente que precisa, además son más espirituales (*Guambia*, 453, 27-3-2004)// Es como cuando me dicen: 'Jarca es muy interesante, porque es un texto homosexual'. Bueno, en fin, mire usted, pues será un texto homosexual, pero no me interesa (*Revista Telos. Cuadernos de Comunicación, Tecnología y Sociedad*, 1-3, 2004,58).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca coorientación o antiorientación (matización, objeción, réplica):

-¿Eras buena alumna?

-Bueno ... habría que definir qué es ser un buen alumno (se ríe). Yo todo lo que ganaba en notas lo perdía en conducta (*Guambia*, 409, 24-5-2003).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

BUENO 2.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Indica cierre de lo anterior, y en ocasiones conclusión.
2. O bien paso a lo más importante tras la preparación anterior, cambio de tema:
*Hace unos meses, otra lectora también protestaba en esta sección porque tuvo que desplazarse a Irún para ver a Lola Herrera y cuando llegó no había entradas. No recuerdo muy bien, pero creo que venía a decir algo parecido a que si esa compañía había llegado a Irún por qué no había venido a Donostia. Yo también me indigné entonces y sigo enfadada porque veo que se le ha hecho poco caso y porque esta temporada leo comentarios y críticas de obras representadas en Pamplona, sin ir más lejos, y la envidia sana me corroe. Bueno, pues, ¡ya somos dos! Y ahora que el edil nos dé alguna explicación, mesedez (*El Diario Vasco*, 23-1-2004).*
3. Aparece tras un enunciado o un conjunto de ellos que actúa como preparación para el giro enunciativo.

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

COMBINATORIA

Puede aparecer con conjunciones, y conectores. Es muy frecuente con *pues*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca al inicio con pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

En algún caso introduce lo más importante, tras un rodeo previo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede introducir la conclusión:

Sí, se complicó. No me acuerdo de sus palabras exactas pero me dijo algo así como que tenía que elegir entre el modelaje o estar con él. Y bueno: elegí y no me equivoqué. Odio las presiones, yo elegí y no me arrepiento de nada; él ya está casado y tiene un hijo (Guambia, 453, 27-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

conv.||colcu.|| or_es.||.

BUENO 3.

Conector reformulativo de corrección

1. Valor reformulativo, parafrástico o no parafrástico. Se usa para la explicación, generalización, concreción, y corrección. El valor más frecuente es el de precisión-corrección.
2. Se utiliza fundamentalmente para precisar lo dicho, ante cierta inadecuación:
Pero, ya ven, el único regidor que parecía tenerlo claro acaba de ser acusado -bueno, una empresa constructora de la que es socio- de una ilegalidad urbanística. No tenemos remedio (La Voz de Galicia, 15-1-2003).
3. Se coloca entre enunciados. Es frecuente también en paréntesis:
El caso concreto de la radio es paradigmático: no ha habido a lo largo de todos los gobiernos democráticos uno sólo que haya sido capaz de planificar un sector radiofónico sólido y con futuro. Bueno, en realidad no ha habido ninguno que se haya interesado por racionalizar el sector radiofónico; y así ha crecido éste: de manera selvática, desestructurada, con unos mercados yermos (Telas 58, 1-3/2004).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones y conectores.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, seguido de pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Supone una actividad claramente enunciativa.

TIPOS DE TEXTO

Conv.|| colcu.|| or_es.||.

BUENO 4.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Se utiliza para mantener el turno o retomar el hilo discursivo.
2. Muy frecuente con y. Siempre entre pausas:

Quiero compartir con todos ustedes la presencia de una gran cantidad de invitados que vamos a platicar con ellos de aquí hasta la una de la tarde, nos va a faltar tiempo seguramente, de algo que es muy importante en León, que es su industria del zapato. A León se le conoce precisamente por esta industria tan pujante y que tantos empleos le da a toda la gente de Guanajuato y de otras partes también del país. Bueno, primero que nada, ya escucharon, está con nosotros el Presidente electo, este es su programa Fox en vivo, Fox contigo. Bueno también se encuentra con nosotros el gobernador de Guanajuato, licenciado Juan Carlos Romero Hicks; el licenciado José Carlos Gutiérrez Treviño, él es el presidente del salón de la Piel y el Calzado; también el licenciado Carlos Ramón Romo, el presidente de la Cámara de la Industria y el Calzado (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 21-10-2000).// Claro: de repente les gusta mi carácter, dicen que los hago reír, que soy divertida, que soy bastante abierta, se acercan por lo físico... y bueno, todo eso los termina alejando: tarde o temprano mueren todos con el tema de los celos (Guambia, 453, 27-3-2004).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||-

BUENO 5.

Operador modal

1. Marcador de aceptación.
2. Aparece en una intervención de respuesta marcando acuerdo o aceptación:
Aurelio: El doctor (se supone que se trata de algún mafioso) me llamó anoche. Hoy debo encontrarme con él. Parece que está mejor ... (Parte inaudible). Me ayuda mucho. ¡Debes hacer algo por él! Se lo merece... Costello: Bueno, está bien. ¡Debemos vernos pronto! (F Alonso: El imperio de las drogas, México, Sholomo Ben Ami, 2003)//
-¿ Vienes?
-¿Adónde?
-A Moscú
-Bueno (c. Vargas. y si quieres saber de mi pasado, Madrid, Aguilar, 2002).
3. Tiene otro empleo como intensificador o reafirmativo, cercano a la interjección. Se une al segmento enfatizado a través de *que*:
-Entonces es mejor que le diga de una vez toda la verdad -dijo ella. Así no parecerá un engaño. -Bueno -le dije aliviado-. Digásela (G. García Márquez: Vivir para contarla, Barcelona, Mondadori, 2002)// ¿Don Pedro de Matemáticas? Sí. ¡Bueno que si lo tuve! ¡Bueno que si lo tuve! ¡Mi padre! ¡Mi padre! ¡Mi padre! ¡Mi padre! Mi papá, mi papá. (Grupo GI, Filología Hispánica).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

TIPOS DE TEXTO

conv.||colcu.|| or_es.||.

C

CAPAZ QUE.

Operador modal

1. Expresa la posibilidad de realización de un hecho, una hipótesis.
2. Es una variante propia de países de Hispanoamérica. El hablante elabora una hipótesis que ve cercana a su realización. Se integra sintácticamente en el enunciado u oración a la que precede. *Claro, a veces pienso: capaz que pasan los años y si yo quedo sola capaz que no puedo tener un hijo. y yo quiero tener un hijo ... pero no sé si quiero tener un marido. Pero bueno, capaz que mañana aparece el amor de mi vida y quiero estar todo el día pegoteada con él, pero hoy por hoy estoy bárbara estando sola (Guambia, 453, 27-3-2004).*

3. No parece totalmente gramaticalizado. Prueba de ello es que encontramos construcciones con *Es capaz que...* : *Tenía la mente en blanco. Está bien, no, y es capaz que le aviso y vengo y igualito la tiene en blanco, porque uno como que se corta (Entrevista CSMV, texto MDB5FA, Venezuela).*

ORIGEN

Adjetivo calificativo seguido de conjunción.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede a la oración, tiene posición fija y no forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colo.|| or.||.

VARIANTES

Igual.

CASI.

Operador argumentativo

1. Indica una cuantificación aproximada, no exacta. Señala un estadio cercano, aunque sin llegar al cumplimiento de lo marcado como referencia (elemento al que acompaña).
2. Se utiliza con cuantificadores o elementos que conllevan esa idea en su significado. Con términos no cuantificados señala un acercamiento a la intensidad de lo señalado, a la realización de lo dicho, sea una evaluación, proceso o estado:

Hay páginas de noticias que por su propia naturaleza se deben actualizar casi constantemente (El País, Ciberpaís, 30-1-2003)// La sofisticación de los procesadores de texto ha hecho que, en algunos casos, no sea necesaria la utilización de un verdadero programa de autoedición para la creación e impresión de pequeños trabajos casi caseros (El País, Ciberpaís, 30-1-2003).

3. Modifica a otro cuantificador, una evaluación o una predicación. Aparece, pues, modificando a una oración, sintagma o palabra, siempre precediéndola, o en enunciado pararuético:

Un factor de progreso en los últimos tiempos ha sido las líneas ADSL, que proporcionan velocidad y una real "tarifa plana" de acceso a la red, y que han sido la opción empresarial y privada que más ha crecido en los últimos tiempos,

hasta el extremo de que hay casi un millón de estas líneas instaladas (El País, Ciberpaís, 30-1-2003)// Con ella comparte, casi al milímetro, todas las medidas exteriores y también las interiores (El Mundo Motor, 3-1-2003).

ORIGEN

Adverbio de cantidad.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

En ocasiones, cuando modifica a un sintagma con preposición puede aparecer tras ella: "convertirse en *casi* un personaje".// Está integrado en el grupo fónico del elemento al que modifica, a no ser que esté resaltado en inciso, como comentario.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se emplea como atenuativo, modificador desrealizante que marca una posición más baja en la escala de lo marcado o considerado como normal.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Se usa también duplicado: "*casi casi*".

CATEGÓRICAMENTE.

Operador enunciativo

1. Actúa como modificador verbal con verbos de habla generalmente: *desmentir, expresarse, rechazar*. Como operador enunciativo, afecta a todo el enunciado indicando rotundidad en la expresión.
2. Muestra clara de seguridad en el decir. A veces afecta a *sí, no*, en respuesta:

"Categóricamente", *no renunciará y espera que se respete la Constitución (Vistazo, 6-2-1997)// "Categóricamente -dijo después- no vemos ninguna necesidad de forzar vínculos que no existen " entre derechos laborales y comercio (La Vanguardia, 14-4-1994)// ¿Haría usted cine en HoLLywood? ¿En qué condiciones? Categóricamente, no: Bajo ninguna condición (Proceso, 25-8-1996).*

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca en posición inicial, intercalada, y menos frecuentemente, en final. Siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Proporciona fuerza al decir, a la aserción. Muestra el convencimiento del hablante, su seguridad.

PLANO INFORMATIVO

Va acompañado de énfasis informativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es muy frecuente en respuestas. Acompaña a un acto de habla no cortés, impositivo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.||cul.|| or_es.||.

CHICO,A.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Actúa como apelativo manteniendo la relación con el interlocutor.
2. Es una variante de *hijo, hombre, tío*. En este caso implica una diferencia de edad entre el que habla y el que escucha. Pero también puede emplearse como apelativo entre gente de la misma edad, con pretensión de ser joven:

Oye, chico, ¿cuándo se puede fumar? Un momento, mento (Lo más plus, Canal Plus, 13-12-1996)// y si no llegas a la pelota y le das al extranjero, oyes, pues, mira, chico, oyes, mala suerte (idem).

3. Aparece:
 - a) al inicio de una respuesta, acompañando a otros elementos interactivos (*pues mira ...*),
 - b) como inicio de una intervención iniciativa de petición o pregunta,

c) como continuativo o apoyo de la opinión propia:

Pero sí parece que su discurso sobre los extranjeros, jeros, ha prendido en los jugadores españoles. No, perdona, chico. Aquí no ha aprendido nadie porque yo no enseño nada a nadie, espabilado, que todavía tengo que dar mi clase magistral (idem)// y, por último, antes de que me cortes, porque ya sé que me vas a cortar, decirte que, el Padre Apeles, con el que no puedo, el Jorge Juste, con el que tampoco puedo y con el diamante sin pulir, pero más vista que el tebeo, Miss España y Juncal Riuelo el otro día fueron a una fiesta, chico, que de verdad da pena de la fiesta, porque es que a esas fiestas no se va (Media vuelta, Cadena Ser, 14-3-1997).

ORIGEN

Sustantivo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado y aparece siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento muy marcado sociolectalmente. Puede deberse a diferencias de edad, a registro snob, dialectal ...Es muy frecuente en zonas de Hispanoamérica.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||]

CIERTAMENTE.

Operador modal

1. Indica certeza del hablante. Se usa fundamentalmente para reafirmar algo que es conocido por otros, o que ha sido expresado anteriormente. Implica, pues, a otros enunciadores o a la comunidad.

2. Puede usarse:

a) para conceder algo que es conocido pero en lo que el hablante no se implica y da paso a lo más importante según él,

b) para enfatizar su propio discurso,

c) para reconocer o reafirmar algo. Es propio del lenguaje político:

Francis Bacon se hace un río salvaje, de Braulio Ortiz Poole (Sevilla, 1974), ostenta el subtítulo 'Novela sobre la incomodidad', y, ciertamente, es incómoda de leer; más que pasar las páginas, hay que subirlas; está impresa en forma apaísada, con una tipografía que cambia en cada capítulo y parece elegida para fastidiar los ojos (El País, Babelia, 24-4-2004)// Asegurar esta sumisión y no producir decisiones políticas en forma jurisdiccional es la delicada y alta tarea que se nos ha encomendado. Para llevarla a cabo con éxito se necesita, ciertamente, de nuestro propio esfuerzo, pero también, sin duda, de la sincera colaboración de todos los actores de nuestra vida política (Revista Telos, 58, Segunda Época, 1-3-2004)// Y no hablamos de sus posibles aplicaciones, algunas ciertamente cuestionables, sino de sus mayores logros, como la teoría de la evolución o el origen del universo (El País, Ciberpaís, 15-4-2004).

3. Puede afectar a todo el enunciado, a una oración, o a un segmento menor. Puede ir unido a la oración a través de que:

Ni siquiera puede hallarse tal atracción en las azafatas, bellas jóvenes de aspecto ciertamente llamativo, pero que no retienen la atención salvo en casos de extrema necesidad (el arte de la seducción no consiste en llamar la atención, sino en mantenerla hasta esclavizar al que mira) (El Diario Vasco, 23- 1-2004)// Este año las cosas han cambiado y, ciertamente, los madrileños podemos disfrutar de un gran salto en el tiempo (La Razón, 1-12-2004)// El espectro es ciertamente limitado, pero no escaso (Revista Telos, 58, Segunda época, 1-3-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Es frecuente en construcciones adversativas. Generalmente en el primer miembro, el que se concede, aunque tampoco es raro en el segundo. A veces va seguido de que.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se encuentra en posición inicial, intercalada o final, con movilidad.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un modal-enunciativo, ya que, aparte de manifestar certeza, seguridad, reafirma lo dicho por otro enunciador, implícito, que puede ser toda la comunidad:

Ciertamente el problema de la pobreza es un problema estructural, es un problema que viene de muchos años, no se va a resolver ni en dos, ni en tres, ni en seis años (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 30-9-2000).

PLANO INFORMATIVO

Aparece tanto para reafirmar lo dicho, o en la parte menos relevante, generalmente en construcciones adversativas. Puede acompañar al primero o al segundo miembro:

Ciertamente, ya hemos señalado una y otra vez que la educación será la más alta prioridad y nos vamos a asegurar que todos los jóvenes del país tengan la oportunidad de llegar hasta la universidad (Fox en vivo, Fox contigo, 11-11-2000)// No creo que la intención del profesor Miguel Letelier haya sido ofender a la guitarra. Pero ciertamente que la música de guitarra escuchada en una iglesia no está a la altura de la que don Felipe Gormaz escuchó de Narciso Yepes (El Mercurio, 6-2-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Este refuerzo actúa como mecanismo de fuerza argumentativa. Incluso puede presentarse como inobjetable y una forma de imponerse el hablante, ya que aparece como conocido por todos.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

CLARAMENTE.

Operador enunciativo

1. Marca que la intención del hablante es expresarse con claridad, de forma fácilmente accesible para el oyente, sin rodeos.
2. Aparece generalmente al inicio del enunciado, entre pausas, y afectándolo por completo. No es muy usado. Es más frecuente el uso como complemento circunstancial:

Pero ¿qué se necesitaba aparte de expertos navegantes para estas extraordinarias aventuras? Claramente, conocedores del cielo, con avanzados conocimientos en astronomía, alguien que conociera ese otro mapa: el del cielo y el del inescrutable destino, ya que la astrología, también jugaba para estos hombres, un papel de importancia (Astronomía Digital11, 30-12-2003).

3. Puede acompañar a adjetivos a los que resalta, poniendo de relieve su contenido:

Son dos cuestiones que implican objetos y métodos de estudio claramente distintos (Revista Telos 58, 1-3/2004)// Los analistas políticos señalan que el PP, hasta hace poco claramente antieuropeo y de cuya conversión nadie parece convencido, es también culpable de la derrota de la derecha (El País, 14-6-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se sitúa al inicio del enunciado.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Muestra al locutor como enunciador consciente de su propio acto enunciativo:

"Tienen que cortar", añadió, "la financiación a las organizaciones que apoyan las actividades terroristas". "Claramente, éste es un tiempo peligroso para Arabia Saudí, y estamos trabajando con ellos para derrotar a estos terroristas", añadió Potoell a la cadena de televisión NBC (El País, 14-6-2004).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el enunciado en que aparece.

PLANO ARGUMENTATIVO

Muestra la relevancia argumentativa de lo dicho, como efecto:

En medio de un creciente murmullo que amenazaba convertirse en motín, la moderadora inició una batería de repreguntas con el tipo en un desesperado intento por dilucidar el interrogante, mientras la traductora, la guionista, y la productora conferenciaban en el fondo, al borde del colapso nervioso. Claramente, una hábil maniobra por ganar algo de tiempo (Film on line, 6-7-2003). Poco empleado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

CIARO.

Operador modal

1. Elemento muy frecuente, actúa como modalizador de evidencia, en cualquier tipo de texto, preferentemente conversacional. Menos culto que *desde luego* o *por supuesto*.

- Indica una reafirmación de lo expresado en el enunciado. En la estructura *claro que* introduce una salvedad o comentario que se intercala en el enunciado. Puede usarse como elemento continuativo también:

Cuanto más caliente esté, más rápidamente se mueven. y, claro, aquellas que se mueven cerca de la superficie pueden llegar a adquirir la velocidad suficiente para escapar de las débiles fuerzas intermoleculares que las mantienen ligadas al líquido elemento (20 minutos, Sevilla, 19-1-2004)// Siempre se ha distinguido por estar en la misma ubicación, que es La Milla de Oro de Hato Rey. Claro que, originalmente, la estrella era el hot dog, pero luego se le añadió la hamburguesa y más tarde el pollito asado (Vea on Line, 1761, 11-5-2003).

- Se usa también como elemento de respuesta confirmativa y expresiva, solo o acompañado de *sí, no*, con *O* sin *que*:

¿Se acuerda de oia? Claro. Cuando puedo me escapo (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// ¿Cómo es eso de que tiene más cuerpo que tú?, queremos saber. Claro que sí, y el asunto es que se mete en mi clóset para resolver cuando no desea ponerse lo suyo (Vea on Line, 1761, 11-5-2003).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

COMBINATORIA

A veces va unido al enunciado o respuesta a través de *que*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: al inicio, intercalada o final, entre pausas, a excepción de la estructura *claro que*.// Forma grupo entonativo independiente, a excepción de *claro que*.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Muestra claramente la actitud expresiva y reafirmativa del hablante. Al mismo tiempo convoca la voz de la comunidad o de otros, que presupone también enunciadore de lo dicho, a los que se une. En *claro que* introduce una reinterpretación:

Claro que debe importarnos la opinión de los demás, entre otras cosas porque vivir es convivir (El Diario Vasco, 23-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

Puede usarse como elemento de apoyo de lo dicho. Lo enfatiza informativamente:

Como siempre hacen los artistas, sólo habló de su nueva producción porque, ¡claro!, le conviene (Vea on line, 1761, 11-5-2003).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede aparecer en una estructura que concede ya la que sigue una contraargumentación, estableciendo una diferencia de enunciadore:

Esa noche bailé con todo el mundo y de igual forma me estasajé con los demás. Claro, pero a causa de tanto bochinche, Charlie y yo fuimos la novedad (Vea on line, 1761, 11-5-2003).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| ores.||

CLARO ESTÁ.

Operador modal

- Construcción variante de *claro*. Aparece generalmente como comentario parentético, o unida a la oración a través de *que*. Vid. *Claro*.

Era Flaubert quien lo decía: 'Estamos organizados para el dolor'. Lo recordé el domingo, cuando empezaron a llegar las primeras imágenes de la que es ya una de las más sobrecogedoras tragedias naturales de los últimos cien años. Flaubert se refería, claro está, a la casi innata capacidad individual del ser humano para soportar la adversidad y sus dolores (La Voz de Galicia, 29- 12-2004).

ORIGEN

Oración atributiva.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

COMO AQUEL QUE DICE.

Operador enunciativo

1. Elemento aproximativo, de valor equivalente a *Como quien dice*, o *por así decir*, pero más coloquial y menos usado. Vid. estas unidades.

Borrel se compró un apartamento estupendo, con la fachada de piedra, junto a los Jinados Huguet y Aguiar, porque eran gente irreproachable, de comunión socialista diaria como aquel que dice, y ya ven. (Faro de Vigo, 10-5-1999).

ORIGEN

Estructura modal comparativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

COMO DIGO.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Elemento híbrido, no totalmente gramaticalizado, que actúa como elemento continuativo, conectando con lo previo, a lo que apunta como deíctico, y al mismo tiempo como operador enunciativo de reafirmación y apoyo de la opinión.

Por eso, es importante que sea la Comisión que a su vez tiene el privilegio de contar en su presidencia con quien puede seguir interponiendo sus oficios para lograr la solución interior de las relaciones entre sindicato y empresa, poniendo en riesgo y en peligro la estabilidad, como digo, de la principal empresa de este país (Sesión Cámara Senadores, 21- 10- 1999, México).

2. Conecta enunciados o párrafos:

Señor presidente: debido a que la reunión de labor parlamentaria de ayer se llevó a cabo de manera no habitual, es decir, se efectuó con anterioridad a la reunión de bloque, la cual, como digo, no es lo que hacemos comúnmente, no pudimos planar el tema que es intención de nuestro bloque tratar de inmediato (Reunión 487, sesión ordinaria 23, 16-9- 1998, Argentina).

ORIGEN

Estructura comparativa formada por conjunción + verbo enunciativo en primera persona.

COMBINATORIA

Aparece con conjunciones: y, pero, que ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

En posición inicial, intercalado o final. Más frecuente intercalado.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Actúa como un elemento de apoyo de la opinión del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Refuerza lo dicho, o reitera una información que considera el hablante pertinente recordar. Esta información puede hallarse en el enunciado previo o más alejada.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede retomar argumentos ya dichos, o informaciones que en el enunciado presente actúan con valor argumentativo:

En el fondo estamos formalizando lo que ya se venía haciendo con un nombre o con otro. Creo que a veces nos atrapan los nombres de las estructuras, pero lo importante no son tanto los nombres si no la eficacia de las dinámicas que se ponen en funcionamiento. Tener la Unidad en la Dirección General va a ayudar a que, algo que como digo ya se venía haciendo, pueda tener todavía mayor incidencia (Tercer Sentido. Revista sobre sordoceguera 34, 3-2002).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

COMO DIGO YO.

Operador enunciativo

1. Marca lo expresado como opinión del hablante, y lo apoya.
2. Aparece entre pausas, formando un grupo fónico, afectando a todo un enunciado, oración o sintagma:
Sí, es muy divertida, bueno. Y luego, aparte de todos estos bichos en mi casa, como hay tantos niños, cuatro pequeños, como digo yo, porque son cuatro más pequeños que yo, pues y como ya dije antes, mi casa está un poco apartada de Santiago, pues hay pocas casas, pero, las casas que hay, hay bastantes niños, y todos los niños acaban en mi casa porque es la casa donde hay más niños (Entrevista CSC008, mujer, 20 años, 1998)// No, es bastante cerrada vamos a reconocerlo, yo soy gallega y tú también. Bueno, sí. Y son gente bastante cerrada, que luego tienes un amigo gallego, y

Sí. A lo mejor es para toda la vida. Casi siempre Sí, es así. El que es amigo tuyo, es amigo tuyo, pero para entrarle, como digo yo, para entrarle a un gallego así (Entrevista C5C003, hombre, 22 años, 1998).

ORIGEN

Estructura comparativa.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial, intercalado, o final. Es más frecuente intercalado.

PLANO INFORMATIVO

Refuerza informativamente lo dicho y explicita la presencia del hablante.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

COMO MÁXIMO.

Operador argumentativo

1. Indica el límite superior permitido, ya sea de una cantidad, de una cualidad o proceso.
2. Afecta a una oración o a un segmento, nominal, verbal, adjetivo o adverbial. Marca el elemento superior de la escala, como límite de lo asertado. Es más frecuente con cantidades:

Dependiendo del número de participantes se correrán como mínimo 8 regatas y como máximo 27, con intervalos de 5 minutos entre regatas (Ultima Hora, 12-11-2004)// Durante la transición no se han producido juicios contra miembros de la Securitate y, como máximo, algún político se ha visto obligado a dimitir cuando salieron a la luz papeles demasiado comprometedores (El País, 22-12- 2004)// Les advierto que no todos tienen la misma posición, debo decirlo con toda honradez, y pude percatarme de que es posible que una mayoría esté realmente avergonzada de lo que ocurrió en Europa, de esa guerra calculada por cinco días como máximo y que se prolongó durante setenta y nueve, una guerra en la cual estaban ya derrotados (Discurso de Fidel Castro al recibir la medalla José Bonifacio, Citmatel, 1999).

ORIGEN

Sintagma comparativo-modal, aún no gramaticalizado.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede o sigue al segmento afectado.// Puede aparecer integrado en la oración, o marginal, entre pausas, formando un grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca el elemento superior de la escala argumentativa. Puede introducir el marco argumentativo:

'La verdad es que en esto del boxeo mi próxima pelea puede ser la última, porque todo depende de cómo quede físicamente, yo digo dos años como máximo', explicó el Famoso (El Diario de Hoy, 17- 12-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

COMO MÍNIMO.

Operador argumentativo

1. Marca el nivel extremo de la escala en sentido negativo, el umbral más bajo para considerarlo suficiente.
2. Presupone que el hablante considera que la valoración debería ser más alta y lo dicho es el estadio más pequeño que podría afirmarse. Se emplea como cuantificador o argumentativo:

Como mínimo, se deben realizar tres tomas, con cifras tensionales elevadas para llegar al diagnóstico de hipertensión arterial (L. Gutiérrez Serantes: 365 días para vivir con salud, Madrid, Temas de hoy, 2002)// Lo entrecomillado da a entender; como mínimo, la seguridad de que el entrenador rojiblanco y sus hombres rindieron ayer viaje ilusionados por clasificarse (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

3. Puede afectar a todo el enunciado, y entonces lo precede entre pausas, o a un segmento, caso en que presenta posiciones diferentes, antepuesto o pospuesto, pero siempre entre pausas. Se combina con cantidades:

Varias ofertas por el jugador, alguna de ellas desde la Premier League, aceleraron el proceso para vincular a Mauro con el Deportivo hasta junio de 2004 "como mínimo", según añadió el máximo mandatario del club (La Voz de Galicia, 13-12-2000)// Como mínimo necesitamos que nos paguen cinco dólares por el producto para poder trabajar, comenta (El Comercio, 22-10-2002).

ORIGEN

Sintagma comparativo-modal, aún no gramaticalizado.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antepuesto o pospuesto al segmento al que afecta.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Implica la aserción del hablante y su desacuerdo con la valoración, que considera insuficiente. Deja inferir que podría afirmarse una posición superior.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento que introduce, o todo lo dicho en el enunciado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Elemento de suficiencia y fuerza en el nivel más bajo. Indica orientación ascendente hacia una valoración más alta. Puede usarse para establecer el marco argumentativo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

COMO MUCHO.

Operador argumentativo

1. Indica el techo máximo al que puede llegar una cantidad afirmada. No acompaña a elementos muy altos objetivamente, sino en la escala creada por la aserción actual: lo máximo que puede ser afirmado en ese contexto.
2. Precede a cuantificadores, de forma directa, o bien que estén presentes en la oración introducida. Pueden ser comparativos o adverbios de cantidad. Los precede, con o sin pausa, o se pospone, entre comas:
Esta semana vienen con dos kilos de más o tres, como mucho (El Diario Vasco, 11-1-2001).
3. En ocasiones afecta a toda la oración, sin que exista cuantificadores. En estos casos es más fuerte la enfatización informativa y la selección por parte del enunciadador de lo dicho:
El títire y la ópera constituyen un binomio que para algunos no deja de resultar incongruente y contranatura. Como mucho, se le considera un divertimento para niños, o un espectáculo con fines pedagógicos (ABC Cultural, 30-12-2002).

ORIGEN

Sintagma comparativo-modal, aún no gramaticalizado.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Admite las dos posiciones: antepuesta o pospuesta. La pausa es obligatoria en la posposición, y cuando aparece al inicio de oración.// Forma frecuentemente un grupo entonativo independiente, aunque no siempre lo marca la escritura.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Implica la presencia del hablante, que selecciona una información: indica que es lo máximo que puede afirmarse y deja inferir que para él la valoración es excesiva y se debería considerar inferior.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento u oración afectados.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica límite superior de la escala, el techo o margen por la parte alta, pero de lo que puede afirmarse en ese contexto. No necesariamente implica una valoración alta. Acompaña a elementos considerados insuficientes e indica dirección descendente. Puede introducir el marco argumentativo:

En lugar de investigaciones e informaciones desapasionadas, hemos tenido que soportar testimonios parciales de informadores enfangados en la locura de esta hegemonía cruel. Como mucho, se han limitado a 'clarificar' la posición de Estados Unidos (y socios) con toda clase de eufemismos para explicar decisiones terroríficas (El Norte de Castilla, 18- 11-2002).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||.

CÓMO NO.

Operador modal

1. Elemento que indica aceptación gustosa de una petición.
2. Este primer valor aparece en respuestas a peticiones o sugerencias. A partir de ahí desarrolla otro en un contexto monologal, en que reafirma lo dicho en el enunciado. Es un comentario intercalado en que muestra la evidencia de lo dicho:

Muy buenos días. Sería tan amable de recitarnos ese texto, las primeras palabras en lengua castellana. Pues cómo no. Su deseo es se verá cumplido en un momento (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999) //Buenos días. No estábamos hablando Buenos días, estábamos no permíteme Felipe Sí, sí, ¡cómo no! Arnigo del alma, compañero. (Protagonistas, Onda Cero, 25-4-1997)// Dígame entonces sí. Que mañana la espero a las siete de la tarde en la heladería Don Ernesto. ¡Cómo no! (La venganza será terrible, Radio Continental, 11-12-1998).

3. En ambos empleos reafirma lo dicho, por otro o por él mismo, lo muestra como conocido por otros, esperable por parte del hablante y añade un comentario de éste, que a veces puede ser irónico, ocultando una molestia o rechazo: *Los últimos meses de la enfermedad de su hija resultaron especialmente dramáticos, cómo no, para sus padres (Debate: la eutanasia, TVE 1, 4-6-1987)// Citas musicales, dentro del marco de las fiestas de San Isidro, todas ellas, cómo no, en Madrid (Hoy por hoy, Cadena Ser, 13-5-1997).*

ORIGEN

Oración formada por un interrogativo modal + negación. Desaparece el verbo, que se sobreentiende.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Constituye intervención, o se intercala en el enunciado. A veces puede ir en posición final.// Forma grupo entonativo independiente, y muchas veces va acompañado de una entonación exclamativa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Lleva un matiz expresivo que enfatiza la aceptación, con agrado, en un caso, o la sorpresa o relevancia que le da a lo expresado en su propio enunciado. El hablante se involucra en su discurso o claramente:

Licenciado Roberto Plascencia Saldaña, independientemente de preguntarle sobre este edificio maravilloso en el que estamos transmitiendo ese programa, en donde se encuentra precisamente Zapica, simplemente es una curiosidad personal, ¿vende muchos zapatos Flexi? Supongo que sí, ¿verdad? Por supuesto que sí, claro que sí, cómo no (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 21-10-2000).

PLANO ARGUMENTATIVO

En la respuesta indica coorientación y aceptación, en el comentario puede expresar antiorientación.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu|| or_es.||

COMO POCO.

Operador argumentativo

1. Indica que el hablante ha mostrado una información más atenuada que la que corresponde a la realidad.
2. Suele recaer sobre un segmento, que se presenta como una afirmación menos fuerte o un hecho más debilitado que el que es en realidad. Generalmente aparece como comentario antepuesto, entre pausas, aunque no excluye otras posiciones:

Se nubló el horizonte, como poco, para poner fin a una aventura existencial que eligió Joaquín Vidal, cronista taurino del diario 'El País' (La Voz de la Afición 18, 5-2007)// Así que si alguien tiene la respuesta y se torna la molestia de contármelo, le estaré (como poco) eternamente agradecido (Efímero 03206004, Weblog 2003).

ORIGEN

Sintagma comparativo-modal, aún no gramaticalizado.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: posición inicial, intercalada o final. Siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante considera la valoración insuficiente, y hace ver que su aserción está colocada en posición inferior a la que él admitiría.

PLANO ARGUMENTATIVO

Implica una posición baja en la escala, una aserción atenuada. Esto hace enfatizar y darle la fuerza a la información sobre la que recae. Hace inferir una valoración superior, y por tanto una orientación ascendente en la escala argumentativa. Puede introducir el marco argumentativo:

La mujer ambiciosa, como poco, suscita recelos y una cierta prevención (c. Alborch: Malas. Rivalidad y complicidad entre mujeres, Madrid, Aguilar, 2002)// Ese, por ejemplo, es también un tipo de ruidos molesto, prácticamente nuevo, que ha con el crecimiento de la ciudad está viniendo. Es decir, se necesita un ordenamiento en todo tipo. Sí, escandalosos como poco, pero ése no es el tipo de queja que yo recibo (Entrevista 45, Leni Pné de Pérez Mericevich, Paraguay).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.||or_es.||.

COMO QUIEN DICE.

Operador enunciativo

1. En su origen es una comparación con lo que diría otro enunciador indeterminado (*quien*). Esto indica aproximación designativa. El término no es el preciso o justo, sino el que mejor se adapta a lo que piensa el hablante.
2. Puede ser por no recordar el término, laguna léxica, eufemismo, metáfora, imprecisión premeditada o enunciación borrosa. A veces muestra un término como formalmente inadecuado:
Porque una vez en la Constitución, el siguiente paso es darle esta vigencia, echarla a andar como quien dice, y que efectivamente los niños tengan este conocimiento (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir 4-11-200)// y eso pues es un halago estar entre esas escuelas que es la escuela de Art Tatum, o sea que es un como quien dice, se cumpliendo el sueño (El peor programa de la semana, TVE 1, 11-1-1994).

3. Aparece entre pausas, antecede o se pospone, como comentario, al término o expresión elegido. A veces acompaña a refranes o expresiones hechas. Puede usarse como retardatorio o continuativo:
Sabemos que eres madrilista, como quien dice (De tú a tú, Madrid, Antena 3, 30-1-1991)// Aquí veo que la falta de control para ciertas actividades económicas, aparte la pérdida de competitividad, significaría dar, como quien dice, una patente de corsario a los empresarios pesqueros, para seguir depredando nuestros mares (Sesión 44, 2-4-1996, Chile)// Tranquilamente, pero son cuestiones de juventud así, que uno no piensa mucho en el futuro, no ve más allá de la nariz, como quien dice (CSMV, texto MDA4FA).

ORIGEN

Estructura formada por una oración introducida por la conjunción *como*. Originariamente una comparación.

COMBINATORIA

Puede combinarse con otros aproximativos.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo aparte.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca una elección del hablante o una necesidad de imprecisión enunciativa. Puede indicar cierta inseguridad o distanciamiento de la expresión. A veces se usa como continuativo, introduciendo un ejemplo o una conclusión:

Pero, bueno, poco a poco, como quien dice, ¿verdad? (DB4FCSMV, texto MA)// Lo que se compró fue el vino, la carne, la gallina y Como quien dice lo principal, ¿no? Lo principal (CSMV, texto MDD4FD, Venezuela)// y dicho así, tal y como está en el cable, no dejaba de irritar en cierta forma algo tan escueto, que no dijera más que eso, que se había ocupado un cargamento que tenía como destino Cuba, de tres toneladas, como quien dice leche en polvo, materias primas para producir medicamentos y nada más (Discurso F. Castro 40 aniversario Policía Nacional).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el término, mostrándolo, y exigiendo al oyente que elabore ciertas inferencias:

Ese era un matrimonio ejemplar, como quien dice, porque ni un día durmió fuera de la casa (CSHC-87, Entrevista 118, Venezuela).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse con fines atenuativos, para quitar hierro a expresiones fuertes o comprometidas, como mecanismo de cortesía:

Entonces pues entonces ya ¡bendito sea Dios!, porque no podían hacer más nada, era como quien dice que salía en estado la muchacha o algo, porque siempre ha habido cosas así, pues (CSHC-87, Entrevista 118, Venezuela).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo||. or_es.||.

COMO SABE(S).

Operador informativo

1. Elemento que plantea lo dicho como conocido. Conecta anafóricamente con algo anterior o con lo sabido por el oyente.
2. Elemento de cohesión, de jerarquización informativa, y de relación interactiva. Aparece entre pausas, formando grupo entonativo independiente. Antepuesto o pospuesto a lo dicho:
Son constantes atentados al futuro de la Once y la Fundación Once, de la que forma parte Cocemfe, en cuyo nombre ejerzo, como sabes, de vicepresidente segundo de la Fundación (Accesible. Revista de información sobre discapacidad 10-3-2000)// Como ya sabes, mi buzón está siempre abierto a tus observaciones y, por supuesto, a los textos que desees publicar en estas Páginas (Letralia, VIII, 2003).
3. Otras VARIANTES menos gramaticalizadas son *como ya sabe(s), como tú sabes*:
Bueno, le piden por error el comentario a Maripí, que es mi amiga de toda la vida pero también, pucha, como tú sabes, la pobre no rebuzna porque no tiene tiempo para practicar, yo sé que tú me entiendes (Caretas 1788, 4-9-2003).

ORIGEN

Oración comparativo-modal.

TIPOS DE TEXTO

conv||. colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Como sabés, en zonas de voseo (Hispano- américa).

COMO SE DICE.

Operador enunciativo

1. Muestra el término elegido como el adecuado en el sistema a la realidad que quiere designar. Lo focaliza y apela al código, a la comunidad.
2. Es la expresión establecida por todos para ello. Constituye una reflexión sobre la propia formulación. Puede indicar:
 - a) adecuación,
 - b) aproximación designativa:
Pedí la palabra para hechos, independientemente de que tengo turno para hacerlo a nombre de mi partido, pero es importante aclarar esta circunstancia porque no vale ser, como se dice, farol de la calle y oscuridad de su casa (Sesión pública de la Cámara de Senadores de México, 8-7-1999)// Pero ¿qué podía esperar?, tardé otros diez años en publicar un segundo libro, la Oveja negra y demás fábulas, ya fuera por parecidos motivos o por andar, como se dice, enredado en cosas de la vida (A. Monterroso: Literatura y vida, Madrid, Alfaguara, 2004).
3. El término se presenta como el más usado generalmente por la comunidad, aunque no sea el exacto, según el hablante, pero es el disponible en el código. Puede acompañar a expresiones tabú o comprometidas para el hablante. Modifica generalmente a sintagmas:
Que de nuevo ujum, que si Corín Tellado es culpide de la 'cool-tura', como se dice, Virginia Woolf es cresta de la 'cultura' (La Prensa Gráfica, 7-7-2004).

ORIGEN

Oración comparativo-modal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se antepone o pospone al término designado, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento claramente formulativo que muestra el dominio del código por parte del hablante. Puede usarse también como retardatario para enfatizar una expresión.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

COMO SE DIGA.

Operador enunciativo

1. Marca aproximación, tras una duda sobre la expresión o haber expuesto un término del que no está seguro y no sabe si tendrá que modificar.
2. Muestra desconocimiento del código o inseguridad, imprecisión en el habla, y posible rectificación. Es un comentario cuya gramaticalización aún no es completa:

Bueno, ya eso quedaría, Como se dice, de parte mía, pues, hablarles de cómo era antes allá la vida de sus abuelos, de sus tatarabuelos, como se diga, y contarle pues, en sí, Como estoy ahorita haciendo yo, un recuento de lo que ustedes necesitan pues, para sus estudios (CSHC-87, Entrevista 56. Venezuela).

3. Puede combinarse con la conjunción disyuntiva o, que también establece una relación de equivalencia:

Es una pena, porque ya no nos traduce cositas del inglés, que es el idioma en el que está escrito casi todo, a pesar de que los niños astronautas, o como se diga, seamos de todas partes, y un montón de nosotros hablemos castellano o euskera (El País, 1-4-2004).

ORIGEN

Oración comparativo-modal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece entre pausas, tras el elemento cuya expresión pone en duda el hablante.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Marca clara de la actividad formulativa del hablante, que controla su comunicación.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la expresión cuya forma muestra.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

COMO SI DIJÉRAMOS.

Operador enunciativo

1. Operador que indica término aproximado. Muestra el elemento e indica que la designación no es precisa, sino aproximada. Puede ser por necesidad del momento (laguna léxica, no recordar el término) o voluntario: imprecisión consciente y querida.
2. Su valor es semejante a: *como aquel que dice, como quien dice, por así decir, por decirlo así*. Vid. estas unidades:

Lo de Alfonso sí, porque Alfonso es tu hermano, tu hermano pequeño, es tu responsabilidad directa, como si dijéramos, pero ¿Tamara? Tamara no es hija tuya, es hija de Damián, y está forrada, aunque tenga diez años, pero forradísima, vamos ... (A. Grandes: Los aires difíciles, Barcelona, Tusquets, 2002).

ORIGEN

Estructura oracional precedida de un conector modal condicional.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

COMO YA DIGO.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Variante de *ya digo*. Vid. esta unidad:

Ni balance ni pollas: quiero seguir aquí más tiempo, lo supe desde el primer mes, estoy bien aquí y creo que he conseguido encontrar mi hueco en la gran ciudad. O al menos, como ya digo, eso creo (Efímero, 02206003, Página web 2002).

ORIGEN

Oración comparativo-modal.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

COMPLETAMENTE.

Operador argumentativo

1. Intensificador que indica que lo dicho se da en su totalidad. Puede marcar que la cualidad se da en el grado máximo o bien que se aplica a todo el sustantivo.
2. Se combina con adjetivos, adverbios y verbos, graduables o no graduables. No marca grado, sino la extensión de la predicación. Puede aparecer en respuesta presuponiendo lo dicho y añadiéndole la cantidad. Más usado que *absolutamente*:

Completamente organizado por y para los jóvenes, este evento declarado de interés cultural, sobrepasó las expectativas tanto de los organizadores como de los fanáticos y los espectadores (Art Studio Magazine 5, 11-12/2003)// Completamente excitada por mis pensamientos, agarro el bolso y saco el móvil, no sin antes decirle al maestro que él siga, que es que tengo que hablar un momento con mi santo (E. Lindo: Tinto de verano, Madrid, Aguilar, 2001).

3. Antecede al adjetivo o adverbio, y se pospone al verbo. Podría aparecer también con sintagma nominal con preposición, de carácter atributivo: *completamente de acuerdo*:

No sé si con razón, se le atribuye un carácter despótico, pero bastante más graves pueden ser otras calumnias completamente ciertas, como su afán exhibicionista, puesto de relieve en la que por ahora es su última boda (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Estoy completamente de acuerdo con esta apreciación y siento no poderme ocupar de ella algo extensamente (Telos 58, 1-3/2004)// L. T: Pero lo que daban por mes no me alcanzaba ni para quince días. Aparte que yo, hacer policiales en Chile ... Iba a hacer un poco difícil, no conocía mucho los lugares ni nada. Film: Pero descomprimió ... DJk: Completamente. Además viví una serie de experiencias extrañas, medio surrealistas (Film on line, 6-7-2003).

ORIGEN

Adverbio.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra en el grupo entonativo del elemento al que afecta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es manifestación de habla segura, sin aproximaciones ni concesiones. El hablante asevera lo dicho de forma consciente, en toda su extensión.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento al que afecta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es marcador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Del todo.

¿COMPRENDES?

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Marcador apelativo de relación con el interlocutor. Pretende asegurar el procesamiento del mensaje por parte del receptor. Al mismo tiempo mantiene la relación interactiva y enfatiza informativamente lo dicho.
2. Aparece pospuesto al enunciado, con entonación ascendente, interrogativa, entre pausas, formando grupo entonativo independiente:

Quiero que lo entiendas muy bien, ¿comprendes? Si después de lo que voy a decirte no quieres saber nada de mí, lo entenderé, ¿comprendes? (D. Chacón: La voz dormida, Madrid, Alfaguara, 2002).

3. Tiene dos variantes: *comprendes*, *comprende*, dependiendo del grado de acercamiento o distancia en la relación hablante-oyente. Otra variante es *¿me comprendes?* Con pronombre *lo*, *¿lo comprendes?*, parece poco gramaticalizado:

Una casa no es las paredes que las constituyen -me explicaba desde la cama-, sino el vacío que queda entre ellas, ¿me comprendes? (J. Collyer: El habitante del cielo, Barcelona, Seix Barral, 2002).

ORIGEN

Forma verbal. En proceso de gramaticalización como marcador.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca una relación enunciativa. Puede ser usada como muletilla de apoyo de lo dicho por parte de algún locutor.

PLANO INFORMATIVO

Énfasis informativo en lo precedente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

CON DECIRTE.

Conector argumentativo justificativo

1. Seguido de *que*, y precedido de pausa, introduce un argumento de lo dicho anteriormente, que el hablante considera suficiente.

Con mi respuesta se enojó más, con decirte que no terminó de comprar sus telas (J. López Páez: Doña Herlinda y su hijo y otros hijos, México D.F., Fondo Cultura Económica, 1993).// Del pasillo para dentro del luego tiene un pasi una entradita, luego tiene un pasillo largo, que es donde tiene las habitaciones, el salón, ahí O sea no pasa, Bueno, con decirte que Pues eso sí que no, que ni su hermana, que ha estado ella siempre viviendo la hermana porque vivía éramos amigas pero porque siempre ella sus padres estaban fuera, en Toledo, pero ella vivía ahí con una hermana que siempre trabajaba aquí con nosotras, y trabajaba y estaba siempre con su hermana (Conversación 8, Universidad de Alcalá de Henares, 1992).

ORIGEN

Sintagma con preposición no gramaticalizado aún.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca una relación apelativa estrecha con el interlocutor.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce un argumento suficiente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

CON FRANQUEZA.

Operador enunciativo

1. Complemento del decir. Indica franqueza por parte del emisor en su mensaje.
2. Es frecuente. como operador en posición inicial o intercalada, entre pausas. También aparece frecuentemente como modificador de un verbo de habla (*decir, expresar, responder*):

Con franqueza, Scorza, cuando yo lei este manifiesto me quedé asombrado (M. Scorza: La tumba del relámpago, Barcelona, Plaza y Janés, 1988)// -Dígallo con la franqueza que lo caracteriza: ¿por qué aceptó el cargo de ministro de Hacienda en las actuales circunstancias?

-Con franqueza, amor a mi tierra, gusto por la cosa pública, el deseo de servir y la confianza (ojalá fundada) de que puedo hacer un aporte efectivo para el progreso del país: para aliviar a los más necesitados (Revista HOy, Chile, 31-12-1984/6-1-1985).

3. Incluso en incisos como *digámoslo con franqueza*:

¿Por qué el tema de la gradualidad, que se ha mencionado aquí? Digámoslo con franqueza. Nos habría gustado que esto rigiera de inmediato (Sesión 44, 2-4-1996)// Porque no comprenderíamos, lo digo con franqueza, nuestra exclusión en definitiva, y no es suficiente una relación meramente política (Sesión 21, 5-12-1995, Chile).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición, complemento circunstancial de modo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede aparecer en preguntas y en respuestas.

PLANO INFORMATIVO

Puede usarse como focalizador informativo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

Una variante enfatizada es *Con toda franqueza*.

CON PERDÓN.

Operador enunciativo

1. Expresión que intenta atenuar los efectos negativos que pueda provocar en el oyente una expresión malsonante o inadecuada.
2. El hablante avisa, cuando se antepone, o comenta, cuando se pospone, que el término aludido es tabú, malsonante, inadecuado, pero es el que considera adecuado o el que tiene activo en ese momento en su mente:

De ahí el nombre, Partido Socialista Obrero, aquí está, Español, que también lo es. Y eso, por muy electricista que sea, no es corriente, muchachos. Naturalmente, por tratarse de un electricista, y a mucha honra, es inevitable decir que está en el Gobierno por enchufe. Con perdón, señor ministro. (Ay, vida mía, TVE J, 1-4-1992)// También te hace un poco mayor -agregó Marchena-, Con perdón (L. Silva: El alquimista impaciente, Barcelona, Destino, 2000).

3. En ocasiones puede aparecer al final como un enunciado independiente y seguido de un vocativo:

Eso sí que era para preocuparse, estar allí sin agua y sin saber hacia dónde tirar y pensando todo el rato en los moros y en los buitres. Eso se tocaba; te secaba la garganta, las pelotas se te hacían chicas como anises. Con perdón, señorita (L. Silva: El alquimista impaciente, Barcelona, Destino, 2000).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

También aparece, aunque ya no como operador, con una extensión del sintagma: "*con perdón de+* sintagma nominal".

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente intercalado o final, entre pausas. Antepuesto o pospuesto al segmento o término al que afecta.//

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Matiza la enunciación del hablante, que se muestra consciente de los efectos que pueda tener su emisión, la juzga y pide la benevolencia del oyente. Es consciente de lo inadecuado, socialmente, de su expresión.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el término mostrado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es una marca de cortesía. Una atenuación, un modificador desrealizante que pide la colaboración del oyente e intenta quitar la fuerza negativa al término, y la posible ofensa que pudiera provocar.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

CON SINCERIDAD.

Operador enunciativo

1. Complemento de la enunciación. Marca la actitud sincera del hablante con respecto a su comunicación.
2. Actúa como modificador enunciativo, entre pausas, generalmente al inicio del enunciado. También aparece frecuentemente modificando a un verbo de habla: *decir, expresar, responder* ... Incluso en estructuras parentéticas:

Con sinceridad, Encinar asegura que, por encima del valor de las partituras de Guerrero, lo que más admiraba era su poderosa personalidad (El País, Babelia, 22-3-2003)// Con sinceridad, creo que he fracasado personalmente (G. López Alba: El relevo, Madrid, Taurus, 2002).

3. A veces se coordina con otro complemento marginal del enunciado:

Con sinceridad tengo que decir que me hubiera gustado estar nominado desde tres o cuatro meses antes para tener más tiempo para intervenir en esos presupuestos, pero intentaré darle salida económica a varios temas (Canarias 7, 24-11-

2000)// Con sinceridad y sin querer abusar de la anécdota: de paso será más consecuentemente nacionalista (La Vanguardia, 10-3-1994).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición, complemento circunstancial de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Es más frecuente en posición inicial, aunque puede aparecer intercalado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

En los enunciados interrogativos afecta a la respuesta. Pide que el interlocutor sea sincero en su intervención:

Con sinceridad ¿qué ha pedido a cambio de este embolado? (Tiempo, 2-4-1990).

PLANO INFORMATIVO

Puede enfatizar una información.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

CON TODO.

Conector concesivo

1. Introduce una conclusión contraria a las expectativas creadas por el enunciado anterior, cuya argumentación deja en suspenso.
2. Puede usarse también como una variante culta de mera contraposición, paralela a *sin embargo*:

Todos estos descubrimientos derivados del mejor conocimiento del genoma humano han generado más expectativas que realidades, según Jordi Camí, catedrático de Farmacología de la Universidad Pompeu Fabra de Barcelona, pero no son suficientes para conocer la susceptibilidad individual a la adicción. Con todo, 'en los próximos años, con la utilización de microarrays (biochips), obtendremos mucha información sobre la predisposición individual a las drogas: añade (El País, Salud, 9-9- 2003)// Detrás de esta historia un poco banal se esconde que esta obra del arquitecto Paul Hamilton había sido premiada como el proyecto arquitectónico mejor diseñado en 1966 y posteriormente, a comienzos de la década de los 90, fue incluida en la lista de edificios pertenecientes al patrimonio cultural británico. Con todo, cuando hace dos años la visitaron por primera vez los hombres de Nissan estaba completamente deteriorada (El Mundo, Motor, 3-1-2003).

3. Generalmente aparece tras una serie de argumentos, o bien tras elementos léxicos muy marcados en su fuerza argumentativa:

Sí es cierto que vivimos aprisionados entre dos tiempos: el laboral, cargado de horas y más horas para poder pagar la hipoteca, la guardería, la comunidad, el coche ... y, aun con todo, esta carga es una bendición de Dios-, y los niños, los niños que lo quieren todo, y a los niños que hay que darles todo (Alfa y Omega, 347, 27-3-2003).

ORIGEN

Sintagma formado de preposición + cuantificador.

COMBINATORIA

Puede aparecer con conjunciones: *pero*, *y*...

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Inicial o intercalada.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segundo segmento.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca antiorientación: el primer argumento se queda inoperante, aunque se reconoce su fuerza, y se orienta hacia una conclusión diferente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

VARIANTES

Aun con todo, con lodo y con eso.

CONCRETAMENTE.

Conector reformulativo de concreción

1. Paso de lo general a un individuo particular de la serie que cumple lo afirmado.
2. Aparece en alguna ocasión también como operador, pero generalmente hay un elemento general del mismo campo semántico precedente. Indica precisión de lo dicho, llevándolo a un caso específico o determinado:
Antes conviene aplicar a la propia lengua, al uso que hacemos del vocabulario, unas ideas sobre qué hacer con la lengua española en los Estados Unidos. Se trata de revisar las denominaciones aplicadas a los países y habitantes de la lengua española en América y, concretamente, en los Estados Unidos (Clac 1, 2-2000)// En lo disciplinar, son la sociolingüística y la psicología social los ámbitos de reflexión intelectual que orientan la investigación, concretamente con la adopción de la teoría de los códigos sociolingüísticos y la teoría mentalista de las actitudes (Clac 14, 5-2003).
3. Puede acompañar oraciones, pero generalmente aparece con sintagmas. Se combina con *y*, *o*, y en ocasiones va precedida de *más*:
En sintaxis, más concretamente en morfología, el español se divide en dos mundos, el del "vosotros" y el del "ustedes" (Clac 1, 2-2000).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Antecede generalmente al elemento al que modifica, y aparece entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Refleja la actividad enunciativa, el proceso de denominación o precisión en el habla.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

En concreto, concretando (aún no gramaticalizada) .

CONFIDENCIALMENTE.

Operador enunciativo

1. Expresa la confidencialidad de lo que va a emitirse. Marca una relación estrecha entre hablante y oyente, y la pretensión de no ser oído por otros.
2. Califica el decir, afecta a todo el enunciado:
Confidencialmente, estamos ella y yo ... toda la noche ... usted me entiende (J.J Alonso Milán: Pasarse de la raya, Madrid, SGAE, 1991)// Buscar el crédito de las mujeres no es buscar su compañía. Confidencialmente: hay un sistema (V Molina Foix: Don Juan último, Madrid, SGAE, 1992).

ORIGEN

Adverbio de modo, que se mantiene con dicho valor como modificador de verbos, generalmente verbos de habla.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece generalmente al inicio, o intercalado. Siempre entre pausas. Puede aparecer también en final. / / Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca claramente la intención del hablante de crear una relación íntima con el receptor.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

CONFORME.

Operador modal

1. En respuesta, muestra acuerdo con el interlocutor, o aceptación de lo dicho.
2. Forma un enunciado independiente. A veces aparece tras un enunciado en que se expone la opinión de otro enunciadador. Generalmente sigue a ello un enunciado adversativo con la verdadera propuesta del hablante:
¿Habría acuerdo para aprobar este texto? Sí. Conforme (Sesión 5, Senado de Chile, 16-10-1999)// Sólo deseo formular una breve sugerencia de redacción, señor Presidente. Como requiere unanimidad, conviene pronunciarse sobre ella después. Conforme. Si no hay objeciones, se aprobará la proposición de la Comisión de Hacienda (idem).

ORIGEN

Adjetivo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece entre pausas. Forma un enunciado independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica acuerdo o aceptación de otra intervención o de lo dicho por otro enunciador, cuando se incorpora al discurso propio.

PLANO INFORMATIVO

Puede usarse para reforzar el primer miembro de una adversativa, aceptando lo dicho por el otro.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca la coorientación con el otro interlocutor.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||

CONSECUENTEMENTE.

Conector consecutivo

1. Introduce el efecto de lo dicho anteriormente.
2. Puede aparecer entre enunciados, pero es más frecuente entre oraciones o incluso sintagmas, generalmente precedida de *y*. Es una variante menos frecuente, y culta, de *en consecuencia*:

El actual Gobierno manifestó desde el primer momento que el objetivo relativo a las cuestiones de soberanía de España sobre Gibraltar permanecía inalterado. Consecuentemente, ha tratado de impulsar alguna vía de negociación ante el estancamiento de las negociaciones desde el verano de 2002 (ABC, 17-12-2004// Y para eso, no hay más que observar lo que hicieron sus colegas de aquellos países que hoy exhiben un elevado grado de inserción en la sociedad de la información y, consecuentemente, una envidiable competitividad (El País, 22-12-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Es frecuente con conjunciones, sobre todo *que*, *y*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado. Aparece en posición inicial o intercalada, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||

CONSIDERABLEMENTE.

Operador argumentativo

1. Intensificador de un superlativo, comparativo o adverbio de cantidad.
2. Proporciona un grado de fuerza mayor a la cuantificación. Asimismo, cuando modifica a verbos como *aumentar* o *variar*, funciona como adverbio de cantidad y argumentativamente como modificador realizante: le da más fuerza:

Esto se está convirtiendo en un delirio de gritos y sirenas, lo que parece lógico a tenor de ese estrechamiento del pasadizo que con sus cuerpos va formando la gente a lo largo de la ascensión. Considerablemente más público que abajo, aunque parezca mentira. (J. García Sánchez: El Alpe d' Huez, Barcelona, Plaza y Janés, 1994)// Pero ese riesgo aumenta considerablemente entre la mujer fumadora, con doble trabajo porque la mujer que trabaja tiene siempre una doble actividad laboral, la profesional y la de su hogar, cosa que en el hombre no ocurre y que toma anovulatorios (El País, 1-4-1989).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede al adverbio o sigue al verbo.// Se integra en el grupo entonativo de la oración o sintagma verbal.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

CONSIGUIENTEMENTE.

Conector consecutivo

1. Introdutor de una consecuencia o conclusión.
2. Poco empleado, a no ser en textos científicos y dando paso a una consecuencia lógica o una deducción:
Pues cada cual tiene conciencia de que la satisfacción en lo bello se da en él sin interés alguno, y ello no puede juzgarlo nada más que diciendo que debe encerrar la base de la satisfacción para cualquier otro, pues no fundándose esta en una inclinación cualquiera del sujeto, y sintiéndose, en cambio, el que juzga completamente libre con relación a la satisfacción que dedica al objeto, no puede encontrar, como base de la satisfacción, condiciones privadas algunas de las cuales sólo su sujeto dependa, debiendo, por lo tanto, considerarla como fundada en aquello que puede presuponer también en cualquier otro. Consiguientemente, ha de creer que tiene motivo para exigir a cada uno una satis/acción semejante (D. Yndurain: Del clasicismo al 98, Madrid, Biblioteca Nueva, 2000).
3. Generalmente aparece entre enunciados, pero también puede conectar segmentos menores. Aparece fundamentalmente en textos periodísticos o científico-técnicos:
El argumento que emplea Sócrates para refutar ambas proposiciones es el mismo: tanto si las cosas aparecen de modo distinto en cada hombre como si todas ellas aparecen a todo del mismo modo, todos los hombres serían igualmente sabios y, consiguientemente, buenos y virtuosos (Especulo, 6-2003).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

Es posible su combinación con conjunciones: y, que.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial o intercalada, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la conclusión.

PLANO ARGUMENTATIVO

En la argumentación introduce la conclusión.

TIPO DE TEXTO

cul.||escrib.||.

CORDIALMENTE.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Se utiliza como un elemento de cierre en un discurso escrito, como despedida. Por una parte, señala el final del texto, y por otra muestra la actitud modal del hablante, aunque en este caso es meramente ritual, cortés.
2. Muestra distancia con el receptor, falta de familiaridad con él. Es un elemento culto, y escrito:
¿Está Francia en condiciones de hacer las mutaciones necesarias para que los pánicos de este fin de siglo no afecten al sistema de libertad? Cordialmente (La Vanguardia, 28-4-1995)// ¿Puede el Senado ser el lugar privilegiado para este debate? Una flor no hace verano, pero la experiencia de esta semana sería positiva si animara a todos a hablar un poco más, a poner las explicaciones por delante de las quejas. Porque cada vez son más los que están encontrando gusto en el papel de víctimas. Cordialmente (La Vanguardia, 30-9-1994).
3. Aparece al final del texto, ya sea en una carta personal, o en cartas al director.

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma un enunciado propio, independiente, al final del texto.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Muestra una actitud del hablante y un deseo de crear una relación cortés con el otro.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| escrib.||.

COSAS ASÍ.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Estructura que cierra una enumeración previa, indicando que el hablante no tiene interés en emitir ningún segmento.
2. Es una marca de imprecisión enunciativa. El locutor no conoce ningún miembro más de la enumeración o quiere terminar lo dicho con una forma de aproximación designativa o difuminando la referencia:

Era horrible. Recuerdos maravillosos. ¿Cómo es el acento americano? ¿Es capaz de hacerlot Bueno, yo simplemente les dice que les dije que se lo agradecía mucho. ¡Chus! Sí. Pues no sé, tendrá pan de molde, cauliflowers, col, cosas así. (Lo más plus, Canal Plus TV, 11-12-1996)// Decir que era la persona que ¡A matasanos! No, a tanto no, o sea, estaba abriendo la puerta, contestando al teléfono, y todas estas cosas. Ya. Lo que no se ve. Eso. Bueno, cuéntanos en cuanto a tu tiempo libre, ¿qué tal vas? Bueno, pues la verdad es que la mayoría del tiempo la paso leyendo, porque me gusta mucho escuchando la radio o cosas así. (Grupo C5: Derecho). // ¡El que no tiene un ayuntamiento tiene una diputación! Algunos algunos algunos están en más poder que otros. Por ejemplo Sin duda. en los años ochenta en los años ochenta, quien tenía el máximo poder; en España, era el Partido Socialista, y por eso es por lo que surgieron tantos pob problemas de financiación ilegal y fileas y cosas así. (Hoy por hoy, Cadena Ser, 14-3-1997).

ORIGEN

Sintagma nominal no completamente lexicalizado.

COMBINATORIA

Es muy frecuente su combinación con conjunciones coordinantes: y, o.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Suele aparecer al final del enunciado, seguido de pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Constituye una forma de hablar imprecisa o aproximada.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

CUALQUIERA SABE.

Operador modal

1. Vid. a saber2:

¿Qué hacemos con lo de 'cornudo y contento o lo de 'tras cornudos apaleados'? (sic) ¡Cualquiera sabe! (A. Beltrán Martínez: Pueblos de Aragón, 11, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2000).

ORIGEN

Oración.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

CUANDO MÁS.

Operador argumentativo

1. Operador que introduce el techo de la escala argumentativa, el elemento máximo del que puede afirmarse algo.
2. Acompaña a cantidades o bien elementos situados en una escala. *Cuando más* señala que es el máximo que puede afirmarse, en caso de que se produzca, aunque sigue siendo insuficiente:

¿Se imaginan qué situación puede ser la de un país donde un millón de personas, en el área rural, puedan ganar con la coca cincuenta, sesenta, setenta dólares en la misma jornada de trabajo que empleada en otros cultivos le aportaría diez dólares cuando más? (Discurso de Fidel Castro en la clausura del I Congreso Internacional de Cultura y Desarrollo, Citmatel).

3. Puede aparecer antepuesto o pospuesto al elemento al que afecta:

El común del panameño si tiene un celular, si acaso es para aparentar o, cuando más, para recibir únicamente llamadas, que de por sí se hará desde una institución gubernamental (El Siglo 27-1-2001).

ORIGEN

Conjunción temporal + adverbio. Oración temporal elíptica.

COMBINATORIA

Es frecuente su combinatoria con la disyuntiva o, como una posibilidad un tanto lejana.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado. Puede aparecer con pausas o integrado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Los elementos inferiores de la escala, presupuestos por el operador, no están asertados, sino presentados como posibles, y el elemento introducido también. Lo plantea en una situación hipotética, con la apuesta máxima:

Los actos de su pasada vida a partir de ahora serán, cuando más, recuerdos que sólo sus allegados guardaremos en la memoria. (L. Jiménez de Diego: Memorias de un médico de urgencias, Madrid, La Esfera de los Libros, 2002).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca clara de escala e insuficiencia argumentativa. Equivale a *si acaso*.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.||colcu.|| or_es.||.

CURIOSAMENTE.

Operador modal

1. Marca una evaluación de sorpresa sobre todo el enunciado.
2. Afecta a todo él, aunque en ocasiones se focaliza en un segmento del mismo:

La mirada objetiva nos aporta, curiosamente, una subjetivización del personaje (La Ratonera, 1-2002)// El premio Nobel de Física del año 1921 se le otorgó a Einstein, curiosamente no por estas nuevas teorías, sino por su explicación del efecto fotoeléctrico basándose en la nueva teoría de la mecánica cuántica, igualmente revolucionaria (D. Altschuler: Hijos de las estrellas, Madrid, Cambridge u.r., 2002).

3. Funciona como un comentario modal:

Curiosamente, las mujeres inmigrantes no necesitan adoptar modelos asociativos oculares (C. Alborch: Malas. Rivalidad y complicidad entre mujeres, 2002)// Curiosamente, Y como explica Cornella, Internet ha acabado adoptando un modelo con un número pequeño de elementos (nodos) y un buen puñado de conexiones, lo que ha provocado algunos de los últimos ataques de piratas informáticos que han colapsado todo el sistema (El País, Negocios, 16-2-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final.// Generalmente forma un grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Muestra la extrañeza del hablante ante lo dicho.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_||.

D

DE ACUERDO.

Operador modal

1. Elemento interactivo, utilizado generalmente en respuestas, que indica la aceptación de una propuesta, una petición, o bien muestra la conformidad del hablante con lo dicho por el otro interlocutor.
2. Puede usarse también en un discurso monologal indicando aceptación o conformidad con lo expresado en el enunciado precedente y abriendo paso a la nueva información:

De pronto se decidió: le pediría a su hija que le dejara ir con su nieto a recorrer la Granada nevada. -De acuerdo, pero abrigaras bien (Ideal Digital, 11-1-2003)// Familiares y vecinos se apiñaban en el dormitorio para escuchar a los galenos. Después de examinar al enfermo, cada médico pronunciaba una conferencia sobre el caso. Eran discursos solemnes, que el público, a viva voz, iba comentando: -¡Apayado! -¡No, no! -¡Muy bien! -¡Se equivoca el doctor! -¡ De acuerdo! -¡Qué disparate! (E. Galeano: Bocas del tiempo, Madrid, Siglo XXI, 2004).

3. Constituye un enunciado independiente, sea afirmativo o interrogativo. En este caso es una petición de conformidad. Puede constituir la primera parte de un enunciado, generalmente seguida de *pero...*, que introduce la objeción:

En un mundo ideal, Sadam Hussein debería haber sido removido del poder por el propio pueblo iraquí, asistido por una administración transitoria de la ONU. De acuerdo. Pero equiparar el terrorismo islamista con la política exterior del socio con quien la Unión Europea mantiene un vínculo transatlántico es no sólo demencial sino profundamente insensato (La Raz.ónDigital, 21- 6-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma todo un enunciado. Cuando aparece dentro de otro, va entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Modalidad de aceptación en la interacción. Propia del discurso dialogado. En el monologal hace aparecer otro enunciador, convirtiéndolo en monológico:

No momentito, nosotros ni bombas ni excrementos ni nada. Yesto, esto es un penal, esto es un ilícito penal. ¿De acuerdo? Lógico. Obviamente (Red Global: enlace global con Hildebrandt, Canal 13 TV, 25-5-1998).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

DE ALGÚN MODO.

Operador enunciativo

1. Aproximativo en el decir. Valor atenuativo cuando es descortés o fuerte el término.
2. En ocasiones puede funcionar como modificador verbal con todo su valor léxico. Para diferenciarse de este, rara vez modifica el operador al sintagma verbal o se pospone a este:

Merteuil, es, de algún modo, una arriesgada disidente que cambia el arquetipo, el modelo (Clarín, 1-8-2003)// Aquí no podemos pagarles más, pero los profesores tienen una sala y servicios, con lo que de algún modo queremos que vean que estimamos su trabajo, dice Verdugo (El País, 10-3-2003).

Generalmente precede al elemento al que modifica y aparece entre pausas:

La función de un partido político es más compleja que organizar estructuras, de algún modo ocupa lugares que deberían pertenecer a la sociedad civil, dijo Laclau (Telos 58, 1-3-2004).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente se antepone, con pausas, al término al que se refiere.// Forma grupo entonativo aparte.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Introduce un término que no es el exacto o adecuado a la intención comunicativa del hablante, pero sí el más cercano a ella.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el elemento al que afecta:

Con la curaduría de Tamara Díaz; esta muestra rescata un tema que planteó el año pasado Adrián Arguedas: el juguete infantil en situaciones de amenaza o de algún modo inquietantes (Revista Viva, 23-2-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede tener valor atenuativo, sobre todo de expresiones descortes o fuertes argumentativamente.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or _es.||.

VARIANTES

De alguna manera, de alguna forma, en alguna medida.

DE ALGUNA FORMA

operador enunciativo

1. Aproximación en el decir. Vid. de algún modo:

Siento de alguna forma que mi vida ha estado mutilada, salpicada o perjudicada por la Guerra Civil, por el franquismo (Telos 58, 1-3/2004)// Esta intuición es poderosa y coherente. En mi opinión, la experiencia poética se manifiesta de alguna forma de la misma manera: es siempre un golpe de lenguaje que conmociona la conciencia desde dentro, no siendo el poema otra cosa que la lucha de la propia conciencia por regresar a su equilibrio tras el zarandeo previsto (San Juan de la Cruz 31-32, 1-2-2003)// Al fin y al cabo, su director, Asif Kapadia, es un joven inglés, descendiente de padres indios, que, de alguna forma, ha redescubierto sus raíces ... (El Cultural, 7-4-2004)// Nadie duda de la contribución que a la gobernación del Estado han supuesto los apoyos en determinadas legislaturas de CiU y PNV -éste en menor medida que los catalanes-; pero nadie duda tampoco que a cambio de ello han sacado importantes tajadas que, de alguna forma, alteran la solidaridad entre nacionalidades y regiones que integran la Nación española y que también es un mandato constitucional (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or _es.||.

VARIANTES

De alguna manera, de algún modo, en alguna medida.

DE ALGUNA MANERA

Operador enunciativo

1. Aproximación en el decir. Vid. de algún modo:

El autor del estudio acude para dar respuesta a esta cuestión a la teoría de la recepción de la Escuela de Constanza que, de alguna manera, representa el punto culminante de aquellas teorías que durante el siglo pasado recuperan el protagonismo del lector en el proceso de creación de la obra literaria (San Juan de la Cruz 31-32, 2003)// Alrededor de

todo el condominio se ha mantenido y cuidado la vegetación propia de la zona, dándole forma y, de alguna manera, ordenándola (Vivienda y Decoración, 31-1-2004)// Y otro gran número de individuos no quiere reconocer que está, en alguna medida y de alguna manera, envejeciendo (Trabajadores. Órgano de la Central de Trabajadores de Cuba, 19-12-2003).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De alguna forma, de algún modo, en alguna medida.

DE CUALQUIER FORMA.

Conector concesivo

1. Conector que introduce un hecho que se produce o no lo dicho anteriormente, antiorientado con él.
2. Es frecuente su aparición tras varios argumentos antiorientados, tras varias opciones, expresadas, en ocasiones, con *o*, o con condicionales:

Es cierto que hay una contradicción porque mientras Rabat está diciendo que no tiene recursos pesqueros para compartir o que están muy mal, actualiza los contratos de los grandes arrastreros. De cualquier forma, respecto a Japón, es un acuerdo que permite pescar a unos veinte barcos durante la temporada del atún (Faro de Vigo, 28-3-2001)// Pérez Grau indicó que el PP "votó en contra aduciendo que ése no era el camino, y que, de cualquier forma, en caso de llevarse a cabo, el gasto debía asumirse totalmente por los empresarios" (La Razón, 2-9-2002).

3. Relaciona enunciados u oraciones. Generalmente aparece al inicio o intercalado, entre pausas:
-¿Los indios se la enseñaron a las Bestias? ¿O las Bestias se la enseñaron a los indios? -De cualquier forma, se me ocurre que los indios y las perezas han tenido por siglos una relación simbiótica -dijo Alex (1. Allende: La ciudad de las bestias, 2002)// Aún no ha definido el armador especializado y su equipo técnico la forma de cargar y descargar la grúa, ya sea mediante el empleo de patines o boogies mulrruedas. Pero eso de cualquier forma será una tarea con sus complejidades en un recorrido que demandara horas cubrir (El País, 4-10-2001).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo.

COMBINATORIA

Es frecuente su aparición con *pero* o *y*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial de oración o intercalada, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

La información que introduce es la que el hablante considera importante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Suspende la operatividad de lo anterior, no entra en valorar si se produce o no, e introduce una conclusión antiorientada.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De cualquier manera, de cualquier modo.

DE CUALQUIER MANERA.

Conector concesivo

1. Vid. de cualquier forma:
En Doñana invernaron este año unos 40.000 gansos, procedentes en su mayoría de Suecia, y casi la mitad de esa población tendría un grado significativo de metales en su organismo. De cualquier manera, Ferrer indicó que "es demasiado aventurado decir que pudiera poner en peligro la población europea de gansos", ya que ésta se eleva a unos 250.000 ejemplares. Miguel Ferrer dejó bien claro, de cualquier manera, que este episodio ha sido el más grave sufrido por Doñana y aseguró que habría sido peor de no mediar una actuación urgente, que a su juicio debe prolongarse aún durante bastante tiempo (El Diario Vasco, 4-5-1999)// "Hemos crecido un 4 % en el primer trimestre de 1997, a pesar de la bajada de tarifas y con un aumento del 13 % de los autoprodutores, simplemente por mejora de la eficiencia", señala, pero de cualquier forma no va a ser fácil mantener el ritmo de retribuciones al que están acostumbrados en la compañía con más beneficios de España (El País, 30-6-1997).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De cualquier forma, de cualquier modo.

DE CUALQUIER MODO.

Conector concesivo

1. Vid. de cualquier forma:

La solución es cara para VW pero de cualquier modo mucho menos que si se arriesga a que siga un proceso del que, según 'medios norteamericanos, podría salir con una sanción de hasta cuatro mil millones de dólares (El Mundo, 3-12-1996)// La actuación a llevar a cabo ha sido calificada de "muy poco agresiva con el entorno, con un tratamiento muy natural en líneas generales ". En el proyecto se contempla, de cualquier modo, el acondicionamiento de un campo de juegos en la zona más próxima a los apartamentos de Roade y la conservación del humedal existente entre la estación de bombeo y la carballeira (Faro de Vigo, 7-2-2001)// No he sabido casi nada de ella en todos estos años, y de cualquier modo apenas nos conocemos, sólo nos cruzamos durante un Periodo muy breve hace mucho tiempo (A. Muñoz: Sefarad, Madrid, Alfaguara, 2001)// Teníamos ahí chicos polacos y alemanes juntos y fue inevitable alguna escaramuza. Pero de cualquier modo no llegamos a topar con los inconvenientes de cuando rodamos El tambor de hojalata, en Danzig, en plena era comunista (El Mundo, 3-12-1995)// "El proceso va a seguir siendo el mismo y no va variar en nada ", indicó Martínez Vega. El director del Insalud aclaró que, de cualquier modo, se han seleccionado las especialidades en función del número de médicos y la hospitalización (Norte de Castilla, 24-5-1999).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

De cualquier manera, de cualquier forma.

DE ENTRADA.

Conector ordenador discursivo de inicio

1. Primera enunciación de una serie, hecho o argumento más importante.

2. El valor de inicio del sustantivo base provoca diversos usos:

a) Ordenador de inicio: primera información de una serie que puede, o no, continuar. Relaciona enunciados. Entre pausas. Al inicio o intercalado:

Ciertamente que entre 1858 y el año que vivimos peligrosamente ha pasado de todo y por su orden en el País Vasco. De entrada, nació y murió don Sabino A rana, fundador del PNV un 31 de julio, día de San Ignacio de Layola, en 1895 (La Razón Digital, 22-4-2004)// Con afán constructivo, quiero enumerar una relación de circunstancias que a mi modo de ver merman el rendimiento general del circuito: -De entrada me parece un desacierto que el circuito no integre a sindicatos ni a asociaciones profesionales del sector. La normativa regula las relaciones entre compañías y ayuntamiento y sin embargo ni compañías ni intérpretes están representados en su esquema organizativo (La Ratona, 5-2002).

b) Puede indicar argumento más importante. Inicial o intercalado, entre pausas. Relaciona enunciados:

Ya se sabe que Baleares no cuenta mucho para Aznar. De entrada ha recurrido sistemáticamente contra toda ley propuesta por el actual gobierno autonómico con la finalidad de mejorar la situación social, política y económica de estas islas que tanto aportan a las arcas del Estado (El Socialista 651, 4-2003).

e) Puede actuar como enfatizador de una información, que se presenta como más importante:

Sí sabemos, por el contrario, quiénes serán, en cualquier caso, las víctimas del shotu: esos niños objeto del deseo, de la Piedad o del consumo, a los que ya ningún adulto puede acercarse sin estar, de entrada, bajo sospecha (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con PREPOSICIÓN.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Enfatiza la enunciación, como primer dato que se quiere transmitir.

PLANO INFORMATIVO

Puede indicar relevancia informativa de lo dicho frente a otras cosas.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse como introductor de un argumento coorientado que es considerado el más importante, o suficiente para justificar la conclusión precedente:

Esta rehabilitación, que llega en vísperas de visitar el Camp Nou para el esperado Derby español, va a dar oxígeno al Real Madrid. De entrada, porque Zidane recuperó la autoestima. Sus bicicletas destrozaron a Oscar Montiel en la banda izquierda (La República, 25-11-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Valor semejante puede tener *en principio*.

DE HECHO 1.

Conector justificativo

1. Introduce un argumento coorientado que sirve de demostración o prueba de la veracidad de lo dicho anteriormente.
2. Este argumento puede ser un hecho o una opinión. A veces forma parte de una demostración. Es una prueba, algo que demuestra lo anterior, o indicios. Puede entenderse como causa de la enunciación:

Me da la sensación de que lo sintió como propio y de hecho creo que no puede ser ajeno porque él es parte de esa generación (Página 12, 20-3-2004)// Sin embargo, lo que ya era un secreto a voces durante la semana se confirmó ayer: El Aynaoui no está para jugar un partido a cinco seis pues sufre de una rebelde tendinitis en el pie derecho. El astro magrebí recién podría aparecer en el dobles del sábado, pero es un hecho que su ausencia le entrega el favoritismo total a Argentina. Caria, de hecho, se medirá en el primer partido con Mounir El Aarej, un jugador de 26 años que es apenas 404º del mundo y sólo consigna buenas actuaciones en futuros (El Mercurio, 6-2-2004).

3. Introduce enunciados (con pausa mayor o parentéticos) o párrafos. También entre intervenciones de hablantes diferentes. En algunos casos sigue más de un enunciado para demostrar lo dicho:
Las Tatu niegan que sean lesbianas y se separan en mayo. Lena Katina ha reconocido lo que era un secreto a voces: que su historia de amor lésbico con Juija Volkova (dcha.) no era más que un descarado montaje publicitario. De hecho, parece que las jóvenes rusas, integrantes del dúo musical Tatu, tienen a sus correspondientes mozalbetes esperándolas en Moscú, hartos de tanto empalagoso beso televisivo (20 minutos. Madrid. 14-1-2004)// 'Las ventas han aumentado pero no lo cobramos todo: indicó Vico-C. Echevarria agregó que de hecho 'se está vendiendo muchísima música el problema es la piratería' porque les están 'robando' (Zona Rosa, suplemento de El Diario, 7-5-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Se combina con *y, pero, ...* u otro conector: *además*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial o en segunda posición.// Entre pausas, forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es un elemento de la enunciación. Enfatiza el hecho de decir como una prueba de la aserción o veracidad de lo dicho:

Después de casi tres décadas haciendo la misma selección, Mr. Blackwell, el autonombrado gurú de la moda en Estados Unidos asegura que llegar a un veredicto ha sido mucho más difícil que de costumbre. Critica que durante el 2003 las mujeres que han optado por el mal gusto han sido demasiadas. De hecho, de esta lista, una de las más temidas para las famosas del mundo entero se han caído algunas de las víctimas habituales de Blackwell, como Chet; Barbra Streisand y sus torturados favoritos: los miembros de la familia real británica (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el enunciado que presenta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una prueba, un indicio, una justificación del enunciado precedente que se convierte en conclusión. La relación o *topos* es creada por el propio hablante. No es una conexión lógica:

El tema está siendo evaluado por ambos ministerios y, de hecho, oficiaron una nota a los Comandantes en Jefe para que ellos realicen una estimación de cuánto costaría ampliar el crédito fiscal a estas escuelas (El Mercurio, 6-2-3004)// El 'Carvalho total'. Así define Planeta la novela póstuma de Manuel Vázquez Montalbán, Milenio Carvalho, cuya primera parte fue presentada ayer en Barcelona. De hecho es la obra protagonizada por el detective de Souto (Lugo) que más tiempo le llevó escribir a su autor y la más larga. Precisamente por su extensión (900 Páginas) va a ser publicada en dos volúmenes: el primero (Rumbo a Kabul) salió a la venta el martes con 100.000 ejemplares de tirada y el segundo (En las antípodas) aparecerá el próximo 4 de marzo (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

DE HECHO 2.

Operador modal

1. Adverbio modal de reafirmación. Indica realización efectiva:

Lo que importa no es, por tanto, si hay una diferencia conceptual entre hablar de 'hechos' y expresar ideas u opiniones, que por supuesto la hay, sino examinar hasta qué punto esta diferencia puede aplicarse o cómo, de hecho, se aplica (Revista Telos, 58, 1-3-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Ocupa cualquier posición en la oración.// o necesariamente entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Introduce una reafirmación. Tiene valor modal y enunciativo:

El tercer Periodo es el que nace en 1978 con la Constitución, que en el artículo 20 proclama la libertad de opinión, de expresión y de información. La Ley de Fraga no ha sido derogada en su totalidad (quizá había que hacerlo); pero sí de hecho en su mayor parte por las nuevas leyes y, sobre todo, por el texto de la Carta Magna, que en su artículo 20 proclama la libertad de expresión y de opinión, pero también la libertad de información (Revista Telos, 58, 1-3-2004).

PLANO INFORMATIVO

Dota de relieve informativo al enunciado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

DE HOMBRE A HOMBRE.

Operador enunciativo

1. Originariamente un complemento circunstancial de modo, se usa como modificador del verbo *decir* y ya en algunos contextos como operador de enunciación.
2. Apunta al locutor como hombre, y califica su enunciación como sincera y honesta:
Entonces no he dicho nada. De hombre a hombre, cuantas menos explicaciones se den a la mujer propia, mejor (M. Vázquez Montalbán: Galindez, Barcelona, Seix Barral, 1993)// -Te he dicho que íbamos a hablar como hombres. De hombre a hombre (F. Umbral: Leyenda del César visionario, Barcelona, Seix Barral, 1995).
3. Aparece siempre entre pausas, al inicio o intercalado cuando es operador. Se integra en el sintagma verbal cuando es modificador del verbo.

ORIGEN

Dos sintagmas nominales en correlación.

TIPO DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

VARIANTES

De mujer a mujer, pero poco lexicalizada.

DE IGUAL FORMA.

Conector adición

1. Indica la unión de argumentos equivalentes.

2. No está gramaticalizado completamente. Puede utilizarse aún como aditamento modal. Presenta otras variantes con los sustantivos *manera*, *modo*. También tiene una variante como conjunción comparativa: *de igual forma que*: *El Organismo Ejecutivo incumplió en la creación de mecanismos, iniciativas de Ley Y políticas públicas para resolver la conflictividad agraria. De igual forma, no cumplió con el respeto a los Derechos Humanos de los campesinos e indígenas que están envueltos en conflictos agrarios (La Hora, 27- 9-2004)// Además de un nuevo edificio para la ampliación del área de fisioterapia y la ubicación de las unidades de I+D en ayudas técnicas y biomecánica y la de I+D + 1 en salud laboral y medicina preventiva, se construirá un nuevo polideportivo que contará con piscina cubierta, zona de pesca y piragüismo, zona de ocio y práctica de deportes de salón, pista deportiva polivalente y minigolf, así como galerías de tiro. De igual forma, se levantará una residencia de pacientes y para sus familiares que dispondrá de habitaciones configuradas en 'mini apartamentos' y de un gimnasio convencional (ABC, 3-11-2004).*

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Sigue funcionando como complemento circunstancial de modo, en otros contextos.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad, puede aparecer al inicio, intercalado, y más raramente al final.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Une elementos coorientados.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De igual manera, de igual modo, de la misma forma, de la misma manera, del mismo modo.

DE IGUAL MANERA.

Conector adición

1. Variante de *de igual forma*. Vid. esta unidad:

La necesidad de movimiento no guarda relación con la talla. Pensemos en los mastines, que son perros de talla grande y les encanta echarse cómodamente. De igual manera, hay perros de talla pequeña como los basset, que deben caminar y correr para poder mantenerse en forma (El Universal, 27-12-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con PREPOSICIÓN. Sigue funcionando como complemento circunstancial de modo, en otros contextos.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De igual forma, de igual modo, del mismo modo, de la misma manera, de la misma forma.

DE IGUAL MODO.

Conector adición

1. Vid. *de igual forma*:

Como aditamento, con valor léxico: *A pesar de las sospechas que ya existían, el alcalde guardó el secreto y trataba de igual modo al matrimonio (El Mundo, 30-9-1995)// Cercano a lo aditivo: Hay que felicitar a César Alierta, el Jesús Polanco de Telefónica, de igual modo que Jesús Polanco es el César Alierta de Prisa (La Razón, 3-12-2001)// Operador: Además, denuncian el "abandono presupuestario" de la Atención Primaria respecto al hospital, "muy por debajo de la media europea en España", critican. Por ello, exigen un aumento de estos presupuestos, así Como la mejora de las condiciones de trabajo "para poder desarrollar las funciones propias de los profesionales". De igual modo, reclaman la posibilidad de disponer de un tiempo suficiente para cada visita con promedios en torno a los 10 minutos y la racionalización de los contratos actuales, "integrando los objetivos de calidad, efectividad y cobertura y no solo el simple ahorro económico": así como el incremento de la capacidad resolutoria del profesional y la supresión de los 'contratos basura'. (El Mundo, 10-11-2004)// Por su parte, el líder de CDN y presidente foral en el Gobierno de UPN, Juan Cruz A Ili, señaló ayer a este Periódico que las irregularidades y arbitrariedades en la adjudicación de obras públicas detectadas en Navarra se dan de igual modo en el resto de comunidades (El Mundo, 20-11-1996).*

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Sigue funcionando como complemento circunstancial de modo, en otros contextos.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

De igual forma, de igual manera, del mismo modo, de la misma forma, de la misma manera.

DE LA MISMA FORMA.

Conector adición

1. Variante, no totalmente gramaticalizada, de *de igual forma*. Vid. esta unidad:

Sin embargo, el tratamiento de las piezas paleontológicas no quedó plenamente definido, pues la caracterización de los monumentos arqueológicos de esta ley consideró únicamente a los bienes producto de las culturas anteriores al establecimiento de la hispánica en México, e incluyó a los restos humanos y al resto de la flora y fauna cuando estaban asociados a los bienes culturales. De la misma forma, la caracterización de monumento histórico tampoco incluyó a los fósiles (Sesión pública ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores de México, 16-4-1999).

ORIGEN

Sintagma nominal con PREPOSICIÓN.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

Del mismo modo, de la misma manera, de igual modo, de igual manera, de igual forma.

DE LA MISMA MANERA.

Conector adición

1. Variante, no totalmente gramaticalizada, de *de igual forma*. Vid. esta unidad:

"Hemos sido cumplidores de nuestra palabra y del acuerdo social por la ciudad, asumiendo una actitud conciliadora y tolerante, dándole participación a la comunidad. Barranquilla está saliendo de la ausencia de autoridad porque ya tiene una verdadera ruta, un capitán y un timonel porque antes estaba Como un barco a la deriva ", dijo el mandatario local. De la misma manera, dijo que lo más difícil de este año ha sido la falta de recursos para realizar inversiones y los desajustes encontrados en la Ley 550 de reestructuración de pasivos. (El Heraldo, 31-12-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-text|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Del mismo modo, de la misma forma, de igual modo, de igual forma, de igual manera.

DE LO CONTRARIO.

Conector condicional

1. Conector condicional negativo. Introduce la consecuencia derivada de no cumplirse cierta condición anterior, explícita o presupuesta.
2. Se usa abundantemente con advertencias, amenazas, u opciones:
VGT llama a la empresa a corregir estas deficiencias y anuncia que, de lo contrario, solicitará la intervención de la Inspección Provincial de Trabajo (Diario digital de Ferrol, 3-12-2002)// El fiscal Luis Poyatos asegura que fue la Minisra de Justicia, Margarita Mariscal, quien le pidió que se retirara de la carrera hacia la Audiencia, porque de lo contrario, sería ella quien tendría que dimitir (Informativo de Radio Nacional, 17-3-1997)// La Asociación ha tenido conocimiento de estas actividades ilegales por lo que en más de una ocasión ha advertido al vendedor que legalizara su situación o de lo contrario sería denunciado a la Inspección (Norte de Casulla, 28-3-2001).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + artículo *lo* + adjetivo.

COMBINATORIA

Es frecuente combinado con *porque*, *o*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente aparece al inicio de la oración, aunque permite movilidad.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede usarse con valor ilocutivo de amenaza o reconvención.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca una antiorientación de los argumentos, o entre argumento y conclusión.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

Si no.

DE MUJER A MUJER.

Operador enunciativo

1. Variante, menos empleada, de *De hombre a hombre*. Vid. esta unidad:
-De mujer a mujer: *estay de acuerdo -le contestó Cordelia, jugueteando con su sobrina (H. Aguilar: El error de la luna, México, Alfaguara, 1995).*

ORIGEN

Dos sintagmas nominales en correlación.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

DE NINGÚN MODO.

Operador modal

1. Indica rechazo o negación absoluta.
2. Se utiliza como elemento de respuesta a una pregunta de otro interlocutor o bien, en un enunciado monologado, a otro enunciadore:
¿Se siente presionado por el entorno? -De ningún modo. No me dejo influir por lo que me dice la gente. No quiero que se me suba a la cabeza (La Voz de Galicia, 15-1-2004)/¿De ningún modo han sido diseñadas por la naturaleza para ser buenas medicinas para el ser humano (M. A. Sabadell: El hombre que calumnió a los monos, Madrid, Acento, 2003).
3. También se utiliza como apoyo de fuerza argumentativa a algo dicho por sí mismo, o incluso como apoyo e intensificación de la negación. Puede combinarse en respuesta con *no*. Forma una intervención propia:
¿Entradas para un concierto de música pop a 60 euros? Pudiera ser. ¿Para ver a Anastacia? De ningún modo (El País, 24-11-2004).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Constituye un enunciado independiente, o se intercala entre pausas.// Generalmente forma grupo entonativo independiente, aunque en ocasiones se integra en el enunciado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una marca del hablante. Es término de polaridad negativa. Se combina con negaciones, o antepuesta a enunciados afirmativos.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De ninguna forma, de ninguna manera.

DE NINGUNA FORMA.

Operador modal

Indica rechazo o negación absoluta. Vid. de ningún modo:

¿ Quiere decir esto que nos alejamos o que ignoramos los intereses de los países centroamericanos? No, de ninguna forma, pero veo aquí un conflicto de intereses (Intervención de Fidel Castro en la primera sesión de trabajo de la AEC, Santo Domingo, Citmatel, 1998)// 'Es un dato muy negativo que nuestra comunidad no puede aceptar de ninguna forma', afirmó (La Razón, 1-12-2004).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De ningún modo, de ninguna manera.

DE NINGUNA MANERA.

Operador modal

Indica rechazo o negación absoluta. Vid. de ningún modo:

-¿ No corre el peligro de quedar atrapada por los poderes económico y político? -De ninguna manera. Esto enriquece, más que cooperar, la actividad estrictamente universitaria (Proceso, 15-12-1996)// Quiero interpretar que no se ha cerrado la lista de oradores. o, de ninguna manera (Reunión 45, sesión ordinaria 29, Argentina)// No puede ser, de ninguna manera, un debate paralelo, las condiciones en las cuales se están sucediendo los procesos electorales y perder de vista lo que puede ser en este momento de la vida política del país (Sesión Honorable Cámara de Senadores, 5-10-1998, México)// Y quiero aclarar, solamente, que las cifras en las que se compara el gasto no programable que, por algo se llama así, no tenemos holguras en esa parte del presupuesto, el gasto no programable contiene, efectivamente, servicio de la deuda por un monto similar al que comenta la senadora Garavito, pero de ninguna manera es el triple del gasto destinado a la educación puesto que, ciertamente, se ha comparado sólo con aquel que ejerce la administración pública centralizada del orden de setenta mil millones de pesos (Sesión pública Honorable Cámara de Senadores, 18 11-1998, México).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De ningún modo, de ninguna forma.

DE OTRA FORMA.

Conector condicional

Introduce la consecuencia posible, no realizada, que surgiría de la no realización de lo dicho en el primer enunciado. Equivale a una condición negativa: si no es así.

Relaciona enunciados, en algún caso oraciones. El segundo enunciado aparece generalmente con formas verbales de futuro real o hipotético:

Pero hay muchas historias, una para campo de actividad humana, porque la vastedad, diversidad y complejidad de lo recordado así lo exige, de otra forma enfrentaríamos un caos o un cúmulo de conocimientos que seríamos incapaces de captar y comprender; menos de interpretar y por tanto de muy poca utilidad (Campus de Nicaragua 26, 26-6-2003).

Ocupa la posición inicial seguido de pausa:

Afortunadamente, aún conservaba su trabajo vespertino en la Compañía Mexicana de Aviación y eso en algo aliviaba la sensación de fracaso. De otra forma, ya estaría cortándose las venas (L. Esquivel: Tan veloz como el deseo, Barcelona, Plaza y Janés, 2001).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo. Actúa también como complemento circunstancial de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Implica un giro argumentativo, una antiorientación argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

VARIANTES

De otra manera, de otro modo.

DE OTRA MANERA.

Conector condicional

Vid. de otra forma:

Secundado por dos diamantes river como dos garbanzos, uno en cada oreja, el jugador con la mejor fama de lanzador del mundo a balón parado Pidió a los árbitros españoles que midan bien las diez yardas inglesas cuando toman la distancia. De otra manera, la afición seguirá sin uerle cerca del nivel que han mostrado jugadores como Asuncao, Luque, Yeste, Jorge o Parri esta temporada (El País, 23- 2-2004)// 'Si una respuesta requiere el uso de Juerza militar, a mi juicio es justificable', opinó Mons. Smith. 'De otra manera no habria una sociedad civilizada' (La Voz Católica, 49. 8-9, 9-2001).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo. Actúa también como complemento circunstancial de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De otra forma, de otro modo.

DE OTRA PARTE.

Conector adición

Variante de por otra parte, esta última más frecuente. Lo encontramos más usado en textos de Hispanoamérica.

Vid. por otra parte:

Este colocó ocho canastos de campo, incluyendo cuatro 'bombazos', y dos tiradas libres en cuatro oportunidades. Dalmau, además, recuperó cuatro rebotes y repartió dos asistencias. Esta Fue la segunda victoria al hilo del Calil Elyon. De otra parte, el armador Michael Watson aportó 13 puntos, cuatro rebotes y tres asistencias, al triunfo del Deichmann Slask Wroclaw 99-75 sobre el AZS Gaz Ziemny Koszalin en la Liga de Polonia (El Nuevo Día, 14-12-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

Tipos DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

De otro lado, por otra parte, por otro lado.

DE OTRO LADO.

Conector adición

Proviene de un conector enumerativo, pero se utiliza antecediendo al segundo miembro y presentando su información como sumada a lo anterior.

En ocasiones puede unir un argumento en contra. En este caso va precedido de pero:

Sobre el particular, Pacheco admite haber apoyado a Flores pero no como candidato del partido de Borea, sino como autoridad interina en el municipio de llave, en donde coincidentemente ni Perú Posible ni el Fim presentaron candidato.

De otro lado, Pacheco ratifica su posición en el sentido de que el gabinete debe ser "político" y estar dispuesto a jugárselas por el gobierno, y que Borea por su "enorme experiencia" cuenta con las condiciones para reemplazar a Ferrero (La República, 25-11-2004)// Fuentes confiables han señalado que Laterro no es ciertamente un personaje de peso, pero de otro lado no se conoce en su trayectoria profesional que haya sido parte de un trance semejante al que enfrenta- rá en Lima (Caretas, 13-7-2000).

Es frecuente, cuando aparece solo, que ocupe la segunda posición, tras el elemento que, en cierto modo, correlaciona con el primer enunciado. O se intercala en la segunda oración o enunciado:

El Ministro de Agricultura, de acuerdo a Rumrill, es un convidado de piedra, "no sabe lo que hacen ni Kemonix ni Decida (Comisión Nacional para el Desarrollo y Vida sin Drogas)". "Durante los últimos 30 años, el Perú ha cometido, de otro lado, un grave desacierto: narcotizar nuestra relación bilateral con los Estados Unidos. (Caretas 1788, 4- 9-2003)// Los Reales ganaron ayer 13 por 3 ante San Diego, y están en una buena racha (. .) Montreal, de otro lado, subió al infiel Henry Mateo, quien puede jugar segunda y short (Listín Diario, 1-7-2002)// En una probeta conservo el gene del orgasmo interminable, multiplico la paz en frasquitos, vendo soplos para cambiar el amor por odio, suspiros de muerto para quitar el calor, aliento divino para combatir la mala fe, olfato británico para encontrar rateros y silbidos que evitan la eyaculación prematura. Tengo, de otro lado, lenguas de serpiente para insultantes, corazones muy blandos para gerentes de banco, cojones de dioses para cobardes y mocos de elefante para niños sin memoria (El Heraldo, 31-12-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Tiene movilidad: aparece en inicial o intercalado, entre pausas.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma siempre grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

A veces conecta actos enunciativos.

PLANO INFORMATIVO

La información que añade puede estar más o menos relacionada con lo anterior. Puede entonces servir como elemento para cambiar de tema:

"Estoy analizando las cosas. Todo dependerá de los próximos días y de la publicación de su libro Maldita ternura", manifestó Pimentel. De otro lado, comentó que piensa hacerse una liposucción "para verme y sentirme mucho mejor", finalizó (La República, 25-11-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or _es.||.

VARIANTES

De otra parte, por otra parte, por otro lado.

DE OTRO MODO.

Conector condicional

l. Vid. de otra forma:

Si eres capaz. de leer es/e mensaje, te contaré mi historia y juntos redactaremos el libro. De otro modo, tendré que buscar otro periodista al que explicarle mis aventuras -dijo William, condescendiente- (D. Rodríguez Calafat: Informática avanzada para todos, www.librosenred.com 2004).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo. Actúa también como complemento circunstancial de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or _es.||.

VARIANTES

De otra manera, de otra forma

DE PASO.

Conector adición

1. Añade una nueva predicación que se sigue de la anterior.
2. Puede unir enunciados, oraciones e incluso sintagmas. Entre ellos hay una relación temporal inmediata, derivada de su valor léxico originario: "sin detención, ligeramente".

Casillas aseguró que el movimiento no tiene reparos en efectuar futuras protestas en el mismo lugar, siempre y cuando se haga "en ley y orden". Expresó, de paso, la necesidad de "evitar en futuras ocasiones sucesos lamentables, donde por falta de estrategias por parte de la Policía se perjudiquen tanto ciudadanos como servidores públicos", señaló Casillas (El Nuevo Día, 14/12/2004)// Hacia el final, la Guerra Civil española, coloreada como siempre con los tonos del idealismo trágico, del heroísmo y de la derrota, sirve de inmejorable escenario para la redención que en ella busca y encuentra Faura (y el lector, de paso, y hasta España todo, si conviene) para sus culpas y tormentos (El País, Babelia, 24-4-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Es muy frecuente con conjunciones , sobre todo y.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: aparece en inicio o intercalado.// Forma grupo entonativo independiente, aunque a veces no esté marcado en la escritura.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Está relacionado con la expresión *dicho sea de paso*, con lo cual mantiene el contenido de enunciación añadida de forma momentánea, sin planificar.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| ores.||

DE SEGURO.

Operador modal

1. Marca de reafirmación de lo dicho. Muestra la seguridad del hablante en el contenido transmitido.
2. Es una variante, poco culta, de *seguro*. Vid. esta unidad:
Pero, de seguro, el forzado austriaco no se lamentará de la experiencia si el estreno del filme en julio es tan exitoso como se espera (Vea on line 11761, 11-5-2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||

DE TODAS FORMAS.

Conector concesivo

1. Presenta un enunciado que rechaza las inferencias o conclusiones a las que pueda llegar el oyente a partir de lo dicho en el enunciado previo. Este puede presentar una serie de argumentos, o recogerlos de forma implícita, debido a su valor recapitulativo.
2. Puede usarse como recapitulativo-concesivo, o bien con un valor de inhibición o indiferencia. En ese uso recoge una serie anterior, que se deja sin relevancia, y suele ser una disyunción:
Si bien algunos pueden encontrarse en esa condición por no estar inscritos en las isapres ni cotizar en fonasa, de todas formas las normas en análisis constituyen un avance sustantivo (Sesión 5, 16- 10-1999, Chile)// Escobar empezará la temporada en triple A, ya que arriba la competencia es fuerte y necesita jugar todos los días para recuperar el tiempo perdido. De todas formas, el ascenso de Escobar pudiera producirse antes de julio (El Universal,23-3-2004).
3. Relaciona enunciados, párrafos, u oraciones:
Esto me da muchos ánimos para seguir nadando, pero para ir a Atenas todavía tengo que clasificarme, ya sea en el Open de marzo o en el Europeo de Madrid, en mayo. De todas formas, yo me encuentro muy bien y no creo que haya ninguna de todas formas dificultad para pasar las pruebas clasificatorias (Metro Directo, 26-1-2004).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones, frecuentemente *pero*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Muestra una preferencia por un tema, abandonando el anterior, aunque se acepte:

Bueno, dijo algo Felipe González; habló Cipriá Ciscar para Onda Cero Y en El Mundo se recoge hoy este testimonio del número tres del pe-soe: 'No manda Aznar, sino algunos jueces y periodistas'. El pe-soe, de todas formas, Luis, está entretenido en otras tareas, sobre todo en la preparación de su próximo congreso (Protagonistas, 5-5-1997, Onda Cero).

PLANO INFORMATIVO

Uno de sus empleos es marcar el giro informativo hacia otro tema, el cambio de tópico a algo más importante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se anula la pertinencia de lo anterior. El argumento relevante es el que presenta:

Sobre este último aspecto, además de la formación académica, es preciso obtener licencias especiales para trabajar con radioactividad, otorgadas por el Ministerio de Salud. De todas formas, 'en nuestro país los laboratorios cumplen las normas y los radiofármacos que se utilizan son vigilados. La Sociedad Chilena de Medicina Nuclear está atenta a que todo funcione bajo los límites permitidos: precisa la especialista (El Mercurio, 4-11-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De todos modos, de todas maneras.

DE TODAS MANERAS

Conector concesivo

Vid. de todas formas:

El ministro de Administraciones Públicas señaló que la elevación del tramo del impuesto sobre la renta 'tiene complicaciones' mientras que ampliar la financiación a una cesta de diferentes tasas fiscales 'no está decidido, aunque se estudiará' porque presenta 'dificultades técnicas'. El Gobierno, de todas maneras, consideró natural que surjan este tipo de propuestas en una campaña electoral y se declaró dispuesto a estudiar todas las que se planteen siempre que entren en el terreno de 'lo posible: un requisito que, en su opinión, no se cumple con el pacto fiscal que reivindica Pujol (El Norte de Castilla, 28-4-1999).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De todas formas, de todos modos.

DE TODOS MODOS

Conector concesivo

Vid. de todas formas:

El propósito que persigue el señor senador al hacer esta propuesta es consecuencia de la crisis, han tenido atrasos en los pagos y se les dificulta, a veces, el acceso al crédito. Pero, de todos modos, creo que no sería una norma razonable y podría establecer un criterio de desigualdad respecto del tratamiento de los datos de gente que tiene distintas conductas en el momento de cumplir sus obligaciones (Reunión 65. Sesión ordinaria 32,26-11-1998, Argentina).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De todas formas, de todas maneras.

DE UN LADO... DE OTRO (LADO).

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Conector enumerativo que suele desarrollar una serie previamente anunciada. A veces hay un dos catafórico.
2. Conecta enunciados o párrafos, pero también puede hacerlo con segmentos menores. Puede ir unido con y, y también puede elidirse el segundo sustantivo: *de un lado ... de otro*. A veces el segundo miembro es: *por el otro, asimismo y de otra parte*:

Javier Ibarzabal explicó en la sesión plenaria que "la gestión directa por parte del Ayuntamiento del Servicio Informático Municipal pretende un doble objetivo. De un lado, prestar un servicio informático como se viene haciendo hasta ahora y si es posible mejorado. Es decir, el uso de distintos programas informáticos e internet, que ya en la actualidad supone el 87% del uso en el centro. De otro lado, conseguir la informatización de la biblioteca (El Diario Vasco, 6-1-2001) // El Pleno diferenció dos cuestiones a la hora de la votación. De un lado, la gestión directa por el Ayuntamiento del Servicio Informático Municipal. De otro, la ordenanza reguladora de dicho servicio (idem) // De un lado, no merecía la pena entablar conflictos con la autoridad gubernativa cuando el aforo estaba siempre garantizado y, de otra parte, el régimen fue abriendo la mano (El Norte de Castilla, 24-1-2001).

3. Generalmente va seguido de sintagmas nominales, infinitivos o argumentos. Así es frecuente su aparición con y, o porque:

Hay, entonces, entremezcla de culturas en conflicto al interior de nuestras sociedades; con relaciones de dominación, de un lado, y resistencia heroica de otro (Umbral 2004, 4, 10-2000) // Los gobiernos autonómicos socialistas, de un lado, pondrán en marcha programas dirigidos a facilitar el retorno y la integración laboral de aquellos emigrantes y sus descendientes que deseen regresar y, de otro lado, llevarán a cabo actuaciones fundamentalmente en materia sociosanitaria para contribuir a la cobertura y atención pública de los españoles que atraviesan por dificultades en otros países (El Socialista 651,4-2003) // Hay una contradicción muy grande, porque de un lado defienden las remesas familiares que mandan los emigrantes y del otro, todos los gobiernos son iguales, oprimen a los migrantes ", dijo el sacerdote a la AP (La Prensa de Nicaragua, 23-2-2002).

ORIGEN

Sintagmas nominales en correlación.

COMBINATORIA

Puede combinarse con y, porque, que.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede anteceder al segmento que relaciona o al enunciado, siempre entre pausas. Esto puede hacer que se intercale entre un verbo y su sujeto u objeto. O bien puede posponerse de un lado; / Forma siempre grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Este conector sirve para organizar el discurso y el acto de enunciación del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Pretende, y consigue, una mayor eficacia informativa al presentar ordenados los datos.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

De una parte ... de otra, por una parte ... por otra, por un lado ... por otro.

DE UNA PARTE ... DE OTRA (PARTE).

Conector ordenador discursivo enumerativo

Vid. de un lado ... de otro (lado):

La oferta se completa con dos programas especiales. De una parte, se podrá asistir a las grupasas músico-teatrales denominadas El traspasche del festival, que reunirán en sendas veladas a Sr. Corrales y Riki Lopez; y a La Patrulla Cómica y Pepín Tré. De otra, en el Parque, se podrá disfrutar del programa Sartu eta Ikusi-La Farándula 2004, con las compañías belgas Cie. Pour Rire, Tof Théâtre e Isabell.e Darras y la sevillana Producciones Imperdibles, mientras que en las calles actuarán Pikor-Zan- de veras guango y Hortzmuga, de las que se informa en las páginas posteriores.(Artez. Revista de Artes Escénicas, nº 91,01/11/2004)// Tenemos, por tanto, dos datos fundamentales para comprobar la adecuada ingesta de proteínas en el deportista que queremos evaluar. De una parte, sabemos que la cantidad total de proteínas diarias debe estar entre 1.8 Y 2.0 g./kg de peso. Por otra parte, el porcentaje de a.a. esenciales debe ser el que hemos visto anteriormente (N. E. Pala vecesino: Nutrición para el alto rendimiento, www.librosenred.com , 2004).

ORIGEN

Sintagmas nominales en correlación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De un lado ... de otro (lado), por un lado ... por otro, por una parte ... por otra.

DE VERAS.

Operador enunciativo

1. Adverbio de enunciación que indica un acto de decir verdadero.
2. Se emplea en intervenciones de pregunta o respuesta, pidiendo u ofreciendo confirmación. También como modificador de un enunciado, cuya enunciación marca como verdadera. A veces seguido de que:
Después, cuando un tercio de la Costa del sol fue suyo, visitó al jefe para decirle que se despedía. ¿De veras? De veras (A. Pérez Reverte: La reina del sur, Madrid, Alfaguara, 2002)// Perdóname, no quise ofenderte. De veras, te pido disculpas (E. Jaramillo: Luminoso tiempo gris, Madrid, Páginas de Espuma, 2002)// De veras que mucha gente dice: chocolate es malo para el perro (Lo más plus, Canal Plus, 11-12-1996).
3. Asimismo puede focalizarse sobre un elemento: verbo, adjetivo, sustantivo, al que intensifica. En estos casos suele ir pospuesto al elemento:
"Los republicanos de veras exigimos un mínimo respeto para la Casa Real" (El Periódico Mediterráneo, 21-5-2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMBINATORIA

Aparece a veces con que, unido a la oración.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final, con o sin pausas.

PLANO INFORMATIVO

Actúa como enfático informativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como marca de fuerza argumentativa, sobre todo cuando se emplea como intensificador.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

VARIANTES

Parece variante de de verdad.

DE VERDAD.

Operador enunciativo

1. Modificador de la enunciación. Indica que el hablante dice la verdad.
2. Afecta a todo un enunciado, en el que aparece en posición inicial, intercalada o final. Puede usarse formando una intervención, como pregunta confirmativa o respuesta:

Muchísimas gracias a ustedes y así lo esperamos, de verdad (Informativo de Radio Nacional, 17-3- 1997)// Ramón, gracias de verdad por aceptar este hermoso juego, un juego que es peligroso, Ramón no sé dónde te has metido (Protagonistas, Onda Cero, 25-4-1997)// No lo entiendo, de verdad, no lo entiendo (idem).

3. Puede usarse como modificador verbal, con un verbo de habla, o bien como intensificador de un sustantivo, de un verbo, o reforzador de la aserción: Si es verdad que ... , o contrastivo:
Lo mismo le sucede al general Clark, un soberbio incompetente, y hombre que, si de verdad es militar de corazón, puede conservar sus cuatro estrellas ganándose otra más con su dimisión (Faro de Vigo, 10-5- 1999)// Nos preocupa de verdad la situación humanitaria (Canarias 7. 1999)// A la postre, quienes de verdad se habrán llenado los bolsillos en este asunto bélico de los Balcanes son los productores de armamentos, los fabricantes de bombas y uniformes, las compañías de aviación, etc.: (Faro de Vigo, 10-5-1999).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final, con pausas. Cuando refuerza a un elemento, aparece integrado.

PLANO INFORMATIVO

Puede usarse como enfatizador informativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

A veces se utiliza como elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

DECIDIDAMENTE 1.

Operador argumentativo

1. Es un adverbio que actúa como elemento de fuerza o intensificación del proceso expresado en el verbo.
2. Actúa como modificador verbal, pospuesto o antepuesto al verbo. En este último caso se enfatiza:

Ante esa situación, se aboga decididamente por una política de adquisiciones de grupos o marcas líder para lograr una nueva dimensión (El País, Negocios, 16-2-2003)// Estas son las credenciales de la industria europea del atún, recogidas en una iniciativa aprobada ayer por la Eurocámara en la que también se reclama la elaboración de planes concretos para apoyar decididamente la flota atunera y el sector transformador ante la apertura de mercados (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Decididamente me inclino por lo primero. Yes muy claro porqué (Diario Hoy, 12-11-1997)// Apostamos decididamente por el sector de las nuevas tecnologías y por verdaderos planes de autoempleo, especialmente en las zonas rurales y dirigidos a los sectores más desfavorecidos de la juventud: jóvenes inmigrantes, mujeres, colectivos con mayores dificultades (El Socialista 651, 4-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Es habitual con verbos como apoyar, apostar, impulsar ...

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se integra en el mismo grupo fónico del verbo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información del verbo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un elemento de fuerza, un sobrerrelizante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.1 || or_es.||.

DECIDIDAMENTE 2.

Operador enunciativo

1. El adverbio apoya la enunciación dándole fuerza a lo dicho. Muestra la intención expresa de insistir en lo dicho por parte del hablante.
2. Afecta a todo el enunciado. Aparece entre pausas, generalmente al inicio. Puede aparecer también apoyando a sí, no, en respuesta:

Decididamente, Barcelona no peca de falta de imaginación (La Vanguardia, 6-7-1994)//Decididamente, el salinismo está fuerte dentro y fuera del PRI (Proceso, 29-9-1996)// Decididamente, El Murciélago este no vuela muy alto; pero vuela, que ya es bastante decir (El Nuevo Herald, 12-1- 1998)// ¿Es Internet cosa de ricos? Decididamente, sí (El Mundo, 23-3-1997)// ¿Es Echanove el nuevo 'chico Almodóvar'? Decididamente, no (Dunja, 425, 7-1995).

ORIGEN

Adverbio de modo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es||

DEFINITIVAMENTE.

Operador enunciativo

1. Se utiliza al inicio del enunciado para marcar que lo que sigue es la aserción definitiva. Tras pensar o tener en cuenta otras opciones, el hablante expresa la más creíble para él, por la que se decanta.
2. Presupone otras consideraciones previas, un proceso reflexivo por parte del hablante:

El Betis, definitivamente, está mejor (20 minutos, Sevilla, 19-1-2004)// Definitivamente, Mariasela es un ejemplo de cómo los seres humanos podemos llevar un estilo de vida saludable (Hoy digital. Suplemento Salud, 31-3-2004).

3. En alguna ocasión puede focalizarse sobre un segmento:

Este estilo de diseño paisajístico contempla el uso exclusivo de cactus y suculentas plantas que crecen en ambientes de poca humedad o en aquellos definitivamente muy secos (Vivienda y Decoración. Revista de El Mercurio, 17-7-2004)// Pero aceptar al "otro" a pesar de sus diferencias de pensamiento, es definitivamente distinto a "humillar" al prójimo, hacerle bajar la cabeza o, lo que es lo mismo, la rendición incondicional (El Universal, 27-12-2004).

ORIGEN

Adverbio de tiempo, modificador del verbo en otros contextos.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: aparece al inicio o intercalado, raramente en final. Siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un marcador de seguridad en el habla y puede usarse para darle fuerza al discurso.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente lo dicho en el enunciado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede acompañar a una conclusión:

Coincidirán, queridos lectores, que es completita la Claudia, ¿no? Y si no, pasen y vean: el modelo de este 'pantalón cortito' no es pa 'cualquiera. Hay que llevarlo bien puesto, con hidalguía, con dignidad, con entereza. Definitivamente, no es para cholulos (Guambia, 453, 27-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

DEL MISMO MODO.

Conector adición

1. Variante, no totalmente gramaticalizada, de *de igual forma*. Vid. este elemento:

Es decir, si una persona que está en fonasa recurre a un establecimiento de atención de urgencia, sea público o privado, este Fondo también se compromete a pagar directamente al prestador del servicio. Del mismo modo, se propone una simetría en la forma de pago por parte de la persona atendida por el servicio de urgencia (Sesión 5, 16-10-1999, Senado de Chile).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

De la misma forma, de la misma manera, de igual forma, de igual manera, de igual modo.

DEL TODO.

Operador argumentativo

1. Variante de *completamente*. Vid. esta unidad.
2. Aparece con sustantivos o adjetivos que no admitirían este adverbio. Es muy frecuente con negaciones:
Pero realmente sería una norma que daría lugar a muchas impugnaciones y no sería del todo justa, porque podría afectar el principio de igualdad. Pido la palabra (Reunión 65, Senado de Argentina, 26-11-1998// Algunos parlamentarios vascos, aunque no están del todo de acuerdo con el texto -comunidad nacional, referencias a la identidad nacional y las relaciones con España y con la Unión Europea-lamentan el doble rasero que, a su juicio, se emplea desde Madrid con el socialismo vasco y el catalán (El País, 22/12/2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

DEMASIADO ,A.

Operador argumentativo

1. Cuantificador que actúa como determinante, sustantivo o modificador de adjetivos y adverbios. Indica una cantidad alta que excede lo esperado y querido por el hablante. Supera la norma y las expectativas.
2. Puede ir acompañado del punto de referencia (*para ...*) o con este implícito:
Somos demasiado maduros para que nos llamen 'chicos' (El País. Babelia, 24-4-2004)// Hay como un deseo de eternidad, la conciencia de lo infinito, la idea de que las cosas no hay que hacerlas, según el precepto, ni demasiado pronto ni demasiado tarde, sino cuando toca, cuando se tiene ganas (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Si no le damos efervescencia absolutamente a nada o se la damos demasiado, volvemos a estar en lo mismo (Conversación del Grupo de Estudios Andaluz de la Escuela Europea de Psicoanálisis, Granada, 2000).
3. Modifica a verbos, adjetivos, adverbios, o sustantivos:
Pues tenemos incluso alguna muestra de papiros de antes de Cristo, Pero vamos, no es una colección demasiado buena (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999)// Nadie se escandalizó demasiado entonces (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Pero eso conlleva demasiadas complicaciones para los empresarios comunitarios (La Voz de Galicia, 29-12-2004).

ORIGEN

Pronombre cuantificador.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa cualquier posición en la oración, en la que se integra entonativamente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Implica una valoración negativa:

Esta lengua, a veces demasiado sofisticada, procura incredulidad e incredulidad es lo que menos necesita esta historia (El País, Babelia, 24-4-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica un aumento de fuerza argumentativa que supera lo querido por el hablante. Se valora como excesivo y se coloca en la posición alta de la escala. Con negación supone un mecanismo atenuativo:

La autora ha metido muchas cosas, tal vez demasiadas, pero ha distribuido y dosificado excelentemente sus materiales, de modo que el intrincado Laberinto que propone Lleva al lector dócilmente por sus vericuetos (El País. Babelia, 24-4-2004)// El Gobierno ha encargado dos estudios para analizar La viabilidad de incorporar el voto electrónico, un estudio técnico para asegurarse de que no haya ninguna duda de que puede ser aplicable' y de que 'va a poder tener un reflejo jurídicamente válido a La hora del voto', y un segundo informe, éste de carácter jurídico, debido a que es posible que requiera 'reformas legales, puntuales, no demasiado importantes en la legislación electoral vigente' (El País.Ciberpais, 2-9-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

DEPENDENDE.

Operador modal

1. Elemento del que aún se percibe su origen: *depende de ...*, e indica suspensión de la aserción: el hablante ni afirma ni niega.
2. Con esta forma, empleada en respuestas o comentarios, el hablante adopta una posición intermedia, sin decantarse por ninguna opción, contemplando las diversas posibilidades abiertas:

Segis. Los grupos son como las familias, ¿no? Siempre ha de haber un padre que dirija y los demás, que acaten sus decisiones. A. R. Depende. Tequila funcionaba como una democracia. Los Rodríguez; no (El País de las tentaciones, 9-5-2003)// Montajes rápidos, imágenes distorsionadas, ritmo trepidante ... Lo que hoy es habitual en La técnica de Los oideoclips, veinte años atrás ya lo experimentaba un realizador que era ...¿qué?: ¿odiado?, ¿querido?, ¿respetado? Depende. Los mayores no parecían estar muy de acuerdo con lo que hacía el joven realizador rumano, pero los jóvenes aplaudían la belleza de unas imágenes que resultaban, por lo menos, provocativas (J. Pérez de Silva-P. Jijón-Hervey: La televisión con toda su sencillez, Madrid, Maeva, 2002).

3. Es una forma de expresar desacuerdo atenuado, o bien dar paso a toda una deplorablemente exposición o argumentación. Forma un enunciado independiente, ya sea como intervención o parentético:

-Es el destino, ¿no?

-Depende. Algunos destinos se pueden alterar... (B. Izaguirre: 1965, Madrid, Esposa Calpe, 2002).

ORIGEN

Forma verbal en presente, tercera persona.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

DEPLORABLEMENTE.

Operador modal

1. Se emplea con valor modal cuando afecta a todo el enunciado. Aparece entonces entre comas, generalmente al inicio del enunciado o de una oración.
2. Expresa una emoción y valoración negativa por parte del hablante. Coincide con *lamentablemente*, aunque es de uso más culto:

Pero cuando, deplorablemente, hay que enfrentarse a la realidad de que eso no existe, debemos inclinarnos dolorosamente ante la conclusión de que tal vez allí está la causa de todas estas fallencias a las que nos hemos visto abocados en el último tiempo (Sesión 17, 1-12-1999)// Nuestros tiempos han acometido estos problemas, sin resolverlos desde hace años y deplorablemente buen número de ellos siguen vigentes aunque en nuestros días se intente devolver a la ciudad en su parte vieja el aspecto recoleto y provinciano, lleno de encanto, que un día tuvo (A. Beltrán: Pueblos de Aragón 11, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2000).

3. En ocasiones no aparece en lo escrito ninguna pausa marcada, aunque existe en lo hablado, y su función es la de un atributo oracional: una evaluación sobre todo lo dicho (Digo X Y digo que X es deplorable). En este caso se intercala en la oración:

Va faltando deplorablemente en el pan algo que es quizá más importante que el peso: el adorno, sus relieves de formas primarias, los calados, las letras elzevirianas ... Sólo queda el nombre del defraudador, y os lo tenéis que comer encima (J. Tejera Osuna: El libro del pan, Madrid, Alianza, 1993).

ORIGEN

Adverbio de modo, generalmente modificador verbal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede aparecer al inicio del enunciado, intercalado o final, con pausas. A veces no se marca en lo escrito, aunque es un error.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Apunta directamente a una emoción negativa del hablante:

Roberto todavía vive, es académico de la Lengua, y Raimundo falleció deplorablemente (CA-II. Hombre de 64 años. Periodista. Venezuela).

Sin coma, como vemos, es ambiguo.

TIPO DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

DESDE LUEGO.

Operador modal

1. Elemento de reafirmación. Presenta lo dicho en el enunciado como evidente.
2. Puede usarse:
 - a) como modalizador de todo el enunciado, o afectando a una parte del mismo. En esta función puede aparecer entre pausas o bien integrado a través de *que*:

Desde luego, *el apoyo de la Administración ha sido decisivo para colocarnos en el momento en que nos encontramos (La Voz de Galicia, 15-1-2004)*// Desde luego *que el estreno no ha sido el que esperábamos, pero también creo que es cuestión de tiempo (20 minutos, Sevilla, 19-1-2004)*// Se está planteando *que de alguna manera intervenga el Poder Judicial Federal y desde luego el Poder Legislativo (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 28-10-2000)*.
 - b) En respuesta solo o con *sí, no*, ya sea con *que* o yuxtapuesto. Es una intensificación del acuerdo o desacuerdo, y convoca a la comunidad como apoyo de su aserción, con lo cual el oyente no puede replicar:

-¿Monterroso torna en serio esta conversación y a este interlocutor?
-Desde luego (*A. Monterroso: Literatura y vida, Madrid, Alfaguara, 2004*)// Conocemos bien a Dalí como pintor, y pocos dudan ya de *que poseyó un talento envidiable como escritor o como diseñador; pero ¿podemos hablar de él como 'arquitecto'*? Desde luego *que sí: el interés de Dalí por la arquitectura no fue ocasional o pasajero, pues perfora toda su carrera, desde algunas acuarelas de 1922 hasta los últimos años de su vida (El País, Babelia, 24-4-2004)*.

ORIGEN

Sintagma con preposición, complemento de tiempo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede ir al inicio, intercalado o final, entre pausas. O bien integrado con *que* a la oración.// Generalmente forma grupo entonativo independiente, a excepción de estos últimos casos citados.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica, por un lado, un compromiso fuerte del hablante con lo asertado, y, por otro, alude a otros posibles enunciadores, que comparten lo dicho.

PLANO INFORMATIVO

Presenta la información como conocida por la comunidad y la reafirma. En construcciones adversativas es muy frecuente, tanto en el primer miembro como en el segundo:

Desde luego *no es lo mismo que un laboratorio profesional, pero puede servir cuando se tiene prisa (El País. Ciberpaís, 2-9-2004)*.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como operador de fuerza.

TIPO DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

DESGRACIADAMENTE.

Operador modal

1. El elemento expresa una emoción negativa ante lo dicho. El hablante se lamenta de los hechos expuestos.
2. Afecta a todo el enunciado. En este uso aparece entre pausas, inicial o intercalado. Puede también afectar a una oración o a un sintagma o expresión, sobre el que se focaliza:

Posteriormente, el confirmante, debido a sus muchas y graves cogidas, tendría que retirarse prematuramente. Es, desgraciadamente, la ley inexorable del toreo para muchos (Terralia 28, 9-2002)// Desgraciadamente, *la no existencia de cohortes o de registros de VI H positivos en España nos impide disponer de información para contrastar esta afirmación (Respyn, 2, 1, 1-2004)*.
3. Puede apoyar también, en respuesta, a *sí, no*. O constituir él solo la respuesta. Equivale a otra variante: *por desgracia*:

No tanto dar respuestas sino provocar preguntas. En definitiva, hacer pensar, algo desgraciadamente tan en desuso (Tercer Milenio, 326, 3-6-2003)// Cuba ha hecho varios intentos de relaciones públicas hacia Estados Unidos en meses recientes, pero, desgraciadamente, las cosas fundamentales continúan iguales allí (La Prensa de Nicaragua, 15- 4- 2002).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicio de enunciado, intercalado o final.// Forma grupo entonativo independiente, aunque no aparezcan en lo escrito estas pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una marca de modalidad expresivo- emotiva:

Desgraciadamente, cada vez que juega en casa, lo hace con el plástico rojo y blanco de las butacas del coqueto estadio de La Serratella de protagonista (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Por desgracia.

DESPUÉS.

Conector temporal

1. Su valor básico es el de indicar posterioridad temporal entre las acciones narradas.

2. Empleos:

a) posterioridad en la realización de los hechos,

b) en enumeración,

c) posterioridad en la enunciación:

El cuadro coruñés ha logrado ahogar en tiempo récord la euforia de la goleada en Balaídos. Le han bastado dos encuentros que acabaron con empate en el marcador e igualdad de mal juego. El equipo blanquiazul y el Atlético desterraron el espectáculo del Vicente Galderón en el partido de ida. El segundo asalto es una gran oportunidad para reconciliarse con el fútbol. Después, el Dépor dejó volar dos puntos de casa con una insípida igualada ante el Racing de Santander en noventa minutos en los que sólo los goles merecieron la pena. (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// El director de Fahrenheit 9/11 consiguió que su película se estrenará en EEUU antes de las elecciones presidenciales, lo que fue su segundo triunfo tras alzarse con la Palma de Oro en Gannes. Pero a partir de ese momento, las malas noticias se le acumularon. Primero tuvo que montar un equipo jurídico para defenderse de los ataques de la derecha. Después se le impuso la clasificación R (prohibida a los menores de 17 años), y recibió la confirmación de que algunas cadenas de exhibición se negaban a proyectarla. (Viernes. Suplemento de El Periódico, 23-7-2004).

3. Puede relacionar enunciados, oraciones o sintagmas:

Nadie ha hablado mejor que por boca de nuestro refranero y de nuestro acervo popular. "Mientras hay vida hay esperanza". Y yo la tengo -como todos-, para que los gafe de tanta existencia diaria me pongan las pilas de un futuro mejor. Esperanzado en todo, porque si no, ya me contarán. El deseo se va, o lo hago ir yo, como la madre de Dani Pedrosa, con la esperanza en el Cola-Cao, que se hizo campeón del mundo de motociclismo. Y así, la esperanza de la televisión autonómica extremeña, para vernos como deseamos. La del sida, para que nadie pierda la esperanza de una muerte, sin necesidad de matarlos en vida, que pecaminosos y promiscuos. La de los moros, que no todos llevan una bomba de Alá. Después están las pequeñas, ésas que sólo pertenecen al ámbito privado, al día a día: la de un novio/a, la de un viaje a Cancún. Si no fueran por estos deseos, la vida sería una condena probada. (El Periódico Extremadura, 6-5-2004).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede aparecer en cualquier posición.// Puede integrarse en la oración o resaltarse formando un grupo entonativo independiente.

TIPos DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

DESPUÉS DE TODO.

Conector justificativo

1. Introduce el argumento definitivo, el realmente operativo, frente a otros que presupone.
2. En ocasiones se percibe un valor concesivo, cercano a *a pesar de todo*. Se comportaría entonces como un operador:
Pero la realidad es que la teoría del ciclo vicioso de la pobreza no resiste un examen serio. Después de todo, ¿cómo lograron enriquecerse países como Estados Unidos, Inglaterra, Canadá, Suiza y Nueva Zelanda? No nacieron ricos (La hora, 5-12-2003)// Además de una protección social que no tiene el resto de ciudadanos en el país donde el Estado del Bienestar es un lujo, los veteranos de guerra constituyen un lobby político. Después de todo, es una nación donde el patriotismo ligado a los uniformes -ya sean de camuflaje, policía o bombero- es el valor que aún a la mayoría de sus casi 300 millones de habitantes (El Mundo. Crónica, 9-2-2003).
3. Conecta enunciados. Aparece más frecuentemente en lo escrito que en lo oral:
Le permitieron sentarse en una silla. Se mostraron muy corteses; no le pegaron. Eran de la KGB, después de todo (ABC Cultural, 25-10-1996)// Según Pável, Lee Harvey Oswald no fue el asesino de Kennedy, pero de alguna manera estuvo implicado en un complot. Porque, después de todo, Lee no era ningún ángel (ABC Cultural, 25-10-1996).

ORIGEN

Sintagma formado por una preposición compleja + pronombre cuantificador.

COMBINATORIA

Se puede encontrar con *y*, *pero*, incluso *porque*, para insistir en la fuerza del argumento.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca al inicio, intercalado o final.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Presupone un *topos* aceptado por la comunidad, y, por tanto, sirve para escudarse en otros enunciadores.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca la relevancia del argumento, su fuerza, y el que es más elevado en la escala en cuanto a su capacidad justificativa de la conclusión. Presupone otros argumentos, menos relevantes o antiorientados.

TIPos DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||

DICHO DE OTRA FORMA.

Conector reformulativo de explicación

1. Expresión no totalmente gramaticalizada que introduce una explicación de un concepto confuso.
2. Se usa en textos periodísticos o expositivos para clarificar un concepto, concretar o parafrasear una expresión ambigua:
En todos esos acontecimientos se manifiesta la intencionalidad del hombre y, generalmente, forman parte de planes de acción sobre los cuales tenemos opiniones. Dicho de otra forma, el problema de atenerse a los hechos estriba en que los hechos no se atienen a los hechos, sino que dependen de planes o expresan intenciones (Telos 58, 1-3/2004).
3. Aparece entre dos enunciados, seguida de pausa, y no tiene movilidad, debido a su escaso grado de gramaticalización. Relaciona enunciados u oraciones:
Es bien conocida la tesis kantiana de que tiempo y espacio no son otra cosa que intuiciones puras, es decir, no existen fuera de la sensibilidad sino dentro, por decirlo así. Su noción de "a priori" expresa la prioridad de la razón sobre la experiencia. Dicho de otra forma, no es el objeto el que determina el conocimiento, sino el conocimiento (el sujeto) el que determina el objeto (San Juan de la Cruz 31-32, 1-2/2003)// ¿Va a seguir Rodríguez Zapatero el camino seguido hasta ahora o va a tomar otro distinto? Dicho de otra forma, ¿va a continuar como líder de la oposición o va a actuar como presidente del Gobierno español? (La Razón, 24-3-2004).

ORIGEN

Expresión verbal formada por participio + circunstancial de modo.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones, frecuentemente *o*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece entre los dos enunciados u oraciones, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Elemento puramente enunciativo, puede introducir aclaraciones, explicaciones, desarrollo, denominación, corrección, concreción o incluso una conclusión.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Dicho de otra manera, dicho de otro 'modo'.

DICHO DE OTRA MANERA.

Conector reformulativo de explicación

1. Vid. *dicho de otra forma*:

"Lo que ocurra en estas elecciones dictará el futuro del voto electrónico": señaló Dan Seligson, del grupo independiente Electionline. Dicho de otra manera, el voto electrónico tendrá que superar con buena nota una serie de obstáculos Como ataques de Piratas informáticos, cortes del suministro eléctrico o fallos en los programas informáticos (ABC, 3-11-2004).

ORIGEN

Expresión verbal formada por participio + circunstancial de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Dicho de otro 'modo, dicho de otra forma.

DICHO DE OTRO MODO.

Conector reformulativo de explicación

1. Vid. *dicho de otra forma*:

Hay que dignificar la profesión periodística. Dicho de otro modo: hoy es preciso recordar una y mil veces a los estudiantes que el buen periodista no es el que gana mucho dinero, adquiere mucha fama o tiene mucho desparpajo para colarse sin escrúpulos en la vida de los demás (Revista Telos, 58, 1-3-2004).

ORIGEN

Expresión verbal formada por participio + circunstancial de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Dicho de otra forma, dicho de otra manera.

DICHO SEA DE PASO.

Operador enunciativo

1. Introduce una información que se considera marginal, algo que el hablante añade en el momento en el que habla, sin planificación previa y que viene provocado por lo anterior.
2. Es un comentario del hablante que añade un dato colateral que viene a apoyar agumentativamente su conclusión. Puede afectar a todo el enunciado, sin aparecer en inicial o intercalada:

En primer lugar, haré referencia al siguiente hecho. Cuando Güemes es herido de muerte, se encontraba en la casa de su hermana, esa casa que había pertenecido a su familia y en la que pasó su infancia. Dicho sea de paso, la referida casa fue expropiada por una ley de mi autoría, la veinticuatro mil novecientos treinta y cinco, sancionada por este Senado, y promulgada por el Poder Ejecutivo el año pasado (Reunión 26, sesión ordinaria 16, Argentina, 24-6-1998)// Son casos clarísimos de justificación que no necesitarían ser explicados, si no hubiera fiscales que se confunden tan fiero respecto del Derecho Penal y del Derecho Procesal Penal. Esa es la situación. Entonces, por un lado indebidamente, vale decir fuera de los casos de justificación que están previstos en el Código Penal. Dicho sea de paso, en los años veinte, veinticuatro, para ser preciso, hay casos de jurisprudencia en Italia basada en la doctrina de Massari y luego de Antolietti, según los cuales cuando se trataba de la difusión por el periodismo de documentos aun ilícitamente obtenidos pero que hacían el interés público o a la persecución de delitos perseguibles de oficio, era legítimo el ejercicio del derecho (Reunión 64, sesión ordinaria 32, 25-11-1998).

3. Pero también afecta a una sola oración. En estos casos es frecuente con relativos, y sobre todo con *el cual*, *lo que*, manifestando así de forma más clara el valor de comentario. O bien, repite el sustantivo seguido del relativo en el que aparece lo nuevo:

Resulta curiosamente paradójico, dicho sea de paso, que esta norma de raigambre positivista, que exige al infamador que en su trabajo procure por imperativo deontológico prescindir de su subjetividad, se sirva, aunque sólo sea retóricamente, de la consideración de los hechos como de algo 'sagrado' (Revista Telas, 58,1-3-2004)// "El ensayo del cuento del poema de la vida es un movimiento perpetuo; eso es, un movimiento perpetuo", texto que, dicho sea de paso y como muestra de lo afirmado, junto a varias fábulas más recoge Luis Ignacio Helguera en su Antología del poema en prosa en México (A. Monlerroso: Literatura y vida, Madrid, Alfaguara, 2004)// Indalecio imaginaba para sí mismo un futuro hecho enteramente de riqueza consolidada, una hacienda en los alrededores de Ciudad de México, un futuro que, dicho sea de paso, retenía un colorido de otra época, como de los buenos tiempos de don Porfirio Díaz y de la prosperidad material (A. Pamba: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004).

ORIGEN

Oración con hipérbaton: verbo pasivo + circunstancial de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalada o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Funciona como un marcador de digresión. Manifiesta una actividad forrnlutativa no planificada y una voluntad de indicar al oyente este aspecto de su enunciación:

Lo que sucede es que los grupos de presión homosexuales, que saben perfectamente que esta posibilidad es suficiente para los fines económicos y jurídicos de todo orden, no se conforman con ello y pretenden que se les otorgue acceder al matrimonio, al que por ley natural no tienen ningún derecho, para de esta forma conseguir un elevado grado de aceptación social. Lo cual, dicho sea de paso, no hace sino resaltar el valor de la institución matrimonial (El País, 27-10-2004).

PLANO INFORMATIVO

Presenta la información como marginal, pero importante informativamente. Está relacionada con el enunciado previo.

PLANO ARGUMENTATIVO

El dato añadido generalmente es un argumento que apoya la conclusión expuesta, o implícita, en el texto.

TIPOS DE TEXTO

t-text.||colcu.|| or_es||

VARIANTES

De paso, en algún empleo.

DICHO SEA ENTRE PARÉNTESIS.

Operador enunciativo

1. Introduce un comentario sobre el valor enunciativo-informativo que tiene una emisión.
2. La presenta como marginal a lo dicho. Es como una digresión pero claramente relevante para el tema. Un añadido informativo que lleva a una conclusión diferente a la establecida previamente:
Pero la falta de una oposición institucionalizada creaba, y crea, innumerables problemas entre la propia clase política del Régimen. Problemas que se salvan, en parte, ofreciendo a los cargos salientes presidencias y consejos en entidades estatales y paraestatales. Todas ellas, dicho sea entre paréntesis, sociedades anónimas (J. Garrigues Walker: Una política para España, Madrid, Unión Editorial, 1976).

ORIGEN

Oración con hipérbaton: verbo pasivo + circunstancial de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece generalmente intercalado, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

No sólo señala la función enunciativa: digresión, sino la forma de la escritura y convoca a otro enunciador que comenta lo dicho y añade una información crítica:

Antes de que pueda reaccionar la cojo por el cuello -un cuello, dicho sea entre paréntesis, digno de ser donado al Museo de Historia Natural por lo bien hecho que está; una cosa artesana de cojones-, y casi la asfixio de la embestida (G. Pérez Merinero: Días de guardar, Barcelona, Bruguera, 1981).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información, aunque aparezca como marginal, pero es claramente relevante para lo dicho.

PLANO ARGUMENTATIVO

Lo introducido puede llevar a una conclusión diferente a la inicial.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

DICHOSO,A.

Operador modal

1. Es un modificador que aporta una valoración negativa, una minusvaloración del elemento al que afecta, y cierto valor exclamativo.
2. Aparece generalmente antecediendo a un sustantivo con el que concuerda, e indica que es algo muy conocido y valorado negativamente. El hablante está harto o rechaza lo que implica lo dicho por ese segmento:
Por culpa de la dichosa amigdalitis llevaba dos semanas de retraso en la preparación y me costaba recuperar la forma (La Vanguardia, 30-6-1995)// Los estudiantes que entrarán este año por primera vez en las aulas universitarias dicen que la borrachera de la selectividad ha sido demasiado larga, que se han pasado todo el año del COU pensando en cómo aprobar la dichosa prueba (El País digital 515, 30-9-1997).

ORIGEN

Adjetivo calificativo que funciona como tal sobre todo en posición pospuesta.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede al sustantivo afectado.// Se integra en su grupo fónico.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

A veces tiene valor polifónico, retornando discursos previos que el hablante valora negativamente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el elemento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

La valoración negativa supone cierta antiorientación del argumento.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

DIFÍCILMENTE.

Operador modal

1. Término de polaridad negativa: se antepone a un sintagma verbal u oración y provoca un efecto negativo. Es un grado cercano a la negación.
2. El hablante no aserta lo dicho, expresa probabilidad negativa:
Pero donde no hay percepciones difícilmente hay afectos, y un arte sin afectos siempre corre el riesgo de volverse afectado (La Vanguardia, 30-5-1995)// y con esta coartada se va a seguir dejando que el tiempo pase porque la persona que prometió el cambio del cambio en 1993, y no lo hizo, difícilmente lo va a hacer ahora (La Vanguardia, 2-6-1995).
3. Antecede a la oración, pero no aparece entre pausas, ni aislado:
Los primeros y Los últimos quince minutos, de auténtica antología, dos climax difícilmente superables (La Vanguardia, 28-4-1995).

ORIGEN

Adverbio de modo, mantiene este valor como complemento del verbo.

COMBINATORIA

Es más frecuente con pre entes y futuros.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio de la oración, la precede, o al sintagma verbal.// No forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Su contenido está cercano a la negación. Expresa una probabilidad mayor del no. Expresión indirecta, muestra cierta lejanía del enunciador, cierta prevención o atenuación.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como atenuativo de una valoración negativa, en situaciones comprometidas:

Es cierto que los partidos en la oposición han dificultado la política de emigración con innegable demagogia pero, al margen del debate legislativo, hubiera sido posible unas ciertas políticas de previsión. Dificilmente podría hacerse una descripción más precisa y también más crítica del proceso de emigración que esa estampa de cinco mil emigrantes sin papeles y otros siete mil legalizados en Larca. La miseria laboral y las condiciones inhumanas de estas poblaciones no tendría que haber dependido de la aprobación de una u otra ley. Nunca debería haberse llegado a estas situaciones de hecho. (Diario de Navarra, 7-1-2001)//Dificilmente estepaclaro podrá ser una realidad cuando se observa un Poder Ejecutivo divorciado del Poder Legislativo, cuando algunos grupos empresariales no aceptan ningún sacrificio, cuando algunos sectores sociales quieren tumbar el actual Gobierno, cuando algunas regiones quieren pensar por sí solas, cuando los partidos políticos permanezcan sordos a los reclamos de la silenciosa clase media de Bolivia, cuando el Congreso nacional y el Poder Judicial sigan sumergidos en la ineficiencia de su trabajo. (La Razón Digital, 29-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

DIGAMOS.

Operador enunciativo

1. Retardatario del decir.
2. El hablante introduce una expresión tras realizar una pausa para pensar porque no encuentra el término adecuado, es comprometido, tabú o una evaluación. Se usa como mecanismo de cortesía, atenuación, y con cierto valor continuativo:

Eran unos barracones prefabricados. Sí. De yo creo que no eran ni Pladut; ¿no? El techo era de Uralita, las habitaciones sin embargo, pues digamos, estaban bien, ofrecían confort porque estaban enmoquetadas, tenían cada habitación tenía su propio baño, y después las había de distintos tamaños (Entrevista CSC011, hombre 47 años, 1998)// Un libertinaje este último que parece traer de cabeza a algunos, digamos, cabezas cuadradas (El Diario Vasco, 23-7-1996)// En esa descripción encajan los hombres: son más fáciles de utilizar porque son hormonas sexuales que no varían cíclicamente como lo hacen las femeninas. Es, digamos, más fácil llegar a conclusiones con los experimentos en los que participan hombres solamente (El Mundo, Salud, 15-5-1997).

3. Indica expresión aproximada. Es más frecuente en lo oral. Presenta una variante integrada sintácticamente con el elemento que introduce: *digamos que*:

La misa del peregrino solían tener una misa solemne los domingos y después cuando llegaba una peregrinación así, un poquito grande, ¿no?, digamos que venía a los mejor una parroquia. Una serie de representantes podía ser, la gente que cupiese en un autobús o dos autobuses, tres autobuses, ¿no? Entonces eso, si venían a diario lo que solían hacer era: se acercaba el párroco, se identificaba ante el cabildo y pedía autorización para celebrar una misa y entonces celebraban la misa en el altar mayor o, si en ese momento no podía ser pues en una capilla adyacente. Y cuando, digamos, confluían varias peregrinaciones y entonces había una aglomeración ya un poquito significativa, hablamos de que ya más o menos lo que es el crucero de la catedral (Entrevista CSC011, hombre, 47 años, 1998).

ORIGEN

Primera persona del plural del presente de subjuntivo del verbo *decir*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede a un segmento y aparece entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Elemento puramente enunciativo. Puede derivar hacia un valor de conector reformulativo o correctivo.

"Podría haber utilizado otro título de Ernest Hemingway. Digamos, '¿Por quien doblan las campanas?'" (Granma Internacional, 12, 4 1997).

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, enfatiza la información que sigue.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se utiliza como atenuativo de la fuerza argumentativa de un elemento que se presupone negativo o lesivo para el interlocutor.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||

DIGÁMOSLO ASÍ.

Operador enunciativo

ORIGEN

Sintagma verbal: verbo + pronombre + adverbio modal deíctico.

COMBINATORIA

Puede aparecer acumulado a otros aproximativos, como *por decirlo así, se puede decir ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo aparte.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Elemento claramente enunciativo, muestra una elección del hablante a favor de un término que no es del todo preciso designativamente. Puede indicar inseguridad, o sencillamente, una opción por una expresión más borrosa, conscientemente imprecisa:

Eso ¿para qué se utiliza? Eso tiene más razones de tipo comercial y de distribuidores, es más interesante para para grandes transacciones comerciales, digámoslo así (La hora de la alimentación, TVE 2, 5-7-1991).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el término precede, que se muestra al oyente dándole la instrucción de que no lo tome en sentido literal, sino aproximado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede servir como atenuativo, con función cortés en los casos de situaciones comprometidas:

Yo, al decirme que me echaban, pues sentí un estremecimiento porque comprendí que Dios, Nuestro Señor a a los ojos del mundo todo puede quedar oculto, pero a Dios, Nuestro Señor, no se le va nada, y todo lo tiene en cuenta y yo comprendí que aquello de cierta manera, ellos iban a tener su su castigo, digámoslo así, no lo sé si será castigo o o no (Radio Madrid, 30-10-1991).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

DIGO 1.

Conector reformulativo de corrección

1. Introduce una nueva formulación que anula lo dicho anteriormente como no adecuado a la intención comunicativa del hablante.
2. Generalmente se usa entre sintagmas. La reformulación puede ser fingida, como forma de mantener dos expresiones, una más adecuada y otra más sugerente:
Entonces con esta nueva adjudicación serian muchos los que cuestionarían el equipo galáctico, digo blanco (As, 22-9-2003)// Es una pena, pero el hombre, digo, el mono, decidió que ya ha visto suficiente (idem).
3. Le precede una pausa, pero no le sigue. Se integra en el grupo entonativo del sintagma que introduce.

ORIGEN

Forma verbal de presente indicativo primera persona singular del verbo *decir*, generalmente integrado en una oración. Expresión del verbo de enunciación.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Implica el control del hablante sobre su propio discurso.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza, como efecto, al segmento introducido, y suele mantener activas las dos informaciones.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

DIGO 2.

Operador enunciativo

1. Apoyo del decir. Puede usarse como elemento para retomar algo dicho, o darle fuerza a la enunciación.
2. Aparece entre pausas:

Hola New York Times, me parece regio que me pidan una opinión, aunque les voy adelantando que yo no soy tan inteligente que digamos, cosa que en el Perú, la verdad no importa porque con ser rubia y regia basta y sobra, yo sé que eso no se debe decir, pero yo soy súper francota y además no creo ser tan tan bruta porque el último libro de Paulo Coelho lo entendí todo y me enriqueció horrores el alma, digo, porque la literatura no tiene nada que ve con la plata, salvo Mario (Caretas 1788, 4-9-2003).

ORIGEN

Forma verbal de presente de indicativo, primera persona del singular del verbo *decir*. Expresión del verbo de enunciación.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se pospone al elemento afectado, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una marca clara de la enunciación.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento afectado.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

DIGO YO.

Operador enunciativo

1. Marca que lo dicho es sólo opinión del hablante.
2. Se utiliza para marcar cierta reserva, como comentario tras algo dicho, para presentarlo como opinable. El hablante está abierto a la posibilidad de estar equivocado, lo que le da cierto matiz de duda a lo expresado:
¿Qué tiene de malo, digo yo? (R. Bolaño: Los detectives salvajes)// La soledad es un perfume que huele a romero de monte y a rosa a punto de deshojarse. Vamos, digo yo (Telva, 1-1998)// Y digo yo, todo el mundo debería ver, porque eso es como un si estás enferma es como una cura, llámale como quieras, le llaman ahora una terapia o algo así (Entrevista CSC009, mujer 70 años, 1998).
3. Antepuesto, presenta su opinión. Pospuesto es más frecuente, y aparece tras una predicación. Afecta, pues, a oraciones, y, en alguna circunstancia, a un sintagma:
Es bastante común, y, digo yo, bastante siniestro, analizar nuestras acciones y pensamientos con frases del estilo: '¡Qué tarado que soy!' (J. Bucay: El camino de la autodependencia, Barcelona, Grijalbo, 2002)// Este asunto de las ayudas debe ser un producto del momento, debe ser una moda, digo yo (La Ratonera, 1-2002).

ORIGEN

Verbo de enunciación en primera persona + pronombre sujeto.

COMBINATORIA

Aparece frecuentemente con *vamos*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede añadir cierto matiz de duda o prevención a lo dicho. Marca claramente al hablante como enunciador y único responsable. Este parece avanzar su opinión sin asertarla con fuerza.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una reserva en la argumentación.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

DIOS QUIERA.

Operador modal

1. Expresión lexicalizada que actúa como expresión desiderativa: muestra el deseo del hablante de que se produzca el hecho.

2. Su origen puede aportarle ciertos ecos religiosos, que hacen inadecuado su empleo en contextos que niegan esta realidad, aunque puede estar incorporada al léxico, y usarse de forma inconsciente.
3. Puede ser respuesta, sola o con *sí* y *no*. Afecta a todo el enunciado generalmente, aunque puede focalizarse sobre un segmento del mismo. Puede también unirse al enunciado a través de *que*:

Estamos temblando, así no se puede vivir. ¡Dios quiera que no explote! (El Diario Vasco, 23-I- 2001)// Dios quiera que termine pronto (Alfa y Omega, 347, 27-3-2003).

ORIGEN

Oración formada por sujeto y verbo en subjuntivo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca al inicio del enunciado, en posición intercalada o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una marca clara de la postura del hablante y su actitud modal.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

VARIANTES

Variante, menos frecuente: *quiera Dios*.

DIRÍA YO.

Operador enunciativo

1. Expresión, no del todo gramaticalizada, que marca la opinión del hablante.
2. Se emplea para indicar la opción personal del hablante por un término que considera el adecuado, el que mejor se ajusta a su intención. En otras ocasiones marca sencillamente la opinión del hablante:

"Se trataría de unos tipos jugando a los soldaditos que se dan órdenes entre sí, es un grupo paramilitar, diría yo, al margen de la Ley", opinó el académico (La Nueva Provincia, 27-2-1997)// Pero fue el propio Aznar quien dispuso todas las dudas y dejó claro que el número dos de su Gobierno se había excedido en su afecto al pedir a su jefe de filas que reconsiderase su decisión. "Como es el vicepresidente, quiere mucho a su presidente. Demasiado, diría yo", fue la lapidaria frase de José María Aznar, desde Niza (El Norte de Castilla, 12-12-2000).

3. Puede preceder o seguir a un término tabú o metafórico que se propone como el más apropiado:

¿Qué significan mi voz y la de otros, como Saramago o Noam Chomsky? ¿Qué pesan frente a una opinión pública que está, diría yo, casi drogado y que no piensa más que en su bienestar material y en los espectáculos que le sirvan, sea el fútbol, sea operación Triunfo? (RuLL, VII, 18,5-2002).

ORIGEN

Oración formada por el verbo *decir* en futuro hipotético + sujeto, que aún mantiene su valor originario.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede o se pospone al elemento al que resalta.// Forma grupo entonativo independiente, siempre entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Insiste en la opinión del hablante, cuya elección léxica enfatiza. Puede marcar también inseguridad.

PLANO INFORMATIVO

Provoca un énfasis en la información del elemento sobre el que recae.

PLANO ARGUMENTATIVO

Argumentativamente, señala la fuente. y sería un calificador modal de argumentos o conclusión.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

DIRÍAMOS.

Operador enunciativo

1. Muestra un término léxico que elige el hablante como el más adecuado, aunque sabe que no es el término preciso. Puede ser por desconocimiento, carencia léxica, o voluntad de presentar un significado aproximado.
2. A veces acompaña a un término tabú o un eufemismo, incluso una metáfora. En otras ocasiones es ostensivo del término elegido del código:

Pero no puede ser este su evaluador porque está al mismo nivel se está evaluando a sí mismo, se cae en un círculo vicioso, y la evaluación debe estar en un nivel superior algo más allá de lo académico, diríamos un ser supra académico (AA.VV.: La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza, www.librosenred.com México, 2004).

3. Cuando se comporta como operador, aparece entre pausas, antecede o sigue, como comentario, al término propuesto:

Al principio lo que predomina es un sentimiento de curiosidad, diríamos iconográfica, por la atracción de los movimientos físicos que se desarrollan sobre el terreno de juego (A. Bahamonde Magro: El Real Madrid en la historia de España, Madrid, Taurus, 2002)// Para ellas lo raro sería quedarse en casa cuando se mueren de ganas de estar en las gradas, animando a su equipo; así que no se limitan a ir al campo de ciento a viento, sino que son socias, casi diríamos militantes, seguidoras nada disipadas y muy rigurosas (E. Orúe-S. Gutiérrez: Locas por el fútbol. De las gradas al vestuario, Temas de hoy, Madrid, 2001).

ORIGEN

Forma verbal. Mantiene su valor como manifestación del acto enunciativo en *diríamos que ...*

COMBINATORIA

A veces va acompañado de *casi*. En estos casos forma grupo entonativo con el elemento al que afecta. Resta fuerza a la enunciación.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede o sigue al elemento que presenta. A veces se intercala entre el determinante y el sustantivo.// Forma grupo entonativo independiente, entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Enfatiza la enunciación, y presenta un significado cercano o aproximado. Una especie de desvío o distanciamiento en el proceso de nominación:

Jaime siente que se le derrite el alma al ver su situación; él, el amante clandestino, el héroe secreto de mil aventuras, comenzaba a salir a la luz; esa vida impostora de escritor a la que se había entregado daba por fin visos de realidad y, alegría de alegrías, justo por la mediación de su heroína más antigua, de, diríamos, su primera musa: Chela (S. Gamboa: Páginas de vuelta, Barcelona, Mondadori, 1998).

PLANO INFORMATIVO

Funciona como ostensivo de un término, y enfatizador del mismo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

DIRÍAMOS MÁS.

Operador argumentativo

1. Marca un acto enunciativo superior en la escala argumentativa.
2. A diferencia de *diríamos*, operador enunciativo, aquí muestra el acto de enunciación, pero desde una seguridad del hablante, y la presentación de una expresión aún más adecuada, atrevida o ajustada, que la anterior.
3. Presupone una expresión previa:
Tal investigación, por supuesto, rebasa con mucho los marcos de un ensayo y, diríamos más, supera los límites de una sola ciencia o rama del saber (J. R. Fabelo Corzo: Los valores y sus desafíos actuales, uruno.librosenred.com, Cuba, 2004).

ORIGEN

Sintagma verbal formado por verbo *decir* + adverbio.

COMBINATORIA

Generalmente aparece en el segundo término de una coordinación.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

En posición intercalada, entre pausas, forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un claro marcador de fuerza argumentativa, unido a la enunciación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

DISCULPA,E.

Operador modal

1. Su valor básico es una petición de perdón por un acto que implica al receptor y puede considerarse invasivo.
2. Así actúa:
 - a) como inicio de una pregunta o petición, atenuando la fuerza ilocutiva del acto de habla,
 - b) atenuando la fuerza de una interrupción,
 - c) atenuando una intervención de réplica, rechazo o antiorientada:
 - ¿Me estás escuchando?
 - Disculpa, ¿qué decías? (E. Paz Soldán: *La materia del deseo*, Madrid, Alfaguara, 2002)// Ahora iré al fondo del tema que habíamos planteado en relación con Disculpe, Honorable colega. Quiero adherir a su petición de oficios, para que éstos sean enviados también en nombre de los demás señores Senadores (Sesión 42, Senado de Chile, 20- 3-1996)// -No, para nada, en absoluto. Somototalmente distintos. Nosotros tenemos un camino patriótico severo con una fuerte práctica religiosa. -Disculpe, pero no creo que no ambicione el poder (La Razón, 21-1-2002).
 - d) con entonación ascendente, supone rechazo, contraargumentación y un acto descortés. Coincide con *perdona/e*, pero es más culta:
 - Mama: *Es monótona.*
 - Locutor: Disculpe ... No entiendo su lenguaje, ¿puede explicarme que quiso decir?
 - Mama: *Que es monótona.*
 - Locutor: Si pero no entiendo su lenguaje.
 - Manta: ¿No sabe usted el significado de la palabra monotonía?
 - Locutor: Disculpe. ¿Sabe usted que está al aire? (Efímero, 02206005, Weblog 2002).

ORIGEN

Verbo en imperativo segunda persona.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece generalmente al inicio de una intervención o enunciado, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La forma *disculpe* supone una mayor distancia y un aumento del valor cortés o descortés del elemento:

Disculpe, ¿de dónde viene el apodo de Sandy? (El Deber, 24-9-2003)// Raúl se ve en aprietos por la ironía del abogado, que le dice: -Disculpe, comandante Castro, pero a mí me extraña que usted venga aquí de esta manera y me señale como lo está haciendo, porque aparte de que aprecio la obra de la Revolución, he sido y soy un admirador suyo (H. Matos: *Cómo llegó la noche. Revolución y condena de un idealista cubano*, Barcelona, Tusquets, 2002).

PLANO ARGUMENTATIVO

Elemento atenuativo que puede usarse como marca de cortesía o descortesía, según los contextos.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

E

EFFECTIVAMENTE.

Operador modal

1. Modalizador de confirmación.
2. Confirma lo dicho por otro, ya sea el interlocutor, en respuesta o comentario, o bien el mismo hablante (dialogismo). Puede aludir a algo no dicho pero que el hablante presupone que el oyente sabe:

y la reina actual, Isabel II ¿tiene su propio coche? Efectivamente, la monarquía inglesa es la única en el mundo que conserva la tradición de tener su propio vagón, y lo utiliza en algunos desplazamientos oficiales (Vía Libre 439, 2-2001)// Aunque sus más allegados insisten en que, efectivamente, existe una relación sentimental entre ellos, Marisa Baigés y Charlie Massó niegan categóricamente que estén unidos como pareja (Vea on line 1761, 11-5-2003).

3. Uno de sus empleos es aparecer como enunciado propio confirmando una tesis, y a continuación exponer el argumento que la justifica. Aparte de este empleo, puede aparecer como equivalente a *de hecho, realmente*, enfatizando un elemento como realizado:

Más al fondo se plantea aquí una cuestión de orden estructural en cuanto al futuro de las relaciones entre educación y trabajo. Efectivamente, como señala Bertrand (1998) el vínculo entre economía, desarrollo tecnológico y organizacional tiene con- secuencias de diverso tipo para la calificación de las personas y su educación-capacitación (Umbral 2000, 4, 10-2000)// Nadal manifestó que esta acción de ETA "es una novedad en Gerona pero no lo es en el resto de Cataluña, y por lo tanto se inscribe en una presencia que debe hacer que la gente esté efectivamente alerta, pero también debo decir que nada alterará la convivencia ciudadana (El Diario Vasco, 11-1-2001).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca al inicio o intercalado, generalmente entre pausas. Más raro, aunque posible, en final.// Se integra en la oración cuando tiene el valor de *de hecho, realmente*.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un marcador claro de polifonía cuando el hablante se desdobra en dos enunciadores y comenta su propia tesis:

Barak ha basado su campaña en un lema demagógico: él representaba la paz; Sharon, la guerra. Efectivamente, la biografía de Ariel Sharon es estremecedora (El Diario Vasco, 7-2-2001).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información de un segmento cuando lo marca como realizado:

Asimismo, se ha abierto un debate sobre los recursos que efectivamente destina la Administración a la lucha contra esta lacra (El Diario Vasco, 3-6- 2001).

PLANO ARGUMENTATIVO

Utilizado para confirmar y dar más fuerza a una tesis, en un movimiento argumentativo del tipo conclusión-argumentos:

Uno de los organizadores del evento resumía así sus objetivos: "Queremos demostrar que aquí se fanas cousas ben, que os propios produtores e as súas familias comen desta carne". Efectivamente, a la comida, organizada en un poli

deportivo, acudieron familias enteras. o faltaron ni los futbolistas del equipo local, que hicieron un hueco en su jornada ligera para hacer acto de presencia en los prolegómenos del banquete (La Voz de Calicia, 18-12-2000).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

ELEMENTAL.

Operador modal

1. Elemento evaluativo de respuesta. Equivale a *evidentemente, lógicamente*. Muestra lo dicho como conocido.
2. Reafirma y evalúa como evidente. Pero es una parodia de Sherlock Holmes, un discurso repetido. Aparece generalmente seguido de vocativo, ya veces se comenta expresamente que es una parodia:
¿y cuáles son estos elementos? Elemental, querido Walson. Hagamos una lista (J. A. Urbina: El arte de invitar, Barcelona, Consejo Superior de Comunicación y Relaciones Públicas de España, 1989)// ¿Por qué como dice el procurador Petit privatizar pudiera ser sinónimo de desnacionalización? Elemental: porque nadie quiere privatizar de verdad (El Universal, 15-9-1996).
3. Tiene el contexto más restringido que otros adverbios de reafirmación. Aparece en intervención reactiva. A veces como exclamativo:
Luego ... no estaba ni de Pie ni sentado, ni tumbado boca arriba. Elemental, querido Paco -dijo riendo (J. Leguina: Tu nombre envenena mis sueños, Barcelona, Plaza y Janés, 1992).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Suele ir seguido de la justificación de dicha evaluación:

Williams.- ¿Cómo lo sabe! Jonathan.- Elemental, mi querido Williams, elemental. Williams.- Conoce mis planes (M. Vilalta: Pequeña historia de horror, México D.F., FCE, 1989).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

EMINENTEMENTE.

Operador argumentativo

1. Modificador de grado de adjetivos, que indica una POSICIÓN elevada y la preeminencia del rasgo elegido frente a otras cualidades.
2. Mezcla intensificación y preferencia. La cualidad predominante es la expresada por el adjetivo. Aparece modificando a sustantivos o como atributo. Cercano a *sobre todo, fundamentalmente*:
Es una región eminentemente agrícola (Revista Medicina General 48, 11-2002)// Soy eminentemente pesimista en cuanto al futuro institucional del país, si no se procede de inmediato a la reforma de los partidos políticos (El Universal, &4-1999).
3. Generalmente se antepone al adjetivo, aunque podría aparecer pospuesto con pausa, como comentario:
No obstante, cuarenta y ocho años de funcionamiento ininterrumpido destacaron eminentemente a su creador, Mariano Corral (Vía libre 459, 12- 2002)// El poeta mezcla los recuerdos con su experiencia presente. Eminentemente subjetivo, atento a su yo y desatento al otro (Espéculo, 6-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo: *deforma eminente, sobresaliente*. Actúa así como modificador verbal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo con el elemento modificado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca el elemento privilegiado por la intención del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Lo enfatiza informativamente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica fuerza argumentativa y posición alta en la escala.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

EMPERO.

Conector OPOSICIÓN

1. Establece una contraposición.
2. Su valor es equivalente al de *sin embargo*, pero es poco frecuente. Es heredero de otras etapas del español como conector adversativo.
3. Une enunciados y párrafos:

Los ciudadanos no se han equivocado. La residencia de la soberanía en el pueblo español previene de errores. Esa legitimidad no ignora, empero, la circunstancia de que cualquier tipo de decisión está condicionado por toda una serie de factores con textuales que humanizan la libertad rodeandola de atenuantes personales, familiares y sociales (La Razón, 24-3-2004).

ORIGEN

Forma adverbial en desuso.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece preferentemente en posición intercalada.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica antiorientación argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| escr.||.

EN ABSOLUTO.

Operador modal

1. Apoyo modal de la negación. Le proporciona fuerza al rechazo.
2. Aparece en dos contextos:
 - a) como respuesta, con *no*, o *solo*. Rechazo rotundo. Entre pausas.
-Con su postulación a diputado, ¿prrrlende ser un representante chino en el parlamento uruguayo?
-No, en absoluto (Guambía 453,27-3-2004).
 - b) Integrado en la oración, sobre todo en el sintagma verbal: in pausas, pospuesto a un verbo en forma negativa; o antepuesto a un verbo afirmativo:
La temática de las cerca de cuarenta obras que se exhiben en Vigo es muy variada pero se centra especialmente en la historia, las tradiciones y los mitos de los Balcanes, la región de origen de un artista cuyas pinturas no son en absoluto ajenas a los conflictos políticos, sociales y culturales que ha vivido esta región europea (El País, Babelia, 24-4-2004).
3. En el segundo uso no precisa negación léxica. Puede acompañar a cualquier término de polaridad negativa: *carecer; nadie, nada, sin ...* :
Al regresar la vista el paisaje me trajo el elemento añadido y novedoso de los cerros pelados y ventosos con sus hileras de modernos molinos, que en absoluto me molestan la vista, sino queme traen una sonrisa con recuerdo de El Quijote y de las vueltas que acaba dando la vida y las industrias de los hombres (A tu salud, 13-19/5/2004).

ORIGEN

Sintagma formado de preposición + adjetivo.

COMBINATORIA

Puede afectar a cualquier categoría gramatical o función, en su segundo empleo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Ocupa cualquier POSICIÓN, con o sin pausas.// En el segundo empleo forma grupo entonativo con el segmento al que modifica.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un operador de negación.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento al que afecta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Proporciona fuerza argumentativa al rechazo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EN CAMBIO.

Conector oposición

1. Establece un contraste entre dos segmentos equiparables, pero no necesariamente contrarios.
2. Los dos segmentos pueden ser enun-ciados, párrafos, sintagmas nominales, verbales, con preposición...:
'Las escuderías ganan mucho dinero cuando se muestran en un gran premio. En cambio, cuando van a sus prácticas privadas, se gastan ese dinero porque no los ve nadie', sentenció el mandamás de la F-1(El Mercurio, 8-3-2004)// Sin embargo, a pesar de esta tesis, lo cierto es que las petroleras sí suben las tarifas al consumidor cuando se produce un incremento del crudo y, en cambio, no trasladan a los precios el abaratamiento del petróleo como consecuencia de la fortaleza del euro frente al dólar (La Voz de Galicia, 15- 1-2004).
3. Es más frecuente en el lenguaje formal:
y, así, se va a crear una discriminación abierta, ya que habrá trabajadores en una situación que no da derecho a una indemnización obligatoria y otros que, en cambio, se habrán metido en cualquier hueco dentro de la planta, con indemnización (Sesión 25, 3-1-1995, Chile).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Puede aparecer con conjunciones: y, O, que, porque ...

POSICIÓN:ENTONACI :

Aparece en posición inicial O intermedia (generalmente en segundo lugar, tras un sintagma).// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Equipara informativamente ambos segmentos o enunciados.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca una anterioriueruaci7n argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.||cul.|| or_es.||.

EN CIERTA FORMA.

Operador enunciativo

1. Elemento aproximativo del decir. Indica que el segmento afectado puede ser la opción más cercana a la intención comunicativa del hablante, aunque no la correcta.
2. Se utiliza para atenuar lo dicho, por cortesía, por quitar fuerza, o porque sigue un elemento tabú, o bien para indicar que la expresión es aproximada:
Los excesos de la propuesta -incluido un Anthony Perkins repitiendo una especie de Norman Bates transformado en cura-, que en cierta forma avanzan los esquemas de futuros thrillers eróticos Como 'Atracción fatal' o 'Instinto básico; quedan Como pensados por la interpretación de Turnet; que nunca se ha arredrado ante personajes polémicas (La Vanguardia, 16-8-1995).
3. Afecta a cualquier segmento de un enunciado: palabras, sintagmas o incluso una oración. Generalmente lo precede y aparece entre pausas. unca muy alejado del verbo para no ser confundido con un circunstancial de modo:
Los juguetes perdidos, hasta qué punto a veces no sé, los propios recuerdos, las personas que han convivido con nosotros son en cierta forma juguetes con los que hemos jugado (Por fin Madrid, Cadena Ser, 2-11-1996)// Su mentor, y, en cierta forma, su descubridor literario, Isidoro Candel Gil, dice de ella: 'Es una persona extraordinaria, dotada de una impresionante fuerza interior, aunque la naturaleza le jugó una mala pasada con sus cromosomas' (El Mundo, 6-3-1997).

ORIGEN

Sintagma nominal formado por preposición +cuantificador indefinido + sustantivo de modo. Actúa como complemento circunstancial de modo en otros contextos.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado, pero cuando se combina con verbos no suele alejarse de él para no confundirse con el complemento circunstancial.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Elemento claramente enunciativo: ajusta lo dicho a la intención del hablante, y califica el propio decir como aproximado. Se combina con adjetivos valorativos para reducir la carga modal.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como modificador desrealizante, atenúa la fuerza de lo dicho y puede emplearse como operador de cortesía.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

En cierto modo, en cierta manera, en cierta medida.

EN CIERTA MANERA.

Operador enunciativo

1. Aproximativo del decir. Vid. *en cierta forma*:

Vemos, pues, que el miedo es un fenómeno psicológico normal que cumple una función de adaptación importante, ya que, mediante él, tenemos la noción de peligro, y el no tener ningún tipo de miedo podría considerarse en cierta manera anormal (B. Tierno: Los problemas de los hijos. Soluciones prácticas, Madrid, San Pablo, 2004).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo. Actúa como complemento circunstancial de modo en otros contextos.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

En cierto modo, en cierta forma, en cierta medida.

EN CIERTA MEDIDA.

Operador enunciativo

1. Proviene de un limitativo de la extensión de lo dicho.
2. Se utiliza como atenuativo del decir, rebaja la fuerza de lo dicho:

Nuestra labor es, en cierta medida, desarrollar la propia filosofía de la Sociedad Española de Medicina General (Revista Medicina General 52, 3- 2003)// Esto supone un éxito médico sin parangón que, en cierta medida, queda empañado por la cifra de individuos que pierden la vida mientras esperan el órgano salvador (Muy interesante 192, 5-1997).

3. Afecta a una oración o sintagma. Generalmente va antepuesto, aunque en algún caso se pospone. Siempre entre pausas:

He cogido a Franco en los últimos años de su vida, y se ha producido una duplicidad que me gusta: Franco es un dictador feroz, un criminal, en cierta medida, pero a la vez es un viejo senil por el cual puedes sentir cierta piedad (Fotogramas 1921, 11-2003).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo. Está poco gramaticalizado y es más usado como circunstancial.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es frecuente con elementos de opinión:

Yo creo que, en cierta medida, es un abuso de los pilotos (Faro de Vigo, 21-6-2001).

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como modificador desrealizante, como atenuativo:

Los únicos parámetros para medir nuestro mercado son parámetros políticos y culturales, que en cierta medida son manipulables (La Ratonera, 5-2002).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cu1.|| or_es.||.

VARIANTES

En cierta forma, en cierto modo, en cierta manera.

EN CIERTO MODO.

Operador enunciativo

1. Elemento aproximativo del decir. Vid. *en cierta forma*:

Los que tenemos que vivir en una sociedad convulsionada, sobre todo, en las grandes ciudades. Y yo es eso lo que celebro, la caída de la hipocresía, en cierto modo, porque creo que allí donde no se dicen las cosas con toda la libertad y donde no se habla claro y no se dicen las cosas Como realmente existen ... (Radio, Madrid, 14-1-1992)// Es se está produciendo un fenómeno en cierto modo paradójico, ¿no? (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo de modo. Actúa como complemento circunstancial de modo en otros contextos.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

En cierta forma, en cierta manera, en cierta medida.

EN CIERTO SENTIDO.

Operador enunciativo

1. Sintagma limitativo, no completamente gramaticalizado, que actúa como atenuativo o aproximativo del decir. Vid. *en cierta forma*.
2. Atenúa la aserción, y aún muestra relación con su contenido léxico originario. Siempre aparece entre pausas:
El único amor que tengo, en cierto sentido, es mi hijo Ignacio (La Cuarta. El Diario Popular, 13-2- 2004)// Hemos tornado contacto en cierto sentido con las bases de la programación; Hemos visto cómo introducir instrucciones y datos en un ordenador para que ese realice una determinada tarea (D. Rodríguez. Calafat: Informática avanzada al alcance de todos, www.librosenred.com, Montevideo, 2004).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador indefinido + sustantivo. Se mantiene como complemento circunstancial.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

EN CONCLUSIÓN.

Conector conclusivo

1. Conector que indica la conclusión de una serie de argumentos previos, explícitos o implícitos.
2. Puede usarse Como conclusivo, pero también como indicador de cierre de una serie previa. También indica la parte final de un texto argumentativo:

Debemos ser cautelosos por la utilización de escasos indicadores, que no conforman la globalidad de los aspectos que condicionan la satisfacción de los usuarios. Los pacientes desconocen la cualificación científico-técnica, incluyendo la especialidad, del médico que les atiende y si el diagnóstico realizado es el correcto. Tampoco las encuestas valoran los cuidados ofrecidos posteriormente a la intervención, ni agotan la gran variabilidad de matices que podrían aportar las pacientes. En conclusión, consideramos que nuestro estudio permite interpretar que las técnicas de Cirugía Menor ofertadas tienen una aceptación favorable entre los usuarios y que la actividad realizada desde nuestro Centro de Salud alcanza aceptables criterios de calidad en lo referido a la concordancia de los informes clínicos y anatomopatológicos (Revista Medicina General, 52, 3-2003).

- 3.

4. Conecta enunciados o párrafos, incluso todo el cuerpo del texto con la parte final, más corta. Puede aparecer también entre intervenciones:
 - ¿ y desde dónde iniciaré las operaciones?
 - Bueno, en principio, en la zona de la sierra no debes actuar. *Quedan algunos cuartelitos por ahí que no queremos atacar* (...)
 - Bien, pero ¿si los soldados se meten conmigo?
 - Si se meten contigo los atacas, pero si no, no hagas nada. Hay otro cuartel en Charco Redondo. Déjalo tranquilo. No vale la pena, es muy pequeño. Me hace otras recomendaciones y entonces trato de recapitular:
 - Bueno, en conclusión: *del área de Bayamo en adelante puedo atacar, pero dejando de lado las posiciones que indicas en el mapa* (H. Matos: *Cómo llegó la noche. Revolución y condena de un idealista cubano*, Barcelona, Tusquets, 2002).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Generalmente aparece solo, o precedido de *bueno*. Pero admite conjunciones.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Su posición más frecuente es la inicial. Algunas veces aparece en posición intercalada.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Su función es macroestructural: señalar el final del texto.

PLANO INFORMATIVO

Proporciona relieve informativo al enunciado que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca la conclusión de un encadenamiento o la recapitulación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.||| cul.|| escr.||.

VARIANTES

Conclusión: al inicio, seguido de dos puntos, como encabezamiento de la parte final del texto argumentativo.
Como conclusión: al inicio, seguido de pausa, en proceso de gramaticalización casi concluido. En este es más fuerte el valor enunciativo.

EN CONCRETO 1.

Conector reformulativo de concreción

1. Introduce un ejemplar concreto que cumple la predicación general establecida anteriormente o presupuesta.
2. Aparece tras un elemento general, indicando una especificación o aclaración. Ambos elementos, general y particular, pertenecen al mismo campo léxico:

Su crimen fue salir del armario; en concreto, organizar una fiesta en uno de los lugares más visibles de El Cairo, el Queen Boat, uno de esos barcos amarrados a las orillas del Nilo que sirven de restaurantes y salas de fiestas (El País, 17-3-2003)// *El alcalde de Corcubión asegura que le han llegado catálogos de estas firmas comerciales privadas, en concreto de una compañía ubicada en Valencia* (Faro de Vigo, 22-11-2002).

3. Introduce una oración o sintagma:

Es muy posible que, efectivamente, eso es lo que esté ocurriendo en los EEUU, después del 11 de septiembre Y de la mano de su actual Administración. Cada país tiene una mezcla específica de estas grandes ideas que han moldeado el mundo. Los EEUU, en concreto, es un país que en el plano interior representa, quizás mejor que ningún otro, los postulados del liberalismo político: un sistema democrático y de libre empresa muy desarrollado (El País, 17-3- 2003)// *Así, nada tiene de extraño que desde el 11 de septiembre, y más en concreto, desde el momento en que Estados Unidos decide que la respuesta a los atentados no se agotaría en Afganistán, hayan proliferado los estudios intentando identificar los motivos que alimentan la pulsión belicista en la que se ha embarcado la única superpotencia mundial y, arrastrados por su estela, el resto de los actores internacionales* (El País, Babelia, 22-3-2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición. En algunos casos mantiene su valor léxico como combinatoria libre.

COMBINATORIA

En ocasiones se combina con *y*. Puede ser modificado por *más*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone generalmente al sintagma al que afecta, aunque puede ir pospuesto. Es necesaria la pausa, de lo contrario mantiene su valor léxico'; / Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es un elemento que re cae en el decir.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el elemento que introduce. Lo que precede puede utilizarse como marco para la información concreta que presenta.

PLANO ARGUMENTATIVO

El elemento concreto que introduce puede actuar como argumento de la aserción general, que aparecería, entonces, como conclusión.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

EN CONCRETO 2.

Operador enunciativo

1. Muestra la actividad enunciativa del hablante: introduce un elemento concreto.
2. Aparece incluido en el grupo entonativo del elemento al que afecta, antepuesto o pospuesto. Indica que ese elemento es específico:
y hay que pensar que, en concreto en Madrid, no sé si ustedes lo saben, pero creo que sí posiblemente firmamos un convenio con la Comunidad de Madrid para prestar vigilancia y seguridad a los edificios y a las instalaciones de la Comunidad de Madrid, y nos ha parecido también un momento oportuno poner en marcha esta Unidad precisamente porque vamos a asumir esas nuevas responsabilidades (Las noticias, Tele 5, 6-11-1996).
3. Afecta a un sintagma dentro de un enunciado. No exige un elemento genérico previo, como el conector:
Nosotros, a partir de esa hora, y el ministro en concreto está a disposición del Congreso de los Diputados para comparecer cuando los órganos competentes de la Cámara lo estimen oportuno (Tertulia de hora 25, Cadena Ser, 13-3-1997).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se integra en el grupo entonativo del elemento afectado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es un elemento de la formulación: indica el interés de precisión en el habla.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza, como efecto, al elemento introducido.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

EN CONSECUENCIA.

Conector consecutivo

1. Introduce una consecuencia:
La rotación de la Tierra y el hecho de que los océanos no pueden responder de inmediato al cambio de posición de la Luna hacen que las marcas se arrastren por delante de la línea Tierra-Luna, y la fuerza que ejerce la Luna en esta configuración, frena la rotación de la Tierra. En consecuencia, la Luna se aleja y el periodo sinódico va aumentando lentamente (D. R. Altschuler: Hijos de los estrellas. Nuestro origen, evolución y futuro, Madrid, Cambridge U. P., 2002)// Las guerras han reactivado el negocio del petróleo y, en consecuencia, han maximizado los beneficios de las grandes compañías (El País, 22-3-2003).
3. Aparece entre enunciados, y también entre oraciones:

Nació un seis de marzo de mil novecientos dos. Han pasado, en consecuencia, noventa y cinco años (Supergarcía, 7-3-1997, Cope).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Es frecuente con *y*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial o intercalada.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se emplea argumentativamente para marcar la conclusión.

TIPOS DE TEXTO

t-text.// cul.// or_es.//.

VARIANTES

Como consecuencia (menos gramaticalizado), *por consecuencia*, *consecuentemente* y *de resultados*.

EN CUALQUIER CASO.

Conector concesivo

1. Suspende la implicación esperada de lo dicho en el primer enunciado. Este se presenta como no asertado, hipotético, y el hablante lo deja en suspenso. Señala la inhibición o indiferencia del hablante.
2. Se utiliza para marcar un giro enunciativo hacia lo más relevante. Puede usarse con valor mixto de concesión + rectificación:

Los comunistas ortodoxos han sido las estrellas del circo entrando en la cama del gobierno para salvarle y, de paso, propiciar la aprobación del presupuesto de 1996, después de lo cual Dini tendrá que dimitir y, en cualquier caso, no presidir el gobierno más allá del primero del año (La Vanguardia, 30-10-1995)// La Cámara de Representantes se renovaba en su totalidad, los republicanos han perdido fuerza, pero, en cualquier caso, mantienen la mayoría con al menos doscientos veintiún escaños frente a doscientos demócratas (Redacción noticias, 6-11-1996, Canal Plus).

3. Lo anterior puede estar constituido por varios argumentos. También aparece con marcadores de posibilidad, probabilidad, u opinión:
- 4.

y tendré que dejar el gobierno después de trece años de haber sido ministro, lo cual pues también me produce una cierta nostalgia pero, en cualquier caso voy contento a la responsabilidad que tengo (Los desayunos de Radio Nacional, 27-2-1995, RNE 1)// En el banco contrario, sin embargo, Ramón Mendoza reconoció que no sabía si alegrarse o sentir la exclusión de Iván de la Peña, pero que, en cualquier caso, es una decisión del entrenador del Barcelona y no tengo nada que decir (La Vanguardia, 30-9-1995).

ORIGEN

Sintagma con preposición + cuantificador *cualquier* + *caso* (con valor de hipótesis) .

COMBINATORIA

Puede aparecer con conjunciones. Es frecuente con *pero*, *sino*, *y*, *o*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial o intercalada, entre pausas.// Forma grupo entonativa independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante sólo asume lo dicho en segundo lugar. Lo primero se deja en suspenso. A veces aparece en boca de otro enunciador:

Creo que los corredores se están dirigiendo al lugar donde está situado el control de avituallamiento, que es a falta, aproximadamente, de unos setenta y cinco kilómetros para la conclusión de la etapa, pero, en cualquier caso, mucho mejor que nosotros lo saben nuestros compañeros en las motocicletas (Vuelta ciclista a España, 24-9-1995, TVE1).

PLANO INFORMATIVO

Establece la relevancia informativa de lo presentado en el segundo enunciado, por encima de lo precedente:

y, claro, el problema del café para todos es discutible, porque yo estoy de acuerdo que debe ser café para todos en cuanto a derechos de los ciudadanos, pero no en cuanto a las cuestiones que son diferentes en una serie de comunidades, pero por razones históricas. En fin, en cualquier caso, sí está claro que tras el debate sobre el Estado de las Autonomías, que

hay continúa por cierto, han quedado marcadas esas dos posiciones que veremos cómo evolucionan (Hoy por hoy, 13-3-1997, Cadena Ser).

PLANO ARGUMENTATIVO

El primer enunciado presenta argumentos cuya pertinencia se anula, se deja inoperante. El segundo introduce lo relevante según el hablante:

Se habla de una nueva democracia. Una nueva democracia, una nueva etapa, en cualquier caso, lo que sí es cierto es que es un nuevo planteamiento político (Los desayunos de Radio Nacional, 14-3-1995, RNE I).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

En cualquiera de los casos.

EN DEFINITIVA 1.

Conector conclusivo

1. Indica fin de una serie, explícita o implícita.
2. Puede indicar cierre, conclusión, reformulación y énfasis informativo. Puede establecer un contraste posible con otro hecho o idea:

Yo, que en toda mi vida, ya muy larga, he manifestado y demostrado reiteradamente, sin demagogia ni exceso de populoso, mi inclinación por el sentido social que irrevocablemente deben tener las acciones del Estado, pienso, y por esto termino así, señor Presidente, que se actúa mucho más en consonancia con esos planteamientos cuando se procura la adopción de soluciones más viables, más amplias, más abiertas y, en definitiva, mucho más conscientes de lo que realmente el legislador pretende y debe hacer (Sesión 5, 16-10-1999, Chile).

3. Puede conectar enunciados, oraciones o segmentos menores:

Quien mejor puede aconsejar en ca-a caso es el psicólogo de la escuela (si lo hubiera). El conoce a cada niño, sabe del método de enseñanza que se sigue y, en definitiva, es un profesional (La Vanguardia, 2-7-1995)// Con ello quiero decir que en las compañías hay una serie de puestos claves de generación de negocio que hasta ahora no se habían tenido en cuenta porque pertenecían al escalafón bajo de la plantilla. Por ejemplo, muchos directivos no se han percatado de que su encargado del almacén de distribución, su mejor vendedor o el operario de una máquina de funcionamiento complejo son unidades de negocio muy rentables para la compañía. Lo correcto, pues, es remunerar mejor estas personas que a otras que no sienten ninguna motivación por su trabajo o hacia la compañía. Opina, en definitiva, que el rediseño de una política salarial es un tema que habrán de afrontar de una forma valiente los directivos de los 90 (La Vanguardia, 2-12-1995).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Se combina con conjunciones : y, pero, porque ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Acompaña al segmento más clarificador, el que el hablante tenía intención de decir:

Jim Carrey ponía esta cara implorando, rezando, suplicando y, en definitiva, haciendo el ridículo por un premio que nunca llegó (Corazón, corazón, 19-10-1996, TVE I).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento al que acompaña:

y, como en una democracia las cosas deben discutirse, aquí se han esgrimido distintos argumentos. A algunos les habrán gustado y a otros no, pero en definitiva hemos realizado una tarea buena, acorde a lo que nos exigen las normas constitucionales y legales (Sesión 17, 1-12-1999, Chile).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede introducir una conclusión:

Jordi Pujol advirtió ayer que Cataluña debe ayudar a serenar al conjunto de la sociedad española si no quiere ver frenado el desarrollo y los niveles de bienestar alcanzados en los últimos años. En su tradicional mensaje de fin de Año, el presidente de la Generalitat Pidió a los ciudadanos de Cataluña un esfuerzo de disciplina y de autoexigencia, de comprensión de los problemas, y también de comprensión de los demás, de diálogo en definitiva, para contribuir a superar el ambiente de crispación que se vive en España (La Vanguardia, 30-12-1995).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

EN DEFINITIVA 2.

Operador enunciativo

1. Señala el fin de un proceso implícito de reconsideración y marca el segmento clave desde el punto de vista enunciativo o la expresión más adecuada:
Como somos tan buenos, vamos a ser los primeros en mostrarles lo último de la gente del corazón, de la gente famosa, en definitiva (Esta noche cruzamos el Mississippi, 21-10-1996, Tele 5).
3. Puede afectar a una oración, sintagma o palabra que señala como lo más relevante o adecuado para el hablante, tras una reflexión previa. Parece decidirse a emitir el segmento:
Señor presidente, por supuesto que en mi ánimo estaba solo fundamentar este dictamen de comisión que, en definitiva, es nada más que la reproducción de uno similar de fecha siete de agosto de mil novecientos noventa y seis, contenido en el Orden del Día Número ochocientos setenta y ocho (Reunión 56, sesión ordinaria 29, 4-11-1998, Argentina).

ORIGEN

Sintagma nominal con PREPOSICIÓN.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede anteceder o seguir al elemento destacado, separado por pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Enfatiza lo dicho, respondiendo a la intención del hablante:

Habrà observado el lector que este proceso tiene un claro paralelismo con el que vivió España de 1988 a 1992. Por esto algunas de las conclusiones que podemos derivar del caso mexicano le recordarán al lector artículos míos referidos a la situación española de aquellos años. Las conclusiones son en definitiva las siguientes. Primera, un país que confía en el ahorro exterior como motor fundamental de dinamización de la economía autolimita extraordinariamente el margen para errores de su política económica (La Vanguardia, 16-1-1995).

PLANO INFORMATIVO

Refuerza informativamente el enunciado en que aparece:

¿Qué importancia tiene, cómo explicamos la importancia que tiene el trabajo de análisis minucioso de las palabras? Yo creo que la tarea fundamental de la Academia es el diccionario, y la palabra tiene un poder verdaderamente formidable. Decía antes Sampedro cómo en definitiva lo que diferencia a un hombre de un animal es que el hombre es un animal que habla, como decía Aristoteles (Hoy por hoy, 24-4-1999, Cadena Ser).

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca la fuerza argumentativa de ese segmento:

¿No te sorprendió que tenga tanta estima por su exmujer, precisamente como posible entrevistadora de televisión? Pues, a lo largo de los años, y he hablado bastantes veces con él él siempre a Isabel la ha respetado mucho. Siempre comenta que han quedado como muy buenos amigos, que que, en definitiva, pues es la madre de sus hijos y que lógicamente tiene que hablar con ella a menudo para diferentes cosas de la familia, ¿no? (A vivir que son dos días, 2-11-1996, Cadena Ser).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

EN DOS PALABRAS.

Conector reformulativo de explicación

1. Esta expresión, que se mantiene con su valor léxico, como complemento circunstancial, frecuentemente de un verbo de habla, actúa como conector reformulativo.
2. Relaciona dos enunciados generalmente, o párrafos. Expresan explicación, aclaración o conclusión:
Los críticos son caballeros que elogian a los amigos y compañeros de partido y derrengan a golpes a los enemigos, basándose en el principio de que un buen crítico sólo es amigo de buenos autores o actores, como también sólo es enemigo de reputaciones consagradas, de nulidades engreídas y de malos actores. En dos palabras: un dedicado total e íntegramente al teatro nacional. Con rima y todo lo demás (El Nacional; 19-1-1997)// Inocentes. Elizalde y Venegas entraron por la puerta ancha a la DC y antes de que la puerta ancha se cerrara salieron por el lugar que entraron, porque si se llegaba a cerrar, no les quedaba más que salir por la chimenea y eso sí que no. Ellos son, en dos palabras, hijos pródigos, que es justo la parte de La Biblia que no leyeron o no entendieron los hombres de la DC (Hoy, 19-5-1997).

3. Indica la inminencia de terminar con la expresión exacta:

Hacen falta agentes de seguridad, Lo que quiero decir, en dos palabras, es que Estados Unidos tiene que gobernarse mejor a sí mismo antes de intentar gobernar al mundo, y les puedo asegurar que el mundo es ingobernable (Granma Internacional, 11-1996).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio de enunciado o intercalado. Es posible, aunque raro, en posición final. Siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una manifestación clara de la actividad formulativa del hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EN EFECTO.

Operador modal

1. Modalizador de confirmación.

2. Se emplea para confirmar el enunciado anterior, en respuestas o réplicas, o bien lo que se presupone sabe el interlocutor pero no ha dicho, o la propia tesis del locutor, en dialogismo polifónico:

El comentario general era que el festejo tenía poco que ver con lo católico, y uno de ellos señaló que, en efecto, era una festividad pagana, pues el Vaticano la desaprobaba (El Universal, 27- 12-2004)// La gran rebelión chii de la ciudad santa tiene su equivalente en Bagdad, aunque a una escala más pequeña. Entre el jueves y ayer, en efecto, 10 personas murieron y 79 resultaron heridas durante los combates que enfrentaron a soldados de EEUU con simpatizantes del clérigo en Ciudad Sadr, el barrio de mayoría chii de la capital, informa Reuters (La Voz de Asturias, 21-8-2004).

3. Cuando confirma la tesis avanzada por el propio locutor, va seguida de un argumento que la justifica. Es propio de textos argumentativos o demostrativos. También encontramos algún caso en que parece equivalente a realmente, afectando a un segmento:

Este primer partido de la serie que definirá al campeón del viejo circuito fue uno de los más emocionantes que se recuerden. Además fue un encuentro histórico debido a las marcas que se implantaron durante sus once innings. En efecto, los 17 extrabases del martes rebasaron largamente los 12 conseguidos por los Atléticos de Oakland y Medias Rojas de Bastan el 5 de octubre de 1875, cuando ambos clubes pugnaban por el título de la Liga Americana (El Universal, 9-10-2003)// Por la fama de Picaflor que a través de los años se le ha atribuido al actor, le cuestionamos si, en efecto, la ha estado cortejando (Vea on line 1730, 6-10-2002).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial de enunciado o se intercala, entre pausas. más raro en posición final// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca polifonía, confirma lo dicho por otro hablante o por el mismo locutor que se desdobra como otro enunciador.

PLANO ARGUMENTATIVO

Preferido en el movimiento argumentativo: tesis-confirmación de la tesis y argumento:

Más allá de internet y de los modelos pedagógicos, existe otro factor importante asociado a las NTIC: la información; es decir, el ente articulador -y epistemológico- entre los usuarios educativos y los ordenadores. En efecto, una de las mayores preocupaciones actuales de los sistemas educativos, en los países desarrollados, es el acceso y la producción de "información" (Theoretikos, VI,3, 1-6-2002).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.||cul.|| or_es.||.

EN EL FONDO.

Operador enunciativo

1. Es un operador enunciativo-reconsiderativo que introduce la expresión más acertada tras una reflexión previa en que el hablante considera otras posibilidades, no explícitas.
2. Afecta a un enunciado, en el que aparece en cualquier posición: inicial, intercalada o final, siempre entre pausas:

No es la primera vez que el Fondo Monetario concede ayudas a gobiernos extraordinariamente ineficaces y corruptos y que en el fondo son la causa de los problemas de sus súbditos (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999)// Es la parte negativa, porque yo creo que, en el fondo son unas fiestas positivas, pero realmente todos los comercios y la gente que vive un poco de esto, pues, las ha convertido en algo triste, ¿no?, en sólo vender, hacerte comprar, gastar, los regalos, los Reyes, y tal, bueno es todo comercial (Entrevista CSC007, mujer, 24 años, 1998)// Yo la veo, en el fondo, como un gran lienzo, cóncavo en vez de plano (El País Digital 623, 16-1-1998).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Actúa como complemento circunstancial de lugar en otros contextos.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Realiza una enfatización informativa sobre el enunciado o segmento al que afecta. Presenta una información nueva:

Pero la historia del Titanic tiene, en el fondo, más de fábula moral que simple resorte para la sensibilidad (El País Digital 616, 9-1-1997).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse como elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EN ESE SENTIDO.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. A partir del valor anafórico de *este*, y de *sentido*, se utiliza como elemento continuativo, que indica mantenimiento del mismo tema. O bien un uso derivado, conclusivo o consecutivo.
2. En el uso consecutivo puede ir acompañado de *pues*. Relaciona enunciados. Generalmente aparece al inicio, entre pausas, o bien intercalado:

De modo que para la sociología actual es una edad tempranísima, ¿no? Pero, por aquello de que la maestra del pueblo, el sacerdote te orientan. Y pues, pues bien el seminario menor equivalió pues a la a la Educación General Básica, en ese sentido (Conversación radiofónica, Madrid, 24-6- 1991)// El plan actual del Pentágono es de mil cuatrocientas salidas diarias durante dos semanas, es decir, se multiplica por quince la intensidad de las salidas de bombardeo. Yo creo que en ese sentido, el gran problema, que tenemos delante, es el saber hasta qué punto la reacción de Irak, con las armas de destrucción que pueda tener, y en particular las armas químicas y quién sabe si algún tipo de arma bacteriológica, puede entonces desencadenar una escalada que inflame toda la región, en particular con la intervención de Israel (Hora veinticinco, Madrid, Cadena Ser, 17-1-1991).

3. Aparece en textos argumentativos o demostrativos, cultos, con valor de engarce temático. El valor continuativo del que hablamos no es fático, sino temático:

Yo creo que el gobierno central ha tenido la opinión de que como el Gobierno está en Madrid, en el fondo, está también gobernando Madrid. Y hay un desinterés del Gobierno de la nación por Madrid que yo creo que está siendo perjudicial. Y en ese sentido, pues entrando en la propuesta, a mí me sorprendió mucho y me alarmó (Televisión, Madrid, 24-5-1991).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Complemento circunstancial con un deíctico anafórico que sirve de elemento cohesivo.

COMBINATORIA

Se combina con *y*, *pues*, frecuentemente.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

ci-te.|| cul.|| or_es.||.

<<<<

EN ESPECIAL.

Operador argumentativo

1. Operador de preferencia. Presupone un paradigma de elementos que cumpliría la predicación. Resalta un miembro de la misma, situado en posición elevada en la escala.
2. Puede aparecer en estructuras de reinterpretación-restricción (general-particular), separado por pausas. Y en enumeraciones con y:

La Universidad Mayor de San Andrés, en especial la Carrera de Derecho, seguramente seguirá patrocinando cursos, congresos y eventos que eleven el nivel de formación en la materia y no sólo de la Medicina Legal sino de todas las ramas de las Ciencias Forenses (Suplemento de El Diario, 6-2-2004)// Esta demanda del Ecofin torna especial relevancia ante la fuerte revalorización de la divisa europea frente al dólar, situación que afecta negativamente al comercio internacional y, en especial, a las exportaciones europeas (Estrella Digital, 21-1-2004).

3. Se combina con sintagmas con o sin preposición y con adjetivos relacionales:

Sin embargo, consulte siempre con su médico antes de empezar cualquier clase de ejercicio, en especial durante el embarazo (Hay digital. Suplemento Salud, 31-3-2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se antepone al elemento afectado.// Puede aparecer formando grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica una elección personal del hablante, y presupone una serie no elegida.

PLANO INFORMATIVO

Proporciona relieve informativo al elemento al que afecta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica preferencia argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

Especialmente en uno de sus empleos.

EN ESTO.

Conector temporal

1. Marcador de realización de un hecho puntual durante el transcurso de otro, o simultáneamente a otro.
2. Se construye con verbos en pasado o presente, pero referido a hechos pasados. Aparece en las narraciones y establece la realización de un hecho puntual durante la realización de otros, o en un ambiente descrito:

Tras la rotunda negativa de la joven, el empresario opta por despedirla. En esto, aparece ante ella una tabla de salvación: Trini, quien le propone que se marche con ella al extranjero, pues le han ofrecido un trabajo y en el espectáculo hay lugar para las dos (Espéculo. Revista de estudios literarios, 6- 2003)// Con toda discreción guardó los objetos en la bolsa. Cuando el paciente volvió de la sala de rayos, la colocó nuevamente en el cabezal de la camilla, no dándose por enterada de su contenido. En esto, llegó la esposa del accidentado, que había sido localizada por los compañeros de trabajo (L. Jiménez de Diego: Memorias de un médico de Urgencias, Madrid, La Esfera de los Libros, 2002).

3. Relaciona oraciones o enunciados. Aparece como un sintagma aislado entre pausas, o bien se integra a través de *que* a la oración:

O sea, los géneros que han alcanzado complejidad según mejoraban los programas tecnológicos y las consolas subían de potencia. Precisamente los más cinematográficos, los que desarrollan historias y retos. Que no solían ser los más populares. 'Sin embargo, hay excepciones notables. Hay alguna chica que se tira por los juegos violentos y, cuanto más bestia, mejor'. En esto que llegaron Los Sims. Fue en febrero de 2000 cuando apareció el primer título de la serie (El País. El País de las Tentaciones, 30-5-2003).

ORIGEN

Sintagma con PREPOSICIÓN.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede aparecer formando grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Introduce el hecho más importante o relevante para el hablante y lo enfatiza informativamente:

Frida, mientras tanto, se había quitado el pie ortopédico Y lo tenía a la altura de los ojos, y lo miraba, no sé por qué. Y Diego, con los Pinceles en la mano, se había quedado con la mirada perdida. En esto llegó un periodista y quiso pasar la puerta del jardín (G. Vargas: *y si quieres saber de mi pasado, Madrid, Aguilar, 2002*).

TIPOS DE TEXTO

colo.|| or_es.||.

EN EXTREMO.

Operador argumentativo

1. Elemento intensificador, aunque menos gramaticalizado que *extremadamente*, y de empleo más restringido.
2. Es una variante culta, que aparece con adjetivos preferentemente antepuesta, aunque también puede ponerse. Con verbos se suele posponer. Es poco empleada. Vid. *extremadamente*:

Opino que es en extremo inconveniente para el sistema crediticio y financiero en general (Sesión 5, Senado de Chile, 16-10-1999)// *Un gran Zaragoza agrandó la herida copera del Madrid, un equipo que sin Casillas ni Ronaldo, se está acostumbrando a algo en extremo desagradable en una final de Copa: la derrota* (El Mundo, 18-3-2004)// *Con dos refuerzos la liga va a subir en extremo* (La Estrella de Puerto Rico, 8-4-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra entonativamente en el grupo fónico del elemento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como operador de fuerza argumentativa e indica posición superior de la escala, en grado muy elevado:

Ante lo que hay está pasando en el planeta, en Venezuela, hay un dato en extremo patético que, creo, casi todo el mundo conoce: hay un franco crecimiento de los índices de destrucción y esto no es una metáfora, es un dato constitutivo de la cultura de la muerte y de la destrucción, que ronda nuestra cotidianidad (W.AA., *La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza*, www.librosenred.com, Montevideo, 2004).

TIPOS DE TEXTO

ci-te.|| cul.|| or_es.||.

EN FIN 1.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Indica cierre de lo anterior: de una serie o enumeración, de un conjunto de términos específicos para dar paso al término general. Introduce la conclusión o argumento final, etiqueta, o precisión.
2. Puede ir tras una enumeración, incluso introducida por *y*, o precedida de una pausa. O bien da paso a lo que el ha- blante quiere decir:
Luego vino la chilena de Edgar un poco en plan Evasión o Victoria, aunque ni una cosa ni la otra, y el postrero tanto de Guti, que se deshizo de Zidane, sustituido poco antes. Interesante partido, en fin, para todos aquellos que estudian el movimiento de los átomos y su repercusión en el comportamiento humano, incluidos los entrenadores (As, 22-9-2003)// *Porque allí se hablaba de la imagen militante, de la imagen sagrada, en fin* (Telos 58, 2004).
3. Puede unir enunciados, oraciones, o segmentos menores. Siempre aparece entre pausas y generalmente precediendo a su ámbito. Puede incluso usarse como mero índice de cierre de una conversación:
Es como cuando me dicen: 'larga es muy interesante porque es un texto homosexual'. Bueno, en fin, mire usted, pues será un texto homosexual, pero no me interesa (Telos 58, 1-3/2003)// *El tipo apareció con el pelPa en la manopla. "Mirá, le dijo, antes que me digas nada, acá está mi divorcio" y acto seguido se metió en la ducha. Ella quedó durita. Claro, lo iba a putear, lo iba a poner en penitencia, lo iba a sentar a pensar (vieron que ahora a los niñitos los sientan a pensar). En fin, el asunto es que Christian salió del baño y se sentó a morfar como si nada* (Cuambia 453, 27-3-2004)// (...) *En fin, para concluir esta parte, aludo a un poema que aparece citado dos veces en la hagiografía* (San Juan de la Cruz 31-32, 1-2/2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Originariamente un complemento circunstancial de tiempo.

COMBINATORIA

Puede aparecer con *y, o, pero* ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en cualquier posición, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un marcador de la actividad enunciativa de cierre.

PLANO INFORMATIVO

Da paso a lo más importante desde el punto de vista del hablante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce la conclusión o argumento general que recoge todos los anteriores:

Todo progreso artístico es regresivo, porque se re- monta al origen, pero, además, cumple lo mejor de su destino mediante una creciente reducción, que implica no sólo soltar el lastre de lo superfluo, sino centrarse en la intensidad; un poco, en fin, como esa patética exclamación: "estoy solo!", susurrada, en medio de los alcohólicos vapores de un sake ingerido en exceso, por Shybei Hirayama, justo al volver al ya vacío hogar, tras la ceremonia nupcial de su hijo (El País. Babelia, 24-4-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

EN FIN 2.

Conector reformulativo de corrección

1. Marca una nueva formulación que se ajusta más a la intención del hablante.
2. Puede corregir o explicar lo anterior:

No, no me refiero a ese imán que tengo en la nevera con la leyenda 'No a la guerra'. En fin, sí, lo reconozco: parezco un actor español con pegatina, pero qué le voy a hacer si cometo muchos excesos que inmediatamente compenso con mis grandes defectos ... (La Razón, 1-12-2004)// Es lo más 'fashion' para estos meses, y lo mejor es que dejan al descubierto tus sensuales Piernas. Cerradas, con punta, redondas, altas, bajas, en fin, el estilo lo escoges tú (La Prensa gráfica, 7-7-2004)// Vicente Amigo canta por primera vez en un disco, haciendo con El Pele una versión muy bonita de El emigrante. Pepe de Lucía está perfecto en De polizón, que es tan difícil... Poveda, Cortés ... En fin, que hay ahí una generación nueva con condiciones excepcionales (El País, 23-2-2004)// Es que el Pipe es Como de la casa (en fin, lo era cuando era pobre y se dedicaba a animar fiestas) y además de ser el responsable de todo el cambio de imagen de Últimas Noticias, no cobra nada por su trabajo (Guambia 401, 2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con PREPOSICIÓN.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente se coloca entre los dos enunciados relacionados, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el segundo segmento como el más adecuado a la intención del hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colo.|| or_es.||.

EN GENERAL.

Operador enunciativo

1. Expresión limitativa que marca el ámbito de la aserción. Lo extiende a todos los casos, sin descender a los detalles, o sin entrar en casos particulares.
2. Se aplica a todo lo dicho en la oración, como marco asertivo, o a un segmento, en cuanto complemento de la predicación. su posición varía: puede ir al inicio, intercalado o final, con o sin pausa:

En general, las mujeres piensan más que los hombres y son más inteligentes (El Cultural, 17- 10-2002)// En general, se puede afirmar que los países del Este han disfrutado de una posición de segundo orden, que ha evolucionado con las transformaciones políticas y económicas que se intensificaron en los años noventa (E. Cuenca: Europa e Iberoamérica, Madrid, Síntesis, 2002).

3. Hay un caso en que aparece tras un sintagma nominal al que afecta y en contraoposición con *en particular*. En este uso man tiene su valor léxico:

Mejorar las condiciones de vida de la población en general y de las laderas en particular (Trama, 81, 3-2-2003)// El político, en general, cuando logra obtener un puesto público se olvida de sus promesas al votante y comienza una delirante carrera de rapiña sin límite, Como si los bienes de la nación fueran botín exclusivo e inagotable (La Prensa de Nicaragua, 24-2002).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMBINATORIA

Se usa sobre todo en textos técnico-humanísticos y frecuentemente expositivos.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial o intercalada, con o sin pausas, aunque no hay obstáculo para la posición final.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL

y ENUNCIATIVO

Presen ta un vaJor enunciativo de afirmación genérica, sin detalles. Aparece en ocasiones con verbos de habla.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como instrumento argumentativo de atenuación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

Generalmente, en líneas generales (en algún empleo).

EN GRAN MEDIDA

Operador argumentativo

1. Construcción no totalmente gramaticalizada, originariamente un complemento de cantidad restrictivo.
2. Como operador actúa como enfatizador de la relevancia argumentativa de lo dicho, así como un atenuativo de la aserción. Aparece entre pausas generalmente, o afecta a un segmento del enunciado:

La unidad del país permitió, en gran medida, rápidos avances en materia económica, de comunicaciones, de salud, pero sobre todo, los regímenes revolucionarios educaron (Sesión solemne de la Honorable Cámara de Senadores de México, 7-10- 1999)// Cuando un estudiante inicia una carrera universitaria, generalmente, dada su recién iniciada instrucción superior (como en gran medida es lógico), busca textos en cuyas páginas pueda encontrar, de forma accesible, la información básica respecto a teorías que puedan ayudarle a introducirse de una forma gradual en el mundo de los conocimientos inherentes a una disciplina determinada, tal el caso del denominado Régimen de Convención (o Convencional). (A. Mazariegos: Régimen-de convención. 'El Caso Suizo: www.librosenred.com, Montevideo, 2004).

ORICE

Sintagma nominal con prePOSICIÓN.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: puede aparecer en inicial, intercalado o final.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento introducido:

El consejero político de la Casa Blanca, Karl Roue, admitió ayer que los votos del demócrata John Kerry en favor de aportar fondos para Irak y Afganistán y posteriormente en contra de ello, fue en gran medida la llave del triunfo del reelecto republicano presidente George Bush. (La Prensa de Honduras, 8-11-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Destaca la relevancia del argumento o conclusión, atenuando los efectos del decir, sin valor impositivo:

España tiene 8.000 kilómetros de costa y en gran medida están en una situación muy peligrosa por el cambio climático y por la completa y catastrófica edificación de la casi totalidad de las costas del país. (Heraldo de Soria, 22-9-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

EN HONOR A LA VERDAD.

Operador enunciativo

1. Afecta a la enunciación, la marca como verdadera.
2. Aparece frecuentemente como modificador de verbos de habla, o bien afecta al enunciado:
Pero no. En honor a la verdad, no eran locos, ni ricachones dilapidadores (La República, VI, 2025, 28-3-2004)// En honor a la verdad, hay que reconocer que ello no se debió solamente a la omisión y deficiencia gubernamental, sino también a la de otros centros de poder y hasta de las mismas universidades, en las que tampoco han sido muy claras las estrategias y las políticas que las cohesiones fuertemente a las necesidades y al desarrollo del país (El Universal, 27-10-1996).
3. Puede aparecer en interrogaciones apelando al otro interlocutor para que diga la verdad. A veces va focalizado sobre una parte del enunciado:
Entonces, dejando de lado falsas e inmaculadas expectativas, y a pesar de los problemas de operatividad (no olvidemos el prisma de una nación que en dos ideas despidió a su presidente) ¿no convendría, en honor a la verdad, adelantar la Constituyente? (Vistazo, 3-4 1997)// (...) Y afirma que "es una falacia» decir que se concluye con el rezago agrario, cuando en realidad "lo único que se hace es transferirlo a los tribunales agrarios y, en honor a la verdad, todas las convocatorias de rechazo al MRTA han carecido de calor popular, pues han estado más huérfanos que Adán en el Día de la Madre (Caretas, 6-2-1997).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial o intercalada, entre pausas. Raras veces final.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca claramente al hablante como locutor y enunciador.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

(EN) LO MÁS MÍNIMO.

Operador modal

1. Apoyo de la negación. Indica grado sumo en la negación.
2. Es un término de polaridad negativa. Exige una negación previa. Aparece pospuesto al verbo, generalmente como expresión intercalada, entre pausas, o integrado:
Tampoco le preocupa en lo más mínimo el no haber sumado otro récord a su ya rico historial (El Nuevo Herald, 24-5-2004)11 Quienes las tiran no se preocupan, en lo más mínimo, en observar si tienen techo de cristal (Hoy digital, 29-3-2004).

ORIGEN

Sintagma adjetivo ustantivado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EN OTRAS PALABRAS.

Conector reformulativo de explicación

1. Conector reformulativo que introduce una paráfrasis, ya sea de vulgarización de términos técnicos, explicación, recapitulación, conclusión o consecuencia.
2. Aparece en textos técnicos o científicos, donde se utiliza como medio de explicación de una argumentación o términos confusos. Se usa también tras citas directas, o bien para expresar consecuencia:
¿Cuál es el valor de las aguas embalsadas en la laguna El Yeso o en Laguna Negra respecto de la Región Metropolitana? En otras palabras, en la legislación comparada, las aguas nunca han sido transferidas directamente, sino que se han mantenido como propiedad pública, ya sea estatal, regional o municipal (Sesión 34, 23-1-1996, Chile)// Sobre el particular, debo expresar que la inversión pública en la zona, en mil novecientos noventa, fue de diecisiete mil millones de pesos y, en mil novecientos noventa y cinco, de treinta y ocho mil millones de pesos. En otra palabras, en cinco años se ha más que duplicado la inversión pública en la región (Sesión 30, 16-1-1996, Chile).
3. Relaciona enunciados o párrafos y aparece al inicio formando grupo entonativo independiente. Puede ir seguida de un sintagma que recoge lo dicho en el enunciado o enunciados anteriores, como recapitulativo:

Esas nuevas fuentes de empleo son el sector industrial, muy particularmente el agroindustrial, el elaborador de recursos naturales, forestales, pesqueros, etcétera, y el de servicios conexos al aparato productivo. En otras palabras, todos los sectores que se beneficiarán en Mercosur (Sesión 42, 20-3-1996, Senado de Chile).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Deriva de construcciones como: *por decirlo (dicho) en otras palabras.*

COMBINATORIA

Puede combinarse con alguna conjunción o conector (*o sea, es decir*), aunque prefiere aparecer solo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: aparece en inicial, intercalado o final, si es breve lo anterior.// Forma grupo entonativo independiente, siempre entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un mecanismo puramente enunciativo. A veces va seguido de un *que* enunciativo y parece funcionar como operador:

Para mí, el aspecto, digamos, actual de la medicina no es de la curación por la enfermedad, por el síntoma, sino que, en otras palabras, el interés de las huellas que deja una afección en el aspecto síquico del enfermo, de tal manera de que la curación no puede llegar, en este momento de la medicina, solamente al aspecto físico o químico de un tratamiento (CH-5, Hombre de 52 años, Chile).

PLANO INFORMATIVO

Puede utilizarse como procedimiento de repetición y énfasis de la información.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es frecuente en textos argumentativos para precisar o aclarar contenidos técnicos o que puedan llevar a confusión, así como para extraer la conclusión o consecuencia de lo previo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

En otros términos, con otras palabras.

EN OTRO ORDEN DE COSAS

Conector adición

1. Introduce una nueva enunciación, que se añade a lo precedente.
2. Puede unir enunciados, pero es más frecuente entre párrafos. Da paso a un giro discursivo, introduce un nuevo tema, que puede no tener relación con lo precedente. Actúa, pues, como un organizador macroestructural e informativo:

Además de aprendizaje para los alumnos, estos desplazamientos también resultan muy importantes para directivos que acudirán a la capital de la antigua Yugoslavia, pues tienen ocasión de ver cómo se trabaja en una de las canteras de este deporte. En otro orden de cosas, en el mes de agosto no se detiene la actividad en la Isla. Antes bien, durante este Periodo estival el mismo club acogerá el torneo de ajedrez de verano (La Cantera, suplemento de La Opinión de Tenerife, 253, 26-7-2004)// Todavía no tiene muy claro cómo proceder, seguramente aparecerá publicada una canción en el boletín para ser cantada o bien en la excursión o en el Club, para lo cual ya se concretará día y hora. En otro orden de cosas, tenemos intención de grabar un CD-rom recopilatorio (no con los Great Hits Ardilleros) sino con fotos de cada una de las actividades que se han hecho durante el año 2002 (Boletín de Ardillas, 1-2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio del enunciado, seguido de pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un conector de enunciaciones, no de hechos.

PLANO INFORMATIVO

Marca un giro informativo. Es propio de textos técnicos y expositivos.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| escr.||.

EN OTROS TÉRMINOS.

Conector reformulativo de explicación

1. Vid. en otras palabras:

¿Cuándo la intervención judicial resulta convalidante de la filmación o de la escucha: cuando es convocada antes de que se lleve a cabo o cuando es requerida después de obtenida aquella? En otros términos, ¿qué pasa con aquel que graba o filma sin autorización judicial, pero antes de darla a publicidad se presenta ante un tribunal y recaba autorización para hacerla? (Reunión 54, sesión ordinaria 28, Argentina)// Otra evidencia que muestra que la risa tiene menos que ver con el humor que con el lenguaje social es que en la gran mayoría de los 1200 casos estudiados por Provine los comentarios que con mayor frecuencia generaron risa fueron frases del estilo "El Placeres mío", o "ya lo sé". En otros términos, frases sin ninguna gracia (Revista Semana, 30-11-2000).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Proviene de la expresión: *por decirlo en otros términos*.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| or_es.||.

VARIANTES

En otras palabras.

EN PARTE.

Operador argumentativo

1. Atenuativo de la aserción.
2. Es una construcción limitativa en su origen, aún no totalmente gramaticalizada, que introduce una salvedad, restricción en la aserción, a la que quita fuerza y la minimiza:

Amato justificó en parte a la gobernadora al explicar que si Calderón hubiese implantado recortes drásticos al personal gubernamental, la crisis eco- nómica hubiese empeorado porque el gobierno es el principal patrono (El Nuevo Día, 14-12-2004)// En esa entrevista, el Vicepresidente dijo: 'que la agricultura sola no es capaz de mejorar las condiciones rurales'. En lo cual, en parte tiene razón (La hora, 27-9-2004).

3. Tiene un empleo como correlativo en la construcción *en parte ... en parte*, pero es un valor distributivo donde el contenido léxico de la construcción no se ha perdido por completo. Es diferente al operador que comentamos: *Entiendo que, en parte, ese fin persigue el Ejecutivo mediante una indicación para modificar el texto, la que lamentablemente no ha sido formulada ni conocida por la Comisión de Defensa Nacional (Sesión 9, Senado de Chile, 9-11-1999).*

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad, puede aparecer en cualquier posición.// Forma grupo entonativo independiente generalmente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EN PARTICULAR 1.

Conector reformulativo de concreción

1. Marca una relación de general a particular. Introduce un caso concreto que ilustra lo dicho anteriormente.
2. Puede aparecer en una enumeración, precedido de y. O bien iniciando un nuevo enunciado: *El Gobierno de EEUU, con el presidente Bush a la cabeza, se esforzó ayer por paliar el profundo daño causado a su imagen en todo el mundo y, en particular, en los países árabes, por las 'horrendas' torturas (...) infligidas a presos iraquíes por soldados estadounidenses (El Periódico Extremadura, 6-5-2004).*

3. Relaciona sintagmas, oraciones o incluso enunciados:

Demasiada invención, demasiada maldad, demasiada perversión como para ser ni siquiera verosímil, pero los lectores más inocentes pueden quedarse con la idea de que la Iglesia Católica, y en particular el Vaticano y el Opus Dei, es una institución poco fiable (El País, Ciberpaís, 22-1-2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado. Puede aparecer al inicio o intercalado, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente, aunque a veces no se marque en la escritura.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Muestra la actividad enunciativa de reformular centrándose en lo específico.

PLANO INFORMATIVO

Proporciona relieve informativo al elemento al que afecta:

Porque, por lo general, sólo se habla de los excesos fundamentalistas de algunas religiones, en particular el islam y el hinduismo (Fey Razón, 7-14-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

EN PARTICULAR 2.

Operador argumentativo

1. Operador de preferencia. Presupone un paradigma de elementos que cumplirían la predicación, del que se extrae uno situado en la posición más elevada de la escala.
2. Puede aparecer en estructuras de reinterpretación-restricción:
Sobresalen las labores de drenaje en el pueblo de Jagüey Grande, lugar donde las inundaciones son memorables, en particular en el barrio de Cantarrana (Granma, 25-5-2004).
3. Resalta un sintagma, con o sin preposición. En ocasiones aparece precedido de *muy*:
Como legionario, Faura combate en la guerra del Rif, Y entre las muchas atrocidades que le toca allí vivir, lo marca muy en particular una razia nocturna en la que participa todo su pelotón y en la que se cometen todo tipo de crueldades (El País, Babelia, 24-4-2004).

ORIGEN

Sintagma con PREPOSICIÓN.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece antepuesto o pospuesto, con pausa.// No necesariamente forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica preferencia del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Resalta informativamente un segmento:

La unidad se encargará en particular de controlar los posibles daños a árboles y vegetales de la ciudad, las construcciones ilegales en terreno municipal, las personas que no acuden a los sitios previstos para que sus animales defequen, las pinturas ilegales en mobiliario urbano, el depósito de residuos en lugares y a horas inadecuados y el descuido en los lugares peligrosos, en particular en caso de riesgos de incendios (El Periódico. Extremadura, 6-5-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica preferencia argumentativa, posición elevada en la escala.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

VARIANTES

PARTICULARMENTE.

EN POCAS PALABRAS 1.

Operador enunciativo

1. Comienza siendo un complemento circunstancial de un verbo de habla: decir, resumir, explicar. .. y se usa luego como marcador de concisión en el habla.

2. Afecta al enunciado, indicando que el hablante comunica sin rodeos, y de forma breve y clara:

Sobre el mismo tema económico, el gobierno anuncia la racionalización de gastos públicos, que en pocas palabras significa, "ajustarse la correa" (El Siglo, 10-5-2001).

3. Aparece en esta función en posición intercalada, siempre entre pausas, para diferenciarse del complemento circunstancial:

Las versiones más grandes de estos seres se concentraban alrededor de un hermoso templo de piedra azul y techos dorados. Eran, en pocas palabras, criaturas celestiales, que comían, bebían, se bañaban y volaban mientras que el resto de los animales se movían entre ellos sin temor (M. A. Sabadeli: El hombre que calumnió a los monos, Madrid, Acento, 2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado. Aparece entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Apunta claramente al deseo de concisión del hablante, al mismo tiempo que indica propiedad léxica.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente un segmento.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

EN POCAS PALABRAS 2.

Conector reformulativo de explicación

1. Relaciona enunciados, estableciendo una explicación, aclaración o conclusión.

2. Aparece al inicio del enunciado, entre pausas, o intercalado. A veces conecta párrafos:

y que nadie busque la causa, porque la causa no existe. En otros términos, el fanatismo y el terrorismo no son el resultado de un problema, sino el problema mismo. En pocas palabras, estamos ante una sicopatología endógena que se alimenta a sí misma con el odio: sea el odio a una sociedad democrática que escoge libremente su destino (ABC 3- 11-2004)// No solo es bella sino bellísima, talentosa, exitosa y famosa. En pocas palabras, es una triunfadora, (El Herald Digital, 25-10-2002).

3. Puede aparecer incluso en textos técnicos:

Refiriéndonos siempre al primer semestre del año, entre 1999 y 2001, este déficit comercial -sin maquilladoras- no ha dejado de crecer: 26.5 % de 1999 al 2000 y, con todo y "atorón", 29.5 % entre el 2000 y el 2001. En pocas palabras, del 30jun99 al 30jun01, este déficit comercial (al margen de las maquilladoras) al pasar de US 8,365 millones el 30jun99 a US 13,694 millones el pasado 30jun01, ha crecido Lafríolera de 63. 7% en 24 meses (Excelsior, 17-9-2001).

ORIGEN

Sintagma nominal con PREPOSICIÓN.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Introduce a veces el término correcto:

Entre los temas de La reforma está la democratización de los partidos, la participación de jóvenes y mujeres, procedimientos de selección de los candi-datos. En pocas palabras, evitar desde su raíz el compadrazgo, el tráfico de influencias y la ineptitud de los candidatos (La Hora, 28-9-2000).

TIPO DE TEXTO

t-tex.|| cul.l|| or _es.||

EN PRIMER LUGAR.

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Vid. *primero*, del que es una variante:

En primer lugar, si el formateo del disco duro se ha realizado correctamente, arrancando a través de disquetes de sistema limpios, en principio el ordenador debería de estar libre de virus. No está de más, por otro lado, comprobado utilizando un antivirus propio (Ciberpais, 10-4-2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.[] colcu.[] oces[]

EN PRINCIPIO.

Operador argumentativo

1. Indica que lo dicho es operativo en el momento de la enunciación, pero el hablante no afirma su operatividad más allá del momento presente. Implica cautela en el decir.
2. Aparece en ocasiones en la estructura "En principio A, pero B", en una escala de relieve informativo:
En principio viaja solo pero vivirá a cuatro cuadras de su amigo Marcelo Capalbo (Últimas noticias, 27-12-2002)// En principio, no creo que la experiencia mística sea un conocimiento perfecto de las cosas, sino que se presenta precisamente como todo lo contrario: como el descubrimiento del no saber como Lugar de la conciencia, es decir: La pregunta como pregunta (San Juan de la Cruz, 31-32, 1-2/2003).
3. Generalmente precede a lo dicho, sea todo el enunciado o parte de él, y señala un debilitamiento de la aserción:
En principio no me parece mal que la vida tenga un plazo (El País, Babelia, 4-10-2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición, originariamente complemento temporal.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Como efecto plantea cierta duda sobre lo que se producirá en el futuro, sobre la rentabilidad de lo dicho. Implica una actitud de cautela o reserva en el decir. El hablante no se compromete con lo dicho, y establece cierta distancia del enunciador.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al elemento al que afecta. Indica "no tome esta información como definitiva", sólo provisional:

El ministro de Defensa tiene que respetar, en principio, a los militares (La Razón, 24-3-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce un argumento no definitivo, de fuerza relativa, cuya operatividad puede quedar en suspenso en el futuro. Puede actuar como un atenuativo de fuerza asertiva y argumentativa:

Fue firmado a principios del pasado verano, después de las elecciones autonómicas de mayo. En principio, con voluntad de que se ampliara ahora a las Cortes Generales si el PP hubiera ganado las elecciones (El País, 1-4-2004)// El plan de reducción de plantilla anunciado por Eastman Kodak no afectará en principio' a las operaciones y personal de la compañía en España, y en el caso de hacerlo el impacto sería 'escaso o mínimo: según manifestaron fuentes de la empresa (El Diario Vasco, 23-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

EN REALIDAD.

Operador modal

1. Apunta a lo dicho como ajustado a la realidad de los hechos. Es un formulador del dictum, pero al mismo tiempo indica cierto valor enunciativo.
2. Afecta a un enunciado en el que aparece en posición inicial, intercalado o final, siempre entre pausas. Es frecuente al inicio de una respuesta, enfatizando la enunciación:
El primero en este siglo porque el siglo pasado me parece que hubo dos: un colombiano y un venezolano. ¿Hacen falta muchos más, Mario? Bueno, en realidad, la Academia está abierta a todos los hispanoamericanos (Hoy por hoy, 24-4-199, Cadena Ser)// Bueno, digo que rompía la nota en el físico más bien. Bueno, a partir de yo creo que en realidad a

partir de los tres últimas han roto porque son superaltos los tres y yo la verdad es que soy un poco bajita y me da una rabia que me muero (Entrevista CSC008, mujer, 20 años, 1998).

3. En otras ocasiones apoya una objeción, y se combina con *pero*. O bien aparece como apoyo de una opinión. Asimismo puede mantener cercano su valor léxico cuando se opone a *oficialmente*, *en apariencia* ... y otros adverbios de aserción o marca del enunciador:

La Junta de Castilla y León anunció que ayer se inauguraba la Ronda Interior Sur, cuando en realidad sólo se abría el puente y la primera fase hasta la carretera de Rueda (El Norte de Castilla, 13-5-1999)// Oficialmente la Dhea no se vende todavía en España, pero en realidad se puede adquirir a través de Internet (La Voz de Galicia, 18-12-2000).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Es frecuente con *y*, *pero*, *porque*, *que*, *bueno* ...

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca claramente la enunciación. Puede incluso acompañar a algún reformulativo, o bien adoptar cierto valor correctivo. Es una marca del hablante como locutor y enunciador, frente a otros. Establece un giro enunciativo:

y luego está Diana, que tiene yo creo que once años. y, bueno, esta es alucinante. Le bueno, no le llamamos, en realidad le llamo yo o por lo menos lo pienso, que es la superdotada de la familia. (...) Bueno, Y luego tenemos mogollón de animales, bueno, así animales casi todos son caninos porque tenemos cuatro perros bueno, en realidad, cuatro perras y un perro (Entrevista CSC008, mujer, 20 años, 1998).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el enunciado o segmento informativo al que afecta:

Con un guioncito muy flaco y una realización casi simplona, Little Voice ofrece en realidad un amplio surtido de posibilidades (El Diario Vasco, 27-4-1999).

PLANO ARGUMENTATIVO

Apoya un argumento. Se puede utilizar como elemento de fuerza:

Tú no eres fea, Alba, porque en realidad es que no eres fea (Entrevista CSDC008).

VALOR POLIFÓNICO

Puede oponerse a lo dicho por otros enunciadores.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EN RESUMEN.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Marcador de recapitulación y cierre de una serie anterior implícita o explícita.
2. Sus valores son:
 - a) Cierre de una serie explícita o implícita (proceso mental).
 - b) Recapitulación.
 - e) Conclusión.
 - d) Marcador de cierre textual:

Hace tres años y medio, en octubre de 1998, en plena 'tregua' de los asesinos etarras y poco antes de que este Periódico viera la luz, nos fuimos de paseo por Zumárraga, la curiosa (término ambiguo con el que intentamos explicar que ni es bonita ni es fea, quizá atractiva, quizá demasiado industrial, en resumen: un pueblo raro) villa guipuzcoana en la parte alta del curioso valle del Tío Urola (La Razón, 21-1-2002).

3. Une fundamentalmente enunciados. También párrafos y en ocasiones sintagmas, precedidos de *y*. Aparece incluso entre intervenciones:

La firmeza, tono e hidratación y, en resumen, la luminosidad de la Piel se logran inyectando los antioxidantes en capas más profundas (A tu Salud. SuPlemento Salud de La Razón Digital, 27/11-03/12/2003)// Bono es ese gallito que apela a los ejércitos (¿¿¿los ejércitos de España!!!) a la vez que toca retirada. Es una frasca de ualdepeñas peleón con ínfulas de añada. El señor Bono, en resumen, es una cordillera de llanezas (La Razón Digital, 22-4-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Puede combinarse con CONJUNCIONES: *pero, y, porque ...*

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca fundamentalmente en posición inicial. También intercalada, en segunda posición, entre pausas.//

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Tiene un valor enunciativo añadido. A veces lo que sigue es el elemento que responde a la intención comunicativa del hablante. Así, cuando se usa como recapitulativo. Incluso a veces aparece unido a otra expresión enunciativa:

La televisión a la carta, el vídeo bajo demanda, la videoconferencia ... en resumen, la Televisión Interactiva, son las killer applications de los sistemas de cable, los únicos en este momento que pueden garantizar una correcta bilateralidad comunicativa entre emisor y receptor (J. Pérez de Silva-P. Jiménez Hervás: La televisión contada con sencillez, Madrid, Maeua, 2002)// Ese día no nació una nueva 'opinión pública mundial: ni una nueva dinámica de 'lucha de masas global', como han venido diciendo algunos, sino algo más poderoso y novedoso: la ciudadanía activa global, es decir, la capacidad de respuesta de millones de seres individuales, al unísono y cada uno de ellos con sus propios criterios, sobre cómo debe ser gobernado el mundo en el futuro. En esencia y en resumen, en este siglo XXI, aunque en el concierto de las naciones puedan seguir existiendo liderazgos, éstos se habrán de ganar más por la fuerza de la razón que por la razón de la fuerza, y, en todo caso, para ser legitimados tendrán que actuar como genuinos primus inter pres y no como epicentros absolutos e incontestables (El País, 17-3-2003).

PLANO INFORMATIVO

Aporta un relieve informativo al enunciado que introduce. Si es una parte del texto, es la que contiene los elementos más relevantes:

Ambientada en los años 50, la cinta alimenta el glamour y la belleza femeninas con una estética retro que cuida minuciosamente cada detalle del vestido, el peinado y el calzado de cada una de las protagonistas. A cada una de ellas le corresponde un color, una flor, un tema musical y un estilo que las diferencia. En resumen, una película para el deleite (Revista Medicina General 52, 3-2003).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede introducir un elemento que no es sólo el resumen, sino la conclusión o las inferencias a las que quiere el hablante que el oyente llegue:

'Abu Dahdah' aseguraba en su escrito que está 'con las víctimas' y que comparte su dolor, rechazaba 'expresamente' los atentados y pedía a la justicia 'que sea rigurosa en sus investigaciones evitando precipitarse en juicios de valor o acusaciones'. 'En resumen, niego cualquier relación con los crímenes y al tiempo reitero mi inocencia en los hechos que actualmente me mantienen en prisión', concluía la carta (El Mundo, 18-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

VARIANTES

Resumen (al inicio de párrafo, seguido de dos puntos, cuando es la parte final del texto, como un título).

EN RESUMIDAS CUENTAS.

Conector conclusivo

1. Marca una conclusión, o reformula lo dicho con un término genérico que los incluye a todos.
2. En ocasiones puede aparecer como operador reconsiderativo, apuntando a una serie previa, no explícita:
El desarrollo del Régimen Especial de Baleares (REB), aprobado en tiempos de Matas, ha sido sistemáticamente boicoteado por el ejecutivo de Aznar, del que Matas, un tanto ausente, forma parte. En resumidas cuentas. Aznar y Matas han demostrado que el bienestar de los ciudadanos de las Islas Baleares les interesa poco (El Socialista 651, 4-2003)// Como ves, mi vida siempre ha estado rodeada de muros, de opresión, en resumidas cuentas (M. M. Zúñiga: Como un asta de toro, León, El Paisaje, 2001).
3. El hablante avanza el término que considera más abarcador de todo lo dicho y que expresa su intención, tras un pro-ceso reflexivo anterior:

Se compone además de la implacable sucesión de una serie incesante de vueltas de tuerca, una de las cuales acaba de dar ahora con la aparición de esta breve novela -apenas un centenar de densas páginas- con la que cambia su decorado, su inspiración y su tono general, enfrentado en esta ocasión a un tema que se me parece como el final y el fundamental a la vez de todos: el de la muerte en resumidas cuentas que es el que concede el verdadero sentido general de toda una vida y de toda su obra en profundidad (El País, Babelia, 15-2-2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Puede aparecer con conjunciones: y, pero, que ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca en posición inicial, intercalada o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Enfatiza el decir. Lo que continúa es aquello que el hablante desea exponer:

Si escribiera sin estar pensando en la puesta, tal vez podría diseñar un espectáculo para veinte actores y con un caballo alado que bajara del techo y volase sobre el patio de butacas ... Luego el director que se buscara la vida (risas). En resumidas cuentas, que uno nunca es del todo libre a la hora de inventar mundos, cuando se trabaja condicionado por la viabilidad de los mismos y por los medios humanos y materiales de los que se dispone (La Ratonera, 2001).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||

EN SEGUNDO LUGAR.

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Vid. *segundo*, del que es una variante:

Las razones que Fomento y Aena aducen para el nuevo reparto de espacios son fundamentalmente cuatro. En primer lugar, subrayan que se han seguido criterios técnicos que son esencialmente los mismos que se siguieron con el anterior Gobierno hasta que se cambiaron en un determinado momento por factores políticos. En segundo lugar, sostienen que el reparto de espacios debe tener en cuenta un factor fundamental, que es el volumen de negocio de cada una de las alianzas en el mercado español (...). En tercer lugar, destacan lo que ocurre en el resto de aeropuertos europeos y prácticamente en el resto del mundo, donde las compañías con una cuota de mercado superior al 50 % disfrutaban de terminales exclusivas en los aeropuertos principales (ABC 3-11-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con PREPOSICIÓN.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||

EN SERIO.

Operador enunciativo

1. Modificador de un verbo de habla, o de la enunciación. Indica que el hablante realiza su acto de habla con toda seriedad.
2. Puede usarse en interrogación pidiendo confirmación. O en respuesta, solo o acompañando a *sí*, o *no*:
Ojú, si me lío a contarlo tengo para comprar media televisión. No, en serio (Hablando se entiende la gente, Madrid, Tele 5, 17-1-1992)// Pues la verdad es que usted, en serio, tendría mucho que decir (Protagonistas, Madrid, 10-9-1991, Radio Intercontinental, Onda Cero)// ¿Dónde va a dar ese medicamento? A las farmacias públicas. ¿En serio? (CR-IO. Mujer 49 años, Costa Rica).
3. Se usa a veces como comentario. Forma grupo entonativo independiente cuando funciona como operador, y puede aparecer al inicio o al final:
Yo le voy a decir a mi marido que deje la contracaloría. En serio (CR-IO. Mujer de 49 años, Costa Rica)// Estaba malísimo, en serio (Radio Madrid, 1-3-1991, Cadena Ser).

ORIGEN

Sintagma con preposición. Originariamente complemento de un verbo de habla, frecuente aún.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Sirve como enfatizador del compromiso del hablante como enunciativo de lo dicho. Al mismo tiempo, hace presuponer un contexto en que el oyente no le da la debida importancia a la información.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||

EN SUMA.

Conector conclusivo

1. Introduce una conclusión, ya sea procedente de una argumentación previa, o el resumen con un término globalizador.
2. Puede tener cierto valor reformulativo de denominación, o explicación, al mismo tiempo que cierra una enumeración precedente:
La alusión al cuento '¡Qué lástima!' y la presencia solapada de su autor en uno de los episodios iniciales de la novela resulta una suerte de homenaje a Francisco Espinela y a algunos de sus personajes de suburbios del interior, fronterizos entre el campo y la urbe, que bien pueden haber inspirado la tierna y testaruda personalidad de Domingo Fortunato. En suma, una obra meritoria, cuya lectura resulta un placer (El País, 18-6-2001)// Para dominar su oficio, el escultor ha de transitar de lo lleno a lo vacío y viceversa. Esa es la síntesis y la sustancia de la escultura, en suma, su razón de ser (Trama, Revista de Arquitectura y Diseño, 77, 3-1-2002).
3. Generalmente une enunciados y párrafos. Puede aparecer también entre sintagmas o palabras:
y así transcurría el partido, acelerado, raro, con continuas Pérdidas de balón, revoltoso, en suma (El País, 17-3-2003)// La decisión de otorgarle el título de mejor futbolista del año se debe principalmente a su actuación en la Eurocopa de Bélgica y Holanda, donde Zidane formó una actuación estelar que llevó a su selección a conquistar la mayor competición continental de selecciones nacionales, lo que supuso un hito histórico ya que nadie antes había sido campeón de Europa inmediatamente después de proclamarse campeón del mundo. Zidane es, en suma, uno de esos elegidos que aparecen muy de vez en cuando (El Norte de Castilla, 12-12-2000).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones: y, pero ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede aparecer como inicial, intercalado o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede introducir una explicación o paráfrasis:

El ecologista Hornero Aridjis enfatizó: 'Lo más importante en este proyecto es la democratización de la cultura; la prioridad más trascendente para nosotros es que se desplace la cultura de los grupos de poder, de aquellos que han monopolizado la cultura mexicana en los últimos sexenios. y que se les dé oportunidades a creadores nuevos, en suma, que haya una apertura a todos los ámbitos y estratos sociales' (Excelsior, 1-9-2000)// Una larga tradición militar de machismo mal entendido sostiene que los soldados deben estar en las peores condiciones posibles para curtirse, hacerse recios, acendrar su valentía. Para ser hombres de verdad, en suma (Revista Semana, 16- 22-10-2000).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento introducido como lo más relevante para el hablante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce la conclusión de un movimiento argumentativo precedente.

Tipos DE TEXTO

t-text. || cul. || or_es. ||.

EN TAL CASO.

Conector conclusivo

1. Introduce la conclusión hipotética que se derivaría del cumplimiento o realización de lo anterior.
2. Relaciona dos enunciados u oraciones, que verbalizan dos segmentos argumentativos: argumento hipotético-conclusión hipotética. El enunciado que introduce aparece como no realizado: en futuro hipotético o en una forma no personal del verbo:
Seguramente debería decirse con mayor propiedad vaquiseles, o quizá vaquichuelas, pero en tal caso no serían como las de principio de siglo (El País, 26- 7-1997)// El SSC equipa airbag delanteros y laterales, unidos a un sistema sensor de ocupantes que puede detectar si en el asiento del acompañante hay en teoría un sillín de bebé del revés, y en tal caso desactivar dicho airbag (El Mundo, 3-12-1996).
3. Es un segmento no completamente gramaticalizado:

Savater insistió mucho, quizá en forma de aviso a algunas cabezas necesitadas de guías perennes, en que “en el nivel ético, no cabe obligación ni sanción alguna, porque en tal caso ya no se trataría de ética; esas obligaciones sólo las crearemos si queremos entender la vida como una forma de disciplina” (El Mundo, 31-3-1995).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Se combina con CONJUNCIONES: y, pero, porque

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca en posición inicial o intercalada. / Aparece entre pausas, formando grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una conclusión hipotética.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

VARIANTES

Una variante es *En ese caso*, expresión no gramaticalizada.

EN TEORÍA.

Operador modal

1. Limitativo de la aserción. Indica prevención del hablante ante lo dicho. Puede ser porque lo pone en boca de otros, porque indica lo conocido, o porque el hablante no lo asume.
2. Se utiliza con frecuencia con condicionales, o con verbos como *deber*. Y seguidos de *pero*, que da paso a lo informativamente importante y lo asumido por el hablante:

En teoría, los tres ejércitos deberían estar equilibrados y de esta manera el resultado final dependería de utilizar la mejor estrategia, y no de contar con el ejército más preparado; pero de nuevo, como en la realidad, ganarán los mejor dotados (El País, Ciberpaís, 10-4 2003)// Volver a casa significaba ser un héroe, conseguir un buen trabajo y formar una familia. En teoría, porque la realidad era otra (El Mundo, 9-2-2003).

3. También aparece como comentario de lo dicho en el enunciado anterior, dejando lo dicho en suspenso o no asumido por el hablante:

Dreamcatcher es el tipo de proyecto abiertamente comercial (por lo menos en teoría), basado en una novela de un famoso autor, con suficientes valores de producción y nombres célebres en el reparto como para rescatar las carreras de sus atribulados director y guionista (Vea on line 1761, 11-17-5-2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición, complemento circunstancial.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final. Forma grupo entonativo independiente, entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Actúa como una marca de la aserción, entre enunciación y modalidad. Rebaja la fuerza asertiva y el compromiso con lo dicho. Plantea lo que debería ser, pero no lo afirma. Apunta, de este modo, a otros enunciadores, de los que el hablante se desmarca:

Su ley, que en teoría favorece a los pequeños, origina un Parlamento aiomizado (20 minutos, Madrid, 14-1-2004)// Ese día cada una de las bandas tocará en directo 20 minutos de música que, al menos en teoría, los bailarines no habrán oído previamente (El País de las tentaciones, 9-5-2003).

PLANO INFORMATIVO

Lo expresado en el segmento en que aparece está en un segundo plano informativo y sin relevancia.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Teóricamente.

EN TERCER LUGAR.

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Vid. *tercero*, del que es una variante:

Pero no se trata de plantear una simplista reivindicación del Estado sin más. En primer lugar, por que si pensamos en la existencia de un Estado privatizado -según la receta política y económica de la OMC, éste no serviría para procurar una vida digna a sus ciudadanos, son más bien para establecer dos categorías o niveles de ciudadanos (. . .). En segundo lugar, porque el Estado mínimo ha sido el colaborador interno y el aliado perfecto para el desarrollo de las políticas económicas neoliberales y para reforzar y enriquecer al sector privado en detrimento del público. y, en tercer lugar, porque el Estado ha reaparecido ya en muchas ocasiones, y lo tendrá que seguir haciendo, para paliar los efectos negativos de una política económica privatizadora y de un dominio de los oligopolios empresariales; por ejemplo, cuando los Estados han tenido que utilizar dinero público para ayudar a empresas anteriormente privatizadas y ahora en crisis (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con PREPOSICIÓN.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EN TODO CASO 1.

Conector concesivo

1. Introduce un enunciado que indica una conclusión contraria a lo deducido del anterior. Muestra inhibición e indiferencia.

2. El primer enunciado aparece como hipótesis, posibilidad o algo no asertado por el hablante:

Nace el debate porque en lugar de hacer causa común, clase media e 'hipotecario " frente a una política monetaria y financiera que, al margen de sus méritos o justificación, afecta profundamente a ambos, los últimos -por convicción, afinidad o solidaridad, pero en todo caso en contra de su propio interés constitucional- se pusieron de inmediato del lado de la misma, mientras los primeros, actuando de manera mucho más natural, se revelaron en su contra (El Universal, 6-4-1999, México)// 'Mi deseo y me parece que el presidente Aznar tiene el mismo deseo, es que la legislatura se agote. Esto no significa que vaya a agotarse, no le sabemos, pero en todo caso, mi deseo es agotarla', afirmó (ABC Electrónico, 19-6-1997).

3. El valor de no aserción del primer enunciado se manifiesta con disyuncione, expresiones como *creo, no sabemos, es probable*, formas verbales como el futuro o condicional (*podrá, podría*), O perífrasis de posibilidad o probabilidad.

Puede aparecer entre intervenciones:

No quiero abusar del Reglamento ni de la paciencia de los señores senadores. Además, entiendo que, efectivamente, entre los objetivos compartidos por esta sociedad está la necesidad de tener equilibrio fiscal. Creo que eso hoy no es motivo de debate ni de discusión. Pero en todo caso, una norma de esta naturaleza provoca enormes interrogantes (Reunión 44, sesión ordinaria 22-9-1998, Argentina).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador *todo* + sustantivo *caso* (con valor de hipótesis).

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones: *pero, sino, y...*

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca en POSICIÓN inicial o intercalado, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Lo asertado por el hablante es el segundo enunciado. El primero se deja en suspenso. Esto puede manifestarse con una diferencia de enunciadorees o locutores. Añade un valor modal de hipótesis al primer enunciado:

-Lo es. No hay por qué ocultarlo. Debemos reconocer que en los últimos años estamos siguiendo una línea muy clara de continuismo, una línea que podríamos definir como clásica, dentro de la historia del Festival.-Hay en todo caso una oferta amplia y de mucha calidad (El Diario Vasco, 23-7-1996).

PLANO INFORMATIVO

Señala la relevancia informativa del enunciado que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Anula la operatividad y relevancia de lo argumentos del primer enunciado, para continuar con el relevante para el hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EN TODO CASO 2.

conector oposición

1. Conector argumentativo restrictivo.
2. Aparece tras el primer segmento negado, al que une otro que considera posible, o el que está más cercano a la realización. No lo aserta con fuerza, sino que lo presenta en posición baja en la escala argumentativa:
No soy yo el que busca la poesía, como ocurría antes, sino, en todo caso, es el poema el que me busca a mí (La Vanguardia, 16-3-1995).
3. Conecta enunciados, sintagmas o palabras, situados en una escala asertiva: " o A, sino en todo caso B". B es más bajo, pero es el único que podría ocurrir:
De manera que considero que la norma transitoria propuesta no responde a una necesidad, porque de todas maneras el hecho de la información no va a determinar la conducta del prestamista, del bando o, en todo caso, la va a determinar en el sentido de que van a apreciar, circunstancialmente, cuáles son las razones del incumplimiento en que haya incurrido cada uno (Reunión 65, Sesión ordinaria 32, 26-11-1998, Argentina).

ORIGEN

Sintagma con PREPOSICIÓN + cuantificador *todo* + sustantivo *caso* (con el valor de hipótesis) .

COMBINATORIA

Suele combinarse con *o*, *sino*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Su posición es inicial o intercalada, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Lo asertado se presenta sin fuerza, como una posibilidad, como lo único adecuado, la hipótesis más probable de llegar a realizarse:

(. . .) *no conozco el caso porque lógicamente no he leído el expediente, pero conozco a Yehude, por lo tanto sé que no es un hombre perverso ni un peligro social sino que, en todo caso, es un radical, un apasionado, un rojo, aunque la palabra no le guste a él* (Red global, 1998, Perú).

PLANO ARGUMENTATIVO

Presenta un argumento bajo en la escala argumentativa, insuficiente para el oyente, pero el hablante lo acepta como el que tiene más posibilidades de afirmarse, el mal menor:

Sirviéndose de un altavoz los lanzó al ataque, amparado en el movimiento antinuclear. En cambio, el jefe independentista de la isla, Oscar Temaru, no colaboró con la revuelta. Dejó, en todo caso, hacer y al día siguiente contribuyó a detener el motín, bastante mayor que el del Bounty (La Vanguardia, 16-9-1995).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

EN ÚLTIMA INSTANCIA.

Operador modal

1. Operador modal-argumentativo: indica una afirmación de la posibilidad más fuerte, o una aserción tajante.
2. Afecta a un segmento oracional. Puede usarse en secuencias de enumeración también, como la opción última:
Más allá del referido periplo y de lo que pudiera deparar, sin embargo, hay más factores que deben tomarse en cuenta para interpretar la mutación señalada líneas arriba, y que no son otros que la posición asumida por las regiones productoras, por el sector privado y las empresas petroleras -éstas a su vez alentadas por un alto funcionario del Departamento de Estado norteamericano que acaba de estar en Bolivia-, así como el pronunciamiento de gente pensante que a fuer de ser tildada de enemiga de la patria viene pronunciándose al respecto en los medios de comunicación, que le hacen frente al cuestionado proyecto normativo, corriente ésta a la que necesariamente debe añadirse la también remozada prédica del Poder ejecutivo acerca de inviabilidad, colapso, pellejos en juego y otros riesgos que entraña lo que en última instancia, quíerese o no reconocer; es obra de sí mismo a través del referéndum y sus ambiguas interrogaciones, de la 'ley corta' del postulado de la 'migración obligatoria' de contratos y demás figuras que ahora mantiene a buen recaudo en el desván del Palacio Quemado (Los Tiempos, 20-10-2004).

3. Precede generalmente al elemento (sintagma o palabra) que constituye el foco:

En agosto, Márquez informó a los soldados que las fallas administrativas en la Unidad Aérea -que incluyeron deficiencias en los documentos de certificación de vuelos- provocarían un 'jamaqueén' en su estructura, un cambio de misión o, en última instancia, el cierre de la base Muñiz, que provee entre 1300 y 1700 empleos (El Nuevo Día, 14-12-2004)// Más aún: nos defrauda sutilmente, aun- que nos divierta, no poder en última instancia saber a ciencia cierta cómo fue el asunto de verdad (La Razón Digital, 21-6-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. su origen está en el lenguaje jurídico.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece intercalado en el enunciado, entre pausas.// Forma grupo entonativa independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Aporta un valor modal de rotundidad, afirmación tajante. Puede usarse también como enfatizador de la enunciación, semejante a *en el fondo, en definitiva*, cercano a la reformulación:

Pero lo que se enaltece o venera nunca es el símbolo en sí, que en última instancia no es más que el producto de una síntesis, una decisión, un decreto, una representación emanada de la emoción de un momento o de una instancia (Los Tiempos, 20-10-2004).

PLANO INFORMATIVO

Énfasis informativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce el argumento posible más fuerte.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

EN ÚLTIMO CASO.

Operador modal

1. Indica condicionalidad, última opción.

Es también muy utilizado introduciendo el último miembro de una serie de posibilidades, pero en este valor no está gramaticalizado aún:

Es conveniente hacer un ayuno de tres días, a lo sumo; si no un semiaayuno: estar toda la mañana sin comer nada, habiendo tomado la cena temprano, constituida por alimentos de fácil digestión (verduras crudas); en último caso, desayunar sólo fruta (L. A. Nieto Gil: La alimentación y las enfermedades, iounu.iibrosenred.com, Montevideo, 2004)// Agote todos sus recursos y, en último caso, gánese al resto del auditorio (M. A. Ruiz Orbegoso: Sugerencias para aprender a exponer en público, unoto.librosenred.com, Montevideo, 2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca en POSICIÓN inicial, intercalado o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Conlleva un valor modal de posibilidad.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce el elemento final de una escala.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EN ÚLTIMO LUGAR.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Conector enumerativo que introduce el último enunciado de la serie.
2. Relaciona habitualmente enunciados, en una demostración, aunque también puede aparecer en enumeración de sintagmas:

No lo creo, porque incluso en Heathrow, que está muy congestionado, todos los años se conceden nuevos permisos. Pero, desde luego, British Airways es firmemente partidaria de implantar un sistema de mercado para los slots de manera que se pudieran vender y que se consideraran una inversión más en la implantación- de un negocio. En último lugar, hay que decir que el slot no es sólo el permiso horario de aterrizaje en un aeropuerto. Detrás de él hay una fuerte inversión

en dinero y tiempo para rentabilizar una ruta, por eso consideramos que es confiscatorio el pretender que se cedan (El País, 20-10-1997).

3. Aparece siempre entre pausas, y generalmente al inicio del enunciado que introduce:

La omisión de enlaces oracionales y supraoracionales, sin que ello suponga dificultad para la interpretación de la relación entre las oraciones. En cuanto a las relaciones entre oraciones, se sirven preferentemente de las comparativas, consecutivas y causales. En último lugar, es característico el uso de las estructuras bimembres y repeticiones de palabras y estructuras sintácticas (anáforas, paralelismos) (J. A. Pascual y otros: Lengua Castellana, Madrid, Santillana, 1997).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Complemento circunstancial de lugar. Contiene un ordinal que se utiliza como deíctico.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones, generalmente y.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

EN ÚLTIMO TÉRMINO.

Operador argumentativo

1. Operador escalar, que presupone una serie de elementos, explícita o no, que puede o no darse, y afirma la operatividad del elemento que presenta, a pesar de lo anterior.
2. Afecta a un segmento: oración, sintagma o palabra. Semejante a *en última instancia*, y parecido a *al menos*, pero este marca la suficiencia y *en último término* sólo la realización u operatividad de lo presentado:
Esta interacción de ideas gnóstica sólo y cuando sólo ella permita a quien conoce, predecir el conocimiento del fenómeno estudiado, interferirlo intencionalmente y, en último término creado, recrearlo, producirlo (Revista de Psicología, XI, 1, 2002) // Frenar la libre oferta de precios en el mundo de las telecomunicaciones conlleva en último término que las compañías no ganen dinero, con lo que desisten de invertir y con ello se frena la competencia, cuya potenciación, curiosamente, es en lo que más incide últimamente el Gobierno (La Razón, 2-9-2002).
3. Indica la posibilidad que se da siempre, se den o no los anteriores. Por ello es frecuente con futuros hipotéticos:
En último término, la represión del narcotráfico no impediría que sus rendimientos circularan por el ancho mundo, recalaran en cualquier parte y, en la práctica, fueran legalizados (El Tiempo, 12-6-1997).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Actúa también como complemento circunstancial de lugar en otro contexto.

COMBINATORIA

Se combina con conjunciones, frecuentemente y.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en POSICIÓN inicial o intercalada, con o sin pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

En ocasiones está muy cercano al valor enunciativo, presentando el elemento más certero para el hablante o incluso el definitivo:

-¿ *Qué ha motivado que el BM desestimara la posibilidad de contar con un pabellón propio?* -En último término, *ha sido una cuestión de elección entre diversas posibilidades (Cambio 16, 967, 4-6-1990).*

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al elemento presentado:

En el ámbito de la construcción, estas necesidades están ligadas en último término a la demanda de la sociedad, a través de las exigencias por parte de los usuarios (Revista del Ministerio de Fomento 512, 11-2002).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

EN UNA PALABRA.

Conector reformulativo de explicación

1. Une el valor reformulativo de explicación y el de conclusión o recapitulación.
2. Introduce un término general que los incluye a todos; una conclusión, el término de una deducción, lo general tras lo particular, fin de serie o cierre:

Se trata de la mejor biografía de fray Juan de la Cruz, que en realidad es su autobiografía, su fiel retrato. En una palabra, sus obras especialmente, su poesía (San Juan de la Cruz 31-32, 1-2-2003)// Por "maneras", por gracia, por vitalidad, la Alejandro parece un cóctel alquímico de lo mejor de la Montes, de la Riuellas, de la Espert, de Julia Gutiérrez Caba, de Anna Lizarán. Un monstruo, en una palabra, desbordante de talento, de matización, con una habilidad casi diabólica para el cambio de registro en un chasquido de dedos (El País. Babelia, 4-10-2003).

3. Introduce un enunciado, una oración o un sintagma. Este puede constituir el solo enunciado:

Poco a poco fue aclimatándose esta afición, a pesar de que parientes y amigos de esos muchachos tomaban a broma y a chacota todo lo que fuera molestar, salir de sus viciadas costumbres, trabajar, en una palabra (A. Bahamonde: El Real Madrid en la historia de España, Madrid, Taurus, 2002)// Los latinoamericanos estamos en posición privilegiada para entender que los fenómenos de la globalización que han venido a impactar la cultura moderna, las mezclas de códigos, los pastiches, la fragmentación y la hibridación cultural, las incoherencias, las dislocaciones y sincretismos (en una palabra el mestizaje original) eran características de nuestras colonias hace tres siglos (Umbrales, 7-2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Actúa también como complemento circunstancial en otros contextos.

COMBINATORIA

Generalmente al inicio de enunciado o segmento, aunque en alguna ocasión aparezca pospuesto. Entre pausas siempre.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El valor explicativo suele ir unido a la recapitulación. Más que explicar introduce el término que se ajusta a la intención del hablante:

Después de numerosas investigaciones y algunos descubrimientos, estos científicos llegaron a la conclusión de que Cleopatra, reina de los egipcios de mítica belleza, era en realidad regordete, bajita y de cara poco agraciada; en una palabra, fea (A. Giménez Bartlett: La deuda de Eva. Del pecado de ser feas y el deber de ser hermosas, Barcelona, Lumen, 2002).

PLANO INFORMATIVO

Énfasis informativo en el término que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

En ocasiones introduce una conclusión, o la reitera tras una demostración precedente:

Janet, después de haber observado la configuración de fenómenos sugestivos de inducción positiva (hacer algo, decir algo) o de inducción negativa (anestesias), en diversos tipos de personas concluye diciendo: 'En una palabra, independientemente de la perspectiva en que uno se coloque, no hay dos facultades, una, el pensamiento, la otra, la actividad; no hay más que un solo y el mismo fenómeno que se manifiesta de dos maneras diferentes' (Revista de Psicología, XI,1, 2002).

TIPOS DE TEXTO

cul.|| or_es.||.

EN VERDAD.

Operador modal

1. Es un reforzador de la aserción.
2. Elemento modal que refuerza lo dicho, ya sea toda la predicación o lo expresado en un segmento en el que se focaliza. Sitúa lo dicho como verdadero:

La posible subida del impuesto sobre la renta es una medida esencialmente política porque, en verdad, se trata de un recurso presupuestario relativamente modesto (ABC Electrónico, 10-7-1997)1/ ¿Está en verdad el cadáver de Santiago en su sepulcro de Compostela? (El País Digital 635, 281-1998)// Pero en cambio dicen que hay mucho trabajo, no sé si es en verdad o no (Entrevista CSC003, hombre, 22 años, 1998).

3. Afecta a todo un enunciado, una oración, un sintagma verbal, o incluso un adjetivo, al que, como efecto, puede intensificar:

No son tan torpes. Pero hay torpezas en verdad criminales (Faro de Vigo, 10-5-1999)1/ Si en verdad quieren impedir el triunfo de Serpa, ésta es la peor política, sobre todo si está basada en rumores y suposiciones, dijo a este Periódico el investigador del Centro de Estudios Políticos de la Universidad Nacional Luis Alberto Restrepo (El País Digital 544,29-10-1997).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial o intercalado, con o sin pausas. Es más raro en final.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente, como efecto, al segmento sobre el que recae.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse como marca de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Verdaderamente.

ENCIMA.

Conector adición

1. Se añade algo que se considera excesivo.
2. El argumento precedente es ya suficiente para llevar a la conclusión, pero se le suma el presentado por *encima* para reforzarla:
El Inter se ha desprendido de un problema, de un jugador conflictivo. y, encima, cree que ha hecho un buen negocio (La Razón, 2-9-2002).
3. Puede incluso aparecer entre preposición y término:
Bastante tienen con padecer la miseria, la barbarie y la falta de libertad y de comida a la que están sometidos por sus teocracias como para encima cargar con el muerto de Bin Laden y sus mariachis. (Faro de Vigo, 26-10-2002).

ORIGEN

Adverbio de lugar.

COMBINATORIA

Se combina con cualquier conjunción: *y, pero, porque, si ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca al inicio del enunciado, intercalado o al final, si este es breve./ / Forma grupo entonativo independiente, aunque muchos no lo marquen así en la escritura.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Añade cierto valor de sorpresa. Puede usarse incluso como comentario de respuesta a algo dicho por otro interlocutor. Marca, por tanto, inequívoca del sujeto hablante.

PLANO INFORMATIVO

Señala la relevancia informativa del segmento que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Une argumentos coorientados. Marca la fuerza argumentativa: introduce el elemento superior de la escala, que se presenta como excesivo, más allá de lo esperado y de lo que se considera normal.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Valor semejante tendrían comentarios como: *y para colmo, y por si fuera poco.*

ENORMEMENTE.

Operador argumentativo

1. Su base léxica indica una evaluación que sobrepasa físicamente, en su aspecto, lo "normal". Se basa en el tamaño.
2. Modifica a verbos o adjetivos. Con estos, indica intensificación de la cualidad, posición alta, superando con mucho lo esperado y considerado habitual:
Los países de mayor renta lograron, por ejemplo, frenar el masivo desvío de dinero que les suponía perder parte de sus ayudas agrícolas a favor de programas de desarrollo rural en las zonas más pobres, un punto que favorecía enormemente a España (El País, 20-6-2003)// El cubano, afincado en México, Alonso Mateo (La Habana, 1964) es un artista enormemente ingenioso pero su obra logra mantenerse en un nivel de rigor conceptual y de calidad de ejecución que le permite sobrevolar sobre lo anecdótico y evitar lo meramente gracioso para situarse en un plano de reflexión sobre los medios y los fines del arte (El País, Babelia, 22-3-2003).
3. Con verbos se combina frecuentemente con *agradecer* o *lamentar*. Con adjetivos tiene un amplio espectro y actúa como intensificador. A veces incluso modifica a otro intensificador:
Lo importante era pasar, aunque nos hubiese gustado dedicarle el triunfo a la afición, a la que tengo que agradecerle enormemente su comportamiento (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// "Chile sería enormemente más pobre si no fuera por la minería", agrega (El Mercurio, 8-3-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al adjetivo, y sigue generalmente al verbo.// Forma grupo entonativo con el elemento afectado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La intensificación que expresa puede llegar a tomar ciertos matices exclamativos o de valoración:

La implantación de un sistema de gestión medioambiental supone la configuración de una herramienta decisiva, para cuyo desarrollo "son enormemente útiles" los conocimientos adquiridos en el Master, según Roig y Ramos (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información ofrecida por el segmento al que acompaña.

PLANO ARGUMENTATIVO

Expresa una valoración por encima de lo considerado normal en la escala. No es excesivo, pero sí más que suficiente e implica una valoración personal del hablante. Puede actuar como elemento de fuerza u operador realizante:

Ya en Saar (Sarre en español), encontramos enormemente refrescante la actitud de Roman Niewondniczanski -sí, lo han adivinado, hemos tenido que copiar cuidadosamente el nombre de su tarjeta, pues es como para acordarse.... - de Van Volxem (El Mundo- Vno, 3-1-2003).

TIPOS DE TEXTO

t-text. || colcu. || or_es. ||.

ENTERAMENTE.

Operador argumentativo

1. Es un intensificador de cualidades y procesos. Marca que estos se predicen de la totalidad del elemento nuclear base. Este se aplica en toda su extensión.
2. Se predica generalmente de realidades materiales que puedan verse calificadas en todas sus partes. Se combina con adjetivos, adverbios, verbos o algún sintagma nominal con preposición:
Cinco de cada seis operaciones de periódicos en la web dependen enteramente de los ingresos publicitarios y no cobran por las visitas (La Prensa de Nicaragua, 30-4-2002)// Nadie se puede quedar en una situación desesperada por elementos enteramente ajenos a sus responsabilidades, como, por ejemplo, haber sido víctima de un delito (El Socialista 651, 4-2003).
3. Puede usarse también con valor de intensificación sin más de la cualidad, como otros intensificadores. Antecede al adjetivo y adverbio y sigue al verbo generalmente:
-Señora, ¿el niño se agarra bien al pecho? -Divinamente. ¡Enteramente como si fuera un adulto! (L. Jiménez. de Diego: Memorias de un médico de urgencias, Madrid, La Esfera de los Libros, 2002).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo con el elemento al que modifica.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el elemento que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como marcador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||

¿ENTIENDE(S)?

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Elemento de control de la recepción, ya sea la mera audición o, en su sentido básico, la confirmación de la inteligibilidad de lo dicho por el otro interlocutor.
2. Se utiliza para mantener el canal, pedir confirmación, como elemento continuativo, o para enfatizar una información. Si precede *me*, *rne entiendes*, es confirmación de la comprensión:
Yo no critico, ni apoyo el muro de Berlín, entiendes (La Ratonera, 1-2002)// Todo es presente, ¿entiendes? Hoy sólo terminará mañana y mañana empezó hace diez mil años (G. Fuentes: En esto creo, Barcelona, Seix Barral, 2002)// No quiero que me cuentes nada, ¿me entiendes? (D. Chacén: La voz. dormida, Barcelona, Anagrama, 2002).
3. Afecta a todo el enunciado. A veces se refiere a un solo segmento, sobre todo si lo enfatiza informativamente. La variante de respeto, *entiende*, es menos usada:
y más si hay gente del sur que habla todo rápido. Claro, por eso, ¿entiendes?, que yo, había ueces que a los canarios de allí, ¡no les entendía! (Entrevista CSC003, hombre, 22 años, 1998)// Que cuando ella me deje y yo le pase debajo de la ventana con otra, que podría ser su prima, que su hermana corte la cadena volviendo, ¿entiende?, Me ve pasar por abajo. Sale desde el balcón y me dice: no puedo soportar que estés con otra (La venganza será terrible, 11-12-1998, Radio Continental).

ORIGEN

Forma verbal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Inicial, intercalada o final, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente, con curva ascendente, interrogativa. A veces la cadencia es de suspensión o descendente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un mecanismo de control de la interacción. A veces puede usarlo el hablante para pedir colaboración al receptor, para que complete su comunicación.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza infonnativamente un segmento.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse, como efecto, indicando fuerza argumentativa:

"Pero Valeria tenía las llaves", insistí. Impaciente, Habib extendió los brazos, poniendo al cielo por testigo de su inocencia y mi cernlidad: "¡Mujeres! ¡Hombres! ¡Siempre lo mismo! -rebufó-. Gran complicación, problemas con el señor, ¿entiendes? Tú, mejor, apartado." Antes dedar por terminada la conversación, me guiñó un ojo: "Valeria bien contigo. Ella te tiene aquí", y se golpeó el pecho con una mano (M. Torres: Hombres de lluvia, Barcelona, Planeta, 2004).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

ENTONCES 1.

Conector temporal

1. Conector anafórico: establece una relación entre las acciones de sucesión temporal O enmarque.

2. Puede usarse como un fórico que recoge una circunstancia que precede, generalmente temporal o condicional.
3. Introduce un enunciado o párrafo:
Garzón cumplió ayer lo que ya preveía hace siete meses, al retomar el caso Gal tras las declaraciones de los arrepentidos Amedo y Domínguez.. Entonces planificó la apertura de estos sumarios, en los que pueden quedar incriminados Álvarez. y Planchuelo (El País, 3-8-1995).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

COMBINATORIA

Es posible su combinación con conjunciones como y.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio sin pausa o tras el primer segmento de la oración, entre pausas. No admite la posición final a no ser que la oración sea muy corta. El valor fórico se lo impide.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

ENTONCES 2.

Conector consecutivo

1. Introduce la consecuencia de lo dicho anteriormente, el efecto. Puede ser una consecuencia real o deductiva, y está gramaticalizándose ya como conjunción, aunque no haya completado el proceso.
2. Archiconector consecutivo en lo oral:
A veces el Fondo Monetario Internacional también se gasta mal sus propios fondos, entonces me parece que conceder créditos a un país que lo necesita, más allá de que lo gestione de una manera o de otra, me parece fundamental (Hoy por hoy, 24-4-1999, Cadena Ser).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca generalmente al inicio, con o sin pausas.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||

ENTONCES 3.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Mantiene el hilo discursivo, entre enunciados o intervenciones de hablantes diferentes. Constituye un mecanismo para no perder el turno.
2. Se coloca al inicio o se intercala:
Este asunto de las mujeres, de la equidad de género, no es un asunto de las mujeres sino un asunto del Gobierno y del gobernador. Y de sociedad. Y de sociedad, por supuesto. Entonces partimos, por ejemplo, desde el diagnóstico mismo, que ya hace un rato comentabas con algunos datos (Fox en vivo, Fox contigo, 28-10-2000, Radio Acir, México).
3. Hay un empleo coloquial en que marca la sucesión de la temporalidad enunciativa. Aparece en la narración oral, en el habla de los niños y en hablantes poco cultos:
Porque fuimos a Paro. Fui a Paro. Fue hace un año, que no te enteras. Ya te lo he dicho. Ya te lo he dicho. Pues fue, yo creo que fue del quince al quince al más siete? Veintidós, ¿no? Hasta el veintidós. Del quince hasta el veintidós. Entonces fuimos a Paro y fuimos ya desde los Balcanes. Entonces, estaba bastante bien (Entrevista CSC006, mujer, 23 años, 1998).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

COMBINATORIA

Puede usarse con conjunciones.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio del enunciado, entre pausas.// No siempre forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Sirve para el control de la enunciación, mantenimiento de la cohesión y coherencia textual.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

ENTONCES 4.

Conector conclusivo

1. Introduce un enunciado conclusión de lo precedente.
2. Suele aparecer tras un movimiento amplio, que recoge. Incluso al inicio de la intervención de otro hablante. O pidiendo el resto de una información:

¿Entonces?:

Los niños hablan su lengua materna en su casa, van a una escuela, les enseñan de entrada el español y ellos no entienden qué pasa. Ese niño va a tener serias deficiencias para el resto de su vida. Un niño que sufre desnutrición también. Entonces, toda esta gente que ya está damnificada, no es porque quiera estarlo, es que la damnificamos desde su nacimiento, de origen. Entonces, hay un problema muy grave porque las generaciones que van a venir van para allá (Fox en vivo, Fox contigo, 30-9-2000, Radio Acir, México)//

-Acaso por el montacargas.

-No hay montacargas en esta casa.

-¿Entonces?

- Tendría que ser por las escaleras (La Razón, 1-12- 2004).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce la conclusión.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

ENTRE COMILLAS

Operador enunciativo

1. Establece un comentario sobre la formulación de una unidad que no considera adecuada, sino discutible.
2. El hablante presenta un término o expresión que no puede predicarse con total legitimidad. A veces establece un comentario irónico y su valor es justo el contrario. El hablante parece no asumir lo dicho:

No me suena bien. Pero no me suena bien en este amigo, ni en ningún otro, desde las filas de los constructores que se puedan decir, entre comillas, de derechas o de izquierdas, porque en la izquierda también tenemos constructores (El País, 20-6-2003)// No nos explicamos el despilfarro, y mucho menos cuando todavía hay que hacer una fiesta a tono. Un privilegio entre comillas del padre de la novia que recibe a cambio el primer vals con la recién casada (La Nación, 27-6-1992).

3. O bien establece el valor pretendido por otro enunciador, al que critica subliminalmente. Afecta generalmente a un segmento, y aparece como un comentario o un paréntesis que evalúa su forma de expresión:

Ésta ha sido 'la mejor', sí, entre comillas, de un día más aquí, en el Lido de Venecia, donde hace 70 años nació este Festival, el decano de todos (La Razón, 2-9-2002).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Originariamente indica la forma de resaltar un elemento en la escritura.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente se pospone, entre pausas, al elemento al que afecta. Es como un parentético, pero también puede aparecer antepuesto en algún caso.// Forma grupo entonativo independiente, o se integra en el grupo del segmento afectado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante resalta ese segmento porque es inadecuado, tabú, metafórico, etc. Es una forma también de distanciarse de la aserción o comentarla como propia de otro enunciador. También es una forma de atenuar su fuerza:

- Yo tuve una época que hacía teatro cuyo único objetivo era combatir la dictadura, en tiempos democráticos ... -Entre comillas, en tiempos policiales (La Ratonera, 9-2001).

PLANO INFORMATIVO

El elemento afectado queda resaltado informativamente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse para indicar otra fuente de la argumentación, o bien para establecer una crítica subliminal, creando, así, dos líneas argumentativas.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

ENTRE NOSOTROS.

Operador enunciativo

1. Originariamente un sintagma complemento de ámbito o de verbos de decir, que termina usándose como modificador de la enunciación, indicando intimidad.
2. Aparece entre pausas cuando es modificador de la enunciación o de ámbito, e integrado en el grupo entonativo cuando modifica a un verbo de habla:

Entre nosotros *es sabido que Latorre limpió nuestra campaña del bandidaje que imperaba* (El País, 6-9-2001)// Entre nosotros, *hasta se ha llegado a decir que Valle-Inclán no tenía ideas, frente a la generosa oferta que de ellas nos proporcionaba Baroja* (ABC Cultural, 29-3-1996)// *Filósofo es, entre nosotros, el hombre versado en la historia de la filosofía, en la cronología de los debates y en las bifurcaciones de las escuelas* (Espéculo, 6-2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

ENTRE PARÉNTESIS

Operador enunciativo

1. Variante de *dicho sea entre paréntesis*, pero más gramaticalizado. Vid. esta unidad:
y a partir de ahí desarrollaría toda la composición. En aquel entonces no se acordaron de la libertad de expresión, porque los afectaba a ellos. Entre paréntesis, ¿qué pasó con los alumnos de la Facultad de Derecho a quienes se les comprobó que rindieron exámenes truchos? (Reunión 57, sesión ordinaria 30, 11-11-1998, Argentina)// *El otro era Ned Alfa Alfa siete Alfa un experto radioaficionado, sobre todo en la banda de seis metros, entre paréntesis seis metros y radioteletipo, fue la primera vez que se operó desde Rodríguez* (Boletín 18, 7-5-1999, México).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición,

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

ENTRE TÚ Y YO.

Operador enunciativo

1. Originariamente modifica a un verbo de decir. A partir de ahí se usa como complemento enunciativo, entre pausas, formando grupo entonativo independiente. Indica relación íntima entre hablante y oyente y petición de confianza.
2. Aparece en inicial, intercalada o final, siempre entre pausas:
A veces, cuando Victoria se ponía a tiro, se volvía confidencial: Entre tú y yo: sabrás ya que mi hija me rehuía (M. Salisachs: La gangrena, Barcelona, Planeta, 1975)// *Sí que lo es -asintió Juna-, pero lo que no entiendo, entre tú y yo, es por qué habéis tenido que ponerle un nombre tan hortera* (A. Grandes: Los aires difíciles, Barcelona, Tusquets, 2002).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición y dos pronombres coordinados referidos a hablante y oyente.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca de forma inequívoca la relación interactiva.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el enunciado.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

ENTRETANTO.

Conector temporal

1. Marca la simultaneidad temporal entre dos hechos, o bien el desarrollo de una acción en el transcurso de otra.
2. Puede usarse como marcador temporal de los hechos, o como ordenador discursivo, expresando simultaneidad o sucesión de enunciaciones (con valor aditivo o de contraste). Este segundo uso está más desarrollado en Hispanoamérica:
Agustín está esperando con ansia la próxima visita. Carmen, entretanto, sigue removiendo Roma con Toledo para denunciar la situación de esta congregación (El Mundo, 9-2-2003).

3. Aparece en posición inicial o intercalado, con pausa. Sin ella funcionaría como una conjunción. Hay un uso como sustantivo: *en el entretanto*, como circunstancial de tiempo:
Un sondeo telefónico sobre la guerra en Iraq realizado el pasado 24 de marzo por el Instituto de Investigaciones Sociales (IIS) Y la Escuela de Psicología de la UCR, determinó que un 67,3 % de los costarricenses se encuentra en desacuerdo con el conflicto propiciado por el Gobierno de los Estados Unidos en oriente medio. Entretanto, un 20,4% dijo apoyar la iniciativa norteamericana y un 12,3 % se mantuvo indeciso (Presencia Universitaria 76, 2003)// Variaciones más, variaciones menos, las distintas presentaciones de pañales desechables para bebé disponibles en el mercado mundial buscan cubrir al máximo tres características esenciales: absorción, contención y sujeción. La absorción es el elemento más importante de este tipo de productos, y depende de los materiales utilizados en la fabricación del relleno: pulpa triturada semejante al algodón y/o gel. Entretanto, la contención se refiere a los elementos que contienen los desechos tanto líquidos como sólidos; y la sujeción, que engloba los elementos que sostienen o ajustan el pañal (Pharmanews, 7-2003).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede marcar contraste entre dos enunciaciones antiorientadas.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

ES A SABER.

Conector reformulativo de explicación

1. Variante de *a saber* 1. Poco empleado:
y la ley de naturaleza, regida para Sepúlveda por la idea aristotélica de los lugares naturales, y con la que identifica el derecho natural, 'se reduce, Como enseñan los sabios, a un solo principio, es a saber: que lo perfecto debe imperar y dominar sobre lo imperfecto, Lo excelente sobre su contrario' (Especulo, Revista de estudios literarios, 6-2003).

TIPOS DE TEXTO

ci-te.|| cul.|| escr.||.

ES DECIR.

Conector reformulativo de explicación

1. Reformula el enunciado anterior, ya sea añadiendo una aclaración, explicación, enumeración, corrección, recapitulación ...
2. Relaciona enunciados generalmente, aunque también unidades menores, sobre todo sintagmas en oposición, adjetivos o adverbios:
Tenemos que decirles que tienen derecho a opinar, que tienen derecho a participar y gozar de una vida digna, sin violencia; que tienen derecho a la salud y alimentación. Es decir, a todos los derechos que tenemos los adultos, porque ellos también Los tienen (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 4-1-2000).

3. Se coloca entre los dos segmentos que conecta, sin pausas. A veces aparece acompañada de *que* enunciativo:

Porque luego de promover estos comiaos al oficialismo no Le queda otra sino participar y perdiendo, como debería ocurrir, tratará de sacar ventaja de un Consejo Nacional Electoral (CNE) que ha podido utilizar de acuerdo con sus intereses. Es decir, propiciando un fraude (El Universal, 23-3-2004)// En verano sí vienen compañías de Mancho Borrajo, Arturo Fernández, Paz. Padilla, etc. Y las pocas veces que últimamente viene alguna representación de calidad, doy fe de que el teatro se llena siempre. Es decir, que aquí somos bastantes los aficionados al teatro del bueno (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Grupo verbal formado por verbo *ser* conjugado + infinitivo *decir*.

COMBINATORIA

Puede combinarse con cualquier conjunción: *y, O, pero, que ...* O bien otros conectores, sobre todo reformulativos: *sea*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece siempre entre los dos segmentos, lo que lo acerca a la distribución de una conjunción.// Forma grupo entonativo independiente. Siempre aparece entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento de la enunciación, marcador paradigmático de reformulación, con todos sus valores.

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, enfatiza la información que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

En ocasiones introduce una conclusión:

Aquel neorrealismo llegó poco, tarde y mal, con mucha censura, pero evidentemente en el neorrealismo había un cine con un comportamiento muy distinto. Yo conocí a Juan Bardem en 1955, el año que salió "Muerte de un ciclista", en unas jornadas de cine que había en Sitges, y recuerdo que la película me deslumbró. Hoy podemos criticarla más o menos, pero en "Muerte de un ciclista" había una percepción evidente para mí, que era la voluntad de estilo. Es decir, que el cine me interesa a partir del cine negro americano y del neorrealismo (TeLos, 58, 1-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

ES MÁS.

Conector adición

1. Introduce una nueva enunciación que supera en fuerza a lo dicho anteriormente:

-No, no mucho, me gustaban más las revistas. Es más, nunca pensé que iba a trabajar en televisión y nunca mi objetivo fue llegar a la televisión (Guambia 453, 27-3-2004)// Los señores o jóvenes o quién sabe quién haya sido, que desprendían, con el mayor descaro e impunidad, toda clase de tipo de propaganda que hizo el pe-erre-de. Era insultante, Es más, en una casita que yo estoy tratando de terminar en Guerrero, había puesto la fotografía de Félix, la arañaron, la quitaron, porque la pegamos con goma. (Sesión pública de la Honorable Cámara de Senadores de México, 29-3-1999).

ORIGEN

Verbo + adverbio de cantidad.

COMBINATORIA

Puede aparecer combinado con *y, pero ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa posición fija al inicio del enunciado y seguido de pausa.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Introduce un nuevo acto de decir:

La lógica diría que debería ser rechazado por los delincuentes, pero en la práctica no es tanto así. Es más, me he acercado a ellos (El Nacional, 2-10-2000).

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce un elemento de más fuerza, aunque de la misma escala. Puede incluso aparecer introduciendo un argumento que sugiere una conclusión que supera en fuerza a lo dicho en el primer enunciado:

Sinceramente, no nos afectó. Es más, los muchachos cantaban en el ómnibus después de haber jugado ese amistoso (El País, 6-9-2001).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

Aun es más.

ES QUE 1.

Conector justificativo

1. Introduce un enunciado que actúa como justificación de un acto o una enunciación previa. El hablante responde, así, a una petición de explicaciones expresa o supuesta por él mismo.
2. Aparece en intervenciones de respuesta o en enunciados introduciendo una explicación suficiente según el hablante, y necesaria para el oyente. Acompaña a disculpas, o justificaciones a recriminaciones del interlocutor, expresas o no:
-Sin embargo, cuando llegó lo pasó mal. -Es que el cambio fue más radical. Tuve que adaptarme. (La Voz de Galicia, 15/01/2004)// Carlos Jara Saguier ayer ordenó un intenso ensayo de fútbol en Tuyucúá. Es que el entrenador liberteño está probando las alternativas ya con miras al encuentro con Sport Colombia, en la reanudación del torneo Clausura. (Última Hora, 12/11/2004)// -¿Por qué no fuiste? -Es que hay que sambar y no sé nada de eso, me quedé nomás aquí. (Diario Popular, 21-2-2004).
3. Puede, incluso, constituir un enunciado o intervención él solo, indicando disculpa: *es que ...*

ORIGEN

Verbo + conjunción.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene POSICIÓN fija al inicio del enunciado.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

ES QUE 2.

Operador informativo

1. Enfatiza la información del enunciado, que el hablante considera relevante.
2. Aparece:
 - a) en preguntas, resaltando el contenido, sobre el que parece pedir explicaciones al receptor,
 - b) en respuestas, resaltando una información generalmente opuesta a la del interlocutor:
¿Qué hacer, entonces, ante un Ministerio Público y unos tribunales atrapados en un Código inadecuado para nuestro país o condescendientes con la acción delictiva? ¿Es que se quiere que la ciudadanía haga justicia por mano propia, según se observa ya con alarmante frecuencia? (Los Tiempos, 20-10-2004)// Y encima ahora dirigen Un niño grande, una historia tan británica que hasta cuenta con Hugh Grant de protagonista y un guión basado en Erase una vez un padre, la novela de Nick Hornby (Alta fidelidad, Fuera de juego). Con este currículo, el actor gritó: "¿Es que no había otro director disponible?". Luego cambió de opinión. (El País. El País de las Tentaciones, 5-7- 2004)// "Me decían que mi ropa era muy tradicional", explica Julud, refiriéndose a los responsables del colegio que la han puesto en la calle. "¿Y por qué no puedo llevar faldas largas? ¿Es que es obligatorio llevar minifaldas o pantalones ajustar dos, Como las princesas de ojos azules? ¿Por qué no puedo estudiar sin ocultar mi cuerpo? ¿Es que no es mío?", suelta la muchacha, una pregunta tras otra. (El País, 27-10-2004)// P. El matrimonio de la Razón y la Miseria es el título que le han dado a su interpretación de la obra de Goya. ¿Puede el arte contemporáneo ofrecer alguna solución en un mundo donde la razón apenas existe y la miseria nos supera? R. Es que no es ésa la relación que queremos establecer entre razón y miseria. La razón es absolutamente contigua a la miseria. Como usted insinúa en su pregunta, la razón es un valor imperialista con un impacto virulento global que contiene conceptos francamente mal analizados, Como puede ser el de "democracia". (El País. Ba-belia, 24-4-2004).

ORIGEN

Verbo + conjunción.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

tiene posición fija al inicio del enunciado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

En muchas ocasiones la pregunta es retórica, con lo cual el efecto es una enfatización acompañada de exclamación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||.

¿ESTAMOS?

Operador modal

1. Petición de conformidad o confirmación del receptor.
2. Es una variante coloquial, contraída, de *¿Estamos de acuerdo?*: o hemos encontrado ejemplos en el CREA. Aparece tras una petición o información que exige sea confirmada por el receptor.

ORIGEN

Forma verbal en primera persona del plural.

TIPO DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

ES UN DECIR.

Operador enunciativo

1. Construcción lexicalizada no gramaticalizada aún que expresa invalidación total o parcial de lo anterior, sea otra intervención del propio hablante del interlocutor. En el monólogo, refuta y rehace un enunciado anterior.
2. Forma un enunciado independiente, parentético, o una intervención. El término invalidado puede ser refutado, corregido o presentado como metafórico o aproximado:

Hugo: Si uno mismo no se entiende, cómo le dan a entender los demás ... Por eso yo me dedico al jogging ... (Sin intervalo) Por cierto, Seppo ¿por qué me has llamado cabrón? SEPPPO: Es un decir (A. Vallejo: Cangrejos de pared, Madrid, La Torre, 1980).

3. Aparece siempre pospuesto, su acción es anafórica, invalida lo previo:

En el siglo XXI, aunque no lo parezca, el tipo colérico que arma la bronca a la puerta de un bareto, el político corrupto, o el pederasta que paga el servicio con visa oro, todos, son el mismo hombre que masticaba raíces en Atapuerca. Es un decir (B. Amezttoy: Escuela de mujeres, Madrid, Oberon, 2001)// Lo eché a broma: -Menos mal que por aquí no pasa. -Es un decir (F. Fernán-Gómez: El viaje a ninguna parte, Madrid, Ediciones Debate, 1995)// El NIÑO: No conozco España, pero llegaré. Es Como la Meca para los toreros ... FLORENTINO: Eso es mahometano, apóstata ... EL NIÑO: Es un decir- (se va por la esperanza) (R Santana: Mirando el tendido, Madrid, Centro de Documentación Teatral, 1991).

ORIGEN

Estructura oracional formada por verbo y sintagma nominal atributo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma un grupo entonativo independiente, frecuentemente un enunciado distinto.// Termina siempre en cadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Invalida o atenúa la fuerza asertiva,

PLANO ARGUMENTATIVO

A veces atenúa los efectos negativos, las inferencias que podría generar.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

ES UN PONER.

Operador enunciativo

1. Este sintagma verbal actúa como un enunciado parentético que comenta lo dicho anteriormente por el hablante y lo presenta como un ejemplo hipotético, como una posibilidad. Obliga al oyente a volver sobre el enunciado y reinterpretar lo dicho.
2. Tampoco es muy usado, frente a *es un suponer*, con el que está relacionado. Es una variante popular:

Fíjate tú entonces la gente que ha pasado ya por aquí. Tú piensa nada más que en la esquina de la Heladería italiana, es un poner. Piensa en esa esquina y quita la Heladería, quítala. Y la casa entera. Luego quita la casa que estaba ahí antes de esa, quítala aunque no la llegaras a ver. Y la que estaba antes ... ya verás cómo acabas entendiéndome, Horte (F. Quiñones: Las mil noches de Hortensia Romero, Barcelona, Planeta, 1979).

ORIGEN

Estructura oracional formada por verbo y sintagma nominal atributo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece intercalado como paréntesis.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una intervención del hablante que reorienta lo dicho y añade la función enunciativo-discursiva que tiene y la función modal de hipótesis. Reduce la aserción a una posibilidad elegida al azar.

TIPOS DE TEXTO

Conv|| colo.|| or_es.||.

ES UN SUPONER.

Operador enunciativo

1. Este enunciado actúa como un parentético que comenta lo dicho, aclarando su valor modal-enunciativo. Lo presenta como un caso paradigmático, un ejemplo, una hipótesis. De esta forma reduce la fuerza de la aserción y esto permite usos irónicos.
2. El valor de hipótesis está claramente activo en este momento:

A plazo fijo eso podría rentar (es un suponer) cien mil pesetas por año (M. Delibes de Castro: Vida. La naturaleza en peligro. Madrid, Te-mas de Hoy, 2001)// Pues digo yo que, como medida de ahorro, a lo mejor adelantábamos más si me pusieran, es un suponer, un guardia municipal en la sala de espera porra en mano, para espantarme a los pacientes. A lo mejor era un buen sistema (Revista Medicina General 52, 3-2003).

3. Obliga al oyente a una reinterpretación de lo anterior. Presenta dos voces en las que se desdobra el hablante, creando un discurso más complejo. Es frecuente en cualquier registro, y más abundante que *es un poner*, vulgar: *¡Toma!, como dijo aquel policía al ver colillas en el suelo: 'Aquí han fumao '. 'pero, nada, un hecho sin importancia: del que, es un suponer, no culparán a Gil y Gil, salvo que Imperioso haya pasado algún control antidopaje y delatado el correspondiente positivo (La Razón, 21-I-2002) .*

ORIGEN

Estructura oracional formada por verbo más sintagma nominal atributo.

COMBINATORIA

Puede combinarse con *por ejemplo, si, a lo mejor ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se intercala en el enunciado, formando uno propio; / Forma siempre grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una marca enunciativo-modal: opera una reinterpretación de lo anterior, que debe tomarse como un ejemplo, y una aserción atenuada o hipotética.

PLANO INFORMATIVO

Introduce un comentario como información marginal que en algunos textos está más potenciada.

PLANO ARGUMENTATIVO

Presenta un ejemplo como argumento.

TIPOS DE TEXTO

Conv.|| colcu.|| or_es.||.

ESCASAMENTE.

Operador argumentativo

1. Marca ongmariamente cantidad en el nivel más bajo de la escala, pero sobre todo marca insuficiencia argumentativa.
2. Se emplea frecuentemente precediendo a cuantificadores. Modifica a adjetivos, adverbios o verbos:
Esta disciplina milenaria se introdujo en España hace escasamente cuatro años (Madrid Directo, 20-11-1996)// Sin embargo, en escasamente diez o quince años, ese escenario experimenta notables transformaciones (Telos 58, 1-3-2004).
3. Es más frecuente en textos escritos que orales:

Hay, entonces, nos encontramos frente a un proyecto que conocemos escasamente y sobre el cual estamos obligados a expresar, al menos en mi caso, una muy somera reflexión (Reunión 68, 7-12-1998).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone a adjetivos, cuantificadores y adverbios, y puede anteponerse o posponerse a verbos.// No forma grupo entonativo independiente, excepto por motivos de énfasis.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Añade una valoración negativa.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como un operador de insuficiencia argumentativa:

El Gobierno de Aznar pensó en su candidatura porque buscaba a alguien con suficiente experiencia internacional para reavivar un órgano importante y simbólico, aunque escasamente operativo (El País, 1-4-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

ESCASO,A.

Operador argumentativo

1. Marcador de cantidad y argumentación: indica posición baja en la escala, pero el hablante lo valora de manera insuficiente.
2. Añade una valoración negativa a la insuficiencia. Aparece antepuesto o pospuesto al sustantivo, en cualquier función. En posición antepuesta, se enfatiza más:
Las condiciones climatológicas eran de muy escasa visibilidad por la oscuridad y la niebla existente, precisó la subdelegación del Gobierno (La Voz de Galicia, 15-1-2004).
3. Modifica a sustantivos, con los que forma grupo fónico y se antepone a ellos, o actúa como atributo en una estructura verbal:
Los ladrones se llevaron algunos enseres de escaso valor e intentaron, inútilmente, forzar la puerta de la sacristía y la oficina del Párroco (Melilla Hay, 24- 1-2004)// El plan de reducción de plantilla anunciado por Eastman Kodak no afectará "en principio" a las operaciones y personal de la compañía en España, y en el caso de hacerlo el impacto sería "escaso o mínimo", según manifestaron fuentes de la empresa (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como mecanismo de cortesía, para atenuar una expresión negativa. Usa la cuantificación escasa en lugar de la negación absoluta:

Es increíble que ahora quieran gravar el escaso sueldo que tenemos los asalariados guatemaltecos (Prensa Libre, 27-5-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

ESENCIALMENTE 1.

Operador informativo

1. Operador de preferencia. Presupone un paradigma de unidades que cumpliría la predicación. El elemento elegido está en la posición superior de la escala.
2. Resalta un sintagma sobre todos:
La forma de desplazar el punto de vista desde el receptor hasta el fenómeno comunicativo como un sistema global consiste, esencialmente, en analizar los datos que hemos obtenido en la investigación (Revista Telos, 1-3/2004).
3. Afecta a la relación entre el participante y la acción verbal:
En general, este tipo de leche se utiliza esencialmente para la fabricación de queso (A tu salud. Suplemento salud de La Razón Digital; 27/11-3/12/2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Su posición habitual es la antepuesta, aunque puede posponerse. / / Puede formar grupo entonativo independiente, obligatorio en posición pospuesta.

PLANO INFORMATIVO

Opera una focalización informativa.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca preferencia argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

ESENCIALMENTE 2.

Operador argumentativo

1. Operador que intensifica una cualidad y focaliza una información.
2. Se combina con adjetivos e intensifica su referencia, al mismo tiempo que la califica de *esencial*:
A mbos procuraban explorar los valores espirituales de una cultura esencialmente pura, en su vínculo con la tradición cultural africana, una cultura magnética y viva, no contaminada para entonces (Revista Artes en Santo Domingo, año 2, 7, 4-7-2003).
3. Antecede al adjetivo que modifica y forma grupo entonativo con él. Los adjetivos son calificativos y frecuentemente valorativos:
El cargo de director del comité se creó hace poco para fortalecer un órgano que hasta ahora había cumplido un papel esencialmente simbólico (El País, 1-4-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone al segmento afectado. / / No aparece entre pausas.

PLANO INFORMATIVO

Focaliza informativamente el adjetivo al que intensifica.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

ESO.

Operador modal

1. Elemento confirmativo en respuestas. Su origen es deíctico: apunta a lo dicho en la pregunta, cuyo contenido aserta.
2. Constituye una oración o enunciado independiente:
y, sin embargo, de esas casualidades, desabastecimientos y tejemanejes, ni quejas, ni pmocupación, ni expresion alguna de desagrado y cabreo. ¿ Qué son casualidades, dices? ¡Ya! Eso, será el azar, pues vale, pero para ti la perra gorda (Revista Medicina General 52, 3-2003)// El experto. LO MEJOR: "Ha montado cuadros con pedazos de papel donde hizo bocetos con movimientos de manos". Lo PEOR: "Eso, que son bocetos y mezclados conduce a la confusión. Mejor que los muestre por separado" (El Pais de las tentaciones, 28-3 2003).

ORIGEN

Elemento anafórico que se utiliza como tal para relacionar enunciados, en valor continuativo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

ESO ES.

Operador modal

1. Expresión, aún no totalmente lexicalizada ni gramaticalizada, de confirmación o reafirmación de lo dicho anteriormente.
2. Aparece en intervenciones reactivas, tras preguntad, sugerencias, informes ... :
Un oficial preguntó: "¿Les has disparado?". El merme respondió: "Eso es, señor" (El País, 24-11- 2004)// -Se ve que no necesita casi nada. -Eso es: tengo una perra, una señorita, una hija y un hermano. No necesito más (La Razón, 24-3-2004).
3. Forma un enunciado independiente:
¿Es la de Martorell? Sí, eso es (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele 5,4-11-1996)// Este es Musk de Alyssa Ashtey. Alyssa Ashley, eso es, Alyssa Ashley (Telecupón, Tele 5, 6-11-1996).

ORIGEN

Expresión oracional formada por un deíctico demostrativo anafórico + verbo *ser*.

POSICIÓN

Forma grupo entonativo independiente. Termina en cadencia.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||

ESO SÍ.

Conector oposición

1. Introduce un segmento que restringe la validez de lo dicho en el primer enunciado. Establece una oposición de importancia informativa fundamentalmente.
2. El valor de giro o contraposición puede concretarse en indicar otro aspecto relacionado con lo anterior, una objeción, paso a algo más importante, o negar una inferencia negativa que podría elaborarse a partir de lo dicho en el primer enunciado:
El diputado socialista entiende que el PP y Fraga quieren poner límite a la independencia del Valedor. 'Ninguno de los candidatos propuestos tuvo el veto por parte de los socialistas gallegos, lo que tuvo el veto, eso sí, es que nos parece intolerable que un partido, no solamente quiera nombrar un candidato, sino que quiera imponer lo que es su fórmula para la renovación del conjunto de la institución', añadió (Faro de Vigo, 12-6-2001)// El COENA decidió expulsarlo. Es definitivo', apuntó Suoillaga. Eso sí, explicó el Vicepresidente de Ideología, fue una decisión por unanimidad (El Salvador Hoy, 15-11-2000)// Y la reina actual; Isabel II ¿tiene su propio coche? Efectivamente, la monarquía inglesa es la única en el mundo que conserva la tradición de tener su propio vagón, y lo utiliza en algunos desplazamientos oficiales. Eso sí, paga por usarlo (Vía Libre, 439. 2-2001).
3. Es un relacionante de enunciados. El segundo puede estar formado por una circunstancia o un solo participante que restringe lo anterior:
Los populares deberán formular sus enmiendas en día 17, por lo que ayer, tanto Lores como Taboada destacaron que el PP dispondrá de once días para estudiar el presupuesto, eso sí, con la Semana Santa por el medio (Faro de Vigo, 5-4-2001).

ORIGEN

Deíctico con referencia exofórica o endofórica + adverbio de afirmación.

COMBINATORIA

Puede aparecer con *pero, aunque*, pero es más frecuente solo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca al inicio del enunciado. Es muy frecuente intercalado en segunda posición, y en algún caso al final.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Pertenece a la responsabilidad del propio locutor. Une un valor marcadamente enunciativo a otro modal de reafirmación, herencia de la forma *sí* que lo constituye. Aparece también con recomendaciones:

Yo hice un trabajo sobre los grupos independientes, entre los cuales se encontraba Els Joglars, y llama la atención el comprobar cómo muchos de aquellos grupos, con una estupenda formación teórica y práctica, se han dejado llevar en exceso por el uso y abuso de un refinamiento efectista. Aunque hay que decir, eso sí, con óptimos resultados en espectáculos de impecable factura, que la gente quiere y agradece (La Ratonera. Revista asturiana de Teatro, 9-2001)//

Sólo haz click sobre una carta que sea un número mayor o menor que la carta que tienes al tope de la pila. Cuando no puedas encontrar una carta que te funcione, no te desesperes, sólo selecciona otra del montón y continúa jugando. Eso sí, debes estar pendiente del montón y del reloj, porque tarde o temprano se te acabará el tiempo o las cartas, y eventualmente las vidas (La Prensa de Nicaragua, Suplemento de Informática, 2-1-2001).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el enunciado que sigue. Marcador de relevancia informativa y argumentativa:

De los 32 países miembros de la Organización Deportiva Centroamericana y del Caribe (OD& CA BE), nada más que 10 han podido albergar estas fiestas atléticas. Mas si bien merece el mérito, debe también tener mayor respaldo de la familia deportiva del área, en aras de que cada cita se vea coronada con lo mejor de las estrellas deportivas nacidas, eso sí, en unas de las geografías más bellas del Planeta (Granma Internacional, 14-10-2002).

PLANO ARGUMENTATIVO

El segmento introducido puede ser antiorientador, adelantarse a una objeción, o ser un desrealizante que atenúa la fuerza argumentativa o invierte la orientación de lo precedente. O proporcionar más fuerza:

Todo el mundo parecía encantado con la pareja. Sin embargo, algunos pusieron en duda la capacidad de Letizia para convertirse en reina de España. Eso sí, lo hicieron en voz baja (El Periódico Mediterráneo, 21-5-2004)// La primera de ellas va a atraer, por mero morbo, a más turistas que el mismísimo Xacobeo. El país pintado con breves toques impresionistas en la prensa del foro no puede sino fascinar, desde luego, al creciente turismo de aventura que hasta ahora venía eligiendo Kenia, Tanzania o Sierra Leona. Sin necesidad de viajar tan lejos, los españoles podrán encontrar en Galicia un lugar donde 'se pasa hambre' -según el autorizado testimonio de un alcalde- y la paupérrima situación económica obliga a los ciudadanos a emigrar por miles a Canarias. Sin pateras, eso sí (Faro de Vigo, 7-2-2001).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

ESO,ESO.

Operador modal

1. Introduce una reafirmación, una manifestación de acuerdo.
2. Se utiliza en intervenciones reactivas, sea de pregunta, información, sugerencia... Reafirma lo dicho y añade un valor exclamativo:

Estás trabajando como una negra. Sí señor sí señor o no me ves que estoy aquí. Pues en cuanto acabe me voy a ver que es esto. De esta exposición que debe ser interesante por lo menos. La ciudad de la diferencia. Eso, eso. Una exposición contra el racismo, la xenofobia y el antisemitismo, que tiene lugar aquí en Madrid, en el museo de la ciudad (Media vuelta, Cadena Ser, 14-3-1997)// ¡Qué pasa!, Eguren, artista, a ver si cogemos algo, ¿eh? -Eso, eso, al abordaje, a por el botín-le respondió Eguren satisfecho de estar en la pomada (A. Sánchez-Ostiz: Un infierno en el jardín, Barcelona, Anagrama, 1995).

ORIGEN

Pronombre demostrativo repetido. Apunta al contenido de lo dicho en la intervención anterior.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma enunciado independiente, grupo entonativo propio y entonación descedente, aunque con pronunciación intensificada.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Su valor modal es doble: reafirmación + intensificación exclamativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

ESPANTOSAMENTE.

Operador argumentativo

1. Elemento intensificador que se combina con adjetivos o adverbios. Modifica la cualidad situándola en el punto más alto de la escala, pero añadiendo una valoración negativa, residuo del contenido modal originario de la palabra.
2. Es un elemento a la vez cuantificador de cualidades y operador de fuerza argumentativa:

La cantidad de hace cosa espantosamente tremendas ¿no? (CSHC-87 Entrevista 131, Venez.uela)// El resto del cuerpo, espantosamente mutilado, estaba en una bolsa de basuras (ABC Electrónico, 6-7-1997)// Además -completa Alegría- me parece espantosamente demagógico la exoneración a lo folclórico (Caretas 1777, 19-6- 2003)// Bueno, eso se puede la contestación estándar es decir que Ha pasado poco tiempo. Es que es muy poco. Pero espantosamente poco (Madrid, Conversación. Domicilio particular, 24-1-1992).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Es más frecuente con adjetivos calificativos.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone a ello y forma grupo entonativo, ya que actúa como modificador.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Añade un valor modal a la intensificación. Muestra orpresa y evaluación negativa.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el elemento al que acompaña.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica fuerza argumentativa, posición escalar alta. Funciona como realizante, habitual en textos escritos y orales, pero generalmente cultos:

Puede reventar en cualquier momento porque está éstos se cargan así y lo y le meten a una presión tan terrible por eso el vidrio del sifón tiene que ser tan tan espantosamente gordo (Feria de artesanía, conversación con participante, Segovia, 27-3-1991).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

ESPECIALMENTE

Operador argumentativo

1. Tiene dos empleos:

- a) Operador de preferencia. Vid. *en especial*. Puede aparecer en estructuras de reinterpretación-restricción (general-particular), separado por pausa:

El exotismo funciona especialmente como avidez de 'otredad' (Revista Telos, 58, 1-3-2004)// Pero como ante el Zaragoza, jugar mejor no significa ganar, ni mucho menos. Al Betis le sigue faltando gol. Y de eso, el Real Madrid anda sobrado. Especialmente Ronaldo (20 minutos, Sevilla, 19-1-2004).

- b) Operador intensificador de un adjetivo. Enfatizador informativo y enunciativo:

La gripe llegó este año pronto y adelantó algunos de los problemas que siguen a este brote, pero perdió intensidad a finales de noviembre y no fue especialmente virulenta (El Diario Vasco, 23-1-2004)// La inculpación de Bédier (. . .) resulta especialmente delicada dado su cargo como responsable de las prisiones francesas (El Diario Vasco, 23-1-2004).

2. Precede a un sintagma con diversas funciones. Y puede ir modificado por *muy*:

En ella indaga en el poder transformador de la literatura, muy especialmente en el de la lectura, 'una forma de viajar, y a veces una experiencia tan íntima equiparable sólo al enamoramiento' (El Universal, 23-3-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece antepuesto al elemento al que afecta e integrado en su grupo fónico.// No forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Apunta al hablante y añade cierto valor modal, como resultado de intensificar generalmente elementos evaluativos.

PLANO INFORMATIVO

Resalta informativamente el segmento que introduce. A veces aparece en posición inicial de enunciado como operador informativo:

Especialmente significativo es el contraste del caso español con Portugal, único estado de los citados que tampoco cuenta con la subvención vía canon por hogar (Revista Telos, 1-3, 2004,58).

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como sobrerealizante en las estructuras de reinterpretación.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

ESPECÍFICAMENTE.

Conector reformulativo de concreción

1. Indica el caso concreto al que se aplica lo dicho en el enunciado previo.
2. Introduce una oración, un sintagma nominal en cualquier función sin táctica, o un adjetivo. Puede ir modificado por *más*. Establece la relación entre enunciados o sintagmas:

La presente investigación explora la relación entre los distintos factores de riesgo de la anorexia nerviosa. Específicamente considera edad, peso, altura, autoestima, depresión, cohesión familiar, conflicto familiar, adaptabilidad familiar (Revista de Psicología, XI, 1, 2002)// Se trata de una enfermedad neurodegenerativa que afecta al sistema nervioso, específicamente a una estructura llamada cerebelo, que coordina los movimientos (Trabajadores, Órgano de la Central de Trabajadores de Cuba, 19-12-2003).

3. Cuando no aparece con un segmento previo de contenido general, actúa con su valor léxico, como modal con contenido de *de forma específica o concreta*:

¿Es posible y deseable una dramaturgia específicamente femenina? (Stichomythia, 0, 1-2002).

ORIGEN

Adverbio de modo: *de forma específica*, se mantiene como modificador verbal.

COMBINATORIA

Puede aparecer entre enunciados, con o sin pausas. O bien entre oraciones.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente cuando relaciona enunciados. No cuando lo hace con sintagmas.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento que introduce.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

ESPLÉNDIDAMENTE.

Operador modal

1. Aún no está totalmente gramaticalizado como operador modal. Es un adverbio que, a la vez que modifica como circunstancial de modo, añade al enunciado cierto tono exclamativo.
2. Puede modificar al verbo, adjetivo, adverbio, y participio, incluso en inciso, como comentario. Con cualidades las intensifica:

Por lo demás, el disco está espléndidamente interpretado (ABC Cultural, 10-5-1996)// Pero esa misma sabiduría poética pagana termina por rendir tributo, quizá involuntario, al Cristianismo, y en el aforismo 288 escribe: "El auténtico transgresor, que ha buscado con denuedo la libertad en cada uno de sus actos, acaba aceptando un desenlace espléndidamente inesperado: la compasión "nos" hace libres" (ABC Cultural, 12-4-1996)// (...) la segunda parte narra -espléndidamente- el embarque frustrado y las detenciones, incluida la del hijo de Valls tras SIt episodio con Beatriú Mas (ABC Cultural, 15-3-1996).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede a adjetivo o participio y suele posponerse al verbo.// No forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

ESTO ES.

Conector reformulativo de explicación

1. Introduce una explicación, generalmente una paráfrasis con un término más explícito, concreto o comprensible. O bien un desarrollo de lo anterior.
2. Aparece entre enunciados y es propio de textos periodísticos o científico-técnicos. En ocasiones también relaciona sintagmas:

Toda esta retórica neoliberal de la globalización nos condena a una estructura perversa de un espacio público confundido con el mercado, esto es, un espacio público sin vínculos sociales de participación democrática, colectiva y solidaria, que representaría el fin de lo social (El Diario Vasco, 23-1-2004)// La web, que tiene unidades de 'vigilantes' en todo Estados Unidos, concede a los intemautas el derecho a defenderse. Esto es, tienen derecho a explicar su caso o a arrepentirse (El Universal, 23-3-2004).

3. Siempre antecede al término que introduce. Entre pausas:

El Ensayo sobre la lucidez es una reflexión sobre la democracia, y lo he escrito para que lo fuese, lo es de manera radical, e to es, intenta ir a la raíz de las cosas (El País, Babelia, 24-4-2004)// Hasta hace relativamente poco tiempo el único software disponible en el mercado era propietario; esto es, el software desarrollado por una compañía específica para su posterior comercialización (Revista Telos, 1-3/2004, 58).

ORIGEN

Oración formada por demostrativo sujeto + verbo *es*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

No tiene movilidad. Se coloca entre los dos segmentos relacionados. Va siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es específicamente explicativo, perifrástico. Introduce el elemento más concreto, más preciso o el más comprensible para el hablante. O da paso a las consecuencias o implicaciones de lo anteriormente dicho para transmitir la intención del hablante:

Sin embargo, fuentes de los centros de acogida donde estos jóvenes habían residido en los últimos tiempos sí han afirmado que las expulsiones no sirvieron para nada. Esto es, que poco después esos menores estaban de nuevo en Melilla, pero esta vez escondidos en cuevas, en las chabolas junto al am y en cualquier solar abandonado de cuantos existen por toda la ciudad (Melilla hoy, 3-4-2004)// Selección porque world music no es music of the world. Esto es, no todas las músicas del mundo entran bajo el paraguas conceptual de la world music: el pop angloamericano no es world music (Revista Telos, 1-3/2004, 58).

TIPOS DE TEXTO

ci-te.|| cul.|| escr.||.

ETCÉTERA.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Indica fin de serie o enumeración.

2. Aparece tras una sucesión de sintagmas u oraciones. Es frecuente en las ejemplificaciones, a las que pone fin:

Hay muchos esquemas de filantropía empresarial donde las organizaciones Privadas pueden apoyar al problema de la pobreza, por ejemplo, permitiendo que sus empleados donen algunas horas al mes para trabajar en las comunidades en donde ellos se encuentran, en acciones, por ejemplo, de alfabetización, educación, para la salud o para el trabajo, etcétera (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 30-9-2000).

3. El hablante no considera necesario continuar la enumeración. A veces aparece repetido para intensificar el deseo de finalizar:

Hay otros poetas representativos, supongo que los hay y los habrá habido, y se ha dicho de repente, mire, es un poeta representativo de talo cual espacio, cuerda, etcétera, etcétera (1-5-2004).

ORIGEN

Latinismo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la POSICIÓN final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente y termina en cadencia.

PLANO INFORMATIVO

El hablante no considera relevante continuar la enunciación:

Con todo, las reformas apenas emprendidas por el Gobierno turco se han utilizado como un chantaje por parte de Turquía, y la aceptación de su adhesión como una amenaza: si no entramos, será peor, las fronteras con terceros Estados poco o nada democráticos se desestabilizarán, tendremos al enemigo a las puertas, pactaremos con un ámbito económico y militar diferente, con Rusia a la cabeza, no seremos fáciles, etcétera (El País, 22-12-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EVIDENTEMENTE.

Operador modal

1. Marcador de reafirmación, basada en la evidencia o conocimiento de lo dicho.
2. Actúa como respuesta, solo o acompañado de *sí*, *no*, o de una justificación, También puede actuar como marcador de todo el enunciado en discurso monológico:
Un partido, el Partido Revolucionario Institucional, el pri, ostenta el poder desde hace muchos años, de manera que cuando usted habla de la descom- posición del sistema, seguramente asimile el sistema a pri. Evidentemente. (Los desayunos de Radio Nacional, RNE 1,25-11-1994).
3. Afecta a todo un enunciado, y aparece generalmente entre pausas, formando grupo entonativo independiente:
O sea, ¿usted cree que el Acción Nacional está más cerca del pri que de ustedes? Evidentemente (Los desayunos de Radio Nacional, 25-11-1994)// Si es que, diremos, a nivel ya de variantes dialectales, evidentemente hay dos posiciones que se dan (LP 7, Hombre de 40 años. Bolivia, 1992).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Presenta movilidad, puede aparecer al inicio, intercalado o final.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Al mismo tiempo que reafirma el hablante, convoca a toda la comunidad, a la que considera coenunciadora de lo dicho. Aparece repetidamente en el discurso político, como forma de hablar brillante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Argumentativamente, actúa como elemento de fuerza: presenta lo dicho como irrefutable, ya que es compartido por todos.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

EXACTAMENTE I.

Operador modal

1. Expresa el acuerdo con la aserción anterior del interlocutor.
2. El hablante confirma lo dicho por el otro miembro del intercambio, y lo evalúa como adecuado en todos sus términos. Aparece ocupando todo el turno o parte de él:
-Está claro que ninguna otra comunidad posee el potencial que tiene Galicia en ese sector. Los parques que están funcionando desde 1995 poseen una potencia instalada de 1700 megavatios, o sea, son capaces de abastecer a un millón de personas.
-Eso es la tercera parte de la población gallega.
-Exactamente. Pero la generación de energía eólica no es continua, quiero decir que no se puede depender únicamente de ella (La Voz de Galicia, 15-1-2004).
3. Constituye un enunciado independien- te:
H.P.C.: -Cuando escuché este testimonio, era Como si me lo dijeran a mí. Uno tiene un sentimiento muy compartido de compañerismo.
-Mi reino por un recuerdo ...
B.A.: -Exactamente. Siempre que encuentro gente que conoció a mis viejos, les pregunto cómo era mi mamá (Página 12, 20-3-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Termina en cadencia, como señal de fin de enunciado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento de precisión enunciativa y muestra de acuerdo en la conversación. Asimismo parece aportar cierta modalidad enfática o exclamativa:

¿ Usted pide que se traten junto con el proyecto del señor senador Avelín? Exactamente, señor presidente. Por Secretaría se toma nota (Reunión 2, sesión ordinaria 1, 3-3-1999, Argentina).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

EXACTAMENTE 2.

Operador informativo

1. Indica que la información ofrecida es la precisa, adecuada y se adapta completamente a la prevista por el hablante.
2. Recae sobre un sintagma u otro elemento. También sobre una cantidad, cuya precisión resalta. Se antepone o pospone al elemento afectado y se integra entonativamente en su grupo fónico:
El alza a los combustibles es exactamente la que corresponde a la fórmula que tiene que ver con los precios y esta vez hay algo adicional y es que se venció un decreto que se había hecho exactamente hace un año, ¿se acuerdan?, cuando hubo el problema de Irak, y al vencerse cambiaron entonces los aranceles: manifestó (Tiempo, 5-1-2004)// Pues, al basarse en sus recursos económicos -venta y publicidad-, favorecen tan sólo a lo que les beneficia, yeso ya no es exactamente democrático. ¿O Sí? (El País, Babelia, 24-4-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Ocupa cualquier posición en la oración. o aparece entre pausas, a no ser que se resalte por motivos de énfasis.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica precisión comunicativa, adecuación total a la intención del hablante. Puede usarse en algún caso casi como conector reformulativo, corrigiendo o precisando una enunciación previa:

Además, Mayor había sufrido en el último año el desgaste político de haber sido el primero de los dirigentes del PP que admitió su disposición -más exactamente, aspiración-: a ser el sucesor de Aznar Como candidato a la Presidencia del Gobierno, y el primero en quedar descartado, según muchos observadores (El País, 14-6-2004).

PLANO INFORMATIVO

Actúa mostrando el elemento introducido como el relevante y adecuado desde el punto de vista del hablante. Es una información precisa, no vaga ni aproximada.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

EXACTO.

Operador modal

1. Variante de *exactamente* 1. Indica acuerdo con lo expresado por el otro interlocutor:
Parece que prestan mucha atención a las críticas de sus películas.
-Él no presta ninguna atención.
-Exacto, porque si las lees quieres creer que el que te alabó es el bueno y el que te despedazó es un idiota. (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Adjetivo inmovilizado en género y número.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

EXCESIVAMENTE.

Operador argumentativo

1. Indica cuantificación en un grado muy alto, más allá de lo considerado justo o normal. Se acompaña de una evaluación negativa de exceso. su posición en la escala es superior a *demasiado*.
2. Generalmente acompaña a adjetivos que indican cualidades graduables. También a verbos a veces:
No debemos ser excesivamente exigentes a la hora de confirmar la calificación de los miembros del parlamento, explicá (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Excesivamente centralizados, los ministerios de educación en gran parte de América Latina están en

crisis, incapaces de soportar la explosión demográfica de su alumnado y de superar índices escandalosos de ineficiencia de sus maestros (Suplemento del diario Tiempo, 7-2003).

3. Se antepone al adjetivo, con el que forma grupo entonativo. Con el verbo aparece pospuesto sin pausa:
A veces, tocan a otras personas excesivamente o repiten acciones obsesiva e innecesariamente (Revista de Psiquiatría y Psicología del niño y del adolescente, 2, 2002)// Se refiere a que no se obsesiona por crear unos pinchos excesivamente sofisticados, sino por ofrecer al cliente una buena materia prima, una amplia variedad y unos precios razonables (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se integra en el grupo entonativo del elemento al que afecta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Se acompaña de un contenido negativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un marcador de fuerza argumentativa, indicando posición superior en la escala, y valoración de exceso en la misma.

TIPOS DE TEXTO

colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Una variante es *En exceso*, pero este sintagma prefiere posponerse al término modificado y no está gramaticalizado:

Unos pinchos sofisticados en exceso.

EXCLUSIVAMENTE.

Operador argumentativo

1. Limitación de lo dicho al segmento introducido. Exclusividad. No puede afirmarse de nada más. Es más fuerte que *sólo* en marcar la unicidad.
2. Modifica a un sintagma nominal, con o sin preposición (a la que se antepone), sintagma adjetivo, adverbial o verbal. Generalmente antecede, a excepción de la modificación verbal. Podría aparecer como comentario pospuesto, con pausas:
Esto nos supuso reveses muy fuertes. Por ejemplo, en cuarto de carrera que la represalia del profesorado fue tremenda, de forma que el que aprobó todas las asignaturas aquel año fueron única y exclusivamente seis alumnos, seis (Entrevista CSCOJ J, 1998)// Hoy, la única plaza veneciana es una atracción exclusivamente turística (Trama. Revista de Arquitectura y Diseño, nº 80, 3-10-2002).
3. Aparece también como enunciado independiente, de comentario:
¿Cuáles serán sus funciones? Exclusivamente áreas de eguridad ciudadana (20 minutos, Madrid, 14-1-2004)// 'Con una reunión con José Luis Rodríguez. Zapatero y a resultados de los compromisos que hipotética mente se hubieran podido llevar a efecto, pues eslaría dispuesto a entregar el aclá. Yo quiero que me escuchen. Exclusivamente. Yo no pido nada, no he pedido ningún cargo (El País, 20-6-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Aparece frecuentemente combinado con otros marcadores del mismo tipo: *sola y exclusiuamente, única y exclusivamente, pura y exclusivamente ...*

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Implica una selección enunciativa del hablante sobre el segmento dicho, con exclusión de todo el resto del paradigma.

PLANO INFORMATIVO

Énfasis informativo del elemento introducido:

Hay un capítulo, una referencia importante que hace el juez en torno al terrorismo, del que dice que desde hace tiempo ha dejado de tener un móvil exclusivamente político y que en los últimos años ha pasado a ser una forma más, la más violenta y terrorífica del crimen organizado (Protagonistas, Onda Cero, 12-5-1997).

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca posición baja en la escala, unicidad, selección, y aserción justa. Privilegio del segmento seleccionado sobre todo lo demás:

Exclusivamente dentro de su pareja se atrevía a mostrar su lado más débil y dependiente (J. Bucay: Cuentos para pensar, Barcelona, RBA, 2002).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

EXTRAORDINARIAMENTE.

Operador argumentativo

1. Intensificador de grado. Marca posición en la parte más alta de la escala, por encima de lo considerado dentro de la norma.
2. En su origen indica valoración positiva unida a la intensificación, pero cuando se combina con elementos negativos indica intensificación sin más:

Extraordinariamente caras son las excursiones a Frutillar, medio día \$5000 (C. Lux: Descubramos Chile, Viña del Mar, 1997)// Va a ser extraordinariamente difícil, agregó el representante Neil Abercrombie (demócrata por Hawái) (El Mercurio, 6-2-2004).

3. Se combina con predicados graduales: verbos, adjetivos, o adverbios. Sigue a los verbos y antecede a las otras categorías:

Los síntomas referidos son extraordinariamente inespecíficos y pueden obedecer a muy distintas causas (Revista Medicina General 48, 11-2002)// La carrera "clásica" de Frank Zappa tuvo momentos agri dulces, agrios especialmente por la cicatería de las orquestas sinfónicas, siempre dispuestas a cobrar pero extraordinariamente usureras con los minutos de ensayo (El País, Babelia, 15-2-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra en el grupo entonativo de segmento al que afecta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Dota de contenido modal o exclamativo, evaluativo, a todo el enunciado. muestra de habla subjetiva.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica fuerza argumentativa y posición superior en la escala, casi fuera de la misma.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

EXTREMADAMENTE.

Operador argumentativo

1. Elemento intensificador. Indica punto más alto, más allá de lo esperado o considerado normal.
2. Funciona como cuantificador de cualidades, intensificándolas, tomando un valor también de operador de fuerza argumentativa. Establece un grado excesivo desde el punto de vista del hablante:
A través de la página de Internet www.military.com, oficiosamente vinculada al Pentágono, se distribuyen fotos del ex dictador que muestran el aspecto extremadamente desaliñado que tenía cuando fue capturado (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Me veo a mí mismo como extremadamente inmaduro (Revista Telos, 58, 1-3/2004).
3. Antecede a adjetivos, fundamentalmente, aunque pueda combinarse con adverbios. Cuando se pospone aparece la variante *en extremo*:

Hay informes que nos preocupan, porque tratan de personas en situaciones extremadamente comprometedoras (La República, 25-11-2004)// O sea, se trata de un sistema de salud pública extremadamente prestigiado (Sesión 26,31-8-1999, Chile).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Es más frecuente con adjetivos valorativos negativos y participios.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone al elemento al que afecta, con el que aparece integrado entonativamente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Supone una valoración negativa, ya que lo plantea por encima de lo aceptable.

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, enfatiza al segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Operador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

En extremo.

F

FABULOSAMENTE.

Operador modal

1. Operador intensificador de cualidades. Su significado apunta a una evaluación modal, una actitud subjetiva positiva, pero ha ido perdiéndose en la gramaticalización.
2. Señala a un elemento situado argumentativamente en la parte más alta de la escala. Es, pues, un elemento de fuerza, por encima de *muy*, *bastante*:

Max lo ayudó a empujar y de pronto se vieron ante la entrada de una estancia fabulosamente amplia, algo parecido a los columnares del templo de Karnak o Hagia Sofia (A. Obando: El más violento paraíso, San José, Edic. Perro Azul, 2001)// Va a terminar fabulosamente rica, con una casa en la playa, coche y chofer (W Shand: El sastre, Buenos Aires, Grupo Editor Latinoamericano, 1982).

3. Se combina con adjetivos, a los que precede, enfatizándolos. Es frecuente, además, en enunciados exclamativos:
Tan mala era, o mejor dicho, tan fabulosamente rica, que estaba convencida de merecer lo mejor de cuanto ofrece la vida (J. Fernández de Castro: La novia del capitán, Madrid, Mondadori, 1987).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo con el adjetivo al que precede.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Añade un valor evaluativo positivo, una cierta emoción del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el elemento presentado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un operador sobrerrealizante. Indica fuerza argumentativa, punto superior de la escala:

Luisa: ¡Protesto! ¿Qué es eso de medianamente? ¡Muy atractivas! Elena ¡Fabulosamente atractivas! (S. Moncada: Entre mujeres, 1988).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

FABULOSO.

Operador modal

1. Elemento evaluativo positivo con carga intensificadora.
2. Supone una emoción de alegría y una entonación exclamativa. Se utiliza también como elemento de aprobación, como intervención reactiva de respuesta o comentario evaluativo positivo:

Si se levantara un monumento al primer jugador or Palamedes, no hay duda que el lugar que el que le corresponde es la plaza central de Las Vegas, Nevada, así como España, que diariamente deja con las tragaperras' 17 millones de pesetas a sus concesionarios apellidados Franco ... ¡Fabuloso! ¿verdad? (F. Alonso: El imperio de las drogas, Sholomo Ben Ami, J. I. Fajardo Arias, 2003).

3. Puede aparecer también en el propio enunciado, como un evaluativo de lo dicho por otro hablante, retornado.

ORIGEN

Adjetivo inmovilizado en género y número.

COMBINATORIA

Puede combinarse con *sí*, *no*, u otro elemento de respuesta.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Constituye un enunciado independiente. Termina en cadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Verbaliza una emoción en grado elevado y va acompañado de entonación exclamativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or.es.||.

FANTÁSTICAMENTE.

Operador modal

1. Indica una intensificación en grado muy alto acompañada de una evaluación positiva.
2. Se combina con adjetivos y participios generalmente, aunque también puede modificar a verbos:

Porque asistía a la vida en directo y fantásticamente recreada ante mi (La Ratonera, 9-2001)// Al contrario, La Cruz del Sur pulveriza al cine etnográfico, lo empuja al búl de los trastos viejos, y en su lugar implanta un nuevo cine, fantásticamente creativo y vital que comienza por respetar, a través de la imagen, esa misma cultura que está registrando y filmando (J. Ruffineli: Patricio Guzmán, Madrid, Cátedra, 2001).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede al elemento, aunque también puede aparecer pospuesto.// Forma grupo entonativo Con el segmento al que afecta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Añade un valor evaluativo positivo, una emoción, además de una entonación exclamativa:

Su aplicación incluso a culpables de delitos de sangre se ha hecho tan fantásticamente incuestionable que ni siquiera es valorada por los nacionalistas (I. Ezkerra: ETA pro nobis, Barcelona, Planeta, 2002).

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un marcador de fuerza argumentativa, en grado muy elevado:

Por ejemplo, aunque es fantásticamente poderoso, un rayo láser puede servir para realizar una infinidad de tareas específicas que producen verdaderos saltos tecnológicos (M. A. Ruiz Orbegoso: Sugerencias para aprender a exponer en público, www.librosenred.com, Montevideo, 2003).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

FANTÁSTICO.

Operador modal

1. Elemento evaluativo positivo con carga intensificadora. Supone una emoción de alegría y una entonación exclamativa. Aparece también como elemento de aprobación.
2. Se utiliza como intervención reactiva de respuesta mostrando acuerdo, o comentario evaluativo positivo. También en el propio enunciado, como reacción a lo que sostiene otro hablante, pero menos frecuente:

¿Qué le parece? ¿Os parece bien, chicos? Sí Fantástico (Un dos tres Madrid, TVE 1, 22-12-1991)// Venga, el final también del People. Sí. Muy bien. Mamma! ¡Fantástico! ¿Alguna petición? (Hola Raffaella, TVE 1, 28-1-1993).

3. Puede utilizarse como cierre de un intercambio para dar paso a otra línea temática. Constituye un enunciado independiente:

Bueno, y hablando de otras cosas para cambiar un poco el tema, uno de los pasatiempos míos tal vez a lo mejor, no sé si les interese o no, pero yo tengo que hablar mi oficio ahorita es hablar es el paracaidismo. ¡Fantástico! Habla de eso (Muestra XV, encuesta Ca70, Venezuela)// y ya, pues y luego ya, pues cuando los análisis dieron positivo, pues fenomenal, fantástico. (Ana, Tele 5, 7-11-1996).

ORIGEN

Adjetivo inmovilizado en género y número.

COMBINATORIA

Puede aparecer con *sí*, u otro elemento de respuesta.

TIPOS DE TEXTO

conv.||colcu.|| or_es.||.

FIGÚRATE (FIGÚRESE).

Operador modal

1. Indica una apelación al receptor. Se emplea como comentario evaluativo de ponderación. Comparte con el otro interlocutor su emoción (extrañeza, sorpresa, valoración...).

2. Empleos:

- a) Focalizado sobre un segmento: lo precede y se integra en u grupo fónico. Puede ser un sintagma u oración. Es frecuente con secuencias intensificadas. Como comentario, se pospone, o se intercala, precedido de pausa:

Te vas a reír, pero un año hasta la metimos en la votación de las veinte mujeres más elegantes del año. Medio de coña, medio en serio. Te lo juro. y salió, figúrate el morbazo (A. Pérez Reverte: La Reina del Sur, Madrid, Alfaguara, 2002)// Para mí eso fue muy grande, figúrate, yo fui el que encontré a Lili tocando música americana y alguna que otra pieza de Chopin en el bar Panamenan, en Guantánamo (Trabajadores, Órgano de la Central de trabajadores de Cuba, 19-12-2003)// El tiempo apremiaba, terminó su intervención con gran altura, y a mí me preocupó, porque, figúrate, con la historia de cuarenta años de problemas y como son muy inteligentes y cultos los Profesores y los alumnos que suelen ir a estas conferencias, y hacen excelentes preguntas, a mí me parecía que era un riesgo prácticamente entrar en eso, podrían producirse debates complicados y disminuir el buen efecto de la intervención, y digo: más vale que esto termine en su mejor momento (Comparecencia de Fidel Castro para tratar temas de actualidad nacional; Citmatel).

- b) Como intervención de respuesta evaluativa a la de otro interlocutor. Comentario de evaluación intensificada:

Está todo lleno de gloriosos fantasmas, ¿no?, este esta casa y este Hombre, figúrate. Salón. ¿No? Figúrate. Lo la los abrigos que se han colgado donde colgo yo cuelgo yo el mío (Huy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999)// Dice que no quiere ir a un país que no sea democrático. ¡Figúrale!, entonces tendrá que buscarse en otro planeta un país democrático (Entrevista de prensa en el lobby del hotel Porto Palacio, en Portugal, el 16-10-1998, Citmatel).

ORIGEN

Verbo en imperativo, segunda persona, pronominal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final.// A veces forma grupo entonativo independiente y otras no, porque se integra con el segmento al que afecta. Es frecuente la aparición de una entonación exclamativa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento que aúna la apelación al oyente, al que involucra en su discurso, y la evaluación, exclamación o emoción propia que intenta compartir con él. Es frecuente su aparición con signos de exclamación.

PLANO INFORMATIVO

Como ponderativo, enfatiza la información del segmento u oración sobre los que recae.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como operador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

Conv.||colo.|| or_es.||.

VARIANTES

Figúrense, menos empleada,

FÍJATE (FÍJESE).

Operador modal

1. Elemento apelativo que realiza una llamada al receptor para que atienda al discurso, actúe activamente como receptor y se centre en la información que sigue.
2. Actúa como modal apelativo y operador informativo a la vez, Por una parte, quiere que el interlocutor atienda, Por otra, señala que lo que sigue es poco esperado, sorprendente o muy relevante:

Nada de figuraciones: un burro con todas las de la ley, grandote, de pelaje gris, meneando la oreja a veces, hasta poniendo manos (fijate) sobre el parapeto, echando alguna mirada de los grandes ojos a un lado u otro de la calle sin mayar interés en nada, también hacia aquí a veces, como cuando me dio el susto (La Razón, 1-12-2004)// También venía Javier Sologuren con su esposa Iliá, los veía muy amarosos entre ellos. Fijate, ahora las dos han muerto, ya no vendrán más (La República, 25-11-2004).

3. Puede aparecer como comentario, entre pausas, pospue to al segmento focalizado, o bien anteceder con pausa o integrarse en un segmento a través de *que*:

Fijate que k pedí a mi traductor al francés que leyera un cuento que escribí sobre París y que luego apareció en mi libro "La FelicidadJaJa n (Art Studio Magazine 8, 1-6-2004)// Te vas a la playa con el paraguas ¡de maravilla! Bueno, es una buena opción este verano, Sí, fijate (Entrevista CSG003, hombre, 22 años);; Esa frase me encanta, esa constancia de propósitos, ser perseverante. Así es fijate, dice: personalidad triunfadora y constancia de propósito que debemos enarbolar como bandera (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 28- 10-2000).

ORIGEN

Verbo en imperativo, segunda persona, pronominal.

COMBINATORIA

Puede ir acompañado de vocativos o expresiones intensificativas.

POSICIÓN ,ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial, intercalado o final, generalmente entre pausas, a excepción de los casos de integración con *que*// En el resto forma grupo entonativo independiente,

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

A la apelación se une cierto valor de sorpresa o exclamación por lo poco esperado del elemento o la relevancia del mismo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza in lornativamente el segmento presentado, como muy relevante y poco habitual.

PLANO ARGUMENTATIVO

Hay una construcción en que aparece antiorientado a una oración precedente, coordinada con *y*, Presenta un hecho poco esperado. Actúa como una concesiva: la conclusión que sigue no es la derivada del primer enunciado:

Cuando hacía moda mi dieta era bastante más sacrificada y fijale que me encuentro mucho más delgada ahora que entonces, quizás par el hecho de despreocuparme de la comida y conocer mi cuerpo bien, lo que me engorda o lo que no tolero (A tu salud, Suplemento de La Razón Digital, 11-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

FIJO.

Operador modal

1. Marca reafirmación de lo dicho. El hablante muestra su seguridad y compromiso con lo afirmado.
2. Es un elemento con una doble función: reafirma lo dicho, ya sea una afirmación, propuesta, ofrecimiento o suposición, y al mismo tiempo lo intensifica. Refuerza, pues, la propia modalidad:

Consigue el programa y busca la tuya, que fijo que está ahí (Efímero, 04206074, Weblog 2004)// Elena fue dura con la nota: un 5,4. La misma que le habría puesto yo, fijo, porque en cuestión de gustos musicales creo que no terminamos de coincidir, algo que vengo sospechando desde que mantuvimos una conversación acerca de Piratas y Piratas del Caribe, los de las promesas que no valen nada y los de carne, hueso y celuloide (Efímero, 04206006, Weblog 2004).

3. Puede aparecer como respuesta a preguntas, como comentario pospuesto a lo dicho, con pausas, o integrado a la oración a través de *que*:

En un mes te mueres. Fijo (L. Silva: Del Rif al Yebala. Viaje al sueño y la pesadilla de Marruecos, Barcelona, Destino, 2001).

ORIGEN

Adjetivo inmovilizado en género y número.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca en posición inicial, intercalada o final. Solo o con *que*// Antepuesto, se integra entonativamente con lo dicho. Pospuesto, forma grupo independiente, como un comentario modal.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

No sólo muestra compromiso del hablante, re fuerza la aserción y la intensifica. Expresa un grado mayor que *seguro* o *claro*. Además, es un compromiso del hablante enunciador, sin implicar a otros.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el enunciado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como un elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

FINALMENTE.

Conector temporal

1. Marca lo dicho en la parte final de una sucesión temporal.
2. Puede usarse para introducir la última enunciación. Y en ocasiones con cierto valor de antiorientación añadido:
Por su parte, Acebes, anunció que el Consejo de Ministros tiene previsto aprobar hoy una oferta pública de empleo para 2004 que permitirá contar con más de 7000 policías y guardias civiles nuevos. Finalmente, Michavila reivindicó que, en los últimos años, la Justicia ha dejado de ser "la hermana pobre" y se han puesto los cimientos para que la justicia empiece a ser "la que necesita el siglo XXI" (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Luego yo edito lo suyo y él lo mío. Finalmente nos sentamos y nos peleamos una semana seguida en lugar de hacerlo durante dos meses (idem).
3. Aparece relacionando enunciados, oraciones o sintagmas:
Finalmente, debo aclarar que la city tax mencionada por el profesor Fontaine es cobrada tanto a turistas nacionales como extranjeros, y no sólo en Los EEUU (El Mercurio, 6-2-2004)// La plantilla de este puesto supera los 40 efectivos, pero una veintena son operativos de Tráfico, cinco del Seprona ... de modo que, finalmente, sólo dispone de 10 agentes para tratar de combatir La delincuencia (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

COMBINATORIA

Se combina con conjunciones y conectores: *asimismo, por otra parte ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece entre pausas o integrado entonativamente en la oración. Cuando relaciona enunciaciones, aparece al inicio del enunciado seguido de pausa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

FRANCAMENTE 1.

Operador enunciativo

1. Califica al decir y al hablante, que se muestra sin reservas en su acto de hablar.
2. Funciona como modificador enunciativo de todo el enunciado. El hablante califica su actitud como sincera con el receptor. La comunicación es directa, sin reservas:
No puedo entender, francamente, por qué ha tomado tanto tiempo decidir si hay jurisdicción federal y el mandamus. (El Nuevo Día, 14-12- 2004).
3. Afecta a todo el enunciado, o se focaliza sobre un segmento. En este caso aparece intercalado o final, posponiéndose al elemento sobre el que re cae el comentario enunciativo:
Es un problema creciente francamente no sé cuál es la mejor manera de frenado (Fotogramas 1921, 11-2003)// Sobre Bello los juicios de Lastarria se mueven en una constante pendular: los hay ponderados, pero también varios, francamente, polémicas; leyéndolos uno se da cuenta por qué Miguel Luis A. Munátegui se sintió en el deber de intervenir (Bicentenario. Revista de Historia de Chile y América, 1, 1, 2002).

ORIGEN

Adverbio de modo con el valor de *de manera franca, sincera*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Inicial, intercalado o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una marca directa de la implicación personal del hablante en lo dicho. Su actitud es sincera, sin ambages.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

VARIANTES

Con franqueza.

FRANCAMENTE 2

Operador argumentativo

1. Este operador, originariamente enunciativo, muestra una cualidad de manera ostensiva y la intensifica.
2. Se combina con adjetivos y adverbios, a los que intensifica. Los precede y forma grupo entonativo con ellos. Actúa como un operador mixto: al resaltar una cualidad y mostrar una aserción reflexiva, lo sitúa en una posición alta:

La comida fue excelente: consumí de gambas, risotto de alcachofas, avellanas y cebolletas; un tierno venado y por último una tarta de limón francamente ligera (El Mundo-Vino, 3-3-2003)// La razón hay que buscarla en que, hay en día, en el mundo occidental, se vive francamente bien en una comisaria (Reporte; 15-22/6/2003).

ORIGEN

Adverbio de modo con el valor de *de manera franca, sincera*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra en la oración y antecede al segmento afectado, sin pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

No pierde el valor enunciativo, con lo cual el hablante se muestra comprometido con esa evaluación, que aserta tras una reflexión detenida:

La tercera estrofa retama el perfil negativo del discurso poético inaugural. Perfil negativo en tanto el poeta trabaja la materia lingüística para sugerir imágenes dislocadas que sofocan la comunicabilidad del sentido volviéndolo por lo menos enigmático cuando no francamente abstruso (Espéculo. Revista de estudios literarios, 6-2003).

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, aparece enfatizada esa información.

PLANO ARGUMENTATIVO

Operador escalar, que sitúa el segmento afectado en una posición elevada. Actúa como un intensificador. Es la actividad del decir al servicio de la argumentación:

Asturias está francamente mal en comparación con otras provincias (La Ratonera, Revista asturiana de teatro, 1-2002).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

FUNDAMENTALMENTE.

Operador argumentativo

1. Operador de preferencia, presupone una serie de elemento que cumpliría la predicación, de la que se resalta un elemento superior en la escala.
2. Puede aparecer en estructuras de reinterpretación, de restricción: general-particular:
Los efectos tóxicos de este metal pueden causar daños en la salud, fundamentalmente en los niños puesto que ellos 'lo eliminan peor; mientras que el adulto tiene mayor capacidad para expulsarlo a través de la orina' (La Razón, 24-3-2003)// Estamos aquí por solidaridad, fundamentalmente (La Razón Digital, 22-4-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece antepuesto o pospuesto. En este caso necesita pausa.// Puede formar grupo entonativo independiente, aunque no es necesario.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La preferencia es una actividad enunciativa del hablante. Pero en ocasiones se usa con un valor de enfatizador enunciativo resaltando que lo que va a decir a continuación es lo más relevante para él: *¿Qué trámites supone este cambio de titular? Fundamentalmente, obliga a inscribir las modificaciones antes descritas en el Registro de la Propiedad (El Mundo, 17-1-2003).*

PLANO INFORMATIVO

Marca, como efecto, una enfatización informativa en el segmento o enunciado afectado. A veces se utiliza sólo con este valor de operador de relieve:

Sus experiencias son hoy motivo de atención para los alumnos de Inacap con quienes comparte, fundamentalmente, las razones que lo han llevado a persistir en esta larga y peligrosa carrera (Por fin viernes, suplemento de La Segunda, 12-3-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Elemento de fuerza argumentativa. emplea como sobrerrealizante:

El poder real está en otro lado. Fundamentalmente en el poder económico, que como todos sabemos no es democrático (La Prensa Literaria, 1-5-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.] colcu.|| or_es.||.

G

GENERALMENTE.

Operador enunciativo

1. Adverbio limitativo. Vid. *en general*:

La ropa Channel generalmente es muy clásica y tiene cortes que no son atractivos hacia un punto específico, lo cual ayuda a una armonía (Nosotras, suplemento de La Prensa de Nicaragua)// A lo largo del día se ve abocado a una avalancha de información, generalmente manipulada, que le bombardea desde las emisiones habituales hasta los más extraños ORIGENes informativos (La Ratonera, 1-2002)// Los hombres generalmente tienden a tener más masa muscular, por lo que queman más calorías, y se les facilita más la pérdida de peso (La Nación, 24-10-2002).

ORIGEN

Adverbio de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

GRACIAS A DIOS.

Operador modal

1. Operador modal emotivo o evaluativo positivo. Expresa alegría del hablante ante la realización de un hecho, o ante una información cualquiera.

2. Tiene dos funciones:

- a) modalizador de todo el enunciado, o afecta a un segmento,
- b) elemento ritual, interactivo, propio de saludos, respuestas, etc. A veces la alegría tampoco es real, sino que es costumbre, rito social:

Ella ha compuesto una canción ella vive muy bien porque su marido, Zoco, pues, tiene unos anisetes muy buenos, que se venden muy bien, ¡gracias a Dios!, unos pacharanes muy buenos (Protagonistas, Onda Cero, 7-5-1997)// Encantado de estar aquí otra vez. Tejerina muy buenas noches. Oye, buenas noches, estoy bien gracias a Dios y gracias al obrebooking (Media vuelta, Cadena Ser, 14-3- 1997)// Y, bueno, ¿algún problema de salud? No, ninguno, gracias a Dios (Grupo G11, Geografía e Historia).

3. Puede aparecer como parentético y en respuestas, como un comentario añadido. El hablante primero responde y luego añade la valoración que hace de ello. Afecta a un enunciado o una oración. Puede ir unido a ella a través de *que*:

-Habla de las mujeres que ha tratado. Ha conocido señoras muy raras.

-Sí, gracias a Dios. Me atraen las mujeres raras. Son mucho más divertidas (La Razón, 24-3-2004)// Vargas sacó su escopeta y le fue encima a ellos; gracias a Dios que no pasó lo peor (Hoy Digital, 29- 3-2004)// Esa es la verdad acerca de nosotros y muchas personas se detienen ahí y piensan que ya saben todo acerca de nosotros. Pero gracias a Dios que todavía hay unas pocas personas que logran ver una realidad más profunda acerca de nosotros, y esperamos que continúen siempre así (Efímero 04206010, Weblog 2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Se combina con adversativas, copulativas, oraciones yuxtapuestas...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial, intercalada o final, entre pausas, excepto cuando precede a la oración y se integra con *que*.// A excepción de este último caso, forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

No siempre va acompañado de exclamación:

Los resultados pesaron al final, pesaron bastante, ¡gracias a Dios! (J. Minotti-H. Graf: *La Vinotinto: de pasión de pocos a delirio de millones*, www.librosenred.com 2004)// Por eso no especulamos, porque mientras nosotros nos peleamos, hay gente que realmente festeja. Gracias a Dios, cada día que pasa vamos conociendo más cómo funcionan estas cosas (Reunión 68, 7-12-1998, Argentina).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

GROSSO MODO

Operador enunciativo

1. Variante culta de un operador de generalización. Indica forma aproximada de hablar, sin detenerse en los detalles. Puede ser sinónimo de *en general* o de *aproximadamente*, *más o menos*.
2. Muchas veces complementa un verbo de decir. Se usa en el habla popular precedida de una incorrecta preposición *a*:

*Igual ocurre con los creadores, si exceptuamos aquellos que permaneciendo en una órbita religiosa, y más concretamente, carmelitana, se dedicaron grosso modo a imitar, cuando no a copiar a la letra, los versos del místico de Fontiveros (San Juan de la Cruz, 31-32, 1-2/2003)// En este apéndice me parece adecuado relatar, aunque sea a grosso modo, este suceso de salud pública que conmovió a toda España, y que dejó muchos muertos y lisiados, mientras duró su efecto (L. A. Nieto Gil: *La alimentación y sus enfermedades*, www.librosenred.com, 2004).*

ORIGEN

Construcción latina.

COMBINATORIA

Suele aparecer junto a otros conclusivos o recapitulativos como *en fin*, *en definitiva*.// Se combina con conjunciones: *porque*, *y*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final, con o sin pausas.// Puede integrarse en la oración o formar grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica una forma de hablar generalizadora.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| or_es.||.

H

HABLANDO CIARAMENTE.

Operador enunciativo

1. Expresión no totalmente lexicalizada que apunta al modo del decir, concretamente a la claridad.
2. Modifica a la enunciación. Puede aparecer incluso coordinada a un conector reformulativo:

Así pues, los precios son tan astronómicos que el sufrido ciudadano debe destinar en la actualidad el 50,9% de su salario bruto para poder adquirir la ansiada vivienda; porcentaje que se incrementa notablemente -un 69%- si el ciudadano tiene la desgracia de vivir en Madrid o en Baleares. O sea, y hablando claramente, un verdadero desastre (El País, 20-6-2003)// A las últimas reuniones incluso ya no estaba no estaba asintiendo, porque veía una co absoluta hostilidad, y eso lo puedo decir tranquilamente, una absoluta hostilidad hasta mi persona. Ya. Y hablando claramente, por parte del X. de la del Consejo Social y del R. de los dos (BC 14. Mujer 60 años).

ORIGEN

Construcción de gerundio.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece generalmente al inicio del enunciado, aunque también puede ir intercalada o al final.// Forma grupo entonativo independiente. Termina en anticadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Constituye una marca clara del locutor, que es al mismo tiempo enunciadador.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza, como efecto, la información del enunciado.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

HABLANDO CON PROPIEDAD.

Operador enunciativo

1. Modificador de la enunciación. Indica la adecuación del término elegido.
2. Afecta a todo el enunciado, como operador enunciativo. Puede centrarse en un elemento, o afectar a una interrogación, pidiendo corrección en la respuesta:

Realmente, hablando con propiedad, más que de coproducción, habría que hablar de asociación o agrupación (J. Pérez de Silva: La televisión contada con sencillez, Madrid, Maeoa, 2002)// Establecer una jerarquía intelectual en España sería hoy una manera de revolución, y no fascista, como pudiera hacer creer la palabra jerarquía. Y no sería, hablando con propiedad, un establecimiento, sino un reconocimiento (El País, 20-7-1980).

3. En algunos contextos puede llegar a actuar como relacionante reformulativo:

Porque hablando con propiedad, ¿qué es un Senador sino alguien que legisla y hace discursos? (R. Piglia: Respiración artificial, Buenos Aims, Pomaire, 1980)// Jugando stop (hace alrededor de década Y media) un grupo de chicos Y chicas de los 80 descubrimos el más terrible, inmanejable, cruel y bloqueante de los miedos: bajo cielo y tierra, a todo lo ancho, largo y ajeno del globo terráqueo, teníamos a que no nos devolvieran una llamada. Hablando con propiedad: a que nos sacaran los pies (Rumbo, 4-8-1997).

ORIGEN

Construcción de gerundio.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: aparece al inicio, intercalado o final.// Forma grupo entonativo independiente, termina en anticadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca al hablante como locutor y enunciadador. Puede aparecer en estilo directo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente lo dicho.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| ores.||.

HABLANDO EN PLATA.

Operador enunciativo

1. Indica que lo dicho es la expresión más adecuada, directa y sin tapujos de lo que el hablante quiere decir.
2. Se comporta como modificador del decir, y a veces como reformulativo. Indica una expresión más asequible para el interlocutor:

Hablando en plata -según Colom-: los directores de la Televisión Pública están secuestrados por la estética lumpen (L. Díaz: Informe sobre la televisión en España, Barcelona, Ediciones B, 1999)// Promesas, saludos, postales. Verlo seguir igual, constantemente, paseando por las avenidas. Hablando en plata: tenía ganas de volver a empezarlo todo (J. Memba: Homenaje a Kid Valencia, Madrid, Alfaguara, 1989)// y le he dicho a mi marido ... digo... y luego es que es un cabrito de hombre, hablando en plata (Conversación 7, Alcalá de Henares)// Mi sorpresa llegó cuando otra persona presente en la reunión me informó que hay academias que enseñan a aprobar estos tests. A engañarlos, hablando en plata (El Mundo, 19-2- 1994)// hablando en plata, que mi padre es un estafador y que ha huido dejándonos en la estacada (M. L. Luca de Tena: Un millón por una rosa, Madrid, SGAE:, 1992).

ORIGEN

Construcción de gerundio.

COMBINATORIA

Es frecuente con conectores reformulativos o con *que* enunciativo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final. Forma grupo entonativo independiente, termina en anticadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca al hablante como locutor y enunciativo y presupone ir a lo más preciso dejando los giros y circunloquios.

PLANO INFORMATIVO

Se utiliza como enfatizador informativo

HARTO

Operador argumentativo

1. Expresión intensificadora de procesos, acciones y cualidades.
2. Es más frecuente con adjetivos, aunque también aparece con sustantivos y verbos, preferentemente en textos del español de América. Puede incluso modificar a otros intensificadores como *más*:

En Legoland, obviamente, todo está hecho con piezas de Lego. Bueno, no todo (afortunadamente sus montañas rusas son de materiales harto más sólidos), pero lo demás, desde la Marilyn Monroe hasta la versión local de "El Pensador" de Rodin están hechos con las famosas y coloridas piezas.(Revista del Domingo. Domingo en Viaje, 18-7-2004)// Fue el gran astrónomo y cartógrafo de la antigüedad Tolomeo quien, hacia el año 150, trazo el primer atlas mundial que se conoce. Para Tolomeo y sus antecesores, quienes lo habían determinado a partir del estudio de los movimientos de los objetos celestes (Sol, Luna y planetas), el ecuador marcaba el paralelo cero. Según sus contemporáneos, la vida por debajo del ecuador resultaba harto difícil: el personal se deformaría y acabaría deritiéndose a causa del terrible calor reinante. (El País. Ciberpais,8-1-2004).

Precede al segmento afectadoysc: gra en su grupo fónico:

Faltó a la cita Martín Vargas, por tener que trabajar un camión, pero afirmó al diario pop que "Liaño era un buen hombre; lamento harto la muerte del viejo ", (El Diario Popular, 13-2-2004).

ORIGEN

Adverbio.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

No forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede actuar como operador de fuerza argumentativa:

Pero mucho menos podemos tolerar la posibilidad sin una reforma, como la que pretendemos, que siga la oscuridad en la procedencia, monto y tope en la utilización de recursos, hartos dudosos, o que se lave dinero con tales campañas. No podemos permitir que partido alguno tenga como socio al crimen organizado. (Sesión extraordinaria de la Honorable Cámara de Senadores de México, 12-8-1999).

TIPOS DE TEXTO

cul.|| escr.||.

HASTA.

Operador argumentativo

1. Indica que el elemento con el que se combina se coloca en la POSICIÓN alta de la escala, presupone la adición de otros elementos inferiores, y plantea como no esperado el elegido:

Los últimos buenos resultados y la quinta plaza en la Liga, a un solo punto de plaza Champions, han devuelto una pequeña parte de la fiebre amarilla de las primeras temporadas en la Liga de las Estrellas. Hasta han vuelto a aparecer las inauguraciones de nuevas y curiosas peñas (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004)// Hasta Guti se contagió del desánimo (El País, 24-11-2004).

2. No tiene movilidad. Precede al segmento al que modifica, sea una palabra, sintagma o grupo oracional subordinado:

Pero este asunto va mucho más allá de los derechos establecidos en una ley, eso nos puede parecer hasta frío (Fox en vivo, Fox contigo, 4-11-2000, Radio Acir, México).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

Puede combinarse con otros operadores semejantes: *incluso hasta, hasta incluso.*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se incluye en el grupo entonativo del segmento al que modifica.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Puede llevar cierto valor de sorpresa.

PLANO INFORMATIVO

Dota de relieve informativo al segmento al que precede.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un elemento escalar que sitúa el argumento en dirección ascendente y actúa como elemento de fuerza argumentativa:

Alcanza una velocidad máxima autolimitada de 80 kilómetros por hora y legalmente puede circular por cualquier vía (hasta incluso autopistas) (El Mundo, 3-1-2003).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Incluso 1 tiene el mismo valor.

HASTA CIERTO PUNTO.

Operador enunciativo

1. Expresión limitativa de la aserción.
2. Establece una restricción o atenuación a lo dicho, ya sea como un enunciado independiente de comentario, o afectando al enunciado. Incluso con respuestas:
-Pero, ¿no me negará que le gusta estar en el candelero? -Hasta cierto punto. Cada día menos, se lo aseguro (Tiempo, 3-9 1990)//Hasta cierto punto, ha habido una época en la que he estado cien por ciento de acuerdo con este movimiento (LP. 4, Bolivia)// Pero eso para mí no está bien hasta cierto punto, digamos (Entrevista CSC003, 1998)// Aparentemente estas reformas han sido aprobadas, hasta cierto punto, por el Congreso (Reunión 71, sesión 35, Argentina)// De ese modo, en el fondo, la firma del que está en lengua extranjera pasaría a ser, hasta cierto punto, un acto inútil (Sesión 38, 1996, Chile).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial, intercalada, y a veces final.// Forma grupo entonativo independiente. Aparece siempre entre pausas.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como atenuación de expresiones fuertes, como modificador desrealizante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or _es.||.

HIJO,A.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Es un apelativo que establece una conexión con el interlocutor.
2. Es una variante de *chico, hombre, o tío*. Se utiliza como apelativo,
 - a) al inicio de una intervención reactiva,
 - b) en una intervención de inicio (pregunta o petición),
 - c) continuativo del discurso,
 - d) apoyo modal de la propia opinión:

Hola, buenos días. ¿Cómo estás? Trece trece de mayo. Hijo yo también estoy con esto del trece y es que trece, ¿y qué? ¿Te da cosa? (Hay por hay, Cadena Ser, 13-5-1997)// ¿Has visto alguna vez a Amelia Lolita? No, no la he visto. ¿Por qué tenía que verla? Hija, como visitas tanto la casa (El ojo crítico, RNE: 13-3-1997).
3. En el último empleo puede ir apoyado con el posesivo *mío, a*, como forma más enfática, que puede llegar a actuar como interjección. Presupone una relación de confianza:

Hija mía, ¿tequiere scallarya?, que tienes más cuento que la niña No quieror (Esa noche cruzamos el Mississippi, Tele 5, 23-10-1996)// Me han puesto ruedas y Hola Hija mía. Yo soy pobre, yo Lina, cómo estás. Hola, muy bien Nieves, pero yo no tengo ruedas, yo soy pobre, ¿quieres que te cambie la silla? Hija Cómo se nota que tú eres la estrella del programa. No, la estrella es Lina Morgan (Hoy es posible, TVE 1, 28-1-1996).

ORIGEN

Sustantivo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado y siempre aparece entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede ir marcado modalmente: indicando evidencia, creando empatía con el receptor, o como marca dialectal o de habla femenina. Es una forma marcada sociolectalmente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or _es.||.

HOMBRE 1.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Inicio de una respuesta. Marca, además, un contenido modal: reafirmación, evidencia, sorpresa, disgusto... También se utiliza como inicio para preparar respuesta larga.
2. Apelativo originariamente, sus empleos pueden ser:
 - a) apoyo al inicio del decir,
 - b) evidencia,
 - c) sorpresa,
 - d) inicio de un desacuerdo,
 - e) retardatario,
 - f) reafirmación:

Ayer observamos que se encontró Arias Salgado acorralado, atacado duramente, y no sé yo si el presidente del Gobierno va a tener que enfrentarse con la posibilidad de hacer algún relevo ahí. No lo sé ¿Qué impresión tenéis? Hombre, mi pregunta sería ¿por qué lo no han no lo han destituido ya? (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999)// Está todo lleno de gloriosos fantasmas, ¿no?, este esta casa y este Hombre,figurate (idem)// -Usted, que fu representante de España en Eurovisión, ¿qué piensa de la canción de este año? -Hombre, pues a mí, personalmente, no me gusta mucho (El Periódico de Aragón, 14-5-2004).

3. Relaciona intervenciones:

¿Por qué la gente viene a hacer una peregrinación? ¡Hombre!, porque es una cosa que siempre llama y hombre, no sé, está claro que sí, que para Galicia es productivo (Entreoista CSC003, hombre, 22 años, 1998).

ORIGEN

Sustantivo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece al inicio, seguido de pausa, y en ocasiones entre signos de exclamación (en lo escrito) o pronunciación enfática en lo oral.// Unidad que forma grupo entonativo independiente, y que se pronuncia de diversos modos según la actitud.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento cargado de fuerza modal. Puede usarse como respuesta, como operador modal, entonces. Supone una afirmación, generalmente rotunda. Aparece solo o acompañado de otros reafirmativos:

¿Caramelos? ¿qué caramelos? -Sí, hombre, sí, presidente, el asunto de los caramelos (Fe y Razón, Suplemento de La Razón Digital; 7-1-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

La respuesta está coorientada o antiorientada a la pregunta. Por tanto, introduce una intervención de acuerdo o desacuerdo. Suele ir seguida de los argumentos que justifican tal actitud. O de una restricción que atenúa lo dicho anteriormente, u objeción:

Mi carabinero, ¿es que no sabe que los judíos mataron a Cristo? Pero, hombre, eso pasó hace dos mil años (El Mercurio, 8-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

HOMBRE 2.

Operador modal

1. Apoyo modal reafirmativo. Marca la evidencia de lo dicho, y dota de fuerza a la aseveración.
2. Se pronuncia casi átono e integrado en el grupo fónico que sigue, sin pausas. Aparece al inicio del enunciado o intercalado en él, y es monológico:
¿Algún tema especial? Sí, quería meterme en algo de historia de la lengua, porque me gusta bastante esa rama y, hombre, quieras que no, para tener algo, porque mi currículum, ahora mismo, cuando acaba, seré licenciado en filología inglesa y punto (Entrevista CSC003, hombre, 22 años, 1998)// O sea, ¿Qué tú estás haciendo como de Ramón Cotarelo sin ser Ramón Cotarelo? ¡Hombre, por supuesto! (Protagonistas, Onda Cero, 25-4-1997).
3. Se escribe frecuentemente entre comas, pero no hay pausa en el habla con el elemento siguiente:
Una es una profesión que, oye, tiene que gustar mucho. A mí, hombre, me gustó, desde el principio le cogí cariño y, vamos, me gustaba conducir (Entrevista CSC001, hombre, 23 años, 1998).

ORIGEN

Sustantivo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento afectado.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

HOMBRE 3.

Operador modal

1. Apoyo modal a expresiones emotivas o apelativas. Proporciona fuerza a dichas modalidades.
2. Aparece pospuesto en el enunciado, con pausa. entonación enfática, tónica, con acento marcado en la primera sílaba:
¿y qué gritó la multitud? Juega limpio, hombre! Así están con nosotros. Entonces, juguemos limpio (Sesión Cámara de Senadores de México, 8-7-1999)// Finalmente, dice en su desplegado que no quisimos prohibir la afiliación colectiva a los partidos políticos. ¡Si ya está prohibida, hombre! ¡Está prohibida hace años! (idem).
3. En enunciados monológicos, pero frecuentemente apelativos:
¿Cómo has cambiado, hombre! Le dijo al abrazarlo fuertemente; ahora eres médico y toda una celebridad (J. Martínez Salguero: El combate místico, www.librosenred.com, Montevideo, 2004)// ¡Eso va fuera, hombre! (Efímero, 03206024, Weblog 2004).

ORIGEN

Sustantivo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el enunciado.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

HOMBRE 4.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. El elemento originariamente modal se utiliza con doble valor: como marcador de continuación en el discurso y marca exclamativa de reafirmación.
2. Indica evidencia, y al mismo tiempo mantiene unido el discurso. Puede usarse para dar paso al rema tras marcar el tema:
Muy bien. En cuanto a estentóreo, hombre, yo creo que es marca registrada, no podemos llevarlo al Diccionario (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).
3. Es también átono y se apoya en el elemento que sigue.

ORIGEN

Sustantivo.

TIPO DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

HOMBRE 5.

Operador informativo

1. En este caso el valor apelativo y modal de reafirmación quedan en un segundo plano frente al de marcar que lo dicho es conocido, y por tanto menos relevante desde el punto de vista informativo. Actúa como fondo para otra información de relieve.
2. Se coloca al inicio de un enunciado u oración que presenta una información dicha por otros o conocida, y que se concede, aunque sólo como marco para dar paso a algo más relevante:
Yo no haría una carrera. Yo estoy igual que tú. Yo que hombre, la acabaría haciendo, pero primero, yo qué sé, intentaría conseguirme un trabajo (Entrevista CSG003, hombre, 22 años, 1998)// ¿Qué es para ti lo principal? ¿Lo principal? Hombre, no es que para mí sea lo principal, pero yo creo que lo principal del Año Santo es el motivo religioso (idem).
3. La primera sílaba se pronuncia tónica, pero sin alargar ninguna sílaba. Aparece entre pausas, y en posición inicial:
Por lo demás, en el resto, están satisfechos casi todos en casi todo. ¡Hombre! Piden también más aparcamientos (Última hora digital, 26-2-2004, ed. 1896).

ORIGEN

Sustantivo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El enunciado u oración al que afecta puede llevar alguna marca modal de evidencia o concesión:

Para mi gusto, hombre, está bien promocionar y para Galicia supone mucha publicidad y mucho turismo y demás (Entrevista CSC003, hombre, 23 años, 1998).

PLANO INFORMATIVO

Funciona como jerarquizador informativo. Puede usarse para indicar un giro en la línea temática o argumentativa.

PLANO ARGUMENTATIVO

Suele ir acompañada de una segunda parte antiorientada, introducida por un corrector adversativo:

Yo eso, allí, hombre, lo lo pasé bastante mal a la a la hora de dormir, peor mira, estaba tan cansada que me dio igual tener tres piedras clavadas en la espalda, otras tres en el en el trasero, otras tres, o sea, me daba igual, porque ¡estaba tan cansada! (Entrevista CSC006, mujer, 23 años, 1998).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

HONESTAMENTE.

Operador enunciativo

1. El hablante muestra su compromiso personal con lo dicho. Usa su propia "honestidad" como garantía.

2. Refuerza la aserción con un compromiso de sinceridad, de no faltar a la verdad ni a la realidad de los hechos. El hablante se presenta como honrado, que no miente ni tuerce lo dicho:

No estoy de acuerdo con la creación del Fondo. Honestamente, creo que el Ejecutivo ha errado el camino para lo que pretende conseguir (Sesión 43, 20- 3-1996, Chile)// Estuve yo. Estuvo Sí, estuve yo, y además que, honestamente, tengo que decir que le dije a Juan Ignacio que no estimaba el que estuviera el porque además de estar Colaborando conmigo y creo en él y, honestamente, pienso que es una persona muy responsable, pero además es periodista (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele 5, 22-10-1996).

3. Afecta a todo el enunciado, sea de la modalidad que sea: expresiones de opinión (con *creo, pienso ...*), O exclamaciones y enunciados emotivos. También puede focalizarse sobre un segmento:

Honestamente, qué lástima (Boletín 18, 7-5-1999, México)// Una de las pares estuvo de acuerdo con ello, otra opuso algunas observaciones las cuales no ha sido posible que se ventilen porque el e-zeta-ele- ene no ha querido sentarse a dialogar, de tal manera que no se pueden expresar esas formas, esas expresiones chuscas, pero honestamente, y con todo afecto te lo digo, irresponsables (Sesión pública ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores de México, 16-4-1999).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Es frecuente con verbos de opinión: *creo, pienso ...* , o decir: *te lo digo, manifiesto ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en POSICIÓN inicial, intercalada o final, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El énfasis re cae en la persona del locutor que se muestra claramente como enunciador responsable y comprometido con lo dicho. Es frecuente también en discurso referido:

*El ya tendría que estar en una comunidad cerrada. Pero va y viene de la clínica, y, honestamente, yo **horriblemente** tengo mis temores ... porque estamos en tierra de nadie (Diario El Clarín, 9-9-2004).*

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información presentada, como efecto.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca la fuente de la argumentación.

TIPOS DE TEXTO

t-text.||cul.|| or_es.||.

HONRADAMENTE.

Operador enunciativo

1. Califica el acto de decir y al hablante de honrado. Esto se utiliza como medio de conseguir la adhesión del receptor ante lo dicho.
2. Modifica a todo un enunciado. Puede incluso calificar la respuesta:

Honradamente, Zenobia: desde el día que la conocí, no se ha apartado usted una hora seguida de mi recuerdo (ABC Cultural, 20-9-1996)// Honradamente, es difícil de imaginar (F. Claro Huneus: A la sombra del asombro, Santiago de Chile, A. Bello, 1996).

ORIGEN

Adverbio de modo, que se mantiene como modificador de verbos o procesos.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente aparece al inicio del enunciado, entre pausas. También podría aparecer intercalado o final.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca claramente al hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

HORRIBLEMENTE.

Operador modal

1. Actúa como modificador de modo de un verbo o adjetivo generalmente. El valor modal proviene del valor exclamativo del que dota a todo el enunciado.
2. Expresa una evaluación negativa focalizada en estos elementos. Con adjetivos puede tener valor intensificador:
En realidad, yo comprendo ahora que entre ellos estaban entreterudisimos, pero yo era diferente de ellos, entonces yo me aburría horriblemente (LI-13. Mujer de 66 años. Etnomusicóloga, Perú)// Horriblemente ilusorio (ABC Cultural, 1-3-1996)// En los 80, Shere Hite era una mujer atractiva, aunque horriblemente vestida (B. Amezttoy: Escuela de mujeres, Madrid, Oberon, 2001)// Se dice que la situación en la ciudad es "horriblemente intolerable" (V. Chamorro: El muerto resucitado, Madrid, Albia, 1984).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Precede al adjetivo y sigue al verbo, con los que se integra entonativamente.// o aparece entre pausas. o forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como intensificador de cualidades , como elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Horrorosamente.

HORROROSAMENTE.

Operador modal

1. Variante más coloquial de *horriblemente*. Vid. esta unidad:
Su rostro queda horrorosamente congelado en medio de la nada (Film on line, 6-2003)// Para mí bajó el nivel académico. Ha bajado en todo porque ha bajado incluso en la universidad. En la misma universidad ha bajado horrorosamente (GR-I. Hombre de 30 años, Licenciado en Economía. Costa-Rica).

ORIGEN

Adverbio de modo.

TIPOS DE TEXTO

conv|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Horriblemente.

I

IGUAL 1.

Operador modal

1. Presenta lo dicho como posible.
2. Con este elemento, el hablante no afirma, sino propone, sugiere, introduce un hecho como posible. Puede ser una explicación, justificación, hipótesis, que en ocasiones puede estar antiorientada a lo anterior. Es un hecho igualmente probable que otros:
Que a uno la Navidad le gusta. Mucho. Pero cada vez es más difícil encontrada. Igual es que la disfrazamos (La Voz de Galicia, 29-12-2004)// Brasil igual le alcanza (El Mercurio, 16-7-2004)// Igual no vamos a sumar puntos, pero la cosa parecerá más estrecha (El Mercurio 8-3-2004)// Luego ya, yo qué sé, igual me echan a patadas, huyen nada más verme. Igual creen que me ha mandado Calles disfrazado de cura, ha habido casos y con mártires (Á. Pombo: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004).
3. Afecta generalmente a enunciados y oraciones, aunque también puede aparecer con segmentos menores:
Igual llega uno de fuera y le abres tu corazón y le cuentas tu vida (Efímero, 04206008, Weblog 2004).

ORIGEN

Adverbio.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece al inicio del enunciado, sin movilidad, y sin ir entre pausas.// No forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Reduce la aserción a una posibilidad. El hablante la propone, sin decantarse por ella, de forma ecuaníme. No es su opción preferida.

PLANO INFORMATIVO

Aparece frecuentemente con el primer miembro de una adversativa indicando una posibilidad que no es lo más importante para el hablante:

Igual no era la mejor del mundo, pero a mí me gustaba (D. Rodríguez Calafat: Informática avanzada al alcance de todos, www.librosenred.com).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

IGUAL 2.

Conector concesivo

1. Introduce una conclusión antiorientada con lo anterior, suspendiendo su relevancia.
2. Aparece entre enunciados generalmente, y limitado a zonas de Argentina y Uruguay:
Los argentinos estuvieron a un metro de marcar el try del triunfo, pero un polémico fallo del árbitro lo impidió. Igual, en Ríoer hubo fusta. (Clarín, 13-11-2000)// Nosotros estamos planeando si se puede para julio ir a España, ya que unos amigos que tenemos veranean en Santander, pero antes o después me gustaría ir dos o tres días por Madrid, ya que me gustaría ver los museos, el Reina Sofía no me llamó mucho la atención a no ser por 'el Guernica' y 'la muchacha mirando por la ventana' de Dalí, lo demás era muy moderno Klee etc. y no me gustó mucho, pero bien igual valió la pena (Efímero, 04204007, Correo electrónico, 2004, Uruguay).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

COMBINATORIA

Es frecuente con conjunciones, sobre todo y, pero.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece al inicio del enunciado, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Implica también un debilitamiento asertivo de lo expresado en el primer enunciado, cuya relevancia deja en suspenso.

PLANO INFORMATIVO

La información del enunciado que sigue es la más relevante:

Nadan en abundancia e igual se quejan (Página 12,20-3-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una conclusión y marca contraargumentación:

Dubatti es un maestro (dice Jorge de Wilde). Creo que tenemos buena literatura pero que, si sostiene esa postura, va a tener que ir a llorar a los caminos. Igual yo lo seguiré queriendo, dice Jorge de Wilde. Osvaldo de Barrio Norte: no hay nacionalidad en la literatura. (El refugio para la cultura, 21-12-98, Radio América, Argentina).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

IGUALMENTE 1

Conector adición

1. Adición de elementos al mismo nivel.
2. Mantiene usos como adverbio con valorléxico completo, y en otras ocasiones puede usarse como elemento operador cuantificador o intensificador:

Igualmente sobresaliente resulta la incorporación definitiva de los jóvenes emergentes de los años 90 a galerías de primera línea; situados, pues, en una posición preferente (El Cultural, 17-2-2003)// El líder campesino estimó que ahora se debe vigilar la inyección de recursos y, sobre todo, el cuidado de que estas empresas no caigan en un futuro próximo en manos de transnacionales. Igualmente, se mostró optimista en el sentido de que podrían ser los propios productores quienes administren esos ingenios (Excelsior, 4-9-2001).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca al inicio, intermedio o final.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca la adición de hechos, y de enunciaciones.

PLANO ARGUMENTATIVO

Señala la coorientación enunciativa y argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

IGUALMENTE 2.

Conector concesivo

1. Variante menos empleada de *igual* 2. Vid. esta unidad.
Es sabido que google le da preferencia a una página de un idioma u otro según el que esté especificado en la búsqueda, por eso la diferencia de resultados entre las dos búsquedas y por eso es también que numerosas Páginas han decidido participar con sitios total o parcialmente escritos en inglés. No sé si las bases del concurso van a cambiar o no, pero opino que deberían hacerla. Igualmente, por el momento seguiré luchando con mi página en el idioma castellano. Quizás tenga suerte. (Efimero, 04206002. Weblog 2004, Uruguay).
2. No parece limitado a Argentina y Uruguay. También encontramos algún ejemplo en otras zonas:
- *Te equivocas. A la larga, es posible que tu padre hubiera sido igualmente secuestrado. No tomaba en cuenta nuestras advertencias, se metía en los peores barrios con su motocicleta, y por si eso no bastaba, de noche hacía excursiones a la línea de demarcación, para excitarse esquivando alas francotiradores. Se jugaba el tipo en la guerra, fatalmente. (M. Torres: Hombres de lluvia, Barcelona, Planeta, 2004).*

ORIGEN

Adverbio de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

IMAGÍNATE (IMAGÍNESE).

Operador modal

1. Tiene el mismo valor de *figúrate*, pero parece aún cercano a su valor léxico originario. Vid. esta unidad:
¡Imagínate, *hace quince años que yo no salgo del país!* (La Razón, 1-12-2004)// *Sólo la terraza tiene cien metros cuadrados*, *imagínate* (M. Mendoza: *Satanás*, Barcelona, Seix Barral, 2002).

ORIGEN

Verbo en imperativo segunda persona pronominal.

TIPOS DE TEXTO

Conv|| colcu.|| or_es.||.

INCLUSIVE 1.

Conector adición

1. Elemento limitativo que señala el final de un grupo.
2. Tiene dos empleos:
 - a) sumativo, generalmente pospuesto y combinado con cantidades, fechas, números, señala el elemento que se une a los anteriores, como fin de serie,
 - b) argumentativo: adición de un elemento no esperado, situado en un punto alto de la escala:
La cuestión de la nivelación salarial ciertamente es otra tarea, todavía hay mucha discriminación y hay una gran diferencia en los salarios que se pagan a las mujeres en igualdad de condiciones, eso tiene que cambiarse y tenemos que asegurar-pago igual para trabajo igual; inclusive, me consta, por ejemplo, en lo que es la industria del calzado, la industria textil o inclusive, todas las agroindustrias del país, el trabajo de la mujer es de gran productividad y de gran calidad (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 28- 10-2000)// *Para obtener el máximo de información con las mayores garantías de toma de datos de mortalidad, se han analizado ÚJs registros de siete años (1990 a 19%, ambos inclusive)* (Revista Medicina Cenera148, 11-2002).
3. El segundo valor es más frecuente, y supone un comentario del hablante que se sorprende, resalta el elemento, o bien manifiesta claramente la escala argumentativa. Relaciona oraciones, enunciados y, más habitualmente, sintagmas o palabras:
Si transformamos la explicación del doctor Merlos en una situación del diario vivir podríamos exponer que es lógico que un joven se sienta triste por la muerte de alguien cercano o porque ha sufrido una desilusión sentimental. Inclusive, es normal que prefiera mantenerse alejado y callado por varios días (Signo Vital, Suplemento del diario Primera Hora, 13-2-2004).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

Es frecuente su combinación con la conjunción copulativa: y/e.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece antepuesto o pospuesto, generalmente integrado, a no ser que se resalte por énfasis o como un comentario. Se coloca en posición inicial, intercalado o final.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el elemento introducido, sobre todo en el segundo valor.

PLANO ARGUMENTATIVO

Manifiesta escala argumentativa, acumulación de argumentos y añade el valor de sorpresa, por no esperado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

INCLUSIVE 2.

Operador argumentativo

1. Indica adición de un elemento que es poco esperado y está situado en un punto elevado de la escala.
2. Presupone la adición de los inferiores. Afecta a una oración, sintagma o palabra, con o sin preposición, al que se antepone:

Inclusive sus carcajaditas sin razón de ser parecían demostrar que Stan Musial está de vuelta a la niñez, por un proceso de degradación física (El Heraldó, 29-10-2004)// Inclusive con ese equipo en la Copa América de Uruguay, Venezuela anotó goles en todos los partidos del certamen, aunque se perdió en los tres (J. Minniti-H. Gral La Vinotinto, www.librosenred.com, Montevideo, 2004).

3. Tiene el mismo valor de *incluso* 1, pero es menos frecuente:

También está este asunto en donde no percibimos exactamente el mismo sueldo que percibe un hombre por el mismo trabajo, inclusive muchas veces con responsabilidades mayores (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 28-10-2000)// Esto no solamente en la situación de pareja, sino que somos las responsables, las que llevamos las riendas en la casa y ahora inclusive en los trabajos (idem).

ORIGEN

Adverbio.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el elemento introducido y lo señala como no esperado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Lo presenta como elemento superior de la escala argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

INCLUSO 1.

Operador argumentativo

1. Introduce un elemento superior de la escala, y presupone la adición de los inferiores. El introducido no era esperado: *y parece que él ha dejado clara su postura antes incluso de estudiarlo". (El País, 24-11-2004)// El presidente del Puerto de Barcelona cargó contra la Ley de Puertos - "construye demasiado, lo delimita todo, es inaplicable, perjudica a un gran número de operadores y en algunos aspectos ya está incluso obsoleta ", dijo- y apostó por la privatización de los puertos para "solucionar el actual problema de infraestructuras y poder hacer políticas más competitivas ", La propuesta de Coello es que, después de convertirse en sociedades anónimas con mayoría de capital público, los puertos paguen un canon por la utilización del suelo, pero puedan facturar precios privados a las empresas. (Idem).*
3. Precede o sigue al elemento al que modifica: palabra, sin tagma (con O sin preposición) o grupo oracional: *Tenemos muchos más factores que nos unen, y vean cómo los del Norte quieren, incluso, destruir elementos integrantes de nuestra cultura, el idioma es uno de ellos (Discurso de Fidel Castro, 1999).*

ORIGEN

Adjetivo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

No forma necesariamente grupo entonativo, ni aparece entre pausas (salvo énfasis), sino integrado en la oración.

PLANO INFORMATIVO

Aporta mayor relieve informativo al segmento al que precede.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un operador escalar, que apunta al elemento menos esperado y presupone la serie previa:

Ese número es ligeramente mayor al de la semana pasada, cuando hubo días de incluso 0.3, pero aún mucho menor que los casi dos por colegio de la semana anterior. (El Nuevo Día, 14-12-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

INCLUSO 2.

Conector adición

1. Añade un enunciado coorientado a los anteriores, pero superior en la escala argumentativa y no esperado: *Los técnicos nos aconsejaron sacar uno nuevo, aun que prácticamente más de la mitad de los artículos son reproducción de los recogidos en el anterior. Incluso, hemos tenido especial cuidado en que éstos mantengan la misma numeración, de manera que los policías y las personas que tienen que trabajar con el Reglamento no se hagan un lío (El Diario Vasco, 23-1-2004)// No creo que ningún gobierno acepte una receta única; no es el caso de las instituciones financieras internacionales que siempre recomiendan la misma. Incluso, a países que desean adscribirse a programas de*

estabilización del tipo Fondo Monetario Internacional (FMI), les piden cumplir las denominadas 'Estrategias de reducción de la pobreza' (La Tribuna, 21-12-2004).

ORIGEN

Adjetivo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad: aparece en posición inicial, intermedia o final. Entre pausas.// Foma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Introduce un elemento nuevo, cuya adición no se espera:

El tango es algo muy capitalino, muy bonaerense. Incluso, un sí es no clasista (El Diario Vasco, 23- 1-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca coorientación argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

INCOMPARABLEMENTE.

Operador argumentativo

1. Intensificador de un adverbio de cantidad. Expresa el umbral máximo, fuera de todo lo previsible. Intensifica un superlativo:

No por ello este libro es menos inquietante que los anteriores: lo único evidente para Castaneda y sus lectores es que la psique humana es incomparablemente más compleja de lo que habíamos creído (La Vanguardia, 7-1-1994)// La capacidad de fuego del Ejército Mexicano es por supuesto incomparablemente mayor que la del EZLN, pero se necesitaron las armas del EZLN para que México prestara atención a los pueblos indígenas (Proceso, 29-12-1996).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Se combina con superlativos.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede al cuantificador.// Se integra en el grupo entonativo del segmento calificado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La intensificación que se expresa muestra una evaluación del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente un segmento.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como sobrerrealizante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

INDECIBLEMENTE.

Operador argumentativo

1. Adverbio modal que pasa a utilizarse como intensificador de procesos y cualidades. Sitúa un segmento en posición elevada de la escala.
2. Se pospone a verbos, pero sobre todo se combina con adjetivos (menos frecuente con adverbios) y lo intensifica en un grado más allá de lo que puede decirse, de lo habitual o esperable:

María se quedaba dormida sin querer en medio de ellos, lo cual la mortificaba indeciblemente (Á. Pombo: El metro de platino iridiado, Barcelona, Anagrama, 1993)// No hay gracia en los guiones y menos aún en la puesta en escena de la serie, indeciblemente tópica y manoseada (El País, 2-4- 1985)// y allí ya me platicó, con toda libertad, y me di cuenta de que era verdaderamente feliz. ¡Qué bueno! Que nos extrañaba indeciblemente, pero que esa era su vocación (ME-14, Mujer de 71 años, 1973, México).

3. Puede incluso ser intensificado por tan:
El razonamiento de la descalificación general y el de la locura genialoide esconden, a mi modo de ver, una falsedad literaria y una falsedad histórica: por un lado, desvirtúan la distinción entre literatura de ficción y literatura de ideas y,

por otro lado, dan un engañoso carácter de excepción a la forma tan indeciblemente abominable en que se exacerbó el racismo en aquellos años (La Vanguardia, 16-5-1995).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se antepone al adjetivo y se pospone al adverbio, in pausas.// Se integra en el grupo entonativo del elemento al que afecta.

PLANO INFORMATIVO

Constituye un enfatizador informativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse como modificador realizante, elemento de fuerza, que sitúa el segmento afectado en la parte más elevada de la escala.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

INDISCUTIBLEMENTE.

Operador modal

1. Elemento de reafirmación que indica certeza y seguridad en lo dicho.
2. Actúa como un refuerzo de la aserción. El hablante la plantea como fuera de toda duda y sin posibilidad de ser discutida por otros. Impide la réplica:

Indiscutiblemente, en los contratos es muy fácil agregar una cláusula de renuncia a derechos (Sesión 37, 6-3-1996, Senado de Chile)// Indiscutiblemente, esta distinción entre factores ualoratiuos extra e intracientíficos y el estudio por separado de unos y otros es una línea importan-te a seguir en la interpretación axiológica de la ciencia (J. R. Fabelo Corzo: Los valores y sus desafíos actuales, www.librosenred.com, Montevideo, 2004).

3. Marca todo el enunciado o lo focaliza sobre un segmento. En el primer caso aparece al inicio o intercalado, pero siempre entre pausas. Con el segundo se integra y se antepone al segmento sobre el que recae:
Humberto Vela (redactor deportivo de esa época fue un bastión para los intereses de Javeriano, unido, indiscutiblemente el aporte de don Hernando Suárez (Diario del Sur, 30-4-2004)// Por ello, apeló a la comunidad internacional, a las fuerzas políticas democráticas y a todos los ciudadanos a continuar 'activos y alerta' frente a los terroristas, a los que definió como 'seres viles que desprecian las virtudes humanas e intentan justificar lo indiscutiblemente injustificable' (Diario de Jerez, Digital, 27-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial, intercalada o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Introduce una afirmación general amparada en la comunidad. Es menos empleado que *desde luego*, *por supuesto*:
Indiscutiblemente, *esto tiene que ser definido y dirimido de una vez* (Sesión 34, 23-1-1996, Senado de Chile).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamerue lo dicho.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como un elemento de fuerza argumentativa, así como una forma de impedir que sea rebatido lo dicho. En la práctica, lo presenta como un argumento de autoridad, y si es una conclusión, bloquea, o intenta bloquear, el debate:

A modo de ejemplo podríamos indagar en los orígenes de los propios conceptos de belleza, bondad, honestidad, democracia, libertad, que surgieron hace mucho tiempo y que hoy, indiscutiblemente designan valores universales (J. R. Fabelo Corzo: Los valores y sus desafíos actuales, www.librosenred.com Montevideo, 2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

INDUDABLEMENTE.

Operador modal

1. Reafirmativo, refuerza la aserción presentando lo dicho desde la seguridad, fuera de toda duda.
2. Generalmente afecta a todo el enunciado, aunque puede focalizarse sobre un segmento. Puede unirse a través de *que* a la oración afectada:

Indudablemente, *el 11-S fue una sorpresa para todos y si pensaba que tendríamos un mayor número de filmes patrióticos (La Razón Digital, 21-6-2004)// En estos instantes, cuando celebramos esta importante efemérides preguntamos ¿qué pudiéramos hacer los nariñenses si no existiera Diario del Sur? Indudablemente que tendríamos un gran vacío y no estuviéramos unidos al mundo, como lo hemos logrado a través de nuestra página web (Diario del Sur, 30-4-2004)// Lo que aquí se está tratando no es un asunto menor, indudablemente (Sesión pública ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores, 26-4-1999, México).*

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: aparece en inicial, intercalado o final, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Aporta cierto valor exclamativo, y refuerza la aserción, sin admitir réplica u objeciones. Es muy usado, como todos los reafirmativos, en el lenguaje político, como muestra de habla tajante:

Considero impropio de esta Corporación atribuir este tipo de intenciones. Indudablemente, si entendemos siempre que es votar a favor de la gente todo lo que pueda ser liberación de un pago, vamos a llegar a extremos o a un populoso inadecuado (Sesión 5,16-10-1999, Chile).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente lo dicho. A veces refuerza el primer segmento de una adversativa, concediendo lo dicho por otros, a lo que va a oponer una propuesta personal más interesante:

Indudablemente, hay gran concordancia entre los objetivos que se plantean en el mensaje y los problemas actuales del sistema de salud chileno. No obstante, pensamos que el proyecto no contiene preceptos que influyan en forma significativa en la solución (Sesión 26,31-8-1999, Chile).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede actuar como elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

INEXPLICABLEMENTE.

Operador modal

1. Expresa la evaluación que hace el hablante del contenido de lo dicho como algo negativo, inexplicable, o no esperado.
2. Es más frecuente al inicio del enunciado seguido de pausas, afectando a todo el enunciado. Intercalado, afecta a una oración o se focaliza en un elemento:

Pero dice más: "Inexplicablemente, el plan se ha elaborado a espaldas de los técnicos de la confederación. Me he enterado por el BOE" (El País, 23-2- 2004)// Comencemos por señalar que, inexplicablemente, la Seccional de Policía correspondiente, la n°10, ni se enteró de los desmanes, ni por lo mismo se hizo presente ni detuvo a nadie, aunque había unos cuantos individuos que lo merecían (Últimas noticias, 27-12-2002)// Las AUC siempre hemos estado dispuestas a reunimos con funcionarios del gobierno, pero el gobierno del presidente Pastrana inexplicablemente se ha negado a hablar con nosotros (Revista Semana 6-12/11/2000).

ORIGEN

Adverbio modal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente. Aparece entre pausas.

PLANO INFORMATIVO

Presenta algo como no esperado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

J

JUSTAMENTE.

Operador informativo

1. Su valor básico es el de precisión, aunque dirigida hacia la referencia o a una enfatización informativa.
2. Tiene dos empleos:
 - a) precisión referencial en el dato + enfatización informativa como efecto;
 - b) relieve informativo: exactitud en la información:

No creo oportuno que justamente el día 14 cambien una fiesta tradicional como la de Castellón (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004)// Pese a ello, en su fuero interno muchos de sus fieles se preguntan cómo para recuperar el gobierno de esta comunidad autónoma les envía, justamente, a Jaume Matas (El Socialista 651, 4-2003).
3. En el empleo a) es más frecuente con circunstancias espacio-temporales. En el uso b) aparece con otras funciones:

La buena visibilidad se debe justamente a que predominan las formaciones rocosas (Weekend 4- 2003)// ¿ O es que en las instituciones que son representación justamente de la "cultura" ésta no tiene cabida? (Trama 79, 3-6-2002).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Siempre se combina con oraciones subordinadas o sintagmas, nominales o verbales.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede al elemento al que afecta.// Generalmente se encuentra integrado entonativamente en la oración, aunque en ocasiones aparece entre pausas, como medio de enfatización, como un comentario del hablante.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

En ocasiones puede usarse como medio de expresar el acuerdo con lo dicho o sugerido por el interlocutor. En este caso aparece en respuestas, como operador modal de acuerdo.

PLANO INFORMATIVO

La enfatización informativa aparece en ambos empleos. Actúa sobre la función en sí y resalta el contenido del sintagma en oposición a otros, que se presuponen:

Es definitivamente una pieza muy bella, justamente el tipo de historias que ando buscando y que es difícil encontrar en mi profesión (La Tercera, 11- 6-2003)// Es justamente este medio subjetivo la sede de las habilidades reflexivas y del diálogo interno que cada individuo lleva a cabo (Revista de Psicología, XI, 1, 2002).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

JUSTO.

Operador informativo

1. Su valor básico es el de exactitud añadido al de focalización informativa.
2. Funciona como:
 - a) elemento de precisión referencial en el dato con una enfatización informativa como efecto;
 - b) relieve informativo.

El primer uso es más frecuente:

Mondragón, quien estaba atrás de Chacón llegó a la pelota justo en la línea, cuando estaba por ingresar (El Diario de Hoy, 5-5-2003)// Recuerdo una vez que llamó a casa para hablar con mi padre y justo yo atendí el teléfono (Guambia 437, 6- 12-2003).
3. En el uso a) es más frecuente con circunstancias temporales y locativas. En el uso b) acompaña a cualquier función sintáctica. Introduce sintagmas nominales o verbales, u oraciones dependientes:

Sea como fuere, Lopez afirmó tajantemente que envió un fax a la Federación Española de Deportes para Minusválidos Físicos el viernes 21 de noviembre, es decir; justo ocho días antes de la fecha prevista para la celebración del partido (Solidaridad Digital 1016, 2-12-2003)// Además de esta causa abierta en los tribunales, el Servicio de Defensa de la Competencia tendrá en breve sobre la mesa el informe que elaboró el Ministerio de economía con información sobre la evolución de los costes de los carburantes antes de impuestos entre noviembre y diciembre del 2003, justo cuando la distancia respecto al precio medio de la UE empezó a dispararse (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Adjetivo inmovilizado en función adverbial.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra en el grupo entonativo del elemento al que siempre precede.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento que introduce, sobre todo en el empleo b).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

JUSTO,A.

Operador informativo

1. Este elemento, como operador, tiene el valor de indicar una precisión o exactitud referencial. Pone de relieve al sustantivo al que acompaña, resaltando la exactitud de lo dicho.
2. Aparece antepuesto, como operador, formando grupo entonativo con el sustantivo al que acompaña:
Allí una amiga me comentaba que había visto el artículo y fue en ese justo momento que él me vio (Vea on line 1761, 11-5-2003).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

PLANO INFORMATIVO

Proporciona relieve informativo al sustantivo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

L

LA VERDAD.

Operador enunciativo

1. Marca una enunciación como sincera.
2. Aparece como operador independiente, generalmente al inicio, o intercalado con pausas. O bien en una estructura de énfasis integrada en la oración: *La verdad es que, o la verdad que:*
Pero bueno, el Presidente dice que, la verdad, terminaron sus días en el poder antes de tiempo sofocados por maratónicos cortes de luz en pleno verano, abrumados e imponentes ante una economía arrasada por la hiperinflación. (Sexta Edición, Radio Rivadavia, 10-12-1998)// y le digo: y además en donde yo la agarre la voy a partir en cuatro. Cierto que podría haber estado más sutil y hablado Sí. Sí, la verdad (La venganza será terrible, Radio Continental, 11-12-1998).
3. Afecta generalmente a todo el enunciado, aunque puede centrar su ámbito de acción en una oración. Puede aparecer también en una respuesta acompañando a *sí, no:*
Te digo que era encantadora, y cuando me decían que era judía: le digo yo ¡caray! Pues será judía, pero parece que tiene más fe que los que no somos judíos, la verdad, me quedé (Entrevista CSC009, mujer, 70 años, 1998)// ¿No te gusta el turismo de hotel y playa? No, la verdad es que no (Entrevista CSC004, hombre, 24 años, 1998)// Ha sido una carrera en la que hemos trabajado mucho y la verdad es que no me he visto ganador hasta pisar la cinta de llegada (Diario de Navarra, 20-5-1999).

ORIGEN

Sintagma nominal. Expresión enunciativa en su origen: *si te digo la verdad*; o enfatizada: *la verdad es que ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

El operador forma grupo entonativo independiente. Aparece entre pausas. Cuando se combina con *que* se integra en la oración y aparece al inicio.

PLANO INFORMATIVO

Proporciona énfasis a la información.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse como marcador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

La verdad sea dicha.

LA VERDAD SEA DICHA.

Operador enunciativo

1. Variante enfática y culta de *la verdad*. Vid. este elemento.
2. Su posición más frecuente es intercalada, generalmente tras el primer elemento de la frase, aunque hay ocurrencias en inicial o en posición final:
Yo, la verdad sea dicha, Asturias conozco Asturias, a Galicia no hemos llegado, pero la parte de Valencia y todo esto también lo conozco y a mí me gusta (Conversación 7, Universidad de Alcalá de Henares).

ORIGEN

Oración.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colo.|| or_es.||.

LAMENTABLEMENTE.

Operador modal

1. Modalizador evaluativo negativo, que expresa una emoción del hablante. Esta afecta a todo el enunciado, pero en algunas ocasiones puede aparecer focalizada en un segmento.
2. Lo habitual es que aparezca al inicio o intercalado entre pausas, cuando afecta a todo el enunciado:

Lamentablemente, desde todo punto de vista, los censores de Castelli, de Lisandro de la Torre y de Rodoifo Walsh, han dejado una espesa secuela en la Argentina (Clarín, 9-4-1997) // Un atentado de estas características es posible evitarlo una vez, pero, lamentablemente, es imposible abortarlo siempre (La Vanguardia, 20-10-1994) // Con brevedad, una desopilante y tumultuosa función vitalmente iconoclasta y saludablemente inconformista, lamentablemente empañada por una descuidada traducción (La Vanguardia, 7-1-1994).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca al inicio, intercalado o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente, a no ser que afecte a un segmento.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca modalidad emotiva:

José Luis Hermida, que en nuestra salida anterior buscaba a su amigo Jorge González, tiene la gentileza (lamentablemente poco común) de contarnos que lo encontró gracias a esta sección, pero también pide corrijamos su dirección electrónica que salió mal entonces (El País, 4-10-2001) // Lamentablemente, se hallaba pendiente la situación de algunos contratados en las condiciones descritas (Sesión 9, 9-11-1999, Chile).

TIPOS DE TEXTO

t-text. || cul. || or_es. ||.

LÁSTIMA.

Operador modal

1. Indica una emoción negativa por parte del hablante, que lamenta lo expresado en el contenido del enunciado.
2. Puede aparecer como enunciado independiente exclamativo. Sería un comentario hacia lo anterior, sea un enunciado o intervención:

La cena no la dan por la tele, estúpido. ¡Lástima!, pero yo me refería a la película (Tariro, tariro, 14-3-1989, TVE1) // La celebración de la Pascua Militar aportó ayer, por otra parte, una novedad: la ausencia de la prensa en la recepción ofrecida por el Rey a las autoridades tras los discursos. Lástima. No por los periodistas, sino por los lectores (La Vanguardia, 7-1-1994) // Lástima. Se acabó la conferencia de la OPEP (El Nacional, 5-10-2000).

3. En su segundo empleo se integra en el enunciado al que marca: *Lástima que ...* + subjuntivo o indicativo. Este aparece evaluado como exclamativo o emotivo (lamento):

Pero usted es una persona bastante optimista, lástima que todos no seamos como usted, ¿ no? (CSMV, texto MDB4MA, Venezuela) // Lástima que ahora se está desforestando muchísimo (Encuesta 69, Paraguay).

ORIGEN

Sustantivo. Su ORIGEN sería una expresión evaluativa del tipo: *Es una lástima que ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Independiente como enunciado, e integrado entonativamente cuando aparece con *que*.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca claramente al hablante como locutor y enunciadador.

TIPOS DE TEXTO

t-text. || colcu. || or_es. ||.

LISA Y LLANAMENTE.

Operador enunciativo

1. Vid. *llanamente*:

Pero, entonces, ¿ qué es lo que ha querido hacer Carmen Posadas en cinco moscas azules? Lisa y llanamente, una novela en donde la reflexión y la observación estén al servicio de una buena literatura (El Mundo, 11-11-1996).

ORIGEN

Coordinación de adverbios de modo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

LLANAMENTE.

Operador enunciativo

1. Introduce la expresión que se adecua completamente a la intención del hablante, sin rodeos, ni ningún añadido. Apunta al locutor, así como a la propia unidad. Indica no sólo el acto de hablar sino también la exactitud en la designación.
2. Aparece en dos contextos:
 - a) al inicio del enunciado, o intercalado, entre pausas, modificando el decir,
 - b) precediendo a un segmento que se focaliza como el más adecuado enunciativamente y resaltado informativamente.
3. Nunca aparece solo, sino en las combinatorias *lisa y llanamente* o *simple y llanamente*:

Señor presidente, hago una propuesta muy sencilla. Lisa y llanamente, que se elimine el punto cinco del artículo veintiséis, que está en tratamiento (Reunión 65, sesión ordinaria 32, 26-11-1998, Argentina)// Pero, entonces, ¿qué es lo que ha querido hacer Carmen Posadas en cinco moscas azules? Lisa y llanamente, una novela en donde la reflexión y la observación estén al servicio de una buena literatura (El Mundo, 11-11-1996)// Aquí dejo de ser artista para convertirme simple y llanamente en un respirateur (El Mundo, 27-12-1996).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial e intercalado con pausas. O intercalado afectando un segmento. En los primeros casos hay pausa, y grupo entonativo propio, no en el segundo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Introduce una instrucción que apunta claramente a las características de la enunciación: es una expresión no rebuscada, sino directa y exacta.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento al que afecta, o todo el enunciado, si aparece al inicio.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se utiliza para mostrar la relevancia del argumento o conclusión presentada, como efecto.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

LO MISMO 1.

Conector adición

1. Variante no completamente gramaticalizada de *igualmente* 1. Vid. esta unidad. Es coloquial y aparece siempre entre enunciados seguido de pausa:

Hay muchas formas en las cuales las personas que tenemos la oportunidad de tener un empleo dar lo que hemos aprendido en esos grupos. Lo mismo, hay muchas ONGs que están trabajando, necesitamos más que se sumen, y bueno, los programas de gobierno orientarlos a estar trabajando coordinadamente para tener un impacto mucho mayor (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 30- 9-2000).

ORIGEN

Sintagma nominal.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

LO MISMO 2.

Operador modal

1. Variante no totalmente gramaticalizada de *igual* 1, como formulador de hipótesis. Vid. esta unidad. Es coloquial y aparece al inicio del enunciado u oración sin pausas, y en un contexto de inseguridad y aserción débil:

Decían que era una linterna, no sé. Lo mismo está estropeada (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele 5, 22-10-1996)// Lo mismo alguno sale defectuoso y al final Claro. Lo tienen que retirar (Madrid Directo, Onda Madrid, 24-4-1997).

ORIGEN

Sintagma nominal.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

LO QUE SE DICE.

Operador informativo

1. Operador ostensivo metalingüístico. El término se presenta en el significado que tiene en el código. Actúa como tematizador, al inicio del enunciado, seguido de un sintagma y enmarcado entre pausas. A veces está entre dos apariciones del mismo término.
2. Como enfatizador informativo, resalta cualquier elemento. A veces aparece constituyendo un enunciado diferente introduciendo una "etiqueta" o expresión que recoge todo lo anterior:

Lo que se dice *barrendero no llegué a ser pero para actuar me tocó barrer muchos teatros que eran, en la época, auténticas cuadras de cerdos* (A. Boadella: *Memorias de un bufón*, Madrid, Espasa Calpe, 2001)// *Somos demasiado maduros para que nos llamen 'chicos'. Y malos, lo que se dice malos, no somos* (El País. Babelia, 24-4-2004).

3. Actúa como un elemento que lleva al oyente reflexivamente al contenido que el término tiene en el código:

Yo no tuve lo que se dice una formación académica continuada (Fotogramas 1921, 11-2003)// *Su mayor riqueza es la tranquilidad y un verdor perenne dentro de un clima de exuberancia tropical*. Lo que se dice *un lujo en Pleno siglo de las aglomeraciones y del ruido* (Diario La Prensa, 3- 5-1992).

ORIGEN

Originariamente una oración de relativo sustantivada, hoy fijada.

COMBINATORIA

Introduce sustantivos, sintagmas nominales con o sin preposición, adjetivos, adverbios o infinitivos.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al término que introduce y forma grupo entonativo con él.// Cuando actúa como tematizador, al inicio del enunciado, el grupo formado por *lo que se dice* y el sintagma se destaca entonativamente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como enfatizador y puede acompañar a una conclusión. Destaca la relevancia del elemento afectado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

LO QUE SE LLAMA.

Operador informativo

1. Operador ostensivo metalingüístico, presenta un término en su literalidad. Lo muestra y centra la atención del oyente en el significado codificado del mismo. A veces se centra en una expresión perteneciente a otro código, en un significado metafórico.
2. Puede introducir una cita directa. También admite la combinatoria con un término que se presenta como etiqueta, denominación conclusiva que resume un grupo previo:

- *Vamos, Garzón, ¿qué es todo lo contrario?* -*Interrupción voluntaria del embarazo*. Lo que se llama *un aborto*, para entendemos (A. Giménez: *Serpientes en el paraíso*, Barcelona, Planeta, 2002)// *Sin embargo, el gasto público adicional sólo viene de dos fuentes, o incrementando el déficit* (lo que se llama '*déficit spending*' en inglés) o *contrayendo deudas o subiendo impuestos* (El Salvador Hoy, 2-1-2000).

3. El hablante se diluye en la comunidad. Forma grupo entonativo con el sintagma que presenta, sea nominal, adjetivo, un adverbio o un infinitivo:

¿Aceptarías que tu mujer se fuera con otro, rogelio o gente normal, me da lo mismo? Un ratito solamente. Lo que se llama *una aventura* (M. Longares: *Romanticismo*, Madrid, Alfaguara, 2002)// *Eso le impide hacer su labor, ese proceso de vibrar simultáneamente que se llama fibrilación*. Al no haber esa armonía no hay latidos, y ocurre lo que se llama *el paro cardíaco* (Vea on line, 1761, 11- 5-2003).

ORIGEN

Originariamente una oración de relativo sustantivada, aún no gramaticalizada.

PLANO INFORMATIVO

Es un enfatizador informativo del término que presenta.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

LO QUE YO LLAMO.

Operador informativo

1. Construcción no totalmente lexicalizada que sirve para introducir un elemento al que enfatiza y propone como elección personal del hablante.
2. Sus valores fundamentales son: propuesta léxica del hablante + ostensión metalingüística del significado que tiene el término en el código:

Eso se va a dar, porque es lo que yo llamo la evolución natural hacia la felicidad (Vivienda y Decoración. Suplemento de El Mercurio, 14-6- 2003).

3. A veces introduce una conclusión o etiqueta. Introduce un sintagma o palabra y forma grupo entonativo con ella:

Aportan la capacidad de llevar la propia información a donde se desee. Lo que yo llamo informática íntima, que dé al usuario libertad de acceso a la información (Cambio 16,959,9-4-1990)// Soy bastante sistemático, y cuando no tengo un proyecto claro, hago lo que yo llamo ejercicios de manos, es decir, me pongo a escribir cosas que parten de una intuición muy poco definida, y a veces salen cosas que me sorprenden (La Ratonera. Revista asturiana de Teatro, 11-2000).

ORIGEN

Originariamente una oración de relativo sustantivada, aún no gramaticalizada.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

El término presentado se muestra metalingüísticamente, lo que supone, por un lado, subjetividad y por otra, presencia del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Actúa como enfatizador informativo del término presentado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

LÓGICAMENTE.

Operador modal

1. Indica que lo expresado en el enunciado es esperado, previsible o conocido por la sociedad.
2. No tiene valor reafirmativo y es menos fuerte y menos empleado que *ciertamente*, *evidentemente* o *desde luego*, por supuesto, naturalmente:

En los lugares donde se pueden atender los extranjeros, puede ser un embajador, un turista o cualquier otro tipo de visitante, en algunos de esos establecimientos se venden medicamentos. Lógicamente reciben una buena atención y tienen que pagarla (. . .) Lógicamente tienen una atención especial (Comparecencia de Fidel Castro para tratar temas de actualidad nacional, Citmatel)// En toda fundación, lógicamente, hay unos gastos de personal, unos gastos administrativos, de publicidad, burocráticos (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).

3. Afecta a todo el enunciado, una oración o un segmento:
Si los líderes del graffiti firman este acuerdo con los municipios, lógicamente el resto de los aficionados va a mirarse en ellos y va a respetar más las paredes de nuestras ciudades (Diario de Jerez Digital, 27-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial o intercalado. Más raro en final.// Se coloca entre pausas, formando un grupo entonativo independiente, aunque a veces está integrado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Apunta a otros enunciadores, la comunidad, que son considerados responsables de lo dicho:

Además, la SOF contrata y paga a varios artistas para que actúen en dicha terraza, lo que, lógicamente, redundará en beneficio de la empresa (La Voz de Asturias, 21-8-2004).

PLANO INFORMATIVO

Se presenta una información como conocida de la comunidad, lo que reduce su fuerza.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica la fuente de los argumentos.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

LÓGICO

Operador modal

1. Se usa como respuesta o comentario a un enunciado anterior mostrándolo como información conocida o derivada de lo dicho por "pura lógica".
2. Generalmente constituye un enunciado que evalúa al anterior, o una respuesta evaluativa de lo que está diciendo el interlocutor. También puede constituir parte del enunciado, seguido de otra oración que justifica dicha evaluación:

La hubiera pegado. Pero no, yo aguanté. Tú, claro tampoco querías enfrentar. Aguanté a l padre con los hijos Claro. Lógico. Pero he aguantado y aquí estoy (Ana, Tele 5, 7-11-1996)// La escena fue lamentable, 40 profesionales tirados en la calle sin ninguna explicación oficial. La decisión se tomó la noche anterior, pero nadie se encargó de comunicárselo a la prensa. Lógico, el responsable de ello dedicó su tiempo a probar un Ferrari en venta, que está expuesto en el parking de jugadores de la Ciudad del Fútbol (ABC, 17-11-2004).

3. En algún caso puede usarse como operador de un enunciado uniéndose con *que* a la oración, muestra de su origen: *es lógico que*:

Ya en su tesis -cuenta- no reflexionó en sentido estricto, sino que contó cómo había reflexionado. Lógico, entonces, que haya dejado para el final de este libro el capítulo más interesante, que además se titula Cómo escribo, donde enumera sus secretos de novelista, entre los que se hallan el imponerse restricciones y el reconocer las contradicciones propias (El País, Babelia, 15-2-2003).

ORIGEN

Adjetivo proveniente de la construcción *es lógico que ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma enunciado o parte del mismo. En este caso va seguido de pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Apunta a otros enunciadores, en concreto a toda la comunidad. Puede aparecer también en enunciados exclamativos, intensificando el comentario:

¿Qué sucede comúnmente cuando usted mira fijamente un objeto inmóvil durante mucho rato? Sus párpados comienzan a subir y bajar como cortinas pesadas hasta que se sume en un sueño largo y agradable. ¡Lógico! También un auditorio se adormece cuando mira durante mucho rato a una persona que tiene la mirada clavada en un escrito y solo mueve la boca (M. A. Ruiz Orbegoso: Sugerencias para aprender a exponer en público, www.librosenred.com, Montevideo, 2003).

PLANO INFORMATIVO

Marca información conocida.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca la fuente de información. Al plantearla como accesible para todos, deja al interlocutor sin posibilidad de refutación, Por tanto, actúa como mecanismo de fuerza.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

LUEGO.

Conector temporal

1. Su valor básico es el de indicar posterioridad temporal entre las acciones narradas.
2. Puede usarse como conector temporal propiamente o como ordenador discursivo en enumeración:
TRES ROMANCES EN PARIS (14). Cinta que narra tres relatos independientes los cuales muestran las anécdotas y cotidianidad de la vida de tres protagonistas. La primera es Esther; una mujer llena de dudas, porque le han dicho que su novio se ve con otras chicas. Luego, una joven que conquista a un escritor mientras decide dejar a su novio actual y por último un pintor que deja una cita para perseguir a una chica con una larga trenza. (Por fin viernes. Suplemento de La Segunda, 12-3-2004)// Claro, que la primera sorpresa llega cuando te enteras de que estos yanquis nunca vivieron la

experiencia americana que con tanto humor supieron describir. Y encima ahora dirigen un niño grande, una historia tan británica que hasta cuenta con Hugh Grant de protagonista y un guión basado en Erase una vez un padre, la novela de Nick Hornby (A la fidelidad, Fuera de juego). Con este currículo, el actor gritó: "¿Es que no había otro director disponible?". Luego cambió de opinión. (El País. El País de las Tentaciones, 5-7-2004).

3. Conecta dos enunciados, oraciones, o segmentos menores:

Según el escrito del fiscal, el 4 de marzo del 2002, el imputado acudió a un domicilio donde alojaba a sus empleados extranjeros para obligarles a abandonar el inmueble, pues los había despedido. Los rumanos se negaron mientras el constructor no abonase los salarios atrasados. En represalia, éste, supuestamente, les chantajeó con denunciarles por estancia ilegal en el país. Luego, el patrón se vio inmerso en una reyerta donde una de las empleadas, esposa de un inmigrante, sufrió una lesión leve en un labio. (La Voz de Galicia, 15-I-2004).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

COMBINATORIA

Se combina frecuentemente con conjunciones, sobre todo *y*, *pero*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece entre enunciados, sin formar grupo entonativo independiente y sin movilidad.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

M

MALDITO,A.

Operador modal

1. Antepuesto al sustantivo, manifiesta una actitud negativa del hablante ante una realidad.
2. Une la intensificación informativa a cierto valor exclamativo. Afecta a sustantivos, se antepone a ellos y forma grupo entonativo aportando una evaluación negativa:
y que con 19 años, pura introspección, la obsesión se ubicaba en el maldito ciclo vital obligado a cerrarse en el mismo punto que empezó, la espiral de un solo sentido (El Mundo, 10-11-2004)// Lo único que he querido esta noche es que no olvidemos algunas cosas, Ricardo. Bueno, no, no olvidemos no olvidemos algunas cosas porque vamos a repetir este maldito ciclo de Golpeemos juntos la mesa, César. Frustración y violencia. No olvidemos esa maldita forma de atropellar Los derechos humanos de lado Y lado (Red global: Enlace global con Hildebrandt).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone al sustantivo. Pospuesto mantiene su valor léxico originario.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

A veces se utiliza como una forma enfática y emotiva de hablar. Muestra, así, una actitud general, una emoción negativa no centrada en ninguna referencia, sino característica de todo su discurso.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza y pone de relieve el elemento afectado.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colo.|| or_es.||.

VARIANTES

Una variante es su construcción como atributo en *Maldito, a sea ...*

MARAVILLOSAMENTE.

Operador modal

1. Funciona como intensificador con valor superlativo. Asimismo, indica evaluación positiva, modalidad emotiva.
2. Acompaña a adjetivos y adverbios, a los que se antepone. Estos suelen ser positivos, o bien el adverbio los carga de contenido positivo:
Todo suena muy complicado, y, de hecho, lo es si se mira con detalle. Pero la esencia es maravillosamente sencilla (D. Altschuler: Hijos de las estrellas, Madrid, Cambridge U.P., 2002)// La novela tolstoiana es un gran fresco de la sociedad rusa decimonónica, una recreación épica -maravillosamente falaz, para ilustrar una icoria de la historia tan imaginativa como la invención novelesca- de las guerras napoleónicas (M. Vargas Llosa: La verdad de las mentiras, Madrid, Alfaguara, 2002)// A ninguna otra acción de sacrificio, como la suya, no igualada hasta ahora por pueblo alguno, Le debe tanto España la permanencia de su ser, de su temple razial, maravillosamente inconfundible (Arqueoweb, 5-2003)// De manera que, si esto es cumplir años con el cayado de la pintura, ¡qué maravillosamente gozosa es la edad del pintor a solas frente a su tela! (El País, Babelia, 22-3-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo de evaluación positiva: *de manera maravillosa*. Actúa como modificador verbal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente se antepone al adjetivo o adverbio.// Forma grupo entonativo con el segmento al que modifica.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento modal exclamativo-emotivo. Supone una evaluación positiva del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza infonnativamente al segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Al intensificar e a cualidad, la sitúa en la parte superior de la escala, por encima de lo esperado, y superando con mucho la media. Funciona como elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

MÁS.

Operador argumentativo

1. Indica grado o cantidad superior a la tomada como punto de referencia o como normal.
2. Modifica a cualquier elemento: sustantivo, adjetivo, verbo, adverbio, formando un sintagma que se sitúa en una posición superior de la escala. Se utiliza como primer término de una comparación o como ponderación absoluta:

Lo que esa simultaneidad implica es que la operación más compleja presupone a la más simple, y no al revés: si hay opinión, hay interpretación e información por rudimentarias que sean; si hay información puede haber, pero no necesariamente, interpretación y opinión, etc. (Revista Telos, 58, 1- 3/2004)// Más no se puede decir: los exiliados, el cine republicano y la censura (idem)// Más arriba, hemos aclarado que el objeto de estudio específico que define epistemológicamente la comunicología es la 'comunicación' (idem).

ORIGEN

Adverbio de cantidad.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al elemento al que afecta en el caso de sustantivos, adjetivos y adverbios. Con verbos puede posponerse.//Se integra en el grupo fónico del segmento afectado. No va entre pausas.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como operador escalar en posición superior.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

MÁS AÚN.

Conector adición

1. Adición de enunciados. Recae sobre la enunciación. Añade otra enunciación que supera a la anterior en fuerza informativa o argumentativa.
2. A veces el segundo enunciado especifica el sentido de lo dicho en el primero. O bien puede reafirmar, confirmar, probar. .. lo anterior.
3. Une enunciados, incluso parentético. o sintagmas:

'Pensamos que la decisión es un error. Más aún, tenemos que le quita al Departamento de Policía una importante herramienta para hacer cumplir la ley', explicó Gabriel Taussig, jefe del departamento legal de la ciudad (El Mundo, 20-11-2002).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

COMBINATORIA

Puede combinarse con y, O, pero es más frecuente solo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca al inicio del enunciado, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento puramente enunciativo. Puede incluso unir enunciados modalizados:

Ahora bien, ¿por qué tenemos que ser tolerantes? ¿Por qué tenemos que ceder ante posturas contrarias a las nuestras? Más aún: ¿cómo ser tolerantes en temas que nos tocan tan en lo profundo como la religión? (Caminos, Revista cubana de pensamiento sociotecnológico, 23, 2002).

PLANO INFORMATIVO

Resalta la información que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca coorientación y mayor fuerza argumentativa del segundo enunciado. A veces une elementos escalares.

VALOR POLIFÓNICO

Es propia del locutor.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

VARIANTES

Más todavía, Todavía más, Aún más (menos frecuente).

MÁS BIEN.

Operador enunciativo

1. Marca la expresión más adecuada, la más cercana a la intención denominativa del hablante. No es el término preciso, pero sí el más cercano.
2. Puede usarse:
 - a) Como aproximativo:

Esto se traduce hay en que la oposición sigue manteniendo, básicamente, una actitud más bien de barricada, de resistencia, una actitud de protesta pero con muy poca propuesta alternativa (Última hora, 12-11-2004).
 - b) Como correctivo, en contraposición a otros, con valor exclusivo. Y en este valor puede combinarse con *pero*, o *sino*: "No ... Sino más bien"; o "Más bien A que B":

Él era bajito, más bien petisón, como su madre (Guambia 453, 27-3-2004)// Esta cuarta fase en la obra de Amable Arias -denominada La Quimera por la doctora Carmen Alonso-Pimentel, la principal investigadora de La vida y La obra del pintor leonés- no fue crepuscular sino más bien La etapa de mayor libertad creativa, espíritu lúdico, imaginación y carácter positivo en su evolución como artista (El Diario Vasco, 23-1-2004)// De algún modo estas dos frases resumen el espíritu de todo el diálogo, que acaba (más bien se corta) justamente ahí: en los límites del sentido (El País, Babelia, 22-3-2003).
 - c) También puede indicar preferencia. Modifica a un sintagma o palabra. Corrige algo explícito o implícito. Incluso puede aparecer entre intervenciones o en parentéticos:

Quizás de allí que muchos de los pasos que haya dado sean más bien gateos, según esgrime la primera cabeza de La jurisdicción capitalina, Juan Barreto, aunque lo diga con otras palabras (El Universal, 27-12-2004)// Otros grandes haraganes muy conocidos son la mayor parte de nuestros políticos, quienes en lugar de trabajar incansablemente para servir a la sociedad como correspondería a su cargo muy bien remunerado, se dedican más bien a discutir proyectos y acciones que nunca se cumplen honradamente y que benefician más a sus bolsillos que al pueblo que cada día está más pobre (Última hora, 12-11-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

COMBINATORIA

Puede aparecer con conjunciones: *y, o, pero, sino ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al elemento sobre el que recae.// Se integra en el grupo entonativo del elemento que modifica.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca claramente el acercamiento aproximativo a la intención comunicativa del hablante. Es responsabilidad del locutor. A veces tiene valor claramente correctivo. Otras atenúa una aserción rotunda:

La sala, más bien el corredor; estuvo llena con público que apreció con entusiasmo Las ejecuciones del artista (El Universal, 23-3-2004)// En general los gobiernos asturianos han sido más bien pusilánimes en la materia (La Voz de Asturias, 21-8-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Como aproximativo, puede usarse con valor atenuativo, quitándole fuerza a un término que puede resultar una evaluación fuerte, negativa o inadecuada. Actuaría dentro de la cortesía lingüística:

-Así que de Corlaos, de Cordel, nada de nada, ¿eh?

-Francamente, más bien no (EL Diario Vasco, 23-1-2004)// Se considera, que estaría por demás interpretar Las diferentes muestras en detalle, siendo más bien importante el recalcar que Los diseños dieron muy buenos resultados (Trama. Revista de Arquitectura y Diseño 86, 1-4-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

VARIANTES

Tiene el mismo valor de *mejor, mejor dicho*.

MÁS O MENOS.

Operador argumentativo

1. Aproximativo de cantidades.
2. Expresa cantidad no exacta. Acompaña a otros cuantificadores, sobre los que recae su acción:
Aparte de eso el incremento de materiales también nos está pegando muy fuerte, Los cueros ahorita andan por Las nubes, ha habido ahorita un incremento más o menos del 15 aL20% (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 21-10-2000)// Licenciado Juan Antonio Reus Anda, ¿sabría usted más o menos cuántos agrerriados tiene la Cámara? (idem)// Dos preguntas que tienen que ver más o menos con Lo mismo y que tiene que ver con lo mismo, y esto Lo hago para ir dandoLes cauce, que no se nos queden (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 16- 8-2000).

ORIGEN

Coordinación de adverbios.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en la oración.// Se integra entonativamente en ella.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca imprecisión enunciativa voluntaria.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||

MÁS QUE 1.

Operador argumentativo

1. Ponderativo, intensificador.
2. Se combina con elementos ya situados en posición alta en la valoración. Es un medio de indicar la superación de lo elevado, de lo esperado o considerado normal:
No hay motivo para el asombro: el jugador que paseó por la Liga ACB hace tres años tenía, entre sus armas, un más que aceptable tiro exterior (El País, 17-3-2003)// He hablado de nuevo con los médicos y me han dicho que no podré jugar al tenis sin sufrir molestias en los pies, con lo que es más que razonable dejarlo (EL Mundo, 17-2-2003).
3. Modifica a un adjetivo o adverbio. Incluso modifica a un adjetivo antepuesto, situándose entre el determinante y el núcleo, muestra de su grado de gramaticalización y su función de operador.
Este formato tiene como principales ventajas soportar diversos niveles de compresión sin una pérdida de definición apreciable -a diferencia deL BMP- Y una profundidad de color de hasta 24 bits (más que suficiente para mostrar fotografías en pantalla) y como principal inconveniente el no soportar transparencias (El País, Ciberpaís, 1-5-2003).

ORIGEN

Estructura comparativa, con pleno uso en el español actual.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un operador escalar que indica la superación de lo esperado, ya de por sí colocado en un nivel alto.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

MÁS QUE 2.

Conector reformulativo de corrección

1. Es un elemento que establece una relación de preferencia entre dos términos. Introduce el elemento despreferido para dar paso al correcto, según el hablante.
2. Relaciona sintagmas: nominales, verbales, adjetivos o adverbiales. El grupo puede aparecer al inicio del enunciado, intercalado entre pausas o al final. Sus construcciones son:
 - "A, más que B";
 - "Más que B, A",pero es más frecuente esta última:

El camino requiere, más que limpieza, una reconstrucción, por lo que no se conoce cuánto tiempo estará aislada esta gente y, por lo tanto, cuántas veces será necesario que el COE les asista con provisiones (La Prensa, 1-2-2003)// Pauet es, más que artista multimedia, joyero y jugador de fútbol sala (El País de las Tentaciones, 9-3-2003).

3. Está relacionado con la estructura *no ... sino*, aunque en este caso es más claro el valor de preferencia:
Alguien ha dicho que más que Savater me debería llamar Sabatini (El País. Babelia, 22-3-2003)// Y un toro, además, más que sin fuerzas, moribundo, cogido por alfileres (El País, 17-3-2003).

ORIGEN

Estructura comparativa, con pleno uso en español actual.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al sintagma afectado, con el que se integra entonativamente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede usarse en procesos de refutación. Introduce el elemento adecuado según el hablante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Establece una estructura argumentativa escalar de preferencia.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

MÁS QUE NADA.

Operador argumentativo

1. Indica preferencia por un segmento, situado en la posición superior de la escala, y presupone un paradigma.
2. Aparece también en estructuras de reinterpretación, introduciendo una restricción: general-particular:
Cuando deambulo por la noche -dice el padre Arnould- no llevo ningún signo distintivo. No porque sienta vergüenza de mi sacerdocio, sino más que nada por discreción (La Razón, 9-4- 2003).
3. Afecta a un sintagma, al que precede o sigue:
A los otros ya no les preguntamos, por vergüenza más que nada (El Mundo, Vino, 3-1-2003) .

ORIGEN

Sintagma adverbial. Estructura comparativa con un cuantificador existencial negativo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede formar grupo entonativo independiente, aunque no necesariamente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Expresa la preferencia del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Es un enfatizador informativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca mayor fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colo.|| or.||.

VARIANTES

Es menos frecuente que *sobre todo*.

MÁXIME.

Operador argumentativo

1. Operador aditivo, añade una circunstancia que actúa como modificador sobrerrealizante, ya que aumenta la fuerza de lo dicho anteriormente. Introduce una aclaración, una restricción en que lo dicho antes de forma general se cumple con mayor fuerza.
2. Presupone un paradigma que cumpliría la predicación, del que resalta un elemento en posición elevada en la escala. Indica preferencia por éste y aparece en una estructura de reinterpretación, restrictiva: "Enunciado general + *máxime* + elemento concreto":

Las entidades han destacado que el negocio típico bancario en España ha tenido una evolución muy humana, máxime teniendo en cuenta que la economía mundial ha atravesado en estos meses una mala situación (El País, 30-10-2002).

3. Aparece tras una oración, introduciendo un circunstante, generalmente una oración temporal, condicional, o aditamentos, en una estructura de reinterpretación. Es frecuente con segmentos verbales en formas no personales: *Durante el reinado de Enrique IV de Castilla, el medio hermano de Isabella Católica, es explicable que hubiese una relativa permisividad; máxime cuando su conducta sexual se encontraba bajo sospecha (J. Miralles: Hernán Cortés. Inventor de México, México, 2001, 376).*

ORIGEN

Latinismo.

COMBINATORIA

Funciona dentro del enunciado. Frecuente con *si*, *cundo*, o gerundios ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al segmento que introduce y se integra en su grupo fónico. Dicho grupo aparece entre pausas, al final del enunciado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Introduce una aserción que modifica a otra.

PLANO INFORMATIVO

Resalta el enunciado previo a la circunstancia que introduce y la focaliza:

El presidente del Colegio de Abogados, Mario René Cháñez; reaccionó consternado al conocer la noticia y dijo que 'condenamos el atentado contra su vida, como condenamos cualquier hecho publico contra cualquier guatemalteco, pero máxime en este caso por tratarse de una profesional y una mujer (La Hora, 3-11-2000).

PLANO ARGUMENTATIVO

La circunstancia que introduce dota de una mayor fuerza argumentativa a la predicción precedente. Introduce un marco argumentativo:

El vicepresidente segundo de la Cámara, Carmelo Barrio (PP), consideró una 'barbaridad' la decisión de Atutxa, máxime con tantas iniciativas pendientes (El Diario Vasco, 31-1-2001)// Las entidades han destacado que el negocio típico bancario en España ha tenido una evolución muy buena, máxime teniendo en cuenta que la economía mundial ha atravesado en estos meses una mala situación (El País, 30-10-2002).

TIPOS DE TEXTO

cul.|| **or**__es.||.

VARIANTES

Sobre todo tiene el mismo valor, aunque aparece no sólo con circunstancias, y de uso general.

MEDIO.

Operador argumentativo

1. Elemento mitad cuantificador, mitad marcador argumentativo, sitúa a un segmento en la escala argumentativa. en una posición cercana a la realización. Se puede utilizar para atenuar la aserción.
2. Se emplea:
 - a) como cuantificador, con sustantivos propios, colectivos o genérico ("mundo, colegio ... ") para marcar una cantidad alta (=muchos);
 - b) con verbos, adjetivos, adverbios o sintagmas nominales con preposición es atenuante:
Medio millón de españoles acceden a la Red a través del cable (El País, Ciberpaís, 8-1-2004) Medio mundo reconoce que estas financieras tienen las herramientas necesarias para lavar dinero (idem).
3. En el segundo valor suele combinarse con expresiones negativas. Indica "cercano a la realización de lo dicho":
El Christian se casó. Medio inconsciente, medio en pedo, la vieja lejos (que si ella estaba cerca, minga se iba a casar) (Guambia 453, 27-3-2004).

ORIGEN

- . Adjetivo inmovilizado en función adverbial.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

En ambos valores supone una estrategia del hablante de huir de la expresión precisa y refugiarse en la imprecisión para exagerar (valor cuantitativo) o atenuar (valor argumentativo).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

En el primer valor es un marcador de fuerza argumentativa, en el segundo un atenuante, un desrealizante.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

MEJOR.

Operador modal

1. Operador de preferencia. Indica aquello que el hablante elige como la opción más adecuada a sus intereses. Presupone, por tanto, la existencia de otras opciones.
2. Está gramaticalizado en dos posiciones:
 - a) Como operador modal de todo el enunciado. Va al inicio. Integrado y no marginal, en una oración nominal. Su origen es la construcción, todavía activa: "Es mejor + sintagma nominal u oración":

Pero como esa explicación que le parecía la única posible no podía darla, porque los interesados no la merecían, mejor no dar explicaciones. Mejor mandarles a paseo (Á. Pombo: Una ventana al norte, Barcelona, A nagrarna, 2004)// Siempre hay cosas, es que un poco parecidas entre las parejas que atraes ¿no? A la Vida, pero son muy profundas hay que analizarlas mucho, entonces Muy bien. Mejor no analizarlas demasiado (Hablando con Gemma. Telemadrid 20-11-1996).
 - b) Como operador modal en respuestas. Forma enunciado independiente y supone una reacción evaluativa a una información previa:

Has visto que ni le he contestado. Mejor. (Media vuelta, Cadena Ser, 14-3-1997).

ORIGEN

Originariamente es un adjetivo en forma comparativa.

COMBINATORIA

Es más frecuente con oraciones, sintagmas nominales o infinitivos. Incluso con oraciones precedidas de *que*. Con subjuntivo indica consejo, y en ocasiones aparece como predicado tras una condicional que expresa la opción elegida.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

No va entre comas, ni con pausas. Precede al elemento al que afecta, o a la oración completa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es un operador modal evaluativo que indica una información positiva para el oyente, pero no necesariamente exclamativo ni emotivo. Aunque aparezca en textos escritos suele reflejar el habla oral:

Mejor no averigües los nombres de los pilotos (Cuambia, 453, 27-3-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Cuando aparece como enunciado completo evaluativo, va generalmente en conclusiones, no con argumentos. Al mostrar la evaluación del hablante como una opción mejor que otras, presupone estas otras y realza su fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

MEJOR DICHO.

Conector reformulativo de corrección

1. Introduce una corrección a lo dicho anteriormente, entendida como la expresión más adecuada, y no necesariamente una rectificación.
2. En algún caso puede ser una precisión, concreción o adaptación de lo dicho al receptor. Puede introducir un cambio de registro:

Es tan simple como una fábula... o mejor dicho... como un cuento, uno bueno (Por fin viernes, 12- 3-2004)// No obstante, ninguno de los HL de esa cámara para hacer leyes, ni en la propuesta de los 4 candidatos, que estarán disputando la silla presidencial, el próximo 2 de mayo, hablan con claridad de que para corregir la ineficacia del Instituto Nacional de Deportes, en sus 34 años de existencia, los principales cargos mejor dicho, Director y Subdirector General, Director Técnico de Deportes, y Directores Administrativos, deben ser por concursos de personas con idoneidad comprobada en Administración y Metodología Científica del Deporte (La Estrella de Panamá, 26-4-2004).

3. Relaciona enunciados, oraciones o sintagmas:

Hay que enseñar a nuestros alumnos a dudar de las ruedas de prensa, de los comunicados de fuentes interesadas, de los grandes portales de Internet, del marketing y de los circuitos recurrentes por donde la información -mejor dicho, sólo una parte de la información- acostumbra a circular (Telos, 58, 1-3-2004).

ORIGEN

Sintagma formado por adverbio + participio.

COMBINATORIA

Se puede combinar con conjunciones, frecuentemente.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Su posición más frecuente es la antepuesta al segmento. Es raro pospuesto; / Forma grupo entonativo independiente. Suele ir seguido de dos puntos o coma.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Generalmente es una adaptación a la intención del hablante o al código del receptor.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

MENOS.

Operador argumentativo

1. Cuantificador de comparación que supone un valor argumentativo de posición relativa en la escala.
2. El punto de comparación puede estar expreso o implícito. Acompaña a sintagmas nominales, adjetivos, verbales o adverbiales. Se antepone, o bien aparece pospuesto con verbos, o con sustantivos precedidos de cuantificador:
La ley vigente en Portugal desde 1984, menos flexible que la española, permite la interrupción voluntaria del embarazo cuando es fruto de una violación, por malformación del feto o si está en peligro la salud de la madre (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Porque el Deportivo se enfrentará al Atlético con un cuadro en el que combina jugadores habituales con otros que disfrutaban de menos minutos (idem)//Somos tan parvos, que aparece un informe de los sabios de la fundación de las Cajas de ahorro diciendo que Galicia es la tercera autonomía que menos ha crecido en ocho años y estamos a punto de creérnoslo (idem).
3. Puede introducir un cuantificador numeral a través de la preposición *de: -nos de ... :*
Una familia de campesinos modestos que viva cultivo del cáñabhis sólo conseguirá unos ingresos anuales inferiores a los 21000 dirhams(menos de2000 euros) (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Pronombre cuantificador indefinido con valor comparativo de inferioridad.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como comparativo en dirección descendente. Puede indicarnos ciencia argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

MENOS MAL.

Operador modal

1. Expresa la alegría del hablante ante una situación, que presenta como positiva, solucionando así el problema que le ocasionaría al hablante su no realización.
2. Es, pues, algo esperado como la solución a una cuestión, o la acción positiva que anularía la tendencia negativa. Se presenta como un hecho anhelado y en cierto modo único frente a los otros negativos:

Cuando Vicente del Bosque abre plaza, su tono es seco, pero la verdad es que lo va suavizando a medida que la entrevista avanza. Aliviada, pienso: ¡Menos mal! (La Rozón Digital, 22-4-2004)// Nunca consiguieron curarla. Menos mal (E. Galeano: Bocas del tiempo, Madrid, Siglo XXI, 2004).

3. Aparece generalmente al inicio del enunciado o de una oración, y se integra en ella a través de *que*. Aparece solo, entre pausas, cuando va pospuesto o formando enunciado exclamativo independiente:

Menos mal que el propietario oyó ruido, se levantó y evitó que le robaran, concluye el panadero (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004)// Otra vez el Diablo Diablo (rie): Menos mal, todavía hay alguien que se acuerda de mí (El País, 1-4-2004)// Cuando sonó el móvil ya me había hecho a la idea de recogerme en casa Como el viernes y ver alguna película, pero menos mal que cambié de opinión (Efimero, 04206006, Weblog 2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

COMBINATORIA

Se puede combinar con cualquier conjunción.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un marcador de modalidad emotiva: expresa alivio y anhelo del hablante:

De este modo, la respuesta a los ciudadanos se demora y "la labor preventiva es imposible y menos mal que los servicios no suelen ser de urgencia, pues son robos en casas o empresas y cuando llegan los efectivos los ladrones ya no están" (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza, como efecto, el segmento afectado:

Menos mal que en la época del Edén Y del arca de Noé que nos narra el Antiguo Testamento no existían esas cosas, me imagino que vivían un poco más tranquilos (Discurso pronunciado por Fidel Castro en el Aula Magna de la Universidad Central de Venezuela).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede actuar como mecanismo de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

MENUDO,A.

Operador argumentativo

1. Antepuesto al sustantivo, lo focaliza e intensifica.
2. Indica cuantificación en grado muy elevado unida a una valoración, negativa o positiva, según el contexto. Le acompaña cierto valor exclamativo:

Los he estado viendo hace un rato gracias al pase que han organizado de los mismos en uno de los cines de Gran Vía ... y menuda decepción (Efirnero, 04206006, Weblog 2004)// ¿Qué era la comida fuerte? Fabada, o sea, [abada eran habas. ¡Horrible! Y yo decía: ¡madre mía! ¡Menuda comida que nos van a dar! (Entrevista GSC006, mujer; 23 años).

3. Se combina con sustantivos a los que antecede y se integra en su grupo fónico. Pospuesto mantiene su valor léxico originario:

Y eso que a mí me gusta. Pero es que, esto, a mí me viene a la no es que me venga a la memoria, es lo mismo cuando la gente ve una película porno, ¿no?, que parece Como que se excita más. ¡ Menuda memoria! No. No me estoy refiriendo no. No me refiero a que cuando una una o sea, una persona ve una película violenta se vuelve violenta (Grupo C8, Informática).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Va acompañado de una valoración exclamativa y llena de subjetividad el discurso. Lo liga directamente al locutor.

PLANO ARGUMENTATIVO

Coloca al elemento en una posición elevada en la escala.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

MERAMENTE.

Operador argumentativo

1. Restricción a un solo aspecto, si tuado en la parte baja de la escala y con orientación negativa.
2. Precede a un segmento, generalmente una valoración, que se considera negativa o insuficiente:
Dicho carácter prescriptivo varía según se trate de un texto meramente informativo, Como la carta; uno resolutivo, como la citación; o uno normativo -el prescriptivo por excelencia-, como la ley o el decreto (J. A. Pascual et al: Lengua castellana, Madrid, Santillana, 1997).
3. Modifica a un segmento, habitualmente un adjetivo o expresión valorativa semejante. Forma grupo entonativo con él y lo precede:
y "juntos" toma aquí y allí (. .) un gran valor psicológico, de nuevo basado en la historia antigua del vocablo: iunctus, unidos, la raíz. etimológica que alimenta también a uncir y yuncir, la evocación de la palabra coyunda. Conyuntos, la cereza que trae consigo la voz "conyugal" pero que aquí no aparecería con su valor de derecho, sino meramente de hecho (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, Madrid, Taurus, 2001).

ORIGEN

Adverbio.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Supone una valoración modal por parte del hablante, al considerar negativo aquello que presenta. Se utiliza con negación en una lýtotes para resaltar algo:

Un hecho sorprendente es que en las muy diversas formas de contacto de lenguas que podemos rastrear en Europa encontraremos argumentos de todo tipo para reivindicar el uso de una lengua frente a otra, lo que no abunda, en cambio, es el alegato directo en pro de esa deseable meta que es el bilingüismo real, no meramente funcional (ABC Cultural, 6-12-1996).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza al elemento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Revela una escala del hablante en la que coloca al elemento presentado en la posición más baja y lo marca como insuficiente argumentativamente.

VALOR POLIFÓNICO

Marca clara del hablante, puede usarse en discursos referidos para mostrar la evaluación de este.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

MERO,A.

Operador argumentativo

1. Operador que sitúa lo designado por el sustantivo en posición baja de la escala y añade un valor despectivo o minusvalorador.
2. Suele aparecer con sustantivos abstractos o que designen clase. Nunca con determinantes numerales que individualicen la referencia:
Lo que dijo acerca de la ortografía fue una mera provocación, una cosa pintoresca, afirmó José G. Moreno de Alba (El País, 16-4-1997)// Una mera partícula, algo despreciable para quienes bucean en los significados (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, Madrid, Taurus, 2001).
3. Precede siempre al sustantivo, y está integrado en su mismo grupo entonativo. Tiene variación en género y número.

ORIGEN

Adjetivo.

PLANO INFORMATIVO

La combinatoria *el mero hecho de ...* se utiliza para resaltar informativamente un segmento:

El mero hecho de que haya arrinconado los términos soeces o inconvenientes ya originará un encanto especial (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, Madrid, Taurus, 2001).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

MIENTRAS.

Conector temporal

1. Marca la simultaneidad entre dos hechos, o el tiempo en el que se desarrolla una acción.
2. Puede usarse como marcador temporal de las acciones, o bien como ordenador discursivo, señalando dos enunciaciones sucesivas, co o antiorientadas:

El paréntesis del descanso no alteró el guión. Cuevas falló a bocajarro y el asunto olió mal hasta que Ronaldo embocó a gol un buen pase de Roberto Carlos. Al poco, Figo enviaba a la escuadra una falta directa y despertaba al gran Eibar de su sueño. Mientras, el Real Madrid sigue de pesadilla (20 minutos, Madrid, 14-1-2004)// La eliminatoria se jugará ahí, con ellos, con los bases y los pivots. y, mientras, nadie habla de Lezcano (El Periódico de Aragón, 14-5-2004).

3. Relaciona dos enunciados u oraciones. Aparece en posición inicial o intercalado, entre pausas. Cuando indica contraste puede usarse *mientras que*. En el valor temporal tiene como variante *mientras tanto*:

Los diversos contactos mantenidos hasta el momento no han fructificado mientras el plazo oficial para presentar las listas finaliza el próximo día 28. Juan María Juaristi, presidente del PNV de Gipuzkoa, defendió ayer este pacto como fórmula para "fortalecer" la estrategia del plan Ibarretxe. Mientras, Rafael Larreina, secretario de Organización de EA, reconoció que "ahora se está hablando más con Aralar" pero precisó que luego abordarían una segunda etapa con el PNV (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Adverbio. Se usa también como conjunción, con o sin *que*.

COMBINATORIA

Puede ir unida a CONJUNCIONES, como *y, pero ...*

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

MIENTRAS TANTO 1

Conector temporal

1. Indica simultaneidad en la realización de las acciones.
2. Relaciona enunciados u oraciones:

Al igual que los adultos, los adolescentes que están bajo el régimen de presentación tendrán que hacerlo por seis meses hasta que se realice el 'acto conclusivo' en donde se pueden dar tres escenarios: Acusación por parte del juez, sobreseimiento o archivo de los cargos. Mientras tanto estos adolescentes están en el limbo esperando qué va a pasar con sus vidas (El Universal, 23-3-2004)// Vamos a ver, están buscando afanosamente en sus diccionarios. Hasta ahora. Mientras tanto, vamos a saludar a Ana Mana Matute. Buenos días, Ana Mana. Hola, buenos días (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente se intercala entre los dos enunciados, pero puede aparecer también intercalado o en posición final.// Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

MIENTRAS TANTO 2.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Introduce una información que se añade a la anterior en una secuencia.
2. Se utiliza para ordenar las informaciones. Introduce un nuevo hecho, un nuevo aspecto del tema, una acción realizada por otro agente ... Los hechos no tienen por qué ser simultáneos temporalmente:

El primer ministro palestino, Abu Alá, lamentó todas las muertes indicando que la represión israelí está conduciendo 'a una escalada de violencia en ambos bandos'. Mientras tanto, EEUU, a través de sus representantes en la región, presionaba ayer a israelíes y palestinos para desbloquear las conversaciones de paz (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Los contratos se empiezan a

reflejar ya en la cifra de negocio de 2003, que sumó 282 millones, un 59% más que el año anterior. Mientras tanto, las pérdidas antes de impuestos se redujeron un 20 %, hasta 17,3 millones de euros (El País, 1-4-2004).

3. Es más frecuente en textos informativos o expositivos:

Decenas de miles de partidarios del presidente Gbagbo se habían reunido frente al hotel Ivoire para protestar por la presencia de vehículos blindados de las tropas francesas, que efectuaron disparos al aire, lo que provocó un movimiento de pánico en el barrio. Mientras tanto, las autoridades francesas han decidido facilitar la repatriación hoy por vía aérea de 1500 franceses y otros ciudadanos de la Unión Europea (El Mundo, 10-11-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece entre los enunciados o párrafos relacionados, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

MÍNIMAMENTE

Operador argumentativo

1. Operador escalar y argumentativo, por tanto. Indica la cantidad o posición más baja de una predicación.
2. Afecta a verbos, adjetivos, adverbios o cuantificadores e indica una cantidad mínima, situada en la parte baja de la escala. Puede entenderse:
 - a) como suficiente, en dirección positiva:

"Lo peor es la diferencia entre dos modelos educativos: una infraeducación que prepare mínimamente para el trabajo poco o casi nada cualificado, los bajos salarios, la subordinación social y la ciudadanía pasiva, y otro modelo de educación que conduce a estudios superiores especializados, mejores retribuciones y a participar en el dominio social; es decir; los dos modelos característicos de una sociedad clasista", concluye Gómez Llorente (El País, 23-2-2004)// Sin embargo, muchos se ven precisados a gastar la mitad de su sueldo mensual en mantener un techo mínimamente decente sobre sus cabezas (El Nuevo Herald, 10-9-2000)

- b) como modificador desrealizante, como binado con términos negativos, indica "muy poco":
Se trata de un procedimiento mínimamente invasivo que, a diferencia de los métodos quirúrgicos convencionales, emplea complejos sistemas de microcatéteres que se introducen con anestesia epidural por la ingle a través de la arteria femoral y que llegan al aneurisma y logran ocluirlo con pequeñas espirales de platino (El País, Salud, 4-2-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo. Su valor originario es *de forma mínima*, que se mantiene cuando se pospone al verbo, como modificador del mismo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Como operador se antepone al elemento al que afecta y se integra en su grupo fónico. Sólo aparece entre pausas si es comentario. Con verbos puede posponerse.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza al elemento al que afecta:

Según dijo, ese Periodo es demasiado largo, aunque reconoció que si se garantiza su cumplimiento a plazo "nos conformaríamos y estaríamos mínimamente satisfechos" (Solidaridad Digital 1016,2- 12-2003).

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como desrealizante, intensificador de cantidad negativa, o inversor, indicando cantidad positiva en su menor grado, pero suficiente:

Este puente es calificado por todos los mínimamente conocedores, como copia, o sucedáneo, del parisino de Alejandro III/ (El Diario Vasco, 23-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

MÍNIMO ,A.

Operador argumentativo

1. Cuantificador que indica la posición más baja en el más alto grado.

2. Aparece antepuesto o pospuesto con cualquier sustantivo, o en función de atributo:

Esta técnica se caracteriza por su agresividad mínima y resultados espectaculares, según fuentes del centro (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004)// El conseller de Sanidad, Vicente Rambla, aseguró que es "necesario" un seguimiento médico de los trabajadores que se encuentran en esta situación para concederles el alta "con el mínimo retraso": ya que las bajas laborales suponen una "enorme repercusión en las empresas" (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004).

3. En contexto negativo y precedido de *más*, *mínimo* indica negación en grado sumo del contenido del sustantivo:

Tampoco le preocupa en lo más mínimo el no haber sumado otro récord a su ya rico historial (El Nuevo Herald, 24-5-2004)// El presidente electo, José Luis Rodríguez Zapatero, considera que las polémicas declaraciones de Pedro Almodóvar sobre la existencia de una intontona gol pista "no tienen el más mínimo fundamento" (El Mundo, 18-3-2004).

ORIGEN

Adjetivo superlativo sintético de *pequeño*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone o pospone al elemento afectado, pero sin pausas.// Se integra entonativamente en el grupo del sustantivo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

En la combinatoria *más mínimo* es término de polaridad negativa y señala negación absoluta.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

MIRA.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Elemento apelativo que asegura la relación con el interlocutor.

2. Actúa:

a) Como iniciador de la intervención, generalmente en respuesta, para conectar con el otro interlocutor, o preparar la narración, y asegurarse de que el otro atiende. A ello añade una focalización informativa:

¿Cómo hacer esto Xóchitl, José Ignacio? Mira, esta pregunta me la han hecho muchas veces, porque aparte soy presidenta de una fundación que ayuda a niños indígenas que sufren hambre (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 30- 9-2000)// -¿. Qué piensa del Festival de Viña? -Mira, yo siempre fui seguidora del Festival, pero del que se vive en las galerías, que es muy distinto a lo que sale por la tele (Diario Popular, 13-2-2004).

b) En el interior de la intervención sirve como elemento continuativo, y a la vez enfatizador de la información que sigue, muy relevante para el hablante.

T. ¿Y para tener éxito? N. G. Eso es todavía más difícil. Mira, le diría que para ser feliz hay que ser afortunado (El País. El País de las Tentaciones, 5-7-2004)// Nosotros no tenemos una teoría. Lógicamente, si se dice por ahí que hubo alguien que lo amenazó, entonces, claro, se puede pensar algo. Pero eso lo llevan trabajando los policías desde hace tiempo... siete meses. Mira, la causa, creemos, no ha tenido avances desde hace tres meses, por lo menos (El Mercurio, 4-11-2004)

c) Puede usarse integrado en el discurso como intensificador de un segmento. Le sigue *que* + oración:

Mira que eres linda (Hoy Digital, 29-3-2004).

ORIGEN

Forma verbal en imperativo segunda persona.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio de intervención. Se intercala cuando actúa como enfatizador y aparece integrado, sin pausas, mire (usted) como intensificador. / / En el empleo a y b forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Su función principal es asegurar la atención del receptor.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información que sigue.

PLANO ARGUMENTATIVO

Cuando intensifica (valor e) es elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or .es.||.

MIRE (USTED).

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Variante de *mira*, cuando la relación con el receptor es de distancia. Vid. *Mira*, en sus valores a y b.
2. Con la variante *mire* 'Usted se utiliza como elemento que antecede a una información agresiva o contraria a la del otro interlocutor:

-¿ *Qué dice, criatura? Se ve que la ha sacado de quicio el de la moto. ¿ Cómo va a ser mentira?, los bosques, los manantiales, ... por donde andaban las náyades y los faunos. -¿Ay, qué simpático! Sí, por allá andarian, cuando había de esos. Mire usted, lo que pasa es esto: que, si la llaman Naturaleza y saben lo que es, es que no la hay: cuando la había, no sabían lo que era, y desde luego, no había caso de defender la Naturaleza ni conservarla: eso de defenderla y conservarla es ya la cara misma de la hipocresía y la falsedad (La Razón, 9-4-2003)// -¿Habrá un Figo en su campaña? -Mire, yo fui jugador del Madrid en las categorías inferiores y he estado jugando al fútbol hasta los 43 años; ahora mismo, con 58, practico deporte todos los días, pero yo no puedo ser quien fiche, tiene que ser el que sepa (La Razón Digital, 21-6-2004).*

ORIGEN

Forma verbal en subjuntivo tercera persona, dirigida al interlocutor con distancia.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or _es.||.

MISERABLEMENTE.

Operador modal

1. Fundamentalmente es un adverbio de modo, pero al mismo tiempo conlleva una evaluación negativa que dota de cierto matiz valorativo a todo el enunciado.
2. Afecta a verbos, pero es posible con adjetivos o adverbios:

Familiarizada con lo infinitamente grande y con lo infinitamente pequeño, nuestra mente se ha enriquecido desmesuradamente y nuestra alma se ha arruinado miserablemente (ElPaís, 1-11-1997)// Su desastrosa interpretación pone el clavo final en el ataúd de una película ya de por sí pesada y mal enfocada que fracasó miserablemente en la taquilla (Vt!a on line, 1761, 11-5-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo, que generalmente actúa como modificador de verbos o procesos.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede aparecer antepuesto o pospuesto.// Se integra en el mismo grupo fónico del elemento afectado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or _es.||.

MISMAMENTE.

Operador informativo

1. Elemento coloquial empleado para enfatizar un segmento en el habla.
2. Mantiene el valor de reflexividad propio de *mismo*. Resalta un segmento, llama la atención sobre él. Puede ser un sintagma de cualquier tipo y es frecuente con pronombres personales:

Es bastante un poco fastidioso, es fastidioso sí. Es fastidioso porque yo, ahora mismamente, pues salgo de aquí y llego a mi casa, cansado, la tengo que hacer, porque si quiero mañana responder Claro. En clase tengo que abrir y estudiar o hacer los ejercicios y tal (Conversación 12, Univ. Alcalá de Henares)// Yo no me he negado porque yo a ella le obligaba a la niña que se lo dijera a sus padres, y incluso, mismamente cuando a ella, la niña, se vino a nuestra casa porque los padres la manzaban entonces vino a nuestra casa, la niña, entonces yo llegué y ella, la madre, me llamó por teléfono, y le dije: sí, señora, aquí está (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele 5, 21-10-1996).

3. Uno de sus empleos es mostrar un segmento como ejemplo. Parece equivaler a *da lo mismo, este mismo*:
Vamos al show. Vamos al show mismamente. Bien (¿Pero esto qué es?, TVE 1, 5-3-1991).

ORIGEN

Adverbio derivado de *mismo*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede o sigue al segmento al que afecta. No necesariamente aparece entre pausas.// Se suele integrar entonativamente en el grupo del elemento afectado.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

MUCHO ,A.

Operador argumentativo

1. Indica posición elevada de la escala, por encima de lo considerado normal.
2. Actúa como cuantificador de elementos o como ponderación de cualidades y acciones. Se combina con sustantivos, adverbios y verbos. Con los primeros se antepone y con verbos varía su posición:

No llevo mucho tiempo como productora, así que considero que es presuntuoso por mi parte hablar desde ese punto de vista (La Voz de Galicia, 15-1- 2004)// Feísmo lo llaman. Y con toda razón. Mucho se ha hablado de este fenómeno, ligado fundamentalmente a tres factores: la falta de planificación y control urbanístico por parte de los ayuntamientos, el mal gusto de muchos paisanos pudientes empeñados en reeditar las columnas corintias y la manga ancha que, tras siglos de miseria económica, se ha dado a los constructores por aquello de no frenar el tan ansiado progreso (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

3. Puede acumularse a otros cuantificadores, de orientación ascendente o descendente:

Aragonés no quiere escudarse en el frío, en la nieve o en el hielo, porque su discurso tiene otro contenido. Mucho más exigente, mucho más simple. Se trata de ganar (Última hora digital, 26-2-2004, 1896)// Si me compara con las otras protagonistas de La sonrisa de Mona Lisa (. .) diría que yo a su edad era mucho menos madura, menos sofisticada, tenía menos confianza en mí misma y mucho menos talento (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Pronombre cuantificador.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Siempre forma grupo entonativo con el elemento al que afecta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un operador argumentativo de orientación ascendente, suficiencia, operador de fuerza:

A los gallegos les costaba sacar la pelota con limpieza de su área. Mucho pelotazo y poco fútbol (La Razón Digital 22-4-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

MUJER.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Elemento apelativo, empleado para cohesionar la intervención de un hablante con la de su interlocutor. Vid.

hombre	1.	Exige	interlocutora	femenina:
--------	----	-------	---------------	-----------

-Sí, hombre, sí, presidente, el asunto de los caramelos. Dije a unos amiguetes que desde las carrozas tiraran los caramelos pero no con la suavidad cursi que nos tenía acostumbrados Manzano, sino a dar; a dar con fuerza a los niños.
-¡Mujer, qué dices! ¿Estás loca? (Fe y Razón. Suplemento de La Razón Digital, 7-14/1/2004)// Yo Ya te digo, mira, si la gente es como soy yo, se muere la gente. Yo soy muy aburrida. Mujer, eso no quiere decir que Muy aburrida. ¿Sí? Sí ¿Pero por qué? (Entrevista CSC010, mujer 60 años).

ORIGEN

Sustantivo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or.||.

MUY.

Operador argumentativo

1. Variante de *mucho* como intensificador de adjetivos y adverbios, en posición antepuesta. Para los valores vid.

Mucho:

Muy bonita la carta del día del viernes, Adiós a un pequeño ángel (Metro Directo, 26-1-2004)// Muy bien, ¿que ensucian el piso?, pues que el Ayuntamiento lo limpie: así de sencillo (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004).

ORIGEN

Forma adverbial de *mucho*.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

MUY AL CONTRARIO.

Conector oposición

1. Variante enfática de *al contrario*. Vid. esta unidad:

Algunas mujeres propensas a las cistitis manifiestan auténtico pánico a realizar esta técnica; su actitud cambia cuando comprueban que, muy al contrario, mejoran de forma considerable (A. Ara Roldán: El libro de la Salud Natural para la Mujer, Madrid, /IDMo; 2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

N

NADA 1.

Conector ordenador discursivo de inicio

1. Inicio de intervención.
2. Aparece generalmente en las intervenciones reactivas, ya sea de respuesta, o cuando va a iniciarse una narración larga. En este caso suele ir seguida de un *que* enunciativo + oración:
 -¿, y cómo fue que hizo el negocio?
 - Nada, que yo andaba por el Vedado, y se me acercó el tipo ese. Yo de joven siempre gané buen dinero en mi oficio, y me gustaba presumir, ya usted sabe, y me daba por los zapatos de marca; y en esa época, los florichéin de dos tonos eran lo máximo, y han sido mi coco toda la vida (D. Chauarria: *El rojo en la pluma del loro*, Barcelona, Random House Mondadori, 2002).
3. Quita fuerza al inicio de la intervención del hablante, como atenuativo o forma de cortesía o inseguridad:
 ¿ Norma? Habla josefina, la camarera del tercero... Sí, chica, bien, ¿y tú? Nada, que me hace falta hablar con Pepe jaén ... Gracias, Norma (D. Chauarria: *El rojo en la pluma del loro*, Barcelona, Random House Mondadori, 2002).

ORIGEN

Pronombre.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial seguida de pausa.// Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

Conv.|| colcu.|| or_es.||.

NADA 2.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Marca un giro enunciativo: fin de lo anterior, y paso a lo más importante.
2. Se usa como mantenimiento del contacto mientras el hablante piensa, cuando finaliza lo anterior como poco relevante, divagaciones, etc. Incluso como focalizador informativo de lo que sigue:

y es que hay que dar las gracias, si me siento como estrenando un restaurante o algo así. Nada, bienvenidos a mi blog. Creo q ya muchos conocen lo q es un blog. Uno blog es, algo q ustedes conocen así q no me voy a molestar explicandolo. ada espero en verdad q les guste, q disfruten de lo q escribo y nada, se hagan parte de mi vida, la compartan conmigo por lo menos la parte q les cuente (. ..) ada creo q en esto q escriba muchos van a encontrar lo q yo estaba buscando cuando empeze a ver btogs. Ver la vida de otras gentes iguales a nosotros, con nuetras mismas inquietudes, nuestras mismas situaciones. Asi q nada, lo q estan igual q yo igual q los q no, les invito q destapar mi vida y nada (Efimero, 04206012, Weblog 2004)// ¿Pero por qué no había empezado a convencerla con más tiempo? Por idiota. Siempre con el temor de molestarla, tratando de evitar escándalos y discusiones, que no abriera la boca, que lo dejara trabajar en paz. sí, se lo merecía, por comierda. Nada, que parecía que su destino estaba en Cuba y no en otro sitio (A. Álvarez Gil: *Naufragios*, Sevilla, Algaida, 2002).

ORIGEN

Pronombre.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Intercalado, seguido de pausa. / / Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

NADA DE ESO.

Operador modal

1. Elemento de rechazo o negación intensificada.
2. Se utiliza como respuesta de rechazo, como comentario de apoyo a un enunciado negativo. Constituye intervención, o enunciado como comentario:

¿E iban a fiestas en el liceo? No, nada de eso (CSHC-87, Entrevista 37, Venezuela)// y ahí no hay remuneración, no existen ventajas financieras, ni se reparten utilidades. ada de eso. Se trata de una corporacum de derecho público que no persigue fines de lucro (Sesión 22, 6-12-1995)// Le dijeron que no desembarcara que no aterrizara allí, porque era muy peligroso No no, no. Nada de eso. Le dieron sus instrucciones para aterrizar, y en un momento dado le dieron instrucciones de dar una vuelta, y ahí fue que se cayó (CA-6. Hombre 47 años, Venezuela).

3. También aparece como comentario unido por una pausa menor a una aserción precedente. Generalmente el enunciado que se comenta presenta negación:

Ahora, eso no es delito, nada de eso (Comparecencia de Fidel Castro, Cuba)// No era una agresión de que nos iban a esperar otra vez para agredimos, que nos iban a dar unos tiros, una puñalada, nada de eso, pues, era una cosa pasajera, de muchacho (CSHC-87, Entrevista 93, Venezuela).

ORIGEN

Sintagma nominal complejo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Cuando modifica a un enunciado, aparece al final con pausa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||

NADA MÁS (QUE).

Operador argumentativo

1. Operador argumentativo de insuficiencia, equivalente a *sólo*.
2. Introduce un valor de unicidad: reduce lo afirmado a ese dato, y, al mismo tiempo, lo presenta como insuficiente: el hablante esperaba más, o podrían existir más elementos:

La Navidad es nada más que la conmemoracura de ese nacimiento (Siglo XXI, 29-11-2004)// Curiosamente son de trece patas, pero, bueno, en realidad se usan al máximo tres o cuatro en algunos casos. Estos pulg no se encuentran en ningún lado, nada más que Kenuood los tiene (Boletín 25, 25- 6-1999, México)// No hay lugar nada más que para las tareas y las ocupaciones serias (B. Tierno: Los problemas de los hijos. Soluciones prácticas, Madrid, San Pablo, 2004).

3. Introduce un sintagma y se integra en él a través de *que*. Puede aparecer solo o precedido en el verbo de una negación, como refuerzo. Se combina con sintagmas con o sin preposición u oraciones. Hay un empleo equivalente a *sólo que*, como objeción:

La institución policial trabajará con una estructura similar a la que funcionaba antes con los conocidos comandos regionales, nada más que ahora se llamarán jefaturas regionales, las cuales tendrán bajo su jurisdicción Como máximo tres departamentos (La Prensa de Honduras, 12-4-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Antecede al elemento afectado y forma parte de su mismo grupo fónico.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el elemento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Opera como marcador de insuficiencia. y en un empleo, como *sólo que*, de antiorientación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

NADA MÁS 1.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Construcción no completamente gramaticalizada utilizada como cierre de un discurso, generalmente de una intervencion o conversación (sobre todo en los medios audiovisuales).
2. Presenta una variante: *y nada más*. Señala fin del discurso. Constituye un enunciado independiente:

-Yo nunca conocí a esa mujer, pero siempre escuché hablar de Cynthia Pérez, que era una extraordinaria mujer. Dicen que es muy hermosa y que es una mujer muy útil para ciertos trabajos. Lo que una vez me contó Lormhan es que conoció a la mujer a través de su esposo. Creo que es un asaltante que en ese momento estaba en la cárcel. ada más. (Última. Hora, 12-11-2004)// ¿Y qué pasó al final? -Este se resistió. Llegó a enfrentarle al grupo, le dio una tremenda paliza a Rodolfo Lormhan y éste dio la orden de que se lo mate, que se le dispare a quemarropa. Hubo un tiroteo infernal en ese

momento. Yo me asusté, sinceramente le digo; pensé que mataron a Juan Pedro Schaeret: Yo me bajé inmediatamente del piso de arriba, entré al garaje, arranqué el vehículo que teníamos preparado, subieron todos los muchachos y rajamos. Nada más. (Última Hora, 12-11-2004)// Quiero pensar bien; no quiero creer que aquellos aliados que luchan contra la existencia de la Honorable Institución lo hacen a sabiendas; espero que no; que lo que ha pasado es que fueron ingenuamente engañados; que los tomaron distraídos y nada más (Diario El Telégrafo, 16-6-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Termina en cadencia, para señalar fin de enunciado y/o de discurso.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||

NADA MÁS 2.

Conector temporal

1. Actúa como una conjunción temporal, indicando el comienzo de la acción designada en la oración principal.
2. Introduce una acción cuya realización marca el comienzo de la enunciada en la principal. Indica inminencia. Es más frecuente con infinitivos:

Nada más colgar el teléfono y sin darme tiempo a reaccionar Mark inició un interrogatorio sobre mis conocimientos informáticos (D. Rodríguez Calafat: Informática avanzada al alcance de todos, www.librosenred.com . Montevideo, 2004)// Muchos artistas consultados por este diario señalaron que se apresuraron, nada más conocer la detención del prófugo más buscado de España, a preparar los moldes con urgencia para, con cartón piedra, simular al ex director general de la Guardia Civil y poder quemarlo posteriormente en estas fallas (La Vanguardia, 16-3-1995).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Antecede al verbo y se integra entonativamente con él.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

NADA MÁS Y NADA MENOS.

Operador argumentativo

1. Introduce un elemento no esperado, poco probable, que provoca cierta sorpresa por parte del hablante.
2. Es una intensificación en el nivel más elevado. Acompaña a sintagmas de cualquier tipo. Es frecuente con cantidades. Puede aparecer entre preposición y término:

Joan Lapona tomará esta semana posesión de su nuevo cargo. Nada más y nada menos que el de presidente del Barcelona (La Razón, 17-6-2003).

3. También admite la posición antepuesta seguido de *que*, o pospuesto como comentario:
No es más que una propiedad coligativa del conjunto de los organismos que viven en nuestro planeta. Nada más y nada menos (M. A. Sabadell: El hombre que calumnió a los monos, Madrid, Acento, 2003).

ORIGEN

Coordinación de sintagmas adverbiales.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en la oración, pero ligado al segmento al que afecta.// Cuando no se integra con *que* forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Le acompaña cierta exclamación de sorpresa porque no es un elemento probable y su posición en la escala es muy elevada.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al elemento, que se presenta como no esperado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca la posición más elevada de la escala, lo evaluado por el hablante como menos probable.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

NADA MENOS (QUE).

Operador argumentativo

1. Introduce un elemento considerado el más alto y menos esperado. Es una intensificación en el nivel más elevado.
2. Afecta a un sintagma, nominal, verbal, adjetivo o adverbial. Puede incluso aparecer entre preposición y término. Indica cuantificación, intensificación, enfatización + modalidad exclamativa:

Es el hijo y la víctima más íntima del enigmático personaje que el autor ha tratado de entender dándole una oportunidad para amar: nada menos que Adolf Hitler (El País, Babelia, 22-3-2003)// Ya el pomposo título que se arrojan, recuperar la memoria histórica, nada menos, pregona el fraude (La Razón, 9-4-2003).

3. Introduce el elemento afectado a través de la conjunción *que*. O bien se pospone, con pausa:

Y el tamaño de las puertas crece en nada menos que 24,8 centímetros, para alcanzar dimensiones poco habituales en coches de este segmento (El Mundo, 3-1-2003)// El chef declaró que este premio es una recompensa a todo su personal, compuesto por 70 personas, nada menos (El Mundo, 3-3-2003).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antepuesto sin pausa, o pospuesto con ella.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Proporciona cierto matiz exclamativo al enunciado.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente un segmento.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un modificador realizante: proporciona una mayor fuerza argumentativa al segmento afectado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Nada menos que eso, usado pospuesto como comentario.

NADA MENOS Y NADA MÁS.

Operador argumentativo

1. Variante de *nada más y nada menos*, poco frecuente. Vid. este elemento:

Se quiere privar a las provincias nada menos y nada más que del derecho de elegir a sus senadores, lo que implica un fraude al sistema federal de gobierno ya la Constitución (Reunión 57, Sesión ordinaria 30, 11/12-11-1998).

ORIGEN

Coordinación de sintagmas adverbiales.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

NATURAL.

Operador modal

1. Variante de *naturalmente*, esta mucho más usada. Suele aparecer como comentario, en textos coloquiales, poco cultos. Vid. *naturalmente* para sus empleos:

Lo que pasa es que como somos más somos más pues, claro, parece por lo que decíamos antes. Antes decíamos, en Alcalá se moría una persona cada año, y ahora en Alcalá todos los días quince o veinte entierros. ¿Me entiendes? ¡A ver! Sí, sí, claro. Natural. Es eso es lógico ¡A ver! Somos más (Conversación 17, Universidad de Alcalá de Henares).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||

NATURALMENTE.

Operador modal

1. Indica que lo afirmado es algo conocido por la comunidad, evidente, deducido de forma natural de los hechos.

- a) Puede afectar a todo el enunciado o a un segmento. En el primer caso aparece entre pausas, al inicio, intercalado o final. Puede ir precediendo a una oración, enlazándola con *que*:

Mal empresario aquel que se sitúa en una posición pasiva que asume una actitud puramente reactiva. aturalmente, siente que el sindicato lo amenaza y que la propuesta de negociación lo provoca (Sesión 17, Senado de Chile, 1-12-1999)// aturalmente, como en casi todos los problemas sociales hay estudios con conclusiones para todos los gustos (La Voz de Galicia, 29-12-2004)// Naturalmente que el contacto personal es más valioso que cualquier tipo de relación en la distancia, pero muchas veces el alumno no tiene dinero para desplazarse hasta donde está el profesor (ABC Cultural 618, 29-11-2003).

- b) Aparece como respuesta que indica confirmación intensificada:

-¿Hay que mantener estas tradiciones?

-Naturalmente. En Andalucía saben hacerlo, en otros sitios se van perdiendo, como las verbenas de Madrid, que cada vez quedan menos (El Mundo, 9-2-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo: *de forma natural*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: ocupa la posición inicial, intercalada o final. Aparece entre pausas o se integra con *que* en la oración.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Apunta a otros enunciadores. Refuerza la aserción, que presenta como fuera de toda duda:

Pero a este dato hay que añadir dos matizaciones de las que, naturalmente, se olvidó la diputada (El Diario Montañés, 19-1-2005).

PLANO INFORMATIVO

Introduce una información que presenta como conocida, y la enfatiza. Puede aparecer en el primer segmento de una coordinación adversativa o en el segundo, reforzando, así, la opinión de los otros o la propia del hablante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Presenta una argumentación que se plantea como conocida por todos, lo que anula la posibilidad de refutación. A ve-ces introduce la conclusión que se deduce *de forma natural* de los hechos:

Como todo fue pactado, los embajadores políticos pasaron por la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado sin la menor exigencia en cuanto a lo que significa encabezar una representación diplomática y, naturalmente, los resultados no podían ser sino deficientes (La Razón Digital, 29-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

NECESARIAMENTE.

Operador modal

1. Aporta un contenido modal de necesidad. Refuerza la obligación del proceso afectado.
2. El hablante refuerza su aserción y no admite la existencia de otra posibilidad. Afecta a enunciads completos u oraciones. Es frecuente su combinación con perífrasis de obligación: *deber de, tener que, haber que ...* :

Se hundió para siempre la presunción de que un tipo genial ha de ser necesariamente una buena persona (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Necesariamente, entre hombres y mujeres de una y otra humanidad tuvo que existir cierto intercambio sexual (B. Cardeñosa: El código secreto, Barcelona, Grijalbo, 2001)// Según explicó, no tiene que ser necesariamente la persona afectada, sino un tercero que haya presenciado la situación y quiera denunciar el hecho (La Tercera, 26-11-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN-. ENTONACIÓN

Puede aparecer al inicio, intercalado o final del enunciado, a veces entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Actúa como elemento de seguridad y fuerza asertiva.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

NI.

Operador argumentativo

1. Variante de *ni siquiera*, por elipsis, iega el elemento más bajo de la escala, que se presupone esperado. Marcador de insuficiencia argumentativa.
2. Presupone la negación del resto de la escala e introduce un elemento que se considera el menos esperado. A pesar de ello se niega. Esto le concede un valor ponderativo que explica su uso en hipérboles:

Ni la mismísima Isabel II escapa a la crítica mordaz de Schaufuss, pues la Reina es representada Como una mujer neurotica que nunca está contenta si no porta su corona (Siglo XXI, 29-11-2004)// , **Ni** en los partidos se llena el estadio como hay' (El Diario de Hoy, 17-12-2004).

3. Antecede a sintagmas o palabras: sintagmas nominales con O sin preposición, sintagmas verbales, adjetivos o adverbios:

Ni ellos mismos saben lo que han votado (Última Hora Digital, 1592, 3-6-2004)// **Ni** por cien mil dólares lo hacen los de los países ricos, porque ellos con cincuenta mil o sesenta mil prefieren permanecer donde estén (Discurso de Fidel Castro en la clausura del VIII Congreso de la Federación Latinoamericana de Periodistas, Citmatel).

ORIGEN

Conjunción.

COMBINATORIA

Hay combinatorias especiales para crear negaciones intensificadas: *Ni soñarlo. Ni hablar ...*, y puede ir acompañado de una expresión cuantificada que sitúa un punto de comparación en el nivel más alto: *Ni por un millón ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Siempre precede al elemento afectado: se integra en su grupo fónico';/ No forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Actúa como un ponderador de la negación, que lleva al máximo extremo de la escala.

PLANO ARGUMENTATIVO

el elemento mínimo esperado) reorienta las presuposiciones del oyente, ya sea acompañando cantidades bajas: *Ni una*, o altas: *Ni por un millón*:

Ni todo el oro del mundo vale más que la dignidad de una niña o un niño cubano (Discurso de Fidel Castro al recibir la medalla José Bonifacio, Citmatel).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

NI HABLAR.

Operador modal

1. Indica rechazo rotundo a una expresión (opinión, mandato, petición) anterior, de otro interlocutor.
2. Es un elemento dialógico. Aparece:
 - a) En respuestas de rechazo absoluto. Formando un enunciado solo o apoyado con otra oración. Puede ser una afirmación, o un mandato, sugerencia o petición:
-Deberías dejar que se la lleve Amalia.
- Ni hablar, se queda conmigo (D. Chacón: La voz dormida, Madrid, Alfaguara, 2002)// -Usted se va ahora mismo a la cama, Fermín, por el amor de Dios -dijo mi padre, horrorizado.
-Ni hablar (G. Ruiz Zafón: La sombra del viento, Barcelona, Planeta, 2003).
 - b) En el discurso monologal, rechaza lo dicho por otro enunciadore, expuesto en un discurso referido u otra expresión que alude a las palabras de otro:
Ella ve así la cuestión: 'Hay quien dice que se trata de la alergia de la mujer a la tecnología. **i** hablar, lo que pasa es que la mayoría de los títulos tratan temas que a las chicas no les interesa nada (El País. El País de las Tentaciones, 30-5-2003)// ¿Agua caliente? Ni hablar: se amariconarían (Revista Semana, 16- 10-2000).

ORIGEN

Construcción formada por un intensificador u operador: *ni*, más el infinitivo de habla.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Suele aparecer solo, formando enunciado, o como primera parte del mismo'; / Termina en cadencia, y forma grupo entonativo independiente. En muchas ocasiones lleva entonación exclamativa .

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Puede aparecer marcada la exclamación o no, pero supone una reacción en contra del interlocutor muy fuerte. A veces puede estar incluida en el discurso, comportándose casi como interjección:

Las palabras sonaban bien, pero Arcadio no esperó a escucharlas todas. ¡Ni hablar!, dijo enseguida, golpeando la mesa con las manos de su mujer, pero es que ni hablar, ¿me oyes? (A. Grandes: Los aires difíciles, Barcelona, Tusquets, 2002).

PLANO INFORMATIVO

Marca un énfasis informativo muy elevado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Muestra contraposición de hablantes o enunciadores.

TIPOS DE TEXTO

conv.||colo.|| or_es.||.

VARIANTES

Ni hablar del peluquín.

NI HABLAR DEL PELUQUÍN.

Operador modal

1. Expresión de rechazo, variante de *ni hablar*, pero más intensificada. Vid. esta unidad:

Leí el otro día en el Lecturas. ¡Eh, cuidado, que no me voy a disculpar diciendo que lo leí en La peluquería. ¡Ni hablar del peluquín! Lo leía en mi casa, en mi propio sofá (E. Lindo: Tinto de verano, Madrid, AguiLar, 2001).

ORIGEN

Sintagma formado por un intensificador, *ni*, más sintagma verbal.

Tipos DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

NI MÁS NI MENOS (QUE).

Operador argumentativo

1. Operador escalar que indica, por una parte, precisión, y por otra, posición elevada en la escala, intensificada, y un alto grado de importancia, según el hablante.
2. Valores:
 - a) Precisión: antepuesto con *que* e integrado con el segmento que introduce, o pospuesto con pausas. Se combina con cuantificadores e indica cantidad precisa. Equivale a *exactamente* y tiene cierto valor enfático:
Pase lo que pase, usted se lleva diez números completos de la Lotería del Zodiaco, ni más ni menos (Un, dos, tres. Madrid, TVE!, 28- 12-1991)// ¿Quése han llevado? Pues ni más ni menos que doscientas setenta y nueve mil ochocientas cuarenta pesetas (idem, 30- 11-1991).
 - b) Operador ponderativo: señala que el elemento introducido es muy importante, está en posición elevada y no es esperado para el oyente. Equivale a *nada menos que*, y aparece pospuesto con pausas, o antepuesto y unido con *que* al término:
Es actor. Ni más ni menos (La Ratonera, 5- 2002)// Y otro invitado más ni más ni menos que un representante del Real Antiautomóvil Club de España, Juanpe A tón (Canela en rama, Punto de mira, Madrid, Radio Vllecas B, 12-6-1991).

ORIGEN

Coordinación de adverbios.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado.// Forma grupo entonativo independiente cuando no aparece integrado con *que* en la oración.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La intensificación concede cierto valor exclamativo, incluso emotivo en algunos casos.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

En el segundo valor es un elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colo.|| or_es.||.

NI MUCHO MENOS.

Operador modal

1. Elemento de rechazo absoluto o intensificación de la negación.
2. Empleo:
 - a) Como intervención: Respuesta de rechazo absoluto a una intervención anterior. Solo o acompañada de *no*. y entre pausas:
Qué pasa con Silvia Pantoja, ¿se ha retirado o no?, ¿no? Ni mucho menos, *lo que pasa es que he estado ausente discográficamente, ¿no?* (Televisión, Madrid, 3-1991)// *¿Qué quiere decir con esto? ¿Qué que hemos de cambiar nuestra legislación, en lo laboral por ejemplo, con Estados Unidos?* Ni mucho menos. *Hemos de intentar reformar el estado del bienestar europeo, reestructurado* (Los desayunos de Radio Nacional, RNH 1, 7-3-1991).
 - b) En el monólogo, puede ser un comentario de rechazo enfatizado a una negación precedente. O bien puede ir precediendo a un sintagma nominal que aparece coordinado a otra negación, la segunda más enfatizada:
Y eso no fue todo. Ni mucho menos. *Hubo otros discursos excéntricos a las polémicas reflejadas más arriba* (La Ratonera, 1-2002)// *No es así. A él no se le puso condición en su programa* ni mucho menos (Comparecencia de Fidel Castro, Citmatel, Documentos del Gobierno)// *Según él, ningún dato nuevo le fue aportado en estos encuentros.* Ni mucho menos *una insinuación de que se oficializará la petición de búsqueda* (Hoy, 28-5-1997).

ORIGEN

Sintagma adverbial precedido de *ni* (coordinación negativa). Se mantiene como sintagma libre cuando se integra en la oración.

COMBINATORIA

Aparece frecuentemente tras una negación.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede ocupar la POSICIÓN inicial, intercalada o final. Aparece entre pausas formando un grupo entonativo independiente cuando constituye intervención o un comentario, o se integra en el grupo fónico del sintagma que precede.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Expresa rechazo o enfatización de la negación. Conlleva también cierto valor exclamativo, más perceptible en las respuestas.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento que comenta o presenta.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

NI NA(DA).

Operador modal

1. Intensificador de una negación.
2. Acompaña a una negación precedente, intensificándola, en el lenguaje coloquial. O bien actúa como fin de una serie o enumeración de negaciones:

Ella no puede ni hablarme, ni llamarme, ni acercarse a mí, ¡ni nada! Porque está cumpliendo lo que dictaminó un juez, (Vea on line, n Q 1 761, 11- 17/05/2003)// Nosotros no éramos ni humildes, ni nada: éramos la gente nomás, porque no había otra gente. (Guambia. Suplemento de Humor del diario Últimas Noticias, Segunda Época, n° 401),

ORIGEN

Sintagma nominal precedido de la conjunción coordinante negativa *ni*.

TIPOS DE TEXTO

Conv|| colo.|| or_es.||.

NI PENSARLO.

Operador modal

1. Rechazo rotundo a la expresión (opinión, mandato, petición) anterior, de otro interlocutor.

2, Tiene un valor semejante al de *ni hablar*. Vid, esta unidad:

Si en aquél momento le le hubiesen dicho a usted que se casaría ¡Ni pensarlo! ¡Eso sea era impensable! (Conversación radiofónica, Madrid, 24-6- 1991).

ORIGEN

Construcción formada por un intensificador u operador *ni*, más un sintagma verbal (infinitivo +pronombre),

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

NI POR ESAS.

Operador modal

1. Expresión que se utiliza como operador de rechazo. Aparece en dos contextos:

a) Como un sustituto oracional, que constituye intervención, siempre reactiva, y acompañada de entonación exclamativa. Niega lo expresado a pesar de los argumentos anteriores. Va contra lo esperado. En este uso se combina con *y, pues, pero, que*.

b) Como término de polaridad negativa afectando a un enunciado:

Fina: Para bis a bis estoy yo, me he vacunado total. Compañera de celda: Pero, estos son muy sexys". Fina: Ni por esas, aunque fuera 'el Lequio' (M. M, Zúñiga: Como un asta de toro: El paisaje (León), 2001)// Se reunieron en un corte ganadores de postín, como Sorensen, Ekimov, Gontchenkov, Tafi o Nelissen. Ni por esas. El Telekon advirtió el peligro y comenzó a revolucionar la marcha (ABC Electrónico, 14-7-1997)//Ni por esas lo consiguieron', decía triunfante (El Mundo, 17-10-1994),

2. En este segundo uso se integra entonativamente en el enunciado. Puede preceder o anteceder al verbo. En un texto monologado puede usarse también con valor polifónico:

Me tomé dos pastillas para dormir; y ni por esas (El País, 30-9-1997)// Picasso decía que ojalá te pille trabajando; bueno, pues hay días que ni por esas (ABC Electrónico, 17-10-1997),

ORIGEN

Sintagma con preposición precedido de un operador argumentativo *ni*.

COMBINATORIA

Puede ser intervención de réplica. O bien modificar a un elemento indicando una negación enfatizada, o bien una oración unida a lo anterior por una conjunción copulativa, adversativa o relativa. Es enunciado reactivo con *pues* en discurso monologal.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Niega rotunda y enfáticamente un hecho anterior. Suele dar cierto tono exclamativo al enunciado.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente, como efecto, lo dicho.

PLANO ARGUMENTATIVO

Coloca lo dicho en una POSICIÓN escalar muy baja, presuponiendo que se viola lo esperado, que no era previsible llegar tan bajo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

NI QUE DECIR TIENE.

Operador modal

1. Marcador de ausencia de duda. Indica enfatización de lo dicho y evidencia.
2. Tiene dos variantes: *ni que decir tiene*, en inciso, intercalado, que modifica a un enunciado, o *ni que decir tiene que*, integrado en la oración, precediéndola:
Soy uno de los cuatro millones de "hijos de puta" (según usted) que votó al PP en las pasadas elecciones. Su "cariñoso" apelativo, ni que decir tiene, ya no me sorprende (La Razón, 17-6-2003)// (. . .) ni que decir tiene que la buena mujer se refería a su antigua "vesícula biliar" a la que el diestro don Máximo extirpó, acabando en el cubo por estar llena de piedras (L. Jiménez. de Diego: Memorias de un médico de urgencias, Madrid, La Esfera de los Libros, 2002).
3. Es un realismo coloquial y propio de la lengua oral:
Por otro lado, en 1763 se termina el nuevo Palacio de Oriente, y ni que decir tiene que el Monarca se ocupó de que los mejores artistas que pudo encontrar dentro y fuera de España lo decoraran, siendo uno de los más suntuosos de Europa (Efímero, 1999, 99206002).

ORIGEN

Construcción oracional.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede aparecer entre pausas, intercalado como comentario, o integrado con *que*, como otros reafirmativos.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una marca clara del locutor como enunciador, pero al mismo tiempo señala como evidente y compartido por la comunidad lo dicho, con lo cual tiene valor polifónico.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el enunciado o segmento afectados.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede actuar como marcador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

NI SIQUIERA.

Operador argumentativo

1. Negación del elemento más bajo de la escala. Marcador de insuficiencia en su grado más alto. Violación de lo esperado.
2. Afecta a cualquier segmento: sintagma nominal o verbal, o una palabra: adjetivo, verbo, adverbio, en cualquier función sintáctica. Es frecuente en enumeraciones: *ni ... ni ... ni siquiera*. Otras veces presupone los elementos anteriores:
El particular contrato, según la fiscalía, ni siquiera llegó a cumplirse (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Para Guillermo Yazquez, responsable de audio de Gapsa, el problema está en que los equipos de sonido se compran por el aspecto externo y por el precio, sin ni siquiera probar su sonido (El País. Ciberpays, 27-5-2004).
3. Aparece en con textos negativos, tras un elemento de polaridad negativa. A veces aparece intensificado: *ni tan siquiera*. Incluso en una coordinación disyuntiva: *sin ...* :
Claro, con la boca es un mamey, pero qué pasa cuando lo que te apasiona ni tan siquiera se practica en Puerto Rico (Reacción, suplemento de Primera Hora, 30-1-2004)// El Tribunal de Nüremberg rechazó el argumento de los allí acusados que, como ahora Bush, Blair y Aznar, alegaron que la suya había sido una guerra preventiva: les condenó señalando que 'una acción preventiva en territorio extranjero no se justifica más que en casos de una necesidad inmediata y urgente de defensa que no permita en modo alguno escoger los medios ni deliberar siquiera ... Lo que no ofrece paridad alguna con la dilatación premeditación y preparación de las agresiones inculminadas en autos' (El País, 1-4-2004).

ORIGEN

Adverbio.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone al elemento al que afecta, o lo envuelve: *ni ... siquiera*.Z/ Se integra generalmente en el grupo entonativo del elemento afectado.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un marcador escalar: señala posición más baja en la escala, que se niega.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Siquiera en contexto negativo.

NI SOÑARLO.

Operador modal

1. Negación intensificada, rechazo absoluto. Vid. *ni hablar*:

¿Vamos a renunciar aquí a la medicina pública? ¿Vamos a introducir la medicina privada? ¡Ni soñarlo! (Discurso de Fidel Castro en el acto por el 40 aniversario ... , Citmatel).

ORIGEN

Sintagma formado por un intensificador + sintagma verbal.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

NO.

Operador modal

1. Elemento de respuesta de rechazo.
2. Se emplea constituyendo parte o toda una intervención de respuesta, marcando el desacuerdo. Tiene, además, un empleo interactivo en que sirve de inicio de la intervención reactiva, aunque no se rechace lo anterior:

-¿Y cómo es tu hombre ideal?

-No, en realidad no tengo un hombre ideal, pero quiero estar enamorada (La Cuarta. El Diario Popular, 13-2-2004)// El hombre se echó un tanto para atrás, como acobardado, aterrado ante aquellos locos y, a pasitos, susurraba: -No ... si yo ya me iba ... (C. Vargas: y si quieres saber de mi pasado, Madrid, Aguilar, 2002)// -¿Mi hijo está muerto? ¿o? -Sí - contesté, sintiendo una total liberación de mi alma gracias a este salvífico monosílabo (L. Jiménez de Diego: Memorias de un médico de Urgencias, Madrid, La Esfera de los Libros, 2002).

3. Puede constituir enunciado, intervención o modificar a un segmento.

ORIGEN

Adverbio de negación.

COMBINATORIA

En respuesta puede combinarse con cualquier elemento de rechazo o negación. Cuando niega puede ir enfatizado por otros elementos: *en absoluto, para nada ...*

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

¿NO?

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Elemento apelativo, de petición de colaboración del interlocutor. Sus empleos son:
a) Pide confirmación o asentimiento a una pregunta o información;
b) Fático: pide colaboración para mantener el canal abierto, para obtener seguridad y continuar hablando, unir el discurso y enfatizar un segmento:
Tu marido es este señor de aquí, ¿no? Éste (Avistamiento OVNi en Navalsaz, 23-7-2000)// Sí, bueno, es muy difícil hacer eso porque, claro, las palabras en sí mismas separadas de la de otras palabras poco dicen, ¿no? Todas las palabras son bellas, todas en son bellas también (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).
2. En el uso a) aparece al final de una pregunta o enunciado aseverativo y con entonación ascendente. En el uso b) puede intercalarse, tras un segmento que se enfatiza o una parte de la información. Es puramente continuativo:

Está todo lleno de gloriosos fantasmas, ¿no?, este esta casa y este Hombre, figúrate. Salón, ¿no? Figúrate (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999)// Pues, ahora un poco mal porque está en la edad del pavo, y está un poco así como insoportable, ¿no?, pero en general muy bien, ahora mejor (Grupo G 13, 1996)// Gran parte de ellos están aquí, sobre todo los importantes, están aquí conmigo, pero tengo otros que, por ejemplo, están estudiando Formación Profesional, ¿no? Entonces, pues sí, sigo la relación con ellos, menos, porque la o sea, la Facultad te absorbe mucho, ¿no? Entonces, te queda menos tiempo para dedicarle a esta gente, pero en cuanto puedo estoy con ellos, claro (Grupo G1, 1996).

ORIGEN

Adverbio de negación que puede actuar solo o modificando a un segmento.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma siempre grupo entonativo independiente y con entonación interrogativa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento puramente apelativo, de colaboración directa del receptor tanto en el intercambio dialogal como en el monologal. Este ayuda a construir el discurso proporcionando confirmación, respuesta, simple recepción y seguridad al hablante.

PLANO INFORMATIVO

En el uso b), sobre todo, enfatiza un segmento, pide asentimiento sobre lo adecuado de la expresión elegida o bien sobre el propio contenido de ella. En a) pide acuerdo sobre el tema para expresar a continuación el tema:

Es una novela que está situada en los días finalts de la dictadura de Trujillo, hacia mil novecientos sesenta y uno, y que tiene como telón de fondo histórico pues el final de lo que fue la tiranía de Trujillo, ¿no? Pues curiosamente cuando se PIVdujo la última catástrofe, la del huracán Mitch, observamos y comentamos, muy admirados, qué bien hablaban el castellano y con qué riqueza, las personas, muchas de ellas con un origen muy sencillo y de vida muy modesta, las que las cámaras de televisión se acercaban para pedir una impresión (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| ores.||.

NO DIGAMOS.

Operador argumentativo

1. Operador escalar, introduce un elemento superior en la escala al anterior. Actúa como modificador realizante.
2. Aparece unido a los anteriores, inferiores en fuerza argumentativa al que precede. Introduce oraciones o sintagmas con los que se integra fónica y entonativamente, lo que indica que no aparece entre pausas, y que aún no está totalmente gramaticalizado:

En este número, más que una afición os traemos una vocación, porque si consideramos que para la veterinaria hace falta vocación, no digamos ya para ser árbitro (Revista Centro Veterinario 6, 11-12/2004)// Huyo de las máquinas habladoras. Excitan mi sentido del ridículo. Y no digamos ya de las básculas que cantan el peso (El Mundo, 12-5-1999)// Si González fuera llamado a declarar y luego procesado, las cosas empezarían a cambiar. Y no digamos si condenan a Vera y Barrionuevo. Entonces sí que sería su final (El Mundo, 31-3-1996).

3. Lo introducido puede ser una circunstancia que apoya y da fuerza a lo anterior. Generalmente estos actúan como modificadores realizantes: complementos que presuponen lo previo y lo intensifican: condicionales ... :

En cuanto al cuartel de Intxaurrondo, hasta impecables dirigentes del PNV han dicho que ha sido, desde hace años, un lugar que metía miedo a cualquiera que pensara en él y no digamos si pasaba por los alrededores, lo cual se procuraba evitar por si acaso, incluso por parte de los más acendrados pacifistas (El Mundo, 1-7-1996)// Dicho encuentro permitió una discusión amplia sobre dos fenómenos que en Guatemala levantan polvo por separado, y no digamos cuando lo juntamos (Siglo XXI, 29-11-2004).

ORIGEN

Sintagma verbal formado por adverbio + verbo decir.

COMBINATORIA

Es muy frecuente su combinación con *y*; *y no digamos*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede al elemento sobre el que actúa.// No forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La intensificación presentada aporta cierto matiz exclamativo al enunciado:

El ambiente invita a ver en el otro un contrincante: ¡no digamos en el Otro! Se extiende la idea de que comprometerse con algo es perder libertad (Fe y Razón, Suplemento de La Razón Digital, 7- 14/1/2004).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el elemento que introduce, sobre todo si constituye un enunciado independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una valoración elevada y superior a lo esperado. Funciona como operador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

NO EN VANO.

Conector justificativo

1. Marcador no completamente gramaticalizado que indica justificación, introducción de un argumento de peso, objetivo, suficiente para demostrar lo anterior.
2. Relaciona enunciados. Tiene una posición fija al inicio del segundo. No forma grupo entonativo aparte. Se utiliza en el lenguaje demostrativo, expositivo, culto y técnico:

El principio de solidaridad es uno de los más antiguos del Mutualismo de Provisión Social. No en vano, puede decirse que este principio justifica y es la razón de ser de su existencia (Efímero, 002060 J2, 2000)// La cinta con las proclamas xenófobas está en manos del juez, colapsado por el número de denuncias recibidas por racismo. También existe un semanario, El Faro de El Ejido, vinculado a conocidos periodistas de ultraderecha. No en vano, los primeros políticos que aparecieron por El Ejido fueron los de la Plataforma España 2000, con sede en Barcelona y de ideología neofascista (Canarias 7, 9-2-2001).

3. Aparece también con conjunciones, frecuentemente con otras causal es:

El insigne filólogo y académico de la Lengua y la Historia Rafael Lapesa falleció a las seis de la mañana de ayer a los 92 años tras haber sufrido una larga enfermedad, una muerte que ha dejado un hondo vacío en el mundo de la cultura, no en vano fue profesor de varias generaciones de filólogas (Canarias 7, 2-2-2001).

ORIGEN

Sintagma adverbial. Negación de un adverbio de modo: *inútilmente, sin efecto.*

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede aparecer seguido de pausa en la escritura aunque generalmente se integra en el grupo entonativo de la oración.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Introduce una justificación del decir.

PLANO ARGUMENTATIVO

Presenta un argumento operante, que justifica con fuerza lo dicho, generalmente en una relación de necesidad.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

NO FALTABA MÁS.

Operador modal

1. Indica evidencia o reafirmación. Es más enfática que *por supuesto* o *claro*, con un valor emotivo y expresivo más fuerte.
2. Se emplea:
 - a) Como respuesta a sugerencias, peticiones o afirmaciones del otro interlocutor. Es una aceptación o confirmación enfatizada, que a veces se usa irónicamente:
-y ponga la foto ya. -No faltaba más, aquí va (La Cuarta. El Diario Popular, 13-2-2004)// C.J.C. Yo no creo que haya plagiado a Fray Luis de León. A. P.: ¡Huy, por Dios no, no faltaba más! (El Mundo, 10-5-1996).

- b) Como comentario al propio discurso, de forma dialógica. Tiene un valor irónico a veces. Constituye un enunciado, como intervención independiente o comentario a lo anterior:

Casi todas las avenas y retrasos son casuales, no faltaba más (El País, 1-12-1986)// A mí me parece bien que vayan el Rey y la Reina, las Infantas y sus consortes, el Príncipe solitario: es su trabajo. Y la ministro de Educación y Cultura, no faltaba más (El País, 20-10-1997).

ORIGEN

Oración formada por un sintagma verbal negado.

COMBINATORIA

Puede combinarse con *sí, no*, y otros elementos de respuesta como *pues* reactivo. También aparece con otros reafirmativos: *claro, por supuesto*, aunque su valor es más fuerte.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece formando un enunciado independiente, constituyendo intervención o comentario a lo anterior.//

Forma grupo entonativo independiente y lleva entonación exclamativa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Constituye un comentario exclamativo. Al mismo tiempo convoca a otros enunciadores, la comunidad, que sustenta lo afirmado. Por ello no puede refutarse:

Es como una diócesis flotante. No es de territorio, sino de personas. Aquí no estamos preparados, pero que lo queremos, ¡claro que sí, lo deseamos, ¡no faltaba más! (Proceso, 29-12-1996)// Concluyen la sección un célebre manifiesto ecologista, Snail is Beautiful (E. F. Schumacher) y, no faltaba más, The Whole Internet: User's _Guide and Catalogue (Proceso, 21-7-1996).

PLANO INFORMATIVO

Muestra lo anterior como esperado o evidente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse también con cierto valor de operador argumentativo escalar señalando el elemento más alto de la serie.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

No Faltaría más, Faltaba más, Faltaría más.

NO FALTARÍA MÁS.

Operador modal

1. Variante de *no faltaba más*, pero con más distancia, más cortés quizás. Vid. *no faltaba más*:
Eso no es problema, lo hacemos ahora mismo. ¡No faltaría más! (L. Jiménez de Diego: Memorias de un médico de urgencias, Madrid, La Esfera de los Libros, 2002).

ORIGEN

Oración formada por un sintagma verbal negado.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

NO ME DIGAS.

Operador modal

1. Marcador de sorpresa del hablante.
2. Su origen está en una construcción verbal seguida de una oración con *que*, que se utiliza también para expresar la sorpresa del hablante sobre lo que viene a continuación: *no me digas que ...* Como operador aparece solo, formando un enunciado:
-La partida entera de El Chaqueta Negra.
-No me digas que han matado a El Chaqueta Negra (D. Chacón: La voz dormida, Madrid, Alfaguara, 2002)// -Oye, vieja, me da pena contigo -comenzó Titico bajando la mirada
-¡No me digas! (A. Álvarez Gil: Naufragios, Se- villa, Algaida, 2002).
3. Aparece en una intervención de comentario evaluativo, acompañada de un valor exclamativo:

-¿Por qué? -preguntó Cary con una sonrisa pícaro-o ¿ Tiene algo de especial?

-Pues resulta que sí.

-¡No me digas! ¿ Y qué es lo que tiene? (A. Alvarez Gil: Naufragios, Sevilla, Algaida, 2002)// - Te ves muy bien. Estás guapísima, como siempre.

-Qué dices -sonríe ella-o Me veo fatal. Tengo unas ojeras de terror. Estos últimos días siento que he envejecido años.

-No me digas -se sorprende él, y bebe un sorbo de jugo, y en seguida se sienta en el sillón, cruzando las Piernas-. Yo pensé que la estabas pasando estupendamente (J. Bayly: La mujer de mi hermano, Barcelona, Planeta, 2002).

ORIGEN

Oración con valor exhortativo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información de la intervención precedente, que califica de asombrosa, relevante o nueva.

TIPOS DE TEXTO

Conv|| colo.|| or_es.||.

NO NI NÁ.

Operador modal

1. Elemento coloquial usado como respuesta de desacuerdo intensificado.
2. Encontramos pocos ejemplos en el Crea aunque está activa en el habla informal:
En fin, que con este disco nuestro cantante trinfá en toda regla: Tanto que el tiempo a mí me iba a dar / a la hora del agua no ha caído nd. No ni ná. Kiko puede ser querido a medias (el disco comienza con la frase a veces te quiero) pero tiene el calor del platino (y finaliza diciendo ahorita tú mismo saca conclusiones) (L. Clemente: Kiko Veneno. Flamenco rock, Valencia, La Máscara, 1995).
3. Constituye un enunciado independiente, que actúa como respuesta o comentario a lo anterior.

ORIGEN

Coordinación de elementos negativos.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un intensificador de la modalidad, del desacuerdo. Aporta cierto valor exclamativo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

NO OBSTANTE.

Conector concesivo

1. Indica contraposición a lo precedente: un argumento cuya conclusión no opera.
2. Su uso más abundante es el concesivo. También puede usarse como contraargumentativo en general, y admite un uso prepositivo, o bien heredero de su origen como participio absoluto, seguido de un sintagma nominal:
No obstante estos datos, el grupo mayoritario cree que el partido que obtendrá la Presidencia de la República es el FSLN, aunque no sea de su preferencia', comenta la firma encuestadora (La Prensa de Nicaragua, 7-1-2002).
3. Conecta enunciados, pero es menos frecuente que *sin embargo*:
No navega por Internet. 'Lo poco que sé de Internet es a través de mis amigos y de mi padre. Personalmente, no lo utilizo (...)' o obstante, ha visitado las páginas que le dedican sus admiradores (El País. Ciberpaís, 1-5-2003).

ORIGEN

Sintagma adverbial, originariamente construcción de participio.

COMBINATORIA

Puede combinarse con CONJUNCIONES: y, pero...

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial fundamentalmente. Es posible también intercalado, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una conclusión con traria a la derivada del primer enunciado, que queda sin efecto. Marca antiorientación argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| escr.||.

NO QUIERA DIOS.

**Operador
Operador modal**

1. Variante negativa del operador desiderativo *quiera Dios*. Vid. esta unidad:

¿Qué contemplan vuestros ojos? (Potente). ¡Nada! La más absoluta oscuridad rodea al hijo del hombre. El murmullo desatado del infierno sube lentamente cabalgando sobre los cerebros supuestamente ilustrados para comenzar la ceremonia de la confusión. (Rasgándose la sotana). ¡No lo quiera Dios! (Mesándose los cabellos). ¡No lo vean mis ojos! ¡La hija de Sión está a punto de caer en las manos libidinosas de la materia repugnante! (M. Murillo: Dogma de fe, Badajoz; Diputación provincial de Badajoz, 1986).

ORIGEN

Construcción oracional desiderativa.

TIPO DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

NO SABES.

Operador argumentativo

1. Elemento intensificador.
2. Forma grupo entonativo con el elemento al que afecta, o bien aparece entre incisos cuando modifica a todo el enunciado. Tiene cierto valor exclamativo:

Ay, hija, para lo que sirve la tecnología ...no sabes el papelón que acabo de pasar por culpa de una base de datos mal hecha; estoy a punto del desmo ronamiento existencial (Caretas 1788, 4-9-2003)// Hija, no sabes, las cutículas sangrantes se borran en segundos, regio, ¿no? (idem).

ORIGEN

Sintagma verbal aún no completamente gramaticalizado.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Antecede al elemento afectado, o se coloca intercalado entre pausas, Como comentario.// No siempre forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Va acompañado de cierto valor exclamativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como elemento de fuerza argumentativa sin situar claramente en la escala, pero en dirección ascendente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

NO SÉ 1.

Operador modal

1. Como pervivencia de su valor léxico de desconocimiento se emplea a veces como apoyo modal de un elemento duda o posibilidad.
2. Su empleo más claro como operador ya en vías de lexicalización, es acompañando en el mismo enunciado modal de posibilidad o duda, generalmente al final, como comentario:

No sé la razón, pero me he sentido así. Quizás sea porque me está pesando mucho esta sentencia o porque veo que mis hijos han cambiado un poco conmigo con el paso de los años. Quizás sea que extraño demasiado a mi familia. No sé ... Puede ser muchas cosas (Efimero, 04206010, Weblog 2004)// Puede ser que mi padre me haya hecho creer eso del amor a La Vinotinto, no sé; quizás para que no me sintiera mal (j. Minniti-H. Graf: La Vinotinto: de pasión de pocos a delirio de millones, www.librosenred.com, Montevideo, 2004).

3. Constituye un enunciado independiente que actúa como comentario, generalmente al final, tras pausa. En respuesta mantiene su valor léxico.

ORIGEN

Sintagma verbal negado.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Siempre aparece entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Intensifica la duda y quita fuerza a la aserción:

Pudiera ser de algún país raro, algún contacto con alguna estación espacial, alguna cosa así de este tipo. Es difícil, no sé (Boletín 18, 7-5-1999, México).

TIPOS DE TEXTO

Conv.|| colo.|| or_es.||.

NO SÉ 2.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Rellena una pausa mientras el hablante piensa.
2. Mantiene el discurso hilado. Actúa como retardatorio, cuando el hablante expresa una opinión, busca el término adecuado o inicia una narración. En este caso sirve para organizar el discurso, o romper la violencia del inicio del mismo:
Nada más informarte que tengo este, no sé, ahorita me bajé del auto y no escuché la parte final (Boletín 2, 15-1-1999, México)/ Descubrimos que hay mucha gente que trabaja aquí, hemos encontrado hombres y mujeres que están trabajando aquí y están sacando pues no sé, en fin, haciendo un importante esfuerzo para darle el mayor vigor a la lengua española (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999)/ Las faltas de ortografía han llegado a no sé a despreciarse, como algo sin importancia (idem).
3. Es frecuente en inicio de respuesta, como atenuativo, o marcador de opinión, a la vez que como conector continuativo con la intervención anterior:
Sí, ¿y por qué las has seleccionado? Bueno, mira, pues, no sé, porque me sugieren (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999)/ Parece que en la en la actual momento hay una no sé, un juego ya prácticamente en vigor en todos los ámbitos, ¿no? (idem)/ El teléfono para las dudas, por si quieren ustedes, pues no sé, saber si es más correcto lo de a Coruña o La Coruña, por ejemplo (idem).

ORIGEN

Sintagma verbal negado.

COMBINATORIA

Puede aparecer con otros continuativos: *pues, bueno, en fin ...*

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado: aparece en posición intercalada o final generalmente.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Atenúa la fuerza de la aserción:

Pero aparte de eso, decía el Rey, está el respaldo social y cuantos más españoles sean miembros de la Fundación Pro Real Academia, más respaldo sentirá la Academia, que no puede ser un organismo aislado, un no sé, un palacio donde están unos señores mayores discutiendo de las palabras, sino la verdadera casa familiar de la lengua (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede ser utilizado como mecanismo de cortesía a la hora de expresar opiniones, para no imponerse al receptor.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

NOMÁS 1.

Operador argumentativo

1. Variante utilizada en Hispanoamérica de *nada más* (*que*). Vid. esta unidad:

Guitarra en mano, nomás rozándola, el viejo verseó, canturreó, tarareó (E. Galeano: *Bocas del tiempo*, Madrid, Siglo XXI, 2004)// *'Hasta aquí nomás llegamos'* (El Mercurio, 4-11-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se antepone o pospone al elemento afectado.

TIPOS DE TEXTO

colcu.|| or_es.||.

NOMÁS 2.

Conector temporal

1. Vid. *nada más* 2:

Alvarenga, comentó que quien comenzó el problema fue el olimpista porque al nomás finalizar el partido insultó a los jugadores y durante el encuentro siempre tuvo problemas con Mauricio Sabillón y Darunn Pacheco (La Tribuna, 21-12-2004)// *'En ese almuerzo se hizo un partido de fútbol entre las funcionarias y yo me animé a jugar; entré a la cancha y al comenzar nomás el partido me caí por una piedra y me lastimé: dice* (Diario Popular, 21-2-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede anteponerse o posponerse al verbo.

TIPOS DE TEXTO

colcu.|| or_es.||.

NOMÁS 3.

Operador informativo

1. Elemento utilizado para poner de relieve un segmento y atraer la atención del oyente sobre ello.
2. Es un focalizador informativo, con una función semejante a *sencillamente*, o *simplemente*:

Pero tranqui nomás, desde este viernes 18 aparece 'Delicias paraguay as', para dar continuidad a su trabajo de orientar a todas las señoras en la cocina y lo más importante es que es un regalón para todas las doñas, ya que el material aparecerá juntamente con el diario Crónica con su precio habitual de 2.000 (Diario Crónica, 16-6-2004)// *Las imágenes se quedan en nuestro archivo nomás, porque este Uga-Uga sí que se atrevió a mucho* (Diario Popular, 21-2-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

TIPOS DE TEXTO

colcu.|| or_es.||.

NORMALMENTE.

Operador enunciativo

1. Variante coloquial de *generalmente*. Indica una acción repetida, frecuente, que se aplica a la generalidad de las situaciones.
2. Puede señalar el ámbito de aplicación de lo expresado en el enunciado, de manera extensiva o general. Indica habla no precisa, generalizadora. Y en otras ocasiones mantiene el valor de *habitualmente*:

Hoy, por último, tenemos la enorme esperanza de dignificar al policía y dignificar a la policía, porque se está creando en esta iniciativa un servicio civil de carrera. Normalmente la ciudadanía está en contra de su propia policía, normalmente la ciudadanía le tiene miedo a la propia policía y normalmente la policía no tiene ningún. aliento para dignificarse, no tiene ninguna posibilidad de darle la oportunidad de dar resultados adecuados (Sesión pública ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores de México, 11-12-1999).

3. Puede afectar a todo el enunciado o a un segmento. Es más frecuente en inicial, estableciendo el marco extensivo de la aserción:

Normalmente, el avión de Formosa llega a las catorce (Reunión 48, Sesión ordinaria 24, 23-9- 1998)// *Yo creo que la Academia lo que hace es, en definitiva, comprobar el uso de estas palabras, tratar de definir las, si efectivamente es un uso aceptado y común, normalmente las suele aceptar* (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final, no siempre entre pausas.// No forma necesariamente grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede añadir el valor de ser algo aceptado por la comunidad.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||.

NOTABLEMENTE

Operador argumentativo

1. Este adverbio puede funcionar:

- a) Como comentario oracional: se sitúa al inicio del enunciado, entre pausas, y evalúa todo lo dicho. Lo plantea como algo digno de ser reseñado. Sería un operador informativo-argumentativo: focalizador y comentario modal:

Notablemente, el texto de aprobación de la ayuda militar limitaba el personal militar estadounidense a 'un máximo de 500 efectivos: con posibles aumentos en caso de 'rescate' de militares o civiles norteamericanos (Pueblos, 3, 10-2000) .

- b) Con adjetivos intensifica la cualidad:

Notablemente emocionado tras recibir el galardón, rompió a llorar (La Razón, 11-12- 2001)// No hay que olvidar, de un lado, que excepto Arabia Saudi, cuyos excedentes monetarios son considerables, los países árabes han considerado su futuro en costosos y siempre bien articulados planes de desarrollo, por lo que sus disponibilidades reales aparecen notablemente mermadas (El País, 27-9-1977).

ORIGEN

Adverbio de modo, valor que mantiene como modificador verbal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, entre pausas, cuando actúa como comentario oracional. Antecede al adjetivo, sin pausas, cuando es intensificador.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

En el primer empleo constituye un comentario modal.

PLANO INFORMATIVO

Actúa como focalizador informativo .

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un operador de fuerza cuando Intensifica al adjetivo. .

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

O

O LO QUE ES LO MISMO.

Conector reformulativo de explicación

1. Introduce una explicación, aclaración o término que resume lo dicho y lo hace más explícito. La conjunción *o*, que une segmentos equivalentes y el valor léxico del término *mismo* establecen esta relación de igualdad.
2. A veces introduce la etiqueta o término general que resume todo lo anterior. Acompaña a sintagmas nominales, palabras *o*, incluso, oraciones:

Su chispa sirvió para revivitar el partido y hasta tuvo tiempo para servir un perfecto centro a Pandiani, que, como no podía ser menos, marcó el tercer gol del Deportivo. O lo que es lo mismo, su quinto gol en los cinco últimos partidos (As, 22-9- 2003)// Pero aceptar al "otro" a pesar de sus diferencias de pensamiento, es definitivamente distinto a "humillar" al prójimo, hacerle bajar la cabeza o, lo que es lo mismo, la rendición incondicional (El Universal, 27-12-2004).

3. Aparece entre los dos términos relacionados como una variante de la conjunción coordinante. En el fondo, está formado de *o* + un operador de explicación que lo refuerza:

Los nueve millones quinientos noventa y seis mil ocupados de mil novecientos ochenta y nueve crecieron hasta alcanzar los once millones seiscientas mil ocupados de mayo del noventa y ocho. O lo que es lo mismo, en los diez años de mandato del presidente Menem, la nueva economía popular de mercado creó más de dos millones de empleos netos y genuinos (Reunión 64, sesión ordinaria 32, 25- 11-1998, Argentina).

ORIGEN

Oración de relativo sustantivada unida a lo anterior por una coordinada disyuntiva. Aún no gramaticalizada.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Al no estar totalmente gramaticalizado, no tiene movilidad, ya que se mantiene la restricción sin táctica impuesta por la conjunción coordinante. Aparece, pues, entre los dos miembros relacionados.// Forma grupo entonativo independiente, siempre entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Establece una paráfrasis, una reformulación del hablante que quiere hacer más explícito su enunciado. El término introducido es más claro, o bien es una consecuencia o conclusión que el hablante quería que el oyente dedujera de lo dicho.

PLANO INFORMATIVO

Informativamente, da paso al término que realmente expresa la intención del hablante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Proporciona mayor fuerza argumentativa, como efecto.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

O SEA.

Conector reformulativo de explicación

1. Conectar reformulativo de explicación, aclaración, corrección.
2. Establece una relación explicativa entre dos segmentos. Puede usarse con valor continuativo, o muletilla en algunos hablantes:

¿Un tipo con redaños? No, un tipo que sabía que nadie le iba a poner una querrela. O sea, un tipo más listo que los demás de su especie, un Pionero del insulto y la degradación que fue capaz de averiguar que ése era un gesto impune (El Periódico Mediterráneo, 21-5-2004)// Dicho lo dicho, Aznar nunca se habría munido en las Azores, ni por tanto se hubiera producido la concatenación de ulteriores consecuencias de todos conocidas, 11-M incluido. O sea, que en tal preterito futuro las elecciones del 14 de marzo no las habría ganado Zapatero, y sí Rajoy, un suponer, por lo que

imagínense cómo habría cambiado aquí la historia si no hubieran hecho trampas los hermanos Bush, que son como los hermanos Dalton pero en tontilocos (La Razón Digital, 22-4-2004)// Después en el sitio o sea, en el País Vasco una maravilla, un pueblo cojonudo. Bueno, ahora tengo un par de proyectos en mente que uno de ellos es comprar una vamos, una pequeña casano muy grande, no me interesa una casa muy grande, bastante afuera de todo el ruido en bueno, allá en un pueblo en Pontevedra en una entre montes, o sea, entre muchas montañas y o sea, una casa vieja, restaurarla, arreglarla, no para turismo rural ni no, o sea, para mí no. O sea, una casa de estas baratas (Entrevista CSC001, hombre, 23 años).

3. Une dos enunciados (o párrafos), intervenciones o segmentos menores: oraciones, sintagmas o palabras. Puede aparecer en aposiciones o estructuras parentéticas:
-Sí, y que tengo mucha documentación para demostrarlo, incluso una carta de Eva después de salir del paraíso en la que me confirma este gran hallazgo. -O sea, que lo primero fue la mentira (La Razón, 24-3-2004).

ORIGEN

Conjunción disyuntiva + verbo *ser* en subjuntivo.

COMBINATORIA

Puede aparecer con *que* o sin él.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Entre los dos segmentos y seguido de pausa. A veces puede ocupar la posición final de enunciado.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Muestra la intención comunicativa del hablante: el término adecuado, correcto, o más preciso. A veces actúa como mero apoyo enunciativo:

Entonces le dije: bueno, entonces me da igual. y, como tenía Física para setiembre, pues me quedo estudiando Física y tal. ¡Qué triste! ¡Qué triste, no? Pero, bueno, y me dijo: no te tú vente que malo será que te cojan y tal. Malo será, o sea (Entrevista CSC006, mujer, 23 años, 1998).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el elemento que sigue.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede introducir un argumento más fuerte, la conclusión o la inferencia a partir de lo dicho por otro enunciadador:
Puede ocurrir, en fin, que el uso de esta palabra-comodin por el monarca gallego haya causado alguna sorpresa entre las gentes más desauisadas, pero no hay razón alguna. Enxebre hasta los tuétanos, Don Manuel se ha limitado a hacer un ejercicio de galleguidad verbal que, a no dudarlo, le rentará sus buenos dividendos en las urnas. O sea: que manda caray en La Habana (Faro de Vigo, 18- 6-2001).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.] colo.] or_es]]

OBLIGATORIAMENTE.

Operador modal

1. Este adverbio actúa como refuerzo de la modalidad de obligación.
2. Mantiene su valor léxico originario pero aumenta la fuerza de la modalidad. Se combina frecuentemente con otras manifestaciones de obligación: *deber de, tener que, haber que ...* , o formas verbales en futuro:
Con el nuevo Decreto, se obliga a que tres miembros de la asamblea, en este caso un árbitro, un entrenador y un deportista deben formar parte obligatoriamente de la junta (Última Hora digital, 26-2-2004)// Pero quizá la vuelta ahora a las aulas de dos asignaturas que habrán de estudiarse obligatoriamente, la Religión o el Hecho Religioso, ha reavivado la reivindicación (El País, 23- 2-2004).
3. Afecta a procesos: verbos o participios generalmente, o a toda una oración:
Obligatoriamente había que estar a la altura de los nuevos tiempos y de los nuevos profesionales de la medicina (Revista Medicina de Familia. Andalucía, vol. 2, 3, 10-2001).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede o sigue al verbo, a veces resaltado entre pausas.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

OBVIAMENTE.

Operador modal

1. De acuerdo con su base léxica, marca lo dicho como obvio: Es un evaluativo de evidencia en el más alto grado. Implica certeza y reafirmación de algo sabido por todos.
2. Afecta a todo un enunciado, al que marca como aseverativo, a una oración, o incluso puede afectar a un segmento menor. Puede aparecer modificando a un segmento parentético, y en respuesta confirmativa o con *sí, no*:

Obviamente, *las exigencias que han puesto encima de la mesa son inicialmente muy excesivas* (La Vanguardia, 2-5-1995)// *Recibiste algún apoyo económico, obviamente* (Guambia 409, 24-5-2003).

3. Puede combinarse con otras modalidades, porque es un formulador, pero lo más frecuente es que aparezca en enunciados aseverativos. y, en ocasiones, como todos los reafirmativos, puede unirse a la oración a través de *que*:

Como son precisamente las que se evaporan las que más energía transportan, van quedando en la sopa las que menos energía tienen y, obviamente, la sopa se enfría (20 minutos, Sevilla, 19-1- 2004)// *En mi opinión, el estudio del espacio nos va a decir cuál es la estructura mental con la que fray Juan trabaja* (obviamente platónica) (San Juan de la Cruz 32-32, 1-2/2003)// *Javeriano sigue en el recuerdo, obviamente que de este equipo se extraen muchas cosas dentro de la historia, lamentablemente no se tuvo la visión que si la tuvo Eudoro Dueñas; es decir, él encontró apoyo del gobierno que no recibió Javeriano* (Diario del Sur, 30-4-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo. Se mantiene con este uso de modificador verbal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad, puede aparecer al inicio, intercalado, o al final. La primera es la posición más frecuente.

Siempre va entre pausas, aunque no se marque en la escritura.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Tiene valor polifónico: convoca el saber de la comunidad al que se une el hablante.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza una información que se presenta como conocida.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como marcador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

OIGA.

Operador modal

1. Llamada al oyente para que atienda. Forma cortés, o con tratamiento de distancia, de *oye* 2.
2. Sus valores son:
 - a) Llamada al oyente para que atienda. Aparece al inicio de una intervención y le sigue una petición, pregunta... :

Oiga, *que hay una especie de chabola junto al solar* (Efimero, 03206024, Weblog 2003).

- b) Apelativo usado al inicio de intervención para quitar violencia a la misma:

Oiga, *señorita, son las once de la noche, ¿y esto?* (Fin de Semana, suplemento del Diario Informacion; 20-27/6/2003)//

Oiga, *¡qué grave! ¡qué grave!, ¿no?* (Red Global: enlace global con Hildebrandt, Canal J 3 TV, 25- 5-1998).

- c) Enfatización de un elemento sobre el que establece un comentario intensificador. En este caso va pospuesto con pausa:

Igualito que comprarse una casa, oiga (El Mundo, 3-3-2003)// *¿Para cuándo el CS/ ibérico? Aquí también ocurren barbaridades, oiga* (La luna del siglo XXI, 14-3-2003).

ORIGEN

Forma verbal en subjuntivo del verbo *oír*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca en posición inicial, intercalada o final, con pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

En el tercer empleo sirve para focalizar una información:

Quedamos para comer en Ibai, una de las direcciones secretas de la gastronomía donostiarra, restaurante de comida tradicional, con un producto cuidadísimo (¡qué kokotxas, oiga!), y cierta orientación hacia lo marino (El Mundo, 3-3-2003).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como una forma cortés, o bien descortés, cuando se establece una distancia no explicable por el contexto. Es más descortés si va acompañada de *usted*:

&0 es lo que el comité podría pedirle al Gobierno peruano: Así es. Oiga usted, revise el caso y someta a esta señorita a un juicio civilizado (Red Global: enlace global con Hildebrandt, Canal 13 TV, 25-5-1998).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

OJAÍ.

Operador modal

1. Marca modal de deseo.
2. Aparece antecediendo a una oración o enunciado, generalmente (aunque pueda focalizarse sobre un segmento) marcando el deseo del hablante de que se realice lo expresado en él. Puede ir también unido a *sí* o *no*, directamente o a través de *que*:

Yo apostaría que pasadas las fiestas navideñas todo vuelve a la normalidad, ojalá me equivocara (Siglo XXI, 2911-2004)// ¿ Cuántos hijos te gustaría tener? Tres, ojalá un par de mellizos, así salen más rápido (La Cuarta. El Diario Popular, 13-2- 2004)// ¿Un negocio? ¿Una rutina? ¿Un espejismo? Ojalá que no. Paz. Salud. Y mucha calma (La Voz de Galicia, 29-12-2004).

3. Antecede al enunciado o se añade a él con *que*, o bien puede posponerse, como comentario. En este caso constituye un parentético. La oración lleva el verbo en subjuntivo, ya que expresa algo deseado, pero no realizado. A veces puede unirse a través de *y*:

Ojalá que todos ellos tengan acierto y suerte (El País, 1-4-2004)// Ojalá y en las próximas horas la expresión del senado de la República tenga la consideración del Ejecutivo Federal y por sus propias convicciones, sumadas a ellas, la de cada uno de nosotros, pueda dejarse de aplicar esta medida (Sesión pública ordinaria de la Honorable cámara de Senadores de México, 2-12-1999).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

Se combina con *que*, o *y*.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es la marca de un enunciado desiderativo. Puede acompañar a hechos probables o imposibles de realizar. A veces lleva entonación exclamativa:

¡Ojalá me hubiera dedicado toda la vida a tocar el violín, que en el fondo era lo que me gustaba! (La Voz de Galicia, 29-12-2004).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

OYE 1.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Elemento apelativo, de inicio de intervención. Sirve para establecer el contacto.
2. Suele combinarse con otros marcadores de inicio como *pues*, *mira*. Aparece en discurso directo o indirecto:
Nunca sé nada. Hay gente que me pregunta: "Pero, oye, ¿ este sujeto era hijo de aquella fulana que aparecía en tal lugar?", yo contesto que no sé (ABC Cultural 618, 29-11-2003)// Hay problemas que son insolubles muchas veces, pero cuando a cualquier familia, cualquier padre o madre le dicen: oye, hay una solución aquí o allá para un problema insoluble, entonces quisiera ir a cualquier lugar en que le dieran una solución (Comparecencia de Fidel Castro para tratar temas de actualidad nacional, Citmatel, 1999).
3. Su posición es fija, al inicio de la intervención, formando un grupo entonativo independiente. Puede ir acompañado del pronombre persona!: *tú*, *usted*, según las variantes, a un vocativo referente al receptor:

Eso ya es muy raro en tipos de este trabajo, porque nunca sabes como vas a tenerlo de trabajo, y tienes que estar siempre pendiente de oye, pues ahora sal para aquí ahora sal para allá (Entrevista CSC001, 1998).

ORIGEN

Forma verbal en imperativo del verbo *oír*.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un marcador de contacto interactivo. Señala directamente al receptor.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

OYE 2.

Operador modal

1. Elemento de apoyo exclamativo de lo dicho. Conecta con el receptor, al mismo tiempo que exclama, y enfatiza informativamente el segmento anterior o posterior.
2. Generalmente aparece al inicio de la oración o al final del enunciado. Aporta un valor de intensificación o sorpresa. Funciona como un comentario de apoyo:
Ay, pero no puedo creer que tú también Pienses esas cosas, oye (El Mercurio, 6-2-2004)// Espero que no, espero que siga habiendo gente. Porque oye, es bonito los pueblos rurales, todo por ahí que se conserven los sitios, las tradiciones de las zonas (Entrevista CSC001, hombre, 23 años, 1998).
3. Se combina con CONJUNCIONES. Es frecuente tras *pero*, y ... :
Pero, oye, cada uno trabaja como quiere o como sabe (Entrevista CSC001, 1998)// Yo pero encima teniéndolo así enfrente, encima de una mesa, sentado es el otro día intentando grabar no fui capaz ya y me da mucho miedo el tener que hablar en público, y eso que, oye, ahora con el teatro alguna vez ya tuve que andar por el medio (idem).

ORIGEN

Forma verbal en imperativo del verbo *oír*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Valor modal exclamativo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatización informativa:

Una es una profesión que, oye, tiene que gustar mucho (Entrevista CSC001, hombre, 23 años, 1998).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

P

PARA COLMO.

Operador argumentativo

1. Indica la posición superior en la escala. Supera a otros como *encima*. Y se asemeja a *por si Fuera poco*. Señala el límite máximo superior.
2. Introduce el elemento más elevado, menos esperado y no deseado por el hablante:
Estuvo a punto de creer que le había entrado un espíritu travieso y, para colmo, entregado al bailoteo (T. Moix: El arpista ciego, 2002)// Por consiguiente, creo que con la estabilidad económica que hemos conseguido entre todos hemos dado un paso muy importante para controlar el flagelo de la corrupción, evitando los efectos de un proceso inflacionario que, para colmo, es el que menos huellas deja en materia de corrupción (Reunión 28, sesión ordinaria 16,1-7-1998, Argentina).
3. Afecta a un sintagma, palabra, o toda una oración. A veces aparece acompañado de *no sólo ... sino*. Es frecuente también en enumeraciones, introduciendo el último término:
Hay, en contra de esas paLabras que se pronunciaron, llegó a nuestro despacho, que no por ser de Calamarca merece menos respeto, incluso en cuanto al respeto por el uso de la palabra ajena, una fotocopia, para colmo incompleta, de algo que parecía ser un proyecto de dictamen, con una media firma que parecía ser la del presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales (Reunión 53, sesión 27, 21-10-1998, Argentina).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Estructura en proceso de gramaticalización. Admite extensiones: *de males, de desgracias ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al segmento afectado generalmente. Aparece entre pausas, formando un grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Añade una evaluación negativa por parte del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente, como efecto.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un elemento sobrerrealizante, lleva al límite de fuerza argumentativa el elemento afectado.

TIPOS DE TEXTO

Conv.|| colo.|| or_es.||.

PARA COMENZAR.

Conector ordenador discursivo de inicio

1. Marca el inicio de lo dicho, generalmente la primera enunciación de una enumeración.
2. Frecuentemente va seguido de un verbo de habla, señalando que es la primera enunciación. En otras coincide con el primer hecho temporal. Se utiliza más en los textos técnicos, humanísticos o científicos:
Ocho meses le tomó a Eichhom hacer un primer registro deL archivo y seleccionar lo que enviaría aFrancfort. Para comenzar, ahí están los iconos que cualquiera que haya visto las películas de Kubrick reconocerá: el traje del simio que arroja el hueso con el que acaba de matar en 2001, Una odisea del espacio (El País, 1-4-2004)// A continuación se presentan las correlaciones entre las variables, utilizadas en la fase inicial del análisis. Para comenzar se debe decir que se encontraron correlaciones significativas en gran parte de las variables estudiadas, lo cual se discutirá más extensamente en el apartado siguiente (Revista de Psicología, XI, 1,2002).
3. Relaciona enunciados o párrafos. Aparece al principio seguido de pausas:
Champán, Rey de los vinos Para comenzar, permitanme aclarar que tenía mis dudas acerca del género de tan ilustre bebida. Nuestro diccionario la presenta como champán, aunque es frecuente escuchar decir la champaña. Creo que a

final de cuentas dará igual, lo importante es disfrutar de sus excelencias (El Panamá de América. Revista Sietel, 27-10-2002).

ORIGEN

Sintagma con preposición, con valor final. Con este valor funciona frecuentemente integrado en la oración.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información que sigue.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| escr.||.

VARIANTES

Para empezar.

PARA EMPEZAR.

Conector ordenador discursivo de inicio

1. Muestra la primera enunciación. Su empleo es más extenso que el de *para comenzar*.

2. Puede marcar:

a) comienzo de enunciación en una respuesta que se prevé larga;

b) primera enunciación de una enumeración,

c) primer argumento o información más relevante:

Aunque son películas diferentes, mantienen semejanzas estructurales evidentes. Para empezar, presentan personajes femeninos parecidos. Por un lado, unas forasteras que, en un determinado fin de semana, y como fruto de una decisión apresurada, hacen un viaje en coche que les involucra en una situación desconcertante. Por otro, unas madres dominadoras de sus hijos (Cuaderno de Materiales 18, 12-2002)// Es cierto que Japón ha esquivado la recesión pero no significa que no la sufrirá. Para empezar, aunque el dato del último trimestre de 2002 no es tan negativo como se esperaba, es peor que el del trimestre anterior (El País. Negocios, 16-2-2003).

3. Relaciona enunciados o párrafos. Cuando establece una enumeración suele ir seguido de *además*, o expresiones de valor semejante, como *aún hay más*:

La expansión de la compañía por plazas extranjeras ha exigido importantes cambios. Para empezar, el propio tallaje de las prendas porque como explica Encarnación Justicia, jefa de diseño, 'los cánones anatómicos cambian según la geografía; en los países asiáticos hay que pensar en medidas XS, y en los escandinavos en la XXL. '. Pero hay más, porque cerca de un 10% de las colocaciones de Mango se adaptan a los gustos y a la cultura del lugar de venta (El Mundo. Magazine, 16-3-2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición, con valor final. Con este valor funciona frecuentemente integrado en la oración.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, seguido de pausa.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Marca una enunciación. Por ello es frecuente que aparezca con verbos de decir.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente lo que sigue.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se utiliza para introducir un argumento, o lo más importante de una enumeración.

Tipos DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

PARA NADA.

Operador modal

1. Indica negación intencional, rechazo absoluto.

2. Sus contextos de aparición son dos:

- a) Como respuesta de rechazo absoluto o negación categórica de lo dicho por el otro interlocutor. Forma enunciado independiente:
-¿Es el niño bonito de los entrenadores?
-Para nada. No me miman demasiado ni tienen por qué hacerlo. Hacen su trabajo. Me corrigen para que aprenda (La Voz de Galicia, 15-1-2004).
- b) Como intensificador de una negación previa. Se integra en el discurso entonativamente y suele seguir o anteceder al elemento negado. Es un elemento muy usado en la actualidad:
No es para nada raro que los personajes esencialmente más autoritarios de nuestra sociedad que en ocasiones apoyaron a las dictaduras militares en América Latina, sean hoy en su amplia mayoría un reflejo en espejo de los ultraliberales que nos gobiernan (Entrevista CSC010, mujer, 60 años)// A mí no me hizo absolutamente para nada gracia lo que la lo que estábamos viendo, porque no si yo sé lo que iba a ver, no iba a verlo (La República, año VI, 2025,28-3-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con función final.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede constituir enunciados independientes, incluso intervención, como respuesta o comentario, o integrarse cuando intensifica a un elemento.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Expresa una gran implicación del hablante en el rechazo expresado:

- ¿No resulta extraño esta petición luego que Caricom no quiso apoyar la postulación del ministro Insulza a la OEA ?*
-Para nada, con el Caricom nunca hemos estado más cerca que ahora. Lleuamos años cooperando con ellos y las relaciones son estrechas, y por eso se dan las condiciones para que confíen en nosotros en representar el interés regional (El Mercurio, 8-3-2004).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza, como efecto, la información presentada.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

PARA TERMINAR.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Construcción aún no totalmente gramaticalizada, que introduce el enunciado final de una serie, de un razonamiento o de un discurso. En este sentido une el valor temporal o secuencial al puramente metadiscursivo.
2. Aparece generalmente comenzando el enunciado final, eguido de pausas. Es frecuente con los llamados "infinitivos enunciativo " que también refuerzan ese valor de cierre discursivo. O acompañados de un sintagma nominal que explicita dicha idea:
Sin embargo, en la medida que alcanzó buenos indicadores de confiabilidad y validez en nuestra aplicación piloto y a partir de la escasez de instrumentos en español que midan patrones de vinculación en niño y adolescentes, se considera que es una herramienta útil de conocer y aplicar. Para terminar, recalcar la importancia de llevar a cabo más investigaciones como esta, que evidencien las necesidades afectivas y psicológicas de los niños privados e institucionalizados en nuestro país (Revista de Psicología, Vol. XI, 2, 2002)// Pero que nadie se llame a engaño. Si no somos capaces de reequilibrar nuestro modelo de desarrollo y de preservar los sistemas vitales del planeta, no habrá a la larga vagones de primera para nadie. Para terminar, una última reflexión. Hay un acuerdo general en considerar como las principales causas -drivingforces- de los problemas ambientales la explosión demográfica, la extrema desigualdad, el consumo imparable de las sociedades opulentas y la ineficiencia generalizada en la utilización de los recursos (El Norte de Castilla, 14-2-2001).
3. Puede acompañar a enunciados modalizados, como interrogaciones, y en este caso suele construirse fuera de los signos que marcan la interrogación. Es más general en textos expositivos, humanísticos o en discursos, preferentemente escritos:
Profesor, hoy consideramos que la mayor aportación de su vida y su trabajo fue establecer los fundamentos del método científico, un nuevo modo de "preguntar a la Naturaleza". Para terminar, ¿podría resumirnoslo brevemente? (I@c.noticias, n. 50, 2001).

ORIGEN

Sintagma con preposición, con valor final. Con este valor funciona frecuentemente integrado en la oración.

COMBINATORIA

Puede ir seguido incluso de un párrafo que explicita la conclusión.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Es más frecuente al inicio del enunciado, aunque puede aparecer en alguna ocasión intercalado, tras el primer elemento, o en final, en oraciones breves. Aparece entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento que muestra claramente el control del hablante sobre su discurso. Puede ir con verbos de habla.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse para introducir la conclusión. Es más general en textos escritos, expositivos, humanísticos o en discursos.

TIPOS DE TEXTO

t-text. || cul. || or_es. ||.

PARADÓJICAMENTE.

Operador modal

1. Expresa la extrañeza del hablante ante lo expresado, que se plantea como paradójico.
2. Constituye un comentario evaluativo que generalmente une conceptos opuestos, o un argumento y una conclusión no esperada. Afecta a todo el enunciado, o a una oración componente del mismo:
Paradójicamente, en muchas ocasiones las grandes guerras han sido las que han hecho de motor para la industria y la tecnología de los países beligerantes (L. Ruiz de Gopegui: Hombres en el espacio. Pasado, presente y futuro, 1996)// España ha hecho casi siempre lo que "no le traía cuenta" pero "valía la pena". Esta es la clave de casi toda nuestra historia, paradójicamente, de la que ha resultado fecunda y creadora (ABC Electrónico, 20-11-1997).
3. Puede incluso ser modificado por otro adverbio:
Sería una región (vasca, española y europea) que vive su Periodo crítico, separatista, la que, paradójicamente, se convertiría en faro de una "cultura sin fronteras" (ABC Electrónico, 15-11-1997)// No tan paradójicamente, el libro se vendió mejor en la antigua RDA que en Occidente (ABC Electrónico, 6-10-1997).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en POSICIÓN inicial o intercalada, y en alguna ocasión en final, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Plantea una evaluación del hablante, un comentario, sobre todo lo dicho en el enunciado:

El autor enfocó a unas cigüeñas, abrió el obturador de la cámara y dejó que la naturaleza se moviese. Paradójicamente, las estrellas salen movidas pero no las cigüeñas, que se mantuvieron en su sitio durante horas (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Se eligió para su construcción un terreno muy llano, paradójicamente, allí donde el río tiene mayor anchura (Aqua. Revista trimestral del Agua, 6, 9-2003)// Gran parte de los docentes no ha recibido instrucción alguna sobre cómo aplicar y sacar provecho de las tecnologías en su asignatura. y, paradójicamente, las nuevas generaciones están acostumbradas a moverse con más soltura en el mundo de los ordenadores, la televisión y el vídeo que sus propios profesores (El País, 17-3-2003).

PLANO INFORMATIVO

Indica sorpresa, algo no esperado. Lo que viene detrás no es la continuación prevista. Puede usarse como elemento de. En este caso suele ir acompañado de un conector: y, pero, sin embargo.

TIPOS DE TEXTO

t-text. || cul. || or_es. ||.

PARALELAMENTE.

Conector adición

1. Actúa como conector aditivo o como ordenador discursivo. Significa *de forma paralela*. Es parecido a *asimismo*.

2. Su distribución es inicial, seguido de pausas, y entre enunciados. Si no, actuará como adverbio de modo. Tiene un empleo también como preposición: *paralelamente a* + sintagma nominal:

Venezuela se vio así reflejada en el campo de juego como una poderosa cantera de peloteros capaces de asumir retos insospechados. Paralelamente, y cual toque mágico, por espacio de tres horas y 44 minutos se olvidaron los odios y resquemores en un país sumido en una terrible crisis y simplemente, todo fue beisbol alrededor de la cuarteta criolla (El Universal, 9-10-2003)// Así, si en 1972 el porcentaje de agricultores de más de 65 años era del 25,1 en 1989 era del 34 % (INE-B). Paralelamente, el porcentaje de empresarios entre 55 y 64 años ha aumentado del 22,6 al 30,1 %, lo que evidencia el envejecimiento de la población agrícola (Serrablo, 123,3-2003).

3. Puede tener el valor de *al mismo tiempo*:

La comercializadora dice tener las pruebas que demuestran las barreras arbitrarias levantadas por la distribuidora; aunque, paralelamente, Endesa trata de alcanzar un pacto con Factor y evitar así que el conflicto llegue al Tribunal de la Competencia (El País, 9-12-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Puede ir con *y, pero, aunque*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece entre enunciados, en posición inicial, con pausas, o entre oraciones.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Relaciona elementos situados en el mismo plano argumentativo e informativo: escrito, culto, técnico.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

PARTICULARMENTE 1.

Operador modal

1. Operador modal que marca la opinión del hablante. Está muy cercano al valor léxico originario: *'Cántico' plantea esta cuestión de fondo, que particularmente es la que más sigue sorprendiendo. (San Juan de la Cruz, 31-32, 1-2/2003).*
2. Opera dentro del enunciado y suele aparecer generalmente junto al sujeto: *particularmente los zulianos se dieron el lujo de arrebatarse el invicto al líder Marinos, acrecentando aun más la rivalidad entre oriente y occidente (El Universal, 23-3-2004).*

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece integrado entonativamente en el enunciado, aunque pueda estar resaltado por motivos de énfasis.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una marca clara de la enunciación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

PARTICULARMENTE 2.

Operador informativo

1. Operador de intensificación de un adjetivo o participio: *La tendencia de la demanda interna desempeña un rol crucial en este proceso, y ella se ve particularmente influida por expectativas asociadas a factores puramente internos (El Mercurio, 8-3-2004)// El 15 de marzo, se realizan masivas manifestaciones contra la guerra, en todo el mundo, siendo particularmente masivas, con más de un millón de personas, las de Londres, Madrid, Roma y Barcelona (El Socialista, 651, 4-2003).*
2. Se combina con predicaciones y es muy frecuente con atributos.

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al elemento al que modifica, en cuyo grupo fónico se integra. No aparece entre pausas.

PLANO INFORMATIVO

Focaliza informativamente al segmento que precede. Esto es más marcado cuando aparece al inicio del enunciado:

Particularmente *interesante es el análisis resultante de las visitas realizadas a sitios de la competencia, con miras a visualizar el tratamiento que da a la utilización de bases de datos; la simplicidad / complejidad de sus sistemas de navegación, o el carácter eminentemente informativo o transaccional que tengan* (Revista Digital Universitaria, 4-1-2003).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

PARTICULARMENTE 3.

Operador argumentativo

1. Operador de preferencia argumentativa.
2. Su empleo es semejante a *sobre todo, especialmente*. Vid. en particular 2:

La transparencia de las emociones dentro de una exigente disciplina de elaboración y selección, muestran en la poesía de García Lorca una afinada resonancia rubeniana, así como también de Bécquer, Unamuno, Machado y Juan Ramón Jiménez. Incidencias que traslucen amstantemente, o por elementos métricos de la lírica clásica española, o por las tradiciones, o por exigencias personales que modifican la tradición popular que se vitaliza y eleva. Particularmente la influencia de Bécquer como romántica-simbólica, misteriosa, por su musicalidad o reelaboración de formas métricas y rítmicas tradicionales, se reafirma a través principalmente de Antonio Machado y Juan Ramón Jiménez (La Prensa Literaria, 21-2-2004).

ORIGE

Adverbio de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

PARTICULARMENTE 4.

Conector reformulativo de concreción

1. Introduce un enunciado que ilustra lo anteriormente dicho con un caso concreto, particular. Vid. *en particular*1.
2. En este uso es menos frecuente que *en particular*.
Rodríguez Ibarra y Maragall dieron un repaso a los asuntos políticos de interés común, particularmente los relacionados con la política autonómica (El País, 24-11-2004) // *Oposición llena de ternura y de vivencia, enriquecida con el panorama de la naturaleza española, particularmente la andaluza* (La Prensa Literaria, 21- 2-2004).

ORIGE

Adverbio de modo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cu1.|| or_es.||.

PERDÓN 1.

Operador modal

1. Es un operador interactivo utilizado para reducir la fuerza de un acto de habla que se considera lesivo para el receptor.
2. Se emplea en la conversación para:
 - a) atenuar una petición, generalmente en forma interrogativa,
 - b) quitar fuerza a una interrupción,
 - c) rechazar una conversación,
 - d) como forma cortés de iniciar una intervención, de manera comedida, como si el hablante no tuviera permiso para ello, puede usarse en forma interrogativa para pedir que repitan algo que no ha sido oído por el interlocutor.

Como saben el pasado martes tembló fortísimo. El epicentro se localizó entre los estados de Puebla y Oaxaca, y muy cerca de Huajuapán de León, y la intensidad, pues, fue cerca de los siete puntos seis grados Richter. Como saben este seísmo ¿cuánto fue, perdón? (Boletín 24, 18 de junio de 1999, México)// Hoy, como dice el Senador Garcimarrero, si no votáramos nada no pasaría nada, porque hay una discusión del reglamento que reserva la pesca de ciertas especies, entre otras ésta del famoso pez espada que es el punto de la controversia en una franja de cincuenta millas por todos los litorales. Perdón, señor Presidente, yo me inscribí para hablar del tema (Sesión pública de la Honorable Cámara de Senadores, 29-4-1999)// y, en cuanto a los otros puntos que faltarían, dejo establecido que de todas maneras ahora damos un paso muy grande y que se podrían afinar fórmulas adicionales en una ocasión posterior. Perdón. ¿Me concede una interrupción, Honorable colega? (Sesión 5, 16-10-1999).

ORIGEN

Sustantivo. Elipsis de la expresión *te pido perdón*, valor léxico que sigue manteniendo.

COMBINATORIA

Aparece entre ambos enunciados. A veces va acompañada de la justificación. En otros casos de "pero": *perdón, pero ...*, que introduce aquello que constituye el foco de interés del hablante.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente se coloca al inicio del enunciado, o constituyendo uno independiente, aunque en ocasiones puede ir pospuesto, en posición final incluso, en enunciados breves. Se intercala en el enunciado cuando afecta a una parte del mismo.// Termina en entonación descendente, forma grupo entonativo independiente o enunciado propio.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento propio de la interacción y atenuativo de aquellas relaciones que el hablante considera lesivas para el interlocutor.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se usa fundamentalmente para atenuar la fuerza de actos considerados negativos y estratégicamente para convencer, como forma de cortesía.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

PERDÓN 2.

Conector reformulativo de corrección

1. Expresión utilizada para corregir una enunciación previa.
2. Aparece entre ambos enunciados, seguida de pausas, y no tiene movilidad. También puede aparecer dentro del enunciado, corrigiendo una parte del mismo:
En la televisión pública valenciana (el mayor de los ejemplos de la cutrez que ha conocido una emisora pública) es muy peligroso contar los negocios del exministro Zaplana. Pero decir que Felipe no es viril, que Letizia es anoréxica o que Elena no es muy larga es gratis. Perdón, no es gratis, da dinero a quienes lo hacen. (El Periódico Mediterráneo, 21- 5- 2004).
3. Puede corregir un término considerado inadecuado o tabú.

ORIGEN

Sustantivo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca al inicio del enunciado, seguido de pausa, o intercalado, pero siempre entre los dos segmentos relacionados.// Forma grupo entonativo in-dependiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una forma que revela un alto grado de cortesía.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

PERDONA,E.

Operador modal

1. Su valor básico es la petición de perdón al interlocutor. A partir de aquí desarrolla otros valores interactivos :

- a) Se usa al inicio de una intervención, para quitar violencia al comienzo del habla. Anticipa una pregunta o petición, atenuándolos. Puede ir acompañado de otros apelativos o atenuativos: *mira, por favor*:
Sí, pero el fundamento Ello fundamental es el motivo religioso. Tú crees que la Creo yo. Perdona, ¿tú crees que la genle hace realmente, el Camino de Santiago por motivos religiosos? (Entrevista CSC003, hombre, 22 años)// R. Corte.- En el coloquio vais a participar todos los que estáis invitados, lo que ocurre es que, antes de ir a mayores, conviene saber algo acerca de las condiciones en que ejerce su labor el crítico, el soporte ...
F. Díaz-Faes.- Perdona. Yo lo que quiero decir es que por aquel entonces no había una crítica sistemática en prensa más que la que desde Avilés firmaba Carmen de la Campa, en La Voz de Avilés (La Ratonera, 1-2002).
- b) Atenúa el acto de interrupción.
- c) Inicia una contrarréplica. Suele ir acompañada de *pero*:
Ángeles Lamuiio,- ¿Cómo puedes decirme eso? Perdona, pero yo he aprendido hasta de los que lo hacían mal, con compañeros de los más viejos a los más jóvenes (La Ratonera, 1-2002).
- d) Con entonación ascendente, constituye una fórmula de oposición o rechazo:
Perdona, bonita, pero Lucas me quería a mí (Paréntesis, 29-9-2002).

ORIGEN

Verbo en imperativo, 2ª persona.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente aparece al inicio de la intervención o enunciado. En algún caso puede ir intercalado, entre pausas.//
 Forma grupo entonativo independiente. *Perdone* puede ir acumulado con *usted*.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La forma *perdone* presenta un grado de distancia mayor, y por ello puede usarse con valor más cortés o más descortés, según los contextos:

Perdone, señor presidente, pero usted está nadando en un mar de ilusiones (P. Verdugo: La Casa Blanca contra Salvador Allende, Madrid, Tabla Rasa, 2004)// En consecuencia Señor Presidente. Perdone, señor Presidente, ¿quisiera señalar quiénes son en pro del dictamen y quiénes son en contra para establecer el orden de senadores? (Sesión pública extraordinaria de la Honorable Cámara de Senadores de México, 8-7-1999)// Pido la palabra No procede, señor Presidente. Perdone, vamos a dar cumplimiento y después. Pero no procede, señor presidente (idem, 30-4-1999).

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un operador de cortesía o de descortesía, según los contextos. Siempre atenúa el acto de habla, pero las circunstancias sociales y la entonación indican la intención del locutor.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

PERFECTAMENTE 1.

Operador modal

1. Se utiliza como modal de respuesta a una sugerencia o pregunta total. Presupone la respuesta afirmativa, el acuerdo. O bien aceptación de una propuesta, o asentimiento:
¿y dio resultado? -Perfectamente (Tiempo. 3-12, 1990)//-¿Sería capaz mañana de pasarse a una revista masculina? -Perfectamente, es mi gran ilusión (El Mundo, 11-2-1994).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma una intervención *él solo*.//Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una marca de acuerdo, asentimiento. El hablante se muestra como locutor y enunciador.

TIPOS DE TEXTO

Conv|| cul.|| or_es.||.

PERFECTAMENTE 2.

Operador argumentativo

1. Precediendo a adjetivos o adverbios se utiliza como intensificador. Aquellos deben indicar cualidad graduable.
2. Sitúa la cualidad en una escala, dentro del ámbito positivo, pero sin llegar a lo más alto. Es modificador realizante y, al mismo tiempo, enfatizador informativo:

En su opinión, su aparición en la lista es 'perfectamente compatible' con la presencia de Conzález Príncipe (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Para que los bordes sean perfectamente lisos, además de dar unas pasadas de lija en las zonas de corte, conviene pegar una tira de poliestireno de 0,25 milímetros de espesor (Vía Libre 466, 7-2003)// Después de eso, el revocatorio vendría por añadidura con resultados perfectamente previsibles (El Universal, 23-3-2004// Volver a casa sano y salvo del trabajo es un derecho humano básico: el dolor y el sufrimiento de tantas familias es perfectamente evitable (El Socialista 651, 4-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede al elemento y se integra entonativamente con él.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza una información.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un modificador realizante, una marca de intensificación o fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||

PERFECTO, A.

Operador informativo

1. Elemento que pone de relieve la información expresada en el sustantivo.
2. Antecede a dicho elemento y enfatiza su significado. Se integra en su grupo fónico:

Nevera eléctrica frío/calor de 15 l. de capacidad que funciona mediante cable de alimentación conectado al encendedor del automóvil. Con un perfecto aislamiento que permite mantener una temperatura interior hasta 22° C. (Efímero, 99206007, 1999)// Yo creo que le reclamo que está haciendo el Periódico es legítimo, indudablemente, porque ellos tienen perfecto derecho a reclamar que no se les discrimine (El Nuevo Día, 5-11-1998).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||

PERSONALMENTE.

Operador enunciativo

1. Enfatiza la participación del yo que habla en lo dicho. Generalmente va acompañado de verbos de habla, pensamiento, o evaluativos.
2. Puede usarse también para establecer un contraste con la opinión de otros interlocutores. Y con cierto valor minimizador o cortés:

No navega por Internet. "Lo poco que sé de Internet es a través de mis amigos y mi padre. Personalmente, no Lo utilizo" (El País. Ciberpaís, 1-5-2003)// Personalmente, debo decir que ocupé el cargo de presidenta desde el mes de octubre de 2001, aunque los ocho años anteriores estuve a cargo de la secretaria general (Pharmanews. Revista Venezolana de Industria Farmacéutica, 7-2003).

3. Para actuar como operador, tiene que ir acompañado de enunciados en primera persona. En caso contrario, su función es la de adverbio modal:

Personalmente deseo que su presencia entre nosotros sirva para pasar la página de los enfrentamientos surgidos con motivo de la guerra; creo que nadie como él, que se ha opuesto tan firmemente a ella, puede ayudarnos a los españoles a recorrer el camino de la reconciliación y la convivencia (La Razón, 9-4-2003).

ORIGEN

Adverbio que indica ámbito de referencia.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente se sitúa al inicio del enunciado, entre pausas, aunque puede ir pospuesto al verbo de habla. Su distribución es semejante a la de un complemento de tematización: es el punto de partida o perspectiva desde la que se habla.// A veces aparece como marginal, formando un grupo entonativo independiente, y otras se integra en el enunciado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Señala específicamente al hablante, bien como punto de perspectiva o como base de la opinión. Esto le da un tono confidencial al texto, lo que puede usarse como atenuativo o como elemento de imposición, dependiendo de lo esperado en el contexto:

"Personalmente, *creo que su lealtad a la misión de vender esta guerra que se le había dado superó su respeto por la verdad*", le dijo la senadora (El Diario Montañés, 19-1-2005)// Personalmente, *admiro mucho más a quienes no tienen arrugas en su alma y en su interior* (Metro Directo, 26-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza, como efecto, lo dicho, ya que lo que presenta es la opción personal del hablante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Presenta lo dicho como lo más relevante. Puede usarse como marca de fuerza de la aserción:

Personalmente, *pienso que fomentar un ciberterrorismo activo implicaría crear una amenaza concreta que pudiese emplearse contra un determinado objetivo, en un ataque contra un gobierno, una ciudad, un país o un ejército* (El País. Ciberpaís, 10-4-2003).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

PLENAMENTE.

Operador argumentativo

1. Operador intensificador. Se utiliza frecuentemente como marcador de grado superlativo.
2. Indica la realización del contenido expresado por el elemento al que afecta (verbos, adjetivos o adverbios) en su más alto grado:
Estoy, sin embargo, plenamente de acuerdo con las palabras finales del estudio (Stychomythia 0, 1-2002)// Plenamente segura de que esta experiencia es necesaria para su familia se mostró Vilma Moreyra, chaqueña de 35 años (La Nueva Provincia, 15-3-1997).
3. Se antepone a adjetivos o adverbios, y se pospone al verbo generalmente. Es más frecuente con verbos que indiquen actividad mental y participios, más que adjetivos que expresen cualidades puras:
Plenamente conscientes del carácter unilateral de la preferencia otorgada, nos sorprende cómo México es inconsistente con sus ofrecimientos de Comercio y ante todo alimenta, con sus acciones, la desconfianza que se tiene hacia el llamado vecino del norte", indica el comunicado (Prensa Libre, 7-3-1997).

ORIGEN

Adverbio de cantidad.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se integra en el grupo entonativo del segmento al que afecta. Sólo va entre pausas cuando aparece como un comentario, por motivos de énfasis.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información presentada por el elemento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se puede utilizar como marcador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

POBRE,S.

Operador modal

1. Antepuesto al sustantivo muestra una emoción por parte del hablante.
2. Este muestra su actitud de lástima ante la realidad designada por el sustantivo, y afecta de este modo a todo el enunciado:

Llega un momento en que todo esto se colma, la paciencia se agota, se acaba, y ahí tenemos los problemas. Yal rato, otra Cocopa para Guerrero, pobre Cocopa cómo la traen para arriba y para abajo, que por muchos esfuerzos que hacen no logra nada (Sesión pública ordinaria de la Honorable Cámara de Senadores de México, 29-3-1999)// Ya el pobre México creo que no tiene ni a dónde echar manos iidem, 6-10-1998).

3. Aparece siempre antepuesto al sustantivo, o bien sustantivado: *el pobre, la pobre*. Se integra en su grupo fónico: *¿A qué se refiere usted que es pesada? Hombre, pues que la pobre no se da cuenta de que lo nuestro fue solamente un pasatiempo de una noche, vamos (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele 5, 21- 10-1996).*

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

TIPOS DE TEXTO

Conv|| colo.|| or_es.||.

POCO MÁS.

Operador argumentativo

1. Indica cuantificación imprecisa.
2. Es un aproximativo en la indicación de la cantidad. Va seguido de un complemento con *de* o *que*, o como sustituto de todo lo anterior: *y poco más*, terminando el enunciado:
Era poco más de las dos de la madrugada cuando al máximo volumen de los equipos de sonido incorporados a una camioneta se dio inicio al baile callejero (Última Hora, 12-11-2004)// Mesa precisó que mantendrá la política económica, dirigida a disminuir el déficit fiscal, que era de más IU!! 8 por ciento del producto interno bruto cuando accedió al poder hace poco más de un año, y al mismo tiempo tratará de atender el conjunto de necesidades y demandas acumuladas de la población (idem).
3. A veces no precede a cantidades, sino a evaluaciones, cuya fuerza negativa atenúa:
Podemos, por supuesto, hacer análisis históricos y culpar al colonialismo de sus muchas responsabilidades en que hay haya partes del planeta que son poco más que inmensos basureros (La Voz de Galicia, 29-12-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede al elemento y se integra entonativamente en la oración.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Responde a una forma de hablar y evaluar imprecisa.

PLANO INFORMATIVO

Al mismo tiempo, enfatiza el segmento afectado y lo muestra o lo pone de relieve.

ARGUMENTATIVO

Funciona como modificador desrealizante, atenuativo, y marca de cortesía.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or'_es.||.

POCO MENOS QUE.

Operador enunciativo

1. Procedimiento retardatario del decir. Enfatiza un segmento aunque parece atenuar su fuerza argumentativa.
2. El hablante sugiere pero de esta forma resalta lo dicho:
El último Pincho de tortilla casi me cuesta su amistad, porque poco menos que no me lo dejaba llevar a la boca (Revista Medicina General 48, 11- 2002).
3. Se combina con sintagmas nominales, con o sin preposición, antecediendo a esta; también con adjetivos, adverbios, sintagmas verbales o cuantificadores. Con estos mantiene su valor cuantitativo de minusvalorización:
Schumi ha estado poco menos que perfecto en las primeras dos carreras (El Universal, 23-3- 2004)// Un conocido periodista de TV cruzó poco menos que volando a comprarle una participación (ElPaís, 8-11-2001)// Me parece poco menos que una ilusión que el presidente de Cocemfe diga esto (Revista de información sobre discapacidad 10,3-2000).

ORIGEN

Sintagma adverbial comparativo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece antepuesto al elemento al que afecta e integrado entonativamente en su grupo fónico.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un aproximativo del decir. Retrasa la enunciación, generalmente por cortesía, para quitar fuerza a un elemento que puede afectar a la imagen del receptor, pero al enfatizarlo le proporciona más fuerza. Es una maniobra enunciativa.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento al que acompaña. Esto hace que pueda tener valor intensificador:

Pero ser dialógico con una realidad conflictiva y recurrente, que necesita habilidad de anticipo y prevención, es poco menos que criminal (Los tiempos, 6-11-2000).

PLANO ARGUMENTATIVO

Atenúa la fuerza argumentativa de un segmento. Generalmente aparece con un modificador realizan te:

Voces con las cuales, por supuesto, no comulgamos, se han dado a la tarea últimamente de pregonar la mediocridad (poco menos que genética) de los venezolanos en todos los órdenes del quehacer humano (El Nacional, 24-7-2000)// La vida de pareja que llevaron Lennon y Yoko en sus últimos años era poco menos que una pesadilla, nada que ver con la imagen que intentaron mostrarle al mundo de matrimonio feliz (Revista Semana, 9- 10-2000).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

POCO,A.

Operador argumentativo

1. Indica una cantidad baja en la escala, y, al mismo tiempo, la señala como insuficiente desde el punto de vista argumentativo.
2. Afecta a sustantivos (tiene variación en género y número), verbos, adjetivos o adverbios. Puede ser intensificado por adverbios como *muy, tan ...* :

En este sentido, advirtió sobre el poco nivel de informatización de las pymes en España, lo que, unido al hecho de que la mayor parte de las inversiones se dirigen a automatizar tareas básicas y no a la integración de procesos de negocio, puede afectar negativamente a la competitividad de las empresas (Diario Málaga-Costa del Sol, 22-1-2004)// Fomento puede escudarse en que los aeropuertos crecen poco para no invertir en ellos (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Los de Ford cuentan con un Focus en plena forma y dos pilotos jóvenes muy rápidos, aunque a veces poco fiables (idem).

3. Generalmente antecede a adjetivos adverbios. Con verbos puede aparecer pospuesta:

Importa poco el matiz ante la contundencia del resultado artístico (El País, 23-2-2004)// La detención se produjo a las 16.00 horas de la tarde, cuando agentes de la Ertzaintza buscaban a dos personas que poco antes habían participado en un robo en una tienda de confección en el barril del A ntiguo de San Sebastián (EL Diario Vasco,23-1-2004)// Además el New York Times añade que en la letra pequeña del acuerdo se dice que el dinero no irá a Moscú, sino que se lo quedará el fondo por temor de que si llega al banco de Rusia, desaparezca en pocas horas (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).

ORIGEN

Pronombre en función adjetiva.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra entonativamente en el grupo del elemento al que afecta. No aparece entre pausas.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca insuficiencia argumentativa. Puede usarse con un elemento positivo para atenuar una expresión negativa fuerte:

Sin embargo, en el mismo también podría estar el origen de sus debilidades, como algún personaje un tanto desdibujado, o digresiones que poco aportan a la historia (Zona Rosa, 7-5-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es..

PODRÍAMOS DECIR.

Operador enunciativo

1. Es un marcador de aproximación enunciativa. Variante no totalmente gramaticalizada de *por así decir*, *por decirlo así*. Vid. estas unidades:

Desde luego, la autoridad municipal niega absolutamente el paso de los camiones del Gobierno del Estado, quienes cinicamente, podríamos decir, por un lado, promueven el que se tire la basura, y por otro lado, se ofrecen a recoger la basura y a depositarla en el relleno sanitario sin pagar la cuota reglamentaria (Sesión de la Cámara de Senadores de México, 14-4-1999).

ORIGEN

Sintagma verbal.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||

PONGAMOS (QUE).

Operador enunciativo

1. Este elemento está comenzando su proceso de gramaticalización, por eso se integra entonativamente en el resto del enunciado. Precede e introduce una situación hipotética que va a usarse como ejemplo argumento. Une lo enunciativo a lo modal y argumentativo.
2. A veces introduce un sintagma nominal. Tiene dos usos:
 - a) Introduce el marco hipotético inicial, desde el que desarrollar toda una argumentación. La conclusión suele venir después de varios enunciados:

Pongamos que *tengo tres euros y pretendo dárselos a mi hijo. ¿Qué preferiría él, que le dé los dos euros o que le dé uno y me gaste el otro en informarle de que se lo estoy dando? (20 minutos. Sevilla, 19-1-2004)*// Pongamos una empresa 'medianita', con una delegación regional, que acaba de adquirir una pequeña compañía ... El próximo miércoles, 4 de junio, este escenario se va a poner en pie en un simulacro de empresa arquetípica en el ForoInnova 97 (El Mundo, 1-6-1997).
 - b) Con valor ejemplificador, como un comentario. Puede ir apoyado de otros conectores de este tipo como *sin ir más lejos*:

Echémosle un poco de imaginación. A un buen aficionado le preguntan, pongamos que en abril de 1996, sin ir más lejos, quién tendría más posibilidades de jugar algún día en el Real Madrid, si Michael Jordan o Alberto Herreros (El Mundo, 21-9-1996)// En ese peregrinar diario por los tendidos siempre descubres a alguien nuevo, un dique hurgándose en la nariz, una artista -pongamos que una Concha Velasco- haciendo causa común con el marido, o sin ir tan lejos, ni tan cerca, un ricacho -Patxi Andion- disimulando con poco éxito su ricura (El Mundo, 1-6-1995).

ORIGEN

Verbo + conjunción completiva.

COMBINATORIA

Puede combinarse con otros elementos hipotéticos o ejemplificadores: *si, por ejemplo, sin ir más lejos ...*

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Precede siempre. Aparece al inicio del enunciado, excepto en casos en que va entre paréntesis. No lleva pausas, y se integra entonativamente con el elemento que presenta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca enunciativa (ejemplo) y modal (hipótesis). Se usa como marco hipotético.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como marco argumentativo o inicio del argumento que va a desarrollar.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

VARIANTES

Pon tú que ..., menos frecuente.

PONGAMOS 1.

Conector ejemplificativo

1. Forma coloquial de introducir un ejemplo. Aparece entre dos enunciados seguido de pausa, y forma grupo entonativo independiente.
2. No es muy frecuente aún, excepto en el lenguaje coloquial, quizá excesivamente familiar o poco culto:

Recuerdo a un tal Hernández Mancha, por poner un caso, que, vestido con traje blanco de algodón neocolonial (sombrero incluido), era capaz de decir cinco naderías en medio minuto sin pestañear. O a otros más recientes, que los

hay. Pongamos, Juan José Ibarretxe (blanco últimamente, y bien que lo siente uno, de todos los dardos contra la trivialidad, o ¿el cinismo?) (El País, 4-6-2003).

3. Puede combinarse con otros conectores ejemplificadores: *por poner un caso, por ejemplo ...*

ORIGEN

Forma verbal en primera persona del plural.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Entre enunciados, seguido de pausa.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Tiene un valor enunciativo, como ejemplificador que es.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce un ejemplo como argumento.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

PONGAMOS 2.

Operador enunciativo

1. Este elemento se intercala en el enunciado e introduce un elemento que presenta con un valor ejemplificador y a la vez hipotético. Es una situación posible que se emplea en su valor paradigmático.
2. Puede aparecer también como parentético:
Así, en la era preagrícola, el alcance de un ser humano se restringía a una circunferencia de, pongamos, 10 kilómetros de radio, y a un desplazamiento en el PLANO vertical de un kilómetro de altura (montañas) (El País, Ciberpaís, 22-1-2004)// ÚJs Gobiernos han tendido a modificar la manera en llll tribute su rescate, pero hasta ahora no se había planteado tocar la desgravación inicial, pues es connatural al fin mismo del plan de pensiones: fingir qtu lo que se gana ahora se va a ganar dentro de (pongamos) veinte años, con lo que será entonces cuando se paguen estos impuestos (ABC 17-11-2004).

3. Es muy coloquial:

Me gustaría saber, si lo recuerda, cuáles fueron sus últimas colaboraciones. Pongamos en el último año (L. Silva: El alquimista impaciente, Barcelona, Destino, 2000).

ORIGEN

Forma verbal en primera persona del plural.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece intercalado o en inicial de enunciado, este último consta sólo de la expresión usada como ejemplo.// Generalmente forma grupo entonativo independiente, entre pausas. Hemos encontrado un caso integrado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Actúa como una marca enunciativa, indicando que lo que sigue o antecede es un ejemplo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Usa un caso concreto como argumento.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

PONGAMOS POR CASO 1.

Conector ejemplificativo

1. Esta expresión, que contiene el término "caso", con valor de hipótesis y ejemplo, aún no está totalmente gramaticalizada, aunque sí lexicalizada.
2. Tiene dos empleos:
 - a) Introduce un ejemplo o caso hipotético tras el general. Se coloca entre un enunciado general y uno particular, con pausas, o intercalado en el segundo:
Los pequeños y medianos empresarios españoles, pongamos por caso, comerciantes, taxistas, farmacéuticos, van a recibir una visita, la visita de un inspector de Hacienda (Telediario, 7VE, 13-7-1991)// Lo importante no es el nombre de las cosas, sino que sólo haya una de cada, es decir, un pensamiento único y una neurona única para que no nos demos cuenta de que los que se fusionan por la tarde acaparando todo el alfabeto para las empresas resultantes (BBVA pongamos por caso) son los mismos que dan vivas por la mañana a la competencia y al libre comerao (J. Millás: Articuentos, Barcelona, F. Val/s, 2001).

- b) Presenta, tematizando el caso hipotético que se va a desarrollar. Generalmente es un sintagma nominal al que sigue la predicación. Es una mezcla de conector y tematizador. Se integra entonativamente con él y lo antecede:
Tanto San Francisco como Nueva York están conformados de tal manera que la dependencia de sus hombres se halla muy bien distribuida. Pongamos por caso los defensores de las segundas bases, Jeff Kent y Edgardo Alfonso. Su aporte puede ser decisivo (El Nacional, 5-10-2000).

ORIGEN

Sintagma verbal con complemento circunstancial.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Entre enunciados o con movilidad en el primer empleo. En el segundo antecede al sintagma que tematiza.// Sólo en el primer uso se aísla entonativamente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Muestra, como todo ejemplificador, una elección del hablante de un caso particular.

PLANO INFORMATIVO

En el segundo empleo es una marca de tematización.

PLANO ARGUMENTATIVO

Presenta un caso particular como argumento.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

PONGAMOS POR CASO 2.

Operador enunciativo

1. Esta expresión se utiliza, antepuesta o pospuesta, para introducir un elemento que actúa como un ejemplo o caso particular hipotético. No aparece el enunciado general:
Nuestros pacientes, en especial los más ancianos, entienden mal que, pongamos por caso, sus pastillas blancas de toda la vida sean un mes cápsulas azules, y grageas amarillas al mes siguiente (Revista Medicina de Familia, Andalucía, vol. 3, 2, 5-2002).
2. Actúa dentro de un enunciado en el que se intercala precediendo o siguiendo a un segmento sobre el que focaliza su acción:
Siendo usted, Arzallus, tan aficionado a las quimeras, parece mentira que no haya reparado en la existencia, pongamos por caso, del centauro, que constituye un ejemplo de alianza en el que ninguna de las dos mitades ha intentado imponer su naturaleza a la otra (J.J. Millás: Articuentos, F. Valls, Barcelona, 2001).

ORIGEN

Sintagma verbal con complemento circunstancial.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La aserción no debe tomarse tal cual, sino que el hablante muestra que es un caso particular cuyo contenido debe entenderse en sentido general. Además, es una hipótesis, un caso posible, no real.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el elemento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Utiliza un caso concreto como argumento de su conclusión.

TIPOS DE TEXTO

coriv.|| colcu.|| or_es.||.

POR (LO) TANTO.

Conector consecutivo

1. Establece una relación causa-consecuencia en toda su diversidad. Puede introducir también una conclusión.
2. Generalmente presenta una consecuencia lógica o necesaria, o bien una conclusión basada en un topoi conocido.
 La relación es más fuerte que con *entonces*:

La Ley de Derecho a la Vivienda, promulgada hace 35 años, prohíbe la discriminación por motivo de raza, color, religión, sexo u origen nacional. Una enmienda de 1988 extendió la cobertura a la discriminación por incapacidad o estatus familiar. Por tanto, es ilegal discriminar a una persona que tenga un hijo menor de 18 años o a una mujer encinta (La opinión Digital, 23-4-2003).

3. Puede relacionar enunciados, párrafos o elementos menores:

Para salarios en descenso y abundante falta de trabajo, cualquier aumento -por más insignificante que sea- golpea la canasta familiar y por lo tanto bajará el consumo (Clarín, 2-12-2002).

ORIGEN

Sin tagma formado por preposición + artículo + pronombre cuantificador y/o comparativo.

COMBINATORIA

Puede aparecer con conjunciones: y, o ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final, con pausa siempre. Menos frecuente en final.// A veces va tras una pausa muy débil, lo que hace que no aparezca en lo escrito entre comas, sobre todo en los casos de *por tanto* intercalado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una conclusión, generalmente necesaria, conocida, o esperable.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| escr.||.

VARIANTES

Puede usarse *por eso*, pero este no está aún gramaticalizado y se usa más para marcar la consecuencia, mientras por *tanto* prefiere la relación argumentativa.

POR AÑADIDURA.

Conector adición

1. Actúa como conector de adición cuando aparece entre enunciado y oraciones, entre pausas, introduciendo un elemento que se une a los anteriores y crea una acumulación poco esperada.
2. El hablante no esperaba la aparición otro elemento. Lo anterior ya era suficiente. Puede introducir enunciados, oraciones y alguna vez sintagmas, al mismo nivel:
No es extraño por eso que la disponibilidad de alimentos para el pueblo mexicano confronta blemas en cuanto a suficiencia, oportunidad) Y que se registren carencias estructllralts cuanto a la articulación, la capacidad y la e tura de los procesos de producción primaria, transformación, distribución y comercialización de alimentos. Por añadidura, los ámbitos de consumo tienden a ser desvirtuados por influencias externas que no sólo no contribuyen a la educación del pueblo en materia nutrición al que resultan negativas y dañinas (Sesión solemne de la Honorable cámara de Senadores de14-10-1999).
3. Menos empleado que otros conectores de adición:
Sin embargo es de esperar que hayan aprtn do que los déficit pasaron una enorme fael económica y social al país y, por añadidura, propio Partido Socialista (La Razón Digilal,6-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Se combina con conjunciones, frecuentemente y.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Supera lo esperado o considerado suficiente por parte del hablante. Proporciona fuerza argumentativa a la acumulación, más que al propio elemento introducido:

y como el techo de una prueba 2.5 como la nacional son los cuadros profesionales de segunda división, llegaron tres: Kelme (actual líder de esa serie), L. A. Pecol y Miche. Por añadidura, se trajo al 05 Orbitel, militante de la tercera línea rentada pero permanente animador de pruebas por etapas en Sudamérica (El Mercurio, 8-3-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| cres.||.

POR ASÍ DECIR(LO).

Operador enunciativo

1. Vid. *por decirlo así*. Es menos empleada:

La existencia de lámparas por así decir naturales: insertando una mecha vegetal en el tuétano graso de un hueso debió ser también un recurso habitual. Como señaló Múzqui: en su recreación de las pinturas de Altamira (Arqueoweb, 12-2000).

ORIGEN

Construcción preposicional con infinitiva + adverbio de modo + (pronombre).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

POR CIERTO.

Conector adición

1. Añade información no siempre relacionada con lo anterior, recordada en el momento. Marcador de digresión.
2. Introduce información marginal, provocada por lo anterior:

Sí, la primera vez que me enfrenté a Carmen fue en 1972 en Granollers. Se corría el Campeonato de España de cross. Gané con mucha rabia, la carrera fue muy dura, hubo codos y empujones, además estuve toda la semana con gripe. Por cierto, no recuerdo que yo pisara a Carmen y le abriera el talón, o por lo menos no me enteré (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Eso sí: ayer se confirmó que la Prensa de Cataluña va bien encaminada: Beckham es sólo marketing y Ronaldo, peor que Ronaldinho: se deben referir al poder goleador, claro. Por cierto: el Barça, otra cosa igual no, pero coherente sí lo es (As, 22-9-2003).

3. Introduce enunciados, intervenciones o párrafos:

Otro empeño del presidente del Gobierno, Sr. Aznar López, es el de implicar a su familia en la política y presentárnosla Como una nueva dinastía, porque eso supone el presentar la afiliación de su hijo al PP o hablar, en los mítines, de su candidatura preferida. El yerno está dedicado, ahora, a otros trabajos más productivos, Como los de comisionista, aunque alguna operación no le haya salido. Por cierto, ¿Cómo sonaría esta hipótesis? Si Gallardón gana la Alcaldía de Madrid, es designado candidato del PP, en el otoño; le sucede Pío García Escudero, n.º 2, en el sillón municipal (El Socialista 651, 4-2003).

ORIGEN

Sintagma con PREPOSICIÓN.

COMBINATORIA

No aparece con CONJUNCIONES. En todo caso, iría acompañado de y. Pero sí se suele combinar con *que* enunciativo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca al inicio del enunciado, seguido de pausa.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Implica un control de la enunciación. Generalmente añade un comentario o información adicional relevante:

El novísimo Syrah 2001 -ya embotellado- de la misma bodega, todavía sin nombre definitivo, saldrá al mercado para abril, destinado a cubrir el hueco entre el vino básico de la bodega, Monastrell, y las 'cuuées', Pie Franco y Las Gravas. A unos 11 euros en tienda, vaya. Por cierto, que nos pareció magnífico, una de las mejores expresiones de Syrah de España, goloso, maduro y carnoso, pero a la vez fresco, nada pesado (El Mundo-Vino, 3-1-2003).

PLANO INFORMATIVO

Introduce información pertinente, pero marginal y no programada. Como efecto, se enfatiza:

Ha habido diversas propuestas para modificar el An; entre ellas, una originada en Profesores de la Universidad de Santiago y que apoyan diversos parlamentarios. Se ha discutido, incluso, la eliminación del AFI. Por cierto, este tema es importante, ya que el sistema de incentivos incide poderosamente en el comportamiento y los objetivos de las universidades (El Mercurio, 6-2-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse, estratégicamente, para reorientar el discurso o romper la argumentación del adversario.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

POR COMPLETO 1.

Operador argumentativo

1. Es una variante de *completamente*. Su valor es parecido al de *totalmente*. Se combina con verbos o adjetivos afirmando la realización del proceso en toda su extensión.
2. Generalmente se pospone a los verbos. Con los adjetivos puede anteponerse o posponerse:
Pero a tanto desafinamiento humano acude presto el celestial. Como verbigracia el del secretario de la CEE que lamenta compungido que el Gobierno prescinda por completo de la perspectiva teologica (La Voz de Galicia, 29-12-2004)// Es tan precaria su situación que en Israel persiste el rumor de que incluso podría ser sustituido in extremis como candidato por Shimon Peres, quien en las mismas encuestas Pierde también frente a Sharon, pero con diferencias que podrían no ser por completo irreversibles (El Diario Vasco, 11-1-2001).
3. Se integra eruonauvamente en el mismo grupo del elemento al que afecta.

ORIGEN

Sintagma con PREPOSICIÓN.

COMBINATORIA

Puede aparecer precedido de *casi*, reduciendo la extensión en que se aplica y atenuando la aserción.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se intercala generalmente en el enunciado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como modificador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

POR COMPLETO 2.

Operador modal

1. Aparece en una intervención de respuesta, marcando la reafirmación enfática de lo dicho, sugerido o planteado por el otro interlocutor. Supone una afirmación enfatizada, una respuesta confirmativa y reafirmativa.
2. Forma un enunciado por sí solo, e intervención en algunos casos:
-¿Habla en seno? -Por completo (A. Cimbj.r. Bartleu: Serpientes en el paraíso, Barcelona, Planeta, 2002)// ¿ También ha congelado su aspiración a ser jefe del Cesid? Por completo. Entonces, en 1987, sonó mi nombre para ocupar ese Y era verdad (Cambio 16,954,5-3-1990).
3. En alguna ocasión se utiliza no íterativamente, sino como un elemento que introduce un comentario reafirmativo e intensificador de lo dicho en el enunciado anterior:
Decidí no seguir estudiando Música y, bueno, respetaron la decisión, hasta cierto punto. Mi mamá quería que lo siguiera, pero respetaron la decisión mía y dejé de estudiar Música. Por completo, de verdad, de hecho que hasta ahora nunca más he agarrado el violín (CSHC-87, Entrevista 3, Venezuela)

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMBINATORIA

Forma un enunciado propio, exce cuando se usa como comentario.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo en tonativo propio. Es más abundante formando una intervención propia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una marca modal de aceptación, afirmativa, reafirmativa y confirmativa. Es la manifestación interactiva del acuerdo.

PLANO INFORMATIVO

Presupone lo dicho por el otro y lo enfatiza informativamente.

TIPOS DE TEXTO

Conv.|| colcu.|| or_es.||.

POR CONSIGUIENTE.

Conector consecutivo

1. Introduce una consecuencia del enunciado o enunciados anteriores, real o lógica.
2. Puede usarse también con deducciones:

El devenir hubiera fluido, sin dudas, en esta unívoca dirección, de no ser por un elemento agravante: el cautivo era un negro. De modo que A se autodefinió como el celador del cautivo. Por consiguiente: A poseía un negro (R Menéndez: De modo que esto es la muerte, Cuba, 2002).

3. Aparece entre enunciados, párrafos, o segmentos menores: oraciones, sintagmas, palabras ... :

Para que este programa tenga efectividad y, por consiguiente, pueda extenderse al resto de la comunidad autónoma, la propia Administración regional tendrá que poner en marcha todos los mecanismos de que dispone para que se concrete en el plazo más inmediato posible (El Norte de Castilla, 18-11-2002)// La prostitución nunca podrá constituir un mal necesario y, por consiguiente, es aceptable (La Razón, 9-4-2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMBINATORIA

Puede aparecer con conjunciones. Es frecuente con y.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca en posición inicial o intercalada, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una conclusión:

La pseudomedicina se mantiene próspera porque ejerce un hechizo particular sobre las personas; por consiguiente, quizá haya que dejar de gastar energías en el ataque a los embaucadores para ocuparse en prevenir a los embaucados enseñándoles a reconocer los impulsos que les llevan a este camino (El Norte de Castilla, 15-6-2002).

TIPOS DE TEXTO

ci-te.|| cul.|| escr.||

POR DECIRLO ASÍ.

Operador enunciativo

1. Marca la elección por el hablante de un término que se acerca a su intención, de forma no del todo precisa. En el término adecuado, o la mejor elección, ya sea debido a su desconocimiento del código, o a una carencia léxica a.
2. Puede acompañar y mostrar un término metafórico, tabú, una calificación, o una expresión hecha:

Los, por decirlo así, spidersmen de la montaña, plasticidad y emoción en plena naturaleza, son componentes fundamentales de la escalada deportiva, un deporte, en una constante búsqueda de la perfección, del más difícil todavía (Domingo Deporte, 2-4-1989, TVE 2)// Fui ya en un viaje también en el setenta, me pasé tres días en Venecia, que me pareció una de las ciudades más es decir, es la única por decirlo así, es una ciudad que no es comparable con ninguna ciudad del mundo (Encuesta 2H-069-i, Caracas).

ORIGEN

Construcción preposicional con infinitivo + adverbio de modo + pronombre.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede o precede al término que se muestra.// Forma grupo independiente y aparece entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Marca clara de la enunciación del hablante, y de su dominio, o falta de dominio, del código. Al mismo tiempo, puede mostrar una elección léxica o mostrar cierta inseguridad en la denominación:

Pero que se expresan a través de los partidos políticos es un sistema democrático, el partido político sería una asociación especial, por decirlo así, que lo que debiera hacer es recoger el resultado de un debate social previo (Radio Madrid, 27-9-1991)// Prepárense para un nuevo Drácula. Uno mejorado, por así decir, en el que las armas convencionales para combatirlo (ajo, estaca o agua bendita) ya no sirven (Zona Rosa, Suplemento de El Diario, 7-5-2004).

PLANO INFORMATIVO

Muestra una enunciación, y por tanto la enfatiza informativamente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede actuar como desrealizante, elemento que atenúa la fuerza de una expresión, sobre todo cuando es tabú o comprometido:

Diría que el señor senador Calván, durante toda su campaña política, es la víctima electoral preferida, por decirlo así, de Carlos Menem (Reunión 21, sesión ordinaria 13, 27-5-1998, Argentina).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

POR DESCONTADO.

Operador modal.

Marcador de reafirmación y evidencia en grado sumo. Equivale a *ni que decir tiene, no cabe ninguna duda, no cabe objeción posible*.

1. Aparece en respuesta confirmativa, o con *sí, no*. También es marcador de énfasis o reafirmación en un enunciado parte de él:

¿Es partidario de la independencia de los deportes? Por descontado (Solidaridad digital 996, 12-11- 2003).

3. Puede ir unido al enunciado a través de *que*:

Por descontado *que habremos de considerar parte de culpa que tengamos en no difundirlo con mayor entusiasmo muchas de nuestras*

(C. Martínez: Pueblos de Aragón 11, Zara Institución Fernando el Católico, 2000) // Era taciturno y, por descontado, siempre que le conociese, soltero (A. Cala: Los invitados al jardín Barcelona, Planeta, 2002) // Por descontado, yo le eché toda la culpa al enano, porque me da eso es manejarse en las nuevas tecnologías 1-4-2004).

ORIGEN

Sintagma con PREPOSICIÓN.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en POSICIÓN inicial frecuentemente, intercalada, y raras veces al final.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica reafirmación y énfasis en la aserción. Al mismo tiempo, implica presencia de otros enunciadores, que comparten la responsabilidad enunciativa.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente lo dicho.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text. || colcu. || or_es. ||.

POR DESGRACIA

operador modal

1. Modalizador de emoción negativa: el hablante lamenta que suceda lo expresado en la oración.
2. Afecta a una predicación, ya sea a un enunciado o a una oración inserta en un grupo: coordinadas, relativas ... :
Por desgracia, sus palabras justifican para hechos la tiranía de Sadam (EL Periódico Extra, 6-5-2004) // Pero comprometerse activamente con los demás, luchar contra los sufrimientos propios y ajenos, por desgracia ha sido interpretado muchas veces como compromiso político o como apostolado religioso (El País, Babelia, 4-10-2003).

3. Tiene movilidad, aparece al inicio, intercalado o final, y siempre entre pausas, para diferenciarlo del sintagma complemento circunstancial de causa. Puede usarse incluso como respuesta que confirma lo preguntado y lo presenta como desafortunado:

Cuando compartíamos aquella fiesta, se me acercaron algunos actores jóvenes para decirme que deben a mi Perfume de mimosas su profesión (no digo vocación, porque conozco muchas vocaciones a las que no acompaña ninguna vocación, por desgracia) (El Periódico Extremadura, 6-5-2004) // Sin duda concluyeron tanto los ponentes y discursores como los asistentes a la Mesa, hay otros tipos de jóvenes, con otros valores, que no encajan en las características reseñadas, pero por desgracia la realidad aquí reflejada afecta a mucho de ellos (Revista Medicina General 48, 11-2002).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

En POSICIÓN intercalada se focaliza sobre una parte de la predicación:

Los tres investigadores citados (McCarty aún vive) nunca recibieron el premio Nobel por este trabajo. Una prueba más de que, por desgracia, la justicia no es perfecta en el mundo, ni siquiera en el mundo de la ciencia (El País. Futuro, 23-4-2003).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Desgraciadamente.

POR EJEMPLO 1.

Conector ejemplificativo

1. Conector reformulativo que introduce un elemento como representante tipo, ilustración del valor general de todo el grupo del que se predica algo.
2. Es frecuente en enunciados parentéticos. Puede ir seguido de una enumeración: *y es que decenas de incógnitas se esparcen aún en torno a un hecho que con el tiempo está cada vez menos claro*. Por ejemplo, *¿quién era en verdad Lee Harvey Oswald? (Revista Escape, suplemento de La Razón Digital, 23-11-2003)// ¿De las experiencias en su país concluye que esos niños acaban perdiendo el dominio de sus lenguas de origen en beneficio de los idiomas de adopción, como el inglés, por ejemplo? (Faro de Vigo, 2fr10-2002)*.
- 3.
3. Puede unir enunciados o segmentos menores: oraciones, sintagmas, palabras:
Larousse ha publicad todos los desechos de la Academia -por ejemplo, 'maruja'- y ha hecho bien, porque la Academia no tiene que recoger las modas (El Mundo, 28-11-1996)// Pero la trampa se ve, como tantas veces, al desarrollar la secuencia lógica de la palabra. Porque, por ejemplo, Joaquín Sabina no es un concertista ('músico que toma parte en un concierto en calidad de solista y aunque esté acompañado por un grupo de instrumentistas y sea él mismo un guitarrista (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, Madrid, Taurus, 2001).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Puede ir tras *así, como*, o tras conjunciones coordinantes: *y, o, pero* , o subordinante : *porque, para que* .

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca en posición inicial, intermedio o final. Se antepone o pospone al elemento que introduce.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una marca enunciativa de reformulación: nuevo acto de decir en el que se presenta un elemento como ilustración de lo general:

Conviene tener en cuenta, además, que los aspectos verbales son el resultado de condicionamientos pragmáticos (por ejemplo, cuál es la intención del autor al escribir el texto) o textuales (por ejemplo, de qué va a hablar o cómo desea organizar el texto) (J. A. Pascual-L. Alcalde-L. Castro: Lengua castellana, Madrid, Santillana, 1997).

PLANO ARGUMENTATIVO

El elemento concreto funciona como argumento de lo expre ado en el segmento precedente, que pasa a comportarse como conclusión:

Un museo es un espacio para transmitir conocimiento. Museo, como mosaico o música, procede de musa. Es un espacio para la inspiración, idónea para la primera fase de todo proceso cognitivo: el estímulo. Sea por ejemplo, un museo de ciencia, ¿cuál es la palabra que le es propia? (El País, Futuro, 14-5-2003)// obre todo, se ha tratado de sistematizar muchas reglas que aparentemente no son lógicas. Así por ejemplo, las 212 normas actuales sobre la correcta escritura se han reducido a 112 (La Vanguardia, 2-12-1995).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

POR EJEMPLO 2.

Operador enunciativo

1. Marca que lo que sigue es un ejemplo de lo que quiere decir el hablante. No aparece el término genérico, sino que el oyente llega a la inferencia de lo que quiere plantear a partir de un caso concreto, que se utiliza como paradigmático.

2. Puede aparecer como enunciado independiente, de comentario. Puede usarse como pregunta, o bien intercalado en un enunciado:

Sí, sí, sí, sí, sí, tengo amigos de instituto, claro. Gran parte de ellos están aquí, sobre todo los importantes, están aquí conmigo, pero tengo otros que, por ejemplo, están estudiando Formación Profesional, ¿no? (Grupo GI, Filología Hispánica, 1996)// ¿Acaso los poetas del 50 deberían de haber girado hacia el culturalismo cuando, a finales de los sesenta, sus propuestas fueron cuestionadas por una nueva promoción? Sólo la conciencia del poeta puede dictar los giros de su lírica. No otra cosa nos enseña la historia de nuestra poesía, desde Fray Luis a Juan Ramón, desde Machado a Claudio Rodríguez, desde Vallejo a Gil de Biedma. Por ejemplo (El País. Babelia, 22- 3-2003).

3. Precede o sigue al sintagma que plantea como ejemplo, a partir del cual se deduce la intención comunicativa del hablante:

T: ¿Qué es Confesiones de mujeres de 30? A. A. Una función basada en vivencias de actrices brasileñas que en Argentina ha estado cinco años en cartel. Su éxito estriba en que habla de cosas que nos preocupan a todas las mujeres, sobre todo al cumplir esa edad. T ¿Por ejemplo? (El País. El País de las Tentaciones, 10-1-2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece entre pausas, forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Muestra la intención enunciativa del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se emplea como mecanismo cortés, como atenuativo. En lugar de decir un término directo, lo hace a través de otro que ilustra la intención del hablante.

TIPO DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

POR EL CONTRARIO 1.

Conector oposición

1. Marcador de contraposición o contraste.
2. Su uso principal es contraponer dos elementos con trarios. Puede marcar en ocasiones meramente el contraste. Y aparece en enunciados refutativos, en oposición excluyente, tras una negación:
Es peligroso. Yo vivo en América, allí los museos son privados y después se convierten en públicos, aunque de gestión privada. En Italia, por el contrario, hay un patrimonio artístico único y la idea de privatizarlo es absurda (El País. Babelia, 22- 3-2003).
3. Une enunciados o párrafos. También oraciones. En los casos de contrariedad suele marcarse esta en el léxico o en estructuras sintácticas paralelas:

Haines se pregunta si su hija estará con ella, si no estará siendo él buscado también. O si, por el contrario, piensa que su padre la abandonó y la olvidó (El Mundo, 9-2-2003)// 'Con fuerzas sociales que aún sigan discutiendo si el imperialismo de Estados Unidos talo el imperialismo de Estados Unidos cual, y con fuerzas sociales que expresan temor a la empresa extranjera y que le tengan hostilidad al capital, no hay inserción en el mundo, directamente. Seremos un país condenado a ciertas formas de aislamiento y de soledad', dijo Hierro. Señaló que por el contrario, su proyecto 'es de integrarnos absolutamente a la cuestión y discutir si la globalidad es beneficiosa o no' (El País, 5-11-2002).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Frecuente con *o*, *sino*, *pero* y *si*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial o intercalada, seguida de pausa.// Forma grupo entonativo independiente. Termina, como todo conector, en anticadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Alude claramente a la enunciación en el uso refutativo:

Estos no se oponen al rigor científico, sino por el contrario, sirven para hacer más resplandeciente aquello que se intenta dar cuenta (Bicentenario, 1,1,2002).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segundo segmento:

La llegada de Julio César a la Real se ha hecho esperar un poco más de lo previsto. El Milán, que acaba de fichar al zaragocista Marco Lanna, le apretó para que entrara en esa operación y acabara en el Zaragoza. El brasileño, por el contrario, siempre lo tuvo claro (El Diario Vasco, 23-1-2001).

PLANO ARGUMENTATIVO

Argumentativamente aparece en contextos de antiorientación, refutación u oposición excluyente. También puede unir elementos de desigual fuerza:

'No se van a prestar nuevos servicios, ni a mejorar los existentes, y se reduce el capítulo de inversiones', recuerda el edil, quien añade que, por el contrario, los ingresos por la vía de los impuestos se incrementan en 2001 en algo más del 10% (El Norte de Castilla, 12-12-2000).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

VARIANTES

Antes por el contrario.

POR EL CONTRARIO 2.

Operador argumentativo

1. Elemento modal de negación y refutación.
2. Su valor es modal-argumentativo, como variante de *al contrario*, poco frecuente:
-Peniaur; *grande entre los ciegos y más grande entre los arpistas, ¿también tú vienes a enterrarme?*
-Por el contrario, *vengo a pedirte que toques en mi entierro (T. Moix: El arpista ciego, Barcelona, Planeta, 2002).*
3. Aparece en respuestas, o como refutación de un enunciado u oración previos, formando un enunciado independiente:

Acá no hay desencuentro entre las generaciones, por el contrario: Los balcones y las buhardillas de los niños y los ancianos, parecidos unos a otros, allí donde crecieron, en años distintos que después se unieron, donde dijeron adiós al partir a las tierras lejanas que hicieron el país y donde fueron abrazados a una inusitada ternura (Espéculo, 6-2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Se combina frecuentemente con *sino*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente. Termina en cadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica rechazo, refutación. Puede ser modificado por un intensivo: *muy por el contrario*:

Pero no es algo que deba desalentarnos, querida amiga, muy por el contrario (J. Collyer: El habitan- te del cielo, Barcelona, Seix Barral; 2002).

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica oposición excluyente.

TIPos DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

VARIANTES

Muy por el contrario.

POR ELLO.

Conector consecutivo

1. Introduce la consecuencia que sigue a otro hecho.
2. Introduce el efecto de una causa o enunciación anterior. Aún no está gramaticalizado completamente, y puede usarse como sintagma en eniatización: *es por ello que ...* :
Extraoficialmente se informó de que varios de los funcionarios de la PM procesados judicialmente por disparar armas de guerra durante los sucesos del 11 de abril de 2002, en sus declaraciones, habrían inculpado a Simonovis. Por ello

pesaba sobre él una orden de detención. Su captura se produjo cuando se disponía a tomar un vuelo privado con destino a Atlanta, con escala en Miami. (El País, 24-11-2004)// "Es fundamental que incluya crímenes contra las mujeres. Hay que enviar un potente mensaje mundial: la violencia contra las mujeres será perseguida con energía. La firmeza de las actuaciones contribuirá a avergonzar a los Estados para que promuevan acciones en sus propios tribunales nacionales", asegura Khan. Por ello, la ONU pide a la comunidad internacional que preste su apoyo político a este tribunal, que condene públicamente esta violencia, integre a las mujeres en las iniciativas de paz y proporcione asistencia y protección inmediata a las afectadas. (El Mundo 9-12-2004).

3. Como operador aparece entre enunciados u oraciones, siempre entre pausas:
Gran Hermano acaba de aterrizar en la televisión árabe. Sin embargo, como los besos entre parejas y las duchas ante la cámara serían inaceptables la versión árabe de GH tiene peculiaridades. En estos países, el contacto extramatrimonial está prohibido y por ello, la cadena árabe ha "encerrado" en una casa de Líbano a un grupo formado por mujeres con un objetivo: encontrar marido. (El Diario vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||

POR ENDE.

Conector consecutivo

1. Introdutor de consecuencia y conclusión.
2. Une enunciados o párrafos:
La Dirección General de Ingresos no encontró los restantes 100 cheques que buscaban entre los muchos documentos amontonados en sus bodegas. Por ende, la Contraloría practicará una auditoría a 57 cheques, de los cuales apenas ocho tienen todos los soportes necesarios (La Prensa de Nicaragua, 2-4-2002).
3. También aparece entre oraciones o sintagmas:
Según ha explicado decanter.com, las uvas, y por ende, los vinos de esta gama, que actualmente abarca 11 vinos con precios que van desde las 3,99 hasta las 9,99 libras esterlinas, proceden de cualquier país cuya oferta sea considerada la mejor del año por parte de los compradores (El Mundo, 1.3-2003).

ORIGEN

Sintagma originario, hoy en desuso.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la conclusión.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es frecuente como conclusión de un razonamiento o demostración:

La extensión es una substancia, y en cuanto tal infinita. Pero si es infinita, carece de cualquier especie de pluralidad partitiva. Si constase de partes, en efecto, no gozaría de infinitud. Por ende, es simple (Revista Comunicación, 12,1, 3-1-2002).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| escr.||

POR ESO.

Conector consecutivo

1. Introduce la consecuencia que sigue a otro hecho.
2. Es muy frecuente en español, pero aún no está completamente gramaticalizado, ya que admite extensiones como *por eso mismo*, o enfatizaciones: *por eso precisamente*:
El líder de la Alianza -según explican en su círculo está afectado con la situación, especialmente porque está de por medio no sólo una amistad de muchos años, sino el hecho de que De la Maza ha sido uno de los personeros clave en los diseños electorales. Pero también le ha inquietado que una situación de índole personal pueda adquirir un carácter político que no tiene. Por eso, en la moción de ayer Lavín estaba dispuesto a explicarle a su "samurai" que grabó dichos mensajes a favor de Larrain tal como lo hizo con todos los candidatos que lo solicitaron. Además, se disponía a escuchar de De la Maza no sólo sus quejas, sino las razones para haberlas dado a conocer públicamente. (El Mercurio 4-11-2004)// "No sabemos si en las zonas inaccesibles se están produciendo casos porque no tenemos información, pero sería algo lógico que hubiera brotes. Por eso se ha empezado a trabajar para prevenirlo", indica la delegada de Filipinas (El Mundo, 9-12-2004).

3. El conector aparece entre pausas, con movilidad en el enunciado, y estableciendo una relación causa-efecto, ya sea entre los hechos, o entre los actos de decir:

La idea de unir estos dos mundos surgió del colectivo Mmmm ... , formado por Alberto, Emilio, Ciro y Eva, un grupo de jóvenes madrileños dedicados a practicar diversas formas de agitación cultural. El origen fue la búsqueda de una solución a un problema privado: ¿cómo pueden comer bien cuatro jóvenes que trabajan? Resulta complicado si además no les gusta, o no saben, cocinar. Además, Como todo el mundo conoce, los mejores macarrones son los de la madre de cada uno. Por eso decidieron juntar el hambre con las ganas de cocinar. (El País. Ciberpaís, 2-9-2004)// Estoy dispuesto a aceptar sin rechistar que sólo desentrañando las causas históricas, políticas y económicas de un modelo mundial de crecimiento y de reparto que se basa en mantener en la indigencia más severa a cientos de millones de personas podremos algún día aspirar a conseguir el único objetivo que debe ser considerado irrenunciable: mejorar las condiciones de vida y de seguridad para los que hoy permanecen olvidados. Pero, quizá porque me voy haciendo mayor, creo que lo que ahora toca es ayudar: por eso, con el permiso de mi editor, terminaré con un anuncio: el del número de la cuenta abierta en Caixa Galicia por Cruz Roja a favor de los damnificados por el maremoto del domingo: 20910000373040162319. (La Voz de Galicia, 29-12-2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final, entre pausas.// Forma siempre grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

POR FAVOR.

Operador modal

1. Modalizador que expresa atenuación de un acto directivo (pregunta o mandato) o intensificación de una emoción (generalmente rechazo).
2. Sus contextos son:
 - a) Como atenuativo de un mandato o pregunta. Es una marca de cortesía. El hablante intenta conseguir algo quitándole fuerza a un acto que compromete la imagen del receptor:

Por favor, doctor, ¿podría tomarme el pulso? (E. Galeano: Bocas de tiempo, Madrid, Siglo XXI, 2004)// Tenemos llamadas de nuestro auditorio. Una de ellas en específico le voy a dar cauce exactamente: no den tan rápido los teléfonos. La señora Rosa Rivas, consideren al público por favor. Por favor, señora, le ofrezco una disculpa con mucho gusto las líneas telefónicas más despacio (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 30-9-2000).

- b) En exclamaciones, solo o acompañado, muestra sorpresa, rechazo absoluto de lo dicho o hecho por el interlocutor. Es descortés, se pronuncia con articulación tensa:

Bueno, y a ver quién ¡hom&re! ¡Cuánto tiempo, por favor! (Caiga quien caiga, Tele 5, 3-11- 1996)// Hay que ver lo guapisima que está esta mujer, por favor. Qué cosa más guapa (Ay, vida mía, TVE 1, 10-6-1993)// Por por el prójimo. Y los demás hemos estado ahí ahí dándose golpes de pecho, y no han movido un un una Y dar mano por y dar todo por todo. ¡Hombre, por favor! (Conversación 1, Universidad de Alcalá de Henares).

ORIGEN

Sintagma nominal complemento de causa.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece siempre entre pausas, puede tener cualquier POSICIÓN en la oración, o constituir enunciado completo. Incluso puede ser respuesta de asentimiento.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Atenúa una modalidad apelativa o expresa una emoción, generalmente de rechazo. En este último caso acompaña a exclamaciones.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza, como efecto, la información presentada.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como atenuativo (desrealizante) con los mandatos, e intensificador (realizan te) con las exclamaciones. Es marca de cortesía o descortesía según los contextos.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Variante actual coloquial: *Por fa.*

POR FIN 1.

Conector temporal

1. Indica la acción final.
2. Puede cerrar una enumeración de acciones, una narración o marcar simplemente la acción final:
Para no caer en la trampa de una modernización sin democratización, Reilly propone medir los esfuerzos de gobierno electrónico en función de tres criterios: un acceso equitativo a lo que hace el gobierno y a la forma en la que trabaja; la implementación de servicios para resolver necesidades inmediatas, pero también para mejorar la capacidad de los ciudadanos de resolver sus propios problemas; por fin, el uso de Internet para 'promover la ciudadanía: si además de una relación directa ciudadano-Estado facilita la formación de redes ciudadanas' (El País, Ciberpaís, 2-9-2004).
3. En ocasiones puede indicar la información más relevante después de una serie de acciones que se consideran preparatorias:
Tal vez pensaron que nosotros íbamos a decir que no los llevaran. Les dijimos: estamos absolutamente de acuerdo en que los traigan, estamos dispuestos a cooperar en todo, les podemos facilitar nuestros hospitales, servicio de agua, toda la ayuda que podamos darles. Después, a lo mejor se aconsejaron, porque era realmente antipático eso de desatar una guerra que a su vez desata una colosal emigración, un drama humano, los trajeron desde Albania para una base naval en un país tropical, no se sabe a qué distancia. Por fin trajeron a dos mil, tengo entendido a un campamento en su propio territorio (Discurso de Fidel Castro en la clausura del I Congreso Internacional de Cultura y Desarrollo, Citmatel).

ORIGEN

Sintagma nominal con PREPOSICIÓN.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente aparece entre los dos enunciados, aunque puede intercalarse en el segundo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información que presenta como la más relevante.

TIPO DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

POR FIN 2.

Operador modal

1. Indica un valor modal de alegría. Presupone un hecho esperado y poco frecuente.
2. El valor temporal originario no se pierde, se halla en segundo término como indicador del final de una espera:
Al menos esa racha negativa terminó: el domingo pudieron por fin volver a experimentar lo que se siente al ganar, pues derrotaron al Murcia por la mínima diferencia (El Universal, 23-3-2004)// Después de ocho años de mala suerte, caídas y averías varias, Nani Roma subió por fin a lo más alto del podio del Dakar, siendo el primer piloto español que gana la prueba, convertida ya en una cuestión personal (20 minutos, Sevilla, 19-1-2004).
3. Modifica a todo el enunciado o a una oración.

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Admite cualquier posición en la oración.// Forma grupo entonativo independiente. Aparece entre pausas o constituye enunciado independiente, como comentario o respuesta.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

POR FUERZA.

Operador modal

1. Operador modal de necesidad y obligación. Se combina con otras manifestaciones de necesidad: *tener que, deber, ...* El operador enfatiza la modalidad.
2. Puede afectar a todo el enunciado, o al núcleo verbal. De todas formas, su contenido alcanza a todo el enunciado:
Por fuerza, el redescubrimiento de esas leyes en 1900 por Hugo de Vries, Karl Erich Correns y Erich Tschermak tenía que tener importantes consecuencias en el debate evolucionista (J. L. Arsuaga: El enigma de la esfinge, Barcelona, Plaza

y Janés, 2001)// Por fuerza, y muy a nuestro pesar, estábamos obligadas a permanecer unidas (F. Andahaz: *Las piadosas*, Barcelona, Plaza y Janés, 1999).

3. Su función es la misma de *necesariamente*, pero es una expresión más coloquial, menos culta:

La salida a la actual situación supone por fuerza, por lógica, una opción suprapartidista; lo demás es restrictivo (Semana, 15-22/10/1996)// ¡Por fuerza tiene que haber un error! (J. Carcía Sánchez, *El Alpe d'Huez*, Barcelona, Plaza y Janés, 1995).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede aparecer al inicio del enunciado entre pausas, o intercalado.// Sólo forma grupo entonativo propio cuando está al inicio o se resalta.

COMPORTAMIENTO MODAL y ENUNCIATIVO

Expresa la modalidad de necesidad u obligación. A veces se combina con entonación exclamativa.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa, como efecto, como realizante, elemento de fuerza de un argumento o conclusión.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||.

POR LO DEMÁS 1.

Conector adición

1. Añade información colateral. Indica cambio de tópico.
2. Puede usarse como un digresivo, añadiendo una información no aparentemente relacionada, pero importante:
No a librarse de ellos, empresa por lo demás bastante difícil; y acaso inconveniente, sino a convivir con ellos (. . .) (M. Vargas Llosa: *La verdad de las mentiras*, Madrid, Alfaguara, 2002).
3. En el uso digresivo es frecuente en paréntesis, o construcciones con adjetivos u oraciones de relativo:
Lo mismo habría que hacer en el Poder judicial, a través de una participación decidida de los propios magistrados judiciales y de sus asociaciones, que por lo demás la Constitución permite (Caretas, 13-7-2000).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMBINATORIA

Aparece, en ocasiones, intercalado en el interior de un sintagma nominal, precediendo al adjetivo al que modifica, aunque este preceda al sustantivo: "del, por lo demás, todopoderoso líder" (Otero Novas). Puede combinarse, asimismo, con conjunciones.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece entre enunciados, al inicio, intercalado o al final. Con el valor digresivo introduce una oración o un segmento, y generalmente se intercala en el enunciado.// Puede aparecer aislado entonativamente o con pausa poco perceptible cuando se intercala.

PLANO INFORMATIVO

Introduce información colateral:

Faltaban los vasos sanguíneos y las membranas que rodean a un cerebro normal; por lo demás, el aspecto era en esencia, idéntico al de un cerebro humano moderno (E. Gánem: *Caminitos de-plata*. México, 2001).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cu1.|| escr.||.

POR LO DEMÁS 2.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Añade una información final, o bien no relacionada con lo anterior. Introduce un nuevo tópico que sirve de cierre discursivo.

2. En este uso se encuentra más cercano a su valor léxico. Parece anunciar el resto de información que tiene que suministrar el hablante:

Mientras tanto, en la parte baja tan sólo el Juventud Castilla sumó los tres puntos. Serrada, Arces, Peñafiel y Nauarrés se quedan en el pozo, pero Michelin, Sur y Santo Tonbio no se deben confiar, pues con sus derrotas en este fin de semana los últimos puestos los tienen aún más cerca. Por lo demás, la séptima jornada ha sido prolífica en expulsiones, en total siete (El Norte de Casulla, 27-11-2000).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMBINATORIA

Puede aparecer con conjunciones, pero no es lo más frecuente.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Es inicial de enunciado, generalmente. Forma un grupo entonativo.

PLANO INFORMATIVO

Añade información colateral, incluso menos importante informativamente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

POR LO GENERAL.

Operador enunciativo

1. Expresión limitativa que marca el ámbito de la aserción. Vid. *en general*:

Si por lo general la poesía es, con contadísimas excepciones, un arte de minorías, en el caso de Imagen de Caín estamos ante una propueua para la minoría de la minoría (El País, Babelia, 15-2- 2003)// El problema no tiene tratamiento efirln. y, por lo general, la insuficiencia respiratorid los enfermos progresa lenta pero inexoTahltmtn~ (El Mundo. Salud, 24-5-2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

POR LO MENOS.

Operador argumentativo

1. Acompaña a un segmento situado en la posición baja en la escala, pero suficiente para el hablante. Vid. *Al menos_*
Consultado si no cree que detrás de esta iniciatl~ esté el vicepresidente Julio César Franco, el mandatario respondió: 'Por lo menos no la menciona' (ABC Color, 7-11-2000)// Los socios contribuyen equitativamente al capital de sus cooperativas y lo gestionan de forma democrática. Por lo menos parte de ese capital es normalmente propiedad común de la cooperativa (Efimero, 00206012, 2000).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

POR LO VISTO.

Operador enunciativo

1. Indica un distanciamiento en la aserción. Lo dicho se adjudica a otros enunciadores. El locutor lo enuncia "por indicios". Indica un grado cercano a la aseveración.
2. Puede usarse en respuestas confirmativas o acompañadas de *sí*, *no*. En enunciados monologados, actúa sobre todo él, aunque también aparecen casos en que actúa sobre una relativa:
Durante la campaña electoral, el ingeniero Enrique Bolaños prometía que su gobierno se dedicaría muy activamente a promover las inversiones extranjeras. y por lo visto será una de las promesas cuyo cumplimiento empezará a concretarse tan pronto tome posesión de su cargo como presidente de la República el próximo 10 de enero (La Prensa de Nicaragua, 7- 1-2002)// ¿No es demasiado? Por lo visto sí, afirma Laura (Rull, VII, 18,5-2002)// Cómo estará la cosa que los lexicógrafos del Pentágono aseguran que no van a torturar al dirigente de Al Qaeda recién capturado, aunque le

priven de horas de sueño, de luz natural, agua, alimentos y asistencia médica. Por lo visto, sólo habría tortura si lo pasaran por la máquina de hacer txistorra (El País, 17-3-2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede aparecer al inicio, intercalado o final, siempre entre pausas'; / Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca el distanciamiento entre locutor y enunciador, cierta reserva en la enunciación, y menos fuerza en la aserción:

En aquella ocasión todo salió muy bien, creo que acerté con el programa y los músicos se quedaron a gusto. Además, por lo visto, el anterior director no les tiraba tanto a los músicos, me lo decían continuamente y han debiclo de moverse para que yo continúe al frente (El Diario Vasco, 19-12-2000).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como estrategia argumentativa de distanciamiento de lo dicho: se sugiere, pero no se responsabiliza de ello.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

POR MEJOR DECIR.

Conector reformulativo de corrección

1. Variante poco frecuente y poco coloquial de *mejor dicho*. Vid. esta unidad:

O es que alguien se imagina a alguien creando belleza, pulcritud, tortura literaria, sin estupefacientes, o por mejor decir estúpido-facientes (facedor de estúpidos) (La Ratonera, 1-2002).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| or_es.||.

POR MÍ.

Operador modal

1. Expresa la voluntad del hablante, con diversos valores:
 - a) en respuesta, indica que no le importa al hablante, supone una invalidación de lo dicho o asentimiento;
 - b) marca enfatización de un deseo, se combina con enunciados desiderativos o *que* + subjuntivo.
2. También indica que no le importa lo que haga el otro, seguido de *como si* ... Puede indicar intensidad del deseo, con expresiones en futuro hipotético:

P: -¿Me permite usted que aventure una respuesta?
R: Por mí ... (ElMundo, 26-1-1995)// Pero el técnico también evitó reclamar sanciones contra el defensa del Valladolid: 'Por mí, que tenga mucha salud y que le vaya muy bien (El País, 24-9-2002).
3. En respuesta, ocupa toda una intervención y puede aparecer como enunciado exclamativo o suspendido. Integrado en el enunciado, suele ir acompañado de formas de deseo, introducidas por *que*, o *como si*:

Otra cosa que me disgustó es que cuando se lo comenté a su esposo, se encogió de hombros y me dijo: 'Por mí, no hay problema, pero ya conoces como es tu amiga'(El Nuevo Herald, 1-11-2000)// Me niego en redondo, ¿verdad Lulú? Por mí como si te niegas en cuadrado, ¿verdad, tía? (TVE 1, 5-3-1990).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Se combina con formas verbales en subjuntivo o condicional.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede ir al inicio, con pausas o como enunciado independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Implica una enfatización clara de la voluntad del hablante, ya sea como intensidad del deseo o como indiferencia marcada.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

POR OTRA.

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Forma abreviada de *por otra parte* en enumeración. Vid. este elemento:
La existencia de estas formas de autoinmunidad 'natural' obliga, por una parte, a tratar de establecer sus límites y sus relaciones con la autoinmunidad patológica y por otra, a precisar cuál es su significación funcional en el conjunto de la economía del organismo (Revista española de Alergología e Inmunología Clínica, 15, 1-2-2000).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

POR OTRA PARTE.

Conector adición

1. Añade una información nueva, no directamente relacionada con lo anterior pero al mismo nivel.
2. Puede usarse:
 - a) como segundo elemento de una enumeración, tras *por una parte* o *POTI!!! lado*;
 - b) añadiendo una nueva información relacionada o no con lo anterior;
 - c) en digresiones:
Con respecto a la lengua española se observan en los últimos tiempos algunas circunstancias paradójicas. Por una parte sufre la agresión cotidiana de la ignorancia y de la negligencia, favorecida por la falta de políticas educativas serias, y amplificada por el mal uso que suele hacerse de ella en los medios de comunicación; por otra parte, hay un número considerable y siempre creciente de personas que se preocupan por su deterioro y que procuran hablarla con propiedad y precisión, según atestiguan el éxito de un cierto número de libros que no habrían alcanzado una difusión tan amplia en un país ya sin remedio analfabeto (El País. Babelia 15-2-2003)// 'Y para hacer todo ello no creo partir de una situación desventajosa en lo personal y, por otra parte, el Instituto no es algo nuevo para mí, tengo buenos amigos que trabajan aquí y conozco las condiciones en las que desarrollan la labor en algunos de sus centros', apuntó (Faro de Vigo, 28-3-2001)// Figa-tova. Literalmente, higo blando. Dicese del hombre blandengue, apocado, nonada, enmadrado o dominado por las 'tietas', elemento estructural el matriarcado catalán creador de una multitud de 'figues-toves' (Se puede traducir por cojón-blando). Repletos de toda clase de virtudes patrióticas, por otra parte (El Mundo, 31-3-1996).
3. Une enunciados, oraciones o incluso sintagmas. Es frecuente su combinación con *y*, y su aparición en oraciones de relativo explicativas. En estas funciona como marcador de un comentario digresivo o introductor de un argumento:
También el académico Gregorio Salvador dijo a este Periódico que si el caso se trasladara a otro punto de España y se discriminara a niños que hablan vascuence en vez de castellano 'hubiese ocurrido una especie de catástrofe, un escándalo' que, por otra parte, y en el caso que ha tenido lugar en Vizcaya, no ha extrañado, a su juicio, porque 'nos tienen acostumbrados en ese pedazo de España a estas cosas' (ABC Electrónico, 8-9-1997)// Una pacifista norteamericana, Rachel Carey, de 23 años, murió ayer aplastada por una excavadora del ejército israelí en un campo de refugiados de Gaza, cuando trataba de impedir que los soldados destruyeran su casa (...) Por otra parte, Arafat limitó ayer los poderes del nuevo primer ministro palestino (El País, 17-3-2003).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición. Se mantiene como complemento circunstancial en otros contextos.

COMBINATORIA

Se puede combinar con conjunciones: *y, pero, porque ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece como inicial, intercalada o final. Generalmente se antepone, aunque puede aparecer al final, pospuesra.// Aparece entre pausas, formando grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica una intervención del locutor que altera el plan primigenio del texto, introduciendo algo no planeado en principio:

Goza del bienestar social por el que, a su vez, Navarra se coloca en el primer puesto: vivienda, empleo, sanidad, enseñanza. Una posición ideal, por otra parte, para volver la vista con más fuerza a los sectores situados en la cuneta del camino (Diario de Navarra, 11-1-2001).

PLANO INFORMATIVO

Las informaciones se presentan como no relacionadas, pero importantes o relevantes desde el punto de vista del hablante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se utiliza para introducir argumentos, o informaciones que pueden cambiar la orientación argumentativa del discurso:

Por parte del PSOE Joaquín Leguina, secretario del área de cultura de la Ejecutiva socialista, dijo que 'es fácil imaginar' lo que ocurriría de invertir las circunstancias del caso que, por otra parte, 'es un episodio bastante significativo y triste -señaló- ya que los niños que hablan castellano lo hacen porque es su lengua materna y reprimir ésta es una barbaridad' (ABC Electrónico, 8-9-1997).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Por otro lado, de otro lado, de otra parte.

POR OTRO.

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Forma abreviada de *por otro lado*. Vid. este elemento:

Para empezar, presentan personajes femeninos parecidos. Por un lado, unas forasteras que, en un determinado fin de semana, y Como fruto de una decisión apresurada, hacen un viaje en coche que les involucra en una situación desconcertante. Por otro, unas madres dominadoras de sus hijos (Cuaderno de Materiales 18, 12-2002).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

POR OTRO LADO.

Conector adición

1. Une informaciones no relacionadas en el primer momento de creación del texto. Elemento digresivo.
2. Aparece frecuentemente en enunciados parentéticos:
La seducción general que echa a la mujer de ámbitos donde tiene derecho a estar presente (y en los que de hecho se halla) encuentra otras vías diabólicas. Así, sería correcta desde cualquier punto de vista la expresión 'los directivos de las empresas deben dejar de mirarse el ombligo y escuchar más a la sociedad: sin necesidad de especificar 'los directivos y las directivas' (por otro lado, 'la directiva' y su Plural 'las directivas' pueden entenderse como el conjunto de directivos: con la misma herencia puesta en marcha por la desaparición de los neutros latinos que nos hace diferenciar ahora entre el leño y la leña, el banco y la banca, el policía y la policía. .. los directivos y la directiva: el femenino engloba aquí y ahí a lo masculino) (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, Madrid, Taurus, 2001)// En primer lugar, si el formateo del disco duro se ha realizado correctamente, arrancando a través de disquetes de sistema limpios, en principio el ordenador debería de estar libre de virus. No está de más, por otro lado, comprobarlo utilizando un antivirus propio (Ciberpaís, 10-4- 2003)// ¿ Tienen acaso los colegios privados (por otro lado, concertados, es decir, pagados con los impuestos de todos) preferencia sobre los públicos? (Norte de Castilla, 28-3-2001).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca en posición inicial, intercalada o final.// Aparece entre pausas, formando grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| escr.||.

VARIANTES

Por otra parte, más frecuente en este uso y con más empleos.

POR SI ACASO.

Operador modal

1. Expresión formada a partir del valor de *acaso*. Equivale a "por si ocurre la posibilidad". Se usa con oraciones o como operador aludiendo el contenido que se da por supuesto:
Mientras, el resto de los melillenses está a la espera del sorteo del Niño del día 6, el segundo más importante del año en cuanto al volumen de dinero jugado, por si acaso la suerte se deja caer cerca (Melilla Hoy. El Periódico de Melilla, 3-4-2004)// Hay temas polémicos que se abordan con naturalidad: los personajes, especialmente el de Diego Muñoz, hablan del amor libre y lo practican (sólo se ven besos y abrazos, por si acaso) (El Mercurio, 8-3-2004).

ORIGEN

preposición + conjunción condicional + adverbio posibilidad.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||.

VARIANTES

Por si las moscas, variante coloquial.

POR SI FUERA POCO.

Conector adición

1. Introduce una información que el hablante añade a otras anteriores, consideradas suficientes por él. Esta otra está situada en una posición escalar superior.
2. La información introducida es más fuerte argumentativamente. Es una forma de prevenir una objeción del oyente. Es un conector claramente argumentativo:
El PSOE defiende que la medida rejerza la autonomía de los jueces, pero el PP denuncia que es una maniobra para controlarlos. Por si fuera poco los propios miembros del CGPJ escenifican una vez más su división ideológica. Cada uno afluya al partido a quien le debe el puesto (El Mundo, 9-12-2004) //El Secretario de Hacienda hace esta declaración el mayor desparpajo y, por si fuera poco, el Presidente Ernesto Zedillo, en apenas siete días, también en una declaración de ayer, en tercera ocasión consecutiva fustiga al Poder Legislativo por la manera en que se ha discutido el paquete financiero el Poder Legislativo, este paquete financiero que el Presidente Zedillo envió en marzo del año pasado (Sesión pública ordinaria de la Honorable Camara de Senadores de México, 10-11-1999)
3. Introduce un nuevo enunciado, o uno o segmentos menores. Puede usarse en enumeraciones de argumentos, como una acumulación que va a superar con creces lo necesario para justificar conclusión:
El personaje es endemoniado y tiene, por si fuera poco, el peso aplastante de la tradición (23-2-2004) // Esto no es baloncesto y una que se toca el final nada tiene validez aunque el balón vuele hacia la puerta. Y por si fuera poco, bía varios jugadores del equipo contrario en la de nueve metros (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Construcción causal-condicional.

COMBINATORIA

Es frecuente su combinación con, a que también admite su coaparición con otras conjunciones.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente se coloca al inicio, y siempre con pausas, aunque puede posponerse como comentario o resaltado enfáticamente. Intercalado, puede recaer sobre un segmento.// Forma grupo entonativo independiente,

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, enfatiza informativamente el segmento presentado:

Me había dado un número de 11 bits. La misma longitud que usamos hoy con los códigos de Hamming; quería que comprobara si había escrito una M, que es un carácter ASCII 7 y por si fuera poco la lección de hoy hablaba precisamente de ello (D. Rodríguez Calafat: Informática avanzada al alcance de todos, urunu.librosenred.com, 2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Une argumentos. La conclusión puede estar implícita o explícita. El introducido es superior en fuerza argumentativa a los anteriores, ya suficientes para esa conclusión. Lo resultante rebasa lo esperado o lo necesario, y se considera excesivo:

El maletero se puede ampliar, ya que los asientos traseros pueden abatirse, plegarse e incluso, si hace falta, sacarse. Por si fuera poco, todos menos el conductor, pueden reclinar el respaldo hacia delante, lo que permite llevar objetos largos (Airbag. Suplemento de El Periódico, 18-7-2004) // Ahí están palpitando los sucesos de abril y sus secuelas para demostrarlo. Y no solo eso; ahora, por si fuera poco, también han comenzado a circular las nuevas calificaciones e insultos, de distancia, de revanchismo, de ausencia por completo de tolerancia (VV.AA. La educación superior en América Latina. Globalización, exclusión y pobreza, www.librosenred.com, 2004).

TIPOS DE TEXTO

colo.|| or_es.||

POR SU PARTE.

Conector adición

1. Une dos informaciones al mismo nivel, pero adjudicadas a actantes diferentes.
2. Establece, así, un paralelismo entre dos acciones, dos declaraciones ... La estructura típica es la de dos enunciados de sujetos diferentes, pero relacionados. Los hechos pueden estar coorientados o antiorientados:

El ministro de Justicia, Juan Fernando Lopez Aguilar, afirmó ayer que el Gobierno 'no debe pronunciarse' sobre la decisión. En su opinión, resoluciones así no deberían suscitar alarma social, 'puesto que hay un Código Penal capaz de perseguir este tipo de conductas'. El caso, según el ministro, es una 'reacción contundente de los poderes públicos' ante una conducta que 'en muchos otros países se considera una libertad de opinar' y que en España es 'inaceptable'. Por su parte, el secretario general del PP, Ángel Acebes, dijo que el imán debe recibir un castigo 'mucho más contundente que un mero cursillo' (El País, 22-12-2004).

3. Relaciona enunciados o párrafos generalmente, aunque también pueda unir oraciones:

Figueroa dijo que en conjunto buscan reducir los crímenes así como lo hicieron con los secuestros y los asaltos a los bancos (...) Por su parte, el director de la PNC, Ricardo Menesses, insistió en que hacen lo posible por erradicar la violencia delictiva y la social -espontánea o incidental- con operativos (El Diario de Hoy, 17-12-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

COMBINATORIA

Puede combinarse con alguna conjunción

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado, pero su posición más frecuente es inicial y en algún caso intercalada, tras el primer elemento.// Aparece siempre entre pausas, formando grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

VARIANTES

Rara vez *por mi parte*, *por tu parte*.

POR SUERTE.

Operador modal

1. ORIGEN Marcador de modalidad emotiva de actitud positiva. El hablante valora positivamente lo dicho y expresa cierta alegría por ello, aunque no dota al enunciado de valor exclamativo.
2. Puede aparecer en respuesta como comentario evaluativo positivo, o bien acompañado de *sí*, *no*. Afecta a un enunciado o a una oración:

Yo, hoy, por suerte, como no tengo partido, me siento totalmente liberado en ese sentido (Guambia 437, 6-12-2003)// Si los hechos se sucedieran sin interacciones, sin duda que este sería el perfecto futuro, pero, lamentablemente me rue, o por suerte, o porque la realidad es determinante, este presente no es el futuro idealizado (Trama 80, 3- 10-2002).

3. Aparece, en un contexto, marcando con un sintagma con *para* el ámbito de dicha evaluación, que se desplaza, por tanto, del hablante:

Por suerte para los fans de las diferentes ediciones del juego, el nuevo capítulo de e and e no quedaría relegado al olvido después del cierre de Westwood y ha continuado su desarrollo hasta su lanzamiento final (El País, Ciberpaís, 10-4-2003).

Sintagma con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial, intercalada o final, entre pausas.// Siempre forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

colcu.|| or_es.||

POR SUPUESTO.

Operador modal

1. Modalizador expresivo realirmitivo desde la evidencia. Expresa el grado máximo de convencimiento del hablante, frente a otros como *claro, desde luego*. Apunta a las presuposiciones del hablante, a algo sabido por todos.
2. Empleos:
 - a) Respuesta confirmativa, solo o acompañado de *sí, no*.
 - b) Reforzador monológico de un enunciado u oración.
 - c) Seguido de una oración precedida de *pero*, contrapone lo conocido por la comunidad a lo sostenido por el hablante:

¿Les ha divertido vestirse como lo hacían en el siglo XIX? Por su puesto (TP 1963, 11-2003)// Por supuesto, no pretendemos reflejar lo mucho que representa el cine español en estos tres spots, sino hacer un llamamiento al espectador para proteger y defender nuestras películas, que tienen que ocupar un espacio mayor del que tienen en la actualidad (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

3. Cuando va seguido de oración o de *sí, no*, puede ir unido a ellos a través de *que*. A veces indica discurso retornado. En respuesta, lo enfatiza:

Por supuesto que estamos preocupados, nos preocupan tanto los altos precios como los bajos precios. dijo Khelil a Reuters (El Universal, 23-3-2004)// Por supuesto, todos quisiéramos más dinero para docencia y para investigación, pero en principio lo que básicamente demandaríamos sería más apoyo administrativo (Rull 18, 5-2002)// ¿El uso político que les da SL, a las cárceles se foró tal vez cuando Montesinos le dio insumos a Cuzcán para redactar manifiestos y acceder a publicaciones? -Por supuesto que sí (La República, 25-11-2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMBINATORIA

En oraciones adversativas puede apoyar al primer miembro (lo conocido) o al segundo (el que se enfatiza informativamente).

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la POSICIÓN inicial, intercalada o final, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Presenta lo dicho como conocido, y, por tanto, convoca a otros enunciadores: la comunidad. Es un elemento enunciativo de fuente de información en este sentido, y modal en cuanto reafirma ción de lo dicho.

PLANO INFORMATIVO

Presenta una información como conocida, pero enfatizada:

La verdad es que la conferencia de Beijing, China, en 1995, puso a todos los Gobiernos a poner atención en estos asuntos, y desde luego, en el caso de México por supuesto, a muchas mujeres y hombres sobre asuntos de género (Fox en vivo, Fox contigo, RadioAcir, 8-10-2000).

PLANO ARGUMENTATIVO

El hablante considera lo dicho como no discutible, y por tanto cargado de fuerza argumentativa. Puede usarse como estrategia para introducir una argumentación a la que no se puede objetar nada:

De esa manera, Elorriaga hizo hincapié en que, "a partir del respeto a los fundamentos del Estado de Derecho actual y el modelo constitucional actual, por supuesto, siempre hemos estado abiertos al diálogo" (El Diario Vasco, 23-1-2004).

TIPO DE TEXTO

t-text. || colcu. || or_es. ||.

POR ÚLTIMO 1

Conector temporal

1. Indica fin de una enumeración de hechos, fin de serie.
2. Señala el último hecho en una serie. Los anteriores pueden ir introducidos por otros conectores o no:

En las últimas horas cantaron Germán Borcelá, Alberto Plaza, Seiba, Emmanuel, Rubén Radas, Lalo y los Descalzos, y, por último, cerca de la medianoche, se escuchó a los creadores del tema I.A.04, acompañados de los demás artistas solidarios, lo que tocó hondo en la multitud al recordar la tragedia del 1 de agosto pasado (Última hora, 12-11-2004).

3. Es frecuente que aparezca combinado con *y*. Generalmente se coloca al inicio del enunciado u oración (puede conectar también segmentos menores), aunque pueda adoptar otras posiciones: intercalado o final. Siempre entre pausas:

La Piel se hincha por acumulación de líquido, comúnmente en los dedos de las manos. Después se hace más tirante y por último se atrofia (Vea on line 1761, 11-5-2003).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

POR ÚLTIMO 2.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Indica el último segmento de una serie, la última enunciación, la última aserción.
2. Los anteriores enunciados pueden ir introducidos por marcadores enumerativos o no. Introduce generalmente enunciados, aunque también elementos menores: oraciones o sintagmas:

Para ellos la figura se descompone en tres grupos: en primer lugar, el Padre; en segundo lugar, el verdugo-sirviente; por último, la pareja formada por Dolores y Rafael, quienes, al enamorarse, rompen las leyes domésticas y sociales, infringen, con su relación, la distancia social, la diferencia física, la ley que es el deseo del padre (Stichomythia, 1-2002)// Dio así por hecho el triunfo del PP en las próximas elecciones y aprovechó, además, para presentar al PSOE como un peligro para un futuro de bonanza y credibilidad internacinal y aseguró que España no necesita "aventuras ni riesgos". Por último, se mostró firme partidario de que "la OTAN asuma más responsabilidades en Irak" (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

3. Puede ir coordinado con *y*. Su posición más frecuente es la inicial, con pausas, aunque pudiera aparecer en segunda posición del enunciado:

En primer lugar, porque la inflación que genera el aumento del circulante representa efectivamente un impuesto (a fin de cuentas eso es lo que es la inflación) a todos los que están obligados a tener bolívares. En segundo lugar, porque la inflación como impuesto es igualo más regresiva que el Iva, porque el único que puede escapar de la inflación es aquel que tiene capacidad de ahorrar en dólares o en otra moneda que no Pierda su valor con tanta rapidez como el bolívar. Por último, la inflación como impuesto disfrazado no contribuye con la creación de una cultura tributario (El Universal, 27-12-2004).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

POR UN LADO ... POR OTRO (IADO).

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Organizador de informaciones de igual relieve informativo en enumeración.
2. Es frecuente su aparición con conjunciones coordinantes, sobre todo *y*. También con oraciones relativas:
El resultado con que nos encontramos es el de dos programas de investigación: por un lado, el formalismo-computacionalismo chomskiano (o para- chommskiano) y por otro, el funcionalismo, que presenta por su parte una pluralidad de orientaciones (Clac 5, 2-2001).
3. Relaciona enunciados, párrafos, oraciones, incluso sintagmas. También aparece en enunciado parentéticos:
Junto al fondo tradicional latino, se ha incorporado a nuestra lengua, a lo largo de su historia, vocabulario de otras lenguas: por un lado, el procedente de las lenguas prerromanas existentes en la Península antes de la conquista y colonización romanas (lenguas de sustrato), como el de origen ibero o céltico; y, por otro lado, los préstamos de otras lenguas pertenecientes a pueblos con los que se convive o con los que se mantienen relaciones sociales, políticas y culturales (ABC Electrónico, 28-5-1997).

ORIGEN

Sintagmas nominales en correlación.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Antecede generalmente al segmento relacionado, aunque en alguna ocasión pueda intercalarse o posponerse. /
Forma grupo entonativo independiente, entre pausas, aunque no siempre se marca en la escritura.

PLANO INFORMATIVO

Las informaciones relacionadas se consideran del mismo nivel de relevancia para el hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Por una parte ... por otra (parte), aunque por un lado ... por otro lado es menos formal.

POR UNA PARTE ... POR OTRA (PARTE).

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Organiza la información a través de una enumeración de datos.

2. Vid. *por un lado ... por otro (lado)*:

Sería bueno captar la idea de que la relativa crisis que vive la economía española tiene dos componentes; bien distintos: por una parte, un elemento coyuntural, el crecimiento efectivo de la economía en torno a un 2 % en tasa anual para 2002, está por debajo del crecimiento estimado del PIB potencial (en torno al 3 % anual acumulativo en términos reales según la OCDE). Por otra parte, un componente más permanente derivado de que el nivel de producción real por habitante de España sigue siendo más bajo de la media europea (84,3%) (El País, 30-10-2002).

ORIGEN

Sintagmas nominales en correlación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Por un lado ... por otro (lado).

POR CONTRA.

Conector oposición

1. Marca contraposición entre dos miembros: contrariedad o contraste. Parecido a *por el contrario* o *en cambio*.

2. Algunos lo consideran un galicismo otros ya un término adaptado a nuestro sistema:

Cuatro españoles han conseguido el pase a La ten ra ronda del Abierto de Chile. Son Alberto Berasategui, Emilio Álvarez, Félix Mantilla y Jacobo Díaz. Por contra, cayeron Galo Blanco y López. Marón (Hoy por hoy, Cadena Ser, 7-11-1996) // El Deportivo reduce su deuda con los bancos en 1,2 millones. Por contra, paga 4,5 millones de euros de intereses anuales (La Voz de Galicia, 29-12-2004).

3. Introduce la segunda parte de una secuencia discursiva: enunciado, párrafo, oración o sintagma:

Las grasas saturadas no sólo son un mal aliado para la prevención del cáncer: también pueden hacer que éste se desarrolle más rápido y con mayor malignidad. Así lo demuestra un estudio presentado ayer por un equipo de investigadores de la Universidad Autónoma de Barcelona y que relaciona directamente el consumo de grasas saturadas del tipo Omega 6 con la velocidad de desarrollo de los tumores mamarios. Por contra, los científicos también mantienen que el consumo de ácidos grasos no saturados del tipo omega 3, como el aceite de oliva o el presente en el pescado azul, ayudan a frenar el desarrollo de este tipo de tumores (El País. Salud, 19-10-2004).

ORIGEN

Sintagma con prePOSICIÓN, no originario.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones: *y, o, pero, porque*, pero parece rechazar *sino ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca al inicio, o intercalado entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el enunciado o segmento que introduce:

La llegada de Julio César a la Real se ha hecho esperar un poco más de lo previsto. El Milán, que acaba de fichar al zaragocista Marco Lanna, le apretó para que entrara en esa operación y acabara en el Zaragoza. El brasileño, por contra, siempre lo tuvo claro (El Diario Vasco, 23-1-2001).

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca contraargumentación: opone argumentos antiorientados o de desigual fuerza. Señala el contraste entre segmentos paralelos. No suele aparecer en contextos de refutación, frente a *por el contrario*: *'No se van a prestar nuevos servicios, ni a mejorar los existentes, y se reduce el capítulo de inversiones: recuerda el edil, quien añade que, por contra, los ingresos por la vía de los impuestos se incrementan en 2001 en algo más del 1 0% (El Norte de Castilla, 12-12-2000).*

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| escr.||.

POSIBLEMENTE.

Operador modal

1. Marcador de posibilidad. Indica aserción atenuada.
2. Se comporta como un formulador de posibilidad del dictum. Puede afectar a toda una oración o a sintagmas menores, y aparecer en enunciados con diferentes modalidades. El grado de aserción o duda depende del modo verbal: indicativo o subjuntivo:
Posiblemente, el vocero de José María Aznar estuviera pensando en empresas de siglos anteriores, cuando compatriotas suyos, y otros, impusieron a sangre y fuego el dominio español, o de otras metrópolis, a pueblos y culturas completas, que resultaron prácticamente aniquilados (Trabajadores. Órgano de la Central de Trabajadores de Cuba, 19-12-2003)// La pregunta es: intentarán desconocer lo que debería ser una concluyente victoria de la oposición? Posiblemente sí. ¿Lo lograrán? Seguramente no (El Universal, 23-3-2004).
3. Cuando precede al elemento forma grupo entonativo con él, o bien puede aparecer resaltado entre pausas, como un comentario. Puede modificar a un cuantificador, y ser modificado por *muy*. Puede aparecer como respuesta, solo o con *sí, no*:
Luego, hay que participar, pero totalmente unidos, tal y como lo está exigiendo un colectivo de ocho millones de venezolanos, posiblemente más claros que la dirigencia sobre la magnitud de lo que el país se está jugando en su lucha contra el totalitarismo, la opresión, el atraso y la miseria (El Universal, 23-3-2004)// El contacto Bella Rosa, que resulta ser, muy posiblemente, el más notable de cuantos aquí se agrupan (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de posibilidad.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Su posición varía: inicial, intercalada o final/ Puede formar grupo entonativo o integrarse en el sintagma al que afecta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Sus valores modales van desde la posibilidad hasta un grado atenuado de duda. Es muy utilizado como procedimiento de atenuación de la aserción, quitando fuerza y, por tanto, responsabilidad a lo dicho.

TIPOS DE TEXTO

t-iex.|| colcu.|| ores.||.

PRÁCTICAMENTE.

Operador enunciativo

1. Aproximativo del decir. Indica la "casi exactitud" de la adecuación entre lo dicho y la referencia.
2. Esa cercanía o casi coincidencia con el punto de referencia (este es el elemento al que acompaña) puede verse como escala, intensificación o cuantificación. O como procedimiento enunciativo, como aproximación o atenuativo del decir:
Las operaciones de rescate y limpieza de escombros, realizadas por más de 800 especialistas, incluidos unos 300 socorristas, habían prácticamente terminado en la mañana de hoy (El Mundo, 18-3- 2004)// Si no se compraban las fragatas holandesas, la Armada prácticamente se iba a quedar sin buques, dice (El Mercurio, 8-3-2004).

3. Afecta a un segmento al que acompaña. Este puede ser adjetivo, adverbio, sintagmas nominales o verbales, o incluso la oración completa:

Las baterías van conectadas a todos los bolsillos, en los que se puede enchufar prácticamente cualquier tipo de aparato móvil, una agenda electrónica, un productor de música MP3 o una consola de juegos (El País, Ciberpaís, 22-1-2004).

ORIGEN

Adverbio. Aún se mantiene como ad-verbio modal: *de modo práctico*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece antepuesto o pospuesto, aunque la primera posición es la más frecuente.// Se integra entonativamente con el segmento al que acompaña, a no ser que aparezca enfatizado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un procedimiento muy usado en el habla, para alejarse algo de la responsabilidad que supone la aserción tajante del término. En ocasiones esa aproximación se debe a la falta del término adecuado:

Según el truficuior de Morella Jorge Membrado, la temporada trufera registra "escasez de producto y el mercado es prácticamente testimonial" (El Periodico Mediterráneo, 20-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

Da fuerza informativa a lo dicho:

La sesión fue prácticamente inaudible (El Periodico Mediterráneo, 20-1-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como desrealizante: invierte lo negativo o le quita fuerza. Se utiliza por motivos de cortesía o timidez del hablante:

Aunque no existe un brote vírico concreto en este momento y la gripe tuvo su máxima incidencia en noviembre del año pasado y desde entonces prácticamente no ha causado problemas, la avalancha de infecciones respiratorias ha sido especialmente intensa a mediados de este mes (El Diario Vasco, 23-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

PRECISAMENTE.

Operador informativo

1. Marcador de relieve informativo de un segmento sintáctico.
2. Acompaña a un sintagma al que focaliza. Resalta dicha información como la relevante. Puede ser cualquier segmento con cualquier función sintáctica:

Este registro coloquial es precisamente el que plantea mayores dificultades a quienes no están familiarizados con el inglés y con la terminología especializada de la Banca, el comercio y las finanzas (ABC Cultural, 2-2-1996)// Nos referimos al deslinde de esa engañosa similitud semántica que ofrecen muchos de los términos en cada una de las tres disciplinas, pues cada una posee características peculiares y el éxito de una buena traducción o interpretación depende precisamente de ese matiz diferenciador que pulveriza la uniformidad semántica y la pobreza expresiva (idem).

3. Generalmente antecede al segmento al que modifica y forma parte de su mismo grupo entonativo. Sin embargo, en ocasiones aparece entre pausas, como un comentario, con cierto valor de coincidencia con lo esperado. Con negaciones indica el elemento contrario:

Pero se ve que no he sabido situar la negación en el lugar adecuado o, tal vez, a pesar de que no me dedico expresamente a la lingüística o a la gramática, ha sido débil mi resistencia, al verme estimulado por algunos de los trabajos del profesor Bosque, como, por ejemplo, su excelente monografía que lleva, precisamente, el título de "Sobre la negación" (ABC Electrónico, 2-6-1997)// Fernando Lázaro Carreter no está precisamente contento esta mañana (El Cultural, 7-4-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Cuando se usa como comentario tiene un valor de coincidencia con lo que el otro interlocutor dice o se cree que piensa.

PLANO INFORMATIVO

Es el mecanismo de focalización informativa por excelencia:

y después de muchos años de analizar esa minúscula flor cotidiana, empieza a comprender que en su misteriosa complejidad, escondida entre tanta sencillez, es precisamente donde radica la verdadera fuente de su belleza (ABC Electrónico, 2-6-1997).

PLANO ARGUMENTATIVO

El elemento enfatizado aparece dotado de mayor fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

PRECISO,A.

Operador informativo

1. Enfatización informativa del contenido del sustantivo, así como indicación de precisión en el decir.
2. Es muy frecuente con términos como *momento*, *instante*, resaltando la inmediatez:
¿Por qué en este preciso momento ellos suprimen las restricciones de las ventas de armas sofisticadas? (Entrevista concedida a la prensa nacional e internacional, Cuba, 1998) // Tenemos, por supuesto, como Colegislatura que somos, la facultad de hacer las modificaciones que consideremos pertinentes, pero me parecería sumamente grave que este Senado, en ese afán de legislar y en ese afán de en este caso preciso no asumir la responsabilidad que le corresponde en torno a lo que significa su facultad de analizar la política exterior, también en materia, por favor ¡jojo!, también en materia de política exterior para las consecuencias culturales, para las consecuencias del desarrollo cultural de nuestro país (Sesión pública de la Honorable Cámara de Senadores, 15-12-1998, México).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Es más frecuente antepuesto, aunque en alguna ocasión puede posponerse.// Se integra entonativamente en el grupo del sintagma al que modifica.

PLANO INFORMATIVO

En algún caso puede aparecer como *va-rian te de precisamente*.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

PREFERENTEMENTE.

Operador argumentativo

1. Operador aún no gramaticalizado. Mantiene su valor semántico de preferencia:
La lista combina la presencia de políticos y gestores, jóvenes y seniors, afiliados e independientes, y parece haberse buscado preferentemente personas con experiencia de gobierno en las autonomías o con un perfil de eficacia profesional (El País, 1-4-2004).
2. Puede aparecer con sintagmas, pero también con adjetivos, al igual que *especialmente* o *particularmente*:
Con su visión preferentemente horizontal, prefirió la foto exterior, la toma de calle, que la de estudio (Art Studio Magazine, 6, 2-3-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se antepone o pospone al segmento afectado.// Puede aparecer formando grupo entonativo independiente, pero no es necesario.

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, focaliza informativamente al segmento.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica preferencia argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

PREFERIBLEMENTE.

Operador argumentativo

1. Operador aún no gramaticalizado. Mantiene su contenido semántico originario.
2. Indica preferencia:
En los primeros tres meses de embarazo la mujer puede recibir tratamiento dental, preferiblemente de tipo no invasivo, tales como limpiezas, evaluaciones y tratamientos restaurativos menores (Suplemento del diario Primera Hora, 13-2-2004).
3. Afecta a cualquier elemento oracional:
Te conviene consumir alimentos preferiblemente preparados al vapor, al horno, a la plancha o en la olla express y variados (Vida y Salud. Suplemento de El Diario, 31-3-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Es menos empleado en esta función que *sobre todo*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone o pospone al segmento que focaliza.// No aparece necesariamente entre pausas.

PLANO INFORMATNO

Focaliza informativamente al segmento presentado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica preferencia argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

PREPONDERANTEMENTE.

Operador argumentativo

1. Operador de preferencia. Modifica a verbos y adjetivos, antepuesto o pospuesto, con pausas o sin ellas.
2. Puede actuar como modificador o comentario de todo lo dicho, entre pausas. O modificador de un adjetivo, empleo en el que tiene una función de intensificador:
Los fenómenos "reactivos" son automáticos, preponderantemente, generados por modificaciones funcionales del tejido neural de carácter bioquímico y biofísico como la excitabilidad, conductividad y la transmisibilidad (Revista de Psicología, XI, 1, 2002)// A partir del sábado 1º de febrero, el Canal 6 de televisión -prácticamente el último comercial con carácter independiente que quedaba en el país- pasará a formar parte de Televisa a través de su filial Televisa, para convertirlo, preponderantemente, en repetidora del Canal 4 de la Ciudad de México (Proceso, 26-1-1997)// Su finalidad no es preponderan temen te económica ni tiene propósitos de lucro y es ajeno a intereses políticos, religiosos y raciales (Proceso, 25-8-1996).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

No forma grupo entonativo independiente, a no ser que se focalice.

PLANO INFORMATIVO

Destaca informativamente un segmento. Con adjetivos puede ser intensificador.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica preferencia argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| ores.||

PRESUMIBLEMENTE.

Operador enunciativo

1. Presenta una información que el hablante no asegura. Muestra distancia enunciativa.
2. Afecta a todo un enunciado o a un segmento y presenta lo dicho como algo que podría afirmarse así por los datos que se tienen, pero el hablante no se compromete con ello:
A los tribunales nacionales les suponemos carentes de la independencia y del poder que requeriría un proceso de esa naturaleza. Presumiblemente, pues, el único tribunal que puede juzgar la ~ rra de Irak es el de la opinión pública, cuyo veredicto, en las sociedades democráticas, se pronuncia en las urnas (El País, 1-4-2004)// Unas 500 cajas de cigarrillos, presumiblemente

falsificados, fueron incautadas, en cumplimiento de una orden firmada por la juez.a interina de garantías de esta circunscripción judicial; Silvia Cuevas Ooelar (Última Hora, 12-11-2004).

3. El hablante no asume la responsabilidad de lo dicho, sino que se la adjudica a otros enunciadores: se afirma según lo oído o dicho por otros. Atenúa la fuerza y la responsabilidad de la aserción. Acompaña a hechos comprometidos:

Esta fórmula vendrá a complicar el nacimiento del UMTS y presumiblemente a acortar su vida, porque, aunque las redes pueden ser las mismas, los terminales tienen que ser distintos (El País. Ciber- país, 27-5-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

An tecede al elemen to al que afecta y se integra en su mismo grupo fónico.// No forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Atenúa la aserción y marca una distancia enunciativa. Se hace a otros enunciadores responsables de lo dicho, que se presenta como posible.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como atenuante argumentativo.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| or_es.||

PRESUNTAMENTE.

Operador enunciativo

1. Atenúa la fuerza asertiva de lo dicho, indicando que el hablante se guía "por los indicios".
2. Forma semejante a *presumiblemente*; pero circunscrita al ámbito judicial. Aparece en textos jurídicos o informativos para hablar de hechos sometidos a juicio. Marca que el hablante no puede asertarlos hasta que se pronuncie un juez:

¿ Qué piensa de la acusación contra los españoles Joaquín Alviz y Felipe Martínez Lavado, quienes presuntamente dieron los sobornos? (El Diario de Hoy, 17-12-2004)// Los testigos explicaron que cuando Zougham se encontraba presuntamente dentro del vagón que luego explotó, golpeó a alguien sentado a su lado en el brazo izquierdo antes de salir (El País, 2-12-2004).

3. Supone distancia enunciativa, presencia de otros enunciadores, y acompaña a acciones situadas en un entorno de ilegalidad. Afecta a todo el enunciado o a un segmento informativo:

Por eso hemos actualizado los datos de los hombres que más dinero han presuntamente obtenido en concepto de comisiones, fraudes o cohechos (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele 5, 22-10-1996).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente precede al elemento al que afecta y se integra entonativamente en el enunciado. No suele aparecer entre pausas, a no ser que se resalte por énfasis.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Lo dicho no se aserta con fuerza, y el hablante se distancia y se protege, ante los efectos legales que pueda tener su aserción.

TIPOS DE TEXTO

i-tex.|| cul.|| or_es.||

PRETENDIDAMENTE.

Operador enunciativo

1. Adverbio que actúa como modificador de adjetivos fundamentalmente mostrando una distancia enunciativa del hablante ante lo que dice. Este no admite la responsabilidad de lo dicho, que adjudica a "otros".
2. Se integra generalmente en el sintagma adjetivo, precediéndolo e integrado entonativamente. Muestra distanciamiento en la aserción:

Es este el caso del denominado Institute for Creation Research, que de la mano de panfletos Como Impact, está inundando el planeta con doctrinas pretendidamente científicas que se sustentan con la solidez de un castillo de naipes

(El País, Ciberpaís, 15-4-2004)1/ Frente a estas visiones pretendidamente unidireccionales sobre el valor del sentido de la interferencia, presenta Czochralski una postura mucho más amplia que tiende a la bidireccionalidad de este proceso (Clac 5,2-2001).

3. Puede afectar a todo un sintagma:

Se estrenó tímidamente 'El piano', una película de Jane Campion casi de arte y ensayo, pretendidamente sólo para cinéfilos (La Vanguardia, 19-5-1994).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede al adjetivo o sintagma afectado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante no asume lo dicho, incluso puede sugerir lo contrario de lo enunciado.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cu1.|| or_es.||.

PREVISIBLEMENTE.

Operador modal

1. Presenta hechos posibles, cuya realización el hablante ve muy cercana.
2. Acompaña generalmente a hechos futuros que el hablante afirma como "previsibles": se realizarán si se dan las circunstancias que hasta ahora están actuando:

El Consejo de Ministros autorizará la operación previsiblemente la próxima semana (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Sin fecha ni hora, mucho menos lugar, Carda pidió también a Morales esperar un poquito para alistar un encuentro con Lula, previsiblemente, en Brasilia (Los Tiempos, 20-10-2004).

3. Puede acompañar también a hechos pasados, indicando que es una conjetura bien fundada del hablante, pero no una aserción segura. Afecta a todo el enunciado o a un segmento:

El rescate de los cuatro fallecidos, que tenían alrededor de 30 años, fue muy dificultoso y previsiblemente se prolongó durante varias horas, dado el difícil acceso hasta el lugar donde se estrelló el aparato, aunque ya ha sido extinguido el incendio provocado por el accidente (El Mundo, 18-3-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede generalmente al segmento al que afecta, y se integra entonativamente en su mismo grupo fónico. No aparece entre pausas, a no ser que se resalte.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

La afirmación aparece atenuada, como posible o casi segura. Asimismo, al presentarlo como previsible, apunta a otro enunciador: los datos de que dispone el hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

PRIMERO.

Conector temporal

1. Indica una acción que sucede anterior a otra, en primer lugar.
2. Puede usarse como conector temporal de hechos, o bien como ordenador discursivo enumerativo. En el primer valor se combina con adverbios de tiempo: *después, luego, ahora*, o sintagmas circunstanciales. Como ordenador, con *segundo, tercero ...* :

Primero vamos a intentar estar en la final, y luego ya veremos (El País, 23-2-2004)// Primero tellenan el vaso de trozos de hielo, a renglón seguido entre el hielo esconden un poco de ginebra, te acaban llenando el vaso con otro poco de Martini para darle color, el camarero se luce con el aparatoso twist con la rodajita de limón (El Diario Vasco, 23-1-2004).

3. Puede unir enunciados, oraciones o sintagmas. En ocasiones puede ser ordenador de argumentos o causas:

El tercer Ejecutivo presidido por Jean-Pierre Raffarin es un Gobierno de representatividad dudosa. Primero, porque las urnas acaban de castigarle en unas regionales que los electores han transformado en nacionales; segundo, porque nace con fecha de caducidad: las europeas del 13 de junio; y tercero porque no representa la complejidad de intereses y comentarios del centro derecha en Francia, sino tan sólo las familias de la UMP, el partido conservador construido como máquina electoral al servicio del presidente Jacques Chirac (El País, 1-4-2004).

ORIGEN

Pronombre cuantificador ordinal.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones, pero es más empleado al inicio del enunciado.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial o intercalada, entre pausas.

PLANO INFORMATIVO

Se utiliza para ordenar las informaciones y conseguir mayor rentabilidad en la recepción.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como ordenador de argumentos o conclusiones.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

En primer lugar.

PRIMORDIALMENTE.

Operador argumentativo

1. Operador de preferencia. Indica posición privilegiada en la escala.
2. No aparece en estructuras de reinterpretación:

Esta nueva tendencia se basa en la convicción de que las acciones desarrolladas para mejorar la calidad de los servicios médicos deben dirigirse primordialmente a la disminución del sufrimiento y el incremento del bienestar general de los pacientes (Salud pública de México, 45, 6, 11-12-2003).

3. Aparece con circunstancias, nunca con calificaciones:

(...) lo extraordinario en la novela de Simenon es haber centrado su indagación sobre lo que predispone a ser artista, que consiste primordialmente en una determinada forma de mirar, se convierta o no esta en una profesión de más o menos éxito (El País, Babelia, 22-3-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se antepone o pospone al segmento afectado. Es más frecuente en primera posición.// No forma grupo entonativo necesariamente, a no ser por cuestiones de énfasis.

PLANO INFORMATIVO

Introduce una focalización informativa.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca preferencia argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

PRINCIPALMENTE I.

Operador argumentativo

1. Operador de preferencia, presupone un paradigma de unidades que cumple la predicación, pero elige una como superior en la escala.
2. Puede aparecer en contextos de reinterpretación-restricción: general-particular:

CCOO teme que en la operación exista principalmente un trasfondo inmobiliario (Diario deferez Digital, 27-1-2004)// ¿Por qué hay más mujeres que hombres en la UASD? En los mercados de trabajo metropolitanos la inserción femenina es más intensa que la masculina. Principalmente en el sector de servicios y educación la mujer lleva la delantera (Revista Ahora, 26-5-2003).

3. No se combina con participios o como modificador del verbo, ya que en estos contextos mantiene su valor léxico. En su uso como operador puede aparecer al inicio de un enunciado:

Porque, precisamente, somos los estudiantes de medicina, enfermería y técnicos de laboratorio (. ..), la principal esperanza para mitigar las múltiples dolencias físicas y mentales de nuestra población. Principalmente de aquellas personas que viven en las zonas más alejadas y menos favorecidas de nuestro país (Campus de Nicaragua 26, 2-7-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece antepuesto o pospuesto.// Puede formar grupo entonativo independiente. Obligatorio cuando se pospone.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca la preferencia del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Funciona como operador de relieve informativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un mecanismo de fuerza argumentativa, un sobrerrealizante.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

PRINCIPALMENTE 2.

Operador enunciativo

1. Operador de concreción o ejemplificación.
2. Modifica a un sintagma o palabra como elemento concreto al que aplicar una afirmación general:
Se ha observado que con suma frecuencia, tanto en algunos medios de comunicación Como en dedaraciones de funcionarios públicos y personajes políticos principalmente, se emplee la palabra personena con el significado de personalidad (La Prensa literaria, 1-5-2004).

3. Es frecuente en estructuras de explicación, aclaración o incisos:

Las placas, colocadas sobre las fachadas de los edificios, presentan colores diferentes (principalmente azul o blanco), están fabricadas con materiales distintos (cerámica o metal) y su diseño es diverso, desde formas rectangulares a ovaladas (El Diario Vasco, 23-1-2004)// El 66 % de los españoles VI inconvenientes en el euro, principalmente /a su bida de precios (20 minutos, Madrid, 14-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede an teceder o posponerse a un elemento.// Puede estar resaltado por motivos de énfasis, formando grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Manifiesta la actividad enunciativa del hablante: es un reformulativo de concreción o ejemplificación:

Esto lleva implícita una degradación de las decisiones políticas y sociales de los Estados en favor de las decisiones económicas y financieras de los nll/vos poderes difusos de carácter supraestaial de /as grandes empresas transnacionales y de las organizaciones económicas internacionales, como el Fondo Monetario internacional o la Organización. Mundial del Comercio, principalmente (El Diario Vasco 23-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

El efecto de lo dicho es el de enfatizar informativamente un segmento.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

PROBABLEMENTE

Operador modal

1. Marcador de probabilidad-posibilidad. Afecta a todo el enunciado o puede combinarse con otras modalidades.
2. Puede modificar a una oración o a segmentos menores. Generalmente los precede. Puede aparecer entre pausas, o integrado entonativamente en el grupo al que afecta:

Es miembro del comité ejecutivo nacional y es, probablemente, uno de los líderes políticos mejor valorados dentro del PP(ELDiario Vasco, 23-1-2004)// Los carteles de todos los festejos -tanto de las novilladas como del festejo mayor- se darán a conocer; probablemente, la próxima semana en San Sebastián (El Diario Vasco, 23-1-2004).

3. Puede aparecer en respuesta, solo o con *sí*, *no*:

¿Este el verdadero Santo Domingo? Probablemente no, pero es seguramente un hombre que acerca los demás a Dios, y éste es precisamente la tarea de los santos (Suplemento de Tiempos del Mundo Digital, 31, 31-7-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial, intercalada o final.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica grado cercano a la realización. Puede usarse como atenuación de una aseveración.

TIPO DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

PROFUNDAMENTE

Operador argumentativo

1. Su valor léxico, *con profundidad*, evoluciona hasta convertirse en un intensificador de verbos y adjetivos.
2. Con algunos verbos como "lamentar, doler, afectar, preocuparse" actúa como una colocación léxica, y como modificador realizan te: potencia la orientación y fuerza argumentativa del término. Con adjetivos los intensifica:
Señoras y señores Senadores, he solicitado el uso de la palabra para manifestar que lamentamos profundamente la tragedia que tuvo lugar en Celaya, en la cual perdieron la vida un grupo numeroso de personas (Sesión pública, Honorable Cámara de Senadores de México, 29-9-1999)// Y no les podemos negar que sean países profundamente democráticos (idem, 7-10-1999).
3. En ocasiones puede ir antecedido de un cuantificador a su vez, como *más* o *demasiado*, aunque no es frecuente.

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

La mayoría de los adjetivos con los que se combina son resultativos de un proceso, y generalmente cultos.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Antecede al adjetivo y sigue al verbo.// Se integra en el grupo entonativo del elemento al que modifica.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Supone una valoración del hablante:

Es una idea, una propuesta, o un experimento -el nombre ustedes lo dan- cuya respuesta inicial ha sido profundamente gralificante y reveladora (Trama, 81,3-2-2003)// Está profundamente arraigado en el sueño americano (Diario El Telégrafo, 16-6-2994)// Estoy conmocionado y profundamente triste, dijo Javier Solana (La Prensa de Nicaragua, 23-2-2002).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información que presenta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Sitúa lo introducido en posición elevada en la escala.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

PROPIAMENTE.

Operador enunciativo

1. Marcador del sentido enunciativo exacto del término. Equivale a *en el sentido estricto*, lo que se adapta a ese nombre. Muestra adecuación perfecta de la realidad con el decir.
2. Acompaña generalmente a adjetivos relacionales o clasificadores, o bien sustantivos. Aparece precediendo al segmento, aunque en alguna ocasión va pospuesto:

Durante mucho tiempo la poesía filosófica y la prosa poética de los filósofos se alimentó de algunos recursos típicamente literarios, como las metáforas y alegorías; antes de haber aquilatado un lenguaje propiamente filosófico (Umbrales, 7-2003)// Es propiamente una siega pero en vez de ser horizontal es vertical (Terralia 28, 9-2002).

3. Es habitual precedido de una negación, como una estrategia del decir, un aproximativo. La construcción más frecuente es como modificador de dicho: *propiamente dicho(a,s)*:

Aparte de su recta que cruza con frecuencia la barrera de las 90 millas, Oswaldo Mairena tiene otro valioso atributo y no es propiamente su curva o su valentía desde la colina. Me rejiero a su fortaleza temperamental (La Prensa de Nicaragua, 30-4-2002)// Lo mismo ha ocurrido en el pequeño comercio, un hecho que (. .) se debe "al descontrol de los recortes encubiertos que, bajo la forma de ofertas especiales, provocan que las rebajas propiamente dichas hayan comenzado antes de lo que marca la ley" (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Adverbio.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra entonativamente en el mismo grupo del segmento al que afecta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Recae en el decir. A veces se usa como reformulativo correctivo.

PLANO INFORMATIVO

Aparece también en estructuras de focalización.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

PROPIO,A.

Operador informativo

1. Precisión deíctica del sustantivo, identificación y enfatización. Indica reflexividad en la referencia.
2. Se combina con artículo, y aparece antepuesto al sustantivo. Es frecuente con nombres propios como medio de identidad, o "ipsidad". Equivale a *él mismo, en persona*:

El momento más curioso fue el de la dedicatoria del segundo gol que Vagner le hizo a Lotina sobre el propio terreno de juego (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Al hacer sus compras los españoles valoran más los productos fabricados en el propio país, el buen precio y la compra a plazos (20 minutos, Madrid, 14-1-2004)// Microsoft ha empezado a traducir al euskera Windows XP y probablemente comenzará pronto a hacer lo propio con Office 2003 (El Diario Vasco, 23-1-2004)// El propio presidente declaró en una entrevista hace menos de un mes que estaría dispuesto a apoyar dicha enmienda, "si fuera necesario" (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Deíctico reforzador posesivo, valor que mantiene antepuesto, con posesivo, y pospuesto al sustantivo con otro determinante.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Su posición es antepuesta al sustantivo.// Forma grupo entonativo con él.

PLANO INFORMATIVO

Pone de relieve informativamente al segmento afectado.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

PUEDE QUE.

Operador modal

1. Marcador de posibilidad, atenuación de la aserción.
2. Se utiliza para indicar una información de segundo plano, que se considera posible, o no se aserta en toda su fuerza, y a ella se opone algo que se considera relevante, introducido por *pero*:

Puede que un inconveniente sea también lo caro que resulta traer por barco las atracciones desde la Península, a pesar de que últimamente nos dan una serie de facilidades, pero creo que si los feriantes nos uniéramos más, conseguiríamos más descuentos (Última Hora digital, 26-2-2004).

3. Le sigue una oración con verbo en subjuntivo:

Puede que a Robinson Crusoe le trajera sin cuidado, pero no a las personas normales (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Verbo de posibilidad en presente, 3ª persona, + una conjunción *que*.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante no se compromete con lo dicho, reduce la fuerza de su aserción, o la usa como estrategia para sugerir.

PLANO INFORMATIVO

Marca de información de segundo plano.

TIPOS DE TEXTO

t-text. || colcu. || or_es. ||.

PUES 1.

Conector consecutivo

1. Introduce una consecuencia o conclusión del enunciado previo.
2. Aparece en razonamientos y conecta enunciados. Generalmente en textos expositivos escritos u orales formales:

Son tareas que, ciertamente, tiene que enfrentar el Instituto para la Mujer. No directamente, para que nos entendamos, el Instituto para la Mujer no va a operar todo esto. Lo que va a tener es la autoridad moral, el respaldo ciudadano, el respaldo presidencial y el respaldo legislativo para que pueda ir con jueces, pueda ir a tribunales, pueda ir a impulsar la equidad en los salarios, pueda ir a indagar y averiguar dónde hay discriminación, dónde hay violencia; en fin, que sea un facilitador o un promotor. No se trata, pues, de una institución que opera los programas. Va a ser pequeña, pero de alta calidad y con un gran respaldo para poder realizar su tarea (Fox en vivo, Fox contigo, 28-10-2000).

ORIGEN

Conjunción causal proveniente de un adverbio temporal: *post*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en POSICIÓN intercalada, entre pausas, o final. // Forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente la consecuencia.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce la conclusión .

TIPOS DE TEXTO

t-text. || cul. || or_es. ||.

PUES 2.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Elemento anafórico que se utiliza para mantener el hilo discursivo.
2. Aparece tras un titubeo, digresión, búsqueda del término correcto, tras condicionales, causales... , o para retrasar el discurso antes de decir un término que considera el hablante lesivo para el oyente, o quitarle fuerza:
Así es que tomando en consideración lo que ha sucedido con el Tratado de Libre Comercio, pues imaginen ustedes lo que puede derivamos el caso de Europa (Fox en vivo, Fox contigo, 30-9-2000) // A mí me despertó el ruido, pero, claro, como estaba durmiendo pues tampoco es que me desveló y entonces al intentar, pues, decir a ver qué podía ser, si un tal, un cual, pues ya, pues desapareció el ruido, y entonces ya me quedé otra vez completamente dormido (Avistamiento Ovni en Naualsaz, 23-7-2000).
3. Pertenece al texto monológico, como medio cohesivo y de recuperación del tema.

ORIGEN

Conjunción, proveniente de un adverbio temporal: *post*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se intercala en el discurso, entre los elementos que une.// Suele ir seguido de una pausa de duración mayor, con mantenimiento del tono.

PLANO INFORMATIVO

Uno de sus empleos es tras una digresión, para retomar el tema:

Cuenta la anécdota de un hombre de pueblo, agricultor por más señas (se ve que a uno de la ciudad jamás se le ocurriría semejante idea), que hace unos cuantos años, cuando los bancos no estaban informatizados, preguntó en su entidad por el dinero que tenía. El empleado, provisto entonces de manguitos y visera, se remangó, buscó las dos cartulinas en el archivador, las puso encima de la mesa y, señalando cada una de ellas, dijo primero aquello de 'debe' y 'haber'. En ese momento, el buen hombre, impulsado por un resorte, se levantó de la silla en la que amablemente le habían acomodado y respondió algo así como: 'debe haber', no; 'tié que estar, tié que estar'. Pues en esa misma tesitura puede que esté ahora Cristóbal Montoro (va de candidato a las elecciones europeas, debe ser que el PP quiere perderlas) y su sucesor en la cartera de Hacienda, Pedro Solbes (La Razón Digital, 22-4-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como atenuativo, en algunos casos, de un segmento fuerte argumentativamente o inadecuado para el oyente:

Referente a la pobreza, realmente estamos en un hoy más bien, bastante grande, porque realmente sí hay mucha pobreza dentro del país, y la verdad, ya queremos que alguien realmente pues nos sa- que adelante, sobre todo a los campesinos, que es lo donde más pobreza hay (Fox en vivo, Fox contigo, 30-9-2000).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or.||

PUES 3.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Inicio de intervención reactiva, para mantenerla ligada a la previa y marcar la cohesión en el intercambio.
2. La intervención puede ser de respuesta, reacción evaluativa, comentario, o confirmación de la anterior. Puede ser también el inicio de una narración larga:

p. ¿Y qué tiene que decir?

R Pues que tenemos un presidente en el que se está concentrando toda la autoridad. Yes muy peligroso. Vamos hacia un fascismo de corbata (El País, Babelia, 4-10-2003).//

P. Ya hay quien le llama el Garzón del ADN.

R Pues mire, bien está si el ADN puede ayudara que brillen la verdad y la justicia, y a que no se repitan ciertos hechos (El País, 4-6-2003).

3. Aparece en diálogo real o fingido, en un texto dialógico pero monológico:
¿Qué si he tenido algunas veces ganas de dejarlo? Pues claro. (El País de las Tentaciones, J4. 2-2003)// Por ejemplo ¿saben ustedes cuál es el documento más consultado de los archivos de la Casa Blanca? Pues la Joto de Elvis Presley junto al presidente Richard Nixon (La Razón Digital, 16-12-2003).

ORIGEN

Conjunción, proveniente de un adverbio temporal: *post*.

COMBINATORIA

Puede ir acompañada de *mira (mire), verá(s) ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio de intervención.// o forma grupo entonativo independiente obligatoriamente. Sí cuando va acompañado de *mira, verás ...*

Quiere saber si cuando me caí al agua estaba borracho y le contesto que sólo me había echado dos o tres tragos de ron, porque para ver cosas maravillosas mientras estamos en el fondo del mar no es necesario empujar el codo más de la cuenta.

-Pues verás -continúo improvisando-. Me senté sobre una ostra gigante y esperé que viniesen a rescatarme. Al cabo de cinco minutos se presentó el primer pulpo a rendirme pleitesía (J. Tomeo: La mirada de la muñeca hinchable, Barcelona, Anagrama, 2003).

VALOR POLIFÓNICO

Puede marcar un desdoblamiento del hablante, cuando aparece tras interrogaciones retóricas.

TIPOS DE TEXTO

conv.||colo.|| or_es.||

PUES 4.

Conector oposición

1. Inicio de una intervención de réplica.
2. Reacción a lo dicho por el otro interlocutor, o bien en texto monologal, a lo dicho por otro enunciador:
-Don. Vicente, ¿quiso ser torero?
-No, ¡qué va!, je, je
-Pues nació en tierra de toros (La Razón Digital, 22-4-2004).
3. Puede ir con enunciados exhortativos o aseverativos:
¿Nos es ajeno a nosotros, proletarios conscientes rusos, el sentimiento de orgullo nacional? ¡Pues claro que no! Amamos nuestra lengua y nuestra patria, ponemos nuestro empeño en que sus masas trabajadoras se eleven a una vida consciente de demócratas y socialistas (Revista Digital Universitaria, v.4, nº 1, 3-2003).

ORIGEN

Conjunción, proveniente de un adverbio temporal: *post*.

COMBINATORIA

Puede ir acompañado de *mira* (*mire*), u otros iniciadores.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio de la intervención o el enunciado.// No forma grupo entonativo independiente. No va seguido necesariamente de pausa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca la opinión del hablante en oposición a otros hablantes o enunciadores, en discurso retornado:

Son muy agradecidos algunos. Cuando González se despachaba a gusto con la oposición decían que era un líder carismático, lleno de recursos parlamentarios, con buena información y solidez política, el mejor político del siglo; cuando lo hace Aznar, es que es un grosero. Pues miren: al primero, lo echaron los ciudadanos de ahí; al segundo, lo votarían más que cuando entró, pero es que se marcha por cumplir su promesa (La Razón Digital, 19-12-2003)// Antes de decir que son españoles elegían ese lugar común tan cursi de la izquierda 'somos ciudadanos del mundo'. Pues claro, de Europa, del mundo, del universo, del cosmos y del sistema solar, pero sobre todo, españoles (La Razón, 24-3-2004).

PLANO INFORMATIVO

Marca la fuerza informativa de lo que sigue.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||

PUES 5.

Operador informativo

1. Conector continuativo y operador informativo a la vez: anuncia el rema tras el tema.
2. Precede al elemento más importante informativamente del discurso, ya sea tras el complemento de tematización, o como reforzador informativo:
Con respecto a lo que es la mujer ahora, pues hemos destacado muchísimo y hemos ido creciendo (Fox en vivo, Fox contigo, 28-10-2000)// Lo mismo sucede con el cliente que viene del extranjero, de los Estados Unidos, de Europa, y que, ahora, pues es un reto, como lo decía el señor Presidente Electo y nuestros directivos de Cámara, es un reto que tenemos que enfrentar con mucha imaginación y con una cantidad de esfuerzo adicional (Fox en vivo, Fox contigo, 21-10-2000).
3. Puede aparecer tras el tema, o bien antecediendo a un término relevante para el hablante. La pausa sirve como retardatario y apelativo de la atención del oyente:
¿Recuerdan a Myrta De Perales? Esa misma, la de los productos para el cabello. Pues una de las modelos que con ella trabajaban, me contó este dato que consideré muy interesante. Myrta celebraba los cumpleaños de sus hijos junto a niños con condiciones de salud 'visibles' -tullidos, cojitos, etc.-para que sus hijos 'vivieran' y 'compartieran' con otros niños 'diferentes'. (Teve Guía. La guía oficial de tus artistas, 2158, 12-18 -4-2004).

ORIGEN

Conjunción, proveniente de un adverbio temporal: *post*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece entre los dos segmentos, seguido de pausa, y precediendo al más importante. Puede aparecer intercalado en el segundo enunciado.

PLANO INFORMATIVO

Elemento retardatario para enfatizar informativamente un segmento.

TIPOS DE TEXTO

Conv.||. colcu.|| or_es.||.

PUES 6.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Indica cierre de una narración o intervención:

(. ..) *De eso trata barrios, miniserie q irá al aire en febrero por el canal 6 y 3. Respaldados por TUTV, se armaron de un puñado de los mejores técnicos, liderados por el cinematógrafo P. J. Lopez, jefes de departamento y una interminable lista de actores q van desde la reverencia de la veteranía a la sorpresa de la juventud, pasando por inmortales intérpretes del pentagrama salseron, claro, sin olvdar la gente buena de Lloréns, Cantera, Los Cedros y Los Robles q fungieron como extras. Pues, he aquí un vistazo a una ardua labor de unas intensas tres semanas de rodaje por un grupo de artistas q con la fe como norte dio el 150% cada día para lograr un producto de calidad que dará de q hablar (Reacción, suplemento del diario Primera llorea, 30-1-2004).*

2. Introduce el enunciado que cierra un párrafo, di curso o intervención. Puede constituir él solo el enunciado:

No había tiempo para más y sólo podía firmar un ejemplar por persona. Algunos se volvían a poner en la cola para repetir. Pero lo que llamaba la atención era otro requisito más. Había que comprar un libro suyo in situ. Los guardias comprobaban si los que acudían a la firma llevaban consigo el tique de compra y si no, fuera. '¿Y qué firma el señor Coetzee, el libro o el tique de comprar', preguntaba alguno en la cola. 'El libro: respondía sin dudar uno de los guardianes, que, quizá, no intuyó la ironía. Tampoco valía traerse ejemplares de casa. No digan que no es negocio. Pues eso (El País, 9-12-2003).

ORIGEN

Conjunción, proveniente de un adverbio temporal: *post*.

COMBINATORIA

Puede ir acompañado de *eso, nada: justo eso, pues nada:*

(. ..) *el problema de la basura, el problema de los migrantes; todos son temas que estamos atendiendo, que estamos preparándonos para darles solución, como ustedes podrán ver próximamente. Pues agradezco muchísimo el que estén presentes, el que estén en este programa, aquí seguiremos estando sábado a sábado a las 12 de día y agradezco mucho que podamos platicar de esta manera tan dinámica tan franca. Gracias, Vicente. Te despedimos y nos escuchamos el próximo sábado (Fox en vivo, Fox contigo, 23-9-2000).*

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

PUES BIEN.

Conector recapitulativo

1. Conector recapitulativo que introduce un miembro más relevante para el hablante. Tras asumir lo dicho en el primer segmento anuncia un segundo miembro informativamente superior.

2. Marca la información remática, ya sea:

- a) tras un estado de cosas previo, que recapitula,
- b) tras el tema,
- c) como reacción a lo anterior, o contraoposición a otro enunciador,
- d) tras una digresión:

Esto, para el caso de la obra literaria de Juan de la Cruz es esencial. En realidad, la causa de su tardía entrada en el canon no se debe sólo al carádir místico de la misma, que propició su sacralización hasta eleuarla casi a la categoría de tabú, ni tampoco a las prevenciones doctrinales que se generan en torno a Juan durante el siglo XVII, ni siquiera a lo tardío de las ediciones de sus obras, que gozaban de una amplia difusión manuscrita. A todas estas razones hay que añadir otra, como bien se ha repetido, esencial; y es la que se deriva de que la obra sanjuanista no fue considerada desde su origen como verdadera 'literatura': los versos, porque pasaron por el tiempo como simples cantos devocionales para consumo de frailes y de monjas; y la prosa, porque prácticamente hasta nuestros días no se ha estudiado en su dimensión estética. Pues bien, este proceso de recuperación literaria que se inicia en España con Gil y Zárate y continúa con Pons y Gallarza, Milá y Fontanals (...) culminará (...) con el discurso sobre la poesía mística española pronunciado por Menéndez Pelayo en 1881 con motivo de su ingreso en la Real Academia Española (San Juan de la Cruz, 31-32, 1-2-2003).

3. Aparece en textos monológicos, aunque dialógicos:

Se objetará, tal y como lo hacen las mismas Administraciones, que el espectro electromagnético es escaso y que alguien ha de regularlo. Pue bien, esto no es verdad: el espectro es ciertamente limitado, pero no escaso (Revista Telos, 1-3,2004).

ORIGEN

Conjunción + adverbio de modo.

COMBINATORIA

No admite conjunciones.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial de enunciado, seguido de pausa./ Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Marca al locutor, y lo opone a otros enunciadores:

El terrorismo, dice el Papa, tiene causas, que son las que hay que suprimir. Pues bien, entre ellas está el acoso que sufre la religión por parte de aquellos que desean que o se meta en las sacristías o desaparezca (Fe y Razón, suplemento de La Razón Digital, 7/14-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

Marca de forma inequívoca el segmento preferido informativamente: puede ser el rema o la información nueva, contrapuesto o no a lo anterior. O aparece tras una digresión:

Recientemente he tenido ocasión de participar en esta conmemoración de la Constitución, pero referida a la primera de nuestras Constituciones, la del año 1812, que, como es sabido, comenzó a prepararse en 1810, en la Isla de León, hay ciudad de San Fernando, antes de trasladarse a Cádiz. Pues bien, el Ayuntamiento de San Fernando viene preparando el segundo bicentenario, en los 24 de septiembre de cada año (Revista Telos, Revista de ca. municaci3n, Tecnología y Sociedad, 1-3-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Presenta el segundo segmento como más fuerte argumentativamente.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||

PUES NADA I.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Esta uni3n de dos elementos continuativos adopta un valor de ordenador del discurso, centrado fundamentalmente en mantenerlo hilado, y se1alalar el fin de lo anterior y paso a otro tema.
2. Sus funciones son diversas:
 - a) continuaci3n mientras piensa,
Nosotros: bueno y que nos han yo en el autobús no me quedo a dormir ni de broma, vamos, estoy del autobús hasta las narices, prefiero dormir tirada en la calle. y, bueno, pues nada, al final, el caso es que nos consiguieron un gimnasio (Entrevista CSC006, mujer 23 a1os)
 - b)
 - b) inicio de intervenci3n de respuesta, continuaci3n del intercambio:
Para presentarme pues nada say un muchacho de 18 a1os de Puerto Rico. En agosto 2 comienzo mi bachillerato en Ingeniería Eléctrica en la universidad de Puerto Rico (Efimero, 042060/2, Weblog 2004)// Como dices tú aún hay más, un poco más adelante. Gracias equis-e uno Víctor India Charlie. Bueno, pues nada, entre colaboraciones vamos rápidamente nomás a comentar las condiciones actuales para la ciudad de México, cambio a Yankee Fox Trot Julietl que tenemos despejado nublado, temperatura veinte grados ... (Boletín 18, 7-5-1999, México)
 - e) cierre del tema anterior (en el propio discurso o en el intercambio, fin del tema expresado por el otro interlocutor) y cambio a otro,
Pero eso es, ya te digo, uno de cada un millón. No, tuvo mucha suerte, no es por nada. Pues nada. Yo no Yo le digo: aprovéchalo bien que no vaya a ser que te echen (Entrevista GSC003, hombre, 22 a1os)
 - d) inicio atenuativo del propio discurso, planteado como si continuara con algo anterior, para quitar violencia:
Y entonces mi padre, un hombre muy tranquilo y muy pacífico y que quiere mantener siempre a bien las relaciones familiares dijo: pues nada, no se discute, lleva los tres nombres y no hay problema ninguno (Entrevista CSC011, hombre, 47 a1os).

ORIGEN

Conjunción + pronombre.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece entre los dos enunciados, seguido de pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO
conv.|| colcu.|| or_es.||.

PUES NADA 2.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Indica cierre del discurso propio o del intercambio.
2. Se utiliza para despedirse y dar por finalizado el propio discurso o el de ambos interlocutores. Puede ir seguido de otras marcas de despedida, como *más: pues nada más:*

'Buenas noches, Isabel -dijo don Ubaldo-, yo ya me iba '. E Isabel contestó: 'A, bueno, pues, nada, hasta mañana, don Ubaldo' (Boletín 19, 14-5-1999)// Así es que bien, pues para todos los amigos Como Luis el otro día equis-e uno Charie Romeo Mike, me estaba preguntando que qué hacíamos con esto del asunto de las confirmaciones, que en qué estado íbamos. Bueno, pues nada más, estamos ya en la dirección en el caso de Luis Villanueva, equis-e uno Charlie Romeo Mike, bueno, yo ya le di los datos de mi apartado postal a don Amulfo, y esta tarjeta saldrá inmediatamente (Boletín 19, 14-5-1999, México).

3. En otras ocasiones pone fin a una discusión.

ORIGEN

Conjunción + pronombre.

COMBINATORIA

Puede aparecer con elementos como *bueno, y, pero ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado, siempre entre pausas. Generalmente aparece al inicio de una intervención de cierre o constituyendo toda la intervención.// Forma grupo entonativo independiente y termina en cadencia.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

PURAMENTE.

Operador enunciativo

1. Elemento complejo que aúna los valores de *simplemente* (adecuación enunciativa), *meramente* (desvalorización) y *solamente* (unicidad). Se centra en lo cualitativo, en la esencia de lo dicho, lo muestra y lo evalúa en ocasiones como insuficiente o negativo.
2. Se utiliza para resaltar una información como la básica o adecuada, o bien como algo bajo en la escala argumentativa. En otras ocasiones reduce a la unicidad:

La cuestión de los idiomas dentro del Estado español es delicada, porque desborda el marco puramente lingüístico para entrar en el de la identidad de cada Comunidad (ABC Electrónico, 22-5-1997).

3. Afecta a un segmento oracional, al que precede y forma grupo entonativo con él. Aparece más frecuentemente con adjetivos o predicaciones:

Lo vemos más como algo puramente oficial y va a ser difícil que tenga su reflejo (El País, 24-9- 1997)// Pero en España, como denuncia el profesor Juan Ramón Lodares, no hay puramente "territorios autónomos de lengua distinta al castellano ": sino territorios, donde, además del español, se emplean otras lenguas (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, Madrid, Taurus, 2001).

ORIGEN

Adverbio de modo, se mantiene con este valor circunstancial. Su grado de gramaticalización es menor que en otros operadores.

COMBINATORIA

En ocasiones se combina con *simplemente*, o con *exclusivamente*.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica una relevancia y adecuación enunciativa, y, al mismo tiempo, puede indicar minusvaloración o contenido negativo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza, focaliza el segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se utiliza para mostrar un segmento, cuya fuerza argumentativa potencia (realizante) , o, por el contrario, lo atenúa, lo sitúa en la parte baja de la escala (desrealizante) .

VALOR POLIFÓNICO

Elemento de la enunciación, puede usarse como marca del enunciador en discursos referidos.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

PURO,A.

Operador informativo

1. Indica el contenido designativo del sustantivo, al que presenta en esencia.
2. Es difícil separarlo de su valor léxico originario, pero como operador enfatiza al sustantivo y generalmente lo precede. Hay algún caso pospuesto:
Pero también se le nota mucho la felicidad malévola que le produce el hallazgo de ciertas perlas de pura insensatez que saltando más allá del error se elevan a las estratosferas del puro disparate (El País, Babelia, 15-2-2003)// Madrid es puro eco en lo político como el Museo del Prado lo es en lo artístico (ABC Electrónico, 13-10-1997).
3. El sustantivo suele ir sin determinante o con *un*:
Añadió que esta postura es "tópica, dernagógica, pura retórica y electoralista fuera de Cataluña" (La Vanguardia, 30-7-1995).

ORIGEN

Adjetivo. Se utiliza también como calificativo con el valor de "pureza, sin mezcla".

PLANO INFORMATIVO

Muestra el contenido del sustantivo al que acompaña y lo focaliza.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca un aumento de fuerza argumentativa: es un realizan te, pues.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

Q

QUE DIGA.

Conector reformulativo de corrección

1. Introduce una rectificación de un término anterior.
2. Generalmente aparece dentro del enunciado corrigiendo expresiones o sintagmas. Su posición general es entre los dos segmentos, siempre entre pausas, pero puede posponerse al segundo si es breve:

Yen este estado de sitio, que diga, de cosas, te insisten hasta la saciedad en que prescribas genéricos, para contener el gasto; y lo haces (Revista Medicina General; 52, 3-2003)// Correcto, niño, vamos al toro. Que diga, al peto (S Ortiz Trixac: Lances que cambiaron la fiesta, Madrid, Espasa Calpe, 2001).

ORIGEN

Oración introducida por la conjunción *que*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Tiene cierta movilidad. Aparece entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marcador claro del hablante.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

¿QUÉ DIGO YO?

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Actúa como un elemento de relleno mientras el hablante busca el término correcto.
2. Elemento retardatario que muestra una aproximación enunciativa, o simplemente retrasa el discurso mientras busca el término que sustituya al considerado inadecuado o tabú:

De manera que nosotros, como liberacionistas, nosotros dimos aprobación al pae-primero y dimos aprobación al pae-segundo. El pae-tercero no es una cosa ¡qué digo yo!, que esté al margen o que sea independiente del primero o del segundo (CR-12. Hombre de 68 años, Bachiller en Biología. Exdiputado y educador; Costa Rica).

ORIGEN

Oración interrogativa.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se intercala en el enunciado cuando relaciona segmentos o entre ellos. Siempre aparece entre los dos fragmentos relacionados.// Forma grupo entonativo independiente. A veces en lugar de signos de interrogación aparecen los de exclamación.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante muestra su actividad enunciativa, ya sea por incapacidad léxica o voluntad de sustitución o aproximación discursiva, para atenuar:

Yo ahora no estoy tan seguro como hace seis meses y mi opinión es que si si no se procede con inteligencia, si no se procede con ¿con qué digo yo? Con trabajo, con dedicación, las heridas que se abrieron con motivo de la elección de los candidatos y ahora con la pelea que hay para conformar la papeleta para regidores (CR-12, idem).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente lo dicho, como efecto.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

¿QUÉ DIGO?

Conector reformulativo de corrección

1. Corrección de una expresión o enunciado anterior que el hablante considera inadecuado e insuficiente. El elemento que sigue es superior en la escala al anterior.

2. Aparece entre los dos enunciados o segmentos relacionados, entre pausas. A veces precede *no*, y otras sigue a *¿qué digo?* la repetición del término considerado incorrecto o inadecuado. Se integra entonativamente con él, por su incompleta gramaticalización:

¿Qué bárbaro! Ahí estaban no, qué digo, estaban quejándose de los turnos, de los nocturnos esos que trabajan media noche uno y otro otra (CSMV, texto MDD4MA, Venezuela)// El mundo es ya, por fin, un cuento. Qué digo un cuento: la Biblia, la Biblia en pasta, con sus pestes (J. J Millás: Articuentos, Barcelona, Fernando Valls, 2001).

3. Los términos relacionados pertenecen a una escala, en la que el introducido es superior en extensión o fuerza al anterior:

Desperté sobresauada, iluminada. ¡qué digo iluminada! ¡atravesada por un rayo cegador! (B. Amezttoy: Escuela de mujeres, Madrid, Oberon, 2001)// Lástima que sólo nos percatamos de esto cuando el sistema ya nos ha mordido y suele ser demasiado tarde ... Pero qué digo ... Cuando se trata del sistema, siempre es demasiado tarde (Efímero, 03206009, Weblog 2003).

ORIGEN

Oración interrogativa.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente forma grupo entonativo independiente, a no ser que repita el término precedente. Se escribe normalmente sin signos de interrogación, y a veces con exclamaciones.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Intervención clara del hablante, que utiliza una modalidad apelativa para ser más expresivo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce un elemento más fuerte argumentativamente. Y marca el sustituido como insuficiente:

Especialmente 'fabricados' para presentir, qué digo, OLFATEAR el peligro y, si es necesario -¿cuál de nosotros puede estar en desacuerdo?- hasta morir por nosotros (A. Obando: El más violento paraíso, San José, Edic. Perro Azul, 2001)// Pueden pasarse semanas sin beber, ¿qué digo semanas?, meses (M. Leguineche: La tierra de Oz, Madrid, Aguilar, 2000).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||

QUÉ DUDA CABE.

Operador modal

1. No totalmente gramaticalizado, se utiliza en todos los contextos de un modal reafirmativo. Indica certeza absoluta. Aparece en:
 - a) intervención de respuesta reafirmativa o confirmativa,
 - b) como marca modal de certeza absoluta del enunciado en que aparece. En este contexto antecede, seguido de *que* o *de que*, intercalado o final con pausas:
 - c) *Vencedor: ¿Me seguirán llamando Vencedor para siempre? Ariel: ¡Qué duda cabe! Mientras otro no venza... (J. P. Ortega: Los invitados, Madrid, Fundamentos, 1996)// Es una historia esencial, qué duda cabe (Revista Semana, 9-10-2000)// Hay quien vive del cuento en este país. Qué duda cabe. Pero parece muy difícil, en cambio, vivir del cómic (ABC Electrónico, 28-8-1997).*
2. Es exclamativo y reafirmativo. Puede aparecer también en inciso. Es más directo que *sin duda*: qué quiere(s) que te (le) diga.

Luego, qué duda cabe que hay otros componentes, una crítica positiva, un premio, todo esto ayuda y nos anima a seguir (Espéculo, 6-2003)// Don Crispulo debe haberlo reconfortado anímicamente en sus derrotas insinuándole -qué duda cabe- que cambiara de colectividad para conseguir sus propósitos (El Sur, 10-10-2002)// La opinión pública, ¡qué duda cabe, honorables colegas!, rechaza absolutamente ese procedimiento (Sesión 26, 31-8-1999, Chile).

ORIGEN

Enunciado exclamativo.

COMBINATORIA

Cuando es operador modal del enunciado puede ir seguido de *de que* (culto) o *que* (coloquial).

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece antepuesto sin pausa, o intercalado y final con pausas. O forma una intervención propia, como respuesta.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye un enunciado exclamativo que reafirma lo asertado.

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, encauza informativamente el elemento.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| cul.|| or_es.||.

QUÉ QUIERE (S) QUE TE (LE) DIGA.

Operador enunciativo

1. Marcador enunciativo-modal. Es un comentario, aún no gramaticalizado, que expresa cierta duda o ausencia de respuesta, o bien apoya lo dicho.
2. Elemento apelativo en su ORIGEN que implica colaboración en lo dicho: como respuesta, cuando no se sabé qué decir; réplica de reacción; apoyo de la opinión (pospuesto a lo dicho), o relleno continuativo:
 - *Te veo muy segura.*
 - *Lo he pensado con calma, sin afanarme.*
 - *Qué quieres que te diga ... (M. Mendoza: Sa-tanás, Barcelona, Seix Barral, 2002)// La carne es débil y hay que saber autocontrolarse. A mi, y que quede entre nosotros, me atraen más las maduras, qué quieres que te diga (La Ratonera, 5-2002)// O sea, España tiene unas tiendas regias y un clima bien especial; Argentina nada te digo, o sea, nunca he visto campeonatos de polo como allá, y en cuanto a Chile, qué quieres que te diga: o sea, comen mal pero son primer mundo y la pasan regio, sobre todo los que viven en esas haciendas lindas con sus viñedos y sus Mercedes (Caretas 1788, 4-9-2003).*

3. Tiene también un uso como anunciativo catafórico de una información, precediéndola. En este caso está más cercano a su valor léxico:

Los de los servicios sociales del Ayuntamiento me han ofrecido ayuda domiciliaria, pero ... hija, ¿qué quieres que te diga?, a estas alturas de mi vida no tengo ganas de ver caras extrañas (L. Jiménez de Diego: Memorias de un médico de urgencias, Madrid, La Esfera de los Libros, 2002).

ORIGEN

Enunciado interrogativo, aún no gramaticalizado.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone cuando actúa como catafórico, y se pospone cuando apoya la opinión propia.// Termina en curva descendente, y forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

En el valor de apoyo de la opinión, aparece en enunciados aseverativos, a los que dota de más fuerza. Equivale a *eseso y no otra cosa, no puedo decir otra cosa:*

Si tú no crees en la magia, Jotabé, los ingenieros de caminos no confían en esas cosas ... siempre dices que en la vida no hay cambios importantes, que todo va como sobre rieles de la partida a la meta, eres un soso, Jotabé, un coñazo, qué quieres que te diga (G. Obligado: Salsa, Barcelona, Plaza y Janés, 2002).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza lo dicho, y anuncia en el catafórico una información. Incluso puede usarse como enunciado suspendido, sustituyendo una información que consideramos evidente y que no explícita.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede dotar de fuerza argumentativa a lo dicho.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

QUE SE SEPA.

Operador enunciativo

1. Estructura en inciso que plantea una reserva o distancia enunciativa, prevención en el decir. El hablante se oculta en la comunidad y no se presenta como enunciadore. Lo dicho se sujeta a lo sabido en general.
2. Sus usos son:
 - a) aserción atenuada, cercana a la duda,
 - b) reserva estratégica con un fin cortés o argumentativo, cierta "modestia" para ganarse al interlocutor, o

- c) sugiere ciertas posibilidades, inferencias, que descodifica el oyente:

Utilizado por primera vez en la Guerra del Golfo por Estados Unidos, el armamento DU se ha extendido por el mundo. Que se sepa, disponen de él los ejércitos del Reino Unido, Francia, Rusia, Grecia, Turquía, Israel, Arabia Saudí, Bahrein, Egipto, Kuwait, Pakistán, Tailandia, Corea del Sur y Taiwán (Diario de Navarra, 7-1-2001).

3. Modifica a todo el enunciado o a un segmento, de ahí sus cambios de posición: en inicial o final afecta a todo, en intercalado a un segmento. Puede incluso aparecer como un comentario paren-tético, abriendo una nueva línea enunciativa:

La verdad es que viene mucha más gente, ¿no? Sí, pero también se aprovecha para gastar mucho dinero. Sí, que se sepa. Sí, que se sepa y sabiéndolo. (CSC003, hombre, 22 años)// Detrás de Joaquín Sabina, que es un gran hombre, no hay una gran mujer -que se sepa-, aunque sí hay una mujer detrás de cada canción que escribe, aunque no siempre la misma. (El Tiempo, 7-4-1997).

ORIGEN

Oración introducida por la conjunción *que*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad en el enunciado; / Aparece siempre entre pausas, y forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca distancia enunciativa y reserva. El hablante no se muestra como enunciador o Reduce lo dicho a los datos conocidos por la comunidad. Salva su imagen y atenúa su aserción, admitiendo un cambio o error. Puede indicar duda.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el segmento al que afecta, sobre el que establece dicha distancia o salvedad.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse argumentativamente como una estrategia de cortesía, distanciamiento o modestia, o para sugerir otros contenidos. Al mismo tiempo puede usarse en sentido inverso, como mecanismo de fuerza, cuando el contexto muestra como evidente lo dicho:

-Lo he hecho, sí, porque en el proceso de saneamiento de RTVE (que no forma parte del Poder Judicial, que se sepa) me ha parecido que la persona en cuestión reunía las condiciones necesarias para desempeñar una gestión correcta. (ABC Electrónico, 6-7-1997).

TIPOS DE TEXTO

Conv.|| colo.|| or_es.||

QUÉ SÉ YO 1.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Variante de *yo qué sé* 2. Elemento retardatario, rellena el discurso mientras el hablante piensa o busca el término correcto:

con qué democracia, vean qué ejemplo de democracia, que a un líder político de cualquier partido de allí, qué sé yo, demócrata, republicano, le digan que el gobierno prefiere. (Comparecencia de Fidel Castro, Citmatel).

ORIGEN

Oración interrogativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

QUÉ SÉ YO 2.

Operador argumentativo

1. Actúa como intensificador de otro cuantificador o expresión intensiva. Expresa cantidad muy elevada, no concretada por el hablante.
2. Se antepone al elemento y se integra entonativamente en su grupo fónico:

Miren, es que ustedes me han sugerido tantas cosas, me han hecho recordar tantos momentos y episodios de estos años, que si me dejo llevar por los recuerdos, entonces sobrepasaría qué sé yo cuántas horas (Discurso de Fidel Castro al recibir la medalla José Bonifacio, Citmatel).

ORIGEN

Oración interrogativa.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como modificador realizante de otra cantidad.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

QUÉ SÉ YO 3.

Operador modal

1. Expresión que indica desconocimiento o duda por parte del hablante.
2. Aparece en intervención de respuesta, o en un enunciado comentario a algo previo. Es variante de *yo qué sé* 1:
-¿ *Cuánto hace que la empresa lucha contra la corrupción, señorita Remist*
-Qué sé yo - *ha dicho ella, impacienie-. Cuando llegué, ya había empezado. (T E. Martínez: El vuelo de la reina, Madrid, Alfaguara, 2002)//*
-¿ *Cómo se llama?* -preguntó.
-¿ *La loca?* ¡Qué sé yo! *Es sordomuda. Siempre anda por la calle medio desnuda.- (B. Dou: Luna rota, Barcelona, Planeta, 2002).*

ORIGEN

Oración interrogativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

QUE SEPAMOS.

Operador enunciativo

1. Estructura en inciso que indica reserva, distancia enunciativa o cautela en el decir. El enunciador no es sólo el hablante, sino también la comunidad en la que se ampara.
2. El hablante atenúa la aserción, indica modestia, admite una posible corrección o refutación del receptor, y se muestra cauto al hablar. Vid. *que se sepa*:
Aquí, que sepamos, no tenemos candidatas tan decididas. Aunque, eso sí, la miss y el mister que han decidido sobrevivir en la isla de los horrores de Antena 3 también. tienen que tener lo suyo. Lo dicho. Si Pepita levantara la cabeza ... (El Mundo- Crónica (Suplemento), 9-2-2003)// La única justificación que podría tener la actitud del obispo de San Sebastián es que hiciera suya aquella parábola evangélica del buen pastor que deja su rebaño para ir en busca de las ovejas que se han perdido. Pero que sepamos, Jesús nunca dijo que el pastor deje el rebaño para ir en busca de los lobos. (ABC Electrónico, 4-11-1997).

ORIGEN

Oración introducida por la conjunción *que*.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

¡QUÉ VA!

Operador modal

1. Marcador de negación enfática o rechazo en respuestas o comentarios.
2. Se emplea como respuesta de rechazo, solo o con *no*. También como réplica o comentario. Y como apoyo modal a la negación de un enunciado. En este uso puede aparecer intercalado o final, como refuerzo y le proporciona un valor exclamativo:
Don Vicente, ¿quiso ser torero? -No, ¡qué va!, je, je, je (La Razón Digital, 22-4-2004)// No solo el atletismo y las pesas han sufrido este flagelo, qué va (Trabajadores, Órgano de la Central de trabajadores de Cuba, 19-12-2003).
3. A veces actúa como un sustituto oracional de contenido negativo:
¿Sábado por la noche? Qué va. Faltan pocas horas para el lunes y así está la gente en Cool, Madrid (El País de las tentaciones, 14-2-2003)// Queríamos decirlo no para babosear (no .. , qué va) sino para estimular a la perrada a que nos siga el tren (Guambia 409, 24-5-2003).

ORIGEN

Enunciado exclamativo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una marca clara de exclamación y rechazo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

QUE YO SEPA.

Operador enunciativo

1. Atenuativo de la aserción. Limita lo dicho a los datos de que dispone el hablante, y abre la posibilidad de una refutación. Marca reserva enunciativa y prevención en el decir.
2. Vid. *que se sepa*:
Nadie todavía, que yo sepa, ha adoptado esta norma en mi país, sino un servidor de usted atentamente (El Universal, 25-1-2002)// A un año vista del inicio de los actos conmemorativos, la ciudad de Granada -ni Andalucía, que yo sepa- han movido un papel para organizar algún tipo de actividad cultural o histórica relacionada con este centenario (Idea digital, 11-1-2003)// -¿Se puede perdonar una infidelidad así? -Si, se puede. Tu padre se arrepintió y me juró que no volvería a pasar. Que yo sepa, nunca más me engañó. Yo lo perdono porque lo amaba (J. Bayly: La mujer de mi hermano, Barcelona, Planeta, 2002).

ORIGEN

Oración introducida por la conjunción *que*.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

QUIÉN SABE.

Operador modal

1. Variante de *a saber* 2:
Todos piensan que se ha marchado, en cambio se queda allí en la oscuridad, quien sabe a cumplir qué ritual secreto (Revista Diners 9-2003)// Musa tampoco es el mismo. Aunque quién sabe. Podría volver a serlo (M. Torres: Hombres de lluvia, Barcelona, Planeta, 2004).

ORIGEN

Enunciado interrogativo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

QUIERA DIOS.

Operador modal

1. Modalizador desiderativo.
2. Va seguido de una oración, unida a través de *que*, y marca el deseo del hablante de que se realice esa acción. Es semejante a *ojalá*:
Ya va siendo hora de que hagan algo para que no se produzcan los desbordamientos del río Tea, que tantos daños ocasionan en la zona y que quiera Dios nunca lleguen a producir desgracias personales (Faro de Vigo, 26-10-2002).
3. Puede indicar deseo de realización, o de su no realización en la variante *no quiera Dios*:
Porque Chihuahua, niña, se asemeja a una maldición que quiera Dios que nunca oigan sus oídos, le había dicho la made Doloritas (E. González: Quién como Dios, Madrid, Espasa Calpe, 1999)// La señorita Clara es lo más grande del mundo, y quiera Dios que me caiga muerta si algún día se me ocurre criticarla, pero no está bien que el señorito se obsesione mucho con ella, si me entiende usted lo que quiero decir (C. Ruiz Zafón: La sombra del viento, Barcelona, Planeta, 2003).

ORIGEN

Enunciado desiderativo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Inicia el enunciado, afecta a toda la oración y no va entre pausas.// No forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Suele ir acompañada de una entonación exclamativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||

QUIERAS QUE NO.

Operador modal

1. Indica necesidad. Lo dicho se cumple necesariamente, y, como efecto, se reafirma.

2. Es semejante en su acción a otros reafirmativos como *evidentemente* o *claro*, pero en este caso establece una secuencia necesaria de hechos:

Hizo lo que pudo, que otra cosa no podía, quieras que no. Y no era (como, a veces pensaba) que le hubiera faltado valor (A. A luarez Gil, aufragios, Sevilla, Algaida, 2002)// Y se supone que la gente que está aquí es gente que le gusta, porque, quieras que no, Filología o, y además al que no le gusta se va. Lo tienen muy fácil y muy claro. Claro. Quieras que no Filología no es una carrera donde la gente llegue de rebote (Entrevista CSC003, hombre, 22 años).

3. Generalmente se pospone al elemento al que afecta. Es frecuente en final, pero también intercalado o en inicial, antepuesto. Muy usado como comentario, al final de lo dicho. A veces también se usa como continuativo, para expresar una opinión:

y, pues después, aparte de eso, en principio quería hacer yo la tesina, así ya tengo un año más cubierto aquí. ¿Y qué vas a hacer? Nada. Quieras que no dices: pues mira, ya tengo un año ocupado, ahora hago la tesina. Ya este año ya no me preocupo de lo que voy a hacer. No, quería hacer la tesina porque, pues ¿Algún tema especial? Sí, quería meterme en algo de historia de la lengua, porque me gusta bastante esa rama y, hombre, quieras que no, para tener algo, porque mi curriculum ahora mismo, cuando acabe, seré licenciado en filología inglesa y punto (Entrevista CSC003, hombre, 22 años).

ORIGEN

Estructura oracional coordinada disyuntiva (*quieras que TU) quieras*), con elipsis

COMBINATORIA

Se acumula a otros modales reafirmativos.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Tiene movilidad, aunque es más frecuente pospuesto. Siempre va entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Apela al interlocutor, según su base léxica, pero indica una reafirmación por necesidad de lo dicho. o hay otra opción, no puede opinarse de otro modo. Se usa para apoyar una opinión sin imponerse excesivamente, como algo que surge necesariamente:

¡No!, y aunque no apruebe todo, tampoco, porque quieras que no son quince días que tampoco los Pierdes (Entrevista CSC003, hombre, 22 años).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el elemento al que afecta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como marcador de fuerza argumentativa. Aunque no muestra una posición de autoridad o dominio del hablante:

¡Hombre! Al principio no creo que deba arruinarse el matrimonio, pero llegaría un momento que ¡Hombre! Pero es que, quieras que no, a mí me hace gracia las parejas que dicen, por ejemplo, que el sexo no es todo (Grupo G13, Filología).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

QUIZÁ(S).

Operador modal

1. Indica duda, posibilidad. Se utiliza también para atenuar la aserción.
2. Afecta a todo el enunciado, a una oración o a un sintagma:
Quizá sea ésta materia de reflexión para los aprendices de nacionalistas que también nos han salido por aquí y que tan amigos son del nacionalismo vasco, ese espejo en el que gustan mirarse (El Diario Montañés, 19-1-2005)// Esto puede suceder en muy corto tiempo y quizás la persona en cuestión no tenga aún previsto ocuparse de otro cargo tan pronto (El Universal, 27-12-2004)// Eso es lo que busqué y aunque parezca quizás demasiado gozo para el hombre, eso es lo que, al fin, he encontrado (Diario El Telégrafo, 16-6-2004).
3. Antecede o sigue al segmento al que afecta. Se combina con indicativo o subjuntivo. Con este marca más el valor de posibilidad y alejamiento de la aserción:
Se refiere al aspecto literario y, por tanto, quizás al más 'legendario' de una época, cuando menciona los nombres de Machado, de Lorca o de la poesía del primer Alberti, y no tanto los de, por poner un ejemplo, Arturo Barea o Max Aub (Revista Telos, 58, 1- 3/2004)// Enlazará por tren el sur de Manhauan con el vecino estado de Nueva Jersey y tendrá conexiones con catorce líneas de metro, con los servicios de ferry que cruzan el río Hudson y quizás con un próximo enlace ferroviario directo con el aeropuerto de J.F. Kennedy (ELDiario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de duda.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final, no necesariamente entre pausas.// A veces forma grupo entonativo independiente, y otras se integra en el enunciado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede afectar al dictum (posibilidad de que ocurra un hecho) o a la enunciación (forma de hablar dubitativa, o atenuativa). Reduce la fuerza de la aserción. Se usa a veces para sugerir una información, sin asertarla.

PLANO INFORMATIVO

Puede indicar información conocida, en el primer segmento de una adversativa, o atenuar la aserción en el segundo:

En el 2003 quizás haya habido un leve estancamiento del consumo, pero el pasado ha sido un año normal que ha mejorado mucho en las Navidades, que es la época del año en que más se vende (La Voz de Calicia, 15-1-2004).

PLANO ARGUMENTATIVO

Atenuativo de fuerza argumentativa. Puede utilizarse como medio de cortesía:

[Joan Roma es, quizás, el piloto más rápido en este tipo de pruebas, pero tenía que convencerse de ello (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

R

REALMENTE.

Operador modal

1. Formador que indica que lo dicho se ajusta a la realidad. Tiene un fuerte valor enunciativo, ligado al decir, al mismo tiempo que informativo y argumentativo.
2. Afecta a un enunciado completo y aparece entre pausas, o se focaliza sobre un segmento, al que aparece ligado entonativamente o destacado. Sus usos son: énfasis en el decir, contraposición a otros enunciativos, oposición, apoyo de la opinión:

Nos gusta cómo se burló de los ingleses en el Mundial. y, realmente, también me apasiona la forma que tienen ustedes de ver el fútbol, su cultura futbolística (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Una institución que realmente merece ser homenajeada (Hoy por hoy, Cadena Ser; 24-4-1999)// En segundo lugar, porque la pretendida supeditación de la política a la economía no es más que una fábula ya que, tras la gran expansión económica y financiera global, lo que existe realmente es el intento de consolidar un nuevo "imperio" político, basado en el conservadurismo ético-religioso, político y militar de la nueva clase económica global dominante (El Diario Vasco, 23-1-2004).

3. Antepuesto a adjetivos, los intensifica, como efecto de su enfatización enunciativa-informativa:

La puesta en escena de La selva de los famosos en Antena 3 Televisión es realmente brillante, pero, hazañas técnicas aparte, al público le está dejando bastante frío esta catarata de calor tropical (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Eso sí, pon que fueron los valientes que salieron a las calles quienes dieron vuelta a una situación que era realmente mala (idem)// De modo que pues es un trabajo cible, bonito, y realmente satisficimo (Hoy por hoy, Cadena Ser; 24-4-1999).

ORIGEN

Adverbio de modo: "en la realidad frente a la apariencia. Mantiene en algunos contextos este valor léxico.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente se antepone al elemento al que afecta, aunque puede posponerse. Alterna los usos con pausas y los tregados. Tiene movilidad en la oración

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Enfatiza el acto de decir, y la presen del hablante como enunciativo, frente a otros. Asimismo, intensifica la modalidad:

A veces que, la verdad, hasta te fastidia porque van muy despacio realmente muchas veces (Entrevista CSC001, hombre, 23 años, 1998).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento afectado:

Allí uno se siente como en su propio mundo, es realmente un encanto (La Prensa Literaria, 1-5-2004)

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse como operador de fuerza argumentativa y en contraposición apoyando el argumento que defiende hablante.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

RELATIVAMENTE.

Operador argumentativo

1. Operador que atenúa lo dicho. Lo sitúa en una parte baja de la escala. Actúa como desrealizante, reduciendo su aserción o cuantificación.
2. Puede actuar como respuesta, modificador de un adjetivo o adverbio, o como inciso afectando a toda la aserción:

-¿Estás contenta con el reparto? -Relativamente (Tiempo, 12-3-1990)// Un sistema relativamente joven (Theroethikos,

V, 2, 7-12-2001)// *Haber realizado esto con un presupuesto relativamente bajo es aún mas notable (Trama. 73,3-2-2001)// Malvin era un barrio de gente relativamente acomodada, y a él lo respetaban mucho (Guambia 409, 24-5-2003)// Puede considerarse como una aportación que posee un carácter novedoso, si bien relativamente (Stichomythia 0, 1-2002)// Es obvio que la Universidad de Costa Rica, a pesar de ser la más antigua de las universidades existentes, puede ser catalogada como una institución relativamente joven, pues en la actualidad cuenta con sólo sesenta años (Theorethikos V, 2, 7-2001).*

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

A veces se combina con *hablando: relativamente hablando*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede a los adjetivos, y se integra en el mismo grupo entonativo que él. A veces se usa como inciso.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Cuando se usa como respuesta atenúa la aserción.

PLANO ARGUMENTATIVO

Como desrealizante, introduce una atenuación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

RESPECTIVAMENTE.

Conector reformulativo de explicación

1. Este adverbio actúa como una variante de un explicativo que aparece tras una enumeración de dos segmentos, introduciendo un dato aclarador o una información añadida, marcando la distribución de los mismos según el orden de emisión.
2. Sería propiamente un conector distributivo, aunque suele usarse en la explicación. Suele introducir datos numéricos o listas de nombres, a veces en oposición:

Los delitos se redujeron un 8,22 % en 2003, el mayor descenso en 20 años. Un 8,2% Y un 2,8 %, respectivamente (20 minutos, Madrid, 14-1- 2004)// Un minuto bastó para dejar atrás los 33 años de historia que atesoró el parque de los Veteranos, en Filadelfia, cuyo escenario lo compartieron los equipos Filis y Aguilas, del beisbol de Grandes Ligas y del fútbol americano, respectivamen te (El Universal, 23-3-2004).

3. Apunta anafóricamente a lo anterior:

En Menorca, con una población escolar que supone el 9 % del total, se invertirán 20 millones para construir tres nuevos colegios y dos institutos y la ampliación de siete Y cuatro respectivamente (Última Hora Digital, 26-2-2004, Edición 1896)// En segundo y tercer lugar quedaron Picarol Moda y Cnem, que fueron premiados con 150 y 90 euros respectivamente (El Periódico Mediterráneo, 21-5-2004).

ORIGEN

Adverbio con cierto contenido distributivo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente se coloca al inicio del enunciado u oración. Pero también admite la posición in tercalada o final. Puede preceder o seguir a los datos ofrecidos, pero no lejos de ellos, para marcar inequívocamente la distribución.// Aparece entre pausas, formando un grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Introduce una aclaración del hablante, un deseo de emisión inequívoca.

PLANO INFORMATIVO

Es un elemento altamente rentable para la información porque establece la distribución de los datos:

En la pasada se rompió esa tendencia, ya que Complutense y León sorprendieron a Menorca y Bilbao, respectivamente (El Periódico Extremadura, 6-5-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

RESPETUOSAMENTE.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Se utiliza al final de una carta como despedida, mostrando una actitud de distancia y respeto con el destinatario, a quien considera socialmente por encima de él.
2. Es poco frecuente en la actualidad:

Esperamos su comprensión señor Presidente y le manifestamos nuestros agradecimientos. Respetuosamente (Proceso, 17-11-1996)// Señor diretor: con mi respuesta adjunta llegó a su fin un debate que nunca quise tener. En todo caso, debió ser de altura. Gracias por la hospitalidad. Respetuosamente. Diego Fernández de Cevallos (Proceso, 27-10-1996).

3. Aparece al final de la carta, forma un solo enunciado, antes de la firma.

ORIGEN

Adverbio de modo.

TIPOS DE TEXTO

cul.|| escr.||.

RESUMIDAMENTE.

Operador enunciativo

1. Es frecuente su aparición con el verbo *decir*. Afecta a todo el enunciado e indica la intención del hablante de expresarse de manera resumida y breve, yendo a lo más importante.
2. Aparece en respuestas frecuentemente, y sobre todo en interacciones que exijan una urgencia e inmediatez en la comunicación. Es típico de entrevistas periodísticas. A veces muestra el deseo del hablante de no ser prolijo y evitar detalles no relevantes:

Muy resumidamente se podría decir que la posición del PSOE; será la siguiente (ABC 11-10- 1982)// (...) les ruego la máxima brevedad para señor Álvarez del Manzano, ¿medidas concretas contra el tráfico? ¿Contra los problemas que genera el tráfico? Resumidamente, dada la brevedad que me pide, hacer obras de infraestructura importantes (Televisión, Madrid, Canal Plus, 5-1991).

3. No es conector reformulativo, frente a *en resumen* o *en resumidas cuentas*, términos relacionados sobre la misma base léxica:

Resumidamente, aquél se tradujo en rebajar las siguientes partidas en las cantidades que se señalan (Sesión 20, 29-11-1995, Chile).

ORIGEN

Adverbio de modo, sigue actuando como modificador verbal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece al inicio, intercalado o final, este menos frecuente. Entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Apunta a una intención del hablante de ir a lo concreto y básico de la comunicación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

RESUMIENDO.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Vid. *en resumen*:

junto al más completo glosario técnico, el lector encontrará en ese diccionario entradas referidas a terdas las teorías y géneros cinematográficos, la historia de las productoras más destacadas e incluso una exhaustiva definición de la refracción de la luz. Resumiendo, en este encomiable tomo de Konigsberg, el lector encontrará todo lo que no aparece en los diccionarios que dan noticia de la biografía de actores y directores (El Mundo, 9-12-2004).

ORIGEN

Forma verbal de gerundio del verbo *resumir*.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

RIDÍCULAMENTE.

Operador modal

1. Operador de evaluación negativa. Está más incluido en el dictum. Se suele considerar un disjunto de estilo, pero implica una actitud que afecta a todo lo expresado.
2. Puede actuar como comentario de todo el enunciado, en POSICIÓN inicial seguido de pausa. O centrado en un adjetivo. No es un operador cuando se pospone al verbo:

A doña Catalina le entró miedo. Ridículamente, pugnaba por cubrirse con las manos (P. Faner: Flor de sal, Barcelona, Destino, 1986)// De pronto se sintió ridículamente vulnerable allí, empapada de agua, cegada por la luz, estremecida por los pantocazos (A. Pérez-Reoerte: La reina del Sur, Madrid, Alfaguara, 2002).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se suele integrar en la frase. Aparece en cualquier POSICIÓN, aunque suele preceder al elemento al que afecta. Entre pausas si va al inicio o recae sobre toda la oración.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Muestra una actitud del hablante negativa ante todo lo expresado o parte del mismo. Aunque recaiga sobre el dictum, su efecto modal va más allá, porque apunta directamente al hablante.

PLANO INFORMATIVO

Informativamente afecta a toda la predicación o a un segmento, centrando la evaluación del hablante en él.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como intensificador, elemento de fuerza, cuando acompaña a adjetivos o adverbios:

Se sentía ridículamente excitado y ansioso (Caretas 1717, 18-4-2002).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

S

¿SABES?

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Marcador interactivo de contacto con el interlocutor. Indica petición de confirmación sobre la recepción, ya sea auditiva meramente o intelectual.
2. Se usa referido a interlocutores en relación de familiaridad. La forma más culta, *sabe*, es menos empleada. Aparece con valor de contacto, confirmativo, conativo y enfatizador de la información:
Somos las mujeres las más infelices ¿sabes? (Espéculo, 6-2003) // Es verdad que soy un ser humano, es verdad que hay una declaración de derechos del hombre, pero, ¿sabe, señor director?, los hombres que estamos en una silla de ruedas somos menos hombres, somos menos seres humanos (Estrella Digital, 2009, 21-I-2004).
3. Cuando es enfatizador informativo, aparece en medio de la oración, apuntando a un segmento, ya sea anafórica o catafóricamente- En el resto de los casos afecta a todo el enunciado:
y también en lo que me gustó también muchísimo fue la Catedral de Burgos, ¡me encantó! Y ¿sabes? Tienes que ir a ver la catedral, el Cristo de Burgos, que está casi llegando, lo restauraron ahora, está precioso (Entrevista CSC009, mujer, 70 años, 1998) // Dicen que soy igualita a la Malibrán, la diva, ¿sabes? (E. González: Quién como Dios, Madrid, Espasa Calpe, 1999).

ORIGEN

Forma verbal, 2ª persona singular presente de indicativo.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca en inicial, intercalada o final. Más frecuente esta última. // Forma un campo entonativo independiente Y lleva entonación ascendente, interrogativa. registra alguna variante descendente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Asegura la relación hablante-oyente. A veces deja algo sin decir, pidiendo la colaboración del interlocutor para que lo reponga o continúe.

PLANO INFORMATIVO

Puede usarse tras un segmento o anunciándolo para llamar la atención del receptor sobre dicha información.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse en algún contexto como marcador de fuerza argumentativa, aunque no es su valor básico.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

VARIANTES

sabés, en zonas de voseo.

SE PODRÍA DECIR.

Operador enunciativo

1. Variante de *podríamos decir*. Vid. e ta unidad:
Bueno, a ver, ¿qué pensáis del sexo en la sociedad! Que está muy bien, que es una forma, se podría decir, de evadirse del estrés (Grupo G 13, Filología).

ORIGEN

Sintagma verbal.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

SEGÚN.

Operador modal

1. Aparece en respuestas, formando un grupo entonativo independiente e indicando posibilidad o aserción no segura.
2. Generalmente inicia o constituye intervención. También puede aparecer en un discurso monologal, pero como marca dialógica de reacción a lo dicho por otro:

¿Qué es, mucho lo tuyo? No, no sé. Que ¿tú vas a tardar vas a tardar? Según (Comercio, conversación entre dependiente y clientes, Madrid, 20- 3-1991)// Yo creo que, sinceramente, nos ha aprobado, pues eso, de chiripa, porque ¿¿¿somos??? Adultos y ¿¿¿vamos para delante???, porque saber saber no ... ??? Yes que además es una asignatura que yo llevo fatal fatal. Según ... (Conversación 11, Universidad de Alcalá de Henares).

ORIGEN

preposición.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

SEGUNDO.

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Aparece introduciendo el segundo elemento de una enumeración.
2. Antecede a un enunciado, oración o segmento que continúa una serie. Suele ir precedido de "Primero". Es propio de textos expositivos, en los que se busca la claridad informativa:

Son demasiadas las razones para superar un contratiempo de dos derrotas consecutivas, que no empañan el camino triunfal. Primero, es imposible que a nuestros jugadores se les haya olvidado jugar a fútbol (son profesionales y buenos). Segundo, porque todos los conjuntos tienen rachas. Hoy Pintan bastos, y mejor que sea ahora que en el futuro. y, tercero, todos a una, con confianza extrema en Oltra como mejor antidoto frente a una situación adversa, de pronóstico mucho menos grave de lo que parece (El Periódico Mediterráneo, 20-1-2004)// Moralistas que me dicen que votar en contra es un actitud negativa, y hay que ser positivo en la vida. Primero: todo voto es negativo, porque apoya a alguien contra todos los demás. Segundo: no hay razón para ser positivo mientras la vida sea negativa (El País, 14-6-2004).

ORIGEN

Pronombre cuantificador ordinal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece entre enunciados, seguido de pausa.// Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

En segundo lugar.

SEGURAMENTE.

Operador modal

1. Elemento que atenúa la aserción. Presenta lo dicho sin afirmado por entero, como probable, o dicho por otros.
2. Modifica a un enunciado, pero también a una oración o un segmento. También puede constituir una intervención de respuesta. Lo dicho se presenta cercano a la afirmación, pero el hablante no se aventura a asertarlo de firme:

Si no amara tanto su carrera de cantante, Edwin Rivera seguramente seria piloto (Vea on line 1761, 11-17/5/2003)// Ahora, además, seguramente los espera una dura sanción por todos los desmanes (El Diario de hoy, 5-5-2003)// No, yo no me doy cuenta de eso; seguramente debe ser instintivo (Guambia 437, 6-12-2003).

3. Puede ser un atenuativo, o un elemento puesto en boca de otros. A veces aparece como un comentario entre pausas, con lo cual enfatiza la modalidad. Es frecuente que el verbo de la oración vaya en futuro, condicional o expresiones de obligación con *deber*:

O sea, ¿era pertinente el conocimiento que ellos tenían respecto a los cultos que hacían al sol? Seguramente que sí. Seguramente necesariamente tenían que ver (CSMV, textos MDD3MB, 1993, Venezuela)// Por ello son sus textos breves, como si no estuvieran terminados, como si el final de los mismos dependiera de otra persona, del lector, seguramente, que es quien cierra los libros, y acaba respondiendo (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Las cosas han cambiado y en la actualidad todas las vidas son verdaderas y seguramente criminales, pero no hay manera de saberlo porque las están pasando todo el día por la tele, de modo que muchos lectores buscan lo contrario: una biografía que ilustre sobre lo extraordinario de sus vidas comunes (El País, Babelia, 22-3-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final. Puede anteponerse o posponerse al elemento al que afecta, con o sin pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento muy utilizado para el distanciamiento en la aserción frente a otros enunciadores. Marca aserción débil.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se puede utilizar como elemento atenuador de fuerza argumentativa:

El Partido Socialista es hay un partido cohesumado y unido en tomo a un liderazgo, con proyecto político que sustenta sus principios y su estrategia política en el marco constitucional y en su desarrollo, que es la España de las autonomías y hay algunos, como los dirigentes populares, que aún no entienden la España Plural y diversa que dibuja nuestra Constitución, seguramente porque no participaron en su nacimiento ni en su desarrollo y más bien estaban en contra (El Socialista 651, 4-2003).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SEGURO.

Operador modal

1. Marca de reafirmación de lo dicho. Muestra la seguridad del hablante en el contenido transmitido.
2. Se comporta como un modalizador en respuestas reactivas de confirmación-reafirmación, en comentarios pospuestos al enunciado al que afecta, o antepuesto al mismo y unido a él por medio de la conjunción *que*:
Esa ausencia tendrá que cubrirla Cabrera. Y seguro que lo hará brillantemente (El Universal, 23-3-2004)// Me cuesta ver el cuadro terminado. Es difícil saber cuándo lo está y suelo volver a ellos, pero siempre a mejor, eso seguro (El Diario Vasco, 23-1-2004).
3. Puede usarse como pregunta para pedir confirmación. Cuando afecta a un enunciado puede avanzar una hipótesis, argumento o justificación. En estos casos prefiere la combinatoria *seguro que*:
¿Mejor ésta que ésta, verdad? Sí. ¿Seguro? Esta con la camiseta de florecitas que estarás de rechupete (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele 5, 22-10-1996)// ¿Eran pareja, Epi y Bias? Seguro (Grupo G13, Filología, 1996)// El presidente extremeño, Juan Carlos Rodríguez Ibarra, retiró ayer su propuesta de excluir del Congreso a los partidos que no logren el 5 % de los votos en el conjunto del Estado, iniciativa que pensaba presentar este fin de semana en la Conferencia Política del PSOE Y que, casi seguro, habría dejado sin escaños a los nacionalistas (20 Minutos, Madrid, 14-1-2004).

ORIGEN

Adjetivo. Proviene de la expresión: *es seguro que*.

COMBINATORIA

Puede ir atenuado por *casi*, e indica un grado cercano a la afirmación. Puede combinarse con *sí* y *no*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Cuando va antepuesto se integra en el grupo fónico, con o sin *que*. Pospuesto, lleva pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante se muestra de acuerdo, reforzando lo dicho, o avanzando una hipótesis para la que busca confirmación:
Con uno solo en competición seguro que las decisiones de los directores de equipo van a afectar a más de una carrera (El Diario Vasco, 23-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

Proporciona énfasis al segmento o enunciado al que afecta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse como procedimiento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.||colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

De seguro.

SENCILLAMENTE.

Operador enunciativo

1. Marcador de adecuación o relevancia enunciativa.
2. Indica que lo dicho es lo más accesible, lo más cercano a la intención comunicativa del hablante. Asimismo acompaña evaluaciones, mostrándolas. Y atenúa actos directivos:

"Abandonó a su mujer y a sus hijos", "abandonó a su marido y a su familia" ... Suena terrible esa palabra, puesta en el lugar donde también se podría decir sencillamente "se divorció" o "se separó" (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, Madrid, Taurus, 2000)// Su Schubert estuvo construido desde la precisión en la palabra y un fraseo lleno de poesía, nitidez y misterio. Su Britten fue sencillamente escalofriante (El País, 14-6-2004).

3. Afecta a todo el enunciado o a un segmento (sintagma nominal o verbal, o una palabra, frecuentemente adjetivo o adverbio):

Es sencillamente un disparate enorme, un caso de despotismo deslustrado que se firmara esa acta con el cambio de los nombres de las ciudades, por ejemplo (El Cultural; 7-4-2003).

ORIGEN

Adverbio modal. Se utiliza frecuentemente aún con este valor circunstancial.

COMBINATORIA

Aparece aislado entre pausas o acompañando a un segmento, con el que forma grupo entonativo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica lo accesible, relevante o adecuado a la intención del hablante. Puede afectar a una evaluación, al significado de un término, o a la adecuación de un acto ilocutivo (orden, recomendación) con la propia situación comunicativa.

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, enfatiza informativamente el elemento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede atenuar la fuerza de un acto directivo, con valor cortés. Es atenuativo del decir. **O**, con evaluaciones, actúa como desrealizante (disminuye la fuerza argumentativa) o sobrerrealizante (la potencia) de elementos situados en lo alto de la escala:

Nuestra Selección fracasó ayer, sin paliativos, en la gran prueba de la Eurocopa. Después de sufrir innecesariamente por un mal partido ante un equipo correoso como el de Grecia, pero indudablemente falto de las cualidades técnicas que adornan a nuestros jugadores, la derrota ante Portugal, el equipo anfitrión, ha sido tristemente esperable, como resultado de una dirección del equipo sencillamente lamentable (La Razón Digital, 21-6-2004).

VALOR POLIFÓNICO

Marca enunciativa, puede utilizarse para retomar lo dicho por otro y su evaluación enunciativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Como variante en algún contexto: *Simplemente y puramente*. Su empleo es más restringido que el de *sencillamente*.

SENCILLO,A.

Operador enunciativo

1. Este adjetivo, en posición antepuesta al sustantivo, puede resaltar la cualidad de la sencillez, o bien derivar a un uso como operador, semejante al de *simple*, aunque menos frecuente que él.
2. La construcción en la que aparece más frecuentemente es con el sustantivo *razón*. Muestra la elección de dicho término como el que debe tomarse en su sentido esencial o básico. Al mismo tiempo lo focaliza. Vid. *simple*:

'En el fondo, el hecho de agregar vandalismo o contenido negativo no resulta gratificante para la gente por la sencilla razón que otros lo eliminan muy rápidamente' (El País. Ciberpais, 8- 1-2004).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

TIPO DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SENSACIONALMENTE.

Operador modal

1. Generalmente actúa como modificador verbal pero en algunos contextos puede aparecer como evaluativo.
2. Indica una evaluación positiva del hablante, centrado en un adjetivo, o como comentario en inciso sobre todo el enunciado:

Me emocionó ver a Rocío clausurar su actuación, sensacional mente, cantando "Costumbre", que fue una sugerencia mía desde hace 2 años (El Universal, 6-4-1999)// Al día siguiente de que Steffi Graf fuera sensacionalmente eliminada en Wimbledon, su compatriota Michael Stich, cabeza de serie número dos, sufrió la humillación de caer también en la primera ronda del torneo tondinense, al perder ante el norteamericano Bryan Shelton por 6-3, 6-3 Y 6-4 (La Vanguardia, 23- 6-1994).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la POSICIÓN inicial o intercalada.// Generalmente forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Expresa una evaluación positiva del hablante, como comentario.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SENSIBLEMENTE.

Operador argumentativo

1. Elemento intensificador de cualidades o cuantificaciones. Con procesos mantiene su valor originario de adverbio de modo: *de forma sensible, con sensibilidad.*
2. Generalmente se combina con adjetivos, atributos, o adverbios de cantidad. Aparece precediendo al segmento al que modifica, y su uso no está totalmente extendido. Es aún culto:

Tengo también la impresión o la convicción de que el número de personas que en torno a esa operación inoportunista, o esa trama golpista, existen son sensiblemente las mismas a lo largo de todo el Periodo (E. Sotillos: 1982. El año clave, Madrid, Aguilar, 2002)// (. . .) la lista de enfermedades es sensiblemente más alta (M. Corachán: El viajero global, Barcelona, Planeta, 2002).

ORIGEN

Adverbio de modo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente a un elemento

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce un aumento de la fuerza argumentativa del segmento al que afecta.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

SÍ.

Operador modal

1. Elemento marcador de afirmación acuerdo.
2. Empleos:
 - a) Como respuesta de acuerdo, confirmación o aceptación:
Licenciado José Carlos Gutiérrez Treviño, presidente del Salón de la Piel Y el Calzado, ¿estamos importando nosotros estamos importando zapatos a otros países? Sí, actualmente exportamos calzado a diferentes países de Europa, se importa calzado a Estados Unidos (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 21-10-2000),
 - b) Como marcador de inicio de la respuesta y cohesión con la del otro interlocutor:
Así es que vamos a escuchar el testimonio de Martín Villegas y lo compartimos con todos ustedes. Sí, el mercado ahorita está un tanto contraído (idem).

e) Como marca de afirmación en discurso monológico o en una intervención que va en contra de lo anterior:
-Oye, vieja, me da pena contigo-comenzó Titico bajando la mirada.
-¡No me digas!
-Sí, en serio me da pena (A. Álvarez Gil: Naufragios, Sevilla, Algaida, 2002).

d) Como reafirmativo o intensificador de un elemento, en discurso monológico, antepuesto o pospuesto a la unidad:

Empero, solicitamos, sí, que se agregue al final del texto propuesto por la comisión mediante el número cuatro la frase y el haber actuado en grupo o pandilla (Sesión 18, Senado de Chile, 15-12-1999)/ Hice el ridículo, sí ... pero reconforta saber que ni en esto he sido único (. . .) Lo veo por todas partes. En artículos, en prólogos, en entrevistas., sí, sobre todo en entrevistas (...) A ver, señores escritores: uno comienza a cansarse de saber más de ustedes que de su entrevistado, de su prologado o de su articulado. Que sí, que me parece muy bien que determinada canción de determinado grupo le recuerde a cuando rompió con su novia Pepita, o que se dedique a tomarse un café con tostadas en su bar favorito mientras relea la obra cuyo prólogo le han encargado ... pero para eso, se abren un weblog, nos lo cuentan ahí, y todos más contentos (Efímero, 0420606, Weblog 2004).

e) Como intensificador, en la variante *sí que*, presupone el discurso de otro enunciador:

La coyuntura interna del PP en Castellón es del todo distinta a la de Alicante. Tanto, que Víctor Campos sí que fue explícito sobre sus preferencias de liderazgo en esta provincia (ABC, 3-11-2004).

f) En interrogativa, pide confirmación:

APareció el perro. ¿APareció el perro? ¿El rocker? ¿Sí? ¡ no me digas! (Red global: enlace global con Hildebrand).

ORIGEN

Adverbio o sustituto oracional.

COMBINATORIA

En respuesta puede combinarse con *que*, reiterativo, u otras formas de afirmación: *así es, claro ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede constituir intervención solo, enunciado, o integrarse en la oración.

PLANO INFORMATIVO

Se emplea como focalizador o petición de confirmación o acuerdo del receptor con lo dicho, llegando a ser casi continuativo, en zonas de Hispanoamérica. Es paralelo a *¿no?*

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SI ACASO.

Operador argumentativo

1. Operador modal-argumentativo: indica la posibilidad mínima, la más baja que pueda darse, aunque no afirma que se produzca.

2. Precede generalmente al elemento (sintagma o palabra) que constituye el foco:

Jesús Gil está convencido de que el Atlético ha encontrado al nueve que buscaba desesperadamente desde los tiempos de Gárate, con la excepción, si acaso, de Baltazar; y no está dispuesto a dejarlo escapar (El País Digital, 635, 28-1-1998).

ORIGEN

Conjunción condicional + adverbio modal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Es más frecuente intercalado en el enunciado, entre pausas, aunque también admite otras posiciones.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Aporta un valor modal de posibilidad, como *quizás*, pero en este elemento se afirma dicha posibilidad y en *si acaso* se ve como algo lejano, con pocas posibilidades de realización. Hay una evaluación negativa por parte del hablante.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce el elemento más bajo, el mínimo que puede admitirse. Se presenta como la única opción posible, aunque insuficiente para el oyente:

Nos ha servido la estabilidad para sobrevivir, pero cuando decidan mis compañeros, en primer lugar, o no pueda, tengan la seguridad de que yo no estaré dándoles lata a ustedes aquí, si acaso vendré Como invitado casi olvidado, Como suele ocurrir cuando ya se dejan los cargos y las cosas (Intervención Fidel Castro, AEC, Santo Domingo, 1999).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

SIGNIFICATIVAMENTE.

Operador modal

1. Este adverbio, "de forma significativa", puede aparecer como intensificador o realizante de un verbo: "aumentar significativamente ... ", pero actúa como operador evaluativo, que muestra un comentario modal del hablante ante lo dicho.
2. Afecta a todo el enunciado y expresa que su contenido es digno de reseñar, llama la atención sobre lo dicho. Establece un comentario: "lo dicho es significativo":

Significativamente, las encuestas demostraron que la mayoría de los ciudadanos apoyaban o simpatizaban con los huelguistas (El País, 3-6-1997)// Significativamente, el líder renovador Charles Fiterman ha decidido abandonar la dirección alegando que la nueva cúpula no será "democrática" (El Mundo- 30-1-1994).

ORIGEN

Adverbio de modo, valor que mantiene cuando modifica al verbo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final, entre pausas. Es más frecuente en inicial.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Introduce un comentario evaluativo, manifestación del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Actúa como un enfatizador de la información de todo el enunciado.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

SIMPLE,S.

Operador enunciativo

1. Indica que al objeto designado puede aplicarse el sustantivo en el sentido esencial o básico del término. Al mismo tiempo aparece como operador argumentativo: marca Posición baja en la escala e insuficiencia.
2. Valores:
 - a) enfatizador informativo y marcador de adecuación enunciativa (más frecuente en *el simple hecho de*;
 - b) operador argumentativo:

Se despertará su percepción de la anglofobia que nos avasalla, y sabrá que casi toda nuestra agitada vida actual, con sus "chips", sus "terminales", sus "blanqueos de dinero", sus "lavados de cerebro", su "realidad virtual" y su "ciberspacio", está bautizada con anglicismos, muchos de ellos risibles e instalados en nuestra lengua por simple pereza de los usuarios (ABC Cultural, 30-8-1996)// La mujer; antes simplemente agradecida con su simple respuesta de "gracias", sentenciaba ahora el anuncio con una contestación muy diferente: "Bésame" (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, 2000).

3. Modifica a un sustantivo al que enfatiza o sitúa en posición desvalorizadora o de insuficiencia argumentativa. Tiene variación en género y número:

Es de suponer que el joven Iñaki, al menos como simple aficionado, no habrá resistido a la tentación que brindan tantas urbanizaciones modernas de pelotear ante un frontón (ABC Electrónico, 2-6- 1997).

ORIGEN

Adjetivo calificativo. Existe también en posición pospuesta o antepuesta con valor de "sencillo, tonto".

COMBINATORIA

Se coloca en posición antepuesta obligatoriamente.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se integra en la oración, no forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Introduce, en ocasiones, una valoración negativa, y en otras simplemente pone de relevancia lo dicho, lo muestra.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el sustantivo que introduce: sobre todo con artículo *el* + sustantivo abstracto:

'La simple presencia de Pilar Miró y mía en el jurado supone ya un reconocimiento muy importante para el cine', dijo (El País, 1-6-2000)// He visto en América mucha gente que ha debido buscar lejos un futuro por la simple razón de que no sabía euskera (El Norte de Castilla, 5-12-2000).

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica posición baja en la escala, actúa como desrealizante y marcador de insuficiencia:

En los países llamados en desarrollo, según cálculos de la Organización Mundial de la Salud, cada año mueren medio millón de mujeres por deficiente atención médica durante el embarazo, el parto y el posparto, situación que se agrava por las políticas de desmantelamiento de los sistemas de seguridad social y del estado de bienestar, uno de cada diez niños, en el mundo en desarrollo, muere antes de cumplir los quince años, cada minuto fallecen treinta niños por falta de alimentación, agua potable o asistencia médica, y según la unicef, de los cuarenta mil que mueren diariamente, veinticinco mil podrían salvarse con simples medidas preventivas (Sesión Honorable cámara de Senadores de México, 21-10-1999).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

SIMPLEMENTE.

Operador enunciativo

1. Marcador de adecuación o relevancia enunciativa.
2. El término elegido es el que quería decir el hablante y es la opción más accesible y sencilla. Con evaluaciones las resalta. En ocasiones indica que la instrucción que presenta es sencilla de realizar, por lo que minimiza el esfuerzo:

Pero mi afán primero es pedagógico: pretendo simplemente decir al ciudadano: mire usted, tal vez así puede usted hablar mejor (El Cultural, 7-4-2003)// Ya no compramos simplemente un coche, sino prestigio (A. Grijelmo: La seducción de las palabras, 2000)// Queda claro que el poder, desde el imperio de un rey descolocado y atontado ante la decadencia, de unos eclesiásticos que tenían hogueras y prisiones, de unos alcaldes simplemente estúpidos, era lo que denunciaba (El País, 22-12-2004).

3. Modifica a todo el enunciado, aunque también puede operar sobre un segmento: sintagma nominal o verbal, oración subordinada, o una palabra, generalmente adjetivos o adverbios:

Un ejército anota sus bajas y evita así hablar de muertes tal vez con la disculpa certera de que también causan baja los heridos, palabra ésta -heridos- que a su vez evita el empleo de otras como mutilados, ciegos, mancos ... o simplemente locos (idem)// Tal vez sea debido a la ausencia de un conocimiento académico de la lengua -no la ha estudiado nunca, la ha aprendido de oídas- o, simplemente, a que ya le va bien dejar un margen para la duda en aquellos que le escuchan (La Vanguardia, 2-1-1995).

ORIGEN

Adverbio de modo. Aún tiene empleos con este valor como complemento verbal.

COMBINATORIA

Aparece aislado entre pausas, o modificando a un segmento.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Su posición varía: inicial, intercalada o final. Cuando afecta a un segmento generalmente forma grupo entonativo con él. Cuando afecta al enunciado puede aparecer al inicio o intercalado entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Indica que lo dicho es lo adecuado a la intención comunicativa del hablante. La relevancia puede recaer en un término, su significado, un acto lingüístico o un acto ilocutivo realizado (orden, recomendación) y la propia situación comunicativa:

El campo en el que trabajo es el de la gramática española, terreno adusto y desabrido para muchos, y simplemente ajeno para la mayoría (ABC Electrónico, 2-6-1997).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información presentada.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede atenuar la fuerza de un acto directivo, con valor cortés. O bien, con un adjetivo, puede comportarse como desrealizante (disminuir su fuerza argumentativa) o sobrerealizante (potenciarla). Se usa también como atenuativo cortés del hablar:

Si crees que comunicarse es simplemente hablar, ya has caído en el primer error (Cuerpo de mujer 8, 9-1998).

VALOR POLIFÓNICO

Como marca enunciativa, puede utilizarse para retomar lo dicho por otro y su evaluación enunciativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

VARIANTES

Sencillamente, y puramente en algún contexto.

SIN DUDA.

Operador modal

1. Modalizador de reafirmación.
2. Constituye una intervención propia. Puede ser respuesta indicando reafirmación, o bien apoyar un enunciado para darle fuerza a la aserción:
-¿ Qué otras fuentes de energía quedan aún por explotar? -La biomasa, sin duda (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Yes que la agrupación alemana regaló ayer un concierto repleto de virtudes entre las que, sin duda, destacó su poder sonoro (El Diario Vasco, 23-1-2004).
3. Apoya a todo el enunciado o a un segmento. A veces con la forma *sin duda alguna*. Frecuente también en una oración seguida de una adversativa con *pero*, en la que expresa contraposición del locutor a otros enunciadores:
'Es un producto que la gente ya conoce y que se vende bien: asegura, aunque no todos los visitantes saben de su existencia. Un ejemplo: María Isabel Blanco, que explica que 'no teníamos ni idea de lo que era, pero, bueno, nos ha convencido: añade, con la mercancía recién comprada. Pero, sin duda, si algún producto tiene que encabezar el ranking de los más vendidos de la Feria de este año es la fregona multiusos (La Voz de Asturias, 21-8-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca en posición inicial, intercalada o final, frecuentemente entre pausas.// Suele formar grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Señala el convencimiento total del hablante en lo dicho. A diferencia de otros reafirmativos, no es polifónico. El hablante es locutor y enunciativo y se compromete con la verdad de lo dicho. Reafirma algo sostenido por otros enunciativos.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse como elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

VARIANTES

Sin lugar a dudas, indudablemente, sin duda alguna.

SIN DUDA ALGUNA.

Operador modal

1. Variante ponderativa de *sin duda*. Vid. esta unidad:
Esto se debe, sin duda alguna, a la nueva transformación del equipo y sobre todo a la llegada del señor Shaquille O'Neal (La Prensa de Nicaragua, 2-11-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SIN EMBARGO.

Conector oposición

1. Contraposición en general. Es un elemento genérico que incluye los valores de *en cambio*, *no obstante*, *por el contrario*, *con todo*, *ahora bien*.
2. Puede usarse para indicar oposición de segmentos contrarios, oposición de fuerza argumentativa, relevancia informativa, o bien como concesivo:

Fue Camarón el que le puso el alias el Cigala; sabía que era de su misma especie: mariscos de sangre caliente. Algunos lo consideran el heredero. Diego, sin embargo, sigue sus propias intuiciones (El País de las Tentaciones, 28-3-2003).

3. Relaciona enunciados o párrafos:

El diputado popular Rafael Hernando aseguró que su grupo está dispuesto a 'revisar' la Ley de Incompatibilidades para 'eliminar cualquier sombra de duda' sobre las actividades de los parlamentarios (. ..) Caldera, sin embargo, calificó de 'dudosamente legal y éticamente absolutamente inadmisibles' el caso de los dos parlamentarios populares, pues López-Amor es vocal de la comisión de Infraestructuras y fue ponente en la Ley del Suelo. Y la empresa en la que iba a prestar servicios es inmobiliaria, y González forma parte de las comisiones de Defensa y de justicia e Interior y la sociedad para la que pedía compatibilidad es de seguridad (El País, 30-10- 2002).

ORIGEN

Sintagma con preposición.

COMBINATORIA

Puede combinarse con conjunciones: *y*, *o*, *pero*, *aunque*, *porque* ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca al inicio, intercalada, o final en enunciado no muy extenso; / Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El enunciado que introduce pertenece al locutor. Puede oponerse a lo sostenido por la comunidad, u otros enunciadore:

Ciertamente el problema de la pobreza es un problema estructural, es un problema que viene de muchos años, no se va a resolver ni en dos, ni en tres, ni en seis años (...) Sin embargo, en seis años sí se puede dar un avance importante (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 30-9-2000).

PLANO INFORMATIVO

Introduce lo más relevante informativamente:

Que una revista académica financiada con fondos públicos decida retirar un artículo científico porque el mismo es crítico con la Ley de Calidad de la Educación es un hecho inaceptable en una sociedad democrática y empobrece, además, el progreso científico, intrínsecamente asociado a la diversidad de opiniones expuestas con el debido rigor metodológico y analítico. No creemos, sin embargo, que sea éste un hecho aislado, sino una muestra más del estilo político que parece caracterizar en los últimos tiempos al Gobierno español, y, especialmente, al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte: el recurso al autoritarismo para resolver las situaciones políticamente comprometidas para sus intereses (El País. Educación, 17-2-2003).

PLANO ARGUMENTATIVO

Establece una oposición de argumentos, o conclusión no esperada, en contra de lo previo:

Así, el acuerdo de la Mesa de la semana pasada, que rechaza la suspensión del grupo, no será firme hasta la semana entrante. Entonces será comunicado a Garzón, con la petición de que rectifique su auto en lo que compete al Parlamento. Sólo tras la respuesta del juez, si es negativa, la Mesa decidirá si presenta la denuncia o abre el conflicto jurisdiccional, según explicó ayer el líder vasco de IU y consejero del Gobierno, Javier Madraza. La conjunción subsiste, sin embargo (El País, 24-9-2002).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SIN IR MÁS LEJOS 1.

Conector reformulativo de concreción

1. Expresión no totalmente gramaticalizada, pero sí lexicalizada. Introduce un enunciado particular que actúa como ejemplo de lo dicho anteriormente. Este suele ser un caso concreto.
2. También se utiliza como introductor de un argumento, un caso particular, no necesariamente ejemplificador. Está más cerca de *concretamente* que de *por ejemplo*:
Pero el mundo actual está amenazando nuestros logros evolutivos como especie. Nuestros ojos, sin ir más lejos, corren grave riesgo como consecuencia del esfuerzo al que sometemos a nuestra vista (B. Cardenosa: El código secreto, Barcelona, Grijalbo, 2001)// y bueno, luego, pues más bien la gente es simpática, ¿no? Yo, por ejemplo, vivía un poco cerca de la Puerta Santa Ana, sin ir más lejos (Conversación 15, Universidad de Alcalá de Henares).
3. Introduce siempre el elemento más accesible para el receptor:
En este momento, el rock argentino ha agotado experiencias y eso le permite enfrentar otras nuevas. Sin ir más lejos, nuestro grupo integró dos bandoneonistas en una grabación y uno en otra (No. Página 12, 22-3-2001, Argentina)// Yo también podría decir cosas de toda la familia. Del tío Celso, el primero. Sin ir más lejos (A. Gala: Los invitados al jardín, Barcelona, Planeta, 2002).

ORIGEN

Sintagma verbal nominalizado con preposición.

COMBINATORIA

Puede acumularse a otros conectores ejemplificadores: *verbigracia, como, y, por ejemplo*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en inicial, intercalado o final, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Marca la presencia del hablante, que concreta y ejemplifica.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce un caso concreto como argumento.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||

SIN IR MÁS LEJOS 2.

Operador enunciativo

1. Marca que la expresión que sigue o la anterior debe entenderse como un caso concreto para que el oyente deduzca la información general.
2. Su valor es parecido a *concretamente*. Introduce un caso particular que se usa como argumento, sin el elemento general:
Yo también me indigné entonces y sigo enfadada por. que veo que se le ha hecho poco caso y porque esta temporada leo comentarios y críticas de obras representadas en Pamplona, sin ir más lejos, y In envío día sana me corroe (El Diario Vasco, 23-1-2004)// y quien lo discuta quizá pudiera aportar, verbigratia, datos, cifras, partidas y plazos en los que se concretan sin ir más lejos los objetivos anunciados para la península del Morrazo un mes atrás, más o menos, cuando las orejas del lobo estaban ya a la vista de todos (Faro de Vigo, 21-6-2001)// ¿Qué hacen JeanJacques, Ninoska, Luciano, Paulina sino jugar a ser sus uestales, cuidando el fuego sagrado de su templo? Y sin ir más lejos, aunque yo esté fuera del secreto, ¿acaso no he hecho lo mismo? (M. Serrano: Lo que está en mi corazón, Barcelona, Planeta, 2001).

ORIGEN

Sintagma verbal nominalizado con preposición.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se intercala en el enunciado, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca de concreción o ejemplo. Marca clara de presencia del hablante.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza una información y muestra su accesibilidad por parte del oyente.

PLANO ARGUMENTATIVO

El caso concreto se usa como argumento.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SIN LUGAR A DUDAS.

Operador modal

1. Variante enfática de *sin duda*. Vid. esta unidad:

Mientras le escuchaba, pensé que se estaba perdiendo toda una idea para una campaña publicitaria agresiva en favor de la energía nuclear. Harto discutible, sin lugar a dudas, pero qué publicidad no lo es (L. Silva: El alquimista impaciente, Barcelona, Destino, 2000).

ORIGEN

Sintagma nominal con preposición.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.||cul.|| or_es.||.

SINCERAMENTE.

Operador enunciativo

1. Modificador de la enunciación. Apoya lo dicho resaltando la actitud sincera del hablante.
2. Su origen está en un modificador de un verbo de habla, con el que aparece a veces, pero también afectando a todo un enunciado. En este empleo aparece entre pausas y con movilidad:

Creo sinceramente que hemos acertado en el método (El Periódico popular 15,1-2003)// Yo creo que ha influido mucho, sinceramente, afirmó Albarrán (La Razón, 17-6-2003).

3. En ocasiones se focaliza sobre una oración en un enunciado complejo. Incluso sobre un elemento. Cuando es adjetivo o adverbio adopta valor intensificador:

No lo creo, ya que eso sería reconocer que los diputados electos por el Partido Liberal Constitucionalista son todos una bola de incompetentes e incapaces, y, sinceramente, no creo que sea así (La Prensa de Nicaragua, 7-1-2002)// Quien cumplió la misión de tratar de neutralizar al Foro desde la prensa constitucionalista fue Santiago de Pablo en un largo artículo publicado en El Correo en el que, con un tono bastante más amable y un texto sinceramente plano, gris y farragoso, se limitaba a negar que las víctimas del terrorismo estuvieran desasistidas por la Iglesia vasca (I. Ezkerra: Eta pronobis, Barcelona, Planeta, 2002).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la POSICIÓN inicial, intercalada o final con pausas. Cuando es intensificador aparece precediendo al adjetivo o adverbio.// Forma grupo entonativo independiente, a excepción de cuando es intensificador que se integra en el de su término.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una marca clara del decir del hablante. Se focaliza en la actitud del yo, que se caracteriza como sincera: el hablante dice la verdad y no guarda nada, es totalmente colaborativo con el oyente.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede utilizarse como elemento de fuerza argumentativa. El yo aparece como garantía o ejemplo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SIQUIERA.

Operador argumentativo

1. Indica límite mínimo de lo que puede afirmarse.
2. Equivalente culto de *al menos*, pero sin la valoración positiva o de suficiencia argumentativa que éste aporta. Se antepone o pospone al sintagma al que afecta. A veces acompaña a cantidades mínimas o elementos en POSICIÓN escalar baja:

Pero déjame que hable con tus padres antes, siquiera por teléfono un minuto (Á. Pamba: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004).

3. Es una variante de *ni siquiera* cuando precede un activador negativo (*no, sin*). Se combina a veces con conjunciones disyuntivas y con condicionales:

El efecto final es el mismo, su velocidad decrece (tanto da que aumente el tiempo empleado en w-correr la misma distancia, como que se recorre cada vez menos distancia en el mismo tiempo) y se hace imposible siquiera alcanzar el valor e (R Aleman: Relatividad para todos, Madrid, Equipo Sirius, 2004)// Dario Gómez fue el senador asesinado hace más de dos años por 'delincuentes comunes: sin que hasta el momento el Senado de la República haya hecho nada por conocer a los autores intelectuales, o tan siquiera, pasado juicio a los asesinos (Hoy Digital,29-3-2004).

ORIGEN

Oración condicional.

COMBINATORIA

Cuando actúa en contexto negativo, como variante de *ni siquiera* puede ir intensificado por *tan*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se antepone o pospone al elemento al que afecta.// Generalmente se integra entonativamente en la oración.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Supone una evaluación del hablante:

Resulta que en su día ya había conseguido yo la demostración, así que aquí la dejo, a ver si alguien es capaz de corregir el error (o siquiera localizarlo) (Efimero, 04206074, Weblog 2004).

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, resalta informativamente el elemento al que afecta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce el elemento mínimo de una escala argumentativa:

y que le dijo el rey: 'Por tu cuñado, Anita, (este cuñado era, por supuesto, Gabriel Montes) que tu marido te tiene secuestrada y aquí vengo, en persona, para que comiences a vivir siquiera un poco (Á. Pamba: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||

SOBRE TODO.

Operador argumentativo

1. Es un operador que presupone un paradigma de elementos que cumplirían la predicación. Introduce el preferido por el hablante, situado en la posición más elevada de la escala.
2. Puede aparecer focalizando una unidad o función. También en estructura de enumeración, con *y*. Y en estructura de reinterpretación, introduciendo una restricción a un elemento general: hiperónimo-hipónimo:

Pues ahora estamos en la comisión que está dándole el último vistazo a la ortografía que va a publicar la Academia, teniendo en cuenta, sobre todo, las últimas observaciones que nos han llegado de algunas Academias Americanas (Hoy por hoy, 24-4-1999, Cadena Ser)// Bueno, pues las lenguas de con peso, las lenguas no analfabetas, las lenguas escritas y sobre todo una lengua como la nuestra, (...) es una lengua plurinacional y multiétnica (Hoy por hoy, 24-4-1999, Cadena Ser)// Lo que pasa que en Santiago hay muy pocas que den asignaturas de filología, sobre todo de inglesa (Entrevista CSC003, hotnbre; 22 años, 1998).

3. Actúa dentro del enunciado, afectando a un núcleo sintáctico, a una función. Puede ser una palabra, sintagma con o sin preposición, u oraciones introducidas por un nexo. En las estructuras restrictivas aparece tras pausa, introduce una reinterpretación:

Alegan que el mercado peninsular no soporta más peso, sobre todo, cuando se persiguen objetivos como intensificación de los controles de calidad y acuerdos logísticos con los operadores y maduradores (Canarias 7, 2-2-1991).

ORIGEN

Sintagma formado por preposición + cuantificador.

COMBINATORIA

Sus contextos son: antepuesto o pospuesto con pausas. nido con *y* al último término de una enumeración o introduciendo un modificador de lo anterior.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente precede al segmento al que afecta. Pero también puede aparecer pospuesto. En esta posición es obligatoria la presencia de la pausa.// Forma grupo entonativo independiente, pero si antecede no es necesaria la pausa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Introduce un valor enunciativo de elección por parte del hablante. Puede aparecer en aclaraciones. La estructura de reinterpretación supone una intervención del locutor:

Entonces la mayor parte de mis compañeros, sobre todo compañeras, que lo hacían más las mujeres, tienen la especialidad de Historia, tienen la especialidad de Geografía hecha y tienen incluso la especialidad de Arle (Entrevista CSC011, hombre, 47 años, 1998).

PLANO INFORMATIVO

Focaliza el segmento introducido:

Obviamente tiene como misión principal defender los derechos de los mismos, sobre todo cuando son objeto de algún tipo de discriminación (Sexta Edición, 10-12-1998, Radio Rivadavia).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede actuar como elemento de fuerza argumentativa. Indica posición escalar elevada. Introduce un sobrerrealizante en la estructura de reinterpretación:

No, hablas Fuera igual, te entienden lo mismo, sobre todo si quieren cobrar (Entrevista CSC001, hombre 23 años, 1998).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SOLAMENTE.

Operador argumentativo

1. Cuantificador de unicidad. Presupone el rechazo de una serie de elementos no elegidos, frente al que aparece colocado en la posición baja de la escala.
2. La posición en el punto bajo de la escala puede entenderse: objetiva o referencialmente como unidad o exclusividad; como valoración subjetiva de insuficiencia; como disminución de fuerza argumentativa:
Entre los cambios, exigen que no se considere solamente como bosque nativo las superficies iguales o mayores a 5 mil m² y de un ancho no menor a 40 m. (El Mercurio, 8-3-2004)// Así lo explicó el ministro del Trabajo, Ricardo Solan, quien además ya en semanas previas adelantó que el reajuste será solamente por un año (El Mercurio, 4-11-2004).
3. Modifica a un segmento oracional (sintagma o palabra), al que antecede. Es frecuente su aparición con cuantificadores:

Aplicando el mismo coeficiente deplactor, la renta real por UTA crecería solamente el 1, 7% (El Pais, 22-12-2(04)// y la intención no es solamente la de incorporar al pueblo a la fiesta, sino también la de dar la imagen que tendrá la monarquía cuando la nueva pareja ocupe el trono (El Pais, 23-2-2004).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

En ocasiones aparece modificado por *tan*. También aparece en la combinatoria *no solamente ... sino también (incluso)*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Aparece en cualquier posición.// Se integra en la oración, no forma grupo entonativo independiente, a no ser que esté enfatizado.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Actúa como atenuativo del acto de decir:

Solamente voy a decir dos palabras sobre el particular, pero quiero manifestar que la magnífica exposición que recién ha hecho el señor senador Villaverde sobre la figura de Orsi entrelaza mis recuerdos, porque aún lo veo subido a una mesa en Bensso arengando a la gente el diecisiete de octubre de mil novecientos cuarenta y cinco para caminar hasta la Plaza de Mayo (Reunión 2, sesión ordinaria 1, 3-3-1999, Argentina).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento con el que se combina.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica posición baja en la escala, orientada hacia la suficiencia o insuficiencia según el contexto. Rebaja la fuerza argumentativa. Con actos directivos, los atenúa. Es un elemento de cortesía.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SÓLO.

Operador argumentativo

1. Tiene el mismo valor de *solamente*. Vid. esta unidad:
Según el CIG, la realidad del ayuntamiento es que 'la mayoría de los funcionarios utilizan sólo el castellano y la alcaldesa debería comenzar por recordarle a las distintas oficinas la obligatoriedad de usar el gallego' (Faro de Vigo, 21-6-2001).

ORIGEN

Adverbio.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SÓLO QUE.

Conector oposición

1. Introduce una objeción que se presenta como única.
2. Aparece tras un movimiento argumentativo antiorientado. Restringe la aplicación de lo dicho, incluso llega a anularlo:
En los setenta la intromisión es discreta, alentada por el miedo de la expansión del comunismo tras la revolución cubana. Sólo que aquella amenaza ha desaparecido (El País. Babelia, 24-4-2004)// Al tratarse de una novela y de una autora americana veían complicado conseguir que accediese a la propuesta aunque, para sorpresa de todos, dijo que sí. Sólo que había una pega: que ella no poseía los derechos de la novela ya que se encontraba en proceso de separación de su marido, Alfonso Arau, director por otra parte de la exitosa versión cinematográfica de la novela (Artez. Revista de Artes Escénicas, 91, 1-11-2004).
3. Relaciona dos enunciados o párrafos, rara vez dos oraciones. Y no puede seguirlo todo un párrafo. Generalmente introduce un solo argumento antiorientado:
Hubiera sido delicioso pensarse rico y sin compromisos. Sólo que semejante situación no era compatible con la solidez de hombre de confianza que los negocios requerían (Á. Pombo: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004).

ORIGEN

Adverbio + conjunción.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece, al inicio del enunciado, integrado fónicamente con él.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es marca enunciativa, enfatiza el de como el definitivo y relevante para el hablante. Equivaldría a *sólo decir que ...* la objeción definitiva. Puede contraerse a otro enunciador.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información que presen como la única relevante y más definitiva que la conclusión que anula.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce una objeción antiorientada que anula lo dicho. Giro enunciativo privilegiado por el hablante como que tiene operatividad argumentativa. Se usa a veces como justificación de rechazo, presentando el argumento la conclusión contraria:

Tu madre decía que hubo más, que el estudiante Miquel Bertrana era ya entonces muy atractivo y muy raro, escurridizo, y que ella le lanzó el órdago de la paternidad para encadenarlo, ni más ni menos. Sólo que él no cayó en la trampa, porque ni siquiera estaba enamorado de Laura (M. Torres: Hombres de lluvia, Barcelona, Planeta, 2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||.

SOLO,A.

Operador informativo

1. Su función es doble: elemento cuantitativo + marcador de relieve informativo.
2. Se utiliza, generalmente con *un*, para indicar unicidad. O bien, acompañado de *el*, para marcar el relieve informativo de un elemento, centrándose en el contenido del sustantivo. Este aparece considerado en sí mismo, en esencia:

Los aficionados que llenaron el pasado domingo el estadio Calderón tenían un solo grito en sus gargantas: "¿Dónde está el siete, Manzano?" (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// El chef Oscar Tapia es responsable de una carta que entusiasma ante la sola mención de sus platos (Por fin viernes, 12-3-2004).

3. En el empleo informativo, suele ir con sustantivos abstractos y deverbales, y es culto y formal. Tiene variación morfológica, en género, no en número. Antecede al sustantivo al que modifica:
Urge que Maragall, el jefe del independentista catalán, rechace absolutamente, como ha hecho Zapatero, la sola idea de entrevistarse con la cúpula etarra (Diario de Jerez Digital, 27-1-2004)// Trabajador del verso como otros de la tierra, del hierro o del acero, construyó barcos, casas, fábricas, abrió surcos de tinta con la sola llave estrella de su pluma (Ideal Digital, 11-1-2003).

ORIGEN

Adjetivo. Funciona también, pospuesto, como calificativo con valor de *sin compañía*.

PLANO INFORMATIVO

Marca una enfatización informativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

SORPRENDENTEMENTE.

Operador modal

1. Modalizador de sorpresa. El hablante presenta lo dicho como no esperado y muestra su sorpresa.
 2. Tiene dos empleos:
 - a) como modalizador de todo el enunciado. Aparece en posición marginal, entre pausas,
 - b) como intensificador de un adjetivo o adverbio graduables, al que suele preceder. A ello se añade el matiz de sorpresa, que no pierde:
- Sorprendentemente, el crudo se ha comprado en Turquía, uno de los pocos países de la región que no produce (El País, 9-12-2003)// No sería la primera ocasión en la que el Consejo General del Poder Judicial ha abierto un expediente disciplinario a un juez por desatención o desconsideración con alguna de las partes en un proceso que, sorprendentemente, está tipificada como falta leve (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Sorprendentemente aliviado, pero desconcertado, me despido con la misma untuosidad del conserje, tan mayor (S. Méndez: Corre, rocker. Crónica personal de los ochenta, Madrid, Esposa Calpe, 2000)// Este decreto es sorprendentemente similar a la política de repoblación forestal que está llevando a cabo China desde hace unos años en el norte del país, donde la desertización avanza rápidamente y se está intentando detener con la plantación de millones de árboles (Revista Natural 45, 3-2003).*
3. Puede aparecer él solo formando un enunciado como comentario:
Pero de todos ellos, por ahora el más rentable, y con diferencia, es el video. Sorprendentemente. (El País. El País de las tentaciones, 14-2-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca en inicial o intercalado con pausas.// Suele formar grupo entonativo independiente cuando afecta a todo el enunciado, o integrado cuando actúa como intensificador de un adjetivo o adverbio.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Marca la modalidad emotiva en el primer empleo:

¿El ADSL incentiva los nuevos internautas? 'Sí, ya que, sorprendentemente, la mitad de los usuarios de ADSL son nuevos en Internet: afirma el portavoz de Terra (El País. Ciberpaís, 8-1-2004).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza un segmento cuando actúa como intensificador:

El nivel, sorprendentemente bajo. Los vinos diluidos -exceso de rendimiento en la uva- y los sabores y aromas vegetales -falta de madurez- han sido demasiado numerosos (El Mundo, Vino, 3-1-2003).

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como un operador de fuerza argumentativa en el segundo empleo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| ores.||.

SUFICIENTE, S.

Operador argumentativo

1. Marcador léxico de suficiencia.
2. Por su contenido léxico, realiza la operación argumentativa de señalar la suficiencia del argumento para llegar a la conclusión. Esta puede aparecer como punto de referencia: *para, como para ...* :
El Gobierno de Aznar pensó en su candidatura porque buscaba a alguien con suficiente experiencia internacional para reavivar un órgano importante y simbólico, aunque escasamente operativo (El País, 1-4-2004)// Al Madrid le ha venido de perlas que los colegiados certificaran que los agarrones a Raúl dentro del área se sancionan con penalti, motivo suficiente por otra parte para que el Valencia montara en cólera y se olvidara del juego (El País, 23-2-2004).
3. Afecta asustan tivos, o aparece sustantivado con *lo*. Se integra en su grupo fónico y se antepone o pospone al elemento:
Consideraba que el partido tenía la suficiente importancia como para salir a ganarlo (El Mundo, 10-11-2004)// Hay otra cuestión muy imporlanli en esta reforma constitucional. Que el Estado aquí va a colaborar; cuando para los participantes no sea suficiente (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 4-11-2000).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

SUFICIENTEMENTE.

Operador argumentativo

1. Operador intensificador + marcador de suficiencia argumentativa.
2. Indica una valoración o cuantificación situada en la POSICIÓN positiva de la escala. Esta se evalúa como suficiente en relación a un punto de referencia, que puede estar presente, expresado en un complemento con *para, como para ...* :
Pero mucho me temo que todo ese asunto no será suficientemente investigado por quien debería hacerlo (20 minutos, Sevilla, 19-1-2004)// La sectorial de Prisiones de ELA también criticó la decisión de la Audiencia Nacional, asegurando que "no ha valorado suficientemente" la gravedad de la enfermedad que padece "ni el tiempo que lleva cumpliendo las condiciones y controles estipulados para su libertad condicional" (El Diario Vasco, 23-1-2004).
3. Cuando no se expresa el punto de referencia, marca cuantificación positiva. Puede modificar a verbos, pero su lunción de operador resalta cuando modifica a adjetivos, participios o adverbios. Se antepone a ellos y se integra en su grupo entonativo:
Interviene cuando tu hijo todavía esté lo suficientemente calmado para discutir el problema (vea on line 1761, 11-17/5/2003).

ORIGEN

Adverbio de cantidad.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

No aparece entre pausas, a no ser por motivos de énfasis.

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca suficiencia argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

SUMAMENTE

Operador argumentativo

1. Intensificador de adjetivos, más frecuentemente, y de adverbios.
2. Es más culto que *mu*y. Indica posición elevada en la escala argumentativa, cantidad en grado superior:

Los indios de Cleveland están sumamente interesados en adquirir los servicios del agente libre venezolano Gueth. Urbina, luego de confirmar que no podrán contar con los envíos del cerrador Bob Wickman por lo menos hasta mitad de temporada (El Universal, 23-3-2004)// Nada más para rectificar mi petición, como Senadora, sobre todo por el grupo de mujeres que yo en mi forma muy particular presido en su apoyo, siempre, que hay muchas quejas que podrán ser avaladas en esta Cámara de Senadores, en que las mujeres tienen que levantarse sumamente temprano (Sesión pública ordinaria de la Cámara de Senadores de México, 3-4-1999).

3. Intensifica cualidades. Antecede a los elementos afectados:

'Si el virus H5NI (de la gripe de las aves) se asocia al común de la gripe en el hombre y pasa a ser transmisible, como el virus de la gripe común, podría ser sumamente dañino: dijo el portavoz de la oficina asiática de la OMS, Peter Cordingley (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Adverbio de cantidad.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra entonativamente en el grupo fónico del elemento modificado.

PLANO INFORMATIVO

Como efecto, enfatiza informativamente al segmento afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como operador de fuerza argumentativa:

Ellas como educadoras tienen carencias: hay cosas que no te las pueden dar. Y son sumamente reprimidas (Guambia 453, 27-3-2004)// Me dijo que una persona sumamente trabajadora al día siguiente puede volverse una perfecta haragana, lenta, dormilona y perezosa (Última Hora, 12-11-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-text. || cul. || or-es. ||.

SUPUESTAMENTE.

Operador modal

1. Su valor léxico es *desde una suposición*. El hablante no se muestra como enunciador de lo dicho, sino que se distancia de ello. No lo aserta. Lo deja en voz de otros, o como una posibilidad.
2. Llega a utilizarse de forma necesaria en textos periodísticos y jurídicos cuando se habla de un delito:

Los rumanos se negaron mientras el constructor no abonase los salarios atrasados. En represalia, éste, supuestamente, les chantajeó con denunciarles por estancia ilegal en el país (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Describía el lugar donde su puestamente estaba colocado el artefacto (La Voz de Asturias, 21-8-2004).

3. Puede afectar a todo el enunciado, y entonces aparece al inicio del mismo, con o sin pausa, o sobre un segmento: oración, sintagma, o incluso una palabra. Aparece a veces focalizado sobre un adjetivo o adverbio:

Supuestamente, el régimen neoliberal no es una construcción y una práctica de grupos de intereses mundiales y nacionales, sino el resultado natural del desarrollo de las cosas; de acuerdo con esta concepción, cualquier cambio de esa forma de organizar el mundo agravaría la situación (Trabajadores. Órgano de la Central de Trabajadores de Cuba, 19-12-2003)// El grupo Ansar al Sunna, que reivindicó el atentado del pasado martes en la ciudad iraquí de Mosul que causó la muerte de 22 personas en una base norteamericana, divulgó un video en el que se muestra supuestamente los preparativos del atentado (El Universal, 27-12-2004)// ¿Y semejantes imbéciles no saben, que todo lo que sube, baja y que por consiguiente, esos proyectiles, supuestamente inocuos tienen una elevada probabilidad de aterrizar en el occipital de un vecino? (El Universal, 27-12-2004).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Normalmente antecede al elemento al que afecta, aunque también se encuentra algún caso catafórico.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente se integra en el grupo entonativo del elemento al que afecta. Sólo en ocasiones se destaca.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Constituye una marca enunciativa-modal: muestra distancia enunciativa y asertiva.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

SUSTANCIALMENTE 1.

Operador argumentativo

1. Se comporta como ponderativo o intensificador de adjetivos, verbos o sintagmas con preposición.
2. Actúa como modificador realizante del contenido expresado por el segmento. Lo intensifica:
Teatro casero que consiste en una planta amplificadora cuya función es la de mejorar sustancialmente el sonido (El Universal, 25-1-2002)// Los servicios, en especial, están mostrando tasas de variación sustancialmente inferiores al promedio (El País, 5-11-2002)// Este colectivo denuncia que las emisiones electromagnéticas se producen, dentro de los límites legales, por lo que solicitan que estos límites sean sustancialmente ampliados (Revista Natural 45, 3-2003).
3. Precede al adjetivo o sintagma y aparece antepuesto o pospuesto al verbo, aunque es más frecuente la posposición. Con verbos el valor ponderativo no está aún completamente gramaticalizado. Mantiene el valor de *de manera sustancial*:
Desde el propio Estado y desde la Unión Europea han de incrementarse sustancialmente todos los mecanismos que permitan una equiparación a las medias de la UE por todas las Comunidades Autónomas en parámetros de inversión pública, infraestructuras, empleo, innovación, servicios del bienestar y desarrollo territorial (El Socialista 651, 4-2003)// "Los estrategas de Managua saben que cuando los nativos de la Costa Atlántica seamos minona, se debilitaría sustancialmente el régimen de Autonomía", añadió (La Prensa de Nicaragua, 23-2-2002).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

Con verbos es más frecuente con aquellos que tienen valor cuantitativo: *debilitar, incrementar*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra entonativamente en el grupo del elemento al que afecta.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al elemento que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como modificador realizante de un verbo o adjetivo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||.

SUSTANCIALMENTE 2.

Operador enunciativo

1. Expresión que apunta a la esencia de la información.
2. Comienza siendo un adverbio de ámbito o de matización: "yendo a la esencia de las cosas". A partir de ahí desarrolla el valor de un modificador de enunciación. En un segundo empleo puede tener cierto valor como operador de preferencia:
Este especialista, considerado el introductor de la técnica en España en 1995, advierte de que el Consejo Interterritorial de Salud, a través del Sistema de Uso Tutelado, ha definido y aprobado unas indicaciones muy concretas para el uso de la PE7: basadas en la relación de rentabilidad. Sustancialmente, son las siguientes: aparición de nódulo solitario en pulmón (...); en cáncer de pulmón confirmado para realizar un estudio de extensión y comprobar si existen metástasis (...), en linfomas (...) y en tumores de origen desconocido (El País. Salud, 18-2-2003)// ¿Por qué me hice crítico de televisión, entonces? Sustancialmente para combatir con energía sus malignos efectos (J. Carbonell: Apaga ... y vámonos. La televisión: Guía de supervivencia, Barcelona, Ediciones B, 1992).
3. Aparece al inicio del enunciado seguida de pausas:
Nada de esto lo tienen garantizado de antemano, pues la lucha de clases no depende sólo de los factores objetivos, y el tiempo que transcurra hasta que lo consigan puede ser muy grande. Sustancialmente, esto es lo que ocurría en las ondas anteriores a la del capitalismo tardío (J. Albarracín: La economía de mercado, Madrid, Trotta, 1994)// Inmediatamente después del descubrimiento de los fundamentos científicos de la materia, se ha tenido cada vez con mayor precisión el proyecto de dirigir la evolución de los organismos útiles con objetivos fijados de antemano. Sustancialmente, se trabaja generando variabilidad aprovechable en la selección con el objetivo de reunir en un individuo un número creciente de caracteres deseables (E. Mendoza de Gyves: Agrobiotecnología, México D. F., Iberoamericana, 1994).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es una marca de la enunciación.

PLANO ARGUMENTATIVO

Como marcador de preferencia, resalta un elemento por encima del paradigma al que pertenece.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or _es.||

T

TAL VEZ.

Operador modal

1. Marcador modal de posibilidad o hipótesis.
2. Puede utilizarse como atenuativo de lo dicho, como elemento para expresar una opinión de forma no tajante, o bien una aserción menos fuerte. Aparece como enunciado independiente de respuesta, o como modalizador de un enunciado:

Desde luego, tal vez hubiese sido mejor un calco, ya que no me siento seguro de haber dicho nada (Revista Ahora, 26-5-2003)// Pero también se vio mal cuando Manuel Carranza Murillo no entendió que, quizá, sus constantes disparos desviados se debían a que, tal vez, se había puesto los zapatos al revés (El Diario de Hoy, 5-5-2003)// El plagario sustituye al creador original y si el producto de su copia gozase de mecanismos poderosos de difusión lo suplantarán tal vez para siempre (Revista Telas, 58, 1-3/2004).

3. Se construye con indicativo o subjuntivo. Con este aumenta el grado de hipótesis, y se acerca a la duda. Afecta a todo un enunciado, una oración, o se localiza sobre un segmento. Se antepone, pospone o intercala:

¿No crees tú que tenga algo que ver con la cultura hispana, que básicamente es de no ceder? Tal vez. Puede ser (LP.4, Mujer 25 años, 1992, Bolivia)// Sus interpretaciones son seguras y el repertorio estuvo compuesto por obras venezolanas y una brasileña, tal vez la menos feliz (El Universal, 23-3-2004)// Eso es un don de la naturaleza que tal vez usted y desde luego yo no poseemos (El Diario Vasco, 23-1-2004)// A mí me educaron así, tal vez lo único que hago es ser coherente (Guambía 409, 24-5-2003).

ORIGEN

Sintagma nominal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

En inicial puede ir integrado o con pausas. Intercalado o en POSICIÓN final puede ir con ellas. Puede aparecer también como comentario.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una marca del hablante que muestra su no seguridad o atenúa su expresión.

PLANO ARGUMENTATIVO

Desrealizante, rebaja la fuerza de lo dicho. Marca también de cortesía para no imponer criterios ni argumentos.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||

TAMBIÉN.

Operador argumentativo

1. Operador de adición. Presupone un elemento positivo, explícito o no, al que se añade el actual. Marca igualdad sintáctica e informativa.
2. Puede usarse para introducir un subtópico, como elemento de reapertura temática:

Las madres sufrieron casi 10% más de dolor de cabeza en los hogares donde se empleaban a diario ambientadores y aerosoles. También se detectó una relación entre los purificadores y los niveles de depresión en madres: 16% de las madres dijeron sentir depresión, en comparación con 12,7% de quienes los usaban rara vez (El Universal, 27-12-2004)// El noruego Carew dudó en 2002 de su progresión. Ibrahimovic fue contundente en su respuesta: 'Lo que es capaz de hacer Carew con un balón yo lo puedo realizar con una naranja'. También se mostró muy descriptivo con un regate que le hizo al suizo Henschel, del Liverpool: 'Me fui a la izquierda, luego me moví a la derecha, después me volví a ir hacia la izquierda y ... él se fue a comprar un perrito caliente' (El País, 14-6-2004).

3. Puede modificar a un sintagma, palabra u oración. Opera dentro del enunciado:

Pero en la próxima temporada también habrá importantes compromisos para el equipo (Clarín, 2-12-2002)// Dentro de las piezas curiosas llama la atención el modelo 'A ros redonda', por su contorno un poco irregular, que parece un círculo recortado con tijeras por un niño. Esta misma idea presenta 'Floc', una alfombra de un solo color que en uno de sus extremos tiene anchos flecos, también recortados (Vivienda y Decoración. Revista de El Mercurio, 17-7-2004).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

Precede o sigue al elemento sobre el que recae. Puede combinarse con cualquier conjunción. Es muy frecuente con *pero*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

No aparece entre pausas.// o forma grupo entonativo independiente, salvo énfasis.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede unir enunciaciones .

PLANO ARGUMENTATIVO

Marca coorientación, igualdad de fuerzas.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

TAMPOCO.

Operador argumentativo

1. Operador aditivo. Presupone un elemento negativo, explícito o no, al que se añade el actual. Marca, asimismo, negación de lo dicho:

Es preciso no identificar audiencia y triunfo, pues no siempre van unidos, como tampoco siempre van juntas popularidad y profesionalidad (Revista Telos58, 1-3/2004)// Mugabesequedadormido en las reuniones oficiales, nos consta, pero eso no le impide gobernar su país con puño de hierro. Tampoco le impide ser admirado por otro personaje, a miles de kilómetros de distancia, que aprueba sus políticas y lo ve como un prócer africano (El Universal, 27-12-2004).

2. Modifica a un sintagma, palabra u oración. Opera dentro del enunciado:

El jugador no tiene el pase del primer equipo que le da derecho a entrar en el Camp Nou los días de partido, por lo que si quiere ver dichos encuentros debe pasar por taquilla. Tampoco puede acudir al recinto en coche porque también le han retirado su pase de parking (El Diario Vasco, 23-1-2004).

ORIGEN

Adverbio.

COMBINATORIA

Precede o sigue al elemento al que modifica.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se integra en la oración. o forma grupo entonativo independiente, salvo énfasis.

PLANO ARGUMENTATIVO

Une elementos coorientados, ambos negativos, e indica igualdad de fuerza.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

TAN (TO),A.

Operador argumentativo

1. Indica cantidad alta o igual a la del punto de referencia.
2. Aparece en correlaciones comparativas (*tanto ... como*) o consecutivas (*tanto ... que*). En ambos establece una cantidad dependiendo de un punto de referencia (el segundo término de la comparación o el efecto):

Le digo que los tiburones no son tan canallas como supone la gente y abre por fin los ojos y lanza una mirada furtiva a Dorotea (J. Tomeo: La mirada de la muñeca hinchable, Barcelona, Anagrama, 2003)// Tan bien la caracteriza que 'Maysa' ha logrado caer muy pesada al público puertorriqueño que sigue la trama de este melodrama que transmite Telemundo (Vea on line 1761, 11-5-2003)// Tan sólo un año después de su inauguración, el paseo peatonal de Camp de Mar llama !a atención por su pésimo estado de conservación (Ultima hora digital, 26-2-2004, 1896).

3. A veces se elide dicho punto de referencia (lo considerado como normal) o remite a lo que se ha dicho. Puede perderse esa idea y quedar como sinónimo de *mucho*, como un intensificador:
Son admirables ... ¡Tan sufridas! ... ¡Tan valientes! ... ¡Tan trabajadoras! (Via Libre466, 7-2003)// Con el equipo en horas bajas, lo suyo no tiene tanto mérito (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Pronombre.

COMBINATORIA

Aparece en las combinaciones *tanto ... Como, tanto ... que*, o *tanto ... cuanto*, esta menos frecuente.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antepuesto a sustantivos, adjetivos o adverbios. Con verbos puede anteponerse o posponerse. Con adjetivos y adverbios la forma es *tan*./ Se integra en el grupo entonativo del elemento al que afecta.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como intensificador argumentativo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||

VARIANTES

No debe confundirse con *tanto ... + como*, conectar aditivo:

"Tanto las uniones como las separaciones gays deberían registrarse de manera oficial" (El País, 1- 4-2004).

TE (SE) LO DIGO YO.

Operador enunciativo

1. Refuerzo de la aserción.
2. El hablante presenta su acto enunciativo como garante de lo dicho, como argumento de autoridad. De esta manera le proporciona más fuerza a lo dicho, que presenta como verdadero e inobjetable:
Joé', que hay que ser 'modelno', tío, que te lo digo yo (L. Jiménez de Diego: Memorias de un médico de urgencias, Madrid, La esfera de los libros, 2002)// Ésas escarmentan, te lo digo yo (D. Chaam: La voz dormida, Madrid, Alfaguara, 2002).
3. Acompaña a opiniones que puedan considerarse polémicas. Las presenta como sentencias, indiscutibles. Va con informaciones nuevas. Se intercala o aparece al final, como un comentario parentético que reafirma lo dicho:
Ahora, que ese tío es un cerdo, eso seguro, te lo digo yo, porque hay que ver, acostarse con una pobre mujer que está trabajando para ganarse la vida (A. Grandes: Los aires difíciles, Barcelona, Tusquets, 2002)// -Si nieva, templá, insistía Reme, la mayor del grupo, mientras Tomasa, una extremeña tú piel cetrina y ojos rasgados, la miraba incrédula.- Que templá, te lo digo yo. -Qué sabrás (D. Chacón: La voz dormida, Madrid, Alfaguara, 2002).

ORIGEN

Oración.

COMBINATORIA

A veces aparece con *que: que te lo digo yo*, como una variante más fuerte enunciativamente.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece intercalado o al final, entre pausas./ Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Supone una implicación muy fuerte del propio hablante como locutor y enunciador.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como operador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

TÉCNICAMENTE.

Operador enunciativo

1. Su valor léxico es "desde el punto de vista de la técnica". Puede aparecer el inicio del enunciado, entre pausas, como complemento tematizado. Pero desarrolla también un valor como modificador de la enunciación acompañado o no de la expresión *hablando*.
2. Aparece al inicio del enunciado, separado por pausas, indicando el ámbito de la enunciación: marca que el hablante quiere hablar con exactitud y propiedad:
Técnicamente, una caloría es la cantidad de energía necesaria para elevar la temperatura de un gramo de agua en un grado centígrado (de 14,5 a 15,5) (Hoy Digital; Suplemento Salud, 31-3- 2004)// Técnicamente hablando, este relato es un "escenario evolutivo", un tapiz que se ha tejido a partir de una gran variedad de datos dispersos (J. L. Arsuaga: El enigma de la esfinge, Barcelona, Plaza y Janés, 2001).
3. Aparece generalmente en discursos técnicos, especializados, aunque también se extiende al lenguaje general, para darle un tinte de propiedad y veracidad:
Prefiero, al menos técnicamente hablando, la expresión "acción noética" o "acción intencional" de informar como distinta de la "acción intencional" de opinar o de la "acción intencional" de evaluar o juzgar (Revista Telos, 1-3-2004, 58)// Técnicamente, Chile permitiría el ingreso de productos transgénicos aprobados por protocolos internacionales, que han demostrado -a través de años de consumo- ser inofensivos para la salud (Revista Bioplanet, 5-6/2002)// Técnicamente, la Cruz del Sur es una película de dollies (J. Ruffinelli: Patricio Guzmán, Madrid, Cátedra, 2001).

ORIGEN

Adverbio de modo.

COMBINATORIA

A veces se combina con *hablando*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente se antepone, aunque en algún caso se intercala, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente:

No hubo, técnicamente, gala (La Razón Digital, 1-4-2003).

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

TEÓRICAMENTE.

Operador modal

1. Adverbio limitativo de la aserción. Vid. *en teoría*:
Era nada menos que un partido de fútbol entre España y Francia. Teóricamente amistoso, pero con muchas características singulares (El Norte de Castilla, 30-3-2001)// Teóricamente, de acuerdo con las leyes de Darwin, el proceso selectivo debería haber erradicado aquella tara, pero no lo hizo (B. Cardeñosa: El código secreto, Barcelona, Grijalva, 2001)// Teóricamente, la hipertensión arterial primaria no se cura, pero puede controlarse (La opinión Digital 8-12-2002).

ORIGEN

Adverbio de modo, función que mantiene como modificador verbal.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

En teoría.

TERCERO.

Conector ordenador discursivo enumerativo

1. Introduce el tercer miembro de una enumeración.
2. Va precedido generalmente de *primero ... segundo, por una parte ... por otra*, u otros enumerativos. Indica el orden real de los hechos o de la propia enunciación:
¿Motivos? Primero porque dice creer a George Bush cuando asegura que ésta será una guerra larga porque 'no se refiere sólo a la de Iraq'. Segundo porque habrá un recrudecimiento del terrorismo internacional. Tercero porque hay un 'caos mundial sin precedentes: un 'escenario de confrontación ingobernable que no garantiza la paz' (La Razón, 9-4-2003)// La importancia de adaptar este enfoque hacia la Propuesta Curricular que en el caso particular del ITSON, estamos asumiendo, responde a diversos argumentos, entre ellos pueden destacarse los siguientes: Primero, el Enfoque por Competencias exige identificar requerimientos de una actividad laboral en el desempeño de la profesión, para ser plasmada dentro de los dominios del perfil bajo el cual se está formando el alumnado. Segundo, el Enfoque por Competencias conduce a una nueva forma de impartir la enseñanza, donde el alumno es protagonista de su propio

aprendizaje. Tercero, permite 'vivir' dentro de un salón de clases lo que habrá de ser una realidad laboral, no limitándose solo a la realización de actividades de aprendizaje simuladas, sino al trabajo de desarrollo de proyectos enfocados hacia la identificación y solución de problemas propios de la profesión (Perspectiva Univesitaria. Universidad y Sociedad: interacción para el desarrollo, 3-2003).

3. Puede relacionar párrafos, enunciados, oraciones e incluso sintagmas. Es más frecuente en discursos o textos técnicos, científicos o humanísticos:

Presente, solicitamos a usted hacer el amable conducto para participar al Pleno del Senado de la República de los siguientes acuerdos asumidos con base en lo que disponen los artículos ochenta y uno y cuatro Transitorio de la Ley Orgánica del Congreso General de los Estados Unidos Mexicanos en relación con la conformación de la junta de Coordinación Política. Primero, se constituye la junta de Coordinación Política de la Honorable Cámara de Senadores. Segundo, son integrantes de la junta de Coordinación Política, conforme al artículo ochenta y uno de la Ley Orgánica del Congreso General, los coordinadores de los grupos parlamentarios representados en la legislatura, y adicionalmente los Senadores Eduardo A ndrade Sánchez y Sami David, por el Grupo Parlamentario del pri, Y el Senador Juan de Dios Castro por el Grupo Parlamentario del Partido Acción Nacional. Tercero, es Presidenta de la junta de Coordinación Política la Senadora María de los Angeles Moreno Uriegas, en los términos del Párrafo cuarto del artículo ochenta y uno de la Ley Orgánica (Sesión solemne de la Honorable Cámara de Senadores de México, 28-10-1999).

ORIGEN

Pronombre cuantificador ordinal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Generalmente aparece al inicio del tercer miembro, entre pausas./ Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Puede aparecer en combinaciones como *en tercer lugar*.

TERRIBLEMENTE.

Operador argumentativo

1. Introduce una intensificación en un grado elevado. A ello añade cierto matiz exclamativo o emotivo. Indica habla agresiva o expresión fuerte.
2. Se combina generalmente con adjetivos o adverbios. Cuando modifica a verbos tienen que indicar, como los anteriores, un contenido que pueda graduarse. Si no, mantiene su valor como adverbio de modo:

En Cuba, Raúl no significa nada para nadie y es además odiado, terriblemente, por el pueblo cubano (El Siglo, 26-6-2000)// Ah, pero a Calixto le gustaban dos cosas terriblemente (El Siglo, 21- 8-2000)// Mi cámara secreta no sólo da mucho miedo, también es terriblemente oportuna (La luna del siglo XXI, 13-6-2003).

3. Generalmente precede al adjetivo o adverbio graduable. Aparece pospuesto entre pausas cuando se enfatiza. Con el verbo se pospone. Es frecuente con contenidos negativos. A los positivos los enfatiza aún más por el contraste semántico:

¿Qué cuál es la situación actual del pueblo mapuche? Terriblemente mala (El Mundo, 20-6- 1996)// Los vinos de la zona se caracterizan por ser muy delicados, casi etéreos, pero terriblemente puros, delineados y equilibrados, conjugando el alcohol, la acidez y el dulzor de una manera que no se siente casi ninguno de ellos (El Mundo- Vino, 3-1-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo, valor que mantiene cuando funciona como complemento verbal.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Añade una valoración modal, exclamativa, a la intensificación. Marca un registro de habla enfatizado, fuerte, cercano a lo agresivo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Se utiliza como marcador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colo.|| or_es.||.

TÍO, A.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Apela al interlocutor.
2. Se utiliza para establecer el contacto con este o mantenerlo:
 - a) al inicio de una intervención de réplica,
 - b) en una intervención iniciativa,
 - c) como apoyo del propio discurso, como continuativo,
 - d) como apoyo o enfatización de la opinión:

y está prohibido, ¿por qué lo haces? Tío, porque llego antes a mi casa, ¡yo qué sé! Si, hombre. Pues no lo hago por gusto, lo hago porque llego antes, es por una necesidad. Pues por el mismo motivo. Si te prohíben el alcohol, tú a lo mejor, por lo bonita que es la esto o la botella, porque te apetece, ¡yo qué sé!, por tonterías, porque te apetece probarlo, tío, es una cosa que está prohibida y tú, pues, te apetece probarlo para saber qué es, tío, ya independientemente de tu aire de machote, de tal, del que yo he probado tal y cual (Grupo G4: Sociología).

3. Presupone relación de confianza y lenguaje juvenil:

¿Don Pedro, de Matemáticas? Sí. ¡Bueno que si lo tuve! ¡Bueno que si lo tuve! ¡Mi padre! ¡Mi padre! ¡Mi padre! Mi papá, mi papá. A esto se le llama metedura de pata que, vamos. Mi papá. No, no, tranquilo, tranquilo, que a mí mi padre ¡Tío! Me suspendía. Me dejó para septiembre (Grupo G1, Filología Hispánica).

ORIGEN

Sustantivo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede llegar a convertirse en un mero continuativo. En otros casos es una marca modal exclamativa, ya sea de sorpresa, alegría o queja:

¿Queréis hablar de política o de política pasáis? Joder! ¡Tío!, que esta noche quiero dormir. Pues, yo qué sé, ¿cómo veis vuestro futuro? A ver tanta gente en paro, tanto mendigo y tal; ¿cómo veis vuestro futuro? Perdón, ¿qué futuro, tío? (Grupo G12: Biológicas).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

TODAVÍA.

Operador argumentativo

1. Es operador intensificador cuando se combina con cantidades o evaluaciones.
2. Acompaña generalmente a *más, menos, mejor*: *todavía más, más todavía, todavía menos, menos todavía, mejor todavía*. Vid. *aún*, con el que coincide:
Obviamente, los altos porcentajes de participación son sinónimo de la vitalidad cívica de la población consultada. Y si, como en este caso, esas cifras se incrementan por la participación de los jóvenes, mejor todavía (El País. Babelia, 24-4-2004).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede o se pospone al adverbio afectado.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un operador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

TODAVÍA MÁS.

Conector adición

1. Introduce un enunciado que se añade a otros, superándolos. Une generalmente actos de enunciación. Equivale a *más aún*. Vid. esta unidad:

Se ha descrito que para desarrollar adicción, las mujeres requieren de beber, fumar o de utilizar drogas legales por menos tiempo y en menor cantidad. Todavía más, cuando las personas que sufren dependencia al alcohol y otras drogas recurren a ayuda profesional o de grupos de autoayuda, la severidad de la adicción, así como la cantidad y la gravedad de las complicaciones médicas y psicosociales es generalmente mayor entre las mujeres (Conductas Adictivas, 10-6-2004).

ORIGEN

Sintagma adverbial.

PLANO ARGUMENTATIVO

Muestra una escala de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or.es.||.

TODO HAY QUE DECIRLO.

Operador enunciativo

1. Esta estructura actúa como parentético antepuesto o pospuesto a una información que aparece en el enunciado y que se presenta como no esperada. Es una forma de reconocer el hablante algo desagradable o que no sería "correcto" o habitual admitir.
2. Revela un acto de "confesión" o reconocimiento de una realidad. Une, por tanto, control de su comunicación y actitud de sinceridad. Es frecuente combinado con informaciones negativas y muy habitual en enunciados parentéticos:

Alrededor de las 11:00, llegamos todos al descampado en las afueras, una explanada cercana al lago, escogida por Nagy para el 'despegue'. Una elección no demasiado feliz de su parte, todo hay que decirlo, vistas las características del terreno, que se había convertido para entonces en un lodazal (J. Collyer: El habitante del cielo, Barcelona, Seix Barral, 2002)// Coque Malla ha intentado (con poca fortuna, todo hay que decirlo) el asalto a la gran pantalla en diversas ocasiones, protagonizando vanas películas (El Norte de Castilla, 24-1- 2001)// "(...) yeso hizo que cuando salí de Asturias por razones Laborales, me dedicara a trabajos con mis alumnos, realicé varios montajes que paseé por Vizcaya, con unos alumnos extraordinarios, todo hay que decirlo (La Ratona, 11-2000).

3. Supone la introducción de una información marginal, semejante a una digresión, algo añadido, en un segundo momento. En ocasiones provoca una reinterpretación de lo anterior:

La cosa no dejaba de tener su gracia, pues, a priori yo había participado activamente en una campaña de difusión de la necesidad de proteger de los restos de Morería (que alcanzó cierto éxito, todo hay que decirlo) (Arqueoweb, 4-2001)// Le gustaba el clima, ganaba algún dinero bailando y seducía a tantas mujeres como le apeteciera. Aunque también aquí hay racismo, chico, que todo hay que decirlo (G. Obligado: Salsa, Barcelona, Plaza y Janés, 2002).

ORIGEN

Oración completa con perífrasis de obligación y verbo de habla, aún no gramaticalizada.

COMBINATORIA

Se combina a veces con *que*: *que todo hay que decirlo*, como un comentario a lo anterior.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se intercala en el enunciado, antepuesto o pospuesto a la información sobre la que recae.// Forma grupo entonativo independiente. A veces va en inciso.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Enfatiza la actitud del hablante, que se expresa con sinceridad, y reconoce incluso lo no esperado:

A pesar de todo, asumo esa leyenda negra que Vle acompaña y que, todo hay que decirlo, también es muy bella (C. Vargas: y si quieres saber de mi pasado, Madrid, Aguilar, 2002).

PLANO INFORMATIVO

Realza la información del segmento sobre el que recae. Frecuente en textos escritos y cultos.

TIPO DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or.es.||.

TODO LO CONTRARIO.

Operador argumentativo

1. Elemento aún no totalmente gramaticalizado, que marca un rechazo de lo anterior.
2. Variante de *al contrario*, aunque menos frecuente:

La llegada del otoño implica la disminución de las horas de luz y la pérdida de fuerza por parte de la radiación solar, condiciones bajo las que las 'fábricas' ya no resultan rentables sino todo lo contrario: los gastos de mantenimiento ya no compensan al árbol (Tercer Milenio. Suplemento de Ciencia y Tecnología de El Heraldo de Aragón, 326, 3-6- 2003)// (...) aunque el final no haya sido el esperado, todo lo contrario (Clarín, 4-11-2002).

3. Tiene variantes como preposición: *todo lo contrario de*, o como comparativa: *todo lo contrario que*:
En este sentido propone 'convocar a los interlocutores sociales, a las mejores mentes de este país y generar una ponencia en Congreso para buscar soluciones que en todo caso serían en la línea de no subir los precios públicos, de no subir las tarifas y no subir los impuestos y las tasas, además de fortalecer los mecanismos y las normativas de defensa de la competencia. Es decir; todo lo contrario de lo que hace el Gobierno' (Faro de Vigo, 22-11-2002).

ORIGEN

Sintagma nominal.

COMBINATORIA

Se combina con *y*, *pero*, *sino*, *o*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Constituye un enunciado completo, con cadencia, y pausa mayor. Aparece en respuesta a una intervención.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Expresa un rechazo de lo anterior.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede introducir una refutación.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Al contrario.

TODO LO MÁS.

Operador argumentativo

1. Indica límite máximo de la aserción.
2. Afirma que el elemento sobre el que recae es lo máximo que puede afirmarse. El hablante lo presenta como una posibilidad, no lo afirma con fuerza:
Este es un artefacto que contiene sólo palabras (nombres y verbos) y todo lo más oraciones de dos palabras; no habría propiamente sintaxis o estructuración de las palabras en grupos de frases y oraciones (Clac, 5, 2-2001)// Si el anarquismo puro del dadaísmo apuntaba únicamente a los humores irrisorios de su polémica, llegando, todo lo más, a la concepción de la libertad como inmediato y vitalista rechazo de toda convención moral y social, el surrealismo se presenta con la propuesta de una solución que garantice al hombre una libertad positivamente realizable (El País, 12-11-2001).
3. Afecta a una oración, sintagma con o sin preposición, o palabra. Es frecuente con cantidades. Es semejante a *como mucho*. Vid. este elemento:
Comparado con el panorama de hace 8, 10 ó 12 años, cuando, todo lo más, eran seleccionados 1 ó 2 candidatos españoles, la conclusión es clara: si la LOGSE rebaja niveles, que venga Dios y lo vea, porque a mí no me salen las cuentas (El Cultural, 7-4-2003)// Francisco Vázquez, alcalde por la gracia de Dios y para el bien de mi pueblo, ha obrado el milagro de que A Coruña, ese topónimo acuñado por el galleguismo ágrafo, vuelva a ser La Coruña y que, todo lo más, puedan utilizarse oficialmente las dos apelaciones (ABC, 3-11-2004).

ORIGEN

Sintagma nominal con adverbio sustantivado.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece intercalado, siempre entre pausas. Antepuesto o pospuesto al segmento. / Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Presenta lo asertado como la posibilidad máxima.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza el elemento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

El elemento afectado es el máximo que puede ser asertado por el hablante, aunque esté en una posición escalar baja:

Con todo, la conclusión más evidente tras veinte años de estudios es que no existen reglas fijas para vaticinar qué puede ocurrir, sino que, todo lo más, se detectan tendencias (M. Delibes de Castro: Vida. La naturaleza en peligro, Madrid, Temas de Hoy, 2001).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

TOTAL 1.

Conector conclusivo

1. Cierre de una serie de argumentos expresos o implícitos.
2. Puede indicar:
 - a) conclusión;
 - b) cierre de una serie explícita o implícita;
 - c) cambio de tema o fin de digresión;
 - d) conclusión-explicación:

El estado siempre al pie del cañón en los actos más importantes contra la guerra, pero ahora no sabe si apoyar la huelga de dos horas convocada por ver el próximo día 10. No sabe si apoyarla o no quiere dar su opinión todavía porque ayer salió con evasivas. Preguntado por este asunto, Zapatero aseguró tras la reunión con la Ejecutiva de su partido: 'Respeto el papel de los sindicatos y su autonomía. Respeto todas las posiciones, que cada sindicato habrá analizado. Es evidente que la voluntad de las movilizaciones de los trabajadores y los ciudadanos sigue viva'. Total, que no aclaró nada (La Razón Digital, 1-4-2003)// Les mazatecos tuvieron que aceptar los terrenos que el gobierno les ofrecía en Veracruz y las inmediaciones de Tuxtepec (tierras inservibles, por supuesto) o asentarse voluntariamente en las faldas de la Sierra Mazateca, desde donde ahora divisan la enorme presa con sus mil islas. Los que resistieron, organizaron un cónclave de shine-té-e (los brujos) en una cueva cercana a la cabeza de Tilpan, justo arriba del nudo acuático de Sconandá-donde; según la tradición, los primeros misioneros fueron derrotados por los brujos al inundar con gusanos los cimientos de la capilla que ahí se levantaba. Total: ahí reunidos, los shine-té-e pidieron a los chicones (los dueños de los montes, del agua, de la tierra) daño mortal para los ingenieros de la comisión del agua que visitaban a las comunidades convenciéndolas de dejar las tierras, y que impidieran la conclusión de la presa, que a la larga cosechó muertos durante las obras, pero no los suficientes para evitar que el Río Tonto fuera frenado por la cortina que se levantó en Temazcal (Ojarasca, Suplemento mensual en La jornada, 65, 9-2002).

3. Relaciona enunciados o párrafos. El segundo puede estar formado por un sintagma:

¿Roberto Carlos agredió al árbitro o le menospreció con su gesto?, ésa es la cuestión, más parecida a un ataque como el de Pocholo Martínez-Bordiú a la bruja Lola. Total, una podiolada (La Razón Digital, 1-4--2003).

ORIGEN

Sustantivo.

COMBINATORIA

Puede combinarse con CONJUNCIONES.j, pero ...

POSICIÓN. ENTONACIÓN

No tiene movilidad. Aparece entre los dos segmentos que conecta.// Forma grupo entonativo independiente, aun que a veces no se marca la pausa que le sigue.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Tiene un uso explicativo.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente lo que sigue. Se usa en ocasiones para dar fin a una digresión y reconducir el tema:

Bueno, empezamos a o sea, imagínate, estaba toda la carretera, toda la autopista esa, porque pasamos por cómo se llama este sitio de los vinos? No me suena porque tiene un nombre de no 'me acuerdo, ahora, o. o. Champagne no. Bueno, no me acuerdo. Es que el sitio es la ciudad es famosa, pero es que ahora no me acuerdo. Pues no me acuerdo. Bueno, total, una autovía o autopista hacia París. Imagínate, así de autobuses. Todos. Montonazo de gente. ¡Es que era tremenda! (Entrevista GSC006, mujer, 23 años, 1998).

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce la conclusión de un movimiento argumentativo.

TIPOS DE TEXTO
t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

TOTAL 2.

Conector justificativo

1. Introdutor de un argumento que justifica una conclusión, explícita o implícita, contraria a lo que el hablante esperaba o elegiría.
2. Implica un movimiento argumentativo contrario. Al mismo tiempo minimiza los efectos negativos de dicha conclusión, o muestra distancia afectiva del hablante con respecto a ello. El argumento justifica esa valoración de indiferencia: "Total, por un botellín ... ":
¿Qué más da que te olvides una ese? Es que es una estupidez total; pero bueno. ¡Y total los mismos ingleses comenten faltas de ortografía! Bueno. Porque a mí me tiene escrito cartas y yo voy diciendo: bueno, ¡y tú eres inglés! O sea, le doy esta carta a mi profesor de la facultad y flipa y Te pone un cero. (Entrevista CSC003, hombre, 22 años, 1998).
3. Es frecuente en estructuras como "para + relativo indeterminado": "Total, para lo que hace ... " Puede introducir enunciados, u oraciones, aunque es más frecuente lo primero. Asimismo se construye en enunciados suspendidos:
Otra cosa dice: no me parece mal que el presidente utilice ese enorme avión para llevar el plantel de River, si total iba vacío." (Pinky, 1998, Argentina)// Yo dije: Bueno, total, ya no me acuesto porque si son las cinco, hasta las y cuarto, como mucho, no me acostaré, total, para levantarme a las seis, paso de dormir sólo tres cuartos de hora (Entrevista CSC006, mujer, 23 años, 1998).

ORIGEN

Sustantivo.

COMBINATORIA

Puede ir acompañado de otros nexos: *y, porque, si, que, ...* Con *si* justificativo es muy frecuente. Y con elementos situados en la parte baja de la escala, como los cuantificadores: *uno, dos ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Antecede a la oración, tiene posición fija y no forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es propiamente dialógico. Supone una contraposición con otros interlocutores, presentes o supuestos. Está relacionado con la expresión *dicho sea de paso*, con lo cual mantiene el contenido de enunciación añadida de forma

momentánea, sin planificar. Añade una valoración modal, de distancia afectiva del hablante con respecto a la conclusión. Minimiza la importancia de la conclusión. A veces está explícito ese "qué más da":

y yo, por ejemplo, cuando me fui, mi madre quería a toda costa que le que pidiera el teléfono de una chica de Coruña que iba también. Y yo diciéndole: pero mamá, vamos a ver, si total la voy a ver al llegar allí. Y no fue. Y al final no fue, por eso. Total la voy a ver al llegar allí, que más me da, voy yo solo en el avión, aparte yo iba un día antes de que empezara y mi madre diciendo: pero claro, vas tú solo en el avión, y luego tienes que Vas un día antes. (Entrevista CSC003, hombre, 22 años, 1998).

PLANO ARGUMENTATIVO

Contraargumenta y justifica a la vez.

TIPO DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

TOTALMENTE 1.

Operador argumentativo

1. Intensificador de cualidades y procesos. Indica que el predicado se aplica a toda la extensión del sujeto o elemento base. y también intensifica la cualidad.
2. Precede a adjetivos, participios, adverbios y expresiones atributivas. Sigue a verbos, aunque es menos frecuente:
Esto es totalmente contradictorio, comentó el portavoz Jules Adrián (Última hora digital 1896, 26-2-2004)// Erramos totalmente (El Diario Vasco, 23-1-2004)// Claro, por eso se me acercan tipos equivocados, totalmente banales, que están para el físico y nada más, que compraron lo que vieron en la tele y eso es totalmente opuesto a lo que yo busco en una persona (Guambia 453, 27-3-2004).

ORIGEN

Adverbio.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo con el elemento introducido.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al elemento que introduce.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede actuar como elemento de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

t-text.|| colcu.|| or_es.||.

TOTALMENTE 2.

Operador modal

1. Adverbio de respuesta confirmativa enfática. Presupone una respuesta positiva, así como una intensificación del predicado contenido en la pregunta.
2. Su primera función es la de respuesta afirmativa enfática con cuantificación. Presupone lo dicho y lo cuantifica. En segundo lugar, desarrolla el valor de aserción enfática sin más, aunque parece menos frecuente:
-¿ *Vivían en el socialismo?* -Totalmente (*Guambia 409,24-5-2003*)// ¿*Familia de laburantes entonces?* Sí, totalmente, *de clase media* (*Guambia 453, 27-3-2004*).
3. Puede funcionar como enunciado de respuesta independiente, incluso ocupar toda una intervención. O bien ir acompañado de alguna información añadida.

ORIGEN

Adverbio.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Añade a la cuantificación el valor modal de aserción fuerte.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

TREMENDAMENTE

Operador argumentativo

1. Intensificador en grado alto.
2. Cuantifica a adjetivos y adverbios, así como a verbos que indiquen procesos graduables o cuantificables. Generalmente tienen contenidos negativos, pero también intensifica a cualidades positivas:
"Oxana es increíblemente bella, pero también es tremendamente arrogante (Vea on line 1730, 6-10-2002)// Sólo basta pensar lo tremendamente mal que estaríamos si no creciéramos al 2 % anual (La Vanguardia, 15-11-1994).
3. Antecede generalmente al adjetivo o adverbio y se pospone al verbo. Añade un valor de expresión fuerte:
Su jovencísimo director logra el feliz encuentro de un cine tremendamente eficaz con la reflexión sobre la estética de la estupidización fascistoide en la que han caído los medios audiovisuales y, con ellas, nosotros como público (Vistazo, 16-10-1997)// Los efectos que han producido sobre la recuperación económica han sido tremendamente positivos (La Vanguardia, 2-3-1995).

ORIGEN

Adverbio de modo. Se mantiene en su función como modificador verbal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

No aparece entre pausas, a no ser por motivos de énfasis.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento que aporta cierto valor de evaluación personal a la cuantificación.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente al segmento introducido.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como marcador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

colo.|| Or_es.||

TRISTEMENTE.

Operador modal

1. Adverbio modalizador evaluativo: indica una valoración y una emoción negativa del hablante ante lo que emite.
- a) Afecta a un enunciado, valorando lo dicho como algo negativo para el hablante. Aparece entre pausas y tiene movilidad:

Tristemente, el SIDA humano y el mal llamado SIDA del agave comparten una tercera característica lamentable: el hombre es el principal culpable en la diseminación de la enfermedad (Investigación y Desarrollo, 5-2000)// Tristemente, y esto es necesario reconocerlo, la herencia del lozanato en la Procuraduría General de la República es muy pesada (Excelsior, 6-1-1997)// Cuando queremos averiguar, no nos dicen nada. Más de alguien poderoso anda metido en esto. Tristemente (Prensa Libre, 30-5-1997).

- b) Puede concentrar su valoración sobre un segmento, intensificándolo. Se combina con adjetivos o verbos fundamentalmente. Se antepone al adjetivo y antecede o sigue al verbo:

Un incendio en un teatro durante el carnaval de Venecia dejará al pobre tristemente desfigurado, repugnante (El País, Babelia, 24-4- 2004)// Un juez federal ha fallado a favor del Ku Klux Klan y sentenciado que la ley del Estado de Nueva York viola la Constitución de Estados Unidos al prohibirles manifestarse con sus tristemente famosas capuchas (El Mundo, 20-11-2002)// Las políticas del PP han generado inseguridad en el trabajo (...); inseguridad medioambiental, como desgraciadamente estamos sufriendo a propósito de la catástrofe del Prestige; inseguridad vial, como tristemente podemos comprobar cada fin de semana en las carreteras españolas; e inseguridad a través de la manipulación informativa de los medios de comunicación (El Socialista 651, 4-2003).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Cuando afecta a todo el enunciado aparece formando un grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Actúa como enfatizador informativo cuando se concentra en un elemento, como intensificador.

PLANO ARGUMENTATIVO

Es un elemento de fuerza argumentativa en ocasiones.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| cul.|| or_es.||

U

UN EJEMPLO.

Conector ejemplificativo

1. Este sintagma, de anunciar catafóricamente la presencia de un ejemplo, pasa a convertirse en conector que relaciona los dos enunciados.
2. Introduce un caso concreto ilustrativo de lo dicho en el enunciado anterior. Puede ser otro enunciado completo formado por oraciones, o por un sintagma:

'Es un producto que la gente ya conoce y que se vende bien', asegura, aunque no todos los visitantes saben de su existencia. Un ejemplo: María Isabel Blanco, que explica que 'no teníamos ni idea de lo que era, pero, bueno, nos ha convencido', añade, con la mercancía recién comprada (La Voz de Asturias, 21-8-2004)// Si esto no fuera así, y es previsi es es posible y altamente probable que un no sé si en el veinte pero en un porcentaje muy elevado, buena parte de todas las estadísticas oficiales deberían estar cuestionadas. Un ejemplo, en los Estados Unidos se formó hace un año la Comisión una comisión presidida por un economista que se llama Michael Boskin y que se llamó la Comisión Boskin (Protagonistas, Onda Cero, 7-5-1997).

ORIGEN

Sintagma nominal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece siempre entre los dos enunciados.// Termina en cadencia, como si fuera un enunciado independiente. En lo escrito esto se representa con los dos puntos.

PLANO ARGUMENTATIVO

Introduce un argumento de la tesis expuesta anteriormente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

UN POCO.

Operador argumentativo

1. Cuantificador y atenuante argumentativo.
2. Modifica a un sustantivo, un adjetivo, un verbo o un adverbio cuantificador, indicando cantidad baja y, al mismo tiempo, atenúa la fuerza de lo dicho, sea positivo o negativo:

Aléjate un poco del foco de tensión, que ya tu hiciste tu parte (Teve Guía, 2158, 18-4-2004)// Pues sí. Al principio estaba un poco nervioso, pero luego ya no (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// En el fondo, mi próximo libro, Patologías de la imagen, es un poco una prolongación de aquel libro de Akal sobre La imagen pornográfica (Revista Telos, 58, 1-3/2004).

3. Precede al elemento al que afecta. Con sustantivo la expresión aparece integrada con una preposición: *un poco de: Pero no nos engañemos, si a una participación alta como la de esta ocasión no le sucede una profundización auténtica de la vida democrática, rown-ces las cosas habrán variado un poco de color pero no de densidad (El País, Babelia, 24-2004)// Estoy aquí para hacer música, para dar un poco de felicidad (El País, 14-6-2004).*

ORIGEN

Sintagma nominal.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como operador argumentativo de suficiencia en posición baja de la escala, en dirección ascendente. Puede actuar como desrealizante, atenuador de fuerza argumentativa, e indica cortesía o delicadeza.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

UN PONER 1.

Conector ejemplificativo

1. Este sintagma aparece al inicio del enunciado seguido de dos puntos e introduce un ejemplo de lo dicho anteriormente. Es poco utilizado en la actualidad. Es vulgar y arcaico:

R: -Por eso digo que no me gusta escribir ¡carajo! y a la vez afirmo con la mayor rotundidad que escribo por necesidad. Todo lo que he escrito tenía necesidad interior de escribirlo.

P: -Un poner: ¿la poesía, como un estado de necesidad?

R: -Pienso que sí (El Mundo, 3-12-1995).

ORIGEN

Sintagma nominal con infinitivo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente. Termina en cadencia.

PLANO ARGUMENTATIVO

Usa como argumento un ejemplo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

UN PONER 2.

Operador enunciativo

1. Este sintagma actúa como operador de ejemplificación. Marca que lo dicho o lo que va a exponerse es un ejemplo, aunque generalmente no real, sino una situación hipotética.
2. Un empleo más concreto es el de marco hipotético. Es un operador en el que se da paso a una situación hipotética a partir de la cual se va a deducir una conclusión. Confluye con *Un suponer*, y aparece en inicio de enunciado seguido de dos puntos:

Un poner: Butragueño ha pillado a su legítima con un maromo y les ha dado a los dos perdigón y borricate. Bueno, pues llega el jurado y Butragueño no se escapa ni con alas (El Mundo, 5-10- 1995)// Oh, pos pongo en la plasa un puestito, liquido las perdises tostón, un poner, y cojo gilo pa Lan Parma (F. Guerra: Los cuentos famosos de Pepe Monagas, Madrid, Cabildo de las Palmas, 1976).

3. Sigue siendo una forma poco culta, muy coloquial, ligada a lo vulgar y poco frecuente. Es más habitual este uso como operador, pero se suele sustituir por *un suponer*:

No obstante, si en alguna ocasión, un poner, me coje en perras, o el gasto no requinta mucho, yo largo liña. ¿A mí qué se me importa? (F. Guerra: Los cuentos de Pepe Monagas, Madrid, Cabildo de Las Palmas, 1976).

ORIGEN

Sintagma nominal con infinitivo.

COMBINATORIA

Es frecuente su combinatoria con la condicional *si*, para apoyar el uso hipotético, o con expresiones de ejemplificación.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

En este empleo aparece en inicial o intercalado, siempre entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca enunciativa de ejemplificación, o modal de hipótesis. En ocasiones ambos contenidos se muestran.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza una información.

PLANO ARGUMENTATIVO

Cuando se usa como marcador de hi-pótesis establece un marco argumentativo O un argumento del que extraer una conclusión.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

UN SUPONER.

Operador enunciativo

1. Este sintagma suele aparecer intercalado, no al inicio, como *un poner*, para marcar que el término anterior o posterior debe entenderse como un caso paradigmático, o un caso concreto. Es un ejemplo, ya la vez lo muestra como una situación posible.

2. Atenúa, pues, la aserción. Es más coloquial y usado que *un poner*, que está claramente en desuso:

'Me permitirás que vuelva a visitarte aquí mismo en tu casa, un suponer, mañana' (Á. Pombo: Una ventana al norte, Barcelona, Anagrama, 2004)// Carlos Rexach, que también es de la casa, lo que conlleva una carga desfavorable, también está en entredicho y si se come el turrón será porque la caja está vacía y contratar a Bianchi, un suponer, obliga a un gran desembolso (La Razón, 20-12-2001).

3. Con el valor de ejemplificación puede combinarse con *por ejemplo*. Y cuando marca más el de situación hipotética aparece con *si*:

Si, un suponer, son los socios nacionalistas los que presionan para que se les financie su creciente gasto sanitario, ¿por qué no se toma en consideración la propuesta de CIU de incrementar los impuestos sobre el tabaco y el alcohol, productos que, al fin y al cabo, no sólo no son necesarios para la salud, sino que son claramente perjudiciales, según parece haber demostrado ampliamente la medicina? (ABC Electrónico, 20-11-1997).

ORIGEN

Sintagma nominal con infinitivo.

COMBINATORIA

Antecede o se pospone al elemento que presenta como ejemplo, siempre entre pausas. Se combina con otros ejemplificadores y con la conjunción condicional.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Siempre aparece intercalado, nunca en inicial ni en final.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Aparte de introducir un ejemplo, indica aserción atenuada, ya que presenta lo dicho como posible o hipótesis.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede emplearse como mecanismo argumentativo, al introducir como argumento un ejemplo.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

ÚNICAMENTE.

Operador argumentativo

1. Cuantificador de unicidad. Presupone el rechazo de una serie de elementos no elegidos y la situación del elemento presentado en un punto bajo de la escala.
2. Es frecuente con cuantificadores. También aparece con negaciones: *no únicamente. .. sino (además, también, incluso):*

Mi papel fue únicamente político, insistió (El País, 24-11-2004)// Así, únicamente nueve jugadores de la primera plantilla barcelonista participaron en la sesión preparatoria (El Mundo, 9- 12-2004).

3. Afecta a un segmento (palabra o sintagma cono sin preposición) al que antecede. Está integrado en su mismo grupo entonativo, a no ser que esté enfatizado:

El segundo es un programita para aplicar operaciones elementales a una matriz con entradas enterasofracciones (únicamente) (Revista Virtual de Matemática, Educación e Internet, V, 2, 12-2004)// Pero la generación de energía eólica no es continua, quiero decir que no se puede depender únicamente de ella (La Voz de Galicia, 15-1-2004).

ORIGEN

Adverbio.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Puede aparecer pospuesto, tras pausa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una estrategia enunciativa de cortesía, minimizando los efectos negativos de todo acto descortés, sobre todo de instrucciones:

Yo ún icamen te vine a decir la verdad, porque me siento con la conciencia tranquila (La Tribuna, 21- 12-2004).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento con el que se combina. En inicial introduce el foco.

PLANO ARGUMENTATIVO

Indica posición baja en la escala, orientada hacia la suficiencia o insuficiencia, según el contexto. Rebaja la fuerza argumentativa. Se usa con valor de co-tesía para minimizar la importancia de algo:

Su sala principal, de nombre Angelika Kauffmann, tiene una acústica perfecta para la voz que alberga únicamente a 602 espectadores (El País, 14-6-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

ÚNICO,A.

Operador informativo

1. En posición antepuesta, es un cuantitativo y supone una enfatización informativa.
2. Antecede a sustantivos, con los que concuerda. O aparece sustantivado. Tiene variación de género y número. Está integrado en el mismo grupo fónico del sustantivo. Une el valor de unidad a la enfatización informativa del elemento, que se resalta frente a otro:

Los sectores afectados son el mejor ejemplo, aunque no el único (La Tercera, 26-11-2004)// Su única misión era vigilar a Mario Villanueva (Sesión pública de la Cámara de Senadores de México, 26-4-1999)// La politécnica de Madrid, único centro extranjero en un certamen de energía solar (El País, 23-2-2004).

ORIGEN

Adjetivo. Se emplea también en posición pospuesta, como calificativo: "exclusivo, especial".

PLANO INFORMATIVO

Es frecuente en contextos de focalización: "Es X el que ...":

Lo único que queríamos era dinero y nada más (Última Hora, 12-11-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

V

VALE.

Operador modal

1. Elemento de respuesta que indica acuerdo con el otro interlocutor, sea con una información, sugerencia, ofrecimiento...
2. Constituye una intervención propia, como respuesta, o como pregunta de petición de asentimiento. Puede aparecer como reacción tras una oración condicional, formulada con *si*, completiva con *que* o con una oración interrogativa:

Os lo Pido por favor, sólo Pido ese favor, ¿vale? (Qué me dices, Tele5, 19-10-1996)// Bea, cállate la boca. Y yo: vale, pero cállate tú también (Entrevista GSC006, mujer 23 años, 1998)// Si me pagas el taxi para ir, vale (Esta noche cruzamos el Mississippi, Tele 5, 4-11-1996).

3. A veces el acuerdo es con otra intervención del propio locutor:

Que no lo haya visto yo, vale, pero estos señores están acostumbrados (Por fin Madrid, Cadena Ser, 3-11-1996)// Fuimos la primera es el texto, vale, venga, un, dos, tres, vamos allá. Somos Fuimos la primera. Vale (A vivir que son dos días, Cadena Ser, 2-11-1996).

ORIGEN

Forma verbal en tercera persona del presente de indicativo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece entre pausas, como enunciado independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Indica conformidad y puede usarse como elemento de despedida en una interacción.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||

VAMOS 1.

Operador enunciativo

1. Marca que lo que introduce se ajusta a la intención comunicativa del hablante, que este apoya lo dicho.
2. Puede aparecer tras un titubeo o como manifestación de la intención expresa del hablante:

Mira, Beramendi, de tu asunto me ocuparé con muchísimo interés. Hoy no puedo decirte nada concreto, no puedo ... , vamos, que no puedo, pero cree que no habrá para mí mayor gusto que como placerte. (D. Ynduráin: Del clasicismo al 98, Madrid, Biblioteca Nueva, 2000)// Transcripción literal del comentario generalizado antes de las elecciones: 'Pues digo, como los del PP (aunque el PSOE me haya puteado, me haya mandado al paro o me haya subsidiado caritativamente) van a arrasar en estas elecciones, hombre, pues vay a votar a Felipe pa 'compensar un poco, joder, es que el PP es la derecha, pero vamos, yo no les tengo miedo, pero hay que compensar' (El Mundo, 15-3-1996).

3. Afecta a todo el enunciado, o un segmento del mismo, al que precede o sigue tras una pausa y enfatiza el hecho de que sea esa la intención enunciativa del hablante:

Al final de Matrix asume su condición de Mesías en la era digital. Vamos, el rey del mambo (El País. El País de las Tentaciones, 9-5-2003)// R: (...) A mí me gusta que las canciones tengan emociones y sonidos que pueda tocar, no me interesan los secuencia dores ni las bases rítmicas ni la música limpia o limpiada. P: Vamos, que cometer errores es bueno (La Luna del siglo XXI, 14-3-2003)// La novedad es que para ellas existe una gama más amplia. Aquí, su versión floral y afrutada. Se presentan en envase de 30 mililitros (10,90 euros) y 50 (14) Armand Basi In Red. A pesar de no estar diseñada para hay, esta colonia encaja a la perfección con el espíritu. Rojo desde el título hasta el envase y con una rama dibujada en el fondo del cristal. Pura poesía femenina, vamos (El País. El País de las tentaciones, 14-2-2003).

ORIGEN

Forma verbal, primera persona plural, presente del verbo *ir*.

COMBINATORIA

Suele ir con conectores, preferentemente *pero*, al inicio del enunciado.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Precede o sigue al elemento que enfatiza.// Se pronuncia con tono elevado, articulación tensa, entre pausas, formando grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Enfatiza la enunciación, que responde claramente al deseo o intención del hablante. Hace hincapié en el acto de decir y en la función del que habla como enunciador. Puede poner fin a una expresión inadecuada o imprecisa:

Yo trabajaba para uno del poblado, un tío al que llamábamos Lite, que había sido lejía y debía tener veintitrés o veinticuatro años o menos, pero que era mayor, hombre ya, vamos, porque ya había hecho el servicio militar, en los lejías, como ya he dicho (El Mundo, 15-1-1995).

PLANO INFORMATIVO

Es una forma de realce informativo de todo el enunciado o del segmento que tenga como ámbito y puede combinarse con *es que*, otro enfatizador:

En el último número publiqué una cosa curiosa a efectos históricos, que es el epistolario que cruzamos Emilio Prados y yo, donde hay cartas de Emilio Prados muy emocionantes, cuando el pobre estaba ya mal, vamos, tan mal que se murió (El Mundo, 10-5-1996)// ¿Cómo dice usted? No, nadie se coscó, nadie pensó que un chavó como yo podía haber matado a un lejía como el Lite, vamos, es que a nadie se le pasó por la cabeza, y es que yo volvía a la chabola, entré por la ventana, me lavé las manos que las tenía tintas de sangre y como pegajosas y me tiré en la cama y a pesar del calor que hacía, pues me dormí y ya está (El Mundo, 15-1-1995).

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como elemento de fuerza argumentativa o introduciendo las conclusiones, inferencias o implicaciones de lo dicho:

Tengo una salud muy precaria, vamos, una birria, pero lo estoy pasando formidablemente bien (Rull, Revista de la Universidad de La Laguna, VII, 18, 5-2002)// Una mujer, si sabe comerse el asco, puede resistir mucho, vamos, puede resistir toda la vida (Espéculo, Revista de estudios literarios, 6-2003).

VALOR POLIFÓNICO

Muestra clara del hablante como enunciador.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

VAMOS 2.

Conector reformulativo de explicación

1. Conectar reformulativo de explicación, corrección, precisión, aclaración ...
2. Es un uso derivado de *vamos* 1, cuando une dos segmentos relacionados en su enunciación. Puede usarse a veces con valor continuativo:

Informaciones madrileñas, de fuente bien informada, apuntan que el Atlético saltará esta noche a Riazar con los ánimos dispuestos "para llevarse la eliminatoria ", Lo entrecomillado da a entender, como mínimo, la seguridad de que el entrenador rojiblanco y sus hombres rindieron ayer viaje ilusionados por clasificarse. Vamos, que llegaron algo así como el Eibar cuando se presentó en el Bernabéu, pero menos, porque aquí no se da entre los equipos la enorme diferencia existente entre eibarreses y rnadridistas (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Así que un político sin televisión es Como un huevo frito sin pan. Vamos, que el ejercicio del poder no sabe a nada, o a casi nada, si no se unta en la caja tonta (La Razón Digital, 19-12-2003)// Ahí está el quid de la cuestión. El problema que nos parece rnás acuciante en los tiempos que corren es diferenciar entre quién es irnportante y quién sale en televisión. Vamos, en dos palabras, la espectacularización de la tele (J. Pérez de Silva-P. Jiménez Hervás: La televisión contada con sencillez, Madrid, Maeva, 2002)// Quisiera contestar a todos, y que nadie tuviese en España ningún ... vamos, ninguna pretensión que yo no pudiera satisfacer (D. Yndaráin: Del clasicismo al 98, Madrid, Biblioteca Nueva, 2000).

ORIGEN

Forma verbal, primera persona plural, presente del verbo *ir*.

COMBINATORIA

Puede combinarse con otros elementos explicativos: *en dos palabras, brevemente ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece al inicio o intercalado en el enunciado si conecta elementos oracionales.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una marca clara de control enunciativo del mensaje, que vuelve a la formulación para precisar, aclarar, corregir, ir a lo concreto, o a lo genérico:

Es un poema que recito siempre a las mujeres de las que me enamoro. Es uno de los poemas que más recito. Que leo, vamos, porque yo soy incapaz de memorizar poemas (ABC Electrónico, 17-10-1997).

PLANO INFORMATIVO

Refuerza informativamente el enunciado en el que aparece.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede introducir una conclusión, o un argumento más fuerte o relevante:

No actuó en ningún momento como una de ellas -Me decía a mí mismo, buscando excusas-; tal vez estaba atravesando un momento de apuro económico; vamos, que necesitaba el dinero y se le ocurrió eso, aunque rompiera la mística de nuestra corta relación (L. Llongueras: Llongueras tal cual. Anécdotas y recuerdos de una vida, Barcelona, Planeta, 2002).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.es.||

VAMOS A VER 1.

Operador modal

1. Elemento apelativo. Funciona como:
 - a) atenuativo o fórmula anticipatoria de una pregunta, o
 - b) respuesta dubitativa.

Está menos gramaticalizado que *a ver*. Vid. *a ver* 1:

Vamos a ver si lo podemos contactar (Boletín 24, 18-6-1999, México)// Bueno, vamos a ver, ¿alguna otra estación? (Boletín 3, 22-1-1999, México)// Lo nuevo es que Groot escribió el viernes, qm quieren que yo vaya a De a dar un entrenamiento para el Banco Mundial sobre este estudio, no hay traductor, entonces quieren que yo vaya. Para 4-9 de abril, y si el Comité lo aprueba, yo quedaría otra semana para ver a mi mamá. Vamos a ver (Efímero, 04204005, Correo electrónico 2004).

ORIGEN

Sintagma verbal.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.es.||

VAMOS A VER 2.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Elemento retardatorio. Introduce una pausa para que el hablante organice su discurso.
2. El hablante establece una pausa para organizar una narración, una respuesta en contra de lo dicho por el otro interlocutor, o la búsqueda del término correcto:

Que se lo digan si no a Apple, que ha vendido en pocos meses casi veinte millones de canciones sueltas y que ya ingresa más dinero por la venta de sus 'iPad' que por los 'Mac' de siempre. Vamos a ver. Tenemos, por un lado, un negocio incipiente, basado en el 'prêt-à-porter' musical, en el que cada uno elige canción por canción y elabora su propia colección, la gestiona con un programa informático y la escucha en un reproductor en el que caben miles de temas musicales (ABC, 17-11-2004),
3. Mantiene el contacto mientras piensa el hablante:

Porque bueno iban armados hasta hasta aquí ¿no? Pero, uno de ellos llevaba una especie de vamos a ver, de cinturón pero aquí con cuchillas, ¿no? (Madrid Directo, Telemadrid, 20-1-1996)// -Carrillo, no, pero parece que algún problema ya tiene por ejemplo con el PSUC, Pérez Rayo, la Internacional Socialista y todo eso, -Vamos a ver, vamos a ver..., ¿Problemas? .., ¿Por qué?, " El PSUC siempre ha sido un partido independiente (Tiempo, 23-4-1990),

ORIGEN

Sintagma verbal.

COMBINATORIA

Es frecuente con otros continuativos como *pues*, *bueno*.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente, termina en cadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante tiene un control de su mensaje y necesita tiempo para poder plantear una reorientación de su enunciación.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información del enunciado en que aparece.

PLANO ARGUMENTATIVO

A veces se utiliza interactivamente como señal de desacuerdo, o de enfatización de la opinión propia.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

VAMOS A VER 3.

Conector reformulativo de explicación

1. Se utiliza para introducir una nueva enunciación más adecuada a la intención del hablante.
2. Puede consistir en una explicación más extensa de lo que el hablante quiere decir, en una casi-corrección, o en la introducción de un ejemplo:

Es que ahora cada vez se bebe mucho antes, o sea se bebe en cualquier momento se ve se ven niños tirados por la calle completamente bebidos y eso supongo que será pues el comienzo de lo que puede llegar a ser una enfermedad muy seria. No tiene no tiene por qué ser vamos a ver, a lo mejor el que un día alguien esté muy bebido y tirado en la calle no tiene por qué ser un problema (Entrevista CSC005, mujer, 46 años)// 'No somos ni mejores ni peores, ¿no?, pero somos diferentes'. Naturalmente, el análisis lógico de esto es, vamos a ver, si una si alguien es diferente y lo airea, lo hace porque es mejor o es peor, no, si uno se considera peor que otro automáticamente no te queda más remedio que comparar, ¿no? (Protagonistas, Onda Cero, 7-5-1997).

3. En otros casos introduce un elemento concreto. Abarca, pues, todo el ámbito de la reformulación, ya que su valor básico es una interrupción del discurso para conseguir una mejor formulación:

Bueno, hablando de lo de las cifras de paro que hablaba Paco, yo quería decir que en España lo que pasa con tanto parado es hay mucha gente que está apuntada a la cola del paro, pero se gana el dinero en dinero negro, vamos a ver, en economía, ¿no? Sumergida (Grupo G3, Enfermería 09)// Ahora es el momento de hacerle feliz, sobre todo porque se lo merece de verdad y hay que acertar con el mejor regalo. Pensemos, vamos a ver, en algo de ropa. Por ejemplo, algo pues para que vaya siempre a la última, unos zapatos, ahora que viene el buen tiempo (Hoy por hoy, Cadena Ser, 13-3-1997).

ORIGEN

Sintagma verbal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca entre los dos enunciados o segmentos relacionados, seguido de pausa.// En este caso no termina en entonación descendente como *vamos a ver* 2, ni le sigue una pausa larga.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Muestra la actividad enunciativa del hablante, que no encuentra adecuada su formulación y busca otro medio, generalmente más extenso, para llegar al oyente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

VAYA 1.

Operador argumentativo

1. Es un elemento híbrido: intensificador ponderativo, al mismo tiempo que modal exclamativo y operador de focalización informativa.
2. Se construye en enunciados exclamativos con sintagmas nominales precedidos o no de *con*, o bien con *que*, *si* + oración. En este caso resalta como evidencial y reafirma:
¡Vaya pedazo de coche que te has comprado! (Esta noche cruzamos el Mississipi, 21-10-1996, Tele 5)// Entonces había muchas llamadas de Dios, mucha vocación, vaya que sí (A. Gala: Los invitados al jardín, Barcelona, Planeta, 2002)// Y se emborrachaban, vaya si se emborrachaban (e. Vargas: Y si quieres saber de mi pasado, Madrid, Aguilar, 2002).
3. Puede construirse con estructuras enfatizadas en las que se destaca un sustantivo, que se focaliza y se une a través de un relativo a su oración de origen. También enfatiza *sí*. O puede usarse como comentario enfático de algo, al final:

Ya lo mejor, Aldo dice la verdad ... Pero, vaya, ¡qué ardienta! (D. Chaoarria: El rojo en la pluma del loro, Barcelona, Random House Mondadori, 2002).

ORIGEN

Forma verbal del subjuntivo de *ir*. Interjección.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente precede al elemento intensificado. Pero puede posponerse con pausa, cuando es un comentario enfático o exclamativo de algo.// Se integra en el grupo entonativo del elemento al que introduce.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es un elemento exclamativo, y ponderativo. Con *que* o *si* + oración supone una reafirmación de algo evidente o en contra de lo pensado por otros:

y justo cuando acercaba su rostro a las manos del hombre, que protegía la llama en el hueco tú los dedos, oyó decir a Pati: tengo que irme, vaya, acabo de recordar algo urgente (A. Pérez-Reverte: *La reina del sur*, Madrid, Alfaguara, 2002).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente el segmento u oración introducidos.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| ors.||.

VAYA 2.

Conector reformulativo de explicación

1. Elemento enunciativo que introduce una explicación o corrección.
2. Generalmente une dos enunciados. Se coloca al inicio del segundo, pero también puede usarse pospuesto, al final, tras pausa, como un comentario, cercano a un operador enunciativo:

No quiero arreglar tus cosas, vaya, no quiero hacerte daño, en fin de cuentas somos vecinos, ¿no? (A. Álvarez Gil: *Naufragios. Seoilla, Algaida*, 2002)// *Por ello han decidido numerar los vinos con números romanos, del 1 en adelante, y poner la inicial del pueblo del que procede la uva. T quiere decir Tudelilla, A Abalos, L Logroño, B Briones, y S.V. de la S, San Vicente de la Sonsierra ... Todo un jeroglífico, vaya* (El Mundo, 3-3-2003).

3. Puede introducir una recapitulación, cierre o conclusión:

Los hidrocarburos del petróleo que llegaban al mar por vertidos accidentales son, aproximadamente, un 5 % del total de hidrocarburos que hay en los océanos; otro 5 % procede de accidentes de otros buques; un 30% se debe a operaciones y Pérdidas 'normales' de petroleros, refinerías y fuentes naturales; un 15 % a pérdidas 'normales' de otras embarcaciones; un 30% a Pérdidas y emisiones de vehículos en tierra; un 15 % a las de maquinaria industrial ... vaya, que los accidentes de petroleros suponen anualmente 'sólo' unas 200.000 toneladas de los aproximadamente 4 millones que llegan, de todas las fuentes, al mar (Murcia enclave ambiental, 1, 6-2003).

ORIGEN

Forma verbal, subjuntivo del verbo. Interjección.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente .

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede introducir una conclusión.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

VAYA USTED A SABER.

Operador modal

1. Indica sorpresa y desconocimiento. Variante poco gramaticalizada de *cualquiera sabe*, *quién sabe* o *a saber*. Vid. a *saber 2* o *quién sabe*:
Van a llevarle a rayos para realizarle un escáner cerebral que me hace falta al objeto de contrastarlo con el que porta. ¡Vaya usted a saber, igual ni le pertenece a él y han conseguido el de otro paciente! (L. Jiménez. de Diego: *Memorias de un médico de urgencias*, Madrid, La Esfera de los libros, 2002).

ORIGEN

Oración.

TIPOS DE TEXTO
conv.||colcu.|| or_es.||.

VE(TE) TÚ A SABER.

Operador modal

1. Variante, en situación de familiaridad, de *vaya usted a saber*. Vid. *a saber* 2: *Pero, ¿cómo es posible y por qué, que la Administración consienta todo este zafaracho de desabastecimientos estratégicos? ¿Por qué yo no he visto en la prensa profesional queja suya alguna al respecto? ¿Le da lo mismo? Mucho que recetas genéricos y mucha mandanga, que, vete tú a saber, con todos a precio de referencia y con eso se llenan la boca* (Revista Medicina General 52, 3-2003).

ORIGEN

Oración.

TIPOS DE TEXTO
conv.|| colcu.|| or_es.||.

VENGA 1.

Operador modal

1. Apelativo que atenúa actos directivos: imperativos o interrogaciones.
2. Aparece en invitaciones o conminaciones a hacer algo:
Vamos a ver por ejemPlo Sin hacer con el dedo el movimiento de la escalera de caracol, a ver si alguno nos explica qué es una escalera de caracol. Alejandro, venga, que está levantando ¿qué es una escalera de caracol? (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24- 4-1999).
3. Precede al imperativo generalmente. Puede aparecer pospuesto como parentético seguido de una justificación:
Por momentos me sentí como si tuviera de nuevo quince años. No sólo eso. Me sentí también como la noche en la que Sara me llevó al 666, un local de (venga, esfácil) siniestros (Efimero, 04206006, Weblog 2004).

ORIGEN

Verbo en subjuntivo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Funciona como atenuativo de un acto agresivo.

TIPOS DE TEXTO
conv.|| colo.|| or_es.||.

VENGA 2.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Expresión utilizada como despedida en una conversación informal.
2. Es muy utilizada en la actualidad:
El Betis con cincuenta y tres puntos comparte la segunda plaza con el Barcelona y el par y nosotros, pues, vamos a salir con toda nuestra afición a dar un buen espectáculo, a dar un buen partido y a enfrentarnos a un gran equipo, que es el Atlético de Madrid, pero qué? Lo viene demostrando y lo demostró ayer, ¿no? Gracias, presidente. Venga, a ustedes, buenas noches (Supergarcía, Cadena Cope, 7-3-1997).

ORIGEN

Verbo en subjuntivo.

TIPOS DE TEXTO
conv.|| colo.|| or.||.

VERÁ(S).

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Apelativo que establece una conexión con el oyente y llama su atención sobre lo que viene a continuación.
2. Elemento que, a la vez que relaciona hablante-oyente, tiene un comportamiento catafórico, ya que anuncia como muy relevante para el oyente lo que viene a continuación. Enfatiza la información y resalta su función textual:
No, mi hermano es decorador de interiores. Verá, doctor, me terno que su cita es conmigo: soy la doctora Jenny Langer (El País. Ciberpaís, 20-3-2003)// *-¿. Cuál es su opinión acerca del movimiento del software libre? -Nos encanta. Verá,*

hay tres cosas en las que una empresa puede gastarse el dinero: los sistemas, el software y los servicios (El País. Negocios, 2-1-2003).

3. Esta puede ser:

- a) relevancia informativa de lo introducido,
- b) OPOSICIÓN o contraargumentación,
- c) justificación, explicación,
- d) prepara para una exposición larga, anuncia generalmente una narración. Potencia la función pragmática de lo siguiente:

- Temo no haberme expresado con precisión -me interrumpio- Verá, no me opongo a que el señor escriba sus memorias, sino a que lo haga ahora y con su ayuda (M. Torres: Hombres de lluvia, Barcelona, Planeta, 2004)// Hola, buenos días, ante todo un saludo a todos los contertulios, y en especial al señor José María Calleja. Muchas gracias gracias. Verá, mi llamada es para presentar una queja contra la compañía Air Europa (Protagonistas, Onda Cero, 5-5-1997).

ORIGEN

Forma verbal en futuro de un verbo de percepción.

COMBINATORIA

Cuando aparece al inicio de una respuesta como retardatario puede acumularse a otros como *pues ...*

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente aparece al inicio del enunciado, seguido de pausas, marcada frecuentemente con dos puntos.//

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una apelación clara al receptor para que atienda a su discurso, y a la relevancia del mismo. También se usa como forma para darse tiempo antes de emitir un anuncio desagradable para el otro:

Yo soy una amiga de su sobrino. ¿Y dónde está el bribón ese? Verá, pues está vamos, que no esta (Mójate, TVIII, 9-10-1995)// -Entonces, ¿qué es? -se exaspera Sofía, sin entender nada, dejando de entender todo lo que había llegado a entender hasta el momento, aquello que le había costado tanto acabar de entender-o ¿Qué coño quieres? -Pues verás, es difícil de explicar y más difícil de entender, imagino -empieza Patricia a intentar aclararse, pero se da cuenta de que se te da fatal, y que además le va a costar un mundo, y que es muy complicado conlzarle a Sofía lo que quiere, ya que ni ella misma sabe por qué ha abordado a la víctima de su cliente, ni para qué ni con qué intención ni deseo-. En realidad sí quiero algo, pero es un algo no material. (L. Beccaria: La luna enJargr, Barcelona, Destino, 2001).

PLANO INFORMATIVO

Es un focalizador informativo.

PLANO ARGUMENTATIVO

Actúa como marcador de fuerza argumentativa.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

VERBIGRACIA.

Conector reformulativo de concreción

- 1. Conector reformulativo, fundamentalmente de concreción o ejemplificación.
- 2. Puede introducir un enunciado formado por la enumeración de casos concretos que ilustran lo dicho en el enunciado general. Aparece al inicio, entre pausas, y en algún caso al final:

Nuestras entrevistas son siempre rápidas, cortadas al biés, y yendo al grano. Verbigracia: dígame, ¿qué está pasando entre CiU y el PSOE? (El Mundo, 27-11-1994)// ¿Cuántas veces antes del 1º de enero de 1994, con ocasión de justas deportivas u otras celebraciones, nuestros medios de difusión repitieron sin cesar: "los ojos del mundo miran hacia nuestra capital", y nuestro amor propio gozaba, aunque pudiera tratarse de circunstancias más bien baladías: exhibición de "misses", verbigracia (Proceso, 13-10-1996).

- 3. También puede introducir una explicación, o incluso una corrección:

En cambio, sí exigen que el gobierno tome medidas eficaces para acabar con los males -la lista seria interminable- que abruman a todos los sectores. Verbigracia, ya no tenemos competitividad para exportar; hay tratados de comercio internacional pero no producimos mercancía competitiva que ofrecer (Excélsior, 11-7-1996)// O lo que es lo mismo, que, pese a que la resolución se ajustara a la legalidad internacional reclamada por Zapatero, el gobierno socialista no quiere que se le rayen los tres millones y medios de votos in vigilando, que otra cosa PZ no tendrá pero sí mucha dosis de

sentido común, que es lo que a otros en su día le faltó, y si no ahí están los resultados. Verbigracia, que el efecto dominó iraquí ha llegado al 14-M (La Razón Digital, 22-4-2004).

ORIGEN

Latinismo.

COMBINATORIA

En algún caso aparece la combinación: *como verbigracia*, incorrecta. No aparece con otras conjunciones, a excepción de *que* enunciativo que le sigue.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es una marca clara de la enunciación.

Tipos DE TEXTO

t-text.|| cul.|| or_es.||.

¿VERDAD?

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Elemento apelativo que pide la colaboración, aquiescencia o confirmación del interlocutor.
2. Tiene dos contextos:
 - a) En intervenciones iniciativas, en diálogo, solo o con vocativos, pide confirmación o colaboración al oyente. Aparece al final del enunciado, con enunciados aseverativos, interrogativos, sugerencias ... :
No es la primera vez que hace obra de época, ¿verdad? (La Voz de Galicia, 15-1-2004)// Así, cuando un enfermo le dice a su médico: "Me estoy muriendo, ¿verdad, doctor?", la respuesta no debe ser "sí", o "no, sino otro interrogante: "¿Por qué me hace esa pregunta?" (El País, Salud, 25-2-2003)// No parece que le guste demasiado la España de hoy, ¿verdad? (El Cultural, 7-4-2003).
 - b) En el monólogo puede usarse como continuativo. Aparece en medio de un enunciado, como medio de mantener unido el discurso, asegurarse la recepción del oyente, y también focalizar una información:
Porque aquí, como se ha ganado todo lo ganable, hay que echarle la culpa a alguien de que "ahora" no se gana nada, ¿verdad? Esto es el Celta, para lo bueno y para lo malo, pero por favor, no vendan humo, el Celta nunca ha ganado nada, y el fútbol de ahora es el que lo caracterizó casi siempre (excepto Irureta y Víctor, soy joven) recio, patalón y tente tieso (Faro de Vigo, 22-11-2002)// Es estupendo que cuando el amenazado de muerte es Salman Rushdie tantos intelectuales, modistas, actores de cine e incluso ministros, se preocupen por su salud. En cambio, con Fs ... ¿verdad? Y con todos los otros, porque son más de mil los condenados a muerte en el País Vasco (El País, Babelia, 22-3-2003).

ORIGEN

Enunciado interrogativo formado por un sustantivo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Final de enunciado, o intercalado en él.// Forma un grupo entonativo, solo o con vocativo, en entonación ascendente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL Y ENUNCIATIVO

Es un instrumento para asegurar la relación hablante-oyente, el mantenimiento del contacto y acuerdo necesario para la interacción.

PLANO INFORMATIVO

Actúa como un marcador de énfasis informativo del término que precede.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

VERDADERAMENTE.

Operador modal

1. Elemento que enfatiza lo dicho como verdadero. Al mismo tiempo lo pone de relieve.
2. Puede utilizarse como elemento modal-enunciativo que afecta a un enunciado y lo presenta como verdadero. También puede modificar a una oración o un sintagma, enfatizándolo. O se opone a otros elementos implícitos:

Verdaderamente, todo es un asunto de lógica y de principios ya que el cantante ejecutó dos con ciertos pocos días después de su negativa de presentarse en Puerto Rico y hasta acordó con César Sainz otro show aquí con Rubén Blades (Vea on line 1761, 1-17/5/2003)// Le agradezco, verdaderamente, le agradezco haber hecho que mi hijo regrese, declaró Vivian Ramírez, la madre de uno de los tres militares (El Faro de Vigo, 3-5-1999)// El escritor argentino Jorge Luis Borges decía que "escribir es un Placer, más allá del valor de aquello que se escribe", y verdaderamente, para quienes tiene vocación por las letras, esto es así (El Pueblo de Ceuta, 4-6-2003).

3. También aparece como modificador de un adjetivo, antepuesto a él e integrado en su grupo entonativo, con valor intensificador:

No obstante, a juicio de Velasco, "la apuesta de los hosteleros llega más lejos porque queremos que dentro de nuestros salones haya un aire verdaderamente puro, con sistemas de impulsión y extracción adecuados, que no se note la atmósfera cargada" (El Norte de Castilla, 24-5-1999).

ORIGEN

Adverbio de modo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece en posición inicial con pausa, intercalado con pausa, o integrado en el mismo grupo entonativo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una marca clara del hablante como locutor y enunciador:

Sin embargo, a quien verdaderamente va a beneficiar este año es a las gestorías fiscales, que se juntarán muchas colas y viajes (El Norte de Castilla, 24-5-1999).

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza informativamente un segmento:

Yo creo que la tarea fundamental de la Academia es el diccionario, y la palabra tiene un poder verdaderamente formidable (Hoy por hoy, Cadena Ser, 24-4-1999).

PLANO ARGUMENTATIVO

Cuando antecede a adjetivos actúa como intensificador, como elemento de fuerza argumentativa:

¿Sabe lo que ha dicho McEnroe? Sí, y me parece verdaderamente grave. Deja muy mal parado al mundo del tenis. (20minutos. Sevilla, 19-1-2004)// Es un objetivo verdaderamente ambicioso, pero sólo así, estaremos sentando las bases para solucionar?" este problema. (El Diario Vasco 23-1-2004).

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

VERDADERO,A.

Operador informativo

1. Elemento que pone de relieve la información mostrada en el sustantivo.
2. Antecede siempre a dicho elemento, se integra en su grupo fónico, y pone de relieve el contenido designativo y su adecuación a la realidad:

Sólo se alcanza seguridad y firmeza en esa impresentable política armamentista, que alcanza niveles de verdadera locura gubernamental (EL País, 1-6- 2000)// Ha sido posición tradicional de la AIMM que Venezuela debe crear una verdadera 'estrategia de Comercio Exterior' cuyo instrumento de avanzada debe ser el ICE (EL Universal, 6-4-1999).

ORIGEN

Adjetivo calificativo.

TIPOS DE TEXTO

t-tex.|| colcu.|| or_es.||.

y

y DEMÁS.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Indica fin de una enumeración.
2. Aparece tras una serie, un conjunto de sintagmas nominales en enumeración. El hablante termina el discurso porque considera innecesario seguir precisando términos:

Cuando, en 1998, el grupo Mecano se separó definitivamente después de haber vendido dieciséis millones de discos, se dispararon los rumores sobre la (mala) relación entre los hermanos Cano, su crisis creativa y demás. Pero ahora ha llegado el momento de poner las cosas en su sitio (La Razón Digital, 22-4-2004).

3. Es rasgo de un habla rápida. O bien se usa para indicar que el hablante no tiene interés en citar otras unidades:
El día 9 se inaugurará Estrategias para un juego, aún. Una muestra de pinturas, fotografías, esculturas y demás, de cerca de 12 artistas ticos (Prensa viva. Suplemento del Diario La Nación, 23-2-2004).

ORIGEN

Conjunción coordinada más pronombre.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se integra entonativa y sin tácticamente en la enumeración, que puede ser final de enunciado o bien formar parte de un sintagma.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

El hablante no sabe o no quiere continuar la serie. No tiene nada más que decir.

PLANO INFORMATIVO

Informativamente, implica poco interés del hablante en lo dicho. No lo considera relevante, frente a lo que sigue. Por ello es frecuente que aparezca detrás un enunciado introducido con *pero* o resaltado informativamente.

TIPOS DE TEXTO

conv.||colcu.|| or_es.||.

Y ESO.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Vid. *Y demás*:
No sé, tú le preguntas tú tienes tal cosa, mire, yo tengo tal cosa, ¿cómo puedo hacer? Ellos te indican Llama mucha gente yeso (Entrevista CSC010, mujer, 60 años).

ORIGEN

Conjunción coordinante más pronombre.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

Y NADA (MÁS).

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Cierre del discurso, cuando el hablante considera que no necesita añadir nada más.
2. Suele indicar que una continuación sería poco relevante. *Y nada más* es más enfático:
Así q nada, lo estan igual q yo igual q los q no, les invito q destapar mi vida y nada (Efímero, 04206012, Weblog 2004).

ORIGEN

Conjunción + pronombre.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Se coloca al final del enunciado u oración.

TIPOS DE TEXTO

conv.||colo.|| or_es.||.

y PARA DE CONTAR.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Elemento coloquial aún no totalmente gramaticalizado que se emplea para poner fin a una enumeración.
2. Aparece en una coordinación, en dos contextos:
 - a) Tras una enumeración real, a la que pone fin. Indica que no consta de más elementos:
Ella hacía vida de soltera, y, como ellas, vivía en un cuarto mínimo, con un fuego, una mesita, una cama y para de contar (E. Gavilanes: El bosque perdido, Barcelona, Seix Barral; 2000).
 - b) Tras un solo elemento al que muestra como insuficiente. A + Y para de contar equivale a "sólo A":
y, entonces, el aquello pues prácticamente teníamos la Nacional y para de contar (Por fin Madrid, Cadena Ser, 2-11-1996).

ORIGEN

Estructura oracional formada por conjunción coordinante y sintagma verbal.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Ocupa la POSICIÓN final ante pausa límite de enunciado.// Se integra entonativamente con el resto de él.

PLANO ARGUMENTATIVO

En un empleo es marcador de insuficiencia.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||

y PUNTO.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Indica cierre o fin de una enumeración, o de una información:
El tema es interesantísimo. Debo decirle, eso sí, que el pasado lunes, cuando por una emisora local un señor anunciaba "resultados" de la encuesta de Hamilton, el trabajo de campo que realiza esa prestigiosa empresa estadounidense aun no había concluido. Se realizó entre el sábado 20 y el martes 23 de marzo, últimos. Es decir, pura lengua habladora era cuanto se podía servir con el claro objetivo de dañar. Los resultados de la encuesta se recibieron en Santo Domingo el sábado último, a tempranas horas de la mañana y ya los tiene usted a su disposición. Recuerde usted, viejito vagabundón, que las encuestas son puros indicadores es en un momento determinado. Y punto ... (Hoy Digital29-3-2004)// Que no sea que te larguen a la calle. Sí, porque eso es normal, que te larguen a la calle. Sí. Y ya está, se quedan tan tranquilos. No, porque total responsabilidad ellos no tienen ninguna. Ellos te contratan, te echan y punto. No, está claro. No tienes nada que hacer. Es un colegio privado y te aguantas. Sí. Tienes que aguantaste con eso y punto. Yo no. Posibilidades, nulas. Lo veo bastante mal, muy mal. Porque, bueno, con esto de tener posibilidades. (Entrevista CSC003, hombre, 22 años).

ORIGEN

Conjunción coordinante + sustantivo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Marca una aserción tajante. El hablante no admite objeción.

PLANO ARGUMENTATIVO

Puede usarse como forma de imposición del hablante, con valor descortés.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or._es.||

y QUE LO DIGAS.

Operador modal

1. Comentario de acuerdo y conformidad con lo dicho por el otro interlocutor.
2. Constituye una intervención o forma parte de ella. Es un enunciado exclamativo de comentario:
*-Pues se ve que esta partida la ha 'cortado' menos que las de antes y nos ha sentado como un tiro.
-y que lo digas (L. Jiménez de Diego: Memorias de un médico de Urgencias, Madrid, La Esfera de Los Libros, 2002).*

ORIGEN

Oración introducida por una conjunción coordinante copulativa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Manifiesta una actitud colaborativa del hablante.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

y TAL.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Fin de serie o del enunciado, porque el hablante no considera necesario continuar. Marca de cierre y de habla aproximada. Lo anterior no es la expresión exacta, sino que el hablante se muestra despreocupado de la precisión léxica. Vid. y demás.
2. En muchas ocasiones sólo precede un elemento, no una serie enumerativa:
No, lo que hace le coma en el coma ético lo que tú hiciste, tomar mucho alcohol, a veces alcohol de los malos. Es una respuesta del cuerpo. Entonces el cuerpo rechaza esa sustancia y tal (Entrevista CSC005, mujer, 46 años).

ORIGEN

Conjunción coordinante + pronombre.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

y TODO ESO.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. Vid. Y demás:
Me gustaría que las empresas dieran la misma oportunidad a la mujer de ser directoras, presidentas de las compañías y también quisiera que en seguridad, por violadores y todo eso, pusieran énfasis en todo eso (Fox en vivo, Fox contigo, Radio Acir, 28-10-2000).

ORIGEN

Conjunción coordinante más sintagma nominal.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

YA.

Operador modal

1. Indica aceptación o asentimiento. Marca el acuerdo o la recepción de la comunicación.
2. Usos:
 - a) enunciado de respuesta de asentimiento o acuerdo con lo dicho por el otro interlocutor;
 - b) aceptación de lo dicho por el otro y paso a otro tema;
 - c) elemento de recepción: asegura que ha oído lo dicho pero no expresa aquiescencia:
-Si, porque de mí tendría que decir cosas espléndidas, y no me apetece. -Ya: prefiere que su autobiografía la escriba otro (La Razón, 24-3-2004)// -¿ Cuánto dinero aportó la Consejería de Cultura en subvenciones el año pasado para que los ayuntamientos pudieran programar? Adolfo Camilo.- Ya, pero esa no es la pregunta. Jaime Luis.- Tres millones y medio de pesetas. Adolfo Camilo.- Ya, pero si dan treinta, trescientos o tres mil, ¿ qué más da? (La Ratonera, 5-2002).
3. A veces se usa irónicamente, para indicar "oigo tu intervención, pero no la acepto". Es un elemento que aparece siempre en intervenciones reactivas:

-No, para nada. A mí me han dado mucho, el éxito de la serie es un regalo maravilloso. Ahora tengo que compartir. -Ya, pero ¿ es buena? (La Raum Digital, 19-12-2003)// --Soy huérfano de madre y difícilmente un huérfano puede serio. Sólo sé reírme de mí mismo. -Ya: para ser sarcástico le falta frialdad (La Razón Digital, 16-12-2003).

ORIGEN

Adverbio de tiempo.

COMBINATORIA

Frecuentemente va seguido de una objeción introducida por *pero*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Su posición es fija, al rruicio de intervención, o bien tras una pregunta dicha por otro interlocutor, en el inicio de la respuesta.// Termina en cadencia.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Es un elemento modal e interactivo a la vez.

r,

PLANO ARGUMENTATIVO

Suele ir acompañado de objeciones.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

YA DIGO.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Mantenimiento del contacto. Elemento que sirve de relleno mientras habla, aludiendo en ocasiones a una información previa, más o menos cercana, que se reitera, o bien una forma de alusión a la propia enunciación, utilizada como mecanismo retardatario.
2. Se usa: como relleno mientras se piensa, mientras se busca la palabra correcta, para reiterar una información anterior, o como final antes de un giro enunciativo:

Yo qué sé, es que antes era otra cosa bastante distinta como se tome hoy lo de La tuna (...) Ya lo mejor pasabas por la calle a las dos de la mañana y veías en una ventana, en un rincón de una calle, cantándole a una ventana y era ya digo, yo hoy no veo eso, yo veo hoy las tunas debajo de los soportales del Ayuntamiento, debajo de los soportales de Correos, en la plaza del Toral, cantando al público, y antes no, antes las tunas no eran eso (Entrevista CSC002, hombre, 53 años)// Y los trajes de la gente Y los trajes de la noche. Y luego después, pues soy muy ya digo, conmigo ni ganaban ni una perra (Entrevista CSC010, mujer; 60 años).

3. En posición inicial de enunciado mantiene su valor léxico anafórico-catafórico de intentar recuperar lo previo:

O lo que es lo mismo, una máquina que todas las noches se lee todos los periódicos, detecta todas y cada una de las palabras, las analiza, las compara con el Diccionario y si hay alguna que no aparece Las deja en un buzón para que los académicos, a base de La reiteración de esa palabra observen si es susceptible de entrar en el Diccionario o como mínimo, de analizarse. Ya digo, es un sobrino del Búho y el Búho está preocupado porque con eso de La tecnología un día de estos van a colocar una máquina que escuche la radio y nos van a poner ahí todo el día marcados (Hoy por hoy, Cadena Ser; 24- 4-1999)// Estaba seguro de lo que estaba haciendo, pero cuando el mundo te grita alrededor, como seres humanos que somos, lo pasas muy mal. Pero, ya digo, estaba seguro de lo que estaba haciendo (Faro de Vigo, 12-6-2001).

ORIGEN

Sintagma verbal.

COMBINATORIA

Puede combinarse con cualquier conjunción: *pero*, *y*, *que*, *porque*, o conectores de cualquier tipo.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece entre pausas, intercalada o final.// Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

conv.||colo.|| or_es.||.

YA ES DECIR.

Operador enunciativo

1. Operador enunciativo-argumentativo que actúa como un comentario pospuesto en oraciones coordinadas (*y*) o relativas (*que*).
2. El hablante añade este comentario para evaluar lo anterior como algo que está en una posición muy alta, como algo sorprendente o excesivo. Suele acompañar a comparaciones de superioridad o a un superlativo:

Por Sevilla se cuenta la historia de un aficionado a los toros que tenía peor vají que Ñaño, que ya es decir, y que andaba todo el día contándole sus peregrinas y gafadas hazañas a quien quisiera oírle (Epoca, 16-6-1997)// Aznar sin darse cuenta y sin que nadie le asesore se han quedado con Cuba a la derecha del Vaticano, que ya es decir (El Mundo, 28-11-1996).

3. También acompaña a una cantidad elevada:

Cuando yo estudiaba teatro, hace unos treinta años -que ya es decir-, vino un día a clase a dar una charla el que era ya entonces el más reconocido y famoso autor español de la época: Antonio Buero Vallejo (ABC Cultural, 27-9-1996)// Ellos no pudieron verlo, pero unos kilómetros más allá, los campos de refugiados son aún peor que la ciudad de Gaza, y ya es decir (El Mundo, 13-4-1995).

ORIGEN

Oración.

COMBINATORIA

Se combina con relativos o conjunciones copulativas.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Intercalada o final en el enunciado. Se pospone al elemento al que afecta. Siempre va entre pausas, como un enunciado propio. y/ Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Establece un comentario sobre el decir, y una evaluación sobre la propia valoración expresada en el enunciado. En ocasiones parece llegar a cierto tono de sorpresa:

El caso es que la reducida jornada de ayer en la Liga española dejó al Murcia peor de cómo estaba, que ya es decir, tras caer 1-0 ante un Albacete, al que, paradójicamente, ese triunfo ha metido en puestos de descenso (El País, 23-2-2004).

PLANO INFORMATIVO

Resalta o enfatiza la información que le precede:

Tenemos casi más universidades de verano que de invierno, que ya es decir (El Mundo 16-7-1994).

PLANO ARGUMENTATIVO

El hablante considera esa evaluación o cantidad con un alto grado de fuerza, en una posición muy elevada de la escala:

Comandante Elosegui. Lo del sábado fue duro, ¿no? Mikel. Casi tanto como el bombardeo de Durango, comandante Elosegui. Que ya es decir (A. Amestay. Gernika, un grito. Madrid, Fundamentos, 1996).

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| ores.||.

VARIANTES

Valor semejante tiene la construcción *que se dice pronto*.

YA LO CREO.

Operador modal

1. Marcador de acuerdo intensificado.
2. Aparece:
 - a) Como respuesta, solo o acompañado de *sí, no*, indicando confirmación e intensificación de la opinión. A veces con marcas entonativas de exclamación:

Helena. - Vosotros no hace falta que leuantéis los brazos.

Lucía.- Ya lo creo que sí (A.Miralles: '¡Hay motín, compañeras!', Madrid, Fundamentos, 2002)// -¿. Viviré aquí, mi amor? -Ya lo creo, siempre que tú lo desees (A. Bryce Echenique: El huerto de mi amada, Barcelona, Planeta, 2002).
 - b) Con oraciones, intensifica lo dicho, lo reafirma, de forma paralela a *claro que sí, por supuesto que sí*. Puede unirse a la oración también por medio de *que*:

Nos caían avispas. Ya lo creo. Caían avispas (Por fin Madrid, Cadena Ser, 3-11-1996)/ /No hagas caso, estás muy buena, no. Ya lo creo, ya. Ya lo creo que estás buena (Lo más plus, Canal Plus, 11-12-1996).

ORIGEN

Oración.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Puede aparecer solo formando intervención o enunciado, o unirse a través de *que* al segmento enfatizado.// En ocasiones lleva entonación exclamativa.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Expresa acuerdo e intensificación exclamativa. Manifiesta el convencimiento del hablante con una marca emotiva.

PLANO INFORMATIVO

Intensifica la información precedente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

YA LO VE(S).

Operador modal

1. Anuncia y enfatiza una información, requiriendo la atención del receptor.
2. Dicha información es conocida y evidente para el hablante pero quiere mostrarla al oyente. Un uso específico de este elemento es como respuesta coloquial a un saludo. En el resto de empleos aún no está gramaticalizada, mantiene su valor léxico:
Con ese magnetismo personal, podían haberse abierto camino donde hubieran querido. Podían, incluso, haber intercambiado destinos. Pero ya lo ves, uno hizo de su vida una consistente apología del delito; el otro no (E. Paz Soldán: *La materia del deseo*, Madrid, Alfaguara, 2002)// *Mira, Marta, éste es Bermúdez. Hola Hola. Encantado. ¿Qué hay? Pues ya lo ves, de todo* (Mójate, Tue 1,9-10-1995).
3. Es una forma muy coloquial, generalmente aparece al inicio del enunciado, o constituye él mismo la intervención de respuesta.

ORIGEN

Oración.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or.||.

YA ME ENTIENDES.

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Mantenimiento del contacto con el interlocutor. Asegura la comprensión y la aquiescencia del oyente. Intenta crear complicidad con él.
2. A veces se utiliza como mero continuativo:
Igualito, pero con un radical aquí en vez de allí, más o menos, ya me entiendes, tipo trilero, que dicen parece dotarle de alguna ventaja (Revista Medicina General 52, 3-2003).

ORIGEN

Oración, aún no gramaticalizada completamente.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Generalmente aparece intercalado o al final. Siempre entre pausas, forma grupo entonativo independiente.

PLANO INFORMATIVO

Enfatiza la información antecedente o siguiente.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||.

VARIANTES

Tú me entiendes, tú entiendes.

YA SABE(S).

Operador informativo

1. Marcador de información conocida, ya sea porque haya sido anteriormente nombrada y remita a ella anafóricamente, o porque se intenta recuperar algo de la memoria discursiva.
2. Puede aparecer antepuesto, anunciando catafóricamente algo, que se presenta enfatizado, como llamada de atención, o, más habitualmente pospuesto a lo presentado como conocido:
La protagonista, ya sabes, es Mari Carmen, una chica santanderina, con una ventana al norte, es decir, un poco desquiciada y excéntrica, que se casa con un indiano (El Cultural, 2-1-2003)// *El motivo de que no pudiera hacerla entonces, ya sabes, fue la prisa por llegar a hacer un comentario crítico de la obra "Otelo" que se representaba en el Teatro Jovellanos* (La Ratonera, 1-2002).

ORIGEN

Oración.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Forma grupo entonativo independiente, siempre entre pausas.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Elemento que sirve asimismo para marcar relación interactiva entre hablante y oyente. Intenta asegurar la comunidad de conocimientos entre ellos, ya veces la pura cohesión discursiva.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colcu.|| or_es.||

YA TE DIGO.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. Expresión gramaticalizada que actúa como elemento de reiteración de una información ya aparecida, apoyo de lo dicho, y continuativo del discurso.
2. Relaciona enunciados, párrafos u oraciones. Cuando aparece pospuesto es más frecuente como elemento de apoyo o reafirmación. En ocasiones aparece con pleno valor léxico integrado en la oración: es decir, seguido de una oración introducida por *que*:

Está claro que el resto de miligramos en sangre lo suelo llevar yo. Pero a la guardia civil le chupa un Pie que mi santo se esté haciendo un adicto a las coca-colas y yo vaya por el camino de la depravación. Ellos tienen su ética: ven pasar un coche a la velocidad estipulada (ya te digo, mi santo es un amante de la legalidad), y les da igual que la copiloto vaya con la cabeza torcida para un lado (E. Lindo: Tinto de verano, Madrid, Aguilar, 2001).

3. Es más frecuente en textos orales, y en estos claramente se usa como continuativo:

Pero, o sea, directamente no fue capaz de encontrar a ninguno. No, es que yo ya le digo pasada, dar francés, ¿no?, porque esto está muy mal está fatal. Claro y bueno, y lo de las oposiciones ya te digo. Mi hermana ahora, por ejemplo está en y va a Santiago por las mañanas (Entrevista CSC003, hombre 22 años, 1998).

ORIGEN

Oración.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Apoya lo expresado.

PLANO INFORMATIVO

Reitera una información.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||

YA VE(S).

Conector ordenador discursivo interactivo

1. Elemento apelativo al receptor que lo implica en su comunicación, indicando evidencia.
2. Aparece:
 - a) Como respuesta de confirmación de una información previa y mantenimiento del contacto. Indica que lo afirmado por el interlocutor es evidente para él y muestra dicho hecho:

Desde que te has cansado debes de desde que te has casado debes de pensar menos, porque antes utilizabas mucho la cabeza para pensar y ahora la utilizas para hacer goles, porque de los quince deben de ser seis o siete de cabeza, ¿no? Pues, me han comentado nueve. Fíjate. Ya ves. Por eso te digo que debe pensar eLLa y tú darle (Supergarcía, Cadena eOPE: 7-3-1997).

- b) Se usa como continuativo del discurso, estableciendo contacto con el interlocutor:
Qué quieres que le haga. Cada uno tiene su propia Ya ves. Su propia idea (Grupo CJ, Enfermería).

- e) Al inicio, resaltando la información que sigue:

Muy buenas noches. Ese acople, ya estamos ahí. Muy buenas noches Coral. Muy buenas noches. Ya ves, el ambiente, desde luego, no tiene nada que envidiarle a unas olimpiadas de Las que se dicen de verdad (Hoy es posible, Tue 1, 28-1-1996)// El corazón de Lety hablaba internamente con su padre diciéndole: 'Ya ves, yo te lo prometí, que siempre regresaría y nunca te dejaría' (L. Rincón: Así fluye el amor, México D. F., Pax México, 2004).

- d) Enfatizador de la información anterior, mostrándola al interlocutor como relevante o sorpresiva:

Mira, se blanquea el cloro también. Yo creí que era sólo la pasta gansa lo que se blanqueaba. Ya ves. Sin embargo, el blanqueo de dinero no destruye espermatozoides (Madrid Directo, Onda Madrid, 24-4-1997).

ORIGEN

Sintagma verbal.

POSICIÓN . ENTONACIÓN

Ocupa la posición inicial, intercalada o final./ Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Constituye una apelación al interlocutor e implicación del mismo en el discurso del hablante, reclamando su atención y mostrando la relevancia de una información.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

YO QUÉ SÉ 1.

Operador modal

1. Expresión que indica desconocimiento o duda por parte del hablante.
2. Se utiliza:
 - a) en el diálogo, como intervención de respuesta,
 - b) en el monólogo, como un enunciado de comentario. Se pospone a una afirmación y la atenúa, manifestando duda, quitando pertinencia, fuerza o precisión a la información:

-¿Y no Pidió un taxi por teléfono?

-Yo qué sé, pregúntenle a él (D. Chaoarria: *El rojo en la palma del loro*, Barcelona, Random House Mondadori, 2002)// Rafael. Y vos ... ¿cuál es el tuyo? La pregunta la desconcierta. Con un resto de orgullo, cubre su desilusión. Nati: ¿Mi sueño? No, no sé ... Yo qué sé. No sé (J. J. Campanella-F. Casets: *El hijo de la novia*, Barcelona, RBA, 2002)// Acuérdate de cuando le besaste la mano, para despedirte, al marido de mi amiga Marcela. Te lo acababa de presentar en aquel tanatorio. Lo confundiste con un obispo, o con una señora, yo que sé (A. Gala: *Los invitados al jardín*, Barcelona, Planeta, 2002).

3. Como respuesta constituye un enunciado independiente, y puede ocupar toda la intervención. En el monólogo aparece intercalado o en posición final, entre pausas, como un comentario pospuesto a parte de la aserción, que atenúa:

Todos los años repites lo mismo, una y otra vez y y, quieras que no, pues, mira. Fuera tienen otro método distinto. Empiezan más pequeños, yo qué sé (. . .) Pues les hablan en el idioma que los chavales se supone que están aprendiendo, yo qué sé, no es el típico sistema de coger un libro: página tal, ejercicio tal (Entrevista CSC003, hombre, 22 años).

ORIGEN

Oración exclamativo-interrogativa con hipérbaton: *qué sé yo*.

COMBINATORIA

A veces aparece en respuesta con y: *¡Y yo qué sé!* en enunciado exclamativo.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede usarse para indicar desconocimiento, duda, rechazo en la respuesta (no colaboración), actitud descortés, o atenuación de la aserción (en el monólogo). Exige un contexto de confianza entre los hablantes.

PLANO ARGUMENTATIVO

Reduce la fuerza asertiva y argumentativa, y puede reducir la pertinencia de lo dicho.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.|| .

YO QUÉ SÉ 2.

Conector ordenador discursivo continuativo

1. El valor de desconocimiento de su origen se emplea para rellenar una pausa mientras el hablante piensa, busca el término correcto o bien elude un término que no desea expresar.
2. Se combina con otros continuativos: *pues, bueno, vamos, titubeos* ... También suele aparecer tras *hombre*, al inicio de una respuesta, cubriendo el tiempo de espera mientras piensa:

Te tocan tus pedriños de arriba y vas a dar clases y tienes treinta tíos en clase y a veinte de esos treinta se la trae floja y, creas que no, coño, estás aquí dando, yo qué sé, gramática, historia de la lengua o cualquier cosa. Y se supone que la gente que está aquí es gente que le Gusta, porque, quieras que no, Filología no, y además al que no le gusta se va (Entrevista CSC003, hombre, 22 años)// Y fuera también, en los años que yo viví fuera de Santiago, es decir, oíamos

hablar del Año Santo, pues yo qué sé, como se oía hablar del año Santo Jubilar de Roma, ¿no? (Entrevista CSC001, hombre, 47 años)// Hombre, yo qué sé, las vacaciones del verano, pues, también están bien, pero las navidades no son unas vacaciones, vacaciones (Entrevista CSC007, mujer, 24 años).

ORIGEN

Oración exclamativo-interrogativa con hipérbaton: *qué sé yo*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Aparece intercalado, entre pausas.// Forma grupo entonativo independiente.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede llegar a emplearse como muletilla, tic del hablante, que llena su discurso de esta forma.

PLANO INFORMATIVO

Rellena el vacío y evita el silencio, y es manifestación de una forma de hablar conscientemente vaga.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

YO QUÉ SÉ 3.

Conector ordenador discursivo de cierre

1. El valor de desconocimiento de su base léxica se emplea para cerrar una enumeración que el hablante no desea o no sabe cómo continuar:

Lo único que se sabe en ese momento es que el resultado depende de un puñado de votos en algunos Estados, Florida, Pensilvania, Ohio, yo qué sé (ABC, 3-11-2004)// Armas de seducción la mirada, el morro, yo qué sé (Fotogramas 1921, 11- 2003)// Puedes enfermar, cogerte una depresión, mandarlo todo a la mierda, yo qué sé (A. Grandes: Los aires difíciles, Barcelona, Tusquets, 2002).

ORIGEN

Oración exclamativo-interrogativa con hipérbaton: *qué sé yo*.

COMBINATORIA

Puede ir precedido de *y*.

POSICIÓN. ENTONACIÓN

Se coloca en posición final, entre pausas. Generalmente sigue una suspensión entonativa, marcada por puntos suspensivos.

COMPORTAMIENTO EN EL PLANO MODAL y ENUNCIATIVO

Puede ser usada conscientemente para evitar continuar, porque el hablante considera no relevante el resto, o bien simplemente por cansancio.

PLANO INFORMATIVO

Manifiesta una forma de comunicación pretendidamente vaga.

TIPOS DE TEXTO

conv.|| colo.|| or_es.||.

APÉNDICES

APÉNDICE 1

LISTADO DE CONECTORES

De las 648 entradas analizadas, 229 corresponden a los conectores, que se organizan en los siguientes grupos:

Adición: 33

A propósito

A todo esto

A su vez

Además

Al mismo tiempo

Aparte

Asimismo

De igual forma

De igual manera

De igual modo

De la misma forma

De la misma manera

De otra parte

De otro lado

De paso

Del mismo modo

En otro orden de cosas

Encima

Es más

Igualmente 1

Inclusive 1

Incluso 2

Lo mismo 1

Más aún

Paralelamente

Por añadidura

Por cierto

Por lo demás 1

Por otra parte

Por otro lado

Por si fuera poco

Por su parte

Todavía más

Conclusivos: 7

En conclusión

En definitiva 1

En resumidas cuentas

En suma

En tal caso

Entonces 4

Total 1

Condicional: 4

De lo contrario

De otra forma

De otra manera

De otro modo

Concesivos: 14

Así y todo
Aun así
Con todo
De cualquier forma
De cualquiera manera
De cualquier modo
De todas formas
De todas maneras
De todos modos
En cualquier caso
En todo caso 1
Igual 2
Igualmente 2
No obstante

Consecutivos: 12

Así 2
Así pues
Consecuentemente
Consiguen temen te
En consecuencia
Entonces 2
Por consiguiente
Por ello
Por ende
Por eso
Por lo tanto
Pues 1

Ejemplificadores: 6

Así 1
Pongamos 1
Pongamos por caso 1
Por ejemplo 1
Un ejemplo
n poner 1

Justificativos: 9

A(en) fin de cuentas
Al fin y a la postre
Al fin y al cabo 1
Con decirte
De hecho 1
Después de todo
Es que 2
No en vano
Total 2

Oposición: 13

Ahora bien
Ahora, (que)

Bien al contrario
Empero
En cambio
En LOdo caso 2
Eso sí
Muy al contrario
Por el contrario 1
Por contra
Pues 4
Sin embargo
Sólo que

Ordenadores del discurso: 79

1: Inicio

Para comenzar
Para empezar

2: Cierre

Bien 3
Bueno 2
Cordialmente
Cosas así
En fin 1
En resumen
En último lugar
Etcétera
Nada más 1
Para terminar
Por 10 demás 2
Por último 2
Pues 6
Pues nada 2
Respetuosamente
Resumiendo
y demás
Yeso
Y nada (más)
Y para de contar
Y punto
Y tal
Y Todo eso
Yo qué sé 3

3: Enumerativos

De un lado ... de otro (lado)
De una parte ... de otra (parte)
En primer lugar
En segundo lugar
En tercer lugar
Por otra
Por otro
Por un lado ... por otro (lado)
Por una parte ... por otra (parte)
Segundo
Tercero

4: *Interactivos*

Bien 1
Bueno 1
Chico,a
¿Comprende (s)?
¿Entiende(s)?
Hijo,a
Hombre 1
Mira
Mire (usted)
Mujer
Oye 1
¿o?
Pues 3
¿Sabes?
Tío,a
Venga 2
Verá(s)
¿Verdad?
Ya me entiendes
Ya ve(s)

5: *Continuativos*

A lo que iba/ voy
Aver 2
Bien 2
Bueno 4
Como digo
Como ya digo
En ese sentido
Entonces 3
Hombre 4
Mientras tanto 2
Nada 2
No sé 2
Pues nada 1
Pues 2
¿Qué digo yo?
Qué sé yo 1

Vamos a ver 2
Ya digo
Ya te digo
Yo qué sé 2

Recapitulativos: 2
Al fin y al cabo 2
Pues bien

Reformativos: 35
1: *Corrección*
Antes bien
Bueno 3
Digo 1
En fin 2
Más que 2
Mejor dicho
Perdón 2
Por mejor decir
Que diga
¿Qué digo?

2: *Explicación*
A saber 1
Dicho de otra forma
Dicho de otra manera
Dicho de otro modo
En dos palabras
En otras palabras
En otros términos
En pocas palabras 2
En una palabra
Es a saber
Es decir
Esto es
O lo que es lo mismo
O sea
Respectivamente
Vamos a ver 3
Vamos 2
Vaya 2

3. *Concreción*
Concretamente
En concreto 1
en particular 1
Específicamente
Particularmente 4
Sin ir más lejos 1
Verbigracia

Temporales: 15

A continuación
Apenas 2
Después
En esto
Entonces 1
Entretanto
Finalmente
Luego
Mientras
Mientras tanto 1
Nada más 2
Nomás 2
Por fin 1
Por último 1
Primero

APÉNDICE 2

LISTADO DE OPERADORES

De las 648 entradas, 419 son operadores, y se distribuyen del siguiente modo:

argumentativos: 118

enunciativos: 105

informativos: 29

modales: 167

Argumentativos: 118

A lo sumo

Abrumadoramente

Absolutamente 2

Al contrario

Al fin y al cabo 3

Al menos

Altamente

Anda que

Apenas 1

Aproximadamente

Aun

Aún

Bastante,s

Brutalmente

Casi

Como máximo

Como mínimo

Como mucho

Como poco

Completamente

Considerablemente

Cuando más

Decididamente

Del todo

Demasiado, a

Diríamos más

Eminentemente

En especial

En extremo

En gran medida

En parte

En particular 2

En principio

En último término

Enormemente

Enteramente

Escasamente

Escaso, a

Esencialmente 1

Esencialmen te 2

Espan tosamen te

Especialmente

Excesivamen te

Exclusivamente
Extraordinariamente
Extremadamente
Francamente 2
Fundamentalmente
Harto
De alguna forma
De alguna manera
De hombre a hombre
De mujer a mujer
De veras
De verdad
Decididamente 2
Definitivamente
Dicho sea de paso
Dicho sea entre paréntesis
Digamos
Digámoslo así
Digo yo
Digo 2
Diría yo
Diríamos
En cierta forma
En cierta manera
En cierta medida
En cierto modo
En cierto sentido
En concreto 2
En definitiva 2
En el fondo
En general
En honor a la verdad
En pocas palabras 1
En serio
Entre comillas
Entre nosotros
En tre parén tesis
Entre tú y yo
Es un poner
Es un decir
Es un suponer
Francamente 1
Generalmente
Grosso modo
Hablando claramente
Hablando con propiedad
Hablando en plata
Hasta cierto punto
Honestamente
Honradamente
La verdad
La verdad sea dicha
Lisa y llanamente
Llanamente

Más bien
Normalmente
Personalmente
Poco menos que
Podríamos decir
Pongamos (que)
Pongamos por caso 2
Pongamos 2
Por así decir(lo)
Por decirlo así
Por ejemplo 2
Por lo general
Por lo visto
Prácticamente
Presumiblemente
Presuntamente
Pretendidamente
Principalmente 2
Propiamente
Puramente
Qué quiere(s) que te (le) diga
Que se sepa
Que sepamos
Que yo sepa
Resumidamente
Se podría decir
Sencillamente
Sencillo,a
Simple,s
Simplamente
Sin ir más lejos 2
Sinceramente
Sustancialmente 2
Te (se) lo digo yo
Técnicamente
Todo hay que decirlo
Un poner 2
Un suponer
Vamos 1
Ya es decir

Informativos: 29

Ante todo 1
Antes que nada 1
Auténticamente
Auténtico,a
Básicamente
Como sabe (s)
Es que 2
Esencialmente 1
Exactamente 2
Hombre 5
Justamente

Justo
Justo,a
Lo que se dice
Lo que se llama
Lo que yo llamo
Mismamente
Nomás 3
Particularmente 2
Perfecto,a
Precisamente
Preciso,a
Propio,a
Pues 5
Puro,a
Solo,a
Único,a
Verdadero, a
Ya sabe(s)

Modales: 167

A buen seguro
A lo mejor
A lo peor
A lo que parece
Aque
A saber 2
A ver 1
Absolutamente 1
Acaso 1
Acaso 2
Aceptablemente
Admirablemente
Afortunadamente
Al fin
Al parecer
Anda
Aparen temen te
Asombrosamente
Bien 4
Bueno 5
Capaz que
Ciertamente
Claro
Claro está
Cómo no
Conforme
Cualquiera sabe
Curiosamente
De acuerdo
De hecho 2
De ningún modo
De ninguna forma

De ninguna manera
De seguro
Depende
Deplorablemente
Desde luego
Desgraciadamente
Dichoso,a
Difícilmente
Dios quiera
Disculpa,e
Efectivamente
Elemental
En absoluto
En efecto
En realidad
En teoría
En última instancia
En último caso
En verdad
Eso
Eso es
Eso, eso
Espléndidamente
¿Estamos?
Evidentemente
Exactamente 1
Exacto
Fabuloso
Fabulosamente
Fantásticamente
Fantástico
Figúrate
Fijate (fíjese)
Fijo
Gracias a Dios
Hombre 2
Hombre 3
Horriblemente
Horrosamente
Igual 1
Imagínate
Indiscutiblemente
Indudablemente
Inexplicablemente
Inexplicablemente
Lamentablemente
Lástima
(en) lo más mínimo
Lo mismo 2
Lógicamente
Lógico

Maldito,a
Maravillosamente
Mejor
Menos mal
Miserablemen te
Nada de eso
Natural
Naturalmente
Necesariamen te
Ni hablar
Ni hablar del peluquín
Ni mucho menos
Ni na(da)
Ni pensarlo
Ni por ésas
Ni que decir tiene
Ni soñarlo
No
No faltaba más
No faltaría más
No me digas
No ni ná
No quiera Dios
No sé 1
Obligatoriamente
Obviamente
Oiga
Ojalá
Oye 2
Para nada
Paradójicamente
particularmente 1
Perdón 1
Perdona,e
Perfectamente 1
Pobre,s
Por completo 2
Por descontado
Por desgracia
Por favor
Por fin 2
Por fuerza
Por mí
Por si acaso
Por suerte
Por supuesto
Posiblemente
Previsiblernente
Probablemente
Puede que

Qué duda cabe
Qué sé yo 3
¡Qué va!
Quién sabe
Quiera Dios
Quieras que no
Quizá (s)
Realmente
Ridículamente
Según
Seguramente
Seguro
Sensacionalmente
Sí
Significativamente
Sin duda
Sin duda alguna
Sin lugar a dudas
Sorprendentemente
Supuestamente
Tal vez
Teóricamente
Totalmente 2
Tristemente
Vale
Vamos a ver 1
Vaya usted a saber
Ve(te) tú a saber
Venga 1
Verdaderamente
y que lo digas
Ya
Ya lo creo
Ya lo ve(s)
Yo qué sé 1

APÉNDICE 3

FUNCIONES DISCURSIVAS

Tras el enfoque semasiológico, habitual en un diccionario, incluimos unas anotaciones en la dirección opuesta: la onomasiológica. Esto permite a cualquier usuario de la lengua, y en concreto a los alumnos extranjeros, encontrar los elementos de que dispone el español organizados por funciones discursivas. Esto resultará altamente rentable para el profesor de L2 cuando intenta plantear su enseñanza desde lo que hoy se llama enfoque comunicativo o enfoque por tareas. Pero no sólo eso. También para cualquier investigador en sintaxis nos revela cuáles son los múltiples contenidos o estrategias que mostramos al hablar y cómo el sistema responde perfecta y coherentemente a ellas.

RELACIONAR DOS ENUNCIADOS: CONECTORES

1. Unir dos informaciones al mismo nivel: *además, asimismo, al mismo tiempo, de igual forma, de igual manera, de igual modo, de la misma forma, de la misma manera, de otra parte, de otro lado, del mismo modo, igualmente* 1, *lo mismo* 1, *por lo demás* 1, *por otra parte, por otro lado*.

-Específicamente en textos cultos: *es más, más aún, todavía más*.

- Con un paralelismo: *paralelamente, por su parte, a su vez*.

-Expresar una información marginal, recordada en el momento (digresión), pero relevante y relacionada en algún sentido con lo anterior: *por cierto, a propósito, a todo esto*. También se pueden usar para intercalar informaciones comprometidas.

-Unir dos informaciones con una organización escalar, argumentativa: unir el hecho más alto, menos esperado: *encima, incluso* 2, *inclusive* 1, *por si fuera poco*. Unir hechos no relacionados: *aparte*.

2. Ordenar secuencialmente la información: los ordenadores de inicio para abrir el discurso, los del grupo 2, de cierre para introducir la última, los del grupo 3 si hay una enumeración, los del grupo 5 (continuativos), para mantener ligado el discurso, tras un titubeo, una digresión, una expresión muy larga, una pausa para pensar. .. o una interrupción de otro.

Cuando estamos en un texto dialogado, usamos:

- para iniciar la intervención y responder al otro:

- como organizador de la respuesta: *bien* 1, *bueno* 1, *verá* (s)

- como llamada de atención al otro: *mira, mire (usted), oye* 1, *venga* 2

-como apelativos al receptor: *chico, hijo, hombre* 1, *mujer, tío*

-para asegurarse de que le están oyendo: *¿comprendes?, ¿entiende ?, ¿no?, ¿sabes?, ¿verdad?, ya me entiendes, ya ve(s)*.

3. Introducir una *conclusión* que cierre todo lo anterior: *en conclusión, en definitiva* 1, *en resumidas cuentas, en suma, en tal caso, entonces* 5, *total*. E ta última es la más coloquial.

4. Para introducir el efecto se emplean los consecutivos. De ellos el más frecuente es *por lo tanto, entonces* 3.

5. Cuando queremos relacionar elementos contrarios, podemos encontrarnos los siguientes casos:

-Una posibilidad en contra, equivalente a "si no": condicionales.

-Oponer dos hechos sin más: *ahora bien, ahora, (que), bien al contrario, empero, en todo caso* Z, *muy al contrario*. Si entre ellos hay un paralelismo empleamos *en cambio, por contra, por el contrario*. Para introducir una objeción: *eso sí, sólo que*.

- Introducir el efecto contrario al que se seguiría de la causa. Para ello se utilizan los concesivos. El argumento anterior es un obstáculo para la realización de la principal, pero el hablante no lo tiene en cuenta. De todos ellos, los más usados son *de todas formas, maneras, modos*.

6. Introducir un nuevo enunciado que modifique lo anterior: con una explicación: reformulativos grupo 2, una corrección: reformulativos grupo 1, con un caso concreto que ilustra lo anterior: reformulativos grupo 3. Entre ellos, *verbigracia* e culto, y libresco. *Sin ir más lejos* 1 muy coloquial. El archiconector para toda e Las funciones es *o sea*, o *vamos*.
7. Poner un ejemplo: *así* 1, *pongamos* 1, *pongamos por caso* 1, *por ejemplo* 1 (el más empleado), *un ejemplo*, *un poner* 1 (coloquial, casi vulgar).
8. Ordenar los hechos cronológicamente: los temporales.

INTRODUCIR MODIFICACIONES EN EL ENUNCIADO QUE AFECTE A TODO LO EXPRESADO E ÉL: OPERADORES

- A. Cuando el hablante quiere expresar su *subjetividad*, puede hacerlo de diversos modos:
 1. Expresando duda, posibilidad, o no comprometiéndose, no asertando, no haciéndose responsable de lo dicho, sino adjudicándoselo a otros: *a lo mejor*, *a lo peor*, *a lo que parece*, *a que*, *a saber* 2, *a ver* 1, *acaso* 1, *acaso* 2, *al parecer*, *aparentemente*, *cualquiera sabe*, *depende*, *difícilmente*, *en teoría*, *en última instancia*, *en último caso*, *igual* 1, *lo mismo* 2, *mejor*, *no sé* 1, *por lo visto*, *por si acaso*, *posiblemente*, *previsiblemente*, *probablemente*, *puede que*, *qué sé yo* 3, *quién sabe*, *quieras que no*, *quizá*, *según*, *seguramente*, *supuestamente*, *tal vez*, *teóricamente*, *vamos a ver* 1, *vaya usted a saber*, *vete tú a saber*, *yo qué sé* 1.
 2. Reafirmando lo dicho, dándole más fuerza a su aserción: *claro*, *cómo no*, *desde luego*, *por supuesto*, *efectivamente*, *en efecto*, *evidentemente*, *fzjo*, *hombre* 2, *indiscutiblemente*, *indudablemente*, *lógicamente*, *lógico*, *natural*, *naturalmente*, *no ni ná*, *obviamente*, *oye* 2.
 3. Mostrando su acuerdo: *absolutamente* 1, *bien* 4, *bueno* 5, *conforme*, *de acuerdo*, *eso*, *eso es*, *eso, eso*, *exactamente* 1, *exacto*, *no faltaba más*, *no faltaría más*, *perfectamente* 1, *por completo* 2, *por descontado*, *sí*, *totalmente* 2, *vale*, *venga* 1, *Y que lo digas*, *ya lo creo*, *ya lo ves*, *ya*.
 4. O su desacuerdo: *no*, *ni hablar*, *ni hablar del peluquín*, *qué va*.
 5. Puede indicar rechazo absoluto de lo anterior (diálogo) o negación intensificada (monólogo): *de ningún modo*, *de ninguna forma*, *de ninguna manera*, *en absoluto*, *lo más mínimo*, *nada de eso*, *ni hablar*, *ni mucho menos*, *ni pensarlo*, *ni por esas*, *ni soñarlo*, *para nada*. De ellos son puramente dialógicos: *ni hablar*, *ni pensarlo*, *ni por esas*, *ni soñarlo*. Estos, si aparecen en el discurso de un mismo hablante, crean un dialogismo.
 6. Seguridad: *a buen seguro*, *de seguro*, *qué duda cabe*, *seguro*, *sin duda*, *sin duda alguna*, *sin lugar a dudas*.
 7. Emoción:
 - a. Positiva: *afortunadamente*, *dichoso*, *fabulosamente*, *fabuloso*, *fantásticamente*, *fantástico*, *gracias a Dios*, *menos mal*, *por fin* 2, *por suerte*.
 - b. Negativa: *lamentablemente*, *lástima*, *maldito*, *deplorablemente*, *desgraciadamente*, *por desgracia*.
 - c. Opinión: *hombre* 3, *por mí*, *particularmente* 1.
 8. Necesidad: *necesariamente*, *obligatoriamente*, *por fuerza*.
 9. Sorpresa: *no me digas*, *sorprendentemente*.
 10. Intensificación: *figúrate*, *fíjate*, *imagínate*, *ni que decir tiene*.
 11. Certeza, realidad, hecho: *ciertamente*, *de hecho* 2, *en realidad*, *realmente*.

12. Verdad: *en verdad, verdaderamente.*
 13. Deseo: *Dios quiera, no quiera Dios, ojalá, quiera Dios.*
 14. Introduciendo un comentario evaluativo, generalmente centrado en un segmento del enunciado: *aceptablemente, admirablemente, asombrosamente, curiosamente, elemental, espléndidamente, horriblemente, horrorosamente, inexplicablemente, maravillosamente, paradójicamente, ridículamente, sensacionalmente, sensiblemente, tristemente.*
 15. Apelando al oyente: *anda, disculpa, ¿estamos?, hombre 3, oye, oiga, perdona, por favor.*
- B. Cuando quiere mostrar características de su *propio hecho de hablar*, de su forma de comunicarse, puede marcar:
1. Calificaciones del hablante: sincero, honesto, franco: *a decir verdad, brevemente, categóricamente, claramente, con franqueza, con perdón, con sinceridad, confidencialmente, de veras, de verdad, en honor a la verdad, en serio, francamente 1, honestamente, honradamente, la verdad, la verdad sea dicha, personalmente, sinceramente.*
 2. Aproximación (el término empleado no es el exacto, es una metáfora, un término genérico, o algo cercano o parecido a la intención comunicativa del hablante): *como aquel que dice, como quien dice, como si dijéramos, digamos, digámoslo así, diría yo, diríamos, grosso modo, podríamos decir, por así decir(lo), por decirlo así, qué quiere(s) que te (le) diga, se podría decir.*
 3. Reserva (el hablante no quiere hacerse responsable de lo dicho, lo dice siguiendo los indicios que tiene): *por lo visto, presumiblemente, presuntamente, que se sepa, que sepamos, que yo sepa.*
 4. Atenuación de la aserción (quita fuerza a lo dicho por razones estratégicas, para convencer o por cortesía): *de algún modo, de alguna manera, en cierta forma, en cierta medida, en cierto modo, en cierto sentido, hasta cierto punto, más bien, poco menos que, prácticamente, técnicamente.*
 5. Apoyo de la aserción (proporciona fuerza y convencimiento en lo que dice): *como digo yo, digo yo, digo 2, en definitiva 2, te (se) lo digo yo, todo hay que decirlo, vamos 1, ya es decir.*
 6. Calificadores del discurso (su relevancia, claridad, extensión, adecuación ...): *ante todo 2, antes que nada 2, como se diga, de hombre a hombre, de mujer a mujer, decididamente 2, definitivamente, dicho sea de paso, dicho sea entre paréntesis, en el fondo, en general, generalmente, hablando claramente, hablando con propiedad, hablando en plata, lisa y llanamente, llanamente, normalmente, por lo general, propiamente, puramente, resumidamente, sencillamente, sencillo, simple, simplemente, sustancialmente 2.*
 7. Indicando que lo dicho es un ejemplo o un caso concreto: *en concreto 2, en pocas palabras 1, es un poner, es un decir, es un suponer, pongamos(que), pongamos por caso 2, pongamos 2, por ejemplo 2, principalmente 2, sin ir más lejos 2, un poner 2, un suponer.*
- c. Cuando el hablante quiere *convencer* al oyente de algo, utiliza marcas en su discurso que organiza las informaciones en una escala de fuerza y en dirección a favor o en contra. Asimismo, muestra que el argumento o razón introducida es suficiente, según el hablante, para justificar esa conclusión o no. Son los operadores argumentativos, que pueden indicar:
1. Posición elevada en la escala: *a lo sumo, aun, bastante, como máximo, como mínimo, como poco, demasiado, diríamos más, en extremo, excesivamente, extremadamente, hasta, inclusive 2, incluso 1, para colmo.*
 2. Posición baja en la escala: *mínimamente, mínimo, si acaso.*
 3. Insuficiencia: *apenas 1, como mucho, cuando más, escasamente, escaso, meramente, mero, nada más (que), ni, ni siquiera, nomás 1, poco, solamente, solo, todo lo más, únicamente.*

4. Suficiencia: *al fin y al cabo* 3, *al menos, por lo menos, siquiera, suficiente, suficientemente, un poco*.
 5. Antiorientación: *al contrario, en último término, por el contrario* 2, *tampoco, todo lo contrario*.
 6. Atenuación: *aproximadamente, casi, en gran medida, en parte, en principio, medio, relativamente*.
 7. Intensificación: *anda que, básicamente, considerablemente, decididamente, esencialmente* 1, *exclusivamente, francamente* 2, *fundamentalmente, máxime, nada más y nada menos, nada menos (que), nada menos y nada más, no digamos, notablemente, sumamente, también*.
 8. Preferencia: *en especial, en particular* 2, *especialmente* 1, *más que nada, particularmente* 3, *preferentemente, preferiblemente, primordialmente, principalmente* 1, *sobre todo*.
- D. En otras ocasiones, el hablante **intensifica**, marca la cantidad o grado de una acción o cualidad. Y para ello puede elegir:
1. Cuantificar de forma objetiva: *absolutamente* 2, *altamente, aún, completamente, eminentemente, enormemente, enteramente, esencialmente* 2, *especialmente* 2, *harto, más, más que* 1, *menos, más o menos, mucho, muy, ni más ni menos que, perfectamente* 2, *plenamente, poco más, por completo* 1, *profundamente, sensiblemente, sustancialmente* 1, *tanto, todavía, totalmente* 1.
 2. Introduciendo, además, cierto comentario evaluativo o emotivo: *abrumadoramente, brutalmente, espantosamente, extraordinariamente, incomparablemente, indeciblemente, menudo, no sabes, qué sé yo* 2, *terriblemente, tremendamente, vaya* 1.
- E. Toda la *información* ofrecida no está al mismo nivel. Un mecanismo para resaltar un segmento dentro del enunciado como el más relevante, o bien aquel cuyo contenido el hablante muestra de forma ostensible, es utilizar un operador informativo.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ABRAHAM, W. (ed.) (1991): *Discourse particles*, Amsterdam, John Benjamins.
- ACÍN VILLA, E. (1998): "Los marcadores de función textual 'intensificación' *es más, más aún y máxime*", en M^o A. Martín Zorraquino y E. Montolio (eds.), págs. 163-176.
- (1999): "Por cierto, a propósito y otros digresivos", en P. Carbonero *et al.* (coords.): *Lengua y discurso. Estudios dedicados al Prof Vidal Lamíquiz*, Madrid, Arco/Libros, págs. 60-72.
- (2000): "El marcador discursivo *por lo demás*", en Mm. Casado Velarde y RGonzález Ruiz (eds.): *Gramática del texto y lingüística del texto, RILCE*, 16:2, págs. 197-212.
- (2002): "Los ordenadores discursivos *por otra parte y por su parte*", en A. Bernabé *et al.* (eds.), II, págs. 497-505.
- ADAM, J. M. (1986): "Ouisque tu m'aimes un peu ... quand même ... Orientation argumentative, cohésion et progression du texte", *Cahiers de Linguistique Francaise*, 7, págs. 295-320.
- (1987): "Textualité etséquentialité. L'exemple de la description", *Langue Francaise*, 74, págs. 51-72.
- (1987): "Énonciation et textualité. Les connecteurs: l'argumen tation dans le texte", en C. Calame (ed.), *Le Sujet et son énonciation*, Lausanne, Université de Lausanne, págs. 17-48.
- (1990): *Éliments de linguistique textuelle*, Liège, Mardaga.
- ADAM, J. M. Y F. REVAZ (1989): "Aspects de la structuration du textc descriptif: les marqueurs d'énumération et de reformulation", *Langue Francaise*, 81, págs. 59-98.
- AGELVIS, V. (2002): "Ay, marcador discursivo en el habla de Mérida", *Cuadernos Lengua y habla. Homenaje a Paola Bentivoglio*, 3, págs. 19-28.
- AGUILAR, L. *et al.* (2006): "Los marcadores discursivos en la lengua oral informativa", en M. Casado (ed.), págs. 1183-1196.
- AJMER, K (1997): "I think- an English modal particle", en T. Swan y O.Jansen Westvik (eds.): *Modality in Germanic Languages, Historical and comparative perspectives*, Berlin, Mouton de Gruyter, págs. 1-47.
- ALARCOS LLORACH, E. (1968): *Estudios de gramática funcional del español*; Madrid, Gredos. - (1992): "Pues", *Gramma-Temas* 1, págs. 11-26.
- ALBELDA, M. (2002): "La intensificación de la actitud: el caso de *fijo*", en A. Bernabé *et al.* (coords.), págs. 506-513.
- (2006): "Discordancia entre atenuación/cortesía e intensificación/descortesía en conversaciones coloquiales", en J. L. Blas Arroyo *et al.* (eds.), *Discurso y sociedad: contribución al estudio de la lengua en contexto social*; Universidad Jaume I, Castellón, págs. 577-586.
- ALFARO LAGORIO, C. (1996): "La cohesión en la producción escrita ELE", en M. Rueda *et al.* (eds.): *Sexto Congreso Internacional de ASELE*, León, Universidad de León.
- ALONSO, Á. (1999): "Las construcciones exclamativas. La interjección y las expresiones vocativas", en I. Bosque y V. Demonte, vol. 3, págs. 4037- 4047.
- ALONSO, M. (1968): *Gramática del español contemporáneo*, Madrid, Guadarrama.
- ALONSO-CORTÉS FRADEJAS, M. D.; M. C. GARRIDO RODRÍGUEZ y M. VILLAYA DRE LLAMAZARES (2000): "Recursos pragmáticos para favorecer la eficacia argumentativa de los estudiantes de E/LE", en M^a A. Martín Zorraquino (coord.), 2000, págs. 733-742.
- ÁLVAREZ, A. (1991): "Vestigios de origen criollo: un análisis de marcadores en el habla de Caracas", *Anuario de Linfgüística Hispánica*, VII, págs. 9-28.
- (2002): "La expresión del consenso en dos marcadores venezolanos", *Oralia*, 5, págs. 7-27.
- et al.* (eds.) (2005): *La competencia pragmática y la enseñanza del español como lengua extranjera*, Actas del XVI Congreso Internacional de ASELE, Oviedo, Publicaciones de la Universidad de Oviedo.
- ÁLVAREZ MENÉNDEZ, A. I. (1990): "Funciones y valores de *pues* en español", *Actas del Congreso de la Sociedad Española de Linguística XX Aniversario J*, Madrid, Gredos, págs. 307-317.
- (1991): "Conectore y grupos oracionales consecutivos", *Lingüística Española Actual*, XIII, págs. 117-132.

- ANDERSEN, G. (1998): "Likefrom a relevance-theoretic perspective", en A. H. Jucker y Y. Ziv (eds.), *Discourse Markers: Descriptions and Theory*, Amsterdam, John Benjamins, págs. 147-170. - *et al.* (1999): "Cross-linguistic evidence for the early acquisition of discourse markers as register variables", *Journal of Pragmatics*, 31, págs. 1339-1351.
- ANSCOMBRE, J. C. (2001): "Sur/out el particulièrement: le traitement des particules pragmatiques dans le cadre de la théorie des stéréotypes", en Tl. Ferrer y S. Pons (eds), *La pragmática de los conectores y las partículas modales*, Valencia, Universidad de Valencia, págs. 1-22.
- y O. DUCROT (1977): "Deux mais en français", *Lingua*, 43, págs. 23-40.
- y O. DUCROT (1983): *L'argumentation dans la langue*, Bruxelles, Mardaga, 1997 (3ª ed.). [Trad. esp. de J. Sevilla y M. Tordellas, *La argumentación en la lengua*, Madrid, Gredos, 1994].
- ARANOVICH, R. (2006): "A polarity-sensitive disjunction: Spanish *ni ... ni*", C. Nishida y M. P. Montreuil (eds): *Neto Perspectives on Romance Linguistics*, Amsterdam, John Benjamins, págs. 1-11.
- ARCE, A. (1998): "Los conectores pragmáticos como Índices de modalidad en español actual", *ELUA* 12, págs. 9-24.
- (2001): "El conector pragmático en funciones de organización, orden y control del mensaje", *Anuario de Lingüística Hispánica* 14, págs. 13-33.
- AUCLIN, A. (1981): "Réflexions sur les marqueurs de structuration de la conversation", *Études de linguistique appliquée*, 44 (oct./déc.), págs. 88-103.
- AZNÁREZ MAULEÓN, M. (2006): *La fraseología metalingüística con verbos de lengua en español actual*; Frankfurt am Main, Peter Lang.
- y R. GONZÁLEZ RUIZ (2006): "Semántica y pragmática de algunas expresiones de sinceridad en español actual", en M. Casado Velarde *et al.* (eds.), págs. 1211-1228.
- y R. GONZÁLEZ RUIZ (2006): "Francamente, el rojo te sienta fatal An approach to the Semantics and Pragmatics of some expressions of sincerity in present-day Spanish", en B. Peeters (ed.), *Semantic Primes and Universal Grammar. Empirical findings from the Romance Languages*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, págs. 307-330.
- BÁEZ SAN JOSÉ, V. (1994): "Las formas en *-mente* en una teoría fenomenológica integrada del acto de hablar, la expresión y el esquema oracional", *Lingüística Española Actual*; XVI/2, págs. 229-269.
- BAKER, C. (1975): "This is just a first approximation but. ..", *Papers From the Eleventh Regional Meeting of the Chicago Linguistic Society*, Chicago, págs. 37-47.
- BALIBREA CÁRCELES, Á. (2004): "La enseñanza de los marcadores del discurso oral a través de los textos publicitarios audiovisuales en clase de ELE", en H. Perdiguer y A. Álvarez (coords.), págs. 847-858.
- BALLY, CH. (1944 [1932]): *Linguistique générale et linguistique française*; Berne, Francke.
- BAÑÓN, A. M. (1993): *El vocativo en español*; Barcelona, Octaedro. (1999): "Apuntes para el análisis sintáctico-semántico de la locución *a lo mejor* en español hablado", en J. A. Samper *et al.*, *Actas XI Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de América Latina*, Las Palmas de Gran Canaria, 1, págs. 137-146.
- BARRE ECHEA, A. M. (1969): "Operadores pragmáticos de actitud oracional: los adverbios en *-mente* y otros signos", en A. M. Barrenechea *et al.*, *Estudios lingüísticos y dialectológicos. Temas hispánicos*, Buenos Aires, Hachette, 1979, págs. 39-59.
- BARROS, P. (1989): "La clase de conversación y el empleo de los elementos conexivos", en R. Fente *et al.* (eds.), págs. 53-60.
- (1993): "El papel de los conectores argumentativos en la cohesión del discurso", *Aljamía*, 3, págs. 7-12.
- (1995): "Análisis y actividades didácticas para el aprendizaje de las expresiones de cohesión en el discurso oral", *Curso de reciclaje de formación de profesores de español como lengua extranjera*, Han sur Lesse, págs. 3-28.
- (1995): "Los elementos de enlace en el discurso: análisis y aplicación a la enseñanza del español como LE", *Aspectos de la enseñanza de lenguas extranjeras. Actas de las III y IV jornadas sobre la enseñanza de lenguas extranjeras*, Granada, Universidad de Granada, págs. 94-104.

- BATTANER ARIAS, P. (ed.) (2002): *Diccionario de uso del español de América Y España*, Barcelona, Vox.
- BAUHR, G. (1994): "Funciones discursivas de *bueno* en español moderno", *Lingüística Española Actual*, XVI, págs. 79-124.
- BAZZANELLA, C. (1990): "Phatic connectives as interactional cues in contemporary spoken Italian", *Journal of Pragmatics*, 14 (4), págs. 629-647.
- (1994): *Lefacce del parlare. Un approccio pragmatico all'italiano parlato*, Firenze, La Nuova Italia.
- (1995): "I segnali discorsivi", en L. Renzi, G. Salvi, A. Cardinaletti (eds.), *Grande grammatica italiana di consultazione*, Bologna, Il Mulino, vol. III, págs. 225-257.
- (2001): "Segnali discorsivi e contesto", en W. Heinrich y C. Heiss (eds.), *Modalità e Substandard (Modena 2000)*, Bologna, Clueb, págs. 41-64.
- (2002): "Segnali discorsivi nel parlato e nello scritto", en M. Dardano, A. Pelo y A. Stefin-longo (eds.), *Scritto e parlato. Metodi, testi e contesti. Atti del Colloquio internazionale di studi (Roma, 5-6 febbraio 1996)*, Roma, Aracne, págs. 79-98.
- (2005): "Segnali discorsivi e sviluppi conversazionali", en F. Albano Leoni y R. Giordano (eds.): *Italiano parlato. Analisi di un dialogo*, Napoli, Liguori, págs. 137-158.
- (2006): "Discourse Markers in Italian: towards a 'compositional' meaning", en K. Fischer (ed.), págs. 504-524.
- C. Basca, F. TI I BRU OZZI, B. GIU FIVELA y]. MIECZ IKOWSKI (2008): "Polifunzionalità dei segnali discorsivi, sviluppo conversazionale e ruolo dei tratti fonetici e fonologici", en M. Pettorino, A. Giannini, M. Vallone, R. Savy (eds.), *La comunicazione parlata. Atti del convegno. Napoli 2006*, Napoli, Liguori, págs. 934-963.
- BEINHAUER, W. (1958/1963 [1991³]): *El español coloquial*; Madrid, Gredos (3.^a ed. ampliada y revisada) .
- BELLERT, I. (1977): "On Semantic and Distributional Properties of Sentential Adverbs", *Linguistic Inquiry*, 8, págs. 337-351.
- BELLO, A. (1972 [1847]): *Gramática de la lengua castellana destinada al uso de los americanos*, Caracas, Ministerio de Educación.
- BERENGUER, J. y V. SALVADOR (1998): "Análisis de algunos marcadores discursivos en un corpus conversacional bilingüe español-catalán", en G. Ruffino (ed.), págs. 41-50.
- BERMEJO RUBIO, I. Y C. FERNÁNDEZ (1998): "*No, no, gracias*, o del rechazo en la conversación en español", en Á. Celis y J. R. Heredia (coords.), págs. 135-142.
- BERNABÉ, Alberto et al. (eds.) (2002): *Presente y Futuro de la Lingüística en España. La Sociedad de Lingüística, 30 años después. Actas del II Congreso de la Sociedad Española de Lingüística (Madrid, 11-15 de diciembre de 2000)*, Madrid, Gredos.
- BERNAL, M. (2001): "*Es que ... lo que pasa es que ...* el papel del conector *es que* en la regulación conversacional. Un estudio en conversaciones poliádicas chilenas y españolas", monografía de Filología española. Stockholms Universitet, ISPLA.
- BERNÁRDEZ, E. (2004): "Aportaciones de la Lingüística textual", en J. Sánchez Lobato e I. Santos Gargallo (eds.), pág. 199-218.
- BLAKEMORE, D. (1993): "The relevance of reformulations", *Language et Literatur*, 2/2, págs. 101-120.
- (1996): "Are apposition markers discourse markers?", *Journal of Linguistics*, 32, págs. 325-347.
- (2002): *Relevance and Linguistic Meaning: The Semantics and Pragmatics of Discourse Markers*, Cambridge, Cambridge University Press.
- (2005): "*and-parentheticals*", *Journal of Pragmatics*, 37, págs. 1165-1181.
- BLANCO ESCODA, X. (2006): "El marcador de discurso *claro*: funcionamiento pragmático, meta-discursivo y organizador de la estructura temática", *Verba*, 33, págs. 261-279.

- BLAS ARROYO, J. L. (2000): "Mire usted Sr. González'. Personal deixis in Spanish political-electoral *debate*", *Journal of Pragmatics*, 32 (1), págs. 1-28.
- (2003): "Perdónerne que se lo diga, pero vuelve usted a faltar a la verdad, señor Conzález': form and function of politic verbal behaviour in face-to-face Spanish political debates", *Discourse & Society*, 14(4), págs. 395-424.
- BOLINGER, D. (1968): "Postposed main phrases: an English rule for the Romance subjunctive", *Canadian Journal of Linguistics*, 14, págs. 3-30.
- (1972): *Degree words*, The Hague, Mouton.
- BONILLA, S. (2005): "Contextos de uso del marcador *por un lado ... por otro*", *Español Actual*, 84, págs. 99-122.
- BORETTI, S. H. (1999): "A propósito de *¿me entendés?* en el español de la Argentina", *Oralia*, 2, págs. 139-154.
- BRILLO, A. (1976): "Les adverbos et la modalisation de l'assertion", *Langue Française*, 30, págs. 74-89.
- BORREGO NIETO, J. (1989): "Sobre adverbios atípicos", en J. Borrego *et al.* (eds.): *Philologica II. Homenaje a D. A. Llorente*, Salamanca, Ediciones de la Universidad de Salamanca, págs. 77-90.
- Boso E, T. Y DEMONTE, V. (dirs.) (1999): *Gramática descriptiva de la lengua española*, 3 vols., Madrid, Espasa.
- BOYERO RODRÍGUEZ, M.J. (2002): *Los marcadores conversacionales que intervienen en el desarrollo del diálogo*, Salamanca, Pontificia Universidad de Salamanca.
- (2005): *Aportación al estudio de los marcadores conversacionales que intervienen en el desarrollo del diálogo*, Universidad Complutense de Madrid, Documento en línea: <<http://www.ucm.es/B CM/tesis/m/ucm-t25099.pdf>> [Consulta 14/06/06].
- (2005): *Aportación al estudio de los marcadores conversacionales que intervienen en el desarrollo del diálogo*, Madrid, Dykinson.
- BRAVO CLADERA, N. (1999): "Correctores semánticos y conectores pragmáticos: un estudio contrastivo de los textos en el español de niños bilingües y unilingües", en J. A. Samper y M. Troya (coords.), págs. 1419-1435.
- BRENES PEÑA, E. (2008): "Enunciación y conexión: *vamos a ver*", 1. Olza Moreno *et al.* (eds.), *Actas del XXXVII Simposio de la Sociedad Española de Lingüística*. (Pamplona, 17 a 20 de diciembre de 2007), Pamplona, Universidad de Navarra [en línea] <<http://www.unav.es/linguis/simposiosel/actas/>>.
- (2009): "La variación en la modalidad. El caso de *par lavar*", en E. Méndez y Y Congosto (eds.): *Variación lingüística y contacto de lenguas en el mundo hispánico. Coloquio in memoriam Manuel Alvar*, Madrid/Frankfurt, Vervuert/Iberoamericana (en prensa).
- (e.p.): "Recursos lingüísticos al servicio de la (des) cortesía verbal. Los apéndices apelativos", en E. Alcaide, E. Brenes y C. Fuentes (eds.), *Actas del Congreso Internacional sobre (des)cortesía y violencia verbal en español. Sevilla, 5, 6 Y 7 de noviembre de 2008* (en prensa).
- BRINTON, L. (1996): *Pragmatic markers in English*, Berlin-New York, Mouton de Gruyter.
- BRINTON, B. (1994): "Understanding Expository Text. Building mental structures to induce insights", en M. A. Gernsbacher (ed.), *Handbook of psycholinguistics*, San Diego, Academic Press, págs. 641-674.
- BRIZ, A. (1993): "Los conectores pragmáticos en español coloquial (1): su papel argumentativo", *Contextos*, XI/21-22, págs. 145-188.
- (1993): "Los conectores pragmáticos en la conversación coloquial (11): su papel metadiscursivo", *Español Actual*, 59, págs. 39-56.
- (1994): "Hacia un análisis argumentativo de un texto coloquial. La incidencia de los conectores pragmáticos", *Verba*, 21, págs. 369-399. Reproducido en *Review of Applied Linguistics* 107/108 (1995), págs. 113-142.
- (1995): "La atenuación en la conversación coloquial. Una categoría pragmática", en L. Cortés Rodríguez (ed.), *El español coloquial. Actas del I Simposio sobre análisis del discurso oral*, Almería, Universidad de Almería, págs. 103-122.
- (1997): "Coherencia y cohesión en la conversación coloquial", en M. Iglesias (ed.), *Gramma-Temas* 2, León,

- Universidad de León, págs. 9-43.
- (1998): *El español coloquial en la conversación. Esbozo de pragmalinguística*, Barcelona, Ariel.
- (2002): "La atenuación en una conversación polémica", en J. L. Bias Arroyo (ed): *Estudios sobre lengua y sociedad*, Castellón, Publicaciones de la Universidad Jaume I, págs. 87-103.
- (2004): "Cortesía verbal codificada y cortesía verbal interpretada en la conversación", en D. Bravo y A. Briz (eds.), *Pragmática sociocultural: estudios sobre el discurso de cortesía en español*; Ariel, Barcelona, págs. 65-93.
- (2005): "Diccionario de partículas discursivas del español. Resultados de un proyecto de investigación", *Actas de las Jornadas sobre "El análisis del discurso: partículas, modalidad y conexión"*, Zaragoza, en prensa.
- (2007): "Para un análisis semántico, pragmático y socio pragmático de la cortesía atenuadora en España y América", *Linguística Española Actual*, XXIX/1, págs. 5-44.
- Y A. HIDALGO NAVARRO (1998): "Conecto res y estructura de la conversación", en M. A. Martín Zorraquino y E. Montolio Durán (eds.), págs. 122-142.
- Y A. HIDALGO NAVARRO (2008): "Marcadores discursivos y prosodia: observaciones sobre su papel modalizador atenuante", en M. Albelda *et al.* (eds.), *Estudios de cortesía sobre el español: de lo oral a lo escrito*, Valencia, Departamento de Filología Española/Programa Edice, págs. 390-409, [en línea] <www.edice.org.>
- J. PORTOLÉS y S. PONS BORDERÍA (eds.) (2008): *Diccionario de partículas discursivas del español* [en línea] <http://www.dpde.es>.
- BRIZUELA, Mª C. (1992): "Marcadores discursivos en narrativas de niños bilingües", en H. Urrutia y C. Silva-Corvalán (coords.), págs. 333-352.
- BROCKWAY, D. (1982): "Connecteurs pragmatiques et principe de pertinence", *Langages*, 67, págs. 7-22.
- BRZOWSKA-ZBURZYNSKA, B. (2005): "Los marcadores de la deixis espacial en español y en francés", *ELUA*, 19, págs. 65-84.
- BRUXELLES, S. Y V. TRAVERSO (2001): "Ben dans deux situations polylogales", en Ferrer-Pons (eds.), págs. 23-51.
- BUSTOS, J.J. *et al.* (eds.) (2000): *Lengua, discurso, texto. I Simposio de Análisis del discurso*, Madrid, Visor.
- CADIOT, A. *et al.* (1985): "Enfin: marqueur metalinguistic", *Journal of Pragmatics*, 9, págs. 199- 239.
- CAFFI, C. (1999): "On mitigation", *Journal of Pragmatics*, 31, 7, págs. 881-909. - (2007): *Mitigation*, Amsterdam, Elsevier.
- CALVI, M. V. Y G. MAPELLI (2004): "Los marcadores *bueno, pues, enfin*, en los diccionarios de español e italiano", *Artifara*, 4, sezione Monographica. <http://www.artifara.com/rivista4/testi/ marcadores.asp>.
- CALVO, Cesáreo (2001): "Italiano *bene/va bene, be'/va be'* e spagnolo *bien, bueno*: analisi contrastiva nel parlato", *Quaderns de Filología*, 6, págs. 53-80.
- CAMACHO ADARVE, M. (2008): "Relaciones textuales entre serie y matriz", en L. Cortés (ed.), págs. 127-156.
- CANDÓ SÁ CHEZ, M. T. (2000): "Los conectores pragmáticos en la conversación coloquial. Aplicación a la enseñanza del español como segunda lengua", en M. Franco (ed.), págs. 149-155.
- CARBONERO CANO, P. (1979). *Deixis espacial y temporal en el sistema lingüístico*, Sevilla, Universidad de Sevilla.
- CAREL, M. (1995): "Pourtant: argumentation by exception", *Journal of Pragmatics*, 24, págs. 167- 188.
- CARON, J. (1988): *Las regulaciones del discurso. Psicolinguística y pragmática del discurso*, Madrid, Gredos.
- CARRANZA, I. (1997): *Conversación y deixis de discurso*, Córdoba, Universidad Nacional de Córdoba. (2004): "Discourse markers in the construction of the text, the activity, and the social relations", en R. Márquez Reiter y M. E. Placencia (eds.): *Current trends in the pragmatics of Spanish*, Amsterdam, John Benjamins, págs. 201-227.
- CARRILLO GUERRERO, L. (2006): "Concl uir", *Tonos digital*, 11, <www.um.es/tonosdigital/znum11/ estudios/5co.>

- CASADO VELARDE, M. (1991): "Notas sobre la historia de los marcadores textuales de explicación *es decir* y *o sea*", *Scripta Philologica in memoriam M. Taboada Cid*, 1, A Coruña, Universidad da Coruña, págs. 321-328.
- (1991): "Los operadores discursivos *es decir*, *esto es*, *o sea*, *a saber* en español actual: valores de lengua y funciones textuales", *Lingüística Española Actual*; 13, págs. 87-116.
- (1993): *Introducción a la gramática del texto en español*; Madrid, Arco/Libros.
- (1996): "La investigación sobre gramática del texto en la lingüística española: los marcadores discursivos", en A. Gil Y C. Schmitt (eds.), págs. 32-52.
- R. GONZÁLEZ YÓ. LOUREDA (eds.) (2005): *Estudios sobre lo metalingüístico (en español)*, Frankfurt am Main, Peter Lang.
- et al(coords.) (2006): *Análisis del discurso: lengua, cultura, valores. Actas del I Congreso Internacional*, Madrid, Arco/Libros.
- CASTELLÁ, J. M' (1992): *De la frase al texto Teories de l'ús lingüístic*, Barcelona, Empúries.
- CASTILLO, M. A. (coord.) (2005): "Las gramáticas y los diccionarios en la enseñanza del español como segunda lengua, deseo y realidad", *Actas del XV Congreso Internacional de ASELE, Sevilla 22-25 de septiembre de 2004*, Sevilla, Publicaciones de la Universidad Sevilla.
- CASTRO, M. I. (2003): "La noción de conexidad y el conectivo *o sea*", *EspañolActual*, 80, págs. 61-75.
- CASTRO, A. Y S. GILI GAYA (1917): " ... y todo", *Revista de Filología Española*, IV, págs. 285-289.
- CELIS, M. A. y]. R. HEREDIA (coords.) (1998): *Lengua y cultura en la enseñanza del español a extranjeros, Actas VII Congreso ASELE*.
- CEPEDA, C. y M. T. POBLETE (1996): "Marcadores conversacionales: función pragmática y expresiva", *Estudios Filológicos*, 31, págs. 105-117.
- (2006): "Cortesía verbal, modo y modalidad. Los marcadores discursivos", en A. Valencia (coord.), *Actas XIV Congreso Internacional de ALFAL*, Monterrey, Alfal.
- CESTERO, A. M. (2003): "La función fática del lenguaje en el discurso y en la conversación: recursos lingüísticos para llamar la atención del interlocutor", en F. Moreno et alii (eds): *Lengua, variación y contexto. Estudios dedicados a H. López Morales*, Madrid, Arco/Libros, 1, págs. 227-244.
- CHANNELL, J. (1980), "More on approximations: a reply to Wachtel" *Journal of Pragmatics*, 4, págs. 461-476.
- (1985): "Vagueness as a conversational strategy", *Otttingham Linguistic Circular*, 14, págs. 3-24.
- (1994): *Vague Language*, Oxford, Oxford University Press.
- y J. NICHOLS (eds.) (1986): *Evidentiality: the linguistic coding of epistemology*, NJ Ablex, Norwood.
- CHAROLLES, M. (1984): "'En réalité' et 'en fin de compte' et la resolution des oppositions", *Travaux du Centre des Recherches Sémiologiques*, 47, págs. 81-111.
- (1992): "Les plans d'organisation du discours et leurs interactions", en S. Moirand, A. Ali Bouacha, J. C. Beacco y A. Collinot (eds.): *Parcours linguistiques de discours spécialisés. Actes du colloque en Sorbonne (Paris, septembre 1992)*, Berne-Berlin, Frankfurt, New York, Paris, Vienne, Peter Lang.
- CHENG, W. y M. WARREN (2003): "Indirectness, inexplicitness and vagueness made clearer", *Pragmatics* 13:3/4, págs. 381-400.
- CHODOROWSKA, M. (1997): "On the polite function of ¿me entiendes? in panish" *Journal of Pragmatics*, 28, págs. 355-371.
- (1999): "Si quieres as a grammaticalized politeness marker in Peninsular Spanish", *Lacus Fatum*, 25, págs. 237-246.
- (2008): "Verás in Peninsular Spanish as a grammaticalized discourse marker invoking positive and negative politeness" *Journal of Pragmatics*, 40,8, págs. 1353-1496.
- CHRISTL, J. (1996): "Muletillas en el español hablado", en T. Kotschi, W. Oesterreicher y K. Zimmermann (eds.), *El español hablado y la cultura oral en España e Hispanoamérica*, Madrid, Vervuert, págs. 117-143.
- (1998): "Elementos de organización discursiva en el español de las dos orillas", *Oralia*, 1, págs. 141-167.

- CIAPUSCIO, C. E. (2003): "Formulation and reformulation procedures in verbal interaction between experts and (semi) laypersons", *Discourse Studies*, 5,4, págs. 207-233.
- (2001): "Los conectores reformulativos: el caso de *es decir*", en E. de Arnoyx y A. di Tullio (coords.): *Homenaje a O. Kovacci*, Buenos Aires, Eudeba, págs. 157-172.
- CIFUENTES, J. L. (2001): "Marcadores discursivos, topicalizadores y locuciones prepositivas en español", *Lingüística Española Actual*, XXIII, 2, págs. 237-255.
- (2002): "Sobre sintagmas sustractivos: preposiciones, focalizadores y marcadores discursivos", *ELVA*, 16, págs. 189-217.
- COMPANY, C. (2006): "Subjectification of verbs into discourse markers. Semantic-pragmatic change only?", *Belgian Journal of Linguistics*, 20, págs. 97-121.
- CORTÉS RODRÍGUEZ, L. (1991): *Sobre conectores, expletivos y muletillas en el español hablado*, Málaga, Ágora.
- (1995): "Bibliografía: marcadores del discurso (1)", *Español Actual*, 63, págs. 63-82.
- (1995): "Bibliografía: marcadores del discurso y (11)", *Español Actual*, 64, págs. 75-94.
- (1998): "Marcadores del discurso y análisis cuantitativo", en M. A. Martín Zorraquino y E. Montolio (coords.), págs. 43-160.
- (1999): "La lengua oral, los marcadores conectivos y su enseñanza", en P. Díez de Revenga y J. M. Jiménez Cano (coords.), *Estudios de sociolingüística II. Sincronía y diacronía*, Murcia, DM Librero, págs. 91-108.
- (2000): "Conectores, marcadores y organizadores como elementos del discurso", en J.J. Bustos *et al.* (eds.), págs. 539-550.
- (2005): "La serie enumerativa: cuestiones de partida", en L. Santos Río *et al.* (eds.), *Palabras, norma, discurso. En memoria de Fernando Lázaro Carreter*, Salamanca, Universidad de Salamanca, págs. 365-380.
- (2006): "Los elementos de final de serie enumerativa del tipo *y todo eso*, o *cosas así*, *y tal*; etc. Perspectiva interactiva", *Boletín de Lingüística XVIII* (26) Jul.-dic., págs. 102-109.
- (2006): "Los elementos de final de serie enumerativa del tipo *y todo eso*, o *cosas así*, *y tal*; etc. Perspectiva textual", *BISAL*, 1, págs. 82-106.
- (2006): "Los elementos de final de serie enumerativa en el discurso oral", *Investigaciones*, 19, 2, págs. 9-36.
- (2008): "La serie enumerativa. Cuestiones de partida", en L. Cortés (ed.), págs. 17-33.
- (2008): "La repetición de formas y funciones como mecanismo de coherencia y énfasis. Perspectiva textual", en L. Cortés (ed.), págs. 335-362.
- (2008): "La repetición de formas y funciones como mecanismo intencional. Perspectiva interactiva", en L. Cortés (ed.), págs. 363-374.
- (2008): "Los marcadores del tipo *y todo eso*, o *cosas así*, *y tal*, *etcétera* y su presencia en la serie enumerativa. Perspectiva textual", en L. Cortés (ed.), págs. 409-434.
- (ed.) (1995): *El español coloquial. Actas del I Simposio sobre análisis del discurso oral*; Almería, 23-25 de noviembre de 1994, Almería, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Almería.
- (ed.) (2007): *Discurso y oralidad: homenaje al profesor José Jesús de Bustos Tovar*, Madrid, Arco/Libros.
- (ed.) (2008): *Las series enumerativas en el discurso oral en español*; Madrid, Arco/Libros.
- y M. M. CAMACHO (2005): *Unidades de segmentación y marcadores del discurso*, Madrid, Arco/Libros.
- J. BERBEL y J. L. Muño (2007): "Las series enumerativas en el discurso oral en español: perspectivas textual, interactiva y sociolingüística", en L. Cortés (ed.), págs. 181-206.
- CRAIG, R. T. Y A. L. SANUSI (2000): "*I'm Just Saying ...*": Discourse Markers of Standpoint Continuity", *Argumentation*, 14, págs. 425-445.
- CUARTERO SÁNCHEZ, J. M. (2002): *Conectores y conexión aditiva. Los signos incluso, también y además en español actual*; Madrid, Gredos.
- CUENCA, M.J. (2001): "Análisis contrastiva de los marcadores de reformulación y ejemplificación", *Caplletra*, 30, págs. 47-71.
- (2001): "Los conectores parentéticos como categoría gramatical", *Lingüística Española Actual*, XXIII/2, págs. 211-235.
- (2003): "Two ways to reformulate: a contrastive analysis of reformulation markers", *Journal of Pragmatics*, 35, págs. 1069-1093.
- (2007): "Contrasting the form and use of reformulation markers", *Discourse Studies*, 9,2, págs. 149-175.
- (2008): "Usos de HOMBRE/HOME y MUJER/DONA como marcador en la conversación coloquial",

- Yerba*, 35, págs. 235-256.
- (2008): "Pragmatic markers in contrast: the case of *well*", *Journal of Pragmatics*, 40, 8, págs. 1373-1391.
- CURCÓ, C. (2004): "Procedural constraints on context selection: *Siempre* as a discourse marker", en R. Márquez Reiter y M. E. Placencia (eds): *Current trends in the pragmatics of Spanish*, Amsterdam, John Benjamins, págs. 179-201.
- DA SILVA, C. A. (2004): "Ordenación de los marcadores discursivos para la E/LE", en M. Martí (coord.), págs. 39-68.
- DANCYGIER, B. Y E. SWEETSER (2005): *Mental spaces in grammar*, Cambridge, Cambridge University Press.
- DANES, F. (1974): "Functional Sentence Perspective and the organization of the text", en F. Danes (ed.): *Papers on functional sentence perspective*, The Hague, Paris, Mouton, págs. 106-128.
- DANJOU-FLAUX, N. (1983): "*Au contraire*, connecteur adversative", *Cahiers de Linguistique Française*, 5, págs. 275-305.
- DE FINA, A. (1997): "The analysis of Spanish *bien* as a marker of classroom management in teacher-student interaction", *Journal of Pragmatics*, 28, págs. 337-354.
- DE LA CRUZ, I. et al. (coords.) (2001): *La lingüística aplicada a finales del siglo xx. Ensayos y propuestas*, Alcalá de Henares, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Alcalá.
- DEL SAZ RUBIO, M. M. (2006): "A tentative contrastive analysis of Spanish and English discourse markers of reformulation", en C. Mourón Figueroa y T. Moralejo (eds.), *Studies in contrastive linguistics. Proceedings of the 4th international contrastive Linguistics conference*, Santiago de Compostela, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Santiago de Compostela, págs. 917-929.
- (2006): "An overview of Spanish discourse markers of reformulation", *Odisea, Revista de Estudios Ingleses*, 7, págs. 89-101.
- DELANCEY, S. (2001): "The mirative and evidentiality", *Journal of Pragmatics*, 33, págs. 369-382.
- DELBECQUE, N. (2006): "*Ya*: aclaración cognitiva de su uso y función", *Revista Española de Lingüística*, 36, págs. 43-71.
- DELGADO CHINCHILLA, M^a C. (1990): "El uso de captadores de la atención por niños en ambientes formales e informales", *Revista de Filología y Lingüística de la Universidad de Costa Rica*, XVI, págs. 85-92.
- DENDALE, P. Y L. TASMOWSKI (2001): "Introduction: Evidentiality and related notions", *Journal of Pragmatics*, 33, Special issue on 'Evidentiality' edited by Patrick Dendale and Liliane Tasmowski, págs. 339-348.
- DELVIS MÁRQUEZ, P. P. Y M. N. DOMÍNGUEZ (2004): "La prosodia y las funciones de los marcadores del discurso", en M. Villayandre (coord.), págs. 757-771.
- DEZA BLANCO, P. (2006): "El uso de los conectores temporales en las noticias de sucesos escritas por periodistas españoles (PE) y estudiantes taiwaneses (AT) de ELE", en A. Álvarez et al. (eds.), págs. 235-246.
- DOMÍNGUEZ, C. L. (2005): "Marcadores de (in) conclusión en el español hablado de Mérida", *Boletín de Lingüística*, 23, págs. 3-22.
- y A. ÁLVAREZ (2005): "Marcadores en interacción: un estudio de marcadores en el español hablado en Mérida-Venezuela", *ReVEL*, 3, <WWW.revelh.inf.Br.>
- DOMÍNGUEZ CARCÍA, N. (1999): "La organización del discurso escrito en el español actual: los marcadores temporales", en J. Fernández Conzález et al. (eds.), vol. 1, págs. 469-476.
- (2000): "Las unidades *por eso* y *de ahí*: descripción y clasificación", en J. Borrego, J. Fernández, L. Santos y R. Senabre (eds.), *Cuestiones de actualidad en Lengua española*, Salamanca, Instituto Caro y Cuervo/Universidad de Salamanca, págs. 53-61.
- (2001): "Tres conectores de oposición: *en todo caso*, *en cualquier caso* y *de todas formas*: ¿intercambiables o diferentes?", en J. A. Bartol et al. (eds.), *Nuevas aportaciones al estudio de la lengua española*, Salamanca, Luso-Española Ediciones, págs. 167-176.
- (2007): *Conectores discursivos en textos argumentativos breves*, Madrid, Arco/ Libros.

- DOMÍNGUEZ MÚCICA, C. L.; H. MARTÍ EZ y L. URDANETA (2004): "Estudio fonético-sintáctico de algunos marcadores discursivos: propuesta de formalización para desambiguarlos automática o informáticamente", *Lengua y Habla* (Los Andes), 8.
- DORTA, J.-M. y N. DOMÍNGUEZ (2001): "Polifuncionalidad discursiva y comportamiento prosódico prototípico del marcador *pues*", *Español Actual*, 75, págs. 45-55.
(2004): "La prosodia y las funciones de los marcadores del discurso", *Actas del V Congreso de Lingüística General* (León, 2002), Madrid, Arco/Libros, págs. 757-771.
- DOSTIE, G. (2004): *Pragmaticalisation et marqueurs discursifs*, Bruxelles, Duculot.
- y J. M. LÉARD (1997): "Les marqueurs discursifs en lexicographie. Le cas de *tiens*", G. Kleiber y M. Riegel (eds): *Les formes de sens*, Louvain, Edit. Duculot, págs. 95-114.
- DUCROT, o. (1978): "Deux *mais*", *Cahiers de Linguistique*, 8, págs. 109-120.
(1980): "Je trouve que", en O. Ducrot et al. (eds.), *Les mots du discours*, Paris, Minuit, págs. 57-92.
(1984): *El decir y lo dicho*, Buenos Aires, Hachette.
(1986): "Esbozo de una teoría polifónica de la enunciación", en *El decir y lo dicho. Polifonía de la enunciación*, Barcelona, Paidós, págs. 175-238.
(1995): "Les modificateurs *déréalisants*", *Journal of Pragmatics*, 24, págs. 145-165.
- EOESO NATALÍAS, V. (2008): "Estudio de las formas *¿eh?* y *¿no?* en el discurso", en J. L. Blas Arroyo, M. Casanova Ávalos, M. Velando Casanova, J. Vellón Lahoz (eds.), *Discurso y Sociedad. Nuevas contribuciones al estudio de la lengua en contexto social*; Castellón, Publicacions de la Universitat Jaume I.
- EDIGER, A. M. (1995): *An analysis of set-marking tags in the English language*. Unpublished Doctoral Dissertation, University of California, Los Angeles.
- EOMONSON, w. (1981): *Spoken Discourse. A model for analysis*, Londres, Longman.
- ECEA, E. R. (1979): *Los adverbios terminados en -mente en el español contemporáneo*, Bogotá, Publicaciones del Instituto Caro y Cuervo.
- ECURE, L. Y C. SÁ CHEZ (2004): "Sintaxis y semántica del adjetivo determinativo '*otro*'", *Actas del V Congreso de Lingüística General* (León), Madrid, Arco/Libros, págs. 795-806.
- ERMAN, B. (2001): "Pragmatic markers revisited with a focus on *you know* in adult and adolescent talk", *Journal of Pragmatics* 33, págs. 1337-1359.
- KOTSINAS, U. B. (1993): "Pragmaticalization: the case of *ba'and you know*", *Studier i modern Sprakvetenskap* 10, págs. 76-93.
- ESPEJO MURIEL, M. (2007): "La arquitectura informativa de las series enumerativas", L. Cortés et al. (eds.), págs. 491-508.
- ESPINAL, T. (1987): "Modal adverbs and modality scales", *Lingua*, 72, págs. 293-314.
- FANT, L. (2005): "Discourse perspectives on modalisation: the case of accounts in semi-structured interviews", en A. Klinge y H. H. Müller (eds.): *Modality: Studies in Form and Function*, London, Equinox.
(2007): "Rapport and identity management: a model and its application to Spanish dialogue", en M. E. Placencia y C. García (eds.): *Research on Politeness in the Spanish-speaking world*, New Jersey, Lawrence Erlbaum Ass., págs. 335-368.
(2007): "La modalización del acierto formulativo en español", *siu*. V, 1, 9, págs. 39-58.
- FENTE, R. et al. (eds.) (1990): *Actas del f Nacional Congreso de ASELE*, (Granada, 29 de noviembre a 2 de diciembre de 1989), Granada, Publicaciones de la Universidad de Granada.

- FERNÁNDEZ BERNÁRDEZ, C. (1994-5): "Marcadores textuales de 'ejemplificación' textual", *Estudios de Lingüística de la Universidad de Alicante*, 10, 103-144.
- (2000): "Quiero decir como marcador de reformulación", en M. Casado Velarde y R. González Ruiz (eds.), *Gramática del texto y lingüística del texto, RILCE*, 16:2, págs. 263-288.
- (2002): *Expresiones metalingüísticas con el verbo decir*, A Coruña, Universidade da Coruña.
- (2002): "Funciones y usos del marcador discursivo *digo*", en A. Bernabé *et al.* (eds.), 11, págs. 541-549.
- (2002): "Multifuncionalidad del modalizador *a decir verdad* en español", *Actas del IV Congreso de Lingüística General*, v. 3, págs. 965-976.
- (2005): "Fraseología metalingüística con *decir*. Análisis de algunas unidades que expresan acuerdo intensificado", M. Casado y R. González y Ó. Loureda (eds.), págs. 119-145.
- (2006): "Partículas metalingüísticas que actúan como atenuantes semántico-pragmáticos", en R. González, M. Casado y M. Á. Esparza (eds.), *Discurso, lengua y metalenguaje*, Hamburg, Helmut Buske Verlag, págs. 89-98.
- FERNÁNDEZ, F. y L. GIL SALOM (2000): *Enlaces oracionales y organización retórica del discurso científico en inglés y en español*, Valencia, Universidad de Valencia.
- FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ, A. (1993): *La función incidental en español. Hacia un nuevo modelo de esquema oracional*, Oviedo, Universidad de Oviedo.
- FERNÁNDEZ GÓZALEZ, J. *et al.* (eds.) (1999): *Lingüística para el siglo XXI*, Salamanca, Universidad de Salamanca, 2 vols.
- FERNÁNDEZ LOYA, C. (2004): "La traducción y el análisis contrastivo de los marcadores del discurso. Los casos de *infatti* y *en efecto*", *ALSP. Actas XXII*, Centro Virtual Cervantes.
- FERNÁNDEZ, M. M.J. (1994): *Les particules énonciatives dans la construction du discours*, Paris, PUF.
- FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, M. y N. VÁZQUEZ VEIGA (2006): "Marcadores de énfasis", *Rili*, 7, págs. 27-40.
- FERRARI, A. (1983): "Interjecciones, exclamaciones y muletillas: el francés frente al español y sus modalidades regionales", *Parallèles*, 6, págs. 55-61.
- FERRER MORA, H. (2001): "De las partículas modales alemanas a los conectores pragmáticos en español: un puente", en H. Ferrer y S. Pons (eds.), págs. 93-114.
- Y S. PONS (eds.) (2001): *La pragmática de los conectores y las partículas modales*, Valencia, Universidad de Valencia.
- FIGUERAS, C. (2001): "Reflexiones en torno a las estrategias de reformulación parafrástica en la oralidad y en la escritura", en M. A. Martín Zorraquino y C. Díez Pelegrín (eds.): *Actas XI Congreso Internacional ASELE*, págs. 297-309.
- FISCHER, K. (ed.) (2006): *Approaches to Discourse Particles*, Amsterdam, Elsevier.
- FITNEVA, S. A. (2001): "Epistemic markers and reliability judgments: Evidence from Bulgarian", *Journal of Pragmatics*, 33, 3, págs. 401-420.
- FLEISCHMAN, S. (1991). "Discourse as space / Discourse as time: Reflections on the metalanguage of spoken and written discourse", *Journal of Pragmatics*, 16, págs. 291-306.
- FLORES ACU - A, E. (2006): "El análisis contrastivo como método de estudio de los reformuladores. la traducción al italiano del marcador *enfin*", en M. Casado *et al.* (coords.), 11, págs. 1915-1930.
- FLOTTUM, K. (1995). *Dire et redire. La reformulation introduite par c'est-à-dire*, Stavanger, Høgskolen i Rogaland.
- FRANCO, M. *et al.* (eds.) (2000): *Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera*, *Actas del X Congreso Internacional ASELE*, Cádiz, Servicio de Publicaciones de la Universidad de Cádiz.

- FRANCKEL, J.J. (1987): "*Fin en perspective: finalement, en fin, a la fin*", *Cahiers de Linguistique Francaise*, 8, págs. 43-69.
- FRASER, B. (1980): "Conversational mitigation", *Journal of Pragmatics*, 4, págs. 341-350.
- (1998): "Contrastive discourse markers in English", en A. H. Jucker y Y. Ziv (eds.), *Discourse Markers. Descriptions and Theory*, Amsterdam, John Benjamins.
- (1999): "What are discourse markers?", *Journal of Pragmatics*, 31, págs. 931-952.
- (2004): "An account of discourse markers", P. Garcés et al (eds.), *Current trends in intercultural, cognitive and social pragmatics*, Sevilla, Universidad de Sevilla, págs. 13-34.
- FRASER, B. Y M. MALAMUO-MOKOWSKI (1996): "English and Spanish contrastive discourse markers", *Language Sciences*, 19, págs. 863-881.
- FREITES BARROS, F. (2006): "El marcador de discurso *Claro*: funcionamiento pragmático, metadiscursivo y organizador de la estructura temática", *Verba*, 33, págs. 261-279.
- FREYERMUTH, S. A. (2003): "Ordre et distinction dans le discours argumentatif de Pascal", en B. Combettes, C. Schnedecker y A. Theissen (eds.), *Ordre et distinction dans la langue et le discours. Actes du Colloque international de Metz* (18, 19, 20 mars 1999), Paris, Honoré Champion, págs. 203-212.
- FUCHS, C. (1994): *Paraphrase et enunciation*, Paris, Ophrys.
- FUE TES RODRÍGUEZ, C. (1987): *Enlaces extraoracionales*, Sevilla, Alfar Universidad.
- (1987): "El 'verbo' de enunciación", *Verba*, 14, págs. 149-167.
- (1990): "Algunos operadores de función fáctica", en P. Carbonero y M. T. Palet (eds.), *Sociolingüística andaluza*, 5, Sevilla, Publicaciones de la Universidad de Sevilla, págs. 137-170.
- (1990): "Apéndices con valor apelativo", Sevilla, Publicaciones de la Universidad de Sevilla, págs. 171-196.
- (1990): "Procedimientos intradiscursivos: *decir* y los explicativos", Sevilla, Publicaciones de la Universidad de Sevilla, págs. 103-123.
- (1991): "Adverbios de modalidad", *Verba*, 18, págs. 275-321.
- (1993): "Conclusivos y reformulativos", *Verba*, 20, págs. 171-198.
- (1993): "Conectores pragmáticos", en E. R. Alcaide, M. M. Ramos y F.J. Salguero (eds.), *Estudios lingüísticos en torno a la palabra*, Sevilla, Pórtico, págs. 71-104.
- (1993): "*Claro*: modalización y conexión", en P. Carbonero y C. Fuentes (eds.), *Sociolingüística Andaluza* 9. *Estudios sobre el enunciado oral*; Sevilla, Universidad de Sevilla, págs. 99-126.
- (1993): "*Desde luego, Por supuesto, Naturalmente*", Sevilla, Universidad de Sevilla, págs. 127-160.
- (1993): "Comportamiento discursivo de *bueno, bien, pues bien*", *ELUA*, 9, págs. 205-221.
- (1994): "Usos discursivos y función argumentativa: *de hecho, en efecto, efectivamente*", *Español Actual*, 62, págs. 5-18.
- (1994): "Significado designativo y significado coordinativo", *Anuario de Estudios Filológicos*, XVII, págs. 151-164.
- (1995): "Modalidad y conexión en el español coloquial", *Español Actual*, 63, págs. 5-24.
- (1995): "Polifonía y argumentación: los adverbios de verdad, certeza, seguridad y evidencia en español", *Lexis*, XIX, 1, págs. 59-83.
- (1995-6): "El lexema *caso* y su rendimiento en el ámbito de la conexión", *Pragmalingüística*, 3-4, págs. 329-349.
- (1996): *La sintaxis de los relacionantes supraoracionales*, Madrid, Arco/Libros.
- (1996): *Ejercicios de sintaxis supraoracional*; Madrid, Arco/Libros.
- (1997): "Los conectores en la lengua oral: *es que* como introductor de enunciado", *Verba*, 24, págs. 237-263.
- (1997): "Sintaxis coloquial andaluza: La cortesía en el habla urbana de Sevilla", en A. Narbona y M. Ropero (eds.), *El habla andaluza. Actas del Congreso del Habla Andaluza. Sevilla, 4-7 marzo 1997*, Sevilla, Seminario Permanente del Habla Andaluza, págs. 461-471.
- (1997-8): "*Pero/sino* y la orientación argumentativa", *Pragmalingüística*, 5-6, págs. 119-151.
- (1998): "Estructuras parentéticas", *Lingüística Española Actual*; XX/2, págs. 137-174.
- (1998): *Las construcciones adversativas*, Madrid, Arco/Libros.
- (1998): "*Vamos* un conector coloquial de gran complejidad", en M. A. Martín Zorraquino y E. Montolio Durán (coords.), págs. 177-192.
- (1998): "Acercamiento a ciertos procesos argumentativos del texto oral", *Oralia*, 1, págs. 119-139.
- (1998): "*Pero*, ¿cuál es su valor?", *Philologia Hispalensis*, XII, págs. 123-145.

- (1999): "Lo oral en lo escrito: los enunciados parentéticos", *Moenia*, 5, págs. 225-246.
- (1999): *La organización informativa del texto*, Madrid, Arco/Libros.
- (2000): *Lingüística pragmática y análisis del discurso*, Madrid, Arco/Libros.
- (2001): "Los marcadores del discurso, ¿una categoría gramatical?", en E. Méndez *et al.* (eds.), *Indagaciones sobre la lengua. Estudios de Filología y Lingüística españolas en memoria de Emilio A. Larcos*, Sevilla, Universidad de Sevilla, págs. 323-348.
- (2001): "Además, ¿un conector argumentativo?", en P. Carbonero y R. Guillén (eds.), *Sociolingüística Andaluza*, 12, Sevilla, Publicaciones de la Universidad de Sevilla, págs. 149-186.
- (2002): "Simplemente Feliz Navidad: Los marcadores de adecuación o relevancia enunciativa", *Oralia*, 5, págs. 29-51.
- (2003): "Operador/conector, un criterio para la sintaxis discursiva", *Rilce* 19,1, págs. 61-85.
- (2003): "Factores argumentativos y correlatos sintácticos", *Estudios lingüísticos de la Universidad de Alicante*, 17, págs. 289-304.
- (2004): "No en vano: la operatividad del argumento", *Español Actual*, 81, págs. 19-27.
- (2004): "Enunciación, modalidad y aserción, tres clásicos", *Anuario de Estudios Filológicos*, 27, págs. 121-145.
- (2005): "Operadores de intensificación del adjetivo: los cuantificadores escalares", *Anuario de Estudios Filológicos*, XXIX, págs. 35-53.
- (2005): "Hacia una sintaxis del enunciado", *Lingüística Española Actual*; XVII/ 1, págs. 33-61.
- (2005, e. p.): "Partículas y modalidad", *Actas de las jornadas sobre El análisis del discurso*. Zaragoza.
- (2005): "Operadores de preferencia", *Estudios de Lingüística*, Alicante, Universidad de Alicante, págs. 107-136.
- (2006): "Notas sobre *eso sí* y la reinterpretación enunciativa", *Oralia*, 9, págs. 305-318.
- (2007): "El Diccionario de conectores y operadores del español", *Español Actual*, 88, págs. 11-34.
- (2007, e.p.): "La expresión de la reserva enunciativa", *Interlingüística* 18, *Actas del Congreso de la Asociación de jóvenes Lingüistas*.
- (2007): *Sintaxis del enunciado: los complementos periféricos*, Madrid, Arco/Libros.
- (2007): "Lo que se dice: operador ostensivo metalingüístico", *Linred*, «www.linred.com».
- (2007, e. p.): "Digamos y sus VARIANTES: entre la atenuación y la intensificación". *Español Actual*.
- (2008): "La aproximación enunciativa", *Lingüística Española Actual*; XXX/2, págs. 223-258.
- (2008, e. p.): "Invalidación, dialogismo y cortesía: *es un decir*", *Revue de Sémantique et Pragmatique*, 23.
- (2008, e. p.): "La variación lingüística en los elementos de la enunciación", en E. Méndez y y. Congosto (eds.): *Variación lingüística y contacto de lenguas*, Frankfurt-Madrid, Vervuert Iberoamericana.
- (2008): "Operadores de intensificación del adjetivo: cantidad y evaluación", *Rilce*, XXN, págs. 1-24.
- (2009, e. p.): "Los Marcadores y la Lingüística Aplicada" en E. Acín *et al.* (eds.): *Los Marcadores del Discurso*, Hoy.
- (2009, e. p.): "Significado, Discurso y Contexto: el Total Es lo que Cuenta". *Homenaje al Prof. Humberto López Morales*, Frankfurt-Madrid, Vervuert Iberoamericana.
- (2009, e. p.): "Conexión y Debilitamiento Aseritivo: *Igual, Igualmente, lo mismo*", *Rilce*. y E. ALCAIDE (1996): *La expresión de la modalidad en el habla urbana de Sevilla*, Sevilla, Excmo. Ayuntamiento de Sevilla.
- y E. ALCAIDE (2002): *Mecanismos lingüísticos de la persuasión*, Madrid, Arco/ Libros.
- y E. ALCAIDE (2007): *La argumentación lingüística y sus medios de expresión*, Madrid, Arco/Libros.
- GALÁN, C. (1998): "La dimensión explicativa y deóntica de los conectores *o sea* y *es decir*", *Anuario de Estudios Filológicos*, 21, págs. 85-104.
- GALLARDO, B. Y M.J. MARÍN JORDÁ (2005): "Marcadores discursivos procedentes de verbos perceptivos en la afasia de Broca", *Revista de Investigación Lingüística*, 8/1, págs. 53-94.
- GALLARDO, S. (1999): "Evidencialidad: la certeza y la duda en los textos periodísticos sobre ciencia", *RLA*, 37, págs. 53-66.
- GARACHANA CAMARERO, M. (1999): "Los procesos de gramaticalización", *Moenia*, 5, págs. 155-172.
- (2008): "En los límites de la gramaticalización. La evolución de *Encima (de que)* como marcador del discurso", *Revista de Filología Española*, 88, 1, págs. 7-36.
- GARCÉS GÓMEZ, M. P. (1994): "Elementos de cohesión en el español hablado: *pues*" M. Alvar Ezquerro y J. A. Villena (coords.): *Estudios para un corpus del español*; Málaga, Universidad de Málaga, págs. 231-244.
- (1994): "Funciones y valores de *entonces* en el español hablado", Málaga, Universidad de Málaga, págs. 217-230.
- (1996): "La enumeración en el discurso oral", *Español Actual*, 66, págs. 53-62.

- (1996): "Los marcadores discursivos en español", en A. Gil Y C. Schmitt (eds.), págs. 125-147.
- (1997): "Procedimientos de ordenación en los textos escritos", *Romanistischer Jahrbuch*, 48, págs. 296-315.
- (1998): "Marcadores de cierre discursivo", G. Rufino (ed.), págs. 111-121.
- (2000): "La ordenación del discurso. Series correlativas", J. Bustos *et al.* (eds.), *Lengua, discurso, texto*, Madrid, Visor, vol. 1, págs. 551-563.
- (2001): "Marcadores de continuidad en el discurso oral", I. de la Cruz *et al.* (eds.), *La Lingüística aplicada afinales del s. xx. Ensayos y propuestas*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá Henares, págs. 543-547.
- (2001): "Organización informativa en el discurso y conexión. A propósito de los marcadores discursivos *por otra parte* / *por otro lado*; *de otra parte*/ *de otro lado*", en E. N. Arnoux y A. di Tullio (coords.): *Homenaje a O. Kovacci*, Buenos Aires, Eudeba, págs. 267-278.
- (2001): "Caracterización de los adjetivos en función adverbial en español", en A. Veiga y M. R. Pérez (eds.): *Lengua española y estructuras gramaticales*, Santiago de Compostela, *Verba*, anexo 48, págs. 141-153.
- (2002): "Las instrucciones informativas y las instrucciones argumentativas de los marcadores del discurso", en A. Bernabé (ed.), **II**, págs. 550-559.
- (2003): "Los marcadores de recapitulación y de reconsideración en el discurso", *Revista de investigación lingüística*, 6 (1), 111-142 [en línea] <<http://revistas.um.es/index.php/ril/article/viewFile/5531/5391>> (Consulta: 23/12/08).
- (2004): "Adverbios limitativos, de punto de vista o de ámbito", en M. Villayandre (ed.), págs. 1131-1143.
- (2005): "Reformulación y marcadores de reformulación", M. Casado, R. González y Ó. Loureda (eds.), págs. 47-66.
- (2006): "La organización del discurso en español: ordenación y reformulación", Madrid, Verbum.
- (2006): "Marcadores del discurso y actos de habla", en M. Casado *et al.* (eds.), págs. 1311- 1324.
- (2007): "La reformulación parafrástica en el discurso oral (español)", en L. Cortés Rodríguez (ed.), vol. 2, págs. 529-542.
- (2008): *La organización del discurso: marcadores de ordenación y de reformulación*, Madrid/Frankfurt: Iberoamericana/Vervuert (Lingüística Iberoamericana, 33).
- Y R. GARCÍA PÉREZ (2006): "Los marcadores reformulativos en español en comparación con el francés", *VII Congr s de Lingüística General: actes*, del 18 al 21 d'abril de 2006, 127.

- GARCÍA NEGRO I, M. M. (1998): "Cuando la excepción refuerza la argumentación: a propósito del uso exceptivo de *m me* e *incluso*", *Thélème: Revista complutense de estudios franceses*, 13, págs. 207-218.
- (2000): "El conector argumentativo *incluso* y la escalaridad en la lengua", en F. Sevilla Arroyo y C. Alvar Ezquerro (coord.), *Actas del XIII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*, Madrid 6-11 de julio de 1998, vol. 3, págs. 490-497.
- (2001): "Argumentación, transgresión y refuerzo argumentativo: acerca del funcionamiento discursivo del conector *encima*", en E. N. de Arnoux y A. di Tullio (comps.), *Homenaje a Ofelia Kovacci*, págs. 267-278.
- (2001): "Les connecteurs espagnols *encima/además*: argumentation transgressive et argumentation normative", *Langages*, 142, pág. 41-56.
- (2001): "*En todo caso*: reformulación y cortesía", *Actas II Congreso nacional de ALED*, La Plata, Universidad Nacional de la Plata, págs. 1-13.
- (2005): "La expresión de la intensidad y las construcciones intensivas con *hasta* y *como*", *Atas II Coloquio argentino de la IADA. El diálogo: estudios e investigaciones*, La Plata, Universidad Nacional de la Plata, págs. 273-283.
- Y S. SAUERWEIN (2004): "Prosodia y partículas. A propósito de ciertas réplicas de descalificación y de confirmación en español y en alemán", en E. N. de Arnoux y M. M. García Negroni (eds.), *Homenaje a O. Ducrot*. Buenos Aires, Eudeba, págs. 171-188.
- Y M. TORDESILLAS (2001): *La enunciación en la lengua*, Madrid, Gredos.

- GARCÍA, M. E. (1999): "*Nom s* in a Mexican American dialect", en I. Gutiérrez, Rexach y E. Martínez Gil (eds.), *Advances in Hispanic Linguistics: Papers from the 2nd Hispanic Linguistics Symposium*, 1, Somerville, Cascadia Press, págs. 16-25.

- GARCÍA VIZCAÍNO, M.J. (2006): "*Eso es* y *efectivamente* en español peninsular. Pragmatic functions of *eso es* and *efectivamente* in Peninsular Spanish", *Spanish in context*, 3, 2, págs. 215-237.

- Y M. A. MARTÍNEZ-CABEZA (2005): "The pragmatics of *well* and *bueno* in English and Spanish", *Intercultural Pragmatics*, 2, 1, págs. 69-92.

- GARRIDO MEDINA, J. (1991): "Ce t n semántica de la información pragmática en los adverbios de cambio *todavía* y *ya*", H. Haverkate *et al.* (eds.), *Foro Hispánico 2, Exploraciones semánticas y pragmáticas del español*, Amsterdam, págs. 11-28.

- (1999): *Conectores contextuales en el discurso*, Quito, Abya Yala.
- GARRIDO RODRÍGUEZ, M. C. (1999): "Gramática y conversación: mecanismos de coherencia", en T. Jiménez Juliá *et al.*: *Español Como lengua extranjera: enfoque comunicativo y gramática*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, págs. 617-624.
- (1999): "Argumentación, conversación, relevancia: los conectores pragmáticos", J. Fernández González *et al.* (coords.): *Linguística para el siglo XXI*, 1, Salamanca, págs. 783-790.
- (2000): "Los conectores pragmáticos en la enseñanza de ELE: argumentación y relevancia", en M. Franco (ed.), págs. 323-330.
- (2004): "El comportamiento de los conectores contraargumentativos en la conversación coloquial", M. Villayandre *et al.* (ed.), págs. 1275-1288.
- (2004): *Conectores contraargumentativos en la conversación coloquial*; León, Universidad de León.
- (2006): "Gramaticalización y marcadores del discurso: los contraargumentos", *Estudios Humanísticos. Filología*, 28, págs. 9-26.
- GAUDINO-FALLEGGER, L. (2002): "Reflexiones sobre el uso de *enonces* y *pero*", CLAC, 12.
- GAULMYN, M. M. (1987), "Reformulation et planification métadiscursives", en J. Cosnier y C. Kerbrat-Orecchioni (eds.): *Décrire la conversation*, Lyon, Presses Universitaires, págs. 167-198.
- GEZUNDHADJT, H. (2000): *Adverbes en -ment et opérations énonciatives*, Bruselas, P. Lang.
- GI L, A. Y C. SCHMITT (eds.), *Kohäsion, Kohärenz, Modalität in Texten Romanischer Sprachen. Akten der Sektion "Grundlagen für eine Textgrammatik der romanischen Sprachen" des XXIV Deutschen Romanistentages* (Münster, 25-28.09.1995), Bonn, Romanistischer Verlag.
- GILI GAYA, S. (1970): *Curso superior de sintaxis española*, Barcelona, Biblograf.
- GILLE, J. (2006): "Irak, y cosas así: los apéndices conversacionales en español coloquial", *Moderna Språk*, 100, 1, págs. 157-166.
- (2006): "Este hombre se debe de mover, vamos. Un primer acercamiento a los apéndices conversacionales", en M. Olsen y E. H. Swiatek (eds.): *Actas XVI Congreso de Romanistas Escandinavos*, Universidad Roskilde, <www.ruc.dk/isokskriftserier/XVI-SRK-Pub/MM>.
- GIRÁLDEZ SOAGE, A. (2006): "El papel de las cercas semánticas (*hedges*) en las estrategias comunicativas discursivas", en M. Casado Velarde *et al.* (eds.), págs. 475-488.
- GOETHALS, P. (2001): "Relaciones retóricas y conectores", en G. Vázquez (coord.): *Guía didáctica del discurso académico*, Madrid, Edinumen, págs. 107-148.
- GÓMEZ TORREGO, L. (1995): *Manual de español correcto*, Madrid, Arco/Libros.
- GÓMEZ, A. (1995): *La atenuación en la conversación coloquial*. Documento en línea <<http://edice.org/proyectos.php?paguenumjregproyectos=14&rowsJegproyectos=83>> [Consulta: 20/04/06].
- GONCALVES, M. (2003): "*Pois bem!* Connecteur argumentative adversative/concessive", *Studies in Contrastive Linguistics, Proceedings of the 3rd international contrastive linguistics conference*, págs. 191-199.
- GONZÁLEZ CALVO, J. M. (1998): "A propósito de los adverbios y locuciones de duda", *Variaciones en torno a la Gramática española*, Cáceres, Universidad de Extremadura, págs. 339-354.
- GONZÁLEZ DIOS, A. (2006): "Los apéndices comprobativos en el lenguaje afásico", en B. Gallardo, C. Hernández y V. Moreno (eds.): *Lingüística clínica y neuropsicología cognitiva. Actas del Primer Congreso Nacional de Lingüística Clínica. Vol. 1: Investigación e intervención en patologías del lenguaje*, Valencia, Universidad de Valencia, págs. 30-44.
- GONZÁLEZ FERRÁNDEZ, M. J. (1995): "Correctores discursivos: problemas de orden y de valoración pragmática", Tesis de Maestría, UNAM.

- GONZÁLEZ GARCÍA, L. (1997): *El adverbio en español*; A Coruña, Universidad de La Coruña.
- GONZÁLEZ OLLÉ, F. (2002): "Vamos, de subjuntivo a marcador (con un excursus sobre imos)", *Lengua y diccionarios. Estudios ofrecidos a M. Seco*, Madrid, Arco/Libros, págs. 117-135.
- GONZÁLEZ PÉREZ, R. (2007): "El uso de *lo que es* en enunciados orales", L. Cortés *et al.* (eds.), págs. 543-556.
- GONZÁLEZ RAMOS, E. (2004): "Por lo visto: marcador de evidencialidad y sus valores pragmáticos en el español actual", *Interlingüística*, 15, 1, págs. 665-674.
- (2005): "Cómo eludir responsabilidades sobre lo dicho: los signos *por lo visto* y *al parecer* (analogías y diferencias en español actual)", *Español Actual*, 84, págs. 153-158.
- (2005, e. p.): "Modalidad y evidencialidad: a propósito de *por lo visto* y *al parecer* en español actual", *I jornadas sobre "Análisis del discurso. Partículas, modalidad y conexión"*, Zaragoza, noviembre 2005.
- GONZÁLEZ RUIZ, R. (2000): "Felicidades, sinceramente, don Antonio. A propósito de los adverbios de enunciación", *RILCE*, 16/2, págs. 289-324.
- (2005): "Modalizadores de sinceridad, cooperación y estrategias comunicativas", *Anuario de Lingüística Hispánica*, XXI, págs. 193-222.
- (2005): "Esa será tu opinión. Aproximación al estudio de las funciones discursivas y sociales de los modalizadores de opinión en español actual", *Español Actual*, 84, págs. 73-95.
- (2006): "Personalmente, no lo considero viable. Acerca de la zona modal y de los valores estratégicos de una clase de adverbios de modalidad", *LEA*, XXVIII/2, págs. 75-100.
- GONZÁLEZ RUIZ, R. y M. AZÁREZ MAULEÓ (2005): "Aproximación desde el metalenguaje semántico natural a la semántica y la pragmática de algunas expresiones de sinceridad en español actual", en M. Casado Velarde, R. González Ruiz y Ó. Loureda Lamas (eds.), págs. 233-256.
- e I. OLZA (2007): "Fraseología metafórica de contenido metalingüístico en español: aproximación a las unidades basadas en el plano gráfico", en M. Álvarez de la Granja (ed.): *Lenguaje figurado y motivación*, Frankfurt am Main, Peter Lang, págs. 221-238.
- GONZÁLEZ VÁZQUEZ, M. (2000): "La modalidad epistémica subjetiva/ objetiva y su interacción con la evidencialidad", en M. Martínez Hernández *et al.* (eds.), *Cien años de investigación semántica: de Michel Bréal a la actualidad. Actas del Congreso Internacional de Semántica*, vol. 11, Madrid, Ed. Clásicas, págs. 1349-1362.
- GONZÁLEZ, M. (2004): *Pragmatics Markers in Oral Narrative: The case of English and Catalan*, Amsterdam, John Benjamins.
- GRANDE ALIJA, F. J. (2002): *Aproximación a las modalidades enunciativas*, León, Universidad de León.
- GRAS, P. (2002): "Diferencias lingüístico-discursivas en el uso de los marcadores *claro* y *por supuesto*: un enfoque cognitivo", *Interlingüística*, 13, 2, págs. 309-320.
- (2006): "Construcciones escalares introducidas por '*ni que*' en español", en M. Casado *et al.* (eds.), págs. 1363-1376.
- GREENBAUM, S. (1969): *Studies in English Adverbial Usage*, London, Longman.
- GREGORI, C. (1996): "Bueno, hasta luego: el uso de *bueno* en conversaciones", *Miscelánea*, 17, págs. 157-170.
- GUENTHÉVA, Z. (ed.) (1996): *L'énonciation médiatisée*, Louvain-Paris, Ed. Peters.
- GUIL POVEDANO, P. (2000): "Hablando y tal", en J. Bustos *et al.* (eds.), págs. 581-589.
- GÜLICH, E. y KOTSCHI, T. (1983): "Les marqueurs de la reformulation paraphrastique", *Cahiers de Linguistique française*, 5, págs. 305-351.
- (1987): "Les actes de reformulation dans la consultation 'La dame de Caluire'", en P. Bange (ed.), *L'analyse des interactions verbales. La Dame de Caluire: une consultation*, Bern, Peter Lang, págs. 15-81.
- (1987): "Reformulierungshandlungen als Mittel der Textkonstitution. Untersuchungen zu französischen Texten aus mündlicher Kommunikation", W. Motsch, (ed.): *Satz, Text, sprachliche Handlung*, Berlin, Akademie Verlag, págs. 199-261.

- (1995): "Discourse Production in Oral Communication. A Study Based on French", en U. Quasthoff (ed.), *Aspects of Oral Communication*, Berlin, De Gruyter, págs. 30-66.
- (1996): "Textherstellungsverfahren in mündlicher Kommunikation. Ein Beitrag am Beispiel des Französischen", en W. Motsch (ed.), *Ebenen der Textstruktur. Sprachliche und kommunikative Prinzipien*, Tübingen, iemeyer, págs. 37-80.
- GUTIÉRREZ CUADRADO, J. (dir.) (1996): *Diccionario Salamanca de la lengua española*, Madrid, Santillana.
- GUTIÉRREZ ORDÓÑEZ, S. (1996): "La periferia verbal (11): complementos de verbo enunciativo y atributos de modalidad", en A. Briz *et al.* (eds.), *Pragmática y Gramática del español hablado. Actas del II Simposio sobre análisis del discurso oral*; Pórtico/Universidad de Valencia, Valencia, págs. 91-108.
- GUTIÉRREZ, V. y L. HEINRICHS (1993): "Referential cohesion in the narratives of Spanish speaking children: A developmental study", *Journal of Speech and Hearing Research*, 36, págs. 559-567.
- HAENSCH, G. y R. WERNER (dirs.) (2000): *Diccionario del español de Argentina: español de Argentina-español de España*, Madrid, Gredos.
- HALUDAY, M. A. K Y R. RASAN (1976): *Cohesion in English*, London, Longman.
- HARRIS, R. (1980): *The Language-Makers*, Cornell University Press, Ithaca, New York.
- HASLER, G. (2005): "Las partículas: una denominación metalingüística y su contenido", en M. Casado Velarde *et al.* (eds.), págs. 257-269.
- HAVERKATE, H. (1984): *Speech acts, speakers and hearers. Reference and referential strategies in Spanish*, Amsterdam, North-Holland Publishing Company.
- (1991): "¿Cómo aseverar cortésmente?", en *Exploraciones semánticas y pragmáticas del español. Foro Hispánico*, Ámsterdam/ Atlanta, Rodopi, págs. 55-68.
- (1994): *La cortesía verbal*, Madrid, Gredos.
- HELD, G. (ed.) (2003): *Partikeln und Höflichkeit*, Frankfurt am Main, Peter Lang.
- HELBIG, G. (1990): *Lexicon deutscher Partikeln*, Leipzig, Verlag Enzyklopädie.
- HERBURGER, E. (2000): *What counts. Focus and Quantification*, Cambridge, The MIT Press.
- HERFZELO, A. (1996): "Marcadores del discurso criollo limonense de Costa Rica". *Actas del X Congreso Internacional de la AIFAL*, México, UAM, págs. 50&-511.
- HERMOSO MELLADO-DAMAS, A. (2001): "A mon avis: una zona modal", en I. Uzcanga Vivar, E. Llamas Pombo y J. M. Pérez Velasco (eds.), *Presencia y renovación de la Lingüística francesa*, Universidad de Salamanca, Salamanca, págs. 177-185.
- HERNÁNDEZ GARCÍA, C. (1997): "Va, mujer arréglate y vamos a cenar: El va en español, un caso de interferencia del catalán", *Especulo*. Revista digital cuatrimestral, 6, <<http://www.ucm.es/info/especulo>>.
- HERNÁNDEZ RAMÍREZ, L. (2002): "Las funciones del marcador discursivo bueno en el discurso pedagógico", en R. Alvarado e I. Fonte (eds.): *Análisis del discurso, Signos literarios y lingüísticos*, 1, págs. 87-100.
- HERRERA LIMA, M. E. (1997): "Función discursiva de los conectores causales en textos infantiles", *Estudios de Lingüística Aplicada*, 15, págs. 73-85.
- HERRERO, G. (1996): "La importancia del concepto de enunciado en la investigación del español coloquial: a propósito de enunciados suspendidos", en A. Briz *et al.* (eds.): *Pragmática y gramática del español hablado*, Zaragoza, Pórtico, págs. 109-126.
- (2000): "El discurso polémico: el desacuerdo y los actos disintivos", en J. de Bustos Tovar *et al.* (eds.), págs. 1583-1595.
- (2002): "Los actos disintivos", *Verba*, 29, págs. 221-242.

- (2002): "Formas y estructuras de desacuerdo en el español coloquial", *Español Actual*, 77-78, págs. 109-127.
- (2004): "Actos disentivos que afectan al dictum", *Oralia*, 7, págs. 85-117.
- HIDALGO, R. (2003): *La tematización en el español hablado*, Madrid, Gredos.
- HOPPER, P. y E. CLOSS TRAUGOTT (2003): *Grammaticalization*, Cambridge, Cambridge University Press.
- HOUSE, J. y G. KASPER (1981): "Politeness markers in English and German", en F. Coulmas (ed.), *Conversational Routine. Explorations in standardized communication situations and prepatterned speech*, La Haya, Mouton, vol. 2, págs. 157-185.
- HOYE, L. (1997): *Adverbs and modality in English*, Harlow, Addison Wesley Longman.
- HUANG, Y. -H. (2004): "Operadores pragmáticos", en M. Martí (coord.), págs. 69-90.
- HURFORD, J. R. (1987): *Language and number. The emergence of a cognitive system*, Oxford, Basil Blackwell.
- IFANTIDOU, E. (2001): *Evidentials and relevance*, Amsterdam, John Benjamins.
- (2005): "The semantics and pragmatics of metadiscourse", *Journal of Pragmatics*, 37, págs. 1325-1353.
- IGLESIAS BANGO, M. (2003): "El comportamiento sintáctico de los adverbios terminados en *-mente*", *Actas del V Congreso de Lingüística General*, t. II, Madrid, Arco/Libros, págs. 1633-1652.
- IGUAIDA BELCHÍ, D. (2000): "Discrepancias. Resolución de conflictos en la interacción comunicativa", *Revista Argentina de Lingüística*, 16, págs. 109-136.
- (2006): "Marcas axiológicas en el discurso parlamentario", en M. Casado *et al.* (coords.), págs. 1405-1415.
- ILIE, C. (2003): "Discourse and metadiscourse in parliamentary debates", *Journal of Language and Politics*, 2 (1), págs. 71-92.
- ÍNIGO, I. y G. ÁLVAREZ (2006): "Marcadores kinésicos-dicursivos en español como L1 y en inglés como L2", *Oralia*, 9, págs. 145-166.
- JAUBERT, A. (dir.) (2005): *Cohésion et coherence. Études de linguistique textuelle*, Lyon, ENS Éditions.
- JAYEZ, J. (1988): "Alors: description et paramètres", *Cahiers de Linguistique Française*, 9, págs. 133-167.
- JEFFERSON, G. (2007): "Preliminary notes on abdicated other-correction", *Journal of Pragmatics*, 39, págs. 445-461.
- JUCKER, A. y Y. ZEV (eds.) (1998): *Discourse Markers. Descriptions and Theory*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins.
- JUCKER, A. H.; S. W. SMITH y T. L. DGE (2003): "Interactive aspects of vagueness in conversation", *Journal of Pragmatics*, 35, págs. 1737-1769.
- KANY, CH. (1969): *Sintaxis hispanoamericana*, Madrid, Gredos.
- KASPER, G. (1990): "Linguistic politeness", *Journal of Pragmatics*, 14, págs. 193-218.
- KAUL DE MARLANGEON, S. B. (2002): *Los adverbios en -mente del español de hoy y su función semántica de cuantificación*, Frankfurt/Madrid, Vervuert/Boamericana.
- KERBRAT-ORECCHIO, C. (1980): *L'énonciation. De la subjectivité dans le langage*, Paris, Armand Colin.
- (1996): *La conversation*, Paris, Seuil.
- KOKTOVÁ, E. (1986): *Sentence adverbials in a functional description*, Amsterdam, John Benjamins.
- KONIG, E. (1991): *The meaning of focus particles*, London-New York, Routledge.

- KOTSCHI, TH. (1990): "Reformulierungsindikatoren und Textstruktur. Untersuchungen zu frz. *c'est-i.L-dire*", *Sprache und Pragmatik*, 19, págs. 1-26.
- (2001): "Formulierungspraxis als Mittel der Gesprächsaufrechterhaltung", K. Brinker, G. Antes, W. Heinemann y S. F. Sager (eds.): *Text- und Gesprächslinguistik*. Berlin/ New York, Walter de Gruyter, vol. 2, págs. 1340-1348.
- W. OESTERREICHER y K. ZIMMERMAN (coords.): *El español hablado y la cultura oral en España e Hispanoamérica*, Frankfurt/ Madrid, Vervuert/ Iberoamericana.
- KOVACCI, O. (1986): "Sobre los adverbios oracionales", en *Estudios de Gramática Española*, Buenos Aires, Hachette, págs. 163-178.
- (1986): *Estudios de gramática española*, Buenos Aires, Hachette.
- (1999): "El adverbio", en I. Bosque y V. Demonte (dirs.) (1999), vol. 1, págs. 705-786.
- LARRIGÁN, L. (1996): "Los organizadores textuales: elementos para la didáctica del texto argumentativo", *Diálogos Hispánicos*, 18, págs. 261-282.
- LAURO, G. (2001): "On the grammaticalization of evidentiality", *Journal of Pragmatics*, 33, págs. 359-368.
- LEHMANN, C. (1995): *Thoughts on grammaticalization*, München- Newcastle, Lincom Europa.
- LEHRER, A. (1975): "Complement-Oriented Adverbs", *LI*, VI, págs. 489-494.
- LESCANO, A. M. (2005): "Lorsque *tres* ne renforce pas - Le cas des adjectifs épithètes qualificatifs et relationnels", *Revue Romane*, 40, 1, págs. 98-110.
- LEVELT, W. J. M. (1983): "Monitoring and self-repair in speech", *Cognition*, 14, págs. 41-104.
- (1989): *Speaking. From Intention to Articulation*, The MIT Press.
- LI, C. N. y S. THOMPSON (1976): "Subject and topic: a new typology of language", en C. N. Li (ed.), *Subject and Topic*, New York, Academic Press.
- LIPSKI, J. (2005): "Code-switching or borrowing? *No sé no puedo decir, you know*", en L. Sayahi y M. Westmoreland (eds.): *Selected proceedings of the second workshop on Spanish linguistics*, Somerville, M. A., Cascadia Press, págs. 1-15.
- LLAMAS SAIZ, C. (2004): "La enseñanza de los marcadores del discurso en la clase de ELE: explotación de los textos periodísticos de opinión", en H. Perdiguer y A. Álvarez (coords.), págs. 694-707.
- LLORENTE ARCOCHA, M^a T. (1996): *Organizadores de la conversación. Operadores discursivos en español*, Salamanca, Publicaciones Universidad Pontificia de Salamanca/Caja Salamanca y Soria.
- y E. PRIETO DE LOS MOZOS (1999): "Marcadores del discurso referido", en J. Fernández González *et al.* (eds.), vol. 2, págs. 1029-1038.
- LO CASCIO, V. (1998): *Gramática de la argumentación: estrategias y estructuras*, Madrid, Alianza Editorial.
- LONZI, L. (1981): "Avverbi frasali e strutture parentetiche", *LinguaeStile*, 16, págs. 393-431.
- LÓPEZ ALONSO, C. (1990): "El discurso y el conector reformulativo *es decir*", *RFR*, 7, págs. 87-97.
- LÓPEZ GARCÍA, A. (1994): *Gramática del español*. 1. *La oración compuesta*, Madrid, Arco/Libros.
- (1996): "La informatividad", en *Gramática del español IV. La oración simple*, Madrid, Arco/ Libros.
- (1998): *Gramática del español*, III, Madrid, Arco/Libros.
- LÓPEZ QUERO, S. (2007): "Función pragmadiscursiva de *venga*", *Revista Virtual de Estudos da Linguagem ReVEL*, 5, 8, <www.revel.inf.br/site 2007/ ed_anterior_list>.
- LÓPEZ SAMANIEGO, A. (2006): "Los ordenadores del discurso enumerativos en la sentencia judicial: estrategia u obstáculo", *Revista de Lengua i Dret*, 45, págs. 61-87.
- (2007): "Precisamente estaba pensando en ti ... precisamente y justamente como partículas focalizadoras de coincidencia", *Español Actual*, 87, págs. 43-76.

- LOUREDA LAMAS, Ó. (2000): "Sobre un tipo de marcador discursivo de enumeración en español actual", en M. Casado Velarde y R. González Ruiz (eds.), *Gramática del texto y lingüística del texto. RILCE*, 16: 2, págs. 325-341.
- (2002): "Polifonía y enumeración en el español coloquial", *Oralia*, 5, págs. 133-151.
- LUSCHER, J. M. (1989): "Connecteurs et marques de pertinence. L'exemple de *d'ailleurs*", *Cahiers de Linguistique Française*, 10, págs. 101-145.
- y J. MOESCHLER (1990): "Approches dérivationnelles et procédurales des opérateurs et connecteurs temporels: les exemples de *et* et de *enfin*", *Cahiers de Linguistique Française*, 11, págs. 77-104.
- MALAMUO-MOKOWSKI, M. (1996): "Discourse markers in Spanish", PhD Dissertation, Universidad de Boston.
- (2002): "Contrastive discourse markers in Spanish: beyond *con* and *trasmás*", en T. Satterfield, C. M. Tórtora y D. Cresti (coords): *Current Issues in Romance Languages*, Amsterdam, John Benjamins, págs. 189-205.
- MALDONADO GONZÁLEZ, C. (dir.). (1996): *Clave. Diccionario de uso del español actual*; Madrid, SM.
- MARCHANTE CHUECA, M. P. (2004): "Los marcadores contraargumentativos aplicados a la enseñanza del español. Una propuesta didáctica", *Interlingüística*, 15, págs. 841-850.
- (2005): "El tratamiento de los marcadores contraargumentativos en los manuales de E/LE", *FLAPE, I Congreso Internacional El español, lengua del futuro*, Toledo, 20-3-2005, REdele [<http://www.sgci.mec.es/redele/biblioteca2005/fiape.htm>]
- [<http://www.sgci.mec.es/redele/biblioteca2005/fiape/marchante.pdf>].
- MARCOS MARÍN, F. A. (1999). "Los cuantificadores: los numerales", en I. Bosque y V. Demonte (coords.), cap. 18.
- MARCOS SÁNCHEZ, M. (2004): "El territorio de la evidencialidad en español", en M. Villayandre Llamazares (ed.), *Actas del V Congreso de Lingüística General*; vol. II, Arco/Libros, Madrid, págs. 1857-1866.
- (2005): "A propósito del marcador *por lo visto*", en L. Santos Río (ed.), págs. 777-786.
- MARCOVECCHIO, A. M. (2001): "Contenidos nocionales de las construcciones adverbiales de modalidad y relaciones con los adverbios 'de oración'", *Español Actual*; 76, págs. 5-23.
- MARSÁ VU.A, I. (1992): *Estudio contrastivo de los marcadores del discurso en inglés y español. Marcadores de transición*, Tesis Doctoral, Universidad de Barcelona.
- (1992): "Los marcadores pragmáticos de transición", *Anuario de Filología*, XV, a. 3.
- MARTEL, G. (1993): "Les connecteurs contre argumentatifs en français, en anglais et en espagnol: une question d'usage", *Langues et Linguistique*, 19, págs. 151-163.
- MARTÍ, M. (2003): *Construcción e interpretación de discursos y enunciados: Los marcadores*, Madrid, Edinumen.
- (2004): "El enriquecimiento pragmático de la gramática (pragmagramática) en la E/LE", en M. Martí (coord.), págs. 7-18. (coord.)
- (2004): *Estudios de pragmagramática para la enseñanza del español como lengua extranjera*, Madrid, Edinumen.
- MARTI, R. (2003): "Quelques notes (sans portée) sur la distinction et sur l'ordre", en B. Combettes, C. Scneider y A. Theissen (eds.), *Ordre et distinction dans la langue et le discours. Actes du Colloque international de Metz* (18, 19, 20 mars 1999), Paris, Honoré Champion, págs. 335-343.
- MARTÍN ZORRAQUI O, M. A. (1992): "Spanish: Partikelforschung. *Partículas y modalidad*", en G. Holtus, M. Metzeltin y Ch. Schmitt (eds.): *Lexikon der Romanistischen Linguistik (LRL)*, Tübingen, Max Niemeyer, págs. 110-124.
- (1993): "Algunas observaciones sobre *claro* como operador pragmático en español actual", en G. Hilty (eds.), *Actes du XXe Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes*, Tübingen, Francke, vol. 1, págs. 467-478.
- (1994): "Gramática del discurso. Los llamados marcadores del discurso", en *Actas del Congreso de la lengua española. Sevilla, 7 al 10 de octubre de 1992*. Madrid, Instituto Cervantes, págs. 709-720.
- (1994): "Bueno como operador pragmático en español actual", *II Encuentro de Lingüistas y Filólogos de España y México*, Salamanca, Universidad de Salamanca, págs. 403-414.

- (1994): "Sintaxis, semántica y pragmática de algunos adverbios oracionales asertivos en el español actual", en V. Demonte (ed.), *Gramática del español*; México, El Colegio de México, págs. 557-590.
- (1998): "Los marcadores del discurso desde el punto de vista gramatical", en M. A. Martín Zorraquino y E. Montolio (coords.), págs. 19-53.
- (1998): "Estructura de la conversación y marcadores del discurso en español actual", en M. Casas Gómez y M. D. Muñoz Núñez (eds.): *IV Jornadas de Lingüística*, Cádiz, Universidad de Cádiz, págs. 233-265.
- (1999): "Aspectos de la gramática y de la pragmática de las partículas de modalidad en español actual", en T. Jiménez Juliá et al. (eds.): *Español como lengua extranjera: Enfoque comunicativo y gramática. Actas del IX Congreso de Asele (Santiago de Compostela, 23-26 de septiembre de 1998)*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela, págs. 25-56.
- (1999): "Los marcadores del discurso en la enseñanza del español como lengua extranjera", en J. M. Becerra et al. (coords.): *La enseñanza de segundas lenguas*, Granada, Grupo de Investigación de Lingüística Aplicada, págs. 51-80. (coord.)
- (2000): *¿Qué español enseñar? Norma y variación lingüísticas en la enseñanza del español a extranjeros*, Zaragoza, Publicaciones de la Universidad de Zaragoza.
- (2001): Nuevos enfoques de la gramática: los marcadores del discurso. A propósito de los marcadores que indican evidencias: la expresión del 'acuerdo' y la toma de postura por parte del hablante", en F. Crosas, R. González y J. de Navascués (eds.): *Actas del V/II Simposio General de la Asociación de Profesores de Español*; APE, Pamplona, págs. 1-13.
- (2001): "Marcadores del discurso y estrategias de cortesía verbal en español", en M. I. Montoya Rarnírez (ed.): *La lengua española y su enseñanza*, Universidad de Granada, Granada, págs. 55-74.
- (2003): "Marcadores del discurso y diccionario. Sobre el tratamiento lexicográfico de *desde luego*", en M. T. Echenique et al. (eds.): *Lexicografía y lexicología en Europa y América. Homenaje a G. Haensch*, Madrid-Valencia, Gredos-Biblioteca Valenciana, págs. 439-452.
- (2005): "El tratamiento lexicográfico de los marcadores del discurso y la enseñanza de ELE", en M. A. Castillo et al. (eds.), págs. 53-70.
- (2006): "Los marcadores del discurso en español: balance y perspectivas para su estudio", en M. Casado Velarde et al. (eds.), págs. 43-64.
- Y E. Mo TOLÍO (eds.) (1998): *Los marcadores del discurso. Teoría y análisis*, Madrid, Arco/Libros.
- y J. PORTOLÉS (1999): "Los marcadores del discurso", en I. Bosque y V. Demonte (eds.), págs. 4051-4213.
- MARTÍNEZ, J. A. (2005): "Pragmática y gramática en la enseñanza del español como segunda lengua", en A. Álvarez et al., págs. 13-24.
- MARTÍNEZ, R. (1997): *Conectando texto*, Barcelona, Octaedro.
- (2000): "De hecho: un conector discursivo", en F.J. Ruiz de Mendoza (coord.), *Panorama actual de Lingüística aplicada. Conocimiento, procesamiento y uso del lenguaje*, AESLA, págs. 311-317.
- MARTÍNEZ ALBARRACÍ, C. (1992): "Enlaces coloquiales en la novela de posguerra", *Revista de la Facultad de Humanidades de Jaén. Filología*, 1, págs. 33-46.
- MARTÍNEZ MONTORO, J. (2006): "Observaciones para la enseñanza de los marcadores del discurso en la educación secundaria", en J. A. Moya Corral (coord.): *Pragmática y enseñanza de la lengua española*, Granada, Universidad de Granada, págs. 305-328.
- MCCARTHY, M. (1993): "Spoken discourse markers in written texts", en J. M. Sinclair et al. (eds.), *Techniques of description: Spoken and written discourse. Festschrift for Malcolm Coulthard*, Londres, Routledge, págs. 170-182.
- MEDEROS MARTÍ, H. (1988): *Procedimientos de cohesión en el español actual*, Santa Cruz de Tenerife, Publicaciones científicas del Excelentísimo Cabildo Insular de Tenerife.
- MELÉNDEZ QUERO, C. (2005): "Desgraciadamente, lamentablemente y tristemente. Diferencias y semejanzas entre adverbios adjuntos y adverbios disjuntos modales", *Interlingüística*, 15, vol. II, págs. 969-980.
- (2005): "El signo *com plejo gracias a Dios*: sus propiedades distribucionales y su valor modal en español", *Interlingüística*, 16.
- (2005): "Gracias a Dios: de lo malo, lo mejor", *Español Actual*, 84, págs. 145-151. (en prensa): "La expresión de la modalidad mediante el signo complejo *menos mal*", en *Actas del Curso sobre Análisis del discurso. Partículas, modalidad y conexión*, Zaragoza, Institución "Fernando el Católico".

- MERLINI-BARBERESI, L. (1987): "'Obviously' and 'certainly': two different functions in argumentative discourse", *Folia Linguistica*, XXI, 1, págs. 3-43.
- MEYER-HERMAN, REI HART (1988): "Atenuación e intensificación (análisis pragmático de sus formas y funciones en español hablado)", *AEF*, 11 (Cáceres), págs. 275-290.
- MICHE, E. (2001): "Description du fonctionnement argumentatif de *en Plus* et de *Plus* dans une approche modulaire du discours", en H. Ferrer y S. Pons (eds.), págs. 127-147.
- MICÓ ROMERO, N. (2006): *Los marcadores temporales en francés - español: una aproximación*, Tesis Doctoral. Valencia, Universidad de Valencia.
- MIYOSI, J. (2001): "Las secuencias de tipo *mas nada* en el habla culta de Caracas", en H. Perdigüero y A. Álvarez (eds.), *Estudios sobre el español de América. Actas del V Congreso Internacional de "El Español de América"* (Burgos, 6-10 de nov. de 1995), Universidad de Burgos, Burgos (ed. en CD-ROM), págs. 992-1006.
- MIZÓN, M. I. Y M. OVANEDEL (2000): "Enlaces extraoracionales en estudiantes angloparlantes", en M. Franco *et al.* (eds.), págs. 451-458.
- MÓCCERO, L. (2002): "El valor argumentativo del conector *entonces* en encuentros verbales en contexto", *Actas del Congreso Internacional La Argumetnación*, Buenos Aires, págs. 587-594.
- MOESCHLER, J. (1985): *Argumentation et conversation: éléments pour une analyse pragmatique du discours*, Paris, Hatier.
- (1989): "Pragmatic connectives, argumentative coherence and relevance", *Argumentation*, 3, págs. 321-339.
- et al.* (1994): *Langage et pertinence: reference temporelle, anaphore, connecteurs et métaphore*, Nancy, Presses Universitaires de Nancy.
- MOLIER, M. (1984): *Diccionario de uso del español*, Madrid, Gredos.
- MOLINIER, C. (1990): "Une classification des adverbes en -ment", *Langue Francaise*, 88, págs. 28-40.
- Y F. LEVRIER (2000): *Grammaire des adverbes*, Ginebra-Paris, Librairie Droz.
- MONTAÑEZ MESA, M. P. (2007): "Marcadores del discurso y POSICIÓN final: la forma EH en la conversación coloquial española", *Estudios de Lingüística*, 21, págs. 261-280.
- MONTECINO, L. (2005): "Los intensificadores: una estrategia discursiva en la gestión conversacional de jóvenes chilenos ¿cachai?", en M. PilJeux (ed.): *Contextos del discurso*, Valdivia, Universidad Austral de Chile, págs. 199-206.
- MONTERO, A. S. (2007): "¡ *Claro que estu*! en campaña!: Exclamación, OPOSICIÓN y verdad en el discurso presidencial (Argentina, 2003-2006). Análisis semántico-argumentativo del marcador *claro que*", *Oralia*, 10, págs. 193-212.
- MONTES DE OCA, M. (2004): "Yn iqualtica yectica ygratia: los marcadores discursivos como estrategia para evangelizar", en I. Guzmán *et al.* (coords.): *De Historiografía Lingüística e Historia de las lenguas. Actas del Primer Congreso de Historiografía Lingüística/Tercer Encuentro de Lingüística en Acatlán*, México, Universidad Nacional Autónoma de México-Siglo XXI, págs. 107-123.
- MONTOLÍO DURÁN, E. (1991): "*Así pues entonces*, lo mejor será que pienses bien lo de casarte. Acerca de los *precondicionales* en español", *Foro Hispánico*, 2, págs. 43-53.
- (1992): "Los conectores discursivos: acerca de *al fin* y *al cabo*", en C. Martín Vide (ed.), *Lenguajes naturales y lenguajes formales*, Barcelona, PPU, VII, págs. 453-460.
- (1998): "La Teoría de la relevancia y el estudio de los conectores discursivos", en C. Fuentes (ed.), *Introducción teórica a la Pragmática Lingüística*, Sevilla, Kronos, págs. 27-39.
- (1999): "Las construcciones condicionales", en I. Bosque y V. Demonte (dirs.), págs. 3643- 3738.
- (2000): "La conexión en el texto escrito académico. Los conectores", en E. Montolío *et al.* (eds.), vol. 11, págs. 104-164.
- (2002): *Conectores de la lengua escrita*, Barcelona, Ariel.

- (2003): "Es una buena periodista, en principio. Sobre el operador discursivo en principio y su función modalizadora en el discurso periodístico", *Español Actual*, 79, págs. 45-58.
- (2006): "Por ahora/de momento/por el momento, es un tipo encantador. Operadores de debilitamiento argumentativo de origen temporal", *Discurso, interacción e identidad. Homenaje a L. Fanl*, Estocolmo, tockholms Universitet, págs. 81-107. (en prensa): "Formación en técnicas de comunicación escrita dirigida a ingenieros de informática. El caso de la marcación de la operación textual de la enumeración", M. V. Calvi (ed.), *XV Simposio Europeo de Lenguaje para Fines Específico: "Neto Trends in Specialized Discourse"*, Berna, Peter Lang. et al. (eds.) (2000): *Manual práctico de escritura académica*, Barcelona, Ariel.
- y v. U AMU O (2000): "El marcador del discurso a ver (catalán a veure) en la interacción profesor-alumno", en J.J. de Bustos Tovar et al. (eds.), págs. 603-620.
- Y Á. LÓPEZ (2008): "Relaciones discursivas y variables de conectividad", *Revista Signos*, 66, <www.revistasignos.d/articulos>
- MOTORO DEL ARCO, E. T. (2005): "Análisis gramatical y pragmático-discursivo de la locución de manera/modo/forma/suerte qué", en *Pragmática y enseñanza de la lengua española* (Actas de las X Jornadas sobre la enseñanza de la lengua española), Universidad de Granada, Granada, pág. 351-370.
- (2005): *Aproximación a la historia del pensamiento fraseológico español: las locuciones con valor gramatical en la norma culta*, Tesis Doctoral, Granada, Universidad de Granada.
- MORDUP, O. (1976): "Une analyse non-transformationnelle des adverbes en -ment", *Revue Romane*, número especial.
- (1976): "Sur la classification des adverbes en -ment", *Revue Romane*, XI, 2, págs. 317-333.
- MOSECAARD HANSEN, M.-B. (1996): "Eh bien: Marker of comparison and contrast", en E. Engberg-Pedersen et al. (eds.): *Content, Expressum and Structure*, pág. 315ss.
- (1998): *The function of discourse particles. A study with special reference to spoken standard French*, John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia.
- (2003): "From aspectuality to discourse marking: The case of French *déjà* and *encore*", en T. van der Wouden (ed.), *Particles*, págs. 23-51.
- (2005): "From prepositional phrase to hesitation marker: The semantic and pragmatic evolution of French *enfin*", *Journal of Historical Pragmatics*, 6: 1, págs. 37-68.
- MOYA CORRAL, J. A. (1999): "La oración compleja: los inclusores", en *Actas de la 11 Conferencia Internacional de hispanistas en Rusia*, <<http://www.hispanismo.cervantes.es/documentos/MoyaCorral.pdf>>.
- M LDER, G. (1991): "Aproximarse y evitar: estrategias de cortesía en castellano", en H. Haverkate (ed.): *Exploraciones emánticas y pragmáticas del español*. Ámsterdam/ Atlanta, Foro Hispánico, 2, págs. 69-79.
- M - LLER, G. (2007): "Metadiscursivo y perspectiva: funciones metadiscursivas de las modificaciones de modalidad introducidas por *Como* en el discurso científico", *Revista Signos*, 64, <www.revistasignos.d/articulos>.
- M - IZ DA CUNHA, A. (2000): "Algunas señales discursivas de acuerdo: *exacto, exactamente, así es, efectivamente*", en J.J. Bustos et al. (eds.), págs. 621-631.
- MURAT, M. y B. CARTIER-BRESSON (1987). "*C'est-à-dire* ou la reprise interprétative", *Langue Française*, 73, págs. 5-15.
- NEF, F. Y H. NOLKE (1982): "À propos des modalisateurs d'énonciation", *Revue Romaine*, 17, págs. 34-54.
- NIGRO, P. M. (2004): "Los marcadores textuales en las comunicaciones de las empresas a sus clientes: un análisis desde la Teoría de la Argumentación", *Español Actual*, 81, págs. 47-54.
- NOLKE, H. (1983): "Les adverbes paradigmatiques: fonction et analyse", *Revue Romane*, 23. - (ed.) (1988): *Opérateurs syntaxiques et cohésion discursive*, Nytt ordsk.
- (1993): *Le regard du locuteur*, Paris, Kimé.
- (2001): *Le regard du locuteur*, 11, Paris, Kimé.
- (2001): "Les adverbes paradigmatiques révisés: non sur tout mais surtout sur surtout", en *Le regard du locuteur II*. Paris, Kimé, págs. 271-297.

- NÚ-EZ, P.; A. Muxoz y E. MILHOVILOVIC (2006): "Las funciones de los marcadores de reformulación en el discurso académico en formación", *Signos*, 39 (62), págs. 471-492. uvr.].
- (1993): "Epistemic modal adverbs and adjectives and the layered representation of conceptual and linguistic structure", *Linguistics*, 31, págs. 933-969.
- (2001): "Subjectivity as an evidential dimension in epistemic modal expressions", *Journal of Pragmatics*, 33, págs. 383-400.
- VAN, T. (1998): *Metalinguistic operators with reference to French*, Bern, Peter Lang.
- OBREGÓN, H. (1985): *Introducción al estudio de los marcadores interaccionales del habla dialogada en el español de Venezuela*, Caracas, IUPC-Cillab.
- OCAMPO, F. (2006): "La evolución de *bueno* de adjetivo a partícula discursiva. Un proceso de discursivización", *Oralia*, 9, págs. 231-258.
- OGRAVIO DE TOLEDO Y HUERTA, A. S. (2001-2): "¿Un viaje de ida y vuelta? La gramaticalización de *Vaya* como marcador y cuantificador", *Anuario de Filología, secc. F.*, 11-12, págs. 47-72.
- ORTEGA, J. (1985): "Apéndices modalizadores en español: los comprobativos", *Estudios románicos dedicados al profesor A. Soria Ortega I*, Granada, Universidad de Granada, págs. 239-255.
- (1986): "Aproximación al mecanismo de la conversación: apéndices justificativos", *Verba*, 13, págs. 269-290.
- OSTMAN, J.-O. (1981): *You Know: A discourse-functional approach*, Amsterdam, John Benjamins.
- OTAL, J. L. et al. (eds.) (1997): *Estudios de Lingüística Aplicada. Actas del XIII Congreso Nacional de AESLA*, Castelló, Publicaciones de la Universidad Jaume I.
- OTAOLA, C. (1988): "La modalidad (con especial referencia a la lengua española)", *RFE*, LXVIII, págs. 97-117.
- PADILLA DE ZERDÁN, C. (2001): "Configuraciones lingüísticas de las relaciones lógico-semánticas y pragmáticas: los conectores argumentativos", H. Ferrer y S. Pons (eds.), págs. 197-218.
- PÁEZ URDANETA, I. (1982): "Conversational *pues* in Spanish: a process of degrammaticalization", en A. Ahlquist, (ed.): *Papers from the 5th International Conference on Historical Linguistics*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins, págs. 332-340.
- PALMER, F. R. (1986): *Mood and modality*, Cambridge, Cambridge University Press.
- PATO, E. (2002): "Marcadores de conexión, discurso y oralidad. Algunos aspectos discursivos de *o sea*", en C. Quiroga Salcedo et al. (coords): *Hispanismo en la Argentina en los portales del s. XXI*, VI, San Juan, págs. 67-81.
- (2003): "*Digamos*: un marcador discursivo conversacional en español bonaerense", *Actas de las IX Jornadas Interdisciplinarias del sudoeste bonaerense*, Bahía Blanca, Universidad Nacional del Sur, págs. 241-254.
- PÉREZ CANALES, J. (2006): "Marcadores de modalidad epistémica: *en efecto, efectivamente, desde luego, por supuesto* ...", en M. Casado et al. (eds.), págs. 1525-1540.
- PERDIGUERO, H. Y A. ÁLVAREZ (coords.) (2004): "Medios de comunicación y enseñanza del español como lengua extranjera", *Actas XIV Congreso Internacional de ASELE*, Burgos, Universidad de Burgos.
- PIATTI, G. (2005): "La modalización: una superestructura al servicio de la coconstrucción de imágenes en la interacción", *Actas del II Coloquio argentino de la IADA*, págs. 515-523.
- PIETROSEMOLI, L. et al. (2005): "Marcadores discursivos en hablantes sanos y afásicos: el caso especial de *y*", *Boletín de Lingüística*, 17, 24, págs. 25-30.
- PILLEUX, M. (2003): "Consideraciones acerca del marcador discursivo *no sé po(h)*", *Onomazein*, 8, págs. 43-60.

- PI-ERO, M. (2001): "El valor de los marcadores del discurso que expresan causalidad en español", *Estudios Filológicos*, 36, págs. 153-171.
- PIÑERO PIÑERO, G. y M. DÍAZ PERALTA (2005): "El inventario de los marcadores de discurso: nuevas incorporaciones", *Lingüística Pragmática*, 15/1, págs. 18-34.
- PLUNGIAN, V. A. (2001): "The place of evidentiality within the universal grammatical space" *Journal of Pragmatics*, 33, págs. 349-357.
- POBLETE, M. T. (1996): "El rol de los marcadores discursivos en el intercambio conversacional", *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada*, 34, págs. 167-182.
- (1999): "La variación en la construcción de textos orales ligada al uso de marcadores discursivo-conversacionales", en M]. Serrano (ed.): *Estudios de variación sintáctica*, Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert, págs. 89-102.
- PO S BORDERÍA, S. (1996-97): "La presencia de los enlaces extraoracionales en la tradición gramatical española: la descripción de algunas conjunciones. Otros valores conversacionales", *Estudios lingüísticos de la Universidad de Alicante*, 11, págs. 261-283.
- (1998): Reformulación y reformuladores. A propósito de "Les opérations de reformulation", *Oralia*, 1, págs. 183-198.
- (1998): *Conexión y conectores. Estudio de su relación en el registro informal de la lengua*, Valencia, Universidad de Valencia (Anejo XXVII de la Revista *Cuadernos de Filología*).
- (1998): "Oye y mira o los límites de la conexión", en M. A. Martín Zorraquino y E. Montolio Durán (eds.), págs. 213-228.
- (2000): "Los conectores", en A. Briz y Grupo Val.Es.Co., págs. 193-220.
- (2003): "From agreement to stressing and hedging: Spanish *bueno* and *claro*", en G. Held (ed.), *Partikeln und Hoflichkeit*, Frankfurt, Peter Lang, págs. 219-236.
- (2004): *Conceptos y aplicaciones de la Tema de la Relevancia*, Madrid, Arco/Libros.
- (2006): "A functional approach to discourse markers", en K. Fischer (ed.), *Approaches to Discourse Particles*, Amsterdam, Elsevier, págs. 77-99.
- (2008): "Do discourse markers exist? On the treatment of discourse markers in Relevance Theory" *Journal of Pragmatics*, 40, págs. 1411-1434.
- y L. RUIZ (2001): "Los orígenes del conector *de todas maneras*: función formal y pragmática", *RFE*, 81, págs. 317-351.
- PORROCHE BALLESTEROS, M. (1993): "Aspectos de la sintaxis del español conversacional (con especial atención a *ay*)", en XX' *Congrés International de Linguistique et Philologie Romaniques*, t. II, Francke Verlag, Tübingen, págs. 81-93.
- (1996 [2002]): "Las llamadas conjunciones como elementos de conexión en el español conversacional: *pues/pero*", en T. Kotschi *et al.* (coords.), págs. 71-94. Reproducido en *CLAC*, 9 (febrero 2002) [en línea] <<http://www.ucm.es/info/circulo/n09/porroche.htm>>.
- (2000): "Aspectos del uso de *ni* como marcador discursivo", en J. Bustos *et al.* (eds.), págs. 669-681.
- (2002): "Aspectos discursivos de *con que*", en A. Bemabé (ed.), II, págs. 631-640.
- (2005): "Sobre los adverbios enunciativos españoles. Caracterización, clasificación y funciones pragmáticas y discursivas fundamentales", *Revista Española de Lingüística*, 35, 2, págs. 495-522.
- (2005): "Sobre *francamente*", en M. A. Castillo *et al.* (eds): *Las gramáticas y los diccionarios en la enseñanza del español como segunda lengua: deseo y realidad*, Sevilla, Universidad de Sevilla, págs. 693-699.
- PORTOLÉS, J. (1989): "El conector argumentativo *pues*", *Dicenda*, 8, págs. 117-133.
- (1993): "La distinción entre los conectores y otros marcadores del discurso en español", *Verba*, 20, págs. 141-170.
- (1994): "Sobre los conectores discursivos con la palabra *contrario*", en C. Martín Vide (ed.), *Lenguajes naturales y lenguajes formales*, x, Barcelona, PPU, págs. 527-531.
- (1995): "Diferencias gramaticales y pragmáticas entre los conectores discursivos *pero*, *sin embargo* y *no obstante*", *Boletín de la Real Academia Española*, 75, págs. 231-269.
- (1995): "Del discurso oral a la gramática: la sistematización de los marcadores discursivos", en L. Cortés Rodríguez (ed.), págs. 149-171.
- (1998): "Dos pares de marcadores del discurso: *en cambio* y *por el contrario*, *en cualquier caso* y *en todo caso*", en M. A. Martín Zorraquino y E. Montolio Durán (coords.), págs. 243-264.
- (1998): "El concepto de suficiencia argumentativa", *Signo y seña* (Universidad de Buenos Aires), 9, págs. 199-224.

- (1998): "La teoría de la argumentación en la lengua y los marcadores del discurso", en M^a A. Martín Zorraquino y E. Montolio Durán (coords.), págs. 71-91.
- (1998): *Marcadores del discurso*, Barcelona, Ariel.
- (1999): "Los ordenadores del discurso y el lenguaje periodístico", en J. Garrido Medina (ed.), *La lengua en los medios de comunicación*, Madrid, Universidad Complutense, vol. 1, págs. 161-169.
- (2000): "Dos perspectivas en el estudio de los marcadores discursivos", en E. de Miguel y M. Fernández Lagunilla (eds.), *Sobre el lenguaje: miradas Plurales y singulares*, Madrid, Arrecife, págs. 101-119.
- (2000): "El significado informativo de los marcadores del discurso", en J. Bustos *et al.* (eds), págs. 683-692.
- (2000): "Problemas de norma: el ejemplo de *por el contrario*", *Rilce*, 16,2, págs. 363-375.
- (2004): "El Diccionario de partículas discursivas del español y las nuevas tecnologías", *Español Actual*, 82, págs. 37-44.
- (2004): "Consideraciones metodológicas para el estudio del significado de los marcadores del discurso", en E. M. Arnoux y M. M. Garda Negroni (eds.), *Homenaje a O. Ducrot*, Buenos Aires, págs. 315-336.
- (2005): "Marcadores del discurso y metarrepresentación", en M. Casado Velarde, Ramón González y Ó. Loureda Lamas (eds.), págs. 25-46.
- el. VÁZQUEZ ORTA (2000): "Mitigating or compensatory strategies in the expression of politeness in Spanish and English *Hombre/Mujer* as politeness discourse markers revisited", en M. P. avarro Errasti (coords.), *Transcultural communication: pragmalinguistics aspects*, Zaragoza, Anubar, págs. 219-266.
- PRECIADO, G. (2004): *Los conectores metadiscursivos en seis hablantes jóvenes de La Ciudad de Tijuana, Baja California*, Guadalajara, Universidad de Guadalajara.
- Q IRK, R.; S. GREE BAUM, G. LEECH y J. SVARTVIK (1985): *A Comprehensive Grammar of the English Language*, London-New York, Longman.
- RAMÍREZ GELVES, S. (2003): "La particular *eh* y la teoría de la relevancia: un ejemplo de contenido procedimental", *Estudios Filológicos*, 38, págs. 157-177.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (1999): *Ortografía de La Lengua española*, Madrid, Espasa.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001): *Diccionario de La lengua española*, Madrid, Espasa, 22^a ed.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2004): *Corpus de referencia del español actual*. Se cita como CREA. En <<http://www.rae.es>>.
- RECANATI, F. (1979): *La transparence et l'énonciation*, Paris, Seuil.
- REIG A1.AMILLO, A. (2001): "El marcador del discurso *en todo caso* en los textos legislativos", *Revista de Llengua i Dret*, 36, págs. 91-122.
- (2007): "El digresor *por cierto* y la digresión", *Oralia*, 10, págs. 233-254.
- RICATUSO, E. M. (1987), "Dinámica de los tratamientos en la interacción verbal: preparación y apertura conversacionales", *Anuario de Lingüística hispánica*, III, págs. 161-183.
- RIVERO, M. L. (1972): "On Conditional in Spanish", *Generative Studies in Romance Languages*, Massachussets, Newbury House, págs. 196-214.
- RODRÍGUEZ RAMALLE, T. M^a (2003): *La gramática de Los adverbios en -mente o cómo expresar maneras, opiniones y actitudes a través de la lengua*, Madrid, Ediciones de la Universidad Autónoma de Madrid.
- (2005): "Los conectores entre la sintaxis, la semántica y la pragmática", *CLAC*, 24, <www.ucm.es/info/circulo>.
- (2007): "Las interjecciones llevan como plementos, i *Vaya que sí!*: análisis de las interjecciones con complemento en el discurso", *Español Actual*; 87, págs. 111-125.
- (2008): "Valores de las interjecciones en el discurso oral y su relación con otras marcas de modalidad discursivas", *Oralia*, 11, págs. 399-417.

- ROJAS GALLARDO, D. (2007): "Marcas gramaticales y tipos de definición empleados en el tratamiento lexicográfico de marcadores discursivos argumentativos en el DRAE (22ª ed.), *Boletín de Filología de la Universidad de Chile*, 42, págs. 415-434.
- ROMERA, M. (2000): "Adquisición de marcadores discursivos en español: estudio experimental", en F.J. Ruiz de Mendoza (coord.), *Panorama actual de lingüística aplicada. Conocimiento, procesamiento y uso del lenguaje*, AESLA, págs. 1649-1658. y G. ELORDIETA (2002): "Características prosódicas de la unidad funcional del discurso entonces: implicaciones teóricas", *Oralia*, 5, págs. 247-263.
- ROMERO ACUILERA, L. (2006): "La gramaticalización de verbos de movimiento como marcadores del discurso: el caso de vamos", *Res Diachronicae*, 5, págs. 46-56.
- ROMERO TRILLO, J. (1997): "Tour attention, please: Pragmatic mechanisms to obtain the addressee's attention in English and Spanish conversations", *Journal of Pragmatics*, 28, págs. 205-221.
(2007): "Adaptive management in discourse: the case of involvement discourse markers in English and Spanish conversations", *Catalan Journal of Linguistics*, 6, págs. 81-94.
- Ross, J. R. (1970): "On declarative sentences", en R. A. Jacobs y P. S. Rosenbaum (eds.): *Readings in English Transformational Grammar*, Waltham, Ginn, págs. 222-272.
- ROSSARI, C. (1990): "Projet pour une typologie des opérations de reformulation", *Cahiers de Linguistique Française*, 11, págs. 345-359.
(1994): *Les opérations de reformulation*, Berna, Peter Lang.
(2000): *Connecteurs et relations de discours: des liens entre cognition et signification*, Nancy, Presses Universitaires de Nancy.
- ROULET, E. et al. (1985): *L'articulation du discours en français contemporain*, Berne, Peter Lang.
- (1987): "Corn plétude in teractive et connecteurs reform ulatifs", *Cahiers de Linguistique Française*, 8, págs. 111-140.
- RUBOVITZ, T. (1999): "Evidential-existentials: the interaction between discourse and sentence structure", *Journal of Pragmatics*, 31, págs. 1025-1040.
- RUEDA, M. et al. (eds.) (1996): "Tendencias actuales en la enseñanza del español como lengua extranjera II", *Actas del VI Congreso Internacional de la ASELE*, León, Universidad de León.
- RUFFINO, G. (ed.) (1998): *Atti del XXI Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza* (Palermo, 18-24 sept. 1995), Tübinga, Niemeyer.
- Ruiz, L. (2005): "Las locuciones marcadoras del español: análisis y aplicaciones", en E. RAMÓN
- TRIVES et al. (coords.) (2005): *Fraseología contrastiva: con ejemplos tomados del alemán, español, francés e italiano*, Murcia, págs. 241-257. y S. PONS BORDERÍA (1995): "Escalas morfológicas o escalas argumentativas", *Español Actual*, 64, págs. 53-74.
(1999): "Por supuesto, estamos de acuerdo: un análisis argumentativo de los operadores de refuerzo", *Oralia*, 2, págs. 241-261.
- SADOCK, J. M. (1974): *Towards a Linguistic Theory of Speech Acts*, New York, Academic Press.
(1977): "Truth and approximations", *Proceedings of the third annual meeting of the Berkeley Linguistics Society*, págs. 430-439.
- SALÓ, J. y M. LLOBERA (1989): "Marcadores discursivos en la interacción didáctica". *Actas del IV Congreso de Lenguajes Naturales y Lenguajes Formales*. Barcelona, págs. 873-881.
- SAMPER, J. A. y M. TROVA (coords.) (1999): *Congreso Internacional de la Asociación de Lingüística y Filología de la América Latina, II*, Las Palmas de Gran Canaria, Universidad de Las Palmas de Gran Canaria.
- SAN MARTÍN, A. (2004-5): "Igual como marcador discursivo en el habla de Santiago de Chile: función pragmático-discursiva y estratificación social de su empleo", *Boletín de Filología*, XL, págs. 201-232.

- SÁ CHEZ-LEFEBVRE, . (1998): "Los expletivos en francés y español: un argumento a favor de Muévase-R(asgo)". *Interlingüística*, 9, pág. 287-290.
- SA CHEZ LOBATO,J. e I. SANTOS GARGALLO (eds.) (2004): *Vademécum para laJornnación de profesores*, Madrid, Sgel.
- SÁNCHEZ LÓPEZ, C. (1995): "Construcciones concesivas con *para*", *Revista Española de Lingüística*, 25 (1), págs. 99-123.
(1999): "Los cuantificadores: clases de cuantificadores y estructuras cuantificativas", en I. Bosque y V. Demonte (coords.), págs. 1025-1128.
- SÁNCHEZ, A. (dir.) (2001): *Gran diccionario de uso del español actual*; Madrid, Sgel.
- S CHO, P. (2001-2): "La gradualidad de los procesos de gramaticalización: sobre el uso idiomático del adjetivo *menudo* en español coloquial", *Cuadernos de Investigación Filológica*, 27-8, págs. 285-306.
- S DERS,J. Y W. SPOORE (1997): "Perspective, Subjectivity and modality from a cognitive linguistic point of view", en W. A. Liebert *et al* (eds.): *Discourse and perspective in cognitive linguistics*, Amsterdam, John Benjamins, págs. 85-112.
- SANTIAGO, M. (2000): "Las construcciones justificativas con *es que*", J. Bustos *et al.* (eds.), págs. 433-444.
- SANTOS Río, L. (1994): *Apuntes para lexicográficos. I. El diccionario como pretexto*. Salamanca.
(2000): "Rasgos, tipos y fronteras en la complementación respectual", en J. Borrego *et al.* (eds.): *Cuestiones de actualidad en lengua española*, Salamanca/Bogotá, Ed. Univ. Salamanca/I. Caro y Cuervo, págs. 119-128.
(2003): *Diccionario de partículas*, Salamanca, Luso-Española de Ediciones. (ed.)
(2005): *Palabras, norma, discurso. En memoria de F. Lázaro Carreter*, Salamanca, Universidad de Salamanca, págs. 1153-1170.
- SCHEGLOFF, E. (1979): The relevance of repair to syntax-for-conversation, en T. Givón, (ed.): *Syntax and Semantics, Volume 12: Discourse and Syntax*, New York, Academic Press, págs. 261- 286.
- SCHIFFRIN, D. (1987): *Discourse markers*, Cambridge, Cambridge University Press.
(2001): "Discourse Markers: Language, Meaning, and Context", en D. Tannen y H. E. Hamilton (eds.): *The Handbook of Discourse Analysis*, Malden, Mass./Oxford, Blackwell, págs. 54-75.
- SCHMIDT RADEFELDT, J. (1993): "Partículas discursivas e interacionais no português e no espanhol em contraste com o alernao", en J. Schmidt-Radefeldt (ed.): *Semiótica e linguística portuguesa e romanica. Homenagem a José Goncalo Herculano de Carvalho*, Tübingen, Gunter, págs. 63-80.
- SCI-INEIDER, S. (2004): "Pragmatic functions of Spanish parenthetical verbs", en P. Garcés *et al.* (eds.): *Current trends in intercultural, cognitive and social pragmatics*, Sevilla, Universidad de Sevilla, págs. 37-52.
(2007): *Reduced parenthetical clauses as mitigators*, Amsterdam /Philadelphia, John Benjamins.
- SCJ-IREIBER, P. A. (1972): "Style Disjuncts and the Performative Analysis", *Linguistic Inquiry*, 3, págs. 321-348.
- SCI-IWENTER, S. A. (1996): "Some reflections on *o sea*: a discourse marker in Spanish", *Journal of Pragmatics*, 25, págs. 855-874.
(2000): "Lo relativo y lo absoluto en las partículas escalares *incluso* y *hasta*", *Oralia*, 3, págs. 169-197.
(2001): "Expectations and (in)sufficiency: Spanish *como* condicional", *Linguistics*, 39, págs. 733-760.
S. Po S (2005): "*Por poco (no)*: explicación sincrónica y diacrónica de sus componentes de significado", *Lingüística Española Actual*, XXVII, 1, págs. 131-156.
- SECO, M. (dir.) (2004): *Diccionario Jraseológico documentado del español actual: locuciones y modismos españoles*, Madrid, Aguilar.
- SECO, M.; O. ANDRÉS y G. RAMOS (1999): *Diccionario del español actual*, Madrid, Aguilar.

- (2004): *Diccionario fraseológico documentado del español actual. Locuciones y modismos españoles*, Madrid, Aguilar.
- SERRANO, M.^a J. (1995): "El uso de *la verdad* y *pues* como marcadores discursivos de respuesta", *Español Actual*, 64, págs. 5-16.
- (1999): "*Bueno* como marcador discursivo de inicio de turno y CONTRAPOSICIÓN: estudio sociolingüístico", *International Journal of the Sociology of Language*, 14, págs. 115-133.
- (2001): "The socio-communicative function of two discourse markers in Spanish", *Estudios de sociolingüística*, 2/1, págs. 101-122.
- (2004): "La entonación como unidad significativa en el uso de los marcadores discursivos", en M. Villayandre (ed.), págs. 2609-2620.
- SILVA FERNÁNDEZ, I. C. (2002): "Los marcadores discursivos en textos argumentativos de periódicos españoles y brasileños", *Anales. 2. Congreso Brasileño. Hispanistas*.
- SOLER ARECIALDE, M. A. (2006): "El uso de *este* ... en el habla de la Ciudad de México", en A. Valencia (coord.), *Actas XIV Congreso Internacional de la ALFAL*.
- SOTO RODRÍGUEZ, M. (2001): "El quechua boliviano en contacto con el castellano: sobre tres conectores en el quechua radial", *Abeuspapier zur Linguistik*, 36, págs. 111-131.
- STENSTROM, A. B. (2005): "It is very good eh - Está muy bien eh. Teenagers use of tags - London and Madrid compared", en K. McCafferty *et al* (eds.), *Contexts - Historical, Social, Linguistic. Studies in Celebration of Toril Sivan*, Pieterlen, Peter Lang, págs. 279-292.
- (2006): "The Spanish discourse markers *o sea* and *pues* and their English correspondences", en K. Aijmer y A.-M. Simon-Vandenberg (coords.): *Pragmatic Markers in Contrast*, Amsterdam, Elsevier, págs. 155-172.
- (2006): "The Spanish pragmatic marker *pues* and its English equivalents", en A. Renouf y A. Kehoe (coords.): *The changing face of corpus linguistics*, Amsterdam/New York, Rodopi, págs. 263-282.
- STOLL, P. (1997): "Marcadores ilocutivos e interactivos en el texto escrito", en J. L. Otal *et al* (eds.), págs. 665-669.
- SUÁREZ TEJERINA, L. (2003): "El valor de las construcciones adversativas: estudio contrastivo de corpus inglés-español", *Interlingüística*, 14, págs. 959-972.
- TORDESILLAS, M. (1993): "Conectores y operadores: una diferencia de dinámica argumentativa", *Thélème: Revista complutense de estudios franceses*, 3, págs. 233-244, [en línea] <<http://www.ucm.es/BUCM/revistas/fli/11399368/articulos/THEL9393J20233A.PDF>>.
- (1994): "Correctores y dialogismo en la dinámica argumentativa de 'La Légende de Saint Julien l'ho pi talier'", *Thélème: Revista complutense de estudios franceses*, 5, págs. 105-123, [en línea] <<http://www.ucm.es/BUCM/revistas/fli/11399368/articulos/THEL9494110105A.PDF>>.
- TORRES, L. (2002): "Bilingual discourse markers in Puerto Rican Spanish", *Language in Society*, 31, págs. 65-84.
- TRAUGOTT, E. C. (2003): "Construction in grammaticalization", en B. D. Joseph y R. Janda (eds.): *The handbook of historical linguistics*, Malden-Oxford, Blackwell, págs. 624-647.
- y R. B. DASHER (2002): *Regularity in Semantic Change*, Cambridge, Cambridge University Press.
- TRAVIS, C. E. (2005): *Discourse markers in Colombian Spanish: a study of polysemy*, Berlin, Mouton De Gruyter.
- (2006): "The natural semantic metalanguage approach to discourse markers", en K. Fischer (ed.), págs. 219-241.
- (2006): "*Dizque*: a Colombian evidentiality strategy", *Linguistics*, 44,6, págs. 1269-1297.
- TURCO, G. Y D. COLTIER (1988): "Des agents doubles de l'organisation textuelle, les marqueurs d'intégration linéaire", *Pratiques*, 57, págs. 57-79.
- TESCU, M. (1997): "Du modalisateur épistémique au connecteur discursif", en G. Kieker y M. Riegel (eds.), *Les formes de sens*, Louvain, Edit. Duculot, págs. 387-412.
- URMSON, J. O. (1952): "Parenthetical verbs", *Mind*, 61, págs. 480-496.

- VALERO, C. (2001): "Las fórmulas rutinarias en la comunicación intercultural: la expresión de emociones en inglés y en español", en I. de la Cruz *et al.* (coords.): *La lingüística aplicada a finales del siglo xx. Ensayos y propuestas*, Alcalá de Henares Universidad de Alcalá, págs. 635-639.
- VAN DIJK, T. A. (1979), "Pragmatic connectives", *Journal of Pragmatics*, 3, págs. 447-456.
- VA KUPPEVELT, J. (1995): "Discourse structure, topicality and questioning", *Journal of Linguistics*, 3, págs. 109-147.
- (1995): "Main structure and side structure in discourse", *Linguistics*, 33, págs. 809-833.
- VARELA, F. y KUBARTH, H. (1994): *Diccionario fraseológico del español moderno*, Gredos, Madrid.
- VÁZQUEZ VEIGA, N. (1994-1995): "Una aproximación a algunos marcadores con función textual de 'resumen', 'conclusión' y 'cierre'", *ELVA*, 10, págs. 349-390.
(1998): "Algunas consideraciones a propósito de las respuestas mínimas", en G. Luquet (coord.): *Travaux de Linguistique. Actes du VII Colloque de Linguistique Hispanique*, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle, págs. 451-472.
(2005): "Algunas consideraciones en torno al tratamiento lexicográfico de los marcadores pragmáticos", en L. Santos Río (ed.), págs. 1153-1170.
(2003): *Marcadores discursivos de recepción*, Santiago de Compostela, Universidad de Santiago de Compostela.
y M. FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ (2008): "Las aventuras de *basta* en las Islas Filipinas: huellas de un proceso de pragmatización", *Rili*, 12, págs. 157-174.
- VERCHER, E.J. (2003): "Problemas de definición y clasificación de las partículas modales: estudio comparado entre el ruso y el español", *Interlingüística*, 14, págs. 1017-1032.
- VERSTRAETE, J. C. (2005): "Scalar quantity implicatures and the interpretation of modality. Problems in the deontic domain", *Journal of Pragmatics*, 37, págs. 1401-1418.
- VIGARA TAUSTE, A. M. (1980): *Aspectos del español hablado*, Madrid, SGEL.
- (1990): "La función fática del lenguaje (con especial atención a la lengua hablada)", en M.ª Á. Álvarez Martínez (ed.): *Actas del Congreso de la Sociedad Española de Linguística: XX aniversario (Tenerife, 2-6 de abril de 1990)*, Madrid, Gredos, págs. 1088-1097.
- (1992): *Morfosintaxis del español coloquial. Esbozo estilístico*, Madrid, Gredos.
- VIGUERAS ÁVILA, A. (1996): "Iconicidad en adverbios de cantidad", en G. Wotjak (ed.): *En torno al adverbio español y los circunstanciales*, Tübingen, Gunter & T. Verlag, pág. 41-58.
- VILLAYANDRE, M. (coord.) (2004): *Actas del V Congreso de Lingüística General*, Madrid, Arco/Libros.
- VINTHER, T. (2007): "Función ilocutiva y nivel de cortesía de la expresión ¿por qué no ...?", *Spanish in context*, 4,1, págs. 99-118.
- VLUGT, M. van der (1988): "A linguistic explanation of pragmatics: the use of Spanish continuity markers", *NWAVE XVII*, Montréal, Universidad de Montréal.
- W.A.A. (1996): *Gran Diccionario de la lengua española*, Barcelona, Larousse Planeta.
- WACHTEL, T. (1980): "Pragmatic approximations", *Journal of Pragmatics*, 4, págs. 201-211.
- (1981): "Distinguishing between approximations", *Journal of Pragmatics*, 5, págs. 311-322.
- WALTEREIT, R. y U. DETGES (2007): "Different functions, different histories: modal particles and discourse markers from a diachronic point of view", *Catalan Journal of Linguistics*, 6, págs. 61-80.
- WASA, A. (2001): "La interrogación orientada: ¿Acaso ...?", *Lingüística Hispánica*, 24, págs. 209-222.
- (2002): "A lo mejor y el subjuntivo", *Hispania*, 85, págs. 131-136.
- WEYDT, H. (ed., 1983): *Partikeln und Interaktion*, Tübingen, Max Niemeyer. - (ed.) (1989): *Sprechen mit Partikeln*, Berlin, De Gruyter.

- WIERZBICKA, A. (1986): "Precisión in *vagueness*", *Journal of Pragmatics*, 10, págs. 597-614.
(2003): *Cross-cultural pragmatics*, Berlin, De Gruyter.
- WILLET, T. (1988): "A cross-linguistic survey of the grammaticalization of evidentiality", *Studies in Language*, 12, págs. 51-97.
- ZENONE, A. (1981): "Marqueurs de consecution: le cas de *done*", *Cahiers de Linguistique Francaise*, 2, págs. 113-139.
(1982): "La consécution sans contradiction: *done, par consequent, alors, ainsi, aussi*", *Cahiers de Linguistique Francaise*, 4, págs. 107-142.
(1983): "La consécution sans contradiction: *done, par consequent, alors, ainsi, aussi*", II, *Cahiers de Linguistique Francaise*, 4, págs. 189-214.
- ZIERER, E. (1972): "Los equivalentes de las partículas expletivas alemanas *abet; vielleicht* y *ja* en el idioma español", *Lenguaje y Ciencias*, 12, págs. 71-76.
(1986): *Las partículas implicativas del idioma alemán y sus equivalentes en el idioma español*; Trujillo, Universidad Nacional de Trujillo.
(1992): "Los indicadores pragmáticos *eigentlich, etwa?* y *sicher* del alemán y sus equivalentes en español", *Lebende Sprachen*, XXXVIII, págs. 67-74.
- ZULUAGA, A. (1975): "Algunos casos particulares de expresiones adverbiales y modales en los idiomas alemán y español", *Beitriige zur Romanischen Philologie*, 15, págs. 315-317.